

S. A. JORNAL DO BRASIL — Av. Rio Branco, 110/112 — End. Tel. JOBRASIL — Rio de Janeiro (RJ, 20.21) — Tel. 2-3161. Intern. 222-1818 — Telex números 674 e 678 — Sucursal São Paulo — Tel. 32-8722. Brasília — Setor Comercial Sul, S. 6.15 — Quadra 1 — B. 602-7. Tel. 42-8866. B. Horizonte — Av. Afonso Pena, 1.500, 9.º and. — Tel. 2-5848. Vitória — Av. Amadori Peixoto, 116, grupo 703/704. Tel. 3509 e 1720. Porto Alegre — Av. Borges de Medeiros, 915, 4.º andar. Tel. 47-565. Salvador — Rua Chile, 22, 4.º andar. Tel. 2-3161. Recife — Rua União, Ed. Sumaré, s/l 003. Tel. 2-5792. Correspondentes: Manaus, Belém, S. Luís, Teresina, Fortaleza, Natal, João Pessoa, Macaé, Aracaju, Curitiba, Vitória, Curitiba, Florianópolis, Goiânia, Montevideo, Washington, Nova Iorque, Paris, Londres. PREÇOS: VENDA AVULSA: 0,30 e 0,40. Dias úteis: NCR\$ 0,30; Domingos, NCR\$ 0,50; DF: Dias úteis, NCR\$ 0,50; Domingos, NCR\$ 0,60. Estados do Sul: Dias úteis, NCR\$ 0,50; Domingos, NCR\$ 0,70; Nordeste (até PB): Dias úteis, NCR\$ 0,50; Domingos, NCR\$ 0,75. Norte (RN até AM): Dias úteis, NCR\$ 0,70; Domingos, NCR\$ 1,10; Oeste (RO, MT): Dias úteis, NCR\$ 0,50; Domingos, NCR\$ 0,75. SERVIÇO POSTAL (BRASIL): Ano, NCR\$ 70,00; Semestre, NCR\$ 36,00; Trimestre, NCR\$ 20,00 — ENTREGA DOMICILIAR: Guanabara, Semestre: NCR\$ 50,00; Trimestre, NCR\$ 25,00 — Exterior (V. Aérea): — EUA: Mensal, US\$ 10; Trimestre: US\$ 30; Argentina, P\$ 70 e P\$ 115; Uruguai, \$8; Dias úteis e \$15; Domingos, Chile, Dias úteis: 1,50 escudo; Domingos, 2,70 escudos.

## Hoje no JB

Política Páginas 3, 4, 7 e 22  
Cidade Páginas 10, 25, 26, 28, 36 e 37  
Nacional Páginas 18, 19, 20, 29, 34, 35, 38, 39, 40, 41, 42 e 43  
Internacional Páginas 2, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 e 16  
Economia Páginas 46, 49, 50, 51, 52, e 53  
Esportes Páginas 55, 56, 57, 58, 59 e 60  
Missas Pág. 54

## Caderno B

Tisa Farrow Página 1  
The Supermãe e Jose Carlos Oliveira Página 2  
Cinema Páginas 2, 7, 8 e 12  
Zóximo Página 3  
Artes plásticas Página 4  
Música Página 5  
Literatura Página 6  
O que há para ver Página 6

## Revista de Domingo

Hoteis de férias em Pernambuco Página 2  
Mulheres ao Nordeste Página 3  
Olinda Página 4  
Arte popular Página 5  
Boutique JB (em Olinda) Páginas 6 e 7  
A comida Página 8  
Caruaru Páginas 9 e 10  
Gente de Pernambuco Página 11  
O serviço do Recife Página 12

## Caderno Especial

Homens brigam na Terra pelo espaço Página 1  
CIES em silêncio Página 2  
O arsenal nuclear Página 3  
A corte de Nixon Página 4  
Vietname Página 5  
Aplicações do poder Página 6

## BRASILIA

● O Presidente Médici encaminhou ao Senado mensagens indicando os nomes dos diplomatas Sérgio Armando Fradette, Manuel Emilio Pereira Guilhon, Hélio de Burgo Cabal e Ramiro Elísio Saravia Guerci para Embaixadores na República Federal da Alemanha, na Espanha, na Grécia e para a chefia da delegação permanente do Brasil em Genebra, na Suíça.  
● O Tribunal Federal de Recursos concedeu habeas-corpus, por maioria de votos, para revogar a prisão administrativa de 90 dias decretada pelo Ministério da Fazenda, Sr. Delfim Neto, contra os diretores da S. A. Brasileira de Tabacos Industrializados, Srs. Renato Valença Cajado, Clélio Marmo, Otair de Luna Bertrand Fernandes, Francisco Antônio do Pino e Joaquim Jimenez Lorente. A prisão foi decretada porque a empresa deixou de recolher o imposto de produtos industrializados (IPI), numa situação igual àquela verificada com os diretores da fábrica de cigarros Sudam.

## CEARÁ

● Religiosos da Arquidiocese de Fortaleza atribuíram à subnutrição as visões do garoto Francisco Santos, de oito anos, que afirma estar vendo Nossa Senhora, num lugar do Distrito de Mecejana. Para os padres, a subnutrição pode provocar esse tipo de visões ou alucinações, e o menino se apresenta com um aspecto muito pálido, demonstrando sofrer de verminose e de um acentuado processo de desnutrição. A Arquidiocese, porém, não faz nenhum pronunciamento oficial sobre o assunto, alegando que não pode manifestar-se sobre esse tipo de fenômeno, a não ser depois de "longos observações e minuciosos estudos."

## A PROVAÇÃO COLETIVA



Os caminhões carregados de gêneros estão enfileirados na São Paulo—Curitiba, presos pelas barreiras

## Execução penal no novo Código

O Sistema Penitenciário da Guanabara não está em condições, nem estará a médio prazo, de cumprir as determinações do novo Código Penal, que entrará em vigor a 1.º de julho próximo. No entanto, muitos juristas e penitenciários dizem que as inovações já chegaram atrasadas e não foram de maior profundidade. O juiz de Execuções Criminais da Guanabara, Sr. Uchôa Cavalcanti, afirma: — Um conjunto de emendas ao código moribundo teria o mesmo efeito, com a vantagem de deixar o caminho aberto a uma verdadeira reforma. (Págs. 18, 19 e 20)

## Músico erudito luta pela arte

As orquestras sinfônicas estão em decadência por falta de músicos, os músicos estão em dificuldades por falta de orquestras. O círculo vicioso é causado principalmente pela má remuneração do instrumentista de música erudita, que se está trabalhando em três ou quatro lugares para sobreviver. Cerca de 250 músicos trabalham nas três orquestras sinfônicas do Rio: com a música erudita ganham, em média, apenas NCR\$ 650,00. Mas continuam com sua arte por pura dedicação, alcançando níveis bem considerados no mundo inteiro. No fim, a estafa traz-lhes tuberculose, enfartes e neurroses. (Página 23)

## Chuvras causam prejuízos de 300 milhões

Dez mortos e NCR\$ 300 milhões de prejuízos é o saldo parcial deixado pelas chuvas que há cinco dias fustigam todo o Estado de São Paulo, onde a situação melhorou um pouco ontem com o surgimento do sol, embora muito fraco. O racionamento de água deverá ser suspenso, pois a represa de Guarapiranga já ultrapassou 50% de sua capacidade. O abastecimento na capital e nas zonas atingidas não será interrompido, pois os gêneros que não puderem ser transportados por aviões. Na Paraná a situação é muito ruim: se as chuvas não pararem, a ligação rodoviária entre Curitiba e S. Paulo será interrompida. (Pág. 43)

## Saldanha vai convocar 23 com surpresas

João Saldanha vai divulgar, esta noite, num programa esportivo de televisão, a sua lista de convocados para o período de preparação à Copa do Mundo de 70. O técnico negou-se a adiantar os nomes, mas esclareceu que serão escolhidos 23 e que haverá algumas surpresas.

Saldanha fará as modificações baseado nos observadores encarregados de acompanhar a Taça de Prata durante a sua estada na Europa, os quais estiveram atentos sobretudo aos jogadores de defesa, ponto vulnerável da seleção durante as últimas eliminatórias.

Hoje, às 16h30m, no Maracanã, Fluminense e Botafogo disputarão uma partida fundamental para a classificação às finais no Grupo B. O Fluminense ficará fora com um simples empate e até mesmo vencendo poderá ser desclassificado, caso o Atlético derrote o Santos, em Belo Horizonte. (Página 60)

## URSS deverá ratificar logo pacto de limitação nuclear

A União Soviética deverá ratificar o tratado de não proliferação das armas nucleares, após a reunião do Presidium do Soviete Supremo, amanhã, segundo informou a Agência Tass, atribuindo a notícia a "fontes bem informadas." A ratificação do tratado seria uma resposta soviética à mudança favorável na política externa da Alemanha Ocidental, sob o Governo do social-democrata Willy Brandt.

O tratado, assinado em julho de 1968 pelos Estados Unidos e União Soviética, foi ratificado por 22 países — sem incluir as duas superpotências — mas para entrar em vigor é necessário que outro tanto agora o subscreva.

A notícia recebeu acolhida favorável entre as delegações norte-americanas e soviéticas que, em Helsinqui, debatem a limitação das armas nucleares estratégicas. O chefe da delegação dos EUA, Gerard Smith, disse que a iniciativa contribuirá para melhorar as relações entre Washington e Moscou.

Americanos e soviéticos voltarão a se reunir amanhã, após um recesso de fim de semana nas conversações, que possibilitou consultas aos respectivos Governos. Embora nada transpire dos assuntos tratados, os observadores confirmam o clima de otimismo que lotou as conferências. (Página 12)

## Apolo-12 desce às 18h de amanhã no oceano Pacífico

A Apolo-12 terminará amanhã às 18 horas (hora de Brasília), no Pacífico Sul, sua viagem de 800 mil quilômetros, durante a qual foi realizado o segundo desembarque humano na Lua. As 17h53m de ontem, a nave tripulada por Charles Conrad, Alan Bean e Richard Gordon ingressou no campo gravitacional terrestre, provocando aceleração crescente em sua velocidade.

Fundado a 630 quilômetros a Sudeste de Pago-Pago, no oceano Pacífico, o porta-aviões *Hornet* está pronto para entrar em ação na operação de resgate dos três homens. O Serviço de Meteorologia da Marinha norte-americana prevê, para o momento da descida, condições atmosféricas satisfatórias.

Conrad, Bean e Gordon acordam

ram ao fim de 12 horas de sono profundo — um dos recordes da missão — e efetuaram, como o previsto, uma leve correção de rota. A tripulação tomou conhecimento, então, dos primeiros estudos do incidente com duas falhas elétricas, ocorrido no dia do lançamento. "Pois bem — brincou o comandante Conrad — creio que ultrapassamos também a marca mundial de velocidade para um pára-raios."

Os cientistas da Agência Espacial procuram ainda uma explicação para o fato de que o tremor provocado pelo impacto do módulo lunar contra a superfície do satélite tenha durado quase uma hora. Segundo eles revelaram, as ondulações registradas possibilitam "novos e profundos conhecimentos sobre a Lua." (Páginas 8 e 9)

## Brasil já pode exportar navio

O Brasil está em condições de construir navios gigantes, de até 200 mil toneladas e pode tentar o mercado externo, exportando parte de sua produção. O ponto-de-vista foi defendido por armadores e construtores de navios brasileiros, em mesa-redonda com os redatores de economia e finanças do JORNAL DO BRASIL.

Ambos afirmaram que o afretamento de navios é completamente válido como parte de uma estratégia destinada a aumentar a participação dos barcos de bandeira brasileira nas linhas internacionais. (Página 48)

## Marques explica anos de solidão

Gabriel Garcia Marques, o autor de *Cem Anos de Solidão*, concedeu em Barcelona, durante um jantar, entrevista a Odete Lara. O escritor, avesso a conversas formais — considera a entrevista gênero literário e portanto mentirosa — falou detidamente de sua obra e de sua vida e afirmou que em seu livro não há um só episódio fictício.

Depois de dizer que "só se aprende a escrever escrevendo", Garcia Marques revelou o tema de seu próximo livro, o *Outono do Patriarca*, onde conta a história de um ditador imaginário, que morre aos 270 anos. (Caderno B)

**ATENÇÃO!**  
**HOJE:**  
**edifício Caravaggio**

— um "senhor" 3 quartos na Souza Lima, 310 (Maiores detalhes na 5.ª página deste Caderno)

**BREVE:**  
**edifício PATRIMÔNIO**  
— Gonçalves Dias com Rosário o máximo em endereço comercial

construção e acabamento  
**GOMES de ALMEIDA, FERNANDES**  
ENGENHARIA E CONSTRUÇÕES LTDA.  
melhor qualidade / maior segurança / assistência total

**NOVO!** Compre o seu apartamento, pronto pagando em forma de aluguel!  
**RONALD DE CARVALHO, 175 - COPACABANA**  
(a uma quadra da praia)  
Sala, 3 quartos, 2 banheiros sociais.  
**FINANCIAMENTO ATÉ 12 ANOS**  
Mais detalhes na Capa do 1.º Caderno de Imóveis  
**RESERVA S.A. CRÉDITO IMOBILIÁRIO** **JB JULIO BOGORICIN**

● O chapéu e o guarda-chuva que pertenciam a Capistrano de Abreu são as primeiras peças reunidas para o acervo do Museu Capistrano de Abreu, que vai ser instalado pela Universidade do Estado. Os dois objetos foram trazidos de São Paulo pelo escritor José Aurélio Câmara, biógrafo do historiador cearense. A criação do museu foi exigência da

Sociedade Capistrano de Abreu, que doou à Universidade todo o seu acervo, incluindo objetos de uso pessoal do escritor. ● O Departamento de Saúde vai mandar vacinar Sabin para o Município de Morada Nova, onde 12 casos de poliomielite foram apontados na última semana, de acordo com comunicações do Serviço Médico da cidade. A Secretaria

de Saúde teme que a doença possa degenerar num surto que se alastre pela região do Jaguaribe, e vai vacinar toda a população do local, especialmente as crianças, além de confirmar os diagnósticos dos casos relatados.

## RIO GRANDE DO SUL

● As empresas de ônibus que fazem a linha Porto Alegre—São Paulo

anunciaram que foram forçadas a alterar o itinerário entre Curitiba e a capital paulista, em virtude da queda de uma barreira no Km 116. O desvio forçou um acréscimo de 180 quilômetros no percurso, provocando um atraso mínimo de cinco horas na viagem.

## MINAS GERAIS

● A Polícia de Trânsito de Minas Gerais pediu

prisão preventiva para três falsificadores de carteira de habilitação que atuavam em Goiânia, Brasília e Belo Horizonte. Os falsificadores Antônio dos Santos Rocha, Antônio Augusto Gomes e Valmiro Cardoso foram presos na madrugada de ontem, sendo que o primeiro foi localizado na rua, o segundo no hotel onde estava hospedado,

em Belo Horizonte, e o terceiro quando já estava em fuga para Brasília. Em poder dos três foi encontrado um pacote contendo 200 impressos do Departamento de Trânsito de Goiás.

## ESTADO DO RIO

● Através do decreto-lei que autoriza a alienação de todos os bens

móveis e imóveis do Serviço de Veículos Oficiais do Estado (Serve), o Governador Jeremias Fontes acelerou o processo de extinção do órgão, considerando há cinco anos como o mais deficitário da administração fluminense.

## SÃO PAULO

● Curiosa exposição de arte para a infância

abre-se hoje na capital, onde crianças terão oportunidade de participar e acompanhar o desenvolvimento dos trabalhos artísticos dos expositores, que no local fazem demonstrações de como realizam suas obras. Estarão expostos quadros, cerâmicas, bonecos móveis, elementos decorativos e outros objetos, realizados

por Aldemir Martins, Darci Pentead, Fernando Coelho, Piroscia Kisly, Solen Barreto, Calazans Neto, Edite Gilon, José Cleodemiro Lucas, Flávia Teixeira, Geraldo Rocha, Marcelo Teccissini, Loty Oswald, Lodispoto, Ciro Teixeira, Dirceu, Eliana Duicla, Manuel Vitor Filho, Aluisio e Mariana Martins.







## Washington anuncia menor recrutamento em janeiro de 1970

Washington (UPI-JB) — O Departamento de Defesa dos Estados Unidos anunciou ontem que somente 12.500 recrutas serão convocados em janeiro próximo para servir nas Forças Armadas Norte-Americanas, quantidade esta que representa uma diminuição de 14.500 homens, em relação aos níveis atuais de recrutamento.

Nestas condições, janeiro será o mês em que entrará em vigor o novo sistema de sorteio introduzido pelo Presidente Nixon e que prevê a escolha dos novos recrutas apenas entre rapazes de 19 anos.

### RECRUTAS

Pelas leis atuais, um recruta do Exército norte-americano pode ser convocado a qualquer momento entre os que tiveram de 19 a 26 anos. Com o novo sistema, os elementos sorteados pela data de nascimento entre os que nasceram em 1950 preencherão todas as vagas nos novos contingentes, isentando assim os mais velhos do serviço militar.

Isto quer dizer que dos 850 mil rapazes dos Estados Unidos, que completarão 19 anos em 1970, apenas 250 mil terão que prestar serviço militar. Em janeiro, 12.500 deles comparecerão às Juntas de Recrutamento, dirigindo-se posteriormente, 10 mil para o Exército e 2.500 para o Corpo de Fuzileiros Navais.

### RAZÕES

O Secretário de Defesa dos EUA, Melvin Laird disse ontem que a diminuição no número dos convocados decorre do programa de vietnamização da guerra do Sudeste asiático, com a entrega de maiores responsabilidades do Exército sul-vietnamita. Anunciou também que o Presidente Nixon pretende reduzir de 560 para 460, o número de unidades de treinamento de combate, por meio do fechamento de três centros especializados nesta função.

Oficialmente não foram revelados os nomes dos centros a serem fechados, mas fontes do Pentágono disseram que dois deles podem ser dados como certos: Forte Bliss, no Texas e Forte Gordon, na Georgia.

Melvin Laird concluiu seu rápido encontro com os jornalistas afirmando que pelo programa traçado, as Forças Armadas norte-americanas serão reduzidas de 3.445 mil homens, em setembro de 69 para 3.235 mil em julho de 1970, diminuição esta que pode ser maior ainda dependendo do andamento da guerra do Vietnã.

## GUERRA POR DINHEIRO



Mercenários que lutam no Vietnã atravessam o acampamento de Bu Prang

# Saigon desmente matança de civis pelos EUA

Washington, Saigon, Nova York (AP-UPI-JB) — O Ministério da Defesa do Vietnã do Sul desmentiu ontem, em comunicado oficial, as informações de que soldados norte-americanos mataram 527 civis da aldeia de My Lai, na província de Quang Ngai, em março de 1968.

O desmentido surgiu um dia depois que o Pentágono reiterou as acusações de "homicídio premeditado de aproximadamente 100 civis vietnamitas" ao tenente William Calley, de 26 anos, e ao sargento David Mitchell, de 29 anos.

### CORTE MARCIAL

A publicação do comunicado surpreendeu os correspondentes estrangeiros em Saigon, porque a investigação acerca do suposto massacre começou apenas sexta-feira, dirigida pelo General Huang Xuan Lan, comandante da zona militar que inclui a província de Quang Ngai.

Um porta-voz do Ministério da Defesa não quis declarar a opinião oficial acerca da versão do Exército norte-americano, que já interrogou 75 pessoas ligadas ao assassinato. Os dois principais acusados de chefia de matança em My Lai, tenente William Calley e sargento David Mitchell, estão presos em Forte Benning e Forte Hood, respectivamente, e poderão ser submetidos à Corte Marcial.

Segundo o comunicado do Governo de Saigon, em 19 de março do ano

passado uma divisão norte-americana lançou um ataque a posições comunistas perto de My Lai, "onde o povo foi organizado pelo vietcon, possuindo fortificações, refúgios individuais e linhas de comunicação subterrâneas."

"O saldo dos combates", continua o comunicado, "foi de 125 vietcongs e 20 civis mortos. As fontes citadas pelas agências internacionais, segundo as quais 527 civis foram mortos, são completamente falsas."

As fontes das agências de notícias informam que foram quatro sobreviventes do massacre — dois homens, uma mulher e um adolescente — que revelaram a localização exata da fossa comum onde estariam enterrados os habitantes de My Lai. Até agora, porém, o Governo não tomou nenhuma iniciativa no sentido de exumar os corpos das vítimas.

### REAÇÃO DA IMPRENSA

O jornal New York Times exigiu do Congresso, em seu editorial de ontem, "detalhada investigação sobre essa sordida matança." O jornal lembra a condenação norte-americana "às atrocidades cometidas pelos japoneses e alemães durante a II Guerra" e conclui que "em guerra ou não, os Estados Unidos não podem absolver tal conduta."

A revista Life, por outro lado, publicará em sua edição de 5 de dezembro 18 fotografias tiradas pelo ex-sargento Ronald Haeblerle de uma aldeia ar-

rasada por soldados norte-americanos e que mostram cadáveres de homens, mulheres e crianças.

### FOGO LIVRE

Em seus 194 anos de existência, poucas vezes o Exército americano se viu cercado de acusações tão graves, afirmam os observadores. "Dentro da atmosfera atual" disse um general que comandou uma divisão no Vietnã, "o povo poderá convencer-se de que todos os soldados norte-americanos costumam matar civis inocentes."

As atrocidades cometidas por norte-americanos têm sido um dos pontos mais acentuados pela delegação da FNL à Conferência de Paz de Paris. A última acusação foi de que 1.200 civis sul-vietnamitas foram afogados deliberadamente por fuzileiros navais em março último, na província de Quang Ngai.

A Província de Quang Ngai, considerada zona "libertada" pelo vietcon, é área de fogo livre, segundo o comando norte-americano em Saigon. Isto quer dizer que a artilharia e a aviação dos EUA podem efetuar bombardeios sem levar em conta a população civil.

### "Marines" atacam posição vietcon

Saigon (UPI-JB) — Uma unidade de fuzileiros navais norte-americanos invadiu ontem uma posição viet-

## TESTEMUNHAS DO MASSACRE



Ronald L. Haeblerle, Ronald Lee Ridenhour e Michael Bernhardt

cong a 25 quilômetros de Danang, tomando um arsenal com 10 toneladas de armas, munições e arroz.

Em Saigon, guerrilheiros colocaram uma bomba de alto teor explosivo perto da casa do General Cao Van Vien, o mais alto chefe militar sul-vietnamita. Apenas parte da bomba explodiu, ferindo um homem.

### RETIRADA

Mais de 500 fuzileiros navais partiram ontem para Okinawa, dentro da segunda fase do plano norte-americano para retirar 35 mil soldados do Vietnã. Mais mil fuzileiros da Terceira Divisão sairão do Vietnã na próxima semana.

Na frente de guerra, fuzileiros navais que operam na região de Danang há três semanas, foram apanhados numa cilada armada pelos vietcongs, perdendo cinco homens e matando sete inimigos.

Em Que Son, os fuzileiros encontraram em cavernas cinco toneladas de arroz, centenas de foguetes, cargas de morteiros, mais de 100 mil pentes de metralhadoras e vários lança-chamas.

### FOME

O General Ormand Stimpson, do Corpo de Fuzileiros Navais, informou que os vietcongs que operam na região de Danang "estão sofrendo uma desesperada escassez de alimentos." "A pior ameaça que o inimigo enfrenta atualmente é a fome", disse o General. "O problema deles é conse-

guir arroz suficiente para manter suas forças, aparentemente em muito boas condições."

### DESABAMENTO

Onze crianças e duas professoras morreram quando um orfanato de três andares desmoronou ontem em Saigon. Outras 29 crianças da instituição — que abriga 40 órfãos — ficaram presas entre os escombros do edifício, mas foram resgatadas por soldados norte-americanos e sul-vietnamitas.

### Monstro nasce e é vendido em Saigon

Saigon (AP-JB) — A polícia disseperson exatam centenas de pessoas que se aglomeravam em frente à clínica Tu Du, onde teria nascido um monstro de rosto humano, com corpo de 30cm, recoberto de escamas e pernas desiguais e sem pés.

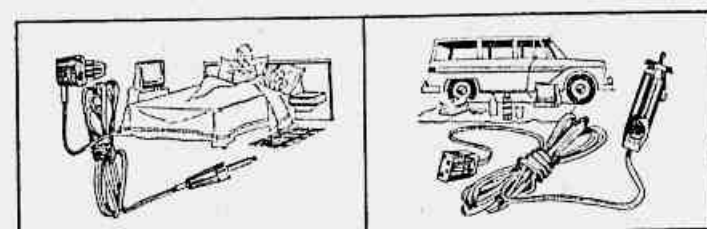
Apesar dos desmentidos oficiais, o jornal Sunday Post afirmou que o recém-nascido — filho de pai norte-americano e mãe vietnamita — foi comprado por 200 dólares (NCR\$ 840,00) por um coronel norte-americano, que o levará aos Estados Unidos para ser estudado.

### Mais Vietnã no "Caderno Especial"

# NA Casa Garson DESAFIO PHILCO

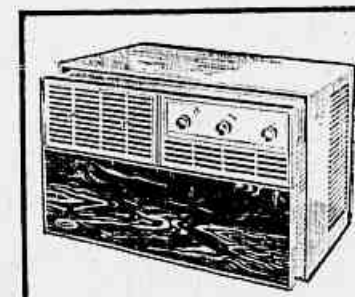
TELEPORTATIL 12  
PHILCO  
TELEVERSATIL

onde este televisor funciona, nenhum outro funciona!



Fone para audiência individual.

Cabo para ligação no acendedor de cigarros.



Ar condicionado Philco — um modelo para cada ambiente. Oferta especial — a prazo sem juros.



TV Philco Solid State mod. B-125 CR — 59 cm. Único no Brasil com controle remoto sem fio



TV Philco Solid State Móvel 16 — o 1.º portátil com tela gigante



TV Philco Solid State mod. B-125 — 59 cm — modelo clássico

**Casa Garson**  
Fundada em 1927

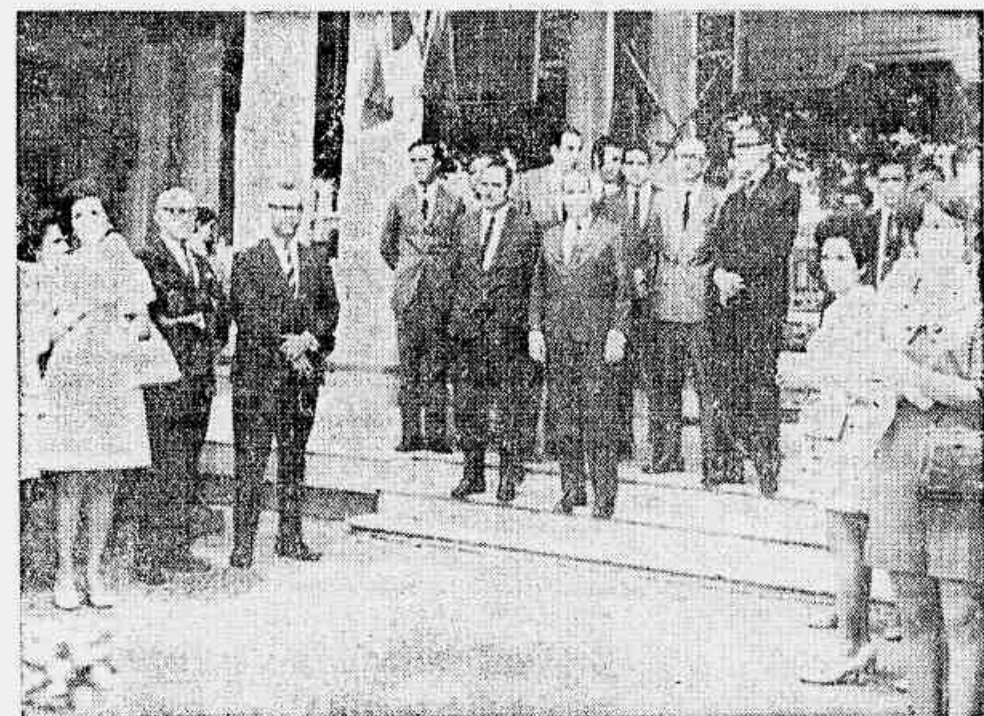
— Uma garantia real para as suas compras

Centro: Rua Uruguiana, 105/107; Rua Uruguiana, 5; Rua do Ouvidor, 137; Rua de Alameda, 118 \*Copacabana: Rua Raimundo Correia, 15/19 \*Tijuca: Rua Conde de Bonfim, 371 \*Ipanema: Rua Visconde de Pirajá, 4-B

\*MADUREIRA - RUA CARVALHO DE SOUSA, 282. (abertas até as 22 horas)

## UMA FESTA CÍVICA DO PÔRTO DO RIO DE JANEIRO

DISTRIBUIÇÃO DE LIVROS E BANDEIRAS, NO DIA 19



Plano feito por ocasião da solenidade realizada no Dia da Bandeira, no pátio da Estação Marítima Berilo Neves, vendendo, entre os presentes, o Cel. João José Cavalcante de Albuquerque, Superintendente do Porto do Rio de Janeiro, o General Berilo Neves, Presidente do Touring Club do Brasil, o Comandante Paulo Torres Clure, Chefe do Gabinete da APRJ, o Com. Calheiros, Chefe de Relações Públicas da mesma Entidade e o Presidente do Lions Club do Rio de Janeiro

Promovida pelo ilustre Superintendente do Porto do Rio de Janeiro, Cel. João José Cavalcante de Albuquerque, realizou-se, no dia 19, no pátio interno da Estação Marítima "Berilo Neves", bela e significativa cerimônia que teve, entre outros, a presença do representante do Ministro Mário David Andreazza, daquele Superintendente, do Presidente do Lions Club do Rio de Janeiro, do Comandante Paulo Torres Clure, do Comandante Álvaro Calheiros, Chefe das Relações Públicas da A.P.R.J., do Presidente e Diretores do Touring Club do Brasil, da Prof. Maria Celeste Scuto Lima, Chefe do I Distrito Educacional da I Região Administrativa (Zona Portuária) e de outras autoridades e pessoas graduadas. A cerimônia teve início com o hasteamento das bandeiras Nacional, do Estado da Guanabara e do Touring Club do Brasil, após o que o Cel. João José Cavalcante de Albuquerque, Superintendente da Administração

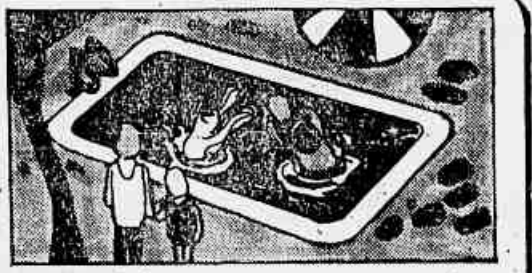
do Porto, fez uso da palavra abrindo a solenidade, cujo fim precípuo era a distribuição de prêmios aos escolares vencedores no concurso promovido por aquela entidade. Esses prêmios consistiram de livros e Bandeiras do Brasil, oferecidos, respectivamente, pela Administração do Porto do Rio de Janeiro, Lions Club do Rio de Janeiro e Touring Club do Brasil. Foram lidos diversos trabalhos dos escolares que tomaram parte no concurso nos quais consta a importância do Porto no panorama econômico e cultural, não só do Estado da Guanabara como de todo o País. Por último, o Gen. Berilo Neves discursou acentuando os magníficos serviços prestados à Pátria pelo atual Superintendente, Cel. João José Cavalcante de Albuquerque, cujo repatriamento é uma escola de trabalho de patriotismo e de dignidade. Tocou, durante a solenidade, a banda de música da Casa do Pequeno Jornaleiro.

## PISCINAS em FIBER-GLASS

(material mais resistente do que o concreto)  
• entrega imediata • várias cores e tamanhos  
• desde R\$ 2.700,00 (financiados)  
Equipamentos opcionais: filtro de tratamento d'água, corrimão a refletor a prova de choque. Solicite prospecto ou venha.

engepro

engenharia e processos lida.  
Av. Rio Branco, 156 - s/2418 Tels.: 242-8571 e 222-4705



## "Sugestões de Viagens para 1970"

Série Sul-Americana

## CIRCUITO TURÍSTICO DA BOA VIZINHANÇA

PARAGUAI-ARGENTINA-URUGUAI

(5 a 28 de janeiro)

Rio-São Paulo-Curitiba-Guarapuava-Foz de Iguaçu-Presidente Stroessner-Assunção-Resistência-Santa Fé-Buenos Aires-Colônia-Montevidéu-Porto Alegre-Rio.

## CATARATAS DO IGUAÇU E PARAGUAI

(5 a 14 de janeiro)

Rio-São Paulo-Curitiba-Guarapuava-Foz de Iguaçu-Presidente Stroessner-Assunção-Rio.

## OUTRAS EXCURSÕES COM AMPLO FINANCIAMENTO

Informações: TOURING VIAGENS S. A.

(Embarcar-Cat. A-n.º 195 - G8)

Prça Mauá, s/n.º - Estação Marítima Berilo Neves

Tel. 223-1660 - Ramais 60 e 61 - Rio, G8

## DR. GILVAN TORRES

Doenças e Perturbações Sexuais — Pré-Nupcial. Av. Rio Branco, 156 — sala 913. Tel. 242-1071.

## DISTÚRBIOS E DOENÇAS SEXUAIS

ATRAS DO DESENVOLVIMENTO ESQUATAMENTO NERVOSO FIMOSE-HEMORRÓIDAS TRATAMENTO FACILITADO

Doenças sexuais, crônicas, pré-nupcial, tratamento rápido, Dr. Augusto Mar. Exatam. Tratamento de esterilidade. Con. sul. Trat. às 20.00 horas. Sábados, feriados, até às 18 horas. Cartão. informações: Rua Riachuelo, 386 - Rio Tel. 222-6742 e 232-8706.

## TROQUE

O seu TV usado vale mais na Casa Garson, na troca por um novo Philco SOLID-STATE.



## COMUNICAÇÃO

Comunico aos Bancos, ao Comércio, à Indústria, e aos meus amigos que passei em 1.º de novembro de 1969 a direção de nossas Organizações para meus filhos LUIZ SEVERIANO RIBEIRO JUNIOR, GERMANA RIBEIRO DE LAMARE, YOLANDA RIBEIRO PORTELA, LAIS RIBEIRO PINTO e VERA SEVERIANO RIBEIRO DE SAULES.

Para meus filhos peço a todos a mesma confiança e consideração com que sempre me distinguiram.

Aos meus antigos auxiliares bons e leais amigos meu preito de gratidão. Em nosso escritório particular continuo à disposição de meus amigos.

Rio, 1.º de novembro de 1969

Luis Severiano Ribeiro (P)

## FINANCIAMENTO EM 60 MESES APARTAMENTOS PRONTOS

Pôsto 6 — Próximo ao Arpoador — Rua Bulhões de Carvalho 387 entre Júlio de Castilhos e Francisco Sá — Edifício de alto luxo sobre pilotis com requintado acabamento de RIBENBOIN ENGENHARIA — com 2 salas, 3 ótimos quartos, 2 banheiros em mármore, copa-cozinha, área e dependências completas de empregada, e garagem.

PREÇO A PARTIR DE NC\$ 180.000,00

Entre para morar pagando apenas 25% e resto financiado.

PRESTAÇÕES MENSAIS DE NC\$ 1.800,00

Informações no local até às 21 hs. ou diretamente em nosso escritório à Rua México, 168, gr. 1012/13 — Tel. 252-0689, 252-2945.

Corretor responsável — A. SORMANTI — CRECI n.º 1286.

## Éternit

Comunica seus novos endereços:

- \* GERÊNCIA
- \* ADMINISTRAÇÃO
- \* TÉCNICA
- \* PESSOAL

na AV. BRASIL, 22 346. Tel.: (Cetel) 90-1066 a partir de 24 de novembro de 1969;

- \* VENDAS
- \* ASSISTÊNCIA TÉCNICA

na RUA DA QUITANDA, 191 — 9.º and. Tels.: 223-5816 e 243-4324 a partir de 1.º de dezembro de 1969.

## MUDANÇA DE FREQUÊNCIA

Nos bairros de Olaria, Penha, Morro da Penha, Ramos (parte), Bonsucesso (parte), Cordovil (parte), Lucas (parte), Brás de Pina (restante), Circular da Penha (restante), Vila da Penha (restante), e nas Ilhas Boqueirão, Brocoió, Fundão, Governador, Lobos, Nhanqueta, Paquetá, Pinheiro, Rijo, alimentados pela Estação Distribuidora Olaria e pelas Estações de Engenho da Pedra, Galeão, Guanabara, Paquetá, Pedro Ernesto e Penha.

AMANHÃ, DIA 24 DE NOVEMBRO DE 1969

A COMISSÃO ESTADUAL DE ENERGIA (COFRE) lembra que, conforme foi amplamente divulgado através de comunicado feito pela ELETROBRÁS, publicado no dia 21 de setembro último, em todos os matutinos da Guanabara, será feita, amanhã, segunda-feira, dia 24 de novembro, no horário das 6h30min às 7 horas, a mudança de frequência, de 50 para 60 ciclos, da energia elétrica distribuída aos moradores cuja relação completa constou do referido comunicado.

A COMISSÃO ESTADUAL DE ENERGIA (COFRE) recomenda, mais uma vez, aos consumidores residentes naqueles locais onde foram executadas, com urgência, em seus aparelhos eletrodomésticos e nos equipamentos de uso comum dos edifícios, principalmente elevadores e bombas de água, as modificações necessárias ao funcionamento com energia a 60 ciclos, lembrando ainda que instruções a respeito já foram também objeto de comunicações feitas diretamente aos consumidores dos citados bairros e ilhas por esta Comissão e pela Concessionária LIGHT — Serviços de Eletricidade S.A.

### OUTRAS INFORMAÇÕES

Para obtenção de informações adicionais, os senhores consumidores devem procurar os seguintes órgãos:

COMISSÃO ESTADUAL DE ENERGIA (COFRE): Av. Rio Branco, 277, sobreloja, das 10 às 17 horas (Atendimento a órgãos do Governo do Estado da Guanabara, a consumidores comerciais em baixa tensão e em 6 kV e a consumidores residenciais).

LIGHT — Serviço de Mudança de Frequência — Av. Passos, 115 — 2.º andar, das 9 às 17 horas, ou pelo telefone 223-7171, ramais 340, 788 e 792 (Atendimento a órgãos do Governo Federal no Estado da Guanabara, a consumidores comerciais em 13 kV e a consumidores industriais em baixa e alta tensão).

### ATENÇÃO

Para atender, respectivamente, aos consumidores acima indicados, o COFRE e a LIGHT manterão POSTOS DE INFORMAÇÕES, amanhã, dia 24, no horário das 6h30min às 16 horas, nos seguintes locais:

POSTOS DO COFRE — X Região Administrativa (Ramos) — Rua Uranos, 1 230; Escola Nerval de Gouveia — Estrada do Engenho da Pedra, 310; Escola Normal Heitor Lira — Rua Conde de Agrolongo, 1 246; XXI Região Administrativa (Ilha de Paquetá) — Praia José Bonifácio, 127, Telefones Cetel 97-0044 e 97-0477; XX Região Administrativa (Ilha do Governador) — Rua Capitão Barbosa, 645, Telefone Cetel 96-3300.

POSTO DA LIGHT — Estação Distribuidora Penha — Av. Brás de Pina, 362, tel. 230-2479.

## RUA ANTÔNIO BASÍLIO N.º 138 (TIJUCA)

A CONSTRUTORA ARY C. R. DE BRITTO S/A comunica a sua seleta clientela que inicia a construção de nova construção de apartamentos, de sala, 3 quartos, 2 banhs., cozinha, deps. e garagem, em prédio luxuoso de duas frentes, com apenas duas unidades por andar.

Vendas: FRANCISCO TORRES, 261-5783, 252-4133 e 247-1409 (CRECI-26).

## Congresso encerrará esta semana sessão legislativa

Brasília (Sucursal) — A semana parlamentar que se inicia amanhã marcará o fim da atual sessão legislativa, esperando-se um comparecimento reduzido, já que mais de 150 deputados foram autorizados a viajar aos seus Estados, para a campanha das eleições municipais do dia 30.

Terça-feira, às 15 horas, o Presidente Garrastazu Médici fará uma visita de comitê aos presidentes do Senado e da Câmara, Senador Gilberto Marinho e Deputado Aclélio Filho. Os dirigentes do Congresso recepcionarão o Chefe do Governo no Salão Nobre do Senado. Quarta-feira, será a vez do Vice-Presidente Augusto Rademaker fazer a visita protocolar ao Legislativo.

### MESAS

Embora o presidente da Arena e os líderes do Governo no Senado e na Câmara insistam em afirmar que "é ainda muito cedo" para se tratar de problema de eleições dos novos presidentes das duas Casas, têm sido realizadas conversações a respeito.

O Deputado Flávio Marinho, vice-líder da Arena, declarou que o novo presidente será um parlamentar "inteiramente entrosado com o Governo revolucionário e que reúna condições de unificar toda a bancada arenista."

### Senado examinará novos embaixadores

O Senado apreciará esta semana diversas mensagens do Presidente da República indicando novos embaixadores e ouvirá pelo menos um pronunciamento político, pois o Sr. Josafá Marinho, do MDB da Bahia, está inscrito para um discurso de análise da situação nacional.

Embora o Ministro da Justiça, Sr. Alfredo Buzaid, tenha admitido examinar a hipótese da convocação extraordinária do Congresso para discutir projetos de reforma de códigos, não se acredita que venha a ser interrompido o recesso que terá início no dia 1.º de dezembro.

### VOTAÇÕES

É possível que, nesta última semana, o comparecimento do Senado decline um pouco, não se mantendo a presença de 50 ou mais senadores até aqui registrada. Da qualquer forma, haverá quorum para votação, pois deverão ser apreciadas as mensagens que indicaram os diplomatas Sérgio Armando Frazão, Manuel Emílio Pereira Guilhon, Hélio Cabral e Ramiro Eli Saraiva Guerreiro para embaixadores, na República Federal da Alemanha, Espanha, Grécia e chefe da Delegação Permanente do Brasil em Genebra.

Poderá também o Senado examinar e votar o projeto do Governo que adia o início da vigência do Código Penal, caso a matéria lhe seja encaminhada a tempo pela Câmara dos Deputados, onde se encontra.

### Comissão de Orçamento dá sugestões

A Comissão de Orçamento da Câmara fixou as sugestões que apresentará à Presidência da Casa como subsídios à composição da comissão mista de senadores e deputados que ficará agora encarregada da apreciação do Orçamento Federal, conforme a reforma constitucional.

Segundo o presidente da Comissão de Orçamento, Deputado Janduí Carneiro (MDB — Paraíba), a comissão mista não teria o mesmo valor que os dos segundos em conjunto.

### SUGESTÕES

A reforma constitucional retirou a principal tarefa das Comissões de Orçamento da Câmara e de Finanças do Senado — apreciação do Orçamento — entregando-a a uma comissão mista, mas não estabeleceu a sua organização.

Agora, a Comissão da Câmara sugere que dos seus 44 membros atuais — antes, eram 53, mas nove parlamentares foram cassados ou morreram durante o recesso — 35 sejam aproveitados no novo órgão. O critério para a eliminação dos nove ex-

— Na minha opinião, o Deputado Rondon Pacheco não deveria acumular as funções de presidente da Arena com as de presidente da Câmara. Tenho para mim que esta também será a orientação do Governo, esperando-se que o problema seja solucionado pela própria bancada, através de uma escolha prévia, livre e democrática.

Nos próximos dias o Deputado Raimundo Padilha deverá se avistar com o chefe da Casa Civil da Presidência da República, Sr. Leônidas de Abreu, para abordar o problema da Mesa da Câmara. O parlamentar fluminense pretende disputar a presidência da Casa desde que a questão seja colocada em termos partidários, isto é, que a solução caiba à própria bancada da Arena. Nestas condições, deverão ser lançadas outras candidaturas, entre as quais as dos Deputados Herbert Levi, Daniel Faraco e Tarso Dutra.

### COMISSÕES

Começa a ganhar corpo a tese levantada pelo Deputado Edilson Távora, presidente da Comissão de Minas e Energia da Câmara, de se estender às presidências dos órgãos técnicos o princípio constitucional de mandato de dois anos para as Mesas da Câmara e do Senado.

Além da aprovação às novas escolhas feitas pelo Presidente da República para cargos cujo preenchimento depende de anuência do Senado, como os de embaixadores, a casa tem votado diversos projetos de resolução (sobre matérias internas, como aposentadoria de funcionários) acumulados durante os 10 meses de recesso compulsório.

Em grande número proposições que estavam em exame na casa ficaram superadas, em virtude de decretos-leis baixados pelo Presidente Costa e Silva e pela Junta Militar, transformando em leis projetos em tramitação no Legislativo. Daí a necessidade de arquivamento dessas proposições, o que depende de pronunciamento do plenário.

### MESA

Até o momento nenhuma iniciativa surgiu quanto à reforma do Regimento Interno do Senado, problema que poderá ser objeto de estudos durante o recesso, caso venha a ser designada uma comissão especial para a tarefa.

Quanto à escolha da nova Mesa para a sessão legislativa que se iniciará em 31 de março de 1970, nada há até agora estabelecido. A nova comissão diretora será eleita no dia 26 de março, quando se realizará a primeira sessão preparatória.

cedentes ficará a cargo da presidência da Casa.

Supondo que os senadores exigissem o mesmo número de deputados na comissão mista — então, 70 parlamentares seriam excessivos — sugeriu-se que integrassem a comissão técnica apenas os 15 atuais membros efetivos da Comissão de Finanças do Senado.

O desequilíbrio entre o número de deputados e o de senadores seria evitado com adoção, na comissão mista, do sistema de votação separada, como ocorre nas sessões conjuntas do Congresso e nas outras comissões mistas.

Assim, os 15 senadores seriam os primeiros a votar a questão, o que fariam sozinho. Decidiriam, então, pela aprovação ou rejeição, valendo portanto apenas um voto o da decisão. Em seguida, os deputados fariam a mesma coisa.

Dessa forma, a questão estaria aceita se os senadores houvessem aprovado e os deputados, depois, houvessem feito o mesmo. Para a rejeição definitiva, bastaria o voto negativo dos representantes de uma das Casas.

### Yassuda vai à Câmara quarta-feira

A Comissão de Relações Exteriores da Câmara decidiu assistir às exposições do Ministro da Indústria e do Comércio, Sr. Fábio Yassuda, nas Comissões de Economia e Agricultura, quinta e quarta-feira, para depois resolver se também ouvirá o Ministro.

A informação é do presidente da Comissão de Relações Exteriores, Deputado Raimundo Padilha (Arena-Estado do Rio), que considera adequada uma terceira exposição do Ministro Fábio Yassuda apenas se nas anteriores não ficar bem definido o problema do mercado ex-

terno e dos acordos comerciais internacionais.

### FONDERAÇÃO

Além disso, considera ainda o Sr. Raimundo Padilha que seria preciso dar ao Ministro da Indústria e do Comércio o tempo necessário para que tome conhecimento com mais profundidade das questões ligadas às suas novas funções.

Paralelamente, os deputados que compõem a Comissão de Relações Exteriores também teriam tempo para fixar as questões que interessam, proporcionando, assim, maior objetividade ao encontro com o Sr. Fábio Yassuda.

Mais Política nas páginas 4, 7 e 22

Telefone para 222-1818 e

faça uma assinatura do

JORNAL DO BRASIL

DR. NELSON VAN ERYEN - CRM 9554 - DR. ORESTES ALEXANDRINO DA CRUZ - CRM 908 - DR. ARMANDO FALCÃO FILHO - CRM 8227  
**DISTÚRBIOS E DOENÇAS SEXUAIS**  
- no homem e na mulher • Venereologia • Fimose • AV. PRESIDENTE VARGAS, 632 - Salas 1213/1216 esp. RUA URUGUAIANA - único local de atendimento.  
Diariamente das 8 às 20 horas • Sábados e feriados das 8 às 18 horas

**Gema**  
AAAAAARRRR...  
VENTILADOR EXAUSTOR CENTRÍFUGO  
VENTILADOR TUBO AXIAL  
SOPRADOR INDUSTRIAL  
CONSULTEM - NOS. FONE: 243-4315

### ALTO DA BOA VISTA

Residência panorâmica em centro de terreno alardinado de 2.000m2 c/ piscina. Vdo.: FRANCISCO TORRES, 247-1409 • 261-5783 (CRECI-26).

**IMOBILIÁRIA S.A.**  
CORRETORA DE TÍTULOS E VALORES MOBILIÁRIOS  
Rua da Alameda, 21 - 4.º andar - Rio de Janeiro  
Telefones: 223-9534, 243-9182 e 243-9290

### TRIPLEX COPACABANA

APTO. C/ 720M2 — PRONTA ENTREGA

Um dos mais luxuosos, belos e bem construído do Rio. Imóvel para família de alto padrão ou embalsada. 56 trato e mostra para interessado-comprador com real capacidade de adquirir. Entrega imediata. Inf. detalhes e visitas: Dr. Carlos 247-1104 das 8 às 10 hs.

### "EDIÇÕES MAPA FISCAL"



Três volumes elaborados pela equipe do Mapa Fiscal. Tudo sobre ICM, ISS, Imposto s/ Transmissão Territorial, Predial, etc.; com índices alfabéticos remissivos, notas remissivas e pareceres da Secretaria das Finanças.

- CONSOLIDAÇÃO DAS NORMAS ADMINISTRATIVAS DO IR NCr\$ 15,00
- CONSOLIDAÇÃO DAS NORMAS ADMINISTRATIVAS DO IPI NCr\$ 15,00

NÃO COMPRE TÍTULOS  
NEM FAÇA INVESTIMENTOS  
SEM LER

**MERCADO  
DE  
CAPITAIS**  
NCr\$ 20,00

O MAIOR TRABALHO PUBLICADO COM TODA  
LEGISLAÇÃO. 60 PÁGINAS. FORMATO TA-  
BLOIDE 26 x 35 IMPRESSO EM "OFF-SET"

À VENDA NAS BOAS LIVRARIAS

E NO

MAPA FISCAL

SÃO PAULO: PRAÇA DA SÉ, 323 - 8.º - FONE: 37-0395  
GUANABARA: R. DO RUSSELL, 300 - 4.º - FONE: 225-2525

CONFIE NO MAPA FISCAL

a exigência de  
quem dorme bem  
deu nisto:

**agora**

você só espera

24 horas para

Anatom chegar à

sua casa.

mas você paga em

até 24 meses.

**Anatom**

Centro - Ed. Av. Central, 1.º sl. - 214  
Copacabana - Av. Copacabana, 605 - sl.  
Ipanema - Rua Visconde de Pirajá, 29-B  
Tijuca - Rua Mariz e Barros, 272  
Catete - Largo do Machado, 29-D  
Niterói - Rua da Conceição, 37 - sl.

Qualquer informação, pelo telefone

**252-6464,** até 22 horas.



## Coluna do Castelo

## Tarefa aberta ao Congresso Nacional

BRASILIA (Sucursal) — Se houver liderança autônoma no Congresso Nacional, não lhe faltará tarefa a que se dedicar com vistas a ajudar o General Médici a repor no país um sistema de plena democracia. Como se sabe, uma Constituição, ainda que boa, não implanta por si mesma uma ordem constitucional. Ela deve ser complementada por uma vasta legislação, que ela determina seja feita ou que permite implicitamente seja elaborada.

A Constituição de 1969, legada num momento de black-out, está cheia de imperfeições e erros. Recondicioná-la, melhorá-la, torná-la um instrumento adequado aos objetivos do Governo e às aspirações nacionais seria em si uma tarefa imensa. O General Médici não terá as mesmas razões do Marechal Costa e Silva para declarar intocável a Constituição, tal a evidência das suas falhas. Pelo menos alguns erros mais grosseiros e algumas omissões inexplicáveis devem ser sanados com brevidade.

Tudo quanto diz respeito à responsabilidade criminal dos membros do Congresso e do Poder Judiciário está incompleto, insuficiente ou errado. Basta dizer que só pela prática de determinado crime os deputados e senadores deverão ser julgados pelo Supremo. Se praticarem outros crimes que não o definido no inciso constitucional não há como processá-los. Os membros do Supremo Tribunal Federal tornaram-se isentos de responsabilidade por crimes comuns, desde que a Constituição não diz quem os julgará.

Realizado esse trabalho de limpeza, o Congresso deverá dedicar-se à elaboração de 35 leis complementares, expressamente referidas pelo texto da Constituição. Algumas dessas leis, como a de inelegibilidades, de grande alcance político e de repercussão imediata na realização de um processo institucional.

Há ainda dezenas de leis ordinárias que poderão ser votadas sobre praticamente todas as matérias versadas na Constituição. Através dessas leis os conceitos irão se precisar e os institutos irão se tornar mais nítidos. Através delas pode-se reduzir ou ampliar o alcance de medidas inscritas na Carta de modo ligeiro.

O Governo, através do Ministério da Justiça, estará em condições de propor muitas das reformas, desde as emendas constitucionais aos projetos de leis complementares e suplementares. O professor Buzaid parece ter empenho em contribuir para a limpeza da legislação tumultuada nos últimos tempos.

No entanto, a iniciativa parlamentar não deve omitir-se, pois essa é uma tarefa específica e na preparação dos projetos o Congresso definirá uma linha de participação que poderá ser decisiva para fixar um sentido limpo à reconquista da liberdade, para a qual o General Médici vem expressamente estimulando os políticos.

Ainda anteontem, em conversa com o líder Filinto Muller, o Presidente da República afirmou-lhe que a insistência com que promete devolver o país à democracia é deliberada, pois tem como irretratável o compromisso do Governo. No entanto, advertiu novamente que os políticos têm sua parte decisiva nesse jogo. A tarefa de limpar a Constituição e elaborar as leis será um esforço de definição e um passo à frente na colaboração Executivo-Legislativo com vistas à plena democracia.

## Visita proveitosa

A bancada de deputados da Arena do Rio Grande do Sul, excetuados os Srs. Tasso Dutra, Clóvis Stenzel e Ari Alcantara, fez uma proveitosa visita ao General João Batista de Figueiredo, chefe da Casa Militar da Presidência da República.

## Olho nos candidatos

Recebendo um deputado do Paraná, o General Médici, com o dedo no mapa do Brasil, disse que, do Acre ao Rio Grande do Sul, onde houver eleições para governador, não deixará de participar da escolha dos candidatos.

## José Bonifácio

O Deputado José Bonifácio, que há um mês se recupera de acidente circulatório, presidirá a sessão de encerramento do ano legislativo, no próximo domingo.

## Filinto vai a Mato Grosso

O Senador Filinto Muller está de viagem marcada para Mato Grosso, terça-feira. Ali participará da campanha dos candidatos da Arena às Prefeituras e iniciará a sua própria campanha para mais um mandato no Senado.

## Novos Partidos

Há sondagens entre diversos grupos de parlamentares da Arena visando a tentativas de formação de novos Partidos. A Arena parece estreita para acomodar tantas tendências.

Carlos Castello Branco

# SUPER VENDA EM 7 VEZES DE NATAL SEM AUMENTO



RUA SETE DE SETEMBRO ESQ. URUGUAIANA

Fica muito mais fácil fazer as suas compras de fim-de-ano. Você compra pelo preço à vista, ou seja, sem qualquer aumento, e paga em sete vezes. Por exemplo: com NCr\$ 20,00 apenas, Você compra uma roupa de superior Tergal Verão (7x20,00). E existem outros planos a sua escolha. O crédito? Facilmo. O prestígio do seu nome é a chave mágica.

## MATE UM BUROCRATA DE DESGÔSTO.

Quando ele ditar as horas, corrija-o impiedosamente. Mostre que o seu relógio é mais certo do que o dele. Aproveite o plano diabólico de Lutz: Technos em 10 vezes sem aumento.



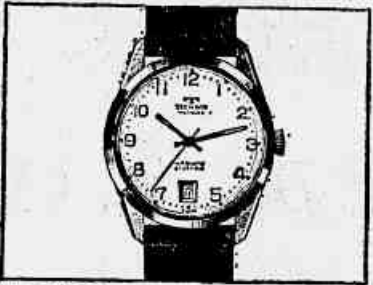
TECHNOS automático. Calendário duplo. Coroa rosqueada. Super prova d'água. Pulseira original em aço.

Apenas 45,00 mensais



TECHNOS para homem. Folheado ou aço. Automático. Calendário duplo. Pulseira original.

Apenas 33,00 mensais



TECHNOS p/homem. Aço. Calendário. Apenas 15,00 mensais



TECHNOS p/homem. Calendário duplo. Apenas 22,00 mensais



TECHNOS para senhora. Automático. Calendário c/pulseira. Original de aço. Apenas 34,00 mensais



TECHNOS para senhora. Folheado. Modelo social. Apenas 12,50 mensais

**TECHNOS**  
O suíço mais pontual do mundo

**LUTZ FERRANDO**  
LARGO DE SÃO FRANCISCO, 34

## Médici virá para reverenciar as vítimas de 1935

Brasília (Sucursal) — O Presidente Garrastazu Médici deixará Brasília pela primeira vez desde que tomou posse, na próxima quinta-feira, quando embarcará para o Rio, a fim de participar das homenagens às vítimas da Intentona comunista de novembro de 1935.

A volta do Chefe do Governo está marcada para as 10h30m do dia 27, a tempo de assistir ao Te Deum que todos os anos se realiza no Palácio do Planalto pelo transcurso do Dia de Ação de Graças, comemorado em todo o mundo na última quinta-feira de novembro.

## PELÉ

Logo após o seu regresso do Rio, o General Médici deverá receber Pelé, cuja vinda a Brasília está confirmada para quinta-feira. Nesta capital, o craque santista deverá receber diversas homenagens, as quais serão coordenadas através do Ministério da Educação. Em sua visita ao Presidente, Pelé será acompanhado pelo Ministro Jarbas Passarinho, que deverá participar também do jantar que o Presidente oferecerá ao craque.

## GRUPO CRISTÃO

No dia 23, sexta-feira, o Presidente da República participará do almoço promovido pelo Grupo Parlamentar Cristão, transferido do dia 27 para que possa contar com a presença do Chefe do Governo. O grupo, atualmente presidido pelo Deputado Teófilo Pires, congrega deputados e senadores da Arena e do MDB.

## Presidente visitará Resende em dezembro

Niterói (Sucursal) — A primeira visita do Presidente Médici, ao Estado do Rio está sendo prevista para o dia 20 de dezembro, quando a Academia Militar das Agulhas Negras formará mais 168 aspirantes.

O Presidente da República, foi o comandante da Academia Militar, que se localiza em Resende, cargo que ocupou até a posse do Marechal Costa e Silva na chefia da Nação, quando foi convocado para a direção do SNI.

## A TURMA

A nova turma de cadetes da Academia Militar das Agulhas Negras foi batizada de Jubileu de Prata, formando aspirantes nas Armas de artilharia (33), Cavalaria (22), Infantaria (49), Comunicações (12), Engenharia (20), Intendência (20), e material bélico (12).

O programa para a festa do dia 20 de dezembro já está praticamente elaborado, segundo informou o comando da Academia Militar. Será iniciado com cultos em ação de graças, às 8 horas; entrega de prêmios, às 10 horas; e a solenidade de declaração dos aspirantes, às 10h30m. No dia 21, as comemorações serão feitas na Guanabara, às 10h30m, com a bênção das espadas, na Igreja da Candelária. No mesmo dia, no Clube Monte Líbano, haverá o baile tradicional dos cadetes.

## CONVITE

O Governador Jeremias Fontes informou que o Presidente Médici ficou de considerar convite que lhe formulou, sexta-feira, em Brasília, para presidir a solenidade de instalação, na segunda quinzena de dezembro, da Fundação do Norte Fluminense.

Trata-se de um organismo criado com base em levantamento dos problemas do Norte do Estado do Rio, pela Fundação Antunes. O trabalho dessa instituição deu margem ao surgimento, primeiro, do Escritório de Desenvolvimento Rural de Campos, que a Fundação do Norte Fluminense, com maior raio de ação, vai agora absorver.

## IMPORTANCIA

O Governador convidou o Presidente da República para presidir a solenidade, a pedido dos primeiros diretores executivos da Fundação e por considerar a sua grande importância para o desenvolvimento regional do Norte fluminense. O organismo é regido pela lei das sociedades de direito privado, mas contará com auxílios oficiais, dos Governos federal e estadual.

NA BIG VENDA DE NATAL

# Exposição DA DE GRAÇA!

EMPLACADO E SEGURO EM SEU NOME

1 VOLKSWAGEN da REAL

## 1 POR SEMANA

E VOCÊ COMPRA

# ZENITH

pelo MENOR PREÇO TOTAL!

É fácil concorrer! Em cada NCr\$ 50,00 de compra à vista ou a crédito V. recebe um cupom contendo a pergunta em que dia se comemora a Independência do Brasil? Responda a pergunta, preencha o cupom com seu nome e endereço bem legíveis, coloque na urna e pronto; é só torcer! Sorteios todos os domingos às 21:00 horas pela TV Tupi canal 6. 2.º sorteio dia 30/11/69.

Real Revendedor Autorizado VW

Carta Patente n.º 346 Ródio Carioca

Processo MF 3.002.224/69

Compre já, que mais chances V. tem de ganhar! Seu cupom permanece na urna até o último sorteio.



ou 69,90  
mensais

Televisor Zenith - Tela de 59 cm (23 polegadas), móvel em imbuía, som frontal, sintonia automática.  
preço tabela 1.250,00

preço Exposição 890,00

Televisor Zenith - Tevete portátil, 30 cm (12 polegadas)  
preço tabela 900,00

preço Exposição 650,00



ou 49,90  
mensais

na Exposição e sempre mais barato!

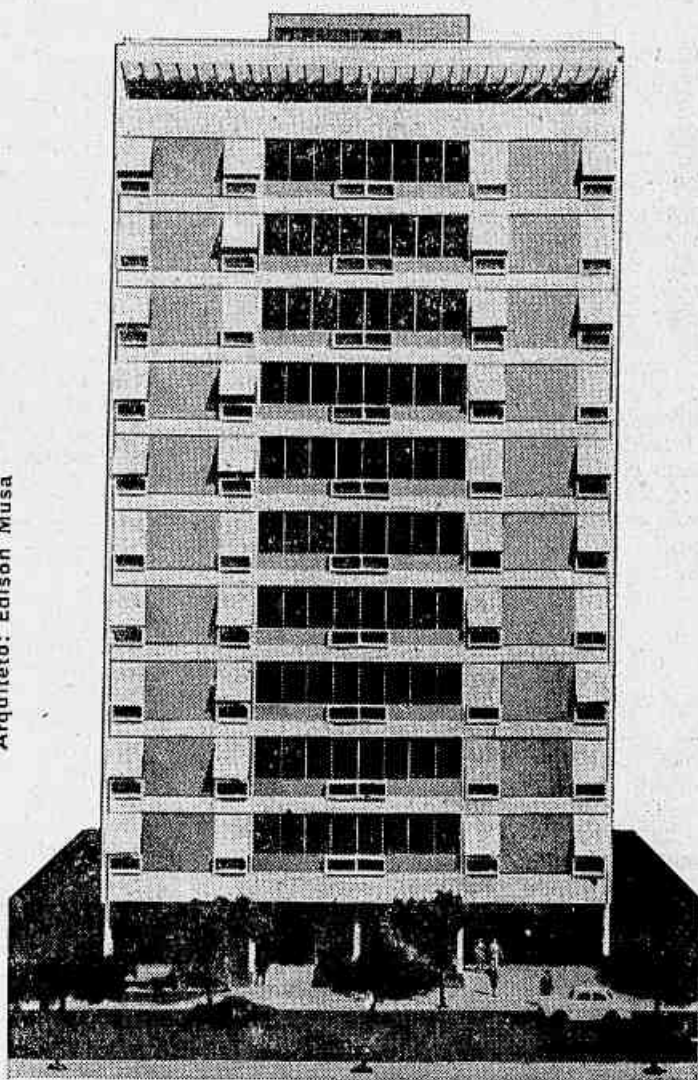
CARIOCA - Lgo. Carioca, esq. Gonçalves Dias  
FLORIANO - Marechal Floriano, 174  
MADUREIRA - Travessa Almeninda Freitas, 18  
N. IGUAÇU - Travessa Rosinda Martins, 54

K. K. K.



edifício **Caravaggio**

Arquiteto: Edison Musa

mais uma obra  
de arte **Gomes de  
Almeida, Fernandes**

• 10 andares • Fachadas nobres com cerâmica • Boxes ornamentais aparentes para ar condicionado • Pilotis ajardinados • Playground independente e isolado, com parte coberta • Halls de mármore, jacarandá e cristais Blindex • Ampla garagem no subsolo para maior capacidade de guarda e manobra, com 1 ou 2 vagas por apartamento • Previsão para instalação de antena coletiva de rádio e tv.

entre **Arpoador  
e Posto 6****Rua Souza Lima, 310**

A Souza Lima é uma rua tão extraordinária que consegue colhêr, ao mesmo tempo, tôdas as vantagens de Copacabana e Ipanema - bairros de cujas praias fica equidistante.

É nesta rua arborizada e tranqüila, de pouco trânsito, que surgirá, entre o Veronese (já pronto) e o Botticelli (obra em fase adiantada), o Edifício Caravaggio. Como seus ilustres vizinhos, mais uma obra de arte de GOMES DE ALMEIDA, FERNANDES.

**melhor qualidade...**

GOMES DE ALMEIDA, FERNANDES em 15 anos já construiu uma verdadeira cidade de prédios residenciais e comerciais. Todos se distinguem pelo projeto, endereço, acabamento, durabilidade, valorização crescente e pontualidade na entrega (conciliando rapidez de obra com perfeição artesanal). Tudo isso quer dizer **melhor qualidade**.

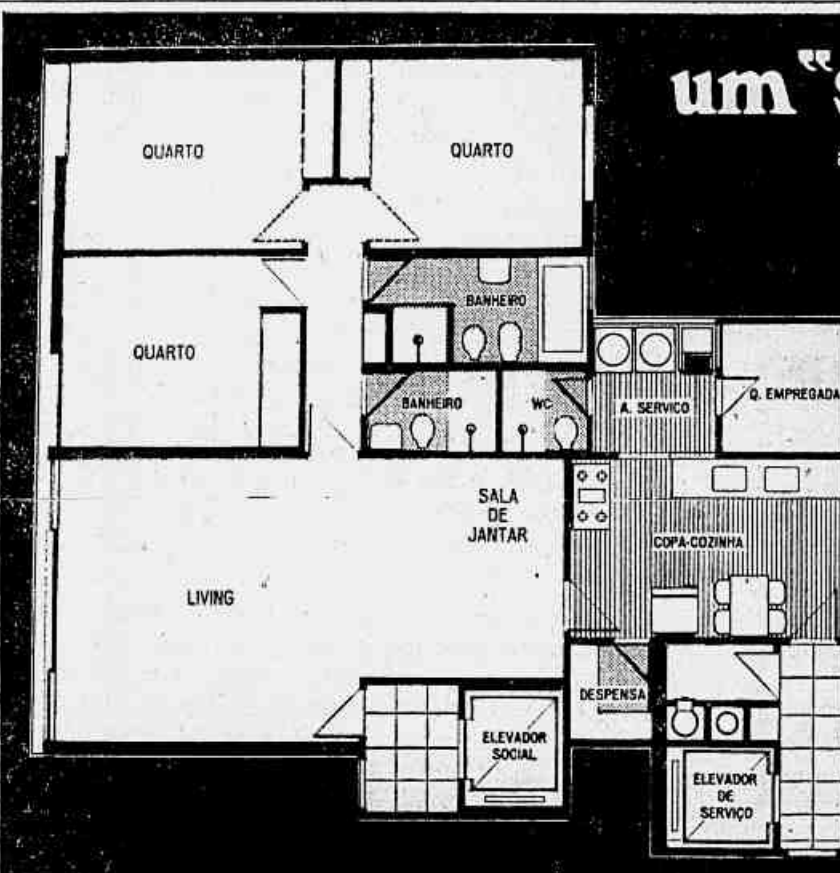
**maior segurança...**

As Leis 4.591 e 4.864 obrigam Construtores a iniciar e entregar a obra rigorosamente no prazo contratado, assumindo os Incorporadores a responsabilidade pelas unidades não vendidas. Muitos cumprem a Lei. GOMES DE ALMEIDA, FERNANDES faz muito mais do que a Lei exige: oferece cuidadosa programação da construção, metuculoso controle de custos e sólido suporte financeiro. Tudo isso quer dizer **maior segurança**.

**assistência total...**

Conquistar Clientes e fazer Amigos é a política empresarial de GOMES DE ALMEIDA, FERNANDES. Por isso, informa — com fidedignidade, correção e presteza — tudo sobre cada imóvel pretendido; apresenta rigorosas prestações de contas; empenha-se em torná-los mais e mais satisfeitos, numa atenção que se estende indefinidamente. Até mesmo para revendas. Tudo isso quer dizer **assistência total**.

Memorial de Incorporação registrado no 5.º Ofício do Registro Geral de Imóveis, no Livro 8-A, a fls. 55, sob o n.º 165 (159 de Incorporação).

**um "senhor" 3 quartos**área total de construção 158,64 m<sup>2</sup> / 188,64 m<sup>2</sup>

• Parte social e quartos com 11 m de frente • Living • Sala de jantar • Copa-cozinha • Despensa • Quartos com local para armários embutidos • Toilete • Banheiro social com piso de cerâmica e azulejos em cor até o teto rebaidado • Ampla varanda de serviço azulejada e com instalações para máquina de lavar roupa • Quarto de empregada com dependências • 1 ou 2 vagas na garagem • Janelas com persianas de plástico e ferragens de alumínio • Telefone interno • Previsão para instalação de ar condicionado • 3 elevadores • Prazo de construção: 28 meses.

PREÇO: .....126.836,

Cota de terreno: .....35.000,

Construção: .....91.000,

CONDIÇÕES:

Escritura: .....5.000,

Mensalidade: .....2.100,

COBERTURA DISPONÍVEL



construção e acabamento

**GOMES de ALMEIDA, FERNANDES**

Engenharia e Construções Ltda.

MELHOR QUALIDADE / MAIOR SEGURANÇA / ASSISTÊNCIA TOTAL

Ed. Caravaggio: Informações no local — Souza Lima, 310 — até 22 horas diariamente. Ou à Av. Princesa Isabel, 323, 9.º andar. Tel.: 236-0492, 257-5573 e 257-6127 - CRECI J-344



"Apesar de morar no interior, estou fazendo um curso para programador, para a linguagem RPL do 360. O curso é ministrado em Belo Horizonte, para onde me deslocou todo fim de semana, a fim de assistir às aulas, o que vem-me custando grandes sacrifícios. Terá a duração de quatro meses, estando já no fim de sua primeira parte. Tenho-me interessado bastante pelo assunto que, na realidade, é atraente.

Pego a ajuda do JB no sentido de que este curso, feito à custa de enorme força de vontade, não seja em vão. Sou funcionário do Banco do Brasil, onde exerço as funções de escriturário há cinco anos, tendo a idade de 25 anos completos e 2º ano do curso científico. Gostaria de ser programador, quer dentro do Banco do Brasil, que já opera com processamento de dados, quer em outra empresa, desde que tenha uma remuneração condizente, pois sou casado e este fato torna a vida mais dispendiosa.

Solicito o especial favor de, caso seja possível, fornecer-me o endereço do Sr. Luiz Monteiro Viana, presidente nacional dos usuários de computadores, a fim de que eu possa dirigir-lhe correspondência nesse sentido, tendo em vista que, infelizmente, o mercado de trabalho em Minas Gerais é muito pequeno, forçando-nos a procurar outros mercados.

Elias Dias Nogueira — Caixa Postal, 211 — Concelho do Mato Dentro, MG."

#### Ponte Rio—Niterói

"Foi muitas vezes afirmado pelas autoridades competentes" que a ponte Rio-Niterói será inaugurada no dia 10 de março de 1971. Faltam ainda mais de 500 dias para a conclusão das obras.

Num artigo técnico, bem documentado, publicado na Revista O Dirigente Construtor, outubro de 1969, pag. 12, de autoria de um responsável pela execução da obra, temos:

"As firmas inglesas Rodpath Dorman Long Ltd. e The Cleveland Bridge & Engineering Co Ltd. se consorciaram e venceram a concorrência para o fornecimento e a construção dessa estrutura. (Trata-se da parte de estrutura metálica). Os serviços de montagem foram subcontratados com a Montreal Engineering S.A., que tem prazo de 30 meses a partir da entrega dos pilares, para executar a montagem de toda a estrutura. (...) Todo o equipamento para a execução da estrutura deverá vir da Inglaterra. A forma de funcionamento ainda está sendo estudada pelos técnicos da Montreal."

Se não nos enganamos 30 meses são iguais a 900 dias, para a conclusão da parte metálica da estrutura a partir da entrega dos pilares que — de acordo com os dados fornecidos pelo mesmo artigo são quatro, de uma execução muito complicada, e representam 12.000m3 de concreto — até hoje não foram iniciados. Persistem, as nossas "autoridades competentes" a manter a data de 10 de março de 1971, para a inauguração da obra?

Lima Rocha — Rio"

#### Capitão Euclides

"No Caderno Especial do JORNAL DO BRASIL de 16-11-69, no artigo intitulado Os Destalados de 88 Anos, vem escrito o seguinte: "A situação que o fogo ao cessar a se fossem atendidas as reivindicações dos revoltosos, Euclides (Hermes da Fonseca) concordou em parlamentar com Pandiá Calogeras, mas ao chegar ao Ministério foi preso."

O então capitão Euclides não foi preso no Ministério da Guerra e sim em sua residência, Rua Guanabara, pelo capitão Marcelino Fagundes, ajudante-de-ordens do Presidente da República, e de lá conduzido para o Palácio do Catete.

Bruno de Almeida Magalhães — Rio."

#### Estatuto dos Servidores

"Foi enviada ao diretor do DASP e ao Ministro do Planejamento a seguinte moção, apresentada no IX Congresso Nacional de Neurologia, Psiquiatria e Higiene Mental, realizado no Rio de Janeiro de 6 a 11 de julho de 1969: Considerando que se encontra em elaboração o novo Estatuto do Servidor Civil Federal; considerando que o Código Nacional de Saúde — Normas Técnicas Especiais — define o alcoolismo como doença capaz de comprometer funcional e irreversivelmente o indivíduo e causar lesões permanentes; recomenda-se que no novo Estatuto não seja incluído o Art. 1711 de 28 de outubro de 1952, que manda demitir a bem do serviço público nos casos de embriaguez, habitual, que seria o mesmo que se demitir o servidor por ser portador de câncer ou outra moléstia insidiosa grave.

Dr. Oswald Moraes Andrade, presidente da Associação Psiquiátrica do Rio de Janeiro e secretário do Congresso — Rio."

As cartas dos leitores serão publicadas só quando trouxerem assinatura, nome completo e legível e o respectivo endereço.

## Módulo Democrático

Ao lado dos direitos fundamentais do homem, o Senador Filinto Muller alinhou o pluripartidarismo como base de sustentação da doutrina brasileira de democracia. A definição foi feita no discurso com que transmitiu a presidência da Aliança Renovadora Nacional ao seu sucessor. Não há dúvida de que será pela vigência da disputa partidária e pelo respeito integral aos direitos e garantias individuais que conseguiremos melhorar as possibilidades democráticas brasileiras.

Na mesma solenidade, o Presidente da República fez a apologia dos Partidos como matrizes de modelos políticos dignos da empreitada nacional, numa renovação contínua e acelerada. Deu a seu ingresso no Partido majoritário o sentido de exemplo impulsionador da renovação. Portanto, na medida em que sejam assegurados os direitos individuais da pessoa humana, o Brasil se encaminhará para a normalidade, que é feita do encontro das responsabilidades e das franquias políticas dos cidadãos. A existência do estado de direito será produto do funcionamento harmônico e independente dos Poderes. Pluripartidarismo significa atividade política e ação legislativa. Direitos individuais pedem um Judiciário integrado em sua órbita.

Ao transferir a presidência da Arena o Senador Filinto Muller proclamou como indispensável o fortalecimento dos dois Partidos, sendo que o da Oposição é essencial para compor o módulo democrático. O que caracteriza um sistema democrático de governo é a pluralidade de Partidos, isto é, mais de um. Os regimes unipartidários são

invariavelmente totalitários. Um Partido ou nenhum é o mesmo, do ponto-de-vista democrático.

Mas, por mais forte que venha a ser o Partido oposicionista com que conta o Brasil, muito tempo terá que se passar até que o bipartidarismo perca as marcas de artificialismo que viciou a origem da Arena e do MDB. O bipartidarismo, no plano parlamentar e eleitoral, nos países que o consagram, é o resultado de um processo e não elimina a existência de agremiações menores, que enriquecem de matizes intermediários o espectro da representação.

Nosso bipartidarismo foi imposto de cima, como solução para o excesso de Partidos. De uma dúzia baixamos para apenas dois, por decreto. A rigor, dois Partidos chegam a ser pluripartidarismo, mas a maneira como procedemos à simplificação foi inautêntica. E o resultado é a grande semelhança, ou seja, a pequena diferença que separa os dois agrupamentos políticos nacionais.

Na medida que a democracia se traduzir em funcionamento e as formas constitucionais se encherem de substância política, pode ser que o quadro partidário se fortaleça pela divergência sadia e autenticidade, mas será melhor que o número de agremiações políticas dobre do que corra o risco de se reduzir pela metade. O módulo da democracia é o bipartidarismo. Menos do que isso é cair na negação democrática. Agora, o mais importante é revitalizar a política, assegurando à Oposição iguais garantias às que permitirão à Maioria dar sustentação ao Governo e, juntas, sustentarem o regime e se responsabilizarem pelas liberdades.

## Ética da Greve

Mais de 12 milhões de trabalhadores encontram-se em greve na Itália. É a sétima deste ano num país onde as greves irrompem quase mensalmente. A exemplo das manifestações anteriores, ela se caracteriza pelo espírito de confronto: o saldo de mortos e feridos, do lado dos grevistas e entre a polícia, é bastante elevado e reflete a gravidade de um problema social sem perspectiva de solução próxima.

As greves na Itália foram ditadas, originalmente, pela incapacidade política de resolver a crise institucional do país e encaminhar as tensões sociais a um termo que consulte os interesses comuns e, acima de tudo, a economia do país enfraquecida pelos 430 milhões de horas-homens roubadas ao trabalho desde o início de 1968. A essa altura, porém, elas já perderam, na repetição exacerbada do protesto e da violência, as suas origens de nobreza.

O direito de greve, abusivamente exercido, transforma-se em direito de motim, em princípio de convulsão social. Com a economia nacional paralisada e as ruas transformadas em palco de batalhas e agitações danosas, qualquer solução à vista será fatalmente retardada por uma ação repressiva correspondente à ação de protesto de senecadeada sem maiores considerações de patriotismo. As reivindicações salariais, por mais justas que sejam, deveriam compor os interesses de uma classe com os interesses supremos da coletividade.

São desastrosos os efeitos de uma longa crise como a que atravessa a Itália. O distúrbio, o pro-

longamento da inquietação, o protesto alçado a um nível de contestação violenta, não contribuem nunca para resolvê-la — e no fim, serenados os espíritos e retomado o trabalho, quem paga o alto custo econômico e social das interrupções é o próprio povo. A crise francesa de maio de 1968, quando trabalhadores e estudantes ocuparam as ruas, precipitou o fim da carreira do General De Gaulle e subsiste ainda no enfraquecimento da moeda resultante da inflação de gastos e recomposições financeiras.

É de lamentar-se, no caso italiano, o desdobramento de uma crise que abala as suas sólidas estruturas econômicas. Não há país por mais desenvolvido e de maior tradição industrial que resista a um nó górdio na sua economia. O trabalhador italiano possui, em relação ao de países subdesenvolvidos, uma consciência política que deveria apontar sempre os rumos das reivindicações pacíficas.

Os conflitos no plano político e social devem ser resolvidos pela negociação. Fora daí, do protesto marcado pela intenção pacifista, a fim de que o país inteiro não venha a pagar pelos direitos mal reclamados por uma classe ou grupo social, a greve se abastarda, é o produto espúrio de uma conquista penosa dos próprios trabalhadores. Os dois extremos — abuso do direito de greve ou sua proibição sistemática — têm de ser evitados como fatores de desequilíbrio. O primeiro conduz ao caos econômico e social. O segundo converte a roupagem dos que ainda pretendem retroceder na História.

## Tempos Modernos

O homem vai à Lua pela segunda vez e ali inicia uma base de permanente exploração científica. Está definitivamente estabelecida, por via da tecnologia, a fronteira que separa os países desenvolvidos e subdesenvolvidos. As mudanças se processam com rapidez vertiginosa. Nunca a humanidade foi menos ortodoxa do que nesta era de computadores e viagens cósmicas.

Desde o temoso "eppur, se muove", de Galileu, até o feito recente da Apollo-12, o homem aprimora uma nova filosofia existencial com base na educação que, por sua vez, promoveu o acesso à tecnologia. A nação que, hoje em dia, não possui imaginação suficiente para acompanhar os tempos modernos, abrindo uma nova dimensão em suas perspectivas convencionais de desenvolvimento, correrá o risco de um atraso multidimensional.

A tecnologia deixa marcas, hoje, em todos os países comprometidos a fundo com o desenvolvimento. Até um pequeno Estado como o Vaticano, que não disputa a hegemonia do poder, abandona a sua imagem estereotipada no curso de séculos a fim de absorver as últimas conquistas científicas e tecnológicas. A rede de telex que liga sua Companhia de Jesus ao mundo inteiro é um sinal de dinamismo, um compromisso nítido com a modernização e um ato de fé no futuro do homem.

Os meios de comunicação de massa devem alterar, nas próximas duas ou três décadas, uma boa parte da fisionomia do mundo civilizado e das relações entre homens e povos. A educação,

mola mestra desse impulso irresistível, é modernizada dia a dia a fim de suprir as novas necessidades que se multiplicam, adaptando o homem contemporâneo ao chamado das estrelas, que ele já não se satisfaz em contemplar.

O marco divisório entre os dois mundos, o que avança destemido e o que marca passo no círculo de giz de suas estruturas arcaicas e tradicionais, é sem dúvida nenhuma a educação. É ela que, ao produzir tecnologia, encaminha as soluções permanentes concebidas em nível de magnitude. Por isso mesmo, é a matéria-prima prioritária, o elemento deflagrador de progresso rápido. Terá de ser encarecida com imaginação e empenho, um pré-requisito que exige a participação imediata e fecunda da vontade nacional.

Muitas nações subdesenvolvidas já despertaram para a ampla sementeira educacional. O fato de pensar-se na educação como meio de desenvolvimento já constitui um sintoma de desenvolvimento, uma atitude para o desenvolvimento. Nem todas, porém, lograram ainda preencher o hiato entre o desejo e a vontade de se desenvolverem.

O hiato persiste sob a forma de uma mentalidade rançosa, impermeável às mudanças. E quando o influxo reformista vence barreiras e busca implantar-se, defronta quase sempre a falta de organização interna, as indefinições políticas e os condicionamentos superados.

Só a esperança não basta; é preciso a consciência.

## Filinto lidera também a Oposição no Senado

Brasília (Sucursal) — As últimas manifestações das lideranças parlamentares revelam que ocorre no Congresso um tipo de desequilíbrio caracterizado por uma espécie de corrida ao Governo, à solidariedade incondicional ao Governo.

A liderança da Oposição está muito contente com a liderança do Governo, a qual, por sua vez, está mais satisfeita ainda com aquela. Ao que parece, caminhamos para assistir a uma fusão, cujo processo já estaria em marcha, movido pelo temor e, de outro lado, pela mentalidade pragmática e imediatista dominante.

O líder do Governo no Senado, Sr. Filinto Muller, fez sexta-feira um discurso de louvação ao MDB. No dia seguinte, ao relatar ao Presidente da República os sucessos parlamentares da semana, ele e mais o líder do Governo na Câmara, Deputado Geraldo Freire, voltaram a elogiar a Oposição com todo o entusiasmo. Eles consideram que a Oposição está exercendo plenamente sua função de crítica e fiscalizar o Governo, mas num sentido construtivo, sem contestar, obstruir ou criar obstáculos desnecessários ao bom andamento das atividades e ao entendimento entre os poderes.

Tudo isso foi dito ao General Garrastazu Médici. Quase ao mesmo tempo em que se desen-

rolava a conversa no Palácio do Planalto, o líder do MDB na Câmara, Deputado Humberto Lucena, distribuía uma nota, uma declaração, louvando a "enfática reafirmação dos propósitos do Presidente Médici, quanto ao pleno restabelecimento das franquias democráticas", e lamentando que o Governo caminhe para "um imobilismo que não se coaduna, evidentemente, com os objetivos de um verdadeiro processo revolucionário."

O Governo fala em reformas, e a Oposição fala também. Até aqui, a julgar pelo programa do MDB e pelo comportamento dos Governos oriundos do movimento de março de 64, sempre se supôs que a Oposição preconizasse reformas bastante diferentes das que defendem e vêm implantando aqueles Governos. A nota do Sr. Humberto Lucena indica, no entanto, que já não é bem assim, que pelo contrário começam a coincidir as posições. Pois o líder da Oposição na Câmara adverte o General Médici de que precisa rebotar a "tônica reformista" do seu primeiro discurso à nação, que corresponde aos "objetivos de verdadeiro processo revolucionário."

Estará aí o oferecimento de apoio do MDB às reformas apenas assinadas, mas não definidas, nos pronunciamentos do Presidente da República.

A isso o Sr. Filinto Muller chamaria de boa disposição e consciência construtiva da Oposição.

#### O líder

Mas o fenômeno é ainda pávido na Câmara. Onde se revela de forma nítida é no Senado, conforme de resto demonstrou o Sr. Filinto Muller ao quebrar o sigilo regimental para comentar a votação, na Comissão de Relações Exteriores, da nomeação do Sr. Gama e Silva para Embaixador em Portugal.

O Senador ficou tão alegre com o resultado daquela votação que esqueceu o Regimento e informou o que houve na sessão secreta. Para "evitar quaisquer incidentes", ele conseguiu que os membros da Comissão, inclusive os oposicionistas, nada perguntassem ao Sr. Gama e Silva, contentando-se todos com a exposição feita pelo novo Embaixador.

No Senado, até a Oposição abdica do direito de examinar os funcionários, cuja nomeação depende do seu voto. Ali, o Sr. Filinto Muller surge como o líder, do Governo tanto quanto da Oposição. E o círculo se fecha quando se observa que, na Câmara, o Sr. Humberto Lucena, se não chega a credenciar-se como líder auxiliar do Governo, parece situar-se como líder da ala reformista da bancada do Governo.

## Por amor às crianças pernambucanas

Barbosa Lima Sobrinho

O falecimento, no Recife, de Dona Carmem de Sousa Leão veio despertar em mim um mundo de recordações, que bem poderiam compor um capítulo de memórias. Dona Carmem havia sido presidente da comissão de propaganda de meu competidor, meu amigo Neto Campelo. E acabou uma de nossas melhores e mais queridas amigas de Pernambuco. Tudo por força de afinidades, que viveram livremente, fora do ambiente das competições políticas.

Minha esposa havia iniciado no Recife um movimento, que se organizou depois como a Campanha Pernambucana Pró-Infância. Seus primeiros contactos com a vida do Estado lhe haviam entremostrado a miséria imensa da metrópole recifense, nas suas populações marginais e na área extensa dos mocambos. Já havíamos tido no Estádio um serviço de verificação de óbitos (no tempo do Agui Magalhães) que se habituara a não encontrar nenhum sinal de alimentos, no aparelho digestivo dos pequeninos cadáveres que chegavam à mesa dos necrotérios. O encontro com essa infância mostrara a necessidade de somar todos os esforços, todos os meios de cooperação, para a criação de cantinas e de parques, que proporcionassem pelo menos uma refeição a essas crianças, que uma retórica via costume chamar os "brasileiros de amanhã."

Se as horas da sociedade foram convocadas para a organização dessa tarefa, muito mais difícil do que podia parecer. Mas para que o esforço desse resultado, havia que reunir elementos de todos os grupos e de todos os Partidos. Para que houves-

se, no Estado, uma espécie de união sagrada, por amor às crianças de Pernambuco. Minha senhora se pôs em campo, levada pelas cenas que vira com seus próprios olhos. E uma de suas impressões era que, ao lado das pessoas que já estavam mobilizadas, precisaria contar também com o apoio de Dona Maria José Monteiro e Dona Carmem de Sousa Leão.

Quando a Dona Maria José não havia problemas. Era esposa de um querido amigo de todos os tempos, pessoa, a bem dizer, de nossa intimidade, amável, generosa e cordial. Mas Dona Carmem chefiara comissões de propaganda política. Não a conhecíamos, não tínhamos relações com ela. Convidada, porém, para uma campanha contra a fome das crianças, não pensou sequer em recusar. Fêz questão apenas de que fossem conhecidos seus antecedentes partidários. Não se sentiria à vontade em reuniões que tivessem como sede o palácio do Governo. Chegou mesmo a perguntar a minha senhora se ela sabia que trabalhara contra minha candidatura. Minha senhora respondeu que sabia de tudo e que achava mesmo que ela não trabalhara contra mim, pois que nem sequer me conhecia. E sabia que as divergências partidárias não me pareciam ofensas pessoais. O que era necessário era lutar desesperadamente, para que não morressem de fome tantas crianças em Pernambuco. O apelo não era feito em nome de nenhum Partido, nem constituiria nunca serviços de natureza política. O que se pedia era uma extensão dos sentimentos maternos, para que as senhoras se unissem mais como mães pernambucanas do que como simpatizantes de quaisquer correntes partidárias.

Com esses propósitos e esse programa se iniciou a campanha, que dentro em pouco alimentava, nas suas cantinas e nos seus parques infantis, perto de 5 mil crianças. Dona Maria José Monteiro tornou-se vice-presidente da organização, com uma dedicação que sabia ser eficiente sem deixar de ser carinhosa. Dona Carmem de Sousa Leão dirigiu o Parque de Beberibe, dando-lhe tudo o que havia nela de dedicação e de entusiasmo. Eram, aliás, tipos diferentes. Dona Maria José com um jeito risonho e maternal, que era uma credencial permanentemente de simpatia. Dona Carmem com o ar daquelas damas pernambucanas, que todos nós nos habituamos a respeitar e a amar, pela energia equilibrada, pela coragem com que encobriam e disfarçavam seus próprios sentimentos, para educar e para servir melhor.

Dois amigas com que não contávamos mais, para o nosso afeto e a nossa admiração. Dois desfalques na legião formada para o amor das crianças de Pernambuco. Na campanha que agora se congrega, e continua a agir sem desfalecimentos, sob a direção dedicada da viúva de meu amigo Oscar Carneiro. E eu fico apenas a refletir que as amizades políticas são sempre e naturalmente passageiras. Mas as que se firmaram sobre um ideal, no serviço de uma causa nobre, vão buscar, na eternidade de seus motivos, a força e a sobrevivência, que os interesses humanos não sabem e não podem encontrar.



## CONTINUAM OS PRIVILÉGIOS NO SERVIÇO PÚBLICO DA GUANABARA

Segundo informações que circularam pela imprensa, a nova legislação do funcionalismo estadual é justificada como medida para extinção de privilégios atribuídos a várias classes de servidores, entre os quais arquitetos, engenheiros e agrônomos.

A tática de tais declarações não esconde sua origem: elaborando leis e interpretando-as, ocupando posições-chave no preparo da legislação do Estado da Guanabara, os procuradores, agindo em benefício próprio, buscam desviar a atenção das vantagens que detêm, funcionários a quem realmente se aplica a qualificação de privilegiados.

Como exemplo, na nova Constituição do Estado, de 30 de outubro passado, o vencimento dos Procuradores é vinculado ao dos Desembargadores (Art. 51, § 4.º), privilégio infringente a dispositivo expresso da Constituição Federal, cujo desconhecimento os procuradores não podem alegar.

Pelo Decreto-Lei estadual 206 os procuradores incorporaram aos seus vencimentos as quotas de participação no produto da arrecadação, sem exigência de efetivo exercício da atividade, condição que estabeleceram para os demais funcionários submetidos àquela regime atualmente vedado pela Constituição Federal.

No Decreto-Lei estadual 192 inseriram um parágrafo onde "o funcionário que pretender acumular o cargo já ocupado com o de Procurador do Estado ficará sujeito ao limite de idade estabelecido", privilégio que também fere as Constituições Federal e Estadual.

No que lhe concerne, a Sociedade dos Engenheiros Estaduais da Guanabara esclarece que arquitetos, agrônomos e engenheiros do Estado são submetidos à mesma legislação da grande maioria do funcionalismo, com os mesmos direitos e deveres, sem gozar de privilégios e favores, conhecidos ou desconhecidos, e que não são pleiteados. O trabalho da engenharia do Estado, sem medir sacrifícios, vem se revelando como a mais efetiva atuação do Governo. SOCIEDADE DOS ENGENHEIROS ESTADUAIS DA GUANABARA

## Portugueses têm candidato em Niterói

Niterói (Sucursal) — Um grupo de comerciantes desta capital já está se arregimentando para lançar, em 1970, a candidatura de um dos representantes do Clube dos Diretores Lojistas, Sr. Alfredo Martins Fernandes, a deputado estadual, valendo-se do Art. 199, da Constituição do Brasil, que permite agora aos portugueses disputarem cargos de deputados estaduais ou prefeitos.

Esse grupo de lojistas aguarda, apenas, que o Governo de Portugal, através de emenda à Constituição daquele país, adote a tese de reciprocidade, permitindo, também, a brasileiros, a disputa de cargos eletivos em suas Assembleias e Prefeituras, a fim de confirmar a candidatura do Sr. Alfredo Martins Fernandes.

### NATURALIZADOS

No Legislativo fluminense, em recesso, desde fevereiro, figuram três deputados naturalizados: os Srs. João Smolka (tcheco), Artur Dalmasso (francês) e Benjamin Ielpo (italiano). No Executivo do Estado do Rio, o Secretário de Saúde, Sr. Armando de Sá Couto, é português naturalizado.

## Acusação a Israel será arquivada

Belo Horizonte (Sucursal) — A representação feita pela Associação dos Servidores Públicos do Estado de Minas Gerais contra o Governador Israel Pinheiro deverá ser arquivada pela Assembleia Legislativa, já que a maioria dos membros da Comissão Executiva a considera improcedente.

Apenas um membro da Comissão Executiva da Assembleia Legislativa se mostra disposto a examinar e pedir encaminhamento ao memorial contra o Governador: o único representante do MDB, Deputado José Luis Bacarini. Os outros simplesmente pretendem desconhecer o memorial, optando pelo seu arquivamento.

### IMPROCEDENCIA

O presidente da Assembleia Legislativa, Deputado Orlando Andrade, nomeará amanhã um relator na Comissão Executiva para examinar o memorial e estudar, especificamente, a orientação regimental a ser seguida. Como a representação feita pela Associação dos Servidores Públicos não encontra base constitucional, a Comissão Executiva nem sequer deverá encaminhá-la à Comissão de Justiça, apenas publicando-a no órgão oficial do Estado como "correspondência recebida."

## Rodrigues não aceita a Sunab

São Paulo (Sucursal) — O Secretário da Agricultura do Estado, Sr. Antônio Rodrigues Filho, disse ontem que não aceitará o convite do Ministro da Agricultura para assumir a Superintendência Nacional do Abastecimento, devido a razões particulares.

O Governador Abreu Sodré disse ter ficado satisfeito pelo interesse demonstrado pelo Ministro da Agricultura em nomear o Sr. Antônio Rodrigues Filho para um cargo de grande importância. O Secretário da Agricultura viajou ontem para o interior do Estado, com o objetivo de observar os estragos causados pelas últimas chuvas na lavoura paulista.

"Gente" está na pág. 24

## Bachareis de 1944 da F.N.D.

### Jubileu de Prata

Os colegas interessados nas comemorações queiram procurar Angelo Martins — Assembleia, 36/604 (16 às 18) ou Murilo Tavares — Sete de Setembro, 48 S/L (9 às 12). Adesões até 5 de dezembro.

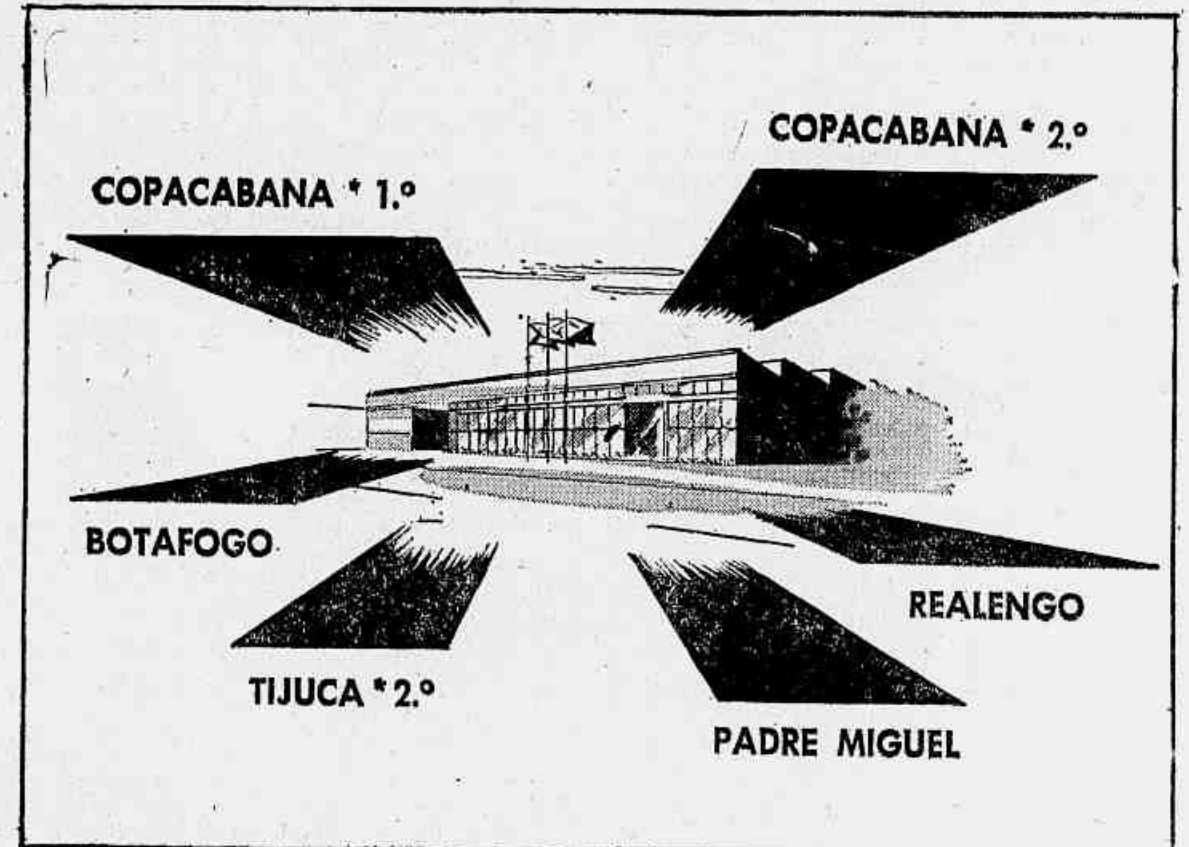
## VESÍCULA BILIAR FÍGADO, ESTÔMAGO INTESTINOS

Prisão de Ventre — Check-up do Aparelho Digestivo  
DR. JOSÉ GANDELMANN  
Av. Rio Branco, 257 — Sala 605  
Tel.: 222-9507

## Alcool EXTRA NEUTRO para WHISKY PERFUMARIA

USINA MARINGÁ S.A.  
ARARAQUARA - EST. SÃO PAULO  
FONES: Esq. 3510 - 3504  
Usina: 3507 - 4800  
S. PAULO: 62-2440

# No 1º aniversário do seu AUTO-SERVIÇO TIJUCA as CASAS DA BANHA têm outras boas notícias para você!



Dinamizando a filosofia de atendimento cada vez melhor à sua imensa legião de fregueses, as CASAS DA BANHA inauguraram, em apenas um ano, nada menos do que seis Auto-Serviços, dotados da melhor técnica e situados nos melhores padrões de conforto e higiene. O êxito da iniciativa e capacidade de realização das CASAS DA BANHA é definido, ao fim de um ano de importantes empreendimentos, na revelação de que a empresa vai inaugurar, proximamente, mais sete Auto-Serviços na Guanabara, nas mesmas características dos que estão em pleno funcionamento. Verdadeiros "shows de mercados", os Auto-Serviços das CASAS DA BANHA já se integraram nos hábitos da população da Guanabara e do Estado do Rio, oferecendo-lhe, em seus amplos salões de venda e parte social, o ambiente mais acolhedor, conjugado à alta qualidade dos seus artigos e preços muito mais em conta. Por toda a parte, as CASAS DA BANHA possuem postos tradicionais e, já agora, surgindo em ritmo acelerado, também os Auto-Serviços, realçados, em suas instalações magníficas, pelo conceito de uma empresa que soube corresponder às preferências e o bem-querer da população.



## AQUI ESTÃO OS ENDEREÇOS DOS AUTO-SERVIÇOS DAS CASAS DA BANHA

### • EM FUNCIONAMENTO:

**AUTO-SERVIÇO, TIJUCA**  
Rua Conde de Bonfim, 703  
**AUTO-SERVIÇO, MÉIER**  
Rua Dias da Cruz, 185  
**AUTO-SERVIÇO, BONSUCESSO**  
Av. Nova York, 48  
**AUTO-SERVIÇO, CASCADURA**  
Av. Suburbana, 10 087  
**AUTO-SERVIÇO, S. JOÃO DE MERITI**  
Av. N. S.ª das Graças, 214  
**AUTO-SERVIÇO, NOVA IGUAÇU**  
Av. Nilo Peçanha, 213

### • A INAUGURAR EM BREVE:

**AUTO-SERVIÇO, COPACABANA 1.º**  
Rua Bolívar, 34/38  
**AUTO-SERVIÇO, COPACABANA 2.º**  
Rua Siqueira Campos, 69/71  
**AUTO-SERVIÇO, BOTAFOGO**  
Rua Voluntários da Rátria, 213/215  
**AUTO-SERVIÇO, TIJUCA 2.º**  
Rua Conde de Bonfim, 199/201  
**AUTO-SERVIÇO, REALENGO**  
Est. de Santa Cruz, 515  
**AUTO-SERVIÇO, PADRE MIGUEL**  
Rua Figueiredo Camargo, 157  
**AUTO-SERVIÇO, GOMES FREIRE**  
Av. Gomes Freire, 756/764

— E mais 26 postos tradicionais, em toda parte, no mesmo padrão de atendimento cordial das "CASAS DA BANHA"



**CASAS DA BANHA**  
— desde há 15 anos,  
uma família a serviço  
do povo, cada vez  
melhor servindo a você!

## Ainda não estamos comemorando nosso centenário. Apenas...



## o 100.º Opala entregue pelo SUPER CONSÓRCIO OPALA RECOVEMA

Na foto, o Sr. Fernando Bayão Guerra, residente à Av. Rui Barbosa, 635 - Apto. 205, sorteado na Assembleia de 19/11/69, recebendo o 100.º Opala. 1970, Zero Km, do representante do Super Consórcio Opala Recovema.



O próximo Opala poderá ser o seu por 367,00

Em apenas 7 meses, fechamos 7 grupos de 100 participantes cada um. Significa sem dúvida, um trabalho sério. 100 carros entregues. Provamos sobretudo, que não nos faltou a confiança do público. Mas nosso trabalho prossegue. Para a composição dos próximos grupos, estamos à sua espera. - Se não chegarmos antes a você.

## RECOVEMA

CONCESSIONÁRIO AUTORIZADO GENERAL MOTORS DO BRASIL.  
Campo de São Cristóvão, 58 - GB. Tels.: 264-2422 - 228-6157

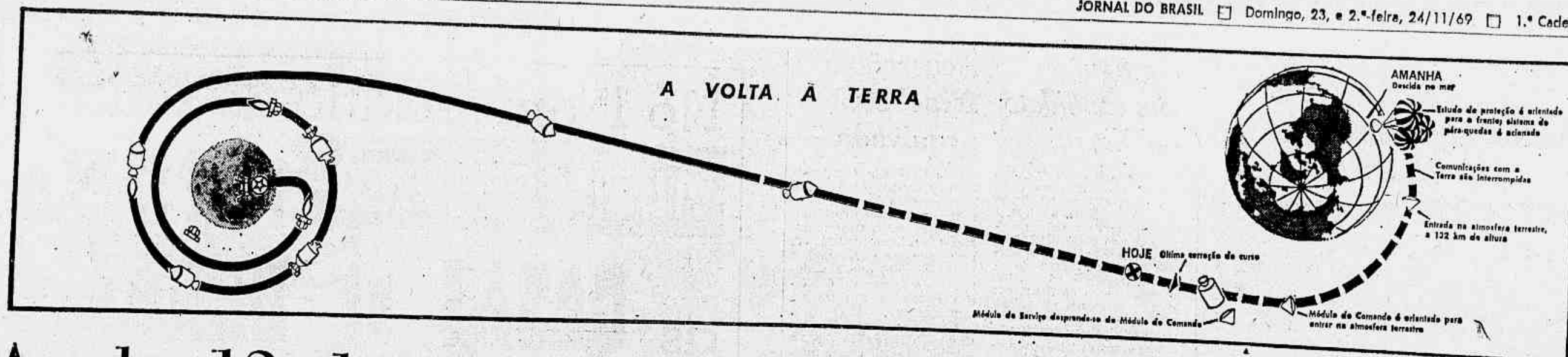
## EDITAL DE CONCORRÊNCIA CONSTRUÇÃO DE RESTAURANTE

O SERVIÇO SOCIAL DO COMÉRCIO, Administração Nacional, leva ao conhecimento dos interessados que no dia 22 de dezembro de 1969, às 14 horas, em sua sede à Av. General Justo, 307 — 5.º andar, na Divisão de Assistência Habitacional e Investimento (DAHI) receberá proposta para a construção de um RESTAURANTE a ser executado em Brasília, nas entre quadras 504/505 Sul, Av. W3, cujo valor é orçado em NCr\$ 1.400.000,00 (um milhão e quatrocentos mil cruzeiros novos) e cujo prazo de construção não deverá ser superior a 200 dias corridos.

As instruções, plantas e demais documentos serão fornecidos aos interessados na sede da Entidade.

JESSE PINTO FREIRE  
Presidente do  
Conselho Nacional





# Apollo-12 desce amanhã às 18 horas no Pacífico

Houston (AP-UPI-AFP-JB) — A esquadra de resgate está a postos para recolher amanhã, no Pacífico, perto do arquipélago de Samoa, a tripulação da Apollo-12 que cumpriu o segundo desembarque humano na Lua.

A Apollo-12 atingiu às 7h53m (hora do Rio) de ontem o ponto em que a gravitação terrestre exerce maior influência sobre sua trajetória lunar. Nesse momento, a nave desenvolvia a velocidade de 3 200 quilômetros horários e se encontrava a 352 mil quilô-

metros da Terra e a 63 mil quilômetros da Lua.

## PREVISÕES

O veículo espacial continuará aumentando sua velocidade até às 18h de amanhã, quando os cosmonautas Charles Conrad, Allan Bean e Richard Gordon serão resgatados pela frota capitaneada pelo porta-aviões *Hornet*. Prevê-se que as condições meteorológicas serão satisfatórias em Pago

Pago. O *Hornet* está pronto para entrar em ação nas proximidades da ilha a fim de cumprir o resgate dos três homens.

A Apollo-12 traz uma carga de 40 a 45 quilos de material lunar e peças da nave automática Surveyor-3 que explorou a área de descida da Apollo-12 em 1967. O Serviço de Meteorologia da Marinha dos Estados Unidos previu que a visibilidade deveria chegar a uns 15 quilômetros na segunda-feira. O *Hornet* se encontra a 630 quilô-

ômetros a Sudeste de Pago Pago, na parte norte-americana do arquipélago de Samoa.

## A VOLTA

Na quadragésima quinta órbita em torno da Lua, os cosmonautas ligaram o motor principal da Apollo-12 para o início do retorno à Terra. O disparo de 2 minutos produziu a aceleração de 8 mil quilômetros por hora, necessário para libertar a nave da atração lunar.

Meia-hora depois, os três cosmonautas ligaram por dois segundos o propulsor principal do módulo de comando para proceder a uma leve correção da rota de retorno. A manobra teve por efeito atrasar de aproximadamente um minuto a hora prevista para a amerissagem da cabina no Pacífico, amanhã.

## PROGRAMA

Os cosmonautas da Apollo-12 dormirão 12 horas cada um entre a nol-

te de sexta-feira para sábado, totalizando 36 horas o que representa um recorde de sono no espaço, informou a Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço.

A ANAE os tinha informado de que os deixariam dormir quanto quisessem. "Suponho que realmente estivamos muito cansados ontem à noite", comentou Charles Conrad, depois que o Centro de Controle teve que fazer uma segunda chamada para despertá-los.

## Abalo sísmico na Lua preocupa cientistas

Centro Espacial de Houston (AP-JB) — Os cientistas da ANAE — surpresos pelo fato de que um tremor lunar provocado pelo homem pudesse durar quase uma hora — estudam cuidadosamente mapas cheios de linhas onduladas, tentando encontrar uma explicação para o fenômeno.

Adiantaram, no entanto, que as linhas registradas na Terra, após ter se chocado deliberadamente contra a Lua o Intrepid, poderão ser a abertura de novos e profundos conhecimentos da esfera lunar que serão consolidados pelas futuras alunissagens do Programa Apollo.

Durante 55 minutos, após o choque do módulo contra a superfície do satélite, a 72 quilômetros do ponto de alunissagem da Apollo-12, os cientistas observaram, com assombro, os dados fornecidos pelos instrumentos deixados por Charles Conrad e Allan Bean registrados no controle da missão, em Houston.

Anteriormente, haviam calculado que o choque do Intrepid contra a superfície lunar causaria apenas alguns poucos minutos de atividade sísmica.

## EXPLICAÇÃO

Em entrevista à imprensa, os professores Gary Latham, Maurice Ewing, Frank Press e Robert Kovach, disseram

que o surpreendente tremor da Lua levará a uma importante descoberta em relação ao satélite. Recusaram-se a especular sobre o assunto, e disseram que precisavam de tempo para analisar detalhadamente os dados recebidos.

No momento em que os quatro sismólogos saíram do salão de controle para a entrevista coletiva, o instrumento registrava o tremor por 30 minutos. Após a entrevista, souberam que a atividade sísmica havia durado 55 minutos.

"É uma circunstância insólita e inquestionavelmente importante, relacionada com a estrutura da Lua nessa região — disse Latham — mas como se trata de algo que nunca se observara antes, vamos ter que deixar tudo de lado e começar de novo."

## DEDUÇÕES

Sem dúvida, os cientistas inferiram muita coisa sobre a Lua, partindo do tremor registrado pelo sismógrafo. Mas, determinar com precisão por que o choque do Intrepid equivalente à explosão de 770 quilos de TNT provocou atividade sísmica durante uma hora, será muito difícil.

Um estudo preliminar desses dados indicam que o choque produziu uma onda superficial. Sua prolongada duração revela uma propagação lenta através da matéria lunar.

## Transporte espacial será de ida e volta

Este é o segundo e último artigo de Werner von Braun sobre as diretrizes do programa espacial dos Estados Unidos e seu significado para o contribuinte norte-americano.

Centro Espacial de Houston (AP-JB) — O veículo transportador para voos de ida e volta Terra-espaço é o seguinte passo lógico do programa espacial dos Estados Unidos.

O foguete Saturno que levou nossos cosmonautas à Lua será utilizado para colocar em órbita terrestre cargas muito pesadas, isto é, cargas que excedam a capacidade máxima de 23 mil quilos da nave transportadora (Shuttle) comum de ida e volta.

## INCONVENIENTES

Os Saturnos funcionam perfeitamente mas são demasiado grande para o uso diário, por isso se torna essencial o Shuttle.

Combinando-se o Shuttle e o Saturno poderemos construir estações espaciais permanentes em órbita terrestre. O foguete será necessário ainda para levar os elementos que compõem a estação espacial à órbita terrestre.

Cada unidade carregada de equipamentos e material de abastecimento pesará de 70 a 100 toneladas. Decompor os em partes menores multiplicaria os problemas de montagem no espaço. Com o tempo, naturalmente várias unidades poderão ser combinadas para formar uma base orbital permanente.

## REVIGORAMENTO

Utilizando o Shuttle para ida e volta, é virtualmente ilimitado o potencial capaz de contribuir para nosso crescimento econômico e nosso bem-estar social.

Essas estações permanentes impulsionariam o pro-

gresso da ciência e contribuiriam para que atinjam os objetivos práticos em Terra. Dois exemplos que poderemos citar de imediato são as previsões meteorológicas e o aproveitamento dos recursos terrestres.

## PESQUISAS

De uma estação tripulada permanente, poderíamos desenvolver prognósticos precisos que abrangeriam todo o planeta Terra. Isto produziria um impacto calculado em bilhões de dólares, especialmente em tudo relacionado com a agricultura.

Na realidade, para algumas das regiões superpovoadas e subdesenvolvidas do mundo poderia significar o salvamento de muitos ameaçados pela fome. Torna-se impossível calcular o valor de um serviço deste tipo.

## APARELHAMENTO

Com câmaras e dispositivos de direção remota que empregam radar, raios infravermelhos, raios X, raios Laser e outros instrumentos instalados em nossas futuras estações tripuladas, poderemos localizar peixes no oceano, estabelecer a diferença entre colheitas saudáveis e pestilentas e descobrir incêndios nas matas.

Posso citar, ainda, outras aplicações fabulosas do programa espacial para a melhoria do homem: localização de depósitos minerais, vigiar a contaminação de rios com resíduos industriais, medir a fertilidade do solo e prognosticar os rendimentos de colheitas com perfeito equilíbrio entre a oferta e a procura, para impedir a fome.



# SEU PNEU

## VELHO RECAUCHUTÁVEL

VALE

# Sears

# 5,00

NA COMPRA DO  
NOVISSIMO  
G-8 GOODYEAR!

USE AS FACILIDADES DO CRÉDIT-SEARS!

Na loja Sears de Botafogo  
você pode contar com:



ALINHAMENTO  
DE DIREÇÃO



BALANCEAMENTO  
DAS RODAS



TROCA DE  
ÓLEO



TESTE COMPLETO  
DA  
PARTE ELÉTRICA



LIMPEZA DE  
VELAS



INSTALAÇÃO  
GRATUITA DE  
ACESSÓRIOS

Sears Vende Qualidade!  
Satisfação Garantida ou  
Seu Dinheiro de Volta!

Sears

BOTAFOGO  
Praça de Botafogo, 400  
Telefone 44-4040

SHOPPING CENTER DO MEIER  
Rua Dias da Cruz, 255  
Telefone 29-0198

RAMOS  
Rua Luis Câmara, 688  
Telefone 80-9878

NITERÓI  
Rua São João, 42  
Telefone 2-8447



## Apolo-13 tenta em março o pouso num terreno acidentado

Houston (AFP-JB) — As autoridades espaciais dos Estados Unidos confirmaram, ontem, que a Apollo-13, cujo lançamento está previsto para o dia 12 de março, culminará com a primeira tentativa de desembarque numa região acidentada da Lua.

A Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço espera que a próxima missão Apollo obtenha um caudal de informações muito mais importante que a Apollo-12, mas também será maior o perigo que a tripulação poderá correr.

### A EQUIPE

James Lowell, comandante, Fred Haise e Matt Mattingly, decolaram de Cabo Kennedy no dia 12 de março às 17h10m (hora do Rio). Sua área de descida encontra-se a três graus 48 de latitude Sul e 617 graus e 36 de longitude Oeste, entre as duas grandes crateras de Copérnico, ao Noroeste, e de Plutomeu, ao Sudeste.

O voo da Apollo-13 apresentará as seguintes novidades:

1 — O módulo economizará grande quantidade de combustível ao abreviar sua trajetória até o ponto de descida. Na fase final de descida, Lowell poderá escolher com tempo suficiente uma área mais segura para aterrissagem, evitando os obstáculos imprevistos.

2 — Em caso de urgência, o resgate da tripulação do módulo lunar ficará facilitado, pois o encontro e acoplamento com a cabina principal será mais rápido. O módulo deverá elevar-se pelo menos até 9 mil metros.

### RAPIDEZ

A Apollo-13 poderá chegar até o módulo lunar permitindo um transbordo mais fácil que nos voos anteriores. Para isso, bas-

teria realizar uma modificação de órbita relativamente menor. No plano científico, Haise e Lowell não se limitarão a instalar novos instrumentos na superfície da cratera ou em seus arredores, mas realizarão uma nova experiência:

Em lugar de o abandonar em órbita muito alta, o terceiro e último corpo (S-4 B) do Saturno-5 será projetado sobre a Lua. O impacto será detectado pelo sismógrafo instalado por Pete Conrad e Alan Bean durante a missão da Apollo-12.

Mas a tripulação da Apollo-13 aproveitará sua missão para instalar um novo sismógrafo, outro detector de ionosfera e um aparelho de medida de acumulação de pó lunar. Lowell e Haise instalarão também em sua área de descida dois novos instrumentos.

### DESCRIÇÃO

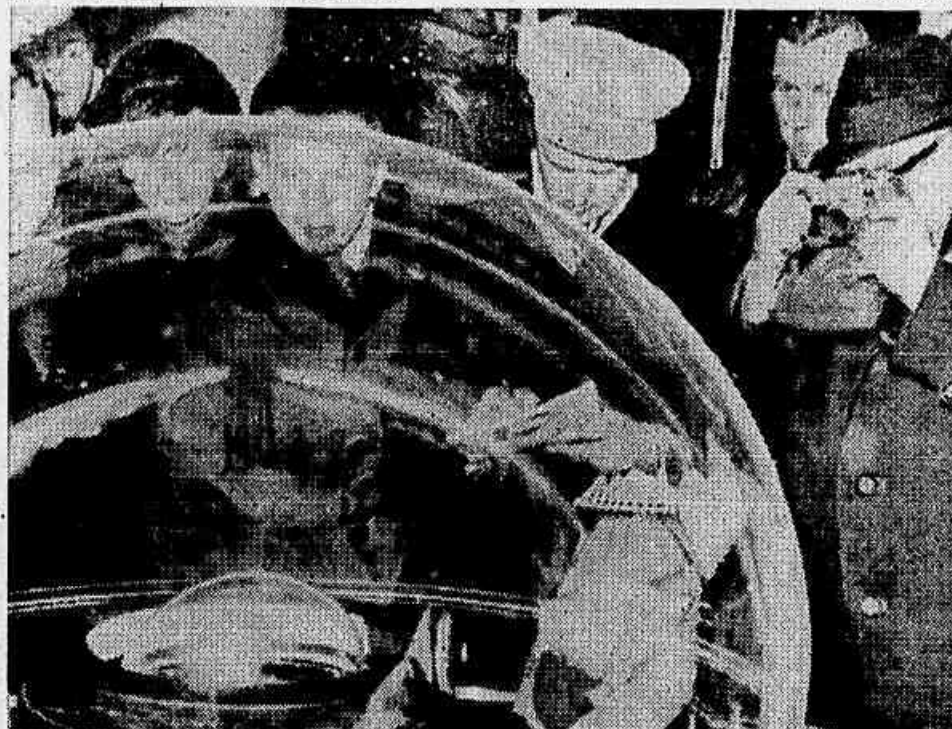
Trata-se de um equipamento de medida de temperatura sublinear de três metros de profundidade, que registrará também as radiações entre esse nível e a superfície da Lua. Um outro instrumento, ainda em fase de aperfeiçoamento, enviará informações sobre as partículas das imediações lunares.

O PESL (Pacote de Experimentos na Superfície da Lua) da Apollo-13 estará alimentado, como o de Conrad e Bean, por um gerador termelétrico à base de Plutônio 238.

Lowell e Haise passarão 35 horas na Lua, isto é, quatro horas a mais que Conrad e Bean.

Desde já, receberam a ordem de explorar ao máximo as possibilidades de investigação geológica. Para isto, disporão de tubos de sucção muito mais longos que os dos tripulantes do *Intrepid*, três metros ao invés de 71 centímetros.

## AO ALCANCE DE TODOS



Fascinados, os moscovitas viram a pedra lunar, na mostra americana

## Russos vêem em Moscou pedra que Apollo-11 trouxe da Lua

Moscou (AFP-UPI-JB) — Os responsáveis pela mostra Educação nos Estados Unidos, ora organizada na capital soviética, exibiram ontem um fragmento de pedra lunar trazido à Terra pela tripulação da Apollo-11.

Esse material rochoso lunar, do tamanho de uma noz, está cuidadosamente guardado sob uma redoma de cristal, parecendo que retornará aos Estados Unidos sem passar pelo exame dos instrumentos científicos soviéticos.

### DEBATE

Depois de cinco horas de discussão, os organizadores da exposição Educação nos Estados Unidos, iniciada em Moscou há uma semana depois de terem estado em Leningrado e Kiev, conseguiram introduzir, em seus pavilhões, a surpresa da exposição:

Um fragmento mineral de 70 gramas que desde ontem ocupa o primeiro lugar no interesse dos visitantes da mostra montada no Parque Sokolniki, a Nordeste de Moscou.

### PROJEÇÕES

A exposição Educação nos Estados Unidos montou pequenas salas de cinema onde são

exibidos filmes da Operação Apollo-11, missão responsável pelo transporte das primeiras pedras da Lua até a Terra.

Vinte e um guias aproveitam a projeção para informar os visitantes sobre a Operação Apollo-12. Também os alto-falantes fornecem, de hora em hora, pequenos boletins sobre o desenvolvimento do voo de retorno à Terra, de Bean, Conrad e Gordon.

### VETO

Quanto aos motivos pelos quais os cientistas soviéticos não puderam dispor da amostra lunar, não foi possível se descobrir. Ao que tudo indica, as autoridades soviéticas não enviaram proposta alguma à Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço pedindo uma parcela das pedras para estudo.

Desse modo, a Academia de Ciências da URSS não vislumbra possibilidade para aproximar-se da amostra lunar, a não ser que coloque vários de seus membros na fila dos visitantes, que sexta-feira já atingiam 5 mil, para uma apreciação apenas visual da pedra trazida da Lua.

## Morteiro vai explodir na Lua em 1970

Harold M. Schmeck Jr.  
do New York Times

Houston — Apesar de não ter concebível significação militar, haverá, provavelmente, tiro de morteiro na Lua, no próximo ano.

Enquanto um morteiro estiver atirando no interesse da ciência, um cosmonauta andará pela Lua, botando em sua superfície com um bastão com explosivo na extremidade. As explosões do morteiro e do bastão têm um objetivo comum: ajudar os cientistas a compreenderem a natureza e a história da Lua.

### ESTRUTURA

As vibrações do toque com o bastão e a explosão do morteiro serão registradas por um sismômetro e transmitidas para a Terra. As características das vibrações, ao viajarem pelo solo lunar, ajudarão os cientistas a compreenderem a estrutura lunar.

Tão, por sua vez, deverá fornecer importantes pistas para a história da Lua e do sistema solar. Os experimentos sísmicos, a serem realizados pela Apollo-14 no próximo verão, são partes do programa, já em desenvolvimento, de dar uso científico à nova capacidade do homem de explorar a Lua.

Outras idéias que estão sendo desenvolvidas são planos para instalar uma cadeia de refletores de raio Laser, para permitir medições precisas das distâncias Terra-Lua e de perturbações da superfície lunar, e para construir dois tipos de veículos lunares para dar aos cosmonautas — e aos cientistas aqui na Terra — comando sobre maiores áreas do território lunar.

Por ser a compreensão da estrutura geológica da Lua importante, os experimentos sísmicos receberam alta prioridade nos programas da agência espacial. O sismômetro instalado pelos cosmonautas da Apollo-12 está funcionando bem e já está enviando dados. Ele registrou as pisadas dos cosmonautas, as vibrações de rochas que a tripulação da Apollo jogou nas crateras e a explosão do módulo lunar.

O instrumento que se encontra na Lua é um sismômetro passivo. Ele registra quaisquer vibrações que ocorram, mas não existe equipamento para produzir choques artificiais para ele. O bastão e o morteiro fornecerão distúrbios produzidos pelo homem, que serão registrados por outro sismômetro mais ou menos do tipo usado pelos prospectores de petróleo.

Donald G. Wiseman, diretor do Projeto da Superfície Lunar do Centro Espacial de Houston, disse que aqueles equipamentos irão para a Lua, no próximo verão, com a Apollo-14. O bastão carregará cápsulas explosivas em sua base, disse ele. Quando o cosmonauta bate com a ponta no chão a cápsula explode. Uma pequena carga provocará vibrações na superfície e no subsolo, que serão registradas pelo sismômetro.

# A partir de amanhã cedo você pode ter 18.000.000 de pessoas trabalhando para você.

O Brasil possui uma força de trabalho de aproximadamente 18 milhões de pessoas.

Você é uma dessas pessoas; mas você pode participar do trabalho de todas as outras. O que você tem a fazer é aplicar suas economias em cotas do Fundo Safra. Imediatamente você começa a ganhar com tudo o que se produz e se vende no Brasil.

O Fundo Safra é composto de ações das melhores empresas do País — dos mais diversos ramos. A Safra tem especialistas que possuem os conhecimentos necessários para saber que ações

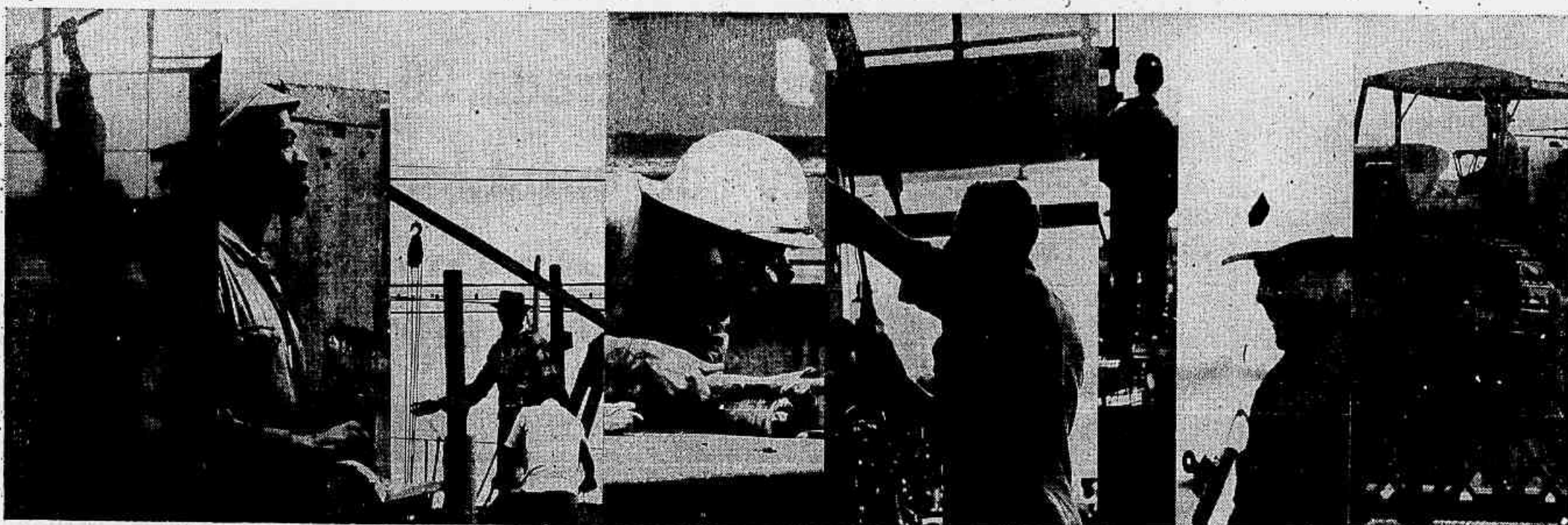
comprar e que ações vender, e em que momento, para máxima valorização do Fundo — da sua cota, portanto.

A cada três meses você recebe os lucros, que pode guardar para si ou investir em novas cotas. Você chega a sentir de maneira palpável como o seu investimento vai crescendo.

E se, de repente, você precisar de dinheiro, a liquidez é imediata.

Compre cotas do Fundo Safra. V. vai começar a sorrir para tudo.

Pois tudo o que tem algum significado econômico será um pouquinho seu. Como esse anúncio, por exemplo.



Safra  
Uma tradição secular de segurança  
Capital e Reservas das Empresas Safra:  
acima de NCr\$ 45 milhões.

## Fundo Safra

Fundo de Investimento e Participação Safra

Rio de Janeiro:  
Rua 7 de Setembro, 54 - 5.º e 6.º andares - Tel.: 231-5960 - Rio  
Rua do Rosário, 161

**CURSO DE COMPUTADORES NOS U.S.A.**  
**EM PORTUGUÊS!!!**

Obtenha o seu Certificado de **PROGRAMADOR PL/1** - a mais moderna linguagem de computadores, abrangendo FORTRAN-COBOL em curso de 4 semanas, ministrado com equipamento IBM 360/65, no Computing Center da **UNIVERSIDADE DE MIAMI**

**FINANCIAMENTO TOTAL:** Passagem, Curso, Acomodação.  
**PAGAMENTO:** Somente após o seu regresso ao Brasil.  
**PRÓXIMO CURSO:** 5 de Janeiro de 1970.

**UNIÃO INTERNACIONAL DE INTERCÂMBIO CULTURAL**  
Rio de Janeiro: Rua México 31/1102 - Tel: 222-0386  
São Paulo: Av. São Luiz 153-2.ª slj. sala 29  
Belo Horizonte: Rua da Bahia 1148/1217

Telefone p/222-1818  
e faça uma  
assinatura  
do  
JORNAL DO BRASIL

### RESIDÊNCIA NA TIJUCA

Esplendida c/ varanda, 2 salas, 4 qts., 2 banis., copa-coz., dep., garagem, quintal, e 1 apt. de sala, 2 qts., e banh.º. Vdo. FRANCISCO TORRES, 261-5783 ou 247-1409 (CRECI-26).







## Informe JB

### Educação

Os Ministros João Paulo dos Reis Velloso, do Planejamento, e Jarbas Passarinho, da Educação, tiveram duas reuniões importantes em Brasília e no Rio. Nelas discutiram todos os instrumentos novos a serem implantados na área da educação. A ideia em curso é a de acelerar vários desses instrumentos, como o Fundo Nacional de Desenvolvimento da Educação, destinado a financiar tempo integral para os professores de universidades e instituições de pesquisas; um programa especial, que visa a instituição de centros de pós-graduação, em vários pontos do país, e, finalmente, a Operação-Escola, que objetiva fazer com que todos os brasileiros tenham acesso efetivo à escola primária.

### Teresina-São Luís

O diretor do DNER, engenheiro Eliseu Resende, assegurou que na segunda quinzena de dezembro será inaugurada a estrada asfaltada que vai ligar São Luís, no Maranhão, a Teresina, no Piauí. São, ao todo, 440 quilômetros.

### Concorrência

Momentos antes de começar o jogo Santos e Vasco, um locutor de campo procurou Pelé e indagou: — Antártica Paulista Informa: Pelé você vai completar o milésimo gol?

O jogador, com a maior calma, respondeu: — Só se meus amigos da Brahma deixarem.

### Manguinhos

O grupo que detém o comando da Refinaria de Manguinhos decidiu abrir seu capital, oferecendo ao público ações da empresa a partir de dezembro, na Bolsa de Valores.

### Fios acrílicos

A Mitsubishi, do Japão, está dando os primeiros passos para a instalação de uma grande fábrica de fios acrílicos no Brasil, que visa não só ao mercado interno, como também à exportação. O local provável da instalação da nova fábrica seria em Minas Gerais, depois de uma série de entendimentos feitos com o Sr. Hindenburg Pereira Dinis, presidente do Banco de Desenvolvimento daquele Estado. A fábrica a ser montada no Brasil será das mais modernas: o fio sai da linha de produção pronto para a tecelagem.

### O telefone recusado

O jornalista José Costa, irmão do acadêmico Odilo Costa, filho, na véspera do seu casamento foi à Cia. Telefônica e se inscreveu na fila dos telefones, como fazem todos os cidadãos desta terra. Passados 13 anos, de surpresa apareceu esta semana em sua casa um funcionário da Cia. Telefônica, que depois de lhe apresentar cumprimentos, comunicou-lhe que iria instalar o telefone pelo qual tanto sonhara. E ali mesmo, na hora, o funcionário da Telefônica começou a trabalhar, estendendo fios, pondo tomadas para que o telefone de José Costa se transformasse numa realidade palpável. Quando o funcionário da Telefônica estava em meio ao seu trabalho, José Costa interrompeu-o, pedindo-lhe para parar.

— Não quero mais o telefone — disse ele ante o olhar de espanto do inerte funcionário da Telefônica, que pela primeira vez na vida via alguém protestar por não querer um telefone.

José Costa tentou explicar: — Olha, meu amigo, estive aqui pensando enquanto o senhor trabalhava e cheguei à conclusão de que vivi estes 13 anos na maior tranquilidade, sem precisar de telefone. Com

ele instalado vai ser um inferno: o jornal me procurando em casa e minha mulher de casa telefonando para saber onde estou.

— Não, não quero telefone.

### Política de carne

No fim de dezembro e início de janeiro começa a nova safra de carne de gado vacum, o que determinará, segundo os entendidos, uma redução nos preços da carne. Nessa época também o Governo deverá implementar uma política de combate às distorções que, com frequência, ocorrem no mercado da carne, reavaliando-o, a fim de evitar as crises periódicas que obrigam os órgãos governamentais, como a Sunab, a intervir. A intenção do Governo é ir afastando, pouco a pouco, todos os instrumentos de interferência, de modo a permitir que o mercado funcione livremente, com as acomodações naturais e inerentes a esse sistema, baseado na oferta e na procura.

### Projeto de Governo

Já nos referimos aqui ao projeto do Governo Garrastazu Médici, que está sendo elaborado por um grupo de técnicos da mais alta qualificação. Antes da posse, a ideia inicial desse programa de Governo recebeu a designação de Projeto Brasil. Agora, por sugestão do Presidente Médici o Projeto Brasil passa a ser identificado, simplesmente, como Projeto Nacional de Desenvolvimento.

### Gaiolas do S. Francisco

Há muitos e muitos anos que o transporte fluvial no rio São Francisco era feito por velhos navios-gaiolas, com os passageiros viajando na maior promiscuidade. Como a procura de passageiros é grande e as gaiolas dispõem de poucas acomodações, alguns dos passageiros acabavam se instalando e dormindo em redes armadas no próprio convés. E para percorrer os 1350 quilômetros de via navegável do São Francisco, de Pirapora, em Minas, até Petrolina, em Pernambuco, os navios levavam de sete a nove dias.

Desde ontem que a viagem de Pirapora a Petrolina foi abreviada para três dias, com duas lanchas tipo ônibus que oferecem todo o conforto ao passageiro, inclusive poltronas reclináveis. Essas duas primeiras lanchas receberam os nomes do ex-Ministro Juarez Távora e do Ministro Mário Andreazza, que foram, no entender dos moradores da região, as autoridades que mais se interessaram pela modernização do transporte fluvial no São Francisco. Entretanto, a pedido do Ministro dos Transportes, a lancha que deveria receber o seu nome teve a sua designação substituída para *Artur da Costa e Silva*, numa homenagem ao ex-Presidente.

### Nordeste, S. Paulo e isenções

O Secretário da Fazenda de Pernambuco, Osvaldo Coelho, dizia numa roda que ele, interpretando o sentimento da região nordestina, na recente reunião dos Secretários da Fazenda, realizada no Rio, condenou as isenções fiscais que o Governo de São Paulo vem concedendo, sem atentar para os prejuízos que podem sofrer as demais áreas econômicas do país.

Na reunião dos Secretários da Fazenda, que foi presidida pelo secretário-geral do Ministério da Fazenda, José Flávio Pécora, o Sr. Jaime Alípio de Barros comunicou que o Governo federal vai criar uma assessoria permanente para estudar todas as questões referentes a impostos estaduais. Jaime Alípio é o assessor n.º 1 do Ministro Delfim Neto para questões fiscais.

### Lance-livre

● O Ministro Jarbas Passarinho estava em Brasília o projeto de reforma administrativa do Ministério da Educação, recentemente elaborado, a fim de implantá-lo o mais breve possível, pelo menos em seus aspectos fundamentais. Aliás, para execução da política de erradicação do analfabetismo do MEC foi instalado antecorreu o Movimento Brasileiro de Alfabetização (Mobral), que utilizará técnicas funcionais de alfabetização já testadas com sucesso pela UNESCO em outros países.

● A Secretaria de Turismo acertou com o presidente da Federação dos Clubes Carnavalescos, professor Aristides Martins, uma nova concepção a ser dada aos carros alegóricos que desfilam pela cidade na terça-feira de carnaval. Como os carros estão ultrapassados pelo tempo, a ideia em curso é a de acabar com as estruturas pesadas e de mau gosto, substituindo-as por motivos atuais, como a conquista do espaço, etc., etc.

● Na casa de Odilo Costa, filho, o poeta pernambucano Luis Jardim foi abordado por Austregésilo de Ataíde: "Então, Jardim, quando é que você vai entrar para a imortalidade?" Resposta de Luis Jardim: "Não posso pensar nisso porque não tenho o dinheiro nem para comprar o fardão." Ao que Ataíde retrucou: "Isso não é problema, porque o dinheiro eu arranco do Nilo Coelho, que é o seu Governador."

● Ainda a propósito da Academia de Letras, no próximo dia 26 o seu presidente, Austregésilo de Ataíde, em companhia do novo imortal José Honório Rodrigues, irá ao Presidente Garrastazu Médici, que estará no Rio, a fim de convidá-lo para assistir à posse do último naquela Casa. A posse de José Honório Rodrigues será no dia 5 de dezembro.

● Depois de um giro de 40 dias pelos EUA e Europa, o incorporador Manuel Agueda Filho trouxe notícias auspiciosas dos círculos empresariais que frequentou, sobre a visão que têm hoje das oportunidades de investimento e da atividade econômica em geral no Brasil. Agueda tomou lá fora um banho de estímulo e, no

## "Memórias de Helena" vence Jovens compositores realizam Festival de Brasília e Davi Neves terá NCr\$ 20 mil sonhos no festival escoteiro

Brasília (De Miriam Alencar) — *Memórias de Helena*, de Davi Neves, é o vencedor do V Festival de Brasília do Cinema Brasileiro, promovido pela Fundação Cultural do Distrito Federal. O cineasta ganhou NCr\$ 20 mil de prêmio.

O júri de premiação foi composto por Diná Silveira de Queiroz, Válder da Silveira, Antônio Augusto Mafra, Fabiano Canosa, Fábio Rabelo, Francisco de Almeida Sales (presidente), Geraldo Queiroz, Gil do Viladino, Hugo Auller, Ricardo Cravo Albim e Rogério Costa Rodrigues.

### OS PRÊMIOS

O filme mais premiado do Festival foi *Macunaima*. E a seguinte a relação total dos vencedores:

Melhor filme: *Memórias de Helena*, de Davi Neves; melhor ator: Grande Otelo, em *Macunaima* (NCr\$ 3 mil); melhor atriz: Helena Inês em *A Mulher de Todos* (NCr\$ 3 mil); melhor roteiro, argumento e diálogo para Joaquim Pedro de Andrade, em *Macunaima* (NCr\$ 3 mil); melhor fotografia: Davi Drew Zing, em *Memórias de Helena* (NCr\$ 3 mil); melhor atriz coadjuvante: Glaucete Rocha, em *Tempo de Violência*; melhor ator coadjuvante: Jardel Filho, em *Ma-*

*cuaima*; melhor trilha sonora: Guilherme Magalhães Vaz, em *O Anjo Nascu*; melhor figurinista e melhor cenografia para Anísio Medeiros, em *Macunaima*; melhor montagem: Franklin Pereira e Rogério Spazzaria, em *A Mulher de Todos*.

O prêmio especial do júri foi concedido ao filme baiano *Meteorango Kid, Herói Intergalático*, de André Luís Oliveira. O prêmio Carmem Santos, do INC, foi para *Macunaima*, como a melhor produção.

No setor de curta-metragem, o prêmio de melhor filme foi ganho por *A Guimaraes Rosa*, de Roberto Santos (NCr\$ 8 mil).

Cláudio Rupp e José Luis Carreteiro desde pequenos querem ser compositores. Cláudio com 11 anos já escrevia letra para musiquinhas da escola primária. José Luis aos oito anos dedilhava o violão, procurando tirar as primeiras composições que aprendeu, de início cantigas de roda e depois a bossa-nova.

Os dois integram o quarteto Insensatez, uma revelação do Encontro Musical Escoteiro (EME-69), que começou ontem no Teatro João Caetano e tem sua finalíssima hoje à noite, reunindo bandeirantes e escoteiros cariocas e fluminenses.

### É MÚSICA NO DURO

Eles cantam ao lado de Celineia Maia e Maria Luisa Vilas, duas colegas que conquistaram o 2º lugar no EME do ano passado, quando interpretaram *Desperando*, de Maria Gomes Valfre. Não há concorrência do Encontro que ache má uma das sete composições inscritas pelo quarteto, segundo Maria Valfre, que já adiantou o nome de uma finalista. Espera, que pretende significar espera com pianagem, e foi composta por Rupp e Carreteiro.

As outras seis músicas inscritas pelo grupo e preliminarmente classificadas são: *Vantade de Viver*, por Amor, Certeza de Amor Amado, Mudança, África, Estrada Só e A Espera.

O quarteto Insensatez nasceu em Ipanema no início do ano e seu nome foi buscado na música de Tom Jobim e Vinícius de Moraes. Carreteiro, agora com 17 anos, afirma que o grupo não nasceu para a música de protesto, mas para todas as músicas da bossa-nova.

Carreteiro, como é chamado pelos amigos, é um dedilhador nato do violão. Em 15 minutos apenas ele compôs a melodia de *Mudança*, uma canção de amor e de mudança dos homens, "que deveria encerrar a realidade como ela de fato se apresenta."

### MAIS UM POETA DA FOSSA

Cláudio Rupp tem 22 anos e está fazendo vestibular para a Faculdade de Comunicações: "quero conhecer o modo mais direto de comunicação com o

público." É fácil descobrir nele um homem taciturno. Ele é um amante da poesia e da música romântica, "mas que tenha fundo social."

A menor do grupo, Celineia Maia, "nossa mascote", já declarou que o poeta nasceu para viver na fossa: "Eu acho que o Cláudio é triste assim por causa da Bety, uma menina que ele gostou muito e que não correspondeu ao seu amor."

Para Rupp, contudo, Bety agora é apenas uma recordação. Na ocasião, em fins de 1967, ele fez a letra de *Certeza de Amor Amado*, que Carreteiro musicou e que era uma homenagem à sua adorada. Esta é uma das sete que o grupo apresentou ontem à noite, para o público que assiste ao Encontro Musical Escoteiro.

Maria Luisa, a lourinha que gosta de se pintar e que com 17 anos já tem seu futuro previsto — "será cantora e compositora" — toma a defesa do poeta dizendo que não concorda com Celineia, "pois os versos de Rupp estão em seu próprio sangue."

### A UNIAO

Rupp e Carreteiro se conhecem há seis anos, mas foi no festival de músicas dos escoteiros do ano passado que eles conheceram Maria Luisa e Celineia. Meses depois criaram o Insensatez. "Eles cantam muito bem, têm vozes espetaculares que combinam com nosso estilo", frisou Carreteiro. Maria Luisa não erra ao escolher sua profissão, dizem os amigos, ela tem uma boa entonação e ainda vai longe. Além de sua voz Maria Luisa tem um dom diferente, pois sua beleza se alinha com sua graça, e ao mesmo tempo que parece tímida enfrenta o público sem receio.

Os quatro jovens se consideram irmãos. Celineia contou que num sábado, há três semanas, eles se conheceram melhor quando a Rural alugada em que viajavam para um acantonamento dos escoteiros e bandeirantes, em Itatiaia, enguiçou ao pé da serra. Eles tiveram que continuar viagem a pé por mais 25 km sozinho, começando a caminhada por volta de 21 horas: "O medo e a necessidade de ajuda mútua fizeram com que nos tornássemos irmãos."

José Luis Carreteiro nega que seja pessimista e acredita na vitória de pelo menos duas das sete músicas inscritas e classificadas na preliminar. Seu sonho é ser compositor. O mesmo acontece com Cláudio Rupp. Entretanto, acham que para serem lançados é preciso ter influência no meio empresarial: "Com calma nós chegamos lá."

### "GANG-SHOW"

O quarteto já anunciou que vai propor à União dos Escoteiros do Brasil a realização de um festival de música em âmbito nacional, a exemplo do Gang-Show, promovido por escoteiros e bandeirantes e que se realiza anualmente na Inglaterra.

Eles acham que o Encontro Musical Escoteiro é uma realização que permite e ajuda o lançamento de novos talentos que, se aproveitados, poderão contribuir para a cultura musical no Brasil. Carreteiro acha que Sérgio Mendes é uma expressão que pode se repetir com outros valores humanos.

Um guardanapo de papel, um lápis e uma mesa de bar foram usados para compor *Esperagem*. O bar foi o Iá-Iá Docelira, na Rua Dias Ferreira. Carreteiro senta ao lado e observa bebendo um copo de chope, de vez em quando arrisca um palpite. Maria Luisa e Celineia quase sempre só conhecem a música depois de terminada.

Fronta a letra, Rupp empurra pro lado o papel que Carreteiro lê umas três vezes antes de tirar a primeira nota. "As vezes dura mais de meia hora", fala em tom jovial. Quando saem os primeiros acordes os demais ocupantes do bar ficam observando, mas se despreocupadamente, "como numa beira de praia em que ninguém se preocupa com ninguém", assinala Rupp.

A música acaba saindo e depois eles telefonam para as meninas e contam a última criação. No dia seguinte vem o ensaio que nunca termina, "pois nossas criações não vão terminar tão cedo."

Os primeiros colocados nas duas categorias receberam o troféu Viola de Ouro e os segundos o troféu Viola de Prata. Será conferido a melhor interpretação o troféu Ataullo Alves.

## TÉCNICO DE TRIBUTAÇÃO

### Concurso do Ministério da Fazenda

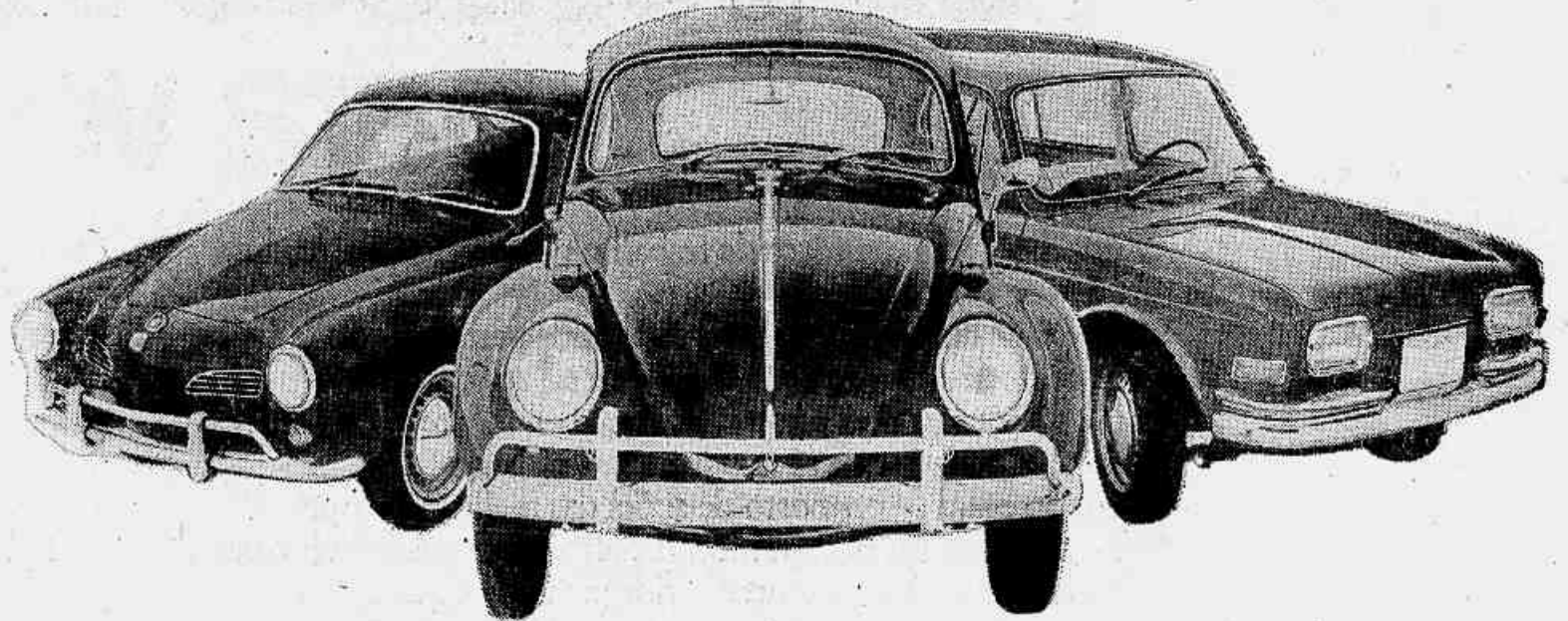
O Instituto de Cultura Jurídica comunica aos interessados que as apostilas de DIREITO TRIBUTÁRIO, adotadas em seus cursos especializados, estão atualizadas e atendem ao programa do concurso de Técnico de Tributação do Ministério da Fazenda. O ICJ dispõe de toda a literatura sobre DIREITO TRIBUTÁRIO e coloca seu material didático e cursos à disposição dos candidatos. O ICJ é a primeira e única instituição do País voltada permanentemente ao ensino da nova legislação fiscal do Estado e do País, utilizando-se inclusive de recursos audiovisuais e testes em suas aulas.

## Instituto de Cultura Jurídica

Av. Rio Branco, 120, sobrelojas 18 e 6, Rio

Três excelentes razões para você comprar agora o seu Volks OKm

## NATAL... FÉRIAS... E OS PLANOS INÉDITOS DA AUTO MODELO



\*sem entrada, 26 prestações iguais.

\*20% de entrada, 30 prestações iguais.

\*entrada em 4 meses (30-60-90-120 dias) e a primeira prestação no quinto mês.

Este é o presente de Natal que só a Auto Modelo pode oferecer: você compra sem entrada qualquer veículo da linha Volkswagen, e paga em 26 prestações iguais. Ou, se preferir, você pode dar 20% de entrada, em 4 parcelas (30-60-90-120 dias) e só começa a pagar as prestações

à partir do 5.º mês! Um exemplo: você compra o seu Volks em dezembro. Paga a entrada em 4 parcelas, de janeiro a abril - e só começa a pagar as prestações em maio. E não se esqueça: na Auto Modelo o seu crédito é feito na hora, com as menores taxas de financiamento do mercado.

VOCÊ PODE ADQUIRIR A NOVA CAMIONETA VARIANT NESTAS MESMAS CONDIÇÕES.



Auto Modelo S.A.

O maior revendedor Volkswagen do Brasil

Rua Haddock Lobo, 40 - Fone 254-1449

Largo do Machado, 23 - Fone 245-8044

Plantão diariamente até as 22 horas

Sábados até as 16 horas Domingos até as 12 horas



# SÓ ESTA SEMANA

Geladeira Nova CLIMAX 1970 - 260 litros - congelador de alumínio, prateleiras de aço cromado, total aproveitamento de espaço.  
De 1.200,00 por 550,00 ou

**39<sup>90</sup>** mensais



**GRÁTIS**  
Aparelho de jantar com 22 peças.

KELVINATOR 297 litros - 10 anos de garantia **49,90** mensais  
CONSUL SUPER 270 litros **59,90** mensais  
Nova WESTINGHOUSE 310 litros, 2 portas, degelo automático - De 1.699,00 por 889,00 ou **69,90** mensais a/entrada

Ventilador WALITA - De 250,00 por 110,00 ou **12,30** mensais  
Ventilador FAET - De 290,00 por 120,00 ou **12,70** mensais  
Ventilador Britânia - De 340,00 por 176,00 ou **16,25** mensais  
Circulador de ar DINAMO - De 420,00 por 199,00 ou **16,90** mensais

Ventilador ARNO De 120,00 por 39,90 ou

**3<sup>90</sup>** mensais

**GRÁTIS**  
um acendedor elétrico.



## 1ª GRANDE VENDA DE VERÃO ULTRALAR



Condicionador de ar WESTINGHOUSE - O máximo em todos os detalhes. Mais silencioso, mais decorativo, regulação automática.  
De 130,00 por

**99<sup>90</sup>** mensais

**GRÁTIS**  
Balança para banheiro, importada.



**NÃO TRAGA DINHEIRO!  
TUDO SEM ENTRADA!  
PRESTAÇÕES MENORES COM MENOS MESES PARA PAGAR!  
À VISTA, TUDO PELA METADE DO PREÇO!  
EM 20 MESES,  
TUDO SEM JUROS E SEM ENTRADA!**

## Ultralar é do povo no Natal

É mais fácil comprar na

# ULTRALAR DÁ RÉ

URUGUAIANA: Rua Uruguiana, 103 e 154 • ASSEMBLEIA: Rua da Assembleia, 104-A • BONSUCESSO: Rua Cardoso de Moraes, 68 e 68-A • MADUREIRA: Rua Domingos Lopes, 795 • PENHA: Estrada Brás de Pina, 96-A • VICENTE DE CARVALHO: Estrada Vicente de Carvalho, 661-D • MEIER: Rua Araújo Cordeiro, 278 e Rua Dias da Cruz, 92 • CAMPO GRANDE: Rua Viúva Dantas, 60-G-H-I • SÃO JOÃO DE MERITI: Rua da Matriz, 133 • NOVA IGUAÇU: Rua Olívio Tarquinio, 165 e Rua Ouvidor, 25 • CAXIAS: Av. Nilo Pecanha, 207 • NITERÓI: Rua José Clemente, 47 • BANGU: Rua Ministro Ary Franco, 35 • SÃO GONÇALO: Rua Nilo Pecanha, 14-Rodo • PETRÓPOLIS: Av. 15 de Novembro, 171 • TERESÓPOLIS: Rua Francisco de Sá, 166 • NILOPOLIS: Av. Mirandela, 58 • COPACABANA: Rua Siqueira Campos, 143-Lojas 10, 11 e 12 (Super Shopping Center) • Av. N. S. de Copacabana, 673 • MAGÉ: Av. Padre Anchieta, 30.

NOVA LOJA ULTRALAR - LOJA DO METRÔ - RUA URUGUAIANA, 103  
AS LOJAS DE COPACABANA, MEIER E CAXIAS FICARÃO ABERTAS ATÉ ÀS 22 HORAS

## Missa lembra a morte de John Kennedy

Hyannisport, Massachusetts (UPI-JB) — Cerca de 250 pessoas compareceram ontem à missa em homenagem ao sexto aniversário da morte do Presidente John Kennedy, celebrada na Igreja de São Francisco Xavier, em Hyannisport. Jacqueline Kennedy Onassis, viúva do ex-Presidente, esteve presente com seus dois filhos.

John F. Kennedy Jr., de oito anos, filho mais novo de John Kennedy, ajudou missa pela primeira vez, com um traje preto e branco. Entre os presentes estavam o Senador Edward Kennedy e sua esposa Joan, Ethel Kennedy, viúva do ex-Senador Robert Kennedy, e membros do serviço diplomático. Foram oferecidas preces também por Joseph Kennedy, o patriarca da família, que morreu na última terça-feira, e por quatro ex-combatentes norte-americanos no Vietnã.

John F. Kennedy foi assassinado em 22 de novembro de 1963, em Dallas.

## Americanos são contra violência

Theodore C. Sorensen do New York Times

Nova Iorque — Há seis anos atrás um ato de violência insensata roubou os Estados Unidos de um sonho e de uma promessa.

Alguns manifestaram a esperança de que a tragédia inominável de Dallas reconduziria os Estados Unidos à razão, despertando seus instintos de compaixão e contendo seu apetite de violência. Ao contrário, sob a pressão de uma longa e impopular guerra e das terríveis tensões raciais, a maldição da violência tem se espalhado continuamente através do país como uma praga venenosa, cefalando as vidas de um King e de outro Kennedy, bem como de incontáveis outros, convertendo as universidades em campos de batalha, amargurando as relações entre brancos e negros e criando um clima de ódio e de luta, em que uma comissão presidencial advertiu, este mês, que o risco de assassinatos políticos está aumentando.

Acostumamo-nos tanto com a turbulência que a simples ausência de violência numa demonstração de massa ou num festival de música popular é saudada como extraordinária. Tornou-se um hábito demasiado regular serem os oradores vaiados, os professores ameaçados e a polícia autorizada a atirar para matar.

Acetando virtualmente a inevitabilidade da desordem na Marcha sobre Washington, tanto os porta-vozes do Governo, quanto dos organizadores da mobilização, procuraram de antemão colocar a culpa do que viesse a acontecer uns nos outros.

## DESAPONTAMENTO

De acordo com uma recente pesquisa, a grande maioria dos norte-americanos se opõe à violência. Mas, muitos destes mesmos norte-americanos apoiaram George Wallace para a Presidência em 1968, um candidato cujo mais notável compromisso foi uma ameaça de passar seu cargo por cima de manifestantes prostrados. Muitos liberais consideraram a "violência policial" de Chicago como um simples caso de "excesso de reação".

Mas a realização pacífica da mobilização da semana passada em Washington deu lugar a algum otimismo. Talvez os manifestantes interessados em resultados positivos estejam começando a compreender que a violência nos campos da Califórnia serviu apenas para ajudar a fortalecer o Governador Reagan; que a violência na convenção de Chicago apenas ajudou a eleger Nixon e que a violência nos guetos do país tem despertado mais resistência do que assistência dos brancos na frente legislativa e econômica.

## PROTESTO PACIFICO

As atividades políticas pacíficas nas campanhas de McCarthy e outros, em 1968, foram muito mais responsáveis pela desescalada de nosso envolvimento no Vietnã do que os meteorologistas, os Hip-pies e os loucos.

O protesto pacífico pode e deve substituir a violência, mas ele só pode ser utilizado numa sociedade aberta. Aquêles que se recusam a ouvir e a dar atenção a divergência construtiva — sejam eles presidentes de uma universidade ou presidentes dos Estados Unidos — estão convidando os manifestantes a irremediavelmente divergir.

Neste triste aniversário nós todos deveríamos fazer uma prece a mais pela segurança de nosso Presidente. E também um dia para renovar o voto, que Kennedy não chegou a pronunciar em Dallas, de atingir "em nosso tempo e para sempre a antiga visão de paz na Terra e boa vontade entre os homens."

Agência do JORNAL DO BRASIL em

## CAMPO GRANDE

Para anúncios  
classificados e  
assinaturas

Av. Cesário de Melo, 1 549  
Agência da Guandu Veículos



# SÓ ESTA SEMANA

Geladeira Nova CLIMAX 1970 - 260 litros  
- congelador de alumínio, prateleiras de  
aço cromado, total aproveitamento de  
espaço.

De 1.200,00 por **550,00** ou  
**39<sup>90</sup>** mensal

KELVINATOR 297 litros - 10 anos de garantia **49,90** mensal  
CONSUL SUPER 270 litros **59,90** mensal  
Nova WESTINGHOUSE 310 litros, 2 portas, de-  
gelo automático - De 1.690,00 por 689,00 ou **69,90** mensal

Ventilador WALITA\* - De 250,00 por 110,00 ou **12,30** mensal  
Ventilador FAET - De 290,00 por 120,00 ou **12,70** mensal  
Ventilador Britânia - De 340,00 por 170,00 ou **16,25** mensal  
Circulador de ar DÍNAMO - De 420,00 por 199,00 ou **16,90** mensal

Ventilador ARNO  
De 120,00  
por **39,90** ou

**3<sup>90</sup>** mensal

**GRÁTIS**  
um acendedor  
elétrico.

**GRÁTIS**  
Aparelho de jantar  
com 22 peças.

## 1ª GRANDE VENDA DE VERÃO ULTRALAR



Condicionador de ar  
WESTINGHOUSE - O má-  
ximo em todos os deta-  
lhes. Mais silencioso,  
mais decorativo, regu-  
lagem automática.  
De 139,00 por

**GRÁTIS**  
Balança para banheiro,  
importada.

**99<sup>90</sup>** mensal

**NÃO TRAGA DINHEIRO!  
TUDO SEM ENTRADA!  
PRESTAÇÕES MENORES COM MENOS  
MESES PARA PAGAR!  
À VISTA, TUDO PELA METADE DO PREÇO!  
EM 20 MESES,  
TUDO SEM JUROS E SEM ENTRADA!**

### Ultralar é do povo no Natal

## ULTRALAR DÁ PÉ

URUGUAIANA: Rua Uruguiana, 103 e 154 • ASSEMBLEIA: Rua da Assembleia, 104-A • BONSUCESSO: Rua Cardoso de Moraes, 68 e 68-A • MADUREIRA: Rua Domingos Lopes, 795 • PENHA: Estrada Brás de Pina, 96-A • VICENTE DE CARVALHO: Estrada Vicente de Carvalho, 661-D • MEIER: Rua Arquias Cordeiro, 278 e Rua Dias da Cruz, 92 • CAMPO GRANDE: Rua Viúva Dantas, 60-G-H-I • SÃO JOÃO DE MERITI: Rua da Matriz, 133 • NOVA IGUAÇU: Rua Olívio Tarquinio, 165 • Rua Ouvidor, 25 • CAXIAS: Av. Nilo Peçanha, 207 • NITERÓI: Rua José Clemente, 47 • BANGU: Rua Ministro Ary Franco, 35 • SÃO GONÇALO: Rua Nilo Peçanha, 14-Rôdo • PETRÓPOLIS: Av. 15 de Novembro, 171 • TERESÓPOLIS: Rua Francisco de Sá, 166 • NILÓPOLIS: Av. Mirandela, 58 • COPACABANA: Rua Siqueira Campos, 143-Lojas 10, 11 e 12 (Super Shopping Center) • Av. N. S. de Copacabana, 673 • MAGÉ: Av. Padre Anchieta, 30.

NOVA LOJA ULTRALAR - LOJA DO METRÔ - RUA URUGUAIANA, 103  
AS LOJAS DE COPACABANA, MEIER E CAXIAS FICARÃO ABERTAS ATÉ ÀS 22 HORAS

## Missal lembra a morte de John Kennedy

Hyannisport, Massachusetts (UPI-JB) — Cerca de 250 pessoas compareceram ontem à missa em homenagem ao sexto aniversário da morte do Presidente John Kennedy, celebrada na Igreja de São Francisco Xavier, em Hyannisport. Jacqueline Kennedy Onassis, viúva do ex-Presidente, esteve presente com seus dois filhos. John F. Kennedy Jr., de oito anos, filho mais novo de John Kennedy, ajudou na missa pela primeira vez, com um traje preto e branco. Entre os presentes estavam o Senador Edward Kennedy e sua esposa Joan, Ethel Kennedy, viúva do ex-Senador Robert Kennedy, e membros do serviço diplomático. Foram oferecidas preces também por Joseph Kennedy, o patriarca da família, que morreu na última terça-feira, e por quatro ex-combatentes norte-americanos no Vietnã. John F. Kennedy foi assassinado em 23 de novembro de 1963, em Dallas.

## Americanos são contra violência

Theodore C. Sorensen  
do New York Times

Nova Iorque — Há seis anos atrás um ato de violência insensata roubou os Estados Unidos de um sonho e de uma promessa.

Alguns manifestaram a esperança de que a tragédia inominável de Dallas reconduziria os Estados Unidos à razão, despertando seus instintos de compaixão e contendo seu apetite de violência. Ao contrário, sob a pressão de uma longa e impopular guerra e das terríveis tensões raciais, a maldição da violência tem se espalhado continuamente através do país como uma praga venenosa, ceifando as vidas de um King e de outro Kennedy, bem como de incontáveis outros, convertendo as universidades em campos de batalha, amargurando as relações entre brancos e negros e criando um clima de ódio e de luta, em que uma comissão presidencial advertiu, este mês, que o risco de assassinatos políticos está aumentando.

Acostumamo-nos tanto com a turbulência que a simples ausência de violência numa demonstração de massa ou num festival de música popular é saudada como extraordinária. Tornou-se um hábito demasiado regular serem os oradores variáveis, os professores amedrontados e a polícia, autorizada a atirar para matar.

ACEITANDO virtualmente a inevitabilidade da desordem na Marcha sobre Washington, tanto os porta-vozes do Governo, quanto dos organizadores da mobilização, procuraram de antemão colocar a culpa do que viesse a acontecer uns nos outros.

## DESAPONTAMENTO

De acordo com uma recente pesquisa, a grande maioria dos norte-americanos se opõe à violência. Mas, muitos destes mesmos norte-americanos apoiaram George Wallace para a Presidência em 1968, um candidato cujo mais notável compromisso foi uma ameaça de passar seu cargo por cima de manifestantes prisioneiros. Muitos liberais consideraram a "violência policial" de Chicago como um simples caso de "excesso de reação".

Mas a realização pacífica da mobilização da semana passada em Washington deu lugar a algum otimismo. Talvez os manifestantes interessados em resultados positivos estejam começando a compreender que a violência nos campos da Califórnia serviu apenas para ajudar a fortalecer o Governador Reagan; que a violência na convenção de Chicago apenas ajudou a eleger Nixon e que a violência nos guetos do país tem despertado mais resistência do que assistência dos brancos na frente legislativa e econômica.

## Polícia dos EUA captura fugitivos

Galveston, Texas (UPI-JB) — A polícia capturou ontem três prisioneiros que haviam fugido sexta-feira última da Penitenciária de Galveston. Os fugitivos mataram um jovem de 18 anos que se opôs a eles e feriram gravemente o policial Bob Williamson, mantido como refém.

Os três homens, presos por assassinato, saquearam antes da fuga o cofre da Penitenciária. Mais tarde penetraram em duas casas em Texas City, tomando como reféns a Sra. Jacqueline Alexander e seu filho de 13 anos, e a Sra. Robert Nichols.

Um dos prisioneiros capturados é Bruce Harris, de 20 anos, condenado à cadeira elétrica por ter assassinado a mãe e uma tia. Parece que os três homens resolveram se entregar porque ficaram presos na lama de um pântano onde tinham se escondido.

Agência do JORNAL DO BRASIL em

### CAMPO GRANDE

Para anúncios  
classificados e  
assinaturas

Av. Cesário de Melo, 1549  
Agência da Guandu Veículos



## PORÃO REVOLUCIONA, MOVEIS A PRAZO SEM JUROS!

**PORÃO**

Poltrona estofada em tecido e couro, 10 pagamentos iguais de R\$ 24,00

Bule em jacarandá com 6 xícaras e 10 pagamentos iguais de R\$ 95,00

Carro de chá com bandeja reversível em jacarandá e fórmica, 10 pagamentos iguais de R\$ 39,50

Mesa lateral, tempo de madeira, 10 pagamentos iguais de R\$ 24,00

Abajur, pé em jacarandá, 10 pagamentos iguais de R\$ 15,00

Mesa e rodízio p/televisão, 10 pagamentos iguais de R\$ 19,50

Estante modular em jacarandá, 10 pagamentos iguais de R\$ 86,50

Cadeira de poltrona de madeira e jacarandá, 10 pagamentos iguais de R\$ 13,00

Mesa de jantar em jacarandá, 10 pagamentos iguais de R\$ 37,50

Entrada de ripas horizontais em jacarandá, 10 pagamentos iguais de R\$ 37,50

Sofá de três lugares, estofado em tecido, 10 pagamentos iguais de R\$ 48,00

**PORÃO**

Rua Barata Ribeiro, 363 - subsolo  
Tel. 236-7333 - Rio de Janeiro - GB

Aberto diariamente até às 22 hs.

## Moscú responsabiliza verba militar norte-americana pela corrida armamentista

Moscú e Helsinque (AP-UI-JB) — O jornal Pravda, órgão oficial do Partido Comunista soviético, acusou os Estados Unidos de responsabilidade na corrida armamentista, em consequência da autorização de uma verba de 20 bilhões de dólares (NCR\$ 90 bilhões), feita pelo Presidente Nixon, para despesas militares.

Em Helsinque, fontes da delegação americana disseram que a reação do Pravda é tradicional, e não afeta em nada os programas da conferência sobre limitação de armamentos estratégicos. A conferência deve reconeçar amanhã, após breve interrupção para consultas aos respectivos Governos americano e soviético.

Soviéticos e norte-americanos deverão prosseguir debatendo a possibilidade de interromper as experiências com mísseis balísticos de cargas múltiplas, enquanto os dois países não chegam a um acordo definitivo

### Comunistas examinam nova política alemã

Moscú (UPI-JB) — A política externa dos países do Leste europeu e da União Soviética, em relação à Alemanha Ocidental, é o ponto principal da agenda na reunião dos Primeiros-Ministros, Ministros do Exterior e chefes dos Partidos Comunistas de sete países do bloco socialista, a partir de amanhã.

sobre o problema. Os Estados Unidos acham que o assunto só deve ser debatido pela conferência definitiva, em janeiro ou fevereiro próximos, e não nessas reuniões preliminares.

## Opinião pública não olha para Helsinque

Leonard Beaton  
do Times

Londres — Não é de surpreender que as conversações preliminares para a limitação de armas estratégicas, ora sendo realizadas em Helsinque entre os EUA e a União Soviética, não tenham provocado maior interesse público. Essas conversações parecem ser nada mais que exóticas adições aos mais estranhos tipos de armas, que por sua vez parecem irreais — a não ser no custo. Por outro lado, as conferências de desarmamento anteriores, que em retrospecto não parecem ter sido mais do que exercícios públicos, também não deixam margem para um maior otimismo.

Embora não deixando de reconhecer que existe uma base razoável para esse raciocínio, seria aconselhável que encarassem essas negociações um pouco mais seriamente. Elas contêm um nó e significativo elemento. As conferências de desarmamento tradicionais visavam obter uma melhor ordem internacional na qual os esforços de defesa das nações individuais seriam restringidos. Esse propósito foi reforçado pela perspectiva de economia dinheirinho, que sempre cria energia nos Governos.

Essas duas forças eram, de um modo geral, alinhadas contra o establishment militar com respeito a questões militares e, em geral, perdiam impulso. Os principais assessores de um Governo sobre uma determinada política pública geralmente levavam a melhor.

### DIFERENÇA BÁSICA

As conversações para limitação de armas estratégicas (SALT) são fundamentalmente diferentes da maior parte das negociações de de-

sar-me precisamente neste ponto básico. Se por um lado elas têm o apoio dos gossanistas de ver estabelecida uma melhor ordem mundial e dos que desejam reduzir as despesas, por outro — pelo menos nos EUA — elas gozam da simpatia dos próprios militares. A fonte principal de energia que gerou essa iniciativa foi o próprio Departamento de Defesa americano.

O que está se procurando atingir é um objetivo militar vital: uma força de retaliação americana a salvo de um ataque de surpresa. Intellectualmente, pelo menos, os militares americanos estão prontos a conceder o mesmo à União Soviética. Portanto, o que há de interessante sobre as negociações SALT é que elas poderão permitir que se consiga os objetivos clássicos do partido de desarmamento e, ao mesmo tempo, as finalidades ortodoxas das autoridades da segurança nacional.

Obviamente, isso é imensamente favorável às negociações e explica as grandes esperanças que nelas depositaram homens ortodoxos como Lyndon Johnson, Richard Nixon, William Rogers ou Robert McNamara. Temos de aguardar para ver se a mesma energia será produzida pelo establishment de defesa soviético.

O que tem preocupado bastante os americanos é a possibilidade de os russos conseguirem aquilo que os EUA tanto têm gasto para obter: uma força capaz de destruir toda ou grande parte da capacidade de retaliação do rival. Foi esse receio que levou os americanos a porem tanto empenho em conseguir um acordo.

## Uma cajadada para dois coelhos

Jayme Dantas

Okinawa retornaria à soberania japonesa. Desde esse tempo no Japão os conservadores consideram poucos como uma vitória enquanto a oposição reclama contra o "ato de se falar em anos — uma proclamação, no entender dos líderes.

A ocupação militar americana das ilhas Ryukyus já era uma pedra política no sapato do Governo do Japão, país onde o átomo devastou Hiroshima e Nagasaki, em 1945. Por isso quando o povo japonês soube que os Estados Unidos estavam engendrando planos e gases venenosos em Okinawa, entraram em jogo o destino de Sato e futuro político de seu Partido Liberal Democrata.

Das bases americanas no arquipélago de Ryukyus partem aviões para bombardear o Vietnã do Norte. A Base de Okinawa tem um efetivo de 50 000 homens e mísseis Mace-B de alcance intermediário, assediados em direção à Coreia do Norte e à China continental. Os países estão cheios de bombas nucleares aerotransportáveis e de ogivas para os mísseis Nike-Hercules de defesa aérea. Os estoques de gás para guerra química infundem terror a todo o povo do Japão. Daí a importância eleitoral dos termos em que foi feita a promessa da devolução de Okinawa em 1972.

### NO JOGO DE INTERESSES

Para aplacar os receios de seu povo, Sato tem se declarado contra a existência de armas nucleares americanas em solo japonês mas não permite que a Dieta (Poder Legislativo) transforme em lei uma política nesse

sentido. A esse respeito ele chegou a confidenciar: "Não estamos pensando em fazer qualquer coisa que enfraqueça o papel militar das bases ali, nem acreditamos que os Estados Unidos concordassem com qualquer decisão que obriga a alterações substanciais no papel estratégico de Okinawa."

Ao mesmo tempo o Primeiro-Ministro japonês precisou reprimir de Washington com uma atitude antinuclear, nem que fosse apenas para uso eleitoral. Ai está um dos elementos de influência na redação do Tratado.

Interessa aos Estados Unidos manter os liberais democratas japoneses no poder e contar com a cooperação deles em outros setores além do da defesa do Vietnã do Sul, da Coreia do Sul, de Formosa e do próprio Japão.

Uma das divergências entre negociadores norte-americanos e japoneses consistiu em argumentar se a devolução de Okinawa deveria ou não ser ligada a concessões no campo do comércio exterior. Queriam os americanos que os japoneses aceitassem adotar restrições "voluntárias" à sua própria exportação de tecidos para os Estados Unidos. Mas foram que construíam o progresso japonês a ponto de a balança comercial nipo-americana registrar, para 1969, um saldo favorável ao Japão, na ordem de US\$ 4 bilhões.

Dizia Sato antes de viajar: "Não acho que os dois problemas Okinawa e comércio, estejam ligados de forma alguma." Por outro lado os americanos

manobram para evitar no Tratado referência explícita à questão dos engenhos nucleares. Era preciso salvar pelo menos a possibilidade de reingresso dos mesmos no Japão em casos de emergência embora hipotética.

Pelo concordado, a partir de 1972 as bases americanas nas ilhas Ryukyus estarão sujeitas ao mesmo regime disposto pelo Tratado Nipo-Americano de Segurança: sua utilização dependerá de consentimento do Governo japonês.

### TERMOS DE AÇÃO

No momento os fabricantes de tecidos do Sul dos Estados Unidos examinam se as discussões entre Sato e Nixon satisfazem seus interesses comerciais, brevemente defendidos no Senado norte-americano. Em Tóquio Eisaku Sato estará tentando convencer as forças políticas do país de que, a partir de 1972, ele terá recolocado sob a soberania japonesa 1 milhão (população das Ryukyus) de cidadãos. Além disso estará explicando como, deixando em Okinawa os mísseis Mace-B, as bombas nucleares e as ogivas norte-americanas, o Japão estará colaborando no sistema de defesa do Sudeste asiático e de si mesmo.

Antes do resultado Sato afirmava que "o povo compreenderá." Esta compreensão estará à prova tanto em dezembro quanto em janeiro próximos.

Mais  
Desarmamento no  
"Caderno Especial"

# Hermes Macedo está em Nova York e no Rio de Janeiro ao mesmo tempo: Bonsucesso.

A Pirelli se congratula com a nova filial Hermes Macedo à Av. Nova York, 647/657 Bonsucesso.

# PIRELLI

## EXCEPCIONAL LEILÃO DE ARTE

Obras de Di Cavalcanti, Djanira, Scliar, Fayga, Bianco e muitos outros, serão leiloados pelo Ernani, a partir de amanhã, às 9 horas no Palácio dos Leilões, numa iniciativa da ATEPE — Associação Técnica de Estudos e Projetos de Engenharia da Faculdade de Engenharia da Universidade Federal do Rio de Janeiro.

Rique S.A. — Crédito, Financiamento e Investimentos, financiará as vendas. (P)

## CRUZEIROS YBARRA 1970

TÔDA UMA ARTE DE FÉRIAS NOS TRANSATLÂNTICOS "CABO SAN VICENTE" E "CABO SAN ROQUE"

O HOTEL VIAJA COM VOCÊ

## CARIBE MEXICO E.E.UU.

III CRUZEIRO — JA UMA TRADIÇÃO SAÍDA DO RIO EM 10 DE JANEIRO DE 1970, visitando Recife, La Gueyra, Curaçao, Cristobal, Puerto Barrios, VERA CRUZ, Nova Orleans, Santo Domingo, San Juan de Porto Rico, Granada, Porto Espanha e Belém, chegando no Rio em 19-2-70.

4 ORQUESTRAS, 4 BARES, 2 PISCINAS, JOGOS DE CUBERTA E SALÃO, e a tradicional cozinha do "CABO SAN VICENTE".

## CANALIS FOGUINOS

XIV CRUZEIRO, saída do Rio em 1.º de janeiro de 1970, XV e XVI, saída de Buenos Aires em 19 de janeiro e 14 de fevereiro de 1970, visitando Buenos Aires, Montevideo, Bahia de Guanabara e Ponta Arenas (canais BEAGLE, CABO ATRACADERO, CANAL COCKBURN, CANAL MAGDALENA e ESTREITO DE MAGALHÃES), 4 ORQUESTRAS, 4 BARES, 2 PISCINAS, JOGOS DE CUBERTA E SALÃO, e a tradicional cozinha do "CABO SAN VICENTE".

Reservas em sua Agência de Viagens ou em YBARRA

Rio, Av. Rio Branco, 25 — 4.º andar, Tel. 223-5988, Embr. 66-GB-Cat. A, S. Paulo, Praça da República, 115, Tel. 35-7046 — Embr. 35-SP-Cat. A, Santos, Rua Ipiranga, 58, Tel. 2-3101 — Embr. 242-SP-Cat. A, Belo Horizonte, Av. Afonso Pena, 748 — 302/3, Tel. 24-5434 — Embr. 10-MG-Cat. A, Salvador Av. Estados Unidos, 1 — 10.º andar, P. Alegre, Rua dos Andradas, 1332, Tel. 9-2822 Embr. 21-RS-Cat. A.



SÉQUITO



O enterro do policial morto em Milão na última sexta-feira teve milhares de acompanhantes

**Neofascistas e comunistas praticam atentados a bomba em três cidades da Itália**

Roma (AP-UPI-JB) — Elementos da juventude neofascista agrediram um estudante de esquerda, em Bari, na Itália, por ocasião de passeata em que exigiram vingança para o policial morto quarta-feira em Milão. Três bombas explodiram — uma em Lecce, na sede do Movimento Social Italiano (neofascista) e duas em sedes do Partido Comunista, em Trento e Milão.

O secretário-geral do PC italiano, Luigi Longo, previu a tomada do poder pelos comunistas. "Pode-se prever — disse — o aumento das lutas e das greves, por um lado, e por outro, da violência e das provocações. A luta chegou agora a um momento decisivo." Os jornais não circularam sábado e anteontem, em consequência da greve dos gráficos.

**RAZÃO ECONÔMICA**

O Primeiro-Ministro Mariano Rumor iniciou uma série de contatos com o Governador do Banco da Itália, o Ministro da Fazenda e o Presidente Giuseppe Saragat, para analisar as consequências econômicas das greves sucessivas e da tensão social que se agrava em todo o país.

Em fins de setembro, a balança de pagamentos italiana acusava um déficit de 762 bilhões de liras (cerca de NC\$ 5 bilhões). A produção caiu a níveis considerados perigosos e a indústria estima um prejuízo superior a um bilhão de liras (NC\$ 6 800 mil) com as greves dos últimos três meses.

O líder do Partido Republicano, Ugo La Malfa, pediu ao Premier Mariano Rumor que advertisse claramente os trabalhadores sobre os prejuízos que o movimento grevista está causando ao país. Os republicanos são o principal sustentáculo dos democratas-cristãos no atual Parlamento italiano.

Em Lecce, uma bomba explodiu na fachada da sede do Movimento Social Italiano, neofascista, quebrando algumas vidraças. Em Trento, a pequena sede do Partido Comunista foi destruída pela explosão de outro petardo. E em Milão, uma bomba a gasolina foi encontrada, em chamas, na porta do prédio onde funciona o Partido Comunista local.

Os funcionários públicos italianos ameaçam aderir ao movimento grevista nacional, por melhores salários e condições de trabalho. Os gráficos abandonaram as oficinas dos jornais na quinta-feira à meia-noite, e os 40 matutinos e vespertinos italianos não circularam sexta-feira e ontem.

Na prisão Regina Coeli, em Roma, 300 presos fazem greve de fome, pelo terceiro dia consecutivo, para reforçar suas reivindicações de uma reforma no sistema penitenciário. Entre eles estava o sequestrador do Boeing-707 da TWA, Raffaele Minichiello.

**Comandos egípcios cruzam o canal de Suez e atacam grupo blindado de Israel**

Telaviv, Cairo, Amã, Beirute (AFP-AP-UPI-JB) — Um destacamento de 60 comandos egípcios cruzou o canal de Suez nas primeiras horas da manhã de ontem, atacando uma patrulha blindada israelense 12 quilômetros ao Norte de Ismailia.

Comunicado divulgado pela RAU anunciou que três comandos morreram durante a operação, que redundou na destruição de três tanques, avaria de outros dois e morte de número indeterminado de soldados israelenses. Telaviv reduz os números à morte dos três egípcios e ferimentos em um israelense.

**BOMBARDEIOS**

A incursão de comandos foi precedida de intensa barragem de artilharia por parte da RAU, que se prolongou depois do ataque, ferindo mais um soldado israelense.

Os israelenses responderam ao fogo egípcio, e a batalha alastrou-se mais tarde para a região central do canal, estendendo-se os combates até o meio-dia.

De Amã, porta-vozes militares revelaram que a aviação israelense bombardeou pela manhã território jordaniano na região de Wakas, no décimo primeiro ataque aéreo efetuado este mês contra o país.

**TERROR**

A polícia de Haifa prendeu ontem sete árabes suspeitos de terem participado do atentado da última sexta-feira contra um depósito de petróleo daquele porto israelense.

O comando da Al Assifa, ramo militar da organização terrorista Al Fatah, chamou a si a responsabilidade

pelo atentado em Haifa, esclarecendo que o objetivo da operação foi mostrar ao inimigo que "as detenções coletivas que efetuou entre os habitantes árabes do porto foram atos arbitrários."

**DISCURSO**

O Presidente do Líbano, Charles Helou, afirmou ontem que o país nunca deixou de apoiar a luta dos palestinos pela reconquista de seus direitos, acrescentando que Beirute se fará representar na conferência de cúpula árabe, convocada para o próximo mês no Marrocos, porque "a diferença de regimes não deverá criar dificuldades para a defesa contra o inimigo comum."

Helou discursou nas comemorações do 26.º aniversário da independência do Líbano, transcorrido "em uma atmosfera de sofrimento e ansiedade, já que a tragédia que começou na Palestina há 20 anos afetou com igual violência, embora de modos diversos, todos os países árabes da região."

**Átomo causa nova greve na França**

Paris (AP-APP-JB) — As usinas atômicas francesas entram em greve amanhã, por 24 horas, em novo protesto pela anunciada adaptação de seu sistema de produção de energia nuclear aos métodos americanos, o que provocará demissões em massa.

Os trabalhadores em eletricidade anunciaram nova greve de 48 horas, terça e quarta-feiras, ignorando as advertências do Governo.

**Violência é denunciada na Espanha**

Bilbao, Espanha (AFP-JB) — Os Bispos de Bilbao e San Sebastián, na região basca, denunciaram em manifesto publicado a violência do Governo na repressão às manifestações da população local.

Os bispos Dom Arcaya e Dom Cirrarda escreveram que o Governo espanhol "está utilizando os ensinamentos da Igreja em favor de suas próprias ações temporais."

**Paulo VI adverte religiosas**

Cidade do Vaticano (UPI-JB) — O Papa Paulo VI fez ontem um apelo às religiosas católicas para que preservem as virtudes tradicionais de pobreza e obediência, contra as "tentações da vida moderna."

"A mulher religiosa — disse Paulo VI — enfrenta o dilema que consiste em santificar-se inteiramente, para alcançar sua maior dimensão."

**Entra em crise Igreja na Grécia**

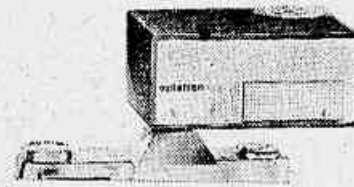
Atenas (AFP-JB) — O Bispo do Pireu, na Grécia, anunciou que vai denunciar o Arcebispo de Atenas, Dom Ieroninos, "por usurpação do poder e constante violação do direito canônico."

O líder ortodoxo do Pireu, Dom Crisóstomo, foi acusado pelo Arcebispo de Atenas de ter cometido "crimes piores do que a prostituição, a sodomia e o sacrilégio."

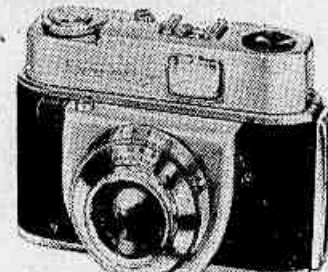
**REVELAÇÃO GRÁTIS.**



FOI O PRETEXTO QUE LUTZ ENCONTROU PARA QUE VOCE VENHA VER ESTAS MAQUINAS EM 10 MESES SEM AUMENTO E NAO PERCA A CAMINHADA



Flash eletrônico Optrolon modelo 360 pilha níquel cádmio recarregável corrente 110 e 220 capacidade 50/60 watts. 34,80 mensais.



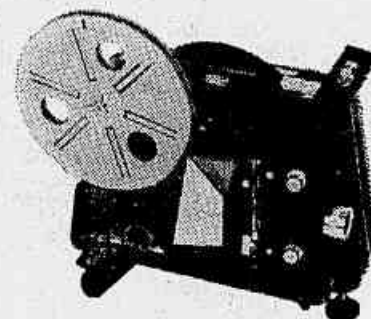
Câmara Beirette 35 m/m Obj. Menitar 2,9 F/45 m/m. Obturador de 1 até 1/125 sincronizada para flash. 16,30 mensais.



Câmara Monocular — reflex 35 m/m Praktica Nova 18 Obj. Domiplan, 2,8/50 m/m automática c/olômetro velocidade de 1 a 1/500 seg. e B sincronizada para flash 100,00 mensais.



Filmador Super 8 marca Raynox MP — 400 TTL Zoom — reflex F 1,8 — 8,5 — 35 m/m automático funciona com 4 pilhas 1,5, c/estôjo de couro. 104,40 mensais.



Projeto 8 m/m Super Raynox colocação automática do filme. Obj. Zoom, projeta para frente e para trás 110 e 220 volts. 94,60 mensais.



**LUTZ FERRANDO**  
Jag. de São Francisco, 34 • R. Gonçalves Dias, 4  
Praça Floriano, 31 • Rua da Guilândia, 90-93  
Av. Copacabana, 452 a 576 • Pça Sena Peña, 55

Filmes coloridos  
120, 127 e 620 — NC\$ 4,60 135/20 —  
NC\$ 6,40 135/36 — NC\$ 8,50.

Prato e Branco  
120, 127 e 620 — NC\$ 2,30 135/20 —  
NC\$ 3,15 135/36 — NC\$ 4,00.

**DOMINGO PRÓXIMO AQUI NA AV. ATLÂNTICA**

Um lançamento aos preços da atual Avenida para a ultra-valorização que a nova praia vai assegurar.



**vila normanda  
vila bretã**

Av. Atlântica 2406  
entre Siqueira Campos e  
Figueiredo de Magalhães



**SISAL**



**VEPLAN  
IMOBILIÁRIA**

R. Mexico, 148 - 3.º and - Tele: 222-0435 - 222-4861 - 242-2981





SÊQUITO



O enterro do policial morto em Milão na última sexta-feira teve milhares de acompanhantes

Neofascistas e comunistas praticam atentados a bomba em três cidades da Itália

Roma (AP-UPI-JB) — Elementos da juventude neofascista agrediram um estudante de esquerda, em Bari, na Itália, por ocasião de passeata em que exigiram vingança para o policial morto quarta-feira em Milão. Três bombas explodiram — uma em Lecce, na sede do Movimento Social Italiano (neofascista) e duas em sedes do Partido Comunista, em Trento e Milão.

O secretário-geral do PC italiano, Luigi Longo, previu a tomada do poder pelos comunistas. "Pode-se prever — disse — o aumento das lutas e das greves, por um lado, e por outro, da violência e das provocações. A luta chegou agora a um momento decisivo." Os jornais não circularam sábado e anteontem, em consequência da greve dos gráficos.

RAZÃO ECONÔMICA

O Primeiro-Ministro Mariano Rumor iniciou uma série de contatos com o Governador do Banco da Itália, o Ministro da Fazenda e o Presidente Giuseppe Saragat, para analisar as consequências econômicas das greves sucessivas e da tensão social que se agrava em todo o país.

Em fins de setembro, a balança de pagamentos italiana acusava um déficit de 762 bilhões de liras (cerca de NCr\$ 5 bilhões). A produção caiu a níveis considerados perigosos e a indústria estima um prejuízo superior a um bilhão de liras (NCr\$ 6 800 mil) com as greves dos últimos três meses.

O líder do Partido Republicano, Ugo La Malfa, pediu ao Premier Mariano Rumor que advertisse claramente os trabalhadores sobre os prejuízos que o movimento grevista está causando ao país. Os republicanos são o principal sustentáculo dos democratas-cristãos no atual Parlamento italiano.

Em Lecce, uma bomba explodiu na fachada da sede do Movimento Social Italiano, neofascista, quebrando algumas vitrais. Em Trento, a pequena sede do Partido Comunista foi destruída pela explosão de outro petardo. E em Milão, uma bomba a gasolina foi encontrada, em chamas, na porta do prédio onde funciona o Partido Comunista local.

Os funcionários públicos italianos ameaçam aderir ao movimento grevista nacional, por melhores salários e condições de trabalho. Os gráficos abandonaram as oficinas dos jornais na quinta-feira à meia-noite, e os 40 matutinos e vespertinos italianos não circularam sexta-feira e ontem.

Na prisão Regina Coeli, em Roma, 300 presos fazem greve de fome, pelo terceiro dia consecutivo, para reforçar suas reivindicações de uma reforma no sistema penitenciário. Entre eles estaria o sequestrador do Boeing-707 da TWA, Raffaele Minichiello.

Comandos egípcios cruzam o canal de Suez e atacam grupo blindado de Israel

Telaviv, Cairo, Amã, Beirute (AFP-AP-UPI-JB) — Um destacamento de 60 comandos egípcios cruzou o canal de Suez nas primeiras horas da manhã de ontem, atacando uma patrulha blindada israelense 12 quilômetros ao Norte de Ismailia.

Comunicado divulgado pela RAU anunciou que três comandos morreram durante a operação, que redundou na destruição de três tanques, avaria de outros dois e morte de número indeterminado de soldados israelenses. Telaviv reduziu o número à morte dos três egípcios e ferimentos em um israelense.

BOMBARDEIOS

A incursão de comandos foi precedida de intensa barragem de artilharia por parte da RAU, que se prolongou depois do ataque, ferindo mais um soldado israelense.

Os israelenses responderam ao fogo egípcio, e a batalha alastrou-se mais tarde para a região central do canal, estendendo-se os combates até o meio-dia.

De Amã, porta-vozes militares revelaram que a aviação israelense bombardeou pela manhã território jordaniano na região de Wakas, no décimo primeiro ataque aéreo efetuado este mês contra o país.

TERROR

A polícia de Haifa prendeu ontem sete árabes suspeitos de terem participado do atentado da última sexta-feira contra um depósito de petróleo daquele porto israelense.

O comando da Al Assifa, ramo militar da organização terrorista Al Fatah, chamou a si a responsabilidade

pelo atentado em Haifa, esclarecendo que o objetivo da operação foi mostrar ao inimigo que "as detenções coletivas que efetuou entre os habitantes árabes do porto foram atos arbitrários."

DISCURSO

O Presidente do Líbano, Charles Helou, afirmou ontem que o país nunca deixou de apoiar a luta dos palestinos pela reconquista de seus direitos, acrescentando que Beirute se fará representar na conferência de cúpula árabe, convocada para o próximo mês no Marrocos, porque "a diferença de regimes não deverá criar dificuldades para a defesa contra o inimigo comum."

Helou discursou nas comemorações do 26.º aniversário da independência do Líbano, transcorrido "em uma atmosfera de sofrimento e ansiedade, já que a tragédia que começou na Palestina há 20 anos afetou com igual violência, embora de modos diversos, todos os países árabes da região."

Vaticano faz crítica aos conservadores

Cidade do Vaticano (AP-JB) — O jornal L'Osservatore Romano, órgão do Vaticano, criticou os católicos conservadores que se opõem à revisão do ritual da missa proposta pelo Papa Paulo VI.

Violência é denunciada na Espanha

Bilbao, Espanha (AFP-JB) — Os Bispos de Bilbao e San Sebastián, na região basca, denunciaram em manifesto publicado a violência do Governo na repressão às manifestações da população local.

Paulo VI adverte religiosas

Cidade do Vaticano (UPI-JB) — O Papa Paulo VI fez ontem um apelo às religiosas católicas para que preservem as virtudes tradicionais de pobreza e obediência, contra as "tentações da vida moderna."

Entra em crise Igreja na Grécia

Atenas (AFP-JB) — O Bispo do Pireu, na Grécia, anunciou que vai denunciar o Arcebispo de Atenas, Dom Ieroninos, "por usurpação do poder e constante violação do direito canônico."

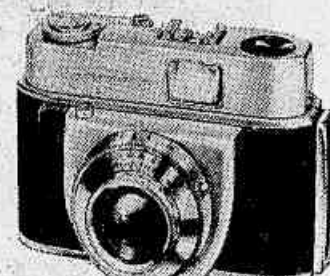
REVELAÇÃO GRÁTIS.



FOI O PRETEXTO QUE LUTZ ENCONTROU PARA QUE VOCÊ VENHA VER ESTAS MÁQUINAS EM 10 MESES SEM AUMENTO E NÃO PERCA A CAMINHADA.



Flash eletrônico Optifon modelo 360 pilha níquel cádmio recarregável corrente 110 e 220 capacidade 50/60 watts. 34,80 mensais.



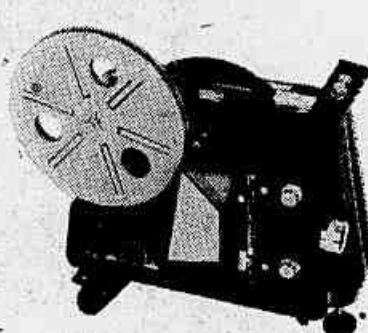
Câmara Beirlette 35 m/m Obj. Meritar 2,9 F/45 m/m. Obturador de 1 até 1/125 sincronizada para flash. 16,30 mensais.



Câmara Monocular — reflex 35 m/m Praktica Nova 18 Obj. Domiplan, 2,8/50 m/m automática c/olotômio velocidade de 1 a 1/500 seg. e 8 sincronizada para flash 100,00 mensais.



Filmador Super 8 marca Raynox MP — 400 TTL Zoom — reflex F 1,8 — 8,5 — 35 m/m automático funciona com 4 pilhas 1,5, c/estôjo de couro. 104,40 mensais.



Projetor 8 m/m Super Raynox colocação automática do filme. Obj. Zoom, projeta para frente e para trás 110 e 220 volts. 94,60 mensais.



LUTZ FERRANDO  
Lug. de São Francisco, 34 • R. Gonçalves Dias, 4  
Praça Floriano, 31 • Rua da Quitanda, 90-B  
Av. Copacabana, 482 a 576 • Pça Sena Peix, 55

Filmes coloridos  
120, 127 e 620 — NCr\$ 4,60 135/20 —  
NCr\$ 6,40 135/36 — NCr\$ 8,50.

Prêto e Branco  
120, 127 e 620 — NCr\$ 2,30 135/20 —  
NCr\$ 3,15 135/36 — NCr\$ 4,00.

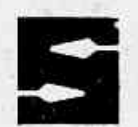
DOMINGO PRÓXIMO AQUI NA AV. ATLÂNTICA

Um lançamento aos preços da atual Avenida para a ultra-valorização que a nova praia vai assegurar.



vila normanda  
vila Bretã

Av. Atlântica 2406  
entre Siqueira Campos e  
Figueiredo de Magalhães



SISAL



VEPLAN  
IMOBILIÁRIA

R. Mexico, 148 - 3.ª and - Tele: 222-0435 - 222-4861 - 242-2661









## Grécia divide Conselho da Europa

Anthony Lewis  
do New York Times

Londres — Os EUA indicaram a seus aliados europeus que estão preocupados ante a possibilidade da Grécia ser suspensa do Conselho da Europa.

O Governo britânico, porém, continua com a intenção de fazer cargo contra a Grécia durante a próxima reunião do comitê de ministros do Conselho, a ter lugar em Paris entre 12 e 13 de dezembro, e a Inglaterra acredita que conseguirá obter o necessário apoio nessa organização que abrange 18 nações.

### DIVERGÊNCIA INCOMUM

Essa incomum divergência diplomática entre os EUA e a Inglaterra, reflete os pontos de vista diferentes sobre como agir em relação ao regime militar da Grécia.

As autoridades americanas tornaram claro que estão preocupadas, acima de tudo, com a posição da Grécia na OTAN. O aumento da esquadra soviética no Mediterrâneo, o golpe na Líbia e a inquietação reinante no Oriente Médio intensificaram a opinião do Departamento de Estado e da Defesa americano de que a Grécia é um aliado militar vital.

Por isso, a assistência militar, que fora suspensa depois do golpe de estado dos coronéis em 1967, foi parcialmente restabelecida depois da invasão da Tcheco-Eslováquia no ano passado. Alguns aviões, caças e outros itens relacionados com o apoio da OTAN estão agora sendo enviados para a Grécia.

Autoridades do Departamento de Estado informaram que os EUA têm continuamente insistido com os coronéis para que o país retorne à democracia representativa, mas os EUA relutam visivelmente em exercer pressões psicológicas ou econômicas diretas.

O Conselho da Europa é uma organização puramente consultiva, inteiramente separada do Pacto do Atlântico, mas a opinião americana é que uma ação contra a Grécia poderia ter repercussões na frente da OTAN.

Algumas autoridades americanas disseram que os coronéis, espiados, poderiam levar a Grécia a não participar das operações no flanco Sul da OTAN. O argumento é também utilizado para lembrar que um voto contra a Grécia no Conselho poderia também fazer pressão para a sua expulsão da OTAN.

As autoridades britânicas não acreditam que a Grécia, enraivecida, se retire da OTAN. Alegam elas que o regime de Atenas poderia efetivamente fazer essa ameaça, mas que ele na realidade precisa muito mais da OTAN do que a Aliança da Grécia.

Os ingleses também argumentam que a indisposição pública contra o regime da Grécia em alguns países da OTAN, principalmente na Holanda, Dinamarca e Noruega, poderia fazer pressão para uma ação dentro da OTAN, a menos que os europeus ajam em outro fôro qualquer.

### CAUTELA

Michael Stewart, Secretário do Exterior inglês, acha que o Conselho da Europa deve agir contra a tirania política exercida por um Governo membro da organização em face dos Estatutos que serviram de base à criação do Conselho em 1949.

O Artigo 3 reza que todo membro "deve aceitar os princípios da legalidade e permitir que todas as pessoas dentro de sua jurisdição gozem dos direitos humanos e das liberdades fundamentais."

Durante a última reunião do Comitê de Ministros, que teve lugar em Londres, no mês de maio, a Grécia foi na realidade posta em quarentena. Uma resolução advertiu-a de que seria suspensa a menos que o Governo grego se esforçasse em restaurar a democracia e a legalidade.

Desde então, pelo menos segundo alguns observadores ingleses, os coronéis não deram mostra de ter relaxado substancialmente o seu domínio autoritário.

## Obra revela cemitério da antiguidade

Atenas (AF-JB) — Trabalhadores que realizam obras nas estruturas de um prédio no centro de Atenas descobriram ontem um cemitério anterior à era cristã, com quase todas as tumbas intactas.

O cemitério, na opinião dos arqueólogos que o examinaram, esteve em serviço desde a era clássica dos séculos V e IV antes de Cristo até a era post-romana, no terceiro século da era cristã. Os especialistas acreditam que a necrópole era usada pelos atenienses para sepultar estrangeiros.

# Bemoreira faz o Verdade NATAI de IRM



**PREÇOS DE IRMÃO PRÁ IRMÃO!**  
(A VISTA OU A PRAZO OS MENORES DO NATAL.)



**Kelvinator**  
**10 ANOS DE GARANTIA**  
mod. 900 -

254 litros (9 pés) **35,**  
mensais



M 79 - 185 litros (7 pés)

à vista **622,**  
ou **32,**  
mensais

M 99 - 266 litros (9 pés)

à vista **759,**  
ou **46,**  
mensais



"Silver Line 70" LD 87  
- 238 litros (8,4 pés)

à vista **855,**  
ou **46,**  
mensais

"Silver Line 70" LC 102  
286 litros (10,2 pés)

à vista **899,**  
ou **49,**  
mensais

### RÁDIOFONOS E ELETROLAS

ABC Isabella IV - Toca-discos autom. . à vista **549,** ou **29,** mensais  
PHILLIPS FR 680 A-Toca-discos aut. . à vista **1.245,** ou **72,** mensais  
TELEFUNKEN Cantata-Toca-discos aut. . à vista **998,** ou **58,** mensais  
Sonata Jr. portátil-Toca-discos c/3 rotações..... à vista **229,** ou **13,** mensais

### RÁDIOS

ABC Transbrasil III - Pilha e Luz .... à vista **144,** ou **9,** mensais  
SEMP TR 33 - Portátil com capa ..... à vista **139,** ou **8,** mensais  
COMAR c/5 faixas de onda, portátil .... à vista **199,** ou **12,** mensais

### AR CONDICIONADO - VENTILADORES

Ar Condicionado G.E. 2.400 kilocalorias - 1 HP..... **82,** mensais  
ARNO Super - 30 cm. (12")..... à vista **164,** ou **10,** mensais  
NOVOLAR - 30 cm (12")..... à vista **149,** ou **9,** mensais  
WALLITA - 30 cm (12")..... à vista **118,** ou **7,** mensais

### PEQUENOS APARELHOS ELÉTRICOS

Secador de Cabelos SPAMJET..... à vista **58,** ou **5,** mensais  
Nova Batedeira WALITA Portátil..... à vista **99,** ou **6,** mensais  
Liquidificador WALITA-Toque pluma..... à vista **69,** ou **5,** mensais  
Enceradeira Nova ARNO..... à vista **165,** ou **11,** mensais  
Motor ARNO p/Máquina de Costura..... à vista **65,** ou **5,** mensais  
Estabilizador TELEVOLT-50 e 60 Ciclos.. à vista **119,** ou **7,** mensais  
Gravador PHILLIPS MINI K 7..... à vista **395,** ou **25,** mensais  
Ferro HOOVER automático..... à vista **39,**  
Aspirador de PÓ ARNO Jr. Super..... à vista **209,** ou **12,** mensais  
Ferro Elétrico TUPY..... à vista **9,**

**O PRÓXIMO CORCEL SAI DIA 30**  
VEJA PELO CANAL 9 - ÀS 20 H.

Você recebe um cupom em cada 50 cruzeiros novos de compras e fica concorrendo até o fim da Bolada (seus cupons não saem da urna).

OUTRA DE IRMÃO PRÁ IRMÃO:

**Bolada Bemoreira**  
**DE NATAL DÁ MAIS 4 CORCEL!**





eio Natal

# ÃO prã IRMÃO



## SAIU O 2º CORCEL

A sorte do Sr. Francisco de Paula Tomás Pereira, rua Abílio José de Matos, 16, São Gonçalo, foi comprar um rádio SEMP na loja Bemoreira (rua S. Pedro) de Niterói... agora tem um Corcel cor de mel "zerinho" da Santo Amaro!

CONDIÇÃO  
DE IRMÃO  
PRA' IRMÃO:

**18**  
MESES  
SEM  
JUROS!

PRAZO DE  
IRMÃO PRA' IRMÃO:

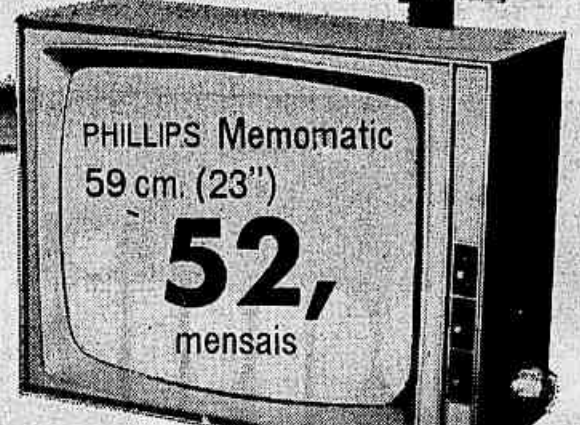
**ATÉ 36**  
MESES  
CRÉDITO  
SUPERFÁCIL  
ENTREGA  
EM 24 HORAS.

FACILIDADE DE  
IRMÃO PRA' IRMÃO:

**COMPRE  
SEM DINHEIRO  
MESMO!**  
(1º PAGAMENTO É 'SÓ'  
EM FEVEREIRO)



**GARANTIA  
EM DÓBRO**



**GRÁTIS**  
1º RADIO ABC  
"CANARINHO" NO  
VALOR DE 130,

### DORMITÓRIOS

BRASINHA - Mobrasa com 3 portas... à vista **479**, ou **30**, mensais  
ADRIANA BERGAMO, em caviúna, com 4 portas... à vista **929**, ou **60**, mensais  
PEPITO - Bergamo com 4 portas de correr à vista **475**, ou **30**, mensais

### GRUPOS ESTOFADOS E SOFÁS

Grupo estofado BELFLEX PROBEL, sofá cama e 2 poltronas... à vista **339**, ou **21**, mensais  
Grupo estofado PARÍS PINWAL, sofá cama e 2 poltronas... à vista **479**, ou **22**, mensais  
Sofanete LUCIANA IMFA, ... à vista **219**, ou **13**, mensais

### COLCHÕES

PIRASPUMA para casal... à vista **159**, ou **9**, mensais

### SALAS

REGINELLA - R. Gomes, buffet, mesa elástica e 4 cadeiras... à vista **348**, ou **22**, mensais

CAMILLE - R. Gomes, buffet, mesa elástica e 6 cadeiras... à vista **419**, ou **26**, mensais

### FOGÕES

VENAX Alvorada com 4 bocas ... à vista **139**, ou **7**, mensais

BENDIX Super luxo - Forno panorâmico à vista **339**, ou **20**, mensais

BRASIL Continental 2001... à vista **569**, ou **31**, mensais

### COPA E COZINHA

Bateria Rochedo "MAY FAIR" c/35 peças à vista **149**, ou **8**, mensais

Aparelho de Jantar LIANA-REAL c/42 peças à vista **129**, ou **8**, mensais

Serviço de Mesa e Bar NADIR c/31 peças à vista **45**, ou **5**, mensais

Panela de Pressão THOR-VIGOR 4,5 lts... à vista **16,90**

Jogo para salada com 7 peças NADIR ... à vista **4,90**

### INSTRUMENTOS MUSICAIS

Violão GIANNINI n.º 6 ... à vista **67**, ou **5**, mensais

Órgão Eletrônico JEQUIBAU ... à vista **3.499**, ou **208**, mensais

Guitarra Super Sonic GIANNINI ... à vista **379**, ou **28**, mensais

Acordeon HERING P. 87 ... à vista **427**, ou **23**, mensais

Bateria SAEMA c/7 peças-Profissional... à vista **938**, ou **60**, mensais

Amplificador ACONCÁGUA ALEX ... à vista **489**, ou **32**, mensais

### DIVERSOS

Lavadora BENDIX BFH - automática... à vista **838**, ou **47**, mensais

Fôrma para Pizza FULGOR ... à vista **8,90**

Mesa de Centro ARPOADOR ORMALITE... à vista **67**, ou **5**, mensais

Jogo de 3 Toalhas ARTEX-Rôsto ... à vista **17**,

Máquina Fotográfica KODAK "Instantic 55" à vista **62**, ou **5**, mensais

Mâq. de Escrever ERIKA 40 importada.. à vista **549**, ou **34**, mensais

Mâq. de Costura SINGER "Ponto de Ouro" à vista **335**, ou **23**, mensais

### BRINQUEDOS

Boneca GUI GUI da ESTRÉLA ... à vista **59**, ou **5**, mensais

Futebol ESTRÉLA - Dobrável... à vista **118**, ou **6**, mensais

Auto Rama LOOPING - ESTRÉLA... à vista **365**, ou **20**, mensais

Tico-Tico CORDARO ... à vista **35**,

Monareta Pepita MONARK ... à vista **199**, ou **11**, mensais

Monareta MONARK Ajustável... à vista **229**, ou **15**, mensais

# Bemoreira

**40 lojas em 3 Estados**

#### CENTRO:

1.º de Março, 15 - Almirante Barroso, 6  
Luiz de Camões, 22 - Marechal Floriano,  
136 - Tiradentes, 9 - Senador Dantas,  
57 - Sete de Setembro, 88

#### Catete: Rua do Catete, 234

Copacabana: N.S. Copac. 1066  
Tijuca: Saens Peña, 17  
Meier: Carolina Meier, 8  
Madureira: Maria Freitas, 42

#### Pilares: Suburbana, 6636

Campo Grande: Cel. Agostinho, 121  
Niterói: José Clemente, 27-S. Pedro, 19  
Caxias: Nilo Peçanha, 261  
Nova Iguaçu: Trav. Rosinda Martins, 57/63

## O retorno da França à Europa

Armando Stroenberg  
Correspondente do JB

Paris — A oito dias da conferência que vai reunir em Haia os Chefes de Estado ou de Governo dos Seis, os problemas da construção europeia mobilizam a atenção dos comentaristas continentais.

O Times de Londres colocou-se ontem entre os oitistas ao registrar indicações originárias de Paris "confirmando que a política europeia de Pompidou começa a assumir novas formas." De fato, o oitismo do jornal inglês se justifica.

### EVOLUÇÃO

Os associados da França no MCE estão agora certos do fato de que Paris não se opõe mais sistematicamente à entrada da Grã-Bretanha na organização e de que, em troca de um acordo sobre os regulamentos financeiros agrícolas, os franceses aceitarão em Haia a fixação de uma data limite para a abertura de negociações tendo em vista estudar as candidaturas propostas que na realidade, são quatro — Irlanda, Dinamarca e Noruega, além da Grã-Bretanha.

A França pós-De Gaulle parece começar a ver a ampliação do MCE como um meio de reforçar a Europa e não mais como um pretexto para desfez-la. Para o General, e conforme o quadro que esboçou para o Embaixador inglês em Paris, Christopher Soames, no início deste ano o futuro europeu, no qual a Grã-Bretanha teria seu lugar, consistia numa fórmula de escape à dinâmica de integração que caracteriza o tratado de Roma. Com os ingleses no MCE, estimava De Gaulle, a França poderia então fazer prevalecer um outro tipo de organização econômica europeia, bem mais próxima, por exemplo, de uma zona de livre comércio. Tem-se a impressão agora que este argumento poderá ser novamente utilizado nas conversações de pós-Haia, mas, desta vez, mais como meio de pressão.

Em segundo lugar, Georges Pompidou situa na ordem de prioridades a ação da França na Europa, antes de sua ação no universo. Em consequência, ocorre uma espécie de "redescoberta" da Inglaterra num momento em que este país procura, direta ou indiretamente, se aproximar do Continente na medida em que foi obrigado a reconhecer oficialmente o fim de seu papel mundial.

Pompidou, ao contrário de De Gaulle, considera a China "muito distante" e os Estados Unidos e a União Soviética como "superpotências próximas das quais os meios da França se revelam bastante limitados." Daí seu desejo de reaproximação com todas as potências, "pequenas ou grandes", que, tratadas muito de cima, se desviaram do General De Gaulle, mas com as quais a França sempre manteve no passado boas relações.

### BARGANHA

Seria, no entanto, ingênuo acreditar que a França de um momento para o outro deixe de impor condições: ela não fará qualquer concessão gratuita, nem aos seus cinco associados no MCE, nem aos ingleses, como aliás indica claramente sua disposição de defender a adoção definitiva de uma política que permita controlar conjuntamente os excedentes agrícolas europeus, dos quais ela é um dos principais responsáveis.

Parece evidente aos olhos de quase todos a característica de "barganha global" da ligação estabelecida pela diplomacia francesa entre o acabamento e a ampliação da comunidade europeia. Mas, por outro lado, o mecanismo financeiro agrícola a ser adotado em Haia dará recursos próprios ao MCE, o que implicará nos primeiros elementos de um orçamento europeu controlado pelo parlamento de Estrasburgo, cuja função até agora parecia mais decorativa do que qualquer outra coisa.

### MANOBRA INGLESA

Paradoxalmente, é no momento em que as posições de Paris se mostram mais flexíveis que se registra, do outro lado do canal da Mancha, certos sinais de resistência cujos sintomas seriam declarações recentes de vários líderes políticos credenciados ingleses, grande parte delas relativamente reticentes à eventual entrada da Grã-Bretanha no MCE.

A impressão que prevalece nos círculos intimamente ligados ao Quai D'Orsay é a de que se a conferência de cúpula de Haia resultar num acordo sobre o princípio de uma abertura próxima de negociações, como deve ocorrer, a posição dos que sustentam a entrada da Grã-Bretanha no MCE vai-se fortalecer gradativamente para atingir, pelo menos, o mesmo nível de entusiasmo europeu que os vetos franceses de 1963 e 1967 abafaram.



## Líder sindical argentino detido há quatro meses já pode ler revista na prisão

Buenos Aires (UPI-AFP-JB) — Raimundo Ongaro, líder da facção radical nos sindicatos argentinos, poderá ler jornais, livros e revistas em sua cela, depois de permanecer em completo isolamento durante mais de quatro meses de prisão.

Ongaro foi preso logo após o assassinato do líder da facção moderada da CGT, Augusto Vandor, como medida de precaução, pois as autoridades governamentais o consideravam um "elemento perigoso para a ordem pública."

### SACERDOTES

Um total de 28 sacerdotes da Província de Córdoba pediu ontem ao monsenhor Guillermo Bolatti a adoção de medidas capazes de "proporcionar o retorno da caridade ao seio da Igreja."

cente crise surgida no clero local, quando 30 padres acusaram o monsenhor Bolatti de "injustiça e prepotência" sendo afastados de suas funções. O pedido formulado ontem é um claro convite para que o superior hierárquico de Córdoba volte atrás em sua decisão.

## Banqueiro seqüestrado diz que reconhece 4 raptadores

Montevideu (UPI-AFP-JB) — O banqueiro Gaetano Pellegrini Giampietro afirmou ontem que poderá reconhecer quatro dos terroristas tupamaros, que o seqüestraram em setembro e o mantiveram detido durante 73 dias. Os quatro são os responsáveis por sua captura em plena rua e, segundo o depoimento de Pellegrini, foram os únicos que não usaram capuzes do tipo Ku-Klux-Klan.

O banqueiro e editor de jornais disse também, em suas primeiras revelações à polícia uruguaia, que os lugares onde esteve detido se situam dentro do perímetro urbano, pois pôde ouvir ruídos do tráfego e apitos de fábricas. Num deles chegou a perceber a passagem de um trem, todos os dias às cinco horas da manhã.

### INVESTIGAÇÕES

De posse destes dados, os serviços de segurança do Governo iniciaram ontem uma operação de cerco a locais suspeitos, sem precedentes na história policial do país. Ao mesmo tempo um dossiê contendo mais de 200 fotografias de elementos suspeitos

foi entregue a Pellegrini para que este possa identificar quem o seqüestrou.

O cerco policial mobiliza todos os efetivos das forças de segurança de Montevideu, que estão empregando inclusive helicópteros, para vasculhar uma área de aproximadamente 130 quilômetros de raio ao redor da capital uruguaia.

Fontes policiais revelaram que os dados básicos fornecidos por Gaetano Pellegrini permitem supor que os quatro elementos, responsáveis pela captura do banqueiro podem ser os seguintes: Juan Pablo Orozco, Sergio Silveira, Raul Bidehain e Nestor Ferialta Larrosa. Estes fariam parte de um comando de sete elementos que se autodenominaram Comando Mario Robaina Méndez e que se atribuiu publicamente a autoria do seqüestro. Para a polícia faltam ainda cerca de 36 elementos, dos 40 que Gaetano afirma ter visto, sem poder identificar. Até agora só foram detidos dois deles, que trafegavam suspeitamente na Rodovia Montevideu-Porto Alegre, e que possivelmente estariam ligados aos Tupamaros.

## Terrorismo leva polícia dominicana a adotar medidas excepcionais de segurança

São Domingos (UPI-JB) — A polícia de São Domingos tomou ontem medidas especiais de segurança para conter a crescente onda de terrorismo que provocou esta semana a morte de um oficial do Exército e de um universitário.

Desde a manhã de ontem patrulhas fortemente armadas circulavam pela capital dominicana, revisando todos os motociclistas e prendendo vários deles. O depoimento de algumas testemunhas do assassinato do major Edmundo Puello revelou que os terroristas fugiram numa motocicleta.

### REAÇÕES

Várias entidades sindicais e político-partidárias protestaram contra a onda de atentados terroristas, exigindo do Governo medidas capazes de acabar com o clima de instabilidade.

O Partido Comunista dominicano lamentou a morte

do major, ao mesmo tempo em que diretores de escolas de São Domingos estudam medidas para impedir um possível novo surto de manifestações quando os universitários voltarem às aulas amanhã, após dois dias de luto pelo assassinato do universitário Lamas Beras.

## Haiti terá de novo ajuda do americano

Washington (AFP-JB) — Porta-vozes do Governo norte-americano informaram ontem que poderá ser acelerado o restabelecimento da ajuda econômica ao Haiti, em virtude das recentes referências feitas pelo Governador Nelson Rockefeller ao precário estado de saúde do Presidente François Duvalier.

As mesmas fontes salientaram que intensificou-se o temor de funcionários do Departamento de Estado, de que o eventual desaparecimento do Papa-Doc, crie um vácuo de poder no Haiti, estabelecendo assim, condições propícias para o surgimento de uma violenta luta interna entre os vários aspirantes à presidência do país.

### AJUDA

A ajuda econômica norte-americana ao Haiti foi suspensa há seis anos, depois do chamado "escândalo dos furacões" quando funcionários norte-americanos descobriram que François Duvalier inventava furacões e catástrofes para receber ajuda dos EUA, empurrando o dinheiro para aumentar sua fortuna pessoal.

No entanto a partir de 1967, quando se fortaleceram os rumores sobre o pioramento constante da saúde do Presidente vitalício do Haiti, o Departamento de Estado iniciou o estudo sobre um "plano de emergência" a ser implantado na eventualidade da morte do Papa-Doc.

Os planos atuais são mais amplos, porque, além de prevenir o envio de funcionários norte-americanos para supervisionar a aplicação da ajuda econômica, pensa-se no treinamento de exilados, para exercerem funções públicas no novo Governo.

Ignora-se a reação do Presidente François Duvalier sobre estes planos, ao mesmo tempo em que funcionários do Departamento de Estado demonstram algum ceticismo sobre o real estado de saúde do Presidente haitiano, que esteve com Rockefeller em julho e que de 1 para cá pode ter melhorado.

## EUA e Peru prosseguem as reuniões sobre limites para a pesca no Pacífico Sul

Washington (AP-JB) — O representante Thomas Pelly entrevistou-se ontem com Alejandro Dermejo, diretor da revista peruana Pesca para debater o conflito entre EUA e Peru sobre limites marítimos e direitos da pesca no litoral do Pacífico Sul.

Pelly, autor de uma emenda legislativa que determina a suspensão de ajuda militar para todo país que atacar pesqueiros norte-americanos, disse que as conversações foram cordiais e que tiveram um caráter meramente consultivo.

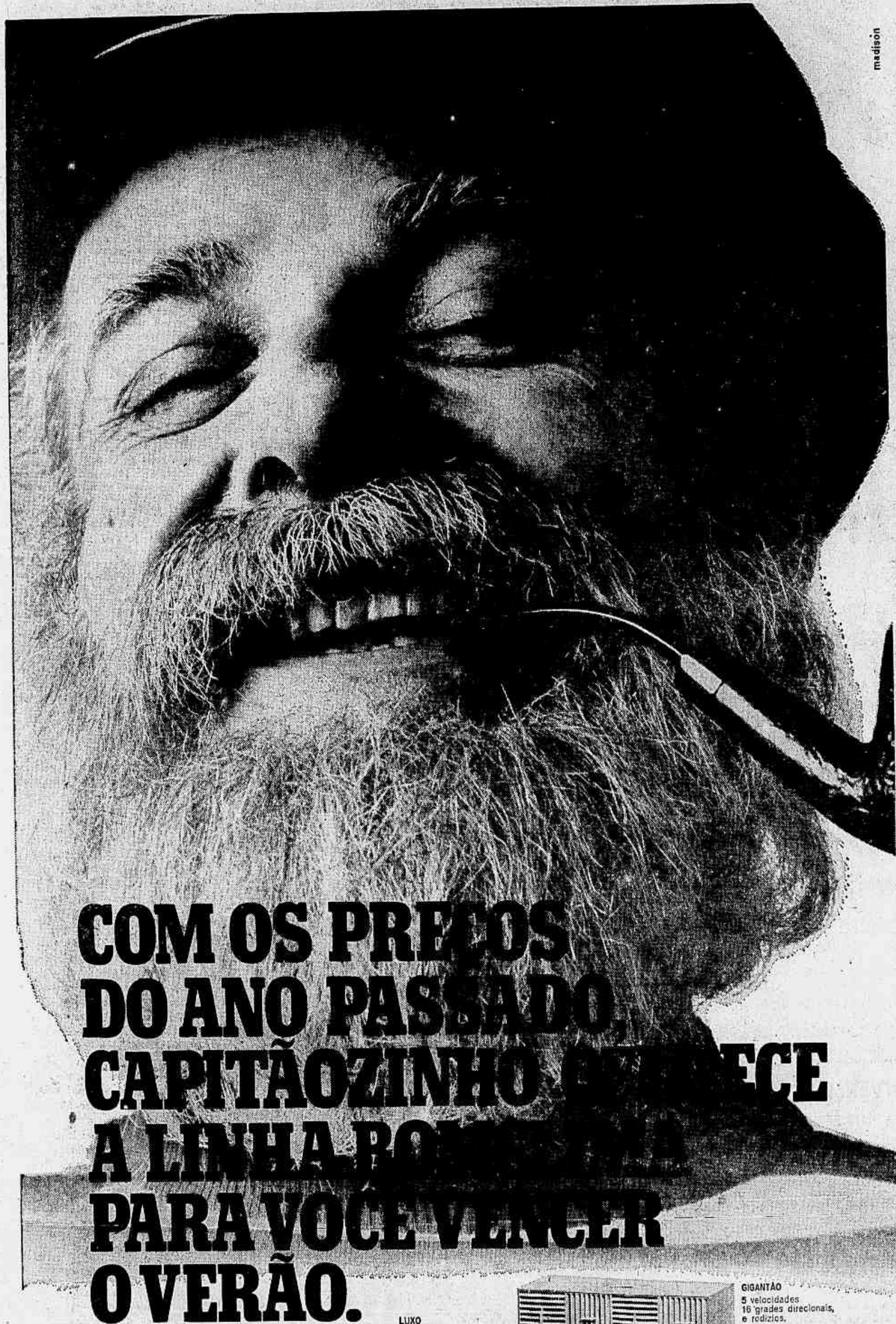
### ARGUMENTOS

A entrevista ocorreu em decorrência de um convite formulado pelo representante norte-americano ao dirigente pesqueiro peruano, depois que este assinou em sua revista um artigo antiamericano, em que denunciava o retorno da "política de garrote", quando os EUA exigiram explicações pelo ataque de belonaves peruanas a vários pesqueiros sob sua bandeira.

Thomas Pelly disse que tem uma proposta que poderá contribuir para a solução do impasse, mas não quis revelar o conteúdo da mesma. "Não entendo — disse ele — porque não podemos concordar com um sistema efetivo que permi-

te às embarcações norte-americanas o acesso à águas peruanas, ainda mais quando os pescadores dos EUA têm direitos históricos de trabalhar naquela área."

Alejandro Dermejo não quis falar aos jornalistas logo após sua entrevista, mas seus assessores confidenciaram que a intransigência antinorte-americana prende-se ao desejo do Peru de evitar que barcos soviéticos e japoneses se arroguem também o direito de pescar em águas peruanas. Ambos os dirigentes da indústria pesqueira fizeram questão de frisar que falavam em nome pessoal, isentando seus respectivos governos de qualquer responsabilidade no que foi tratado.



**COM OS PREÇOS DO ANO PASSADO, CAPITÃOZINHO OFERECE A LINHA ROMANA PARA VOCE VENCER O VERÃO.**



**SUPER LUXO**  
3 velocidades como circulador e 3 como exaustor. 12 grades direcionais.

**LUXO**  
3 velocidades como circulador e 3 como exaustor. 9 grades direcionais, e teclado de comando.

**GIGANTÃO**  
5 velocidades 16 grades direcionais, e redizíveis.

**MENINÃO**  
2 velocidades como circulador. 6 grades direcionais.

**ARISTOCRATA**  
gabinete em jacarandá. 5 grades direcionais. 3 velocidades como circulador e 3 como exaustor.

Circulador de ar/exaustor  
**Botmclima**  
Fabricado por Fernando Alencar Pinto S/A. Barão de Limeira, 631 - S.P.  
A venda nas boas casas do ramo.

**Loggia**  
CATEGORIA EM 10 MESES SEM AUMENTO

Mesa de jantar em jacarandá da Bahia com tampo de azulejo. 10 pagamentos iguais de R\$ 58,00	Mesa lateral em jacarandá. 10 pagamentos iguais de R\$ 22,50	Sofá em jacarandá, estofado em tecido. 10 pagamentos iguais de R\$ 187,00
Cadeira com encosto moldado e aceno em pálhinha de Malaga. 10 pagamentos iguais de R\$ 17,50	Poltrona de balanço em jacarandá, estofada em couro. 10 pagamentos iguais de R\$ 61,50	Sofá em jacarandá, estofado em tecido. 10 pagamentos iguais de R\$ 235,00
Sofá em jacarandá, modelo exportação, estofamento em couro sustentado por rede de nylon. 10 pagamentos iguais de R\$ 252,00	Sofá bi-cama. Estofamento em espuma de látex revestido em tecido. 10 pagamentos iguais de R\$ 84,00	Cadeira em jacarandá, com assento e encosto estofados em tecido. 10 pagamentos iguais de R\$ 17,00
Poltrona em jacarandá, estofamento em couro sustentado por rede de nylon. 10 pagamentos iguais de R\$ 152,00	Sofá em jacarandá maciço, modelo exportação, estofado em couro. 10 pagamentos iguais de R\$ 196,00	

**CONHEÇA NOSSA LINHA DE MÓVEIS PARA ESCRITÓRIO**  
**Loggia** Barata Ribeiro, 334-A  
ABERTA DIÁRIAMENTE ATÉ ÀS 22 HS.



## Líder sindical argentino detido há quatro meses já pode ler revista na prisão

Buenos Aires (UPI-AFP-JB) — Raimundo Ongaro, líder da facção radical nos sindicatos argentinos poderá ler jornais, livros e revistas em sua cela, depois de permanecer em completo isolamento durante mais de quatro meses de prisão.

Ongaro foi preso logo após o assassinato do líder da facção moderada da CGT, Augusto Vandor, como medida de precaução, pois as autoridades governamentais o consideravam um "elemento perigoso para a ordem pública."

### SACERDOTES

Um total de 28 sacerdotes da Província de Córdoba pediu ontem ao monsenhor Guillermo Bolatti a adoção de medidas capazes de "proporcionar o retorno da caridade ao seio da Igreja."

O pedido prende-se à re-

cente crise surgida no clero local, quando 30 padres acusaram o monsenhor Bolatti de "injustiça e prepotência" sendo afastados de suas funções. O pedido formulado ontem é um claro convite para que o superior hierárquico de Córdoba volte atrás em sua decisão.

## Banqueiro seqüestrado diz que reconhece 4 raptos

Montevideu (UPI-AFP-JB) — O banqueiro Gaetano Pellegrini Giampietro afirmou ontem que poderá reconhecer quatro dos terroristas tupamaros, que o seqüestraram em setembro e o mantiveram detido durante 73 dias. Os quatro são os responsáveis por sua captura em plena rua e, segundo o depoimento de Pellegrini, foram os únicos que não usaram capuzes do tipo Ku-Klux-Klan.

O banqueiro e editor de jornais disse também, em suas primeiras revelações à polícia uruguaia, que os lugares onde esteve detido se situam dentro do perímetro urbano, pois pôde ouvir ruídos do tráfego e apitos de fábricas. Num deles chegou a perceber a passagem de um trem, todos os dias às cinco horas da manhã.

### INVESTIGAÇÕES

De posse destes dados, os serviços de segurança do Governo iniciaram ontem uma operação de cerco a locais suspeitos, sem precedentes na história policial do país. Ao mesmo tempo um dossiê contendo mais de 200 fotografias de elementos suspeitos

foi entregue a Pellegrini para que este possa identificar quem o seqüestrou.

O cerco policial mobiliza todos os efetivos das forças de segurança de Montevideu, que estão empregando inclusive helicópteros, para vasculhar uma área de aproximadamente 130 quilômetros de ralo ao redor da capital uruguaia.

Fontes policiais revelaram que os dados básicos fornecidos por Gaetano Pellegrini permitem supor que os quatro elementos, responsáveis pela captura do banqueiro podem ser os seguintes: Juan Pablo Orozco, Sergio Silveira, Raul Bidehain e Nistro Perla Larrosa. Estes fariam parte de um comando de sete elementos que se autodenominaram Comando Mário Robaina Méndez e que se atribuiu publicamente a autoria do seqüestro. Para a polícia faltam ainda cerca de 36 elementos, dos 40 que Gaetano afirma ter visto, sem poder identificar. Até agora só foram detidos dois deles, que trafegavam suspeitamente na Rodovia Montevideu-Porto Alegre, e que possivelmente estariam ligados aos Tupamaros.

## Terrorismo leva polícia dominicana a adotar medidas excepcionais de segurança

São Domingos (UPI-JB) — A polícia de São Domingos tomou ontem medidas especiais de segurança para conter a crescente onda de terrorismo que provocou esta semana a morte de um oficial do Exército e de um universitário.

Desde a manhã de ontem patrulhas fortemente armadas circulavam pela capital dominicana, revisando todos os motociclistas e prendendo vários deles. O depoimento de algumas testemunhas do assassinato do major Edmundo Puello revelou que os terroristas fugiram numa motocicleta.

### REAÇÕES

Várias entidades sindicais e político-partidárias protestaram contra a onda de atentados terroristas, exigindo do Governo medidas capazes de acabar com o clima de instabilidade.

O Partido Comunista dominicano lamentou a morte

do major, ao mesmo tempo em que diretores de escolas de São Domingos estudam medidas para impedir um possível novo surto de manifestações quando os universitários voltarem às aulas amanhã, após dois dias de luto pelo assassinato do universitário Lamas Beras.

## Haiti terá de novo ajuda do americano

Washington (AFP-JB) — Porta-vozes do Governo norte-americano informaram ontem que poderá ser acelerado o restabelecimento da ajuda econômica ao Haiti, em virtude das recentes referências feitas pelo Governador Nelson Rockefeller ao precário estado de saúde do Presidente François Duvalier.

As mesmas fontes salientaram que intensificou-se o temor de funcionários do Departamento de Estado, de que o eventual desaparecimento do Papa-Doc, crie um vácuo de poder no Haiti, estabelecendo assim, condições propícias para o surgimento de uma violenta luta interna entre os vários aspirantes à presidência do país.

### AJUDA

A ajuda econômica norte-americana ao Haiti foi suspensa há seis anos, depois do chamado "escândalo dos furacões" quando funcionários norte-americanos descobriram que François Duvalier inventava furacões e catástrofes para receber ajuda dos EUA, empregando o dinheiro para aumentar sua fortuna pessoal.

No entanto a partir de 1967, quando se fortaleceram os rumores sobre o plágio constante da saúde do Presidente vitalício do Haiti, o Departamento de Estado iniciou o estudo sobre um "plano de emergência" a ser implantado na eventualidade da morte do Papa-Doc.

## Golpe terá pena severa na Bolívia

La Paz (UPI-JB) — O Presidente Alfredo Ovando Candia advertiu ontem os participantes de um possível golpe de esquerda contra seu regime de que "serão esmagados sem qualquer consideração."

Circularam ontem rumores de que a 3a. Divisão do Exército, que controla o sul da Bolívia, estava "em plena sublevação." O comandante da Divisão é o General Juan Lechín, amigo íntimo do ex-Presidente René Barrientos e que será nomeado Embaixador na Inglaterra daqui a alguns dias, medida do Governo para afastá-lo do país.

## EUA e Peru prosseguem as reuniões sobre limites para a pesca no Pacífico Sul

Washington (AP-JB) — O representante Thomas Pelly entrevistou-se ontem com Alejandro Dermejo, diretor da revista peruana Pesca para debater o conflito entre EUA e Peru sobre limites marítimos e direitos da pesca no litoral do Pacífico Sul.

Pelly, autor de uma emenda legislativa que determina a suspensão de ajuda militar para todo país que atacar pesqueiros norte-americanos, disse que as conversações foram cordiais e que tiveram um caráter meramente consultivo.


### ARGUMENTOS

A entrevista ocorreu em decorrência de um convite formulado pelo representante norte-americano ao dirigente peruano, depois que este assinou em sua revista um artigo antiamericano, em que denunciava o retorno da "política de garrote", quando os EUA exigiram explicações pelo ataque de belonaves peruanas a vários pesqueiros sob sua bandeira.

Thomas Pelly disse que tem uma proposta que poderá contribuir para a solução do impasse, mas não quis revelar o conteúdo da mesma. "Não entendo — disse ele — porque não podemos concordar com um sistema efetivo que permi-

te às embarcações norte-americanas o acesso à águas peruanas, ainda mais quando os pescadores dos EUA têm direitos históricos de trabalhar naquela área."

Alejandro Dermejo não quis falar aos jornalistas logo após sua entrevista, mas seus assessores confidenciaram que a intransigência antinorte-americana prende-se ao desejo do Peru de evitar que barcos soviéticos e japoneses se arroguem também o direito de pescar em águas peruanas. Ambos os dirigentes da indústria pesqueira fizeram questão de frisar que falavam em nome pessoal, isentando seus respectivos governos de qualquer responsabilidade no que foi tratado.



**COM OS PREÇOS DO ANO PASSADO**

**CAPITÃOZINHO**

**A LINHA BOA**

**PARA VOCE VENCER O VERÃO.**

**SUPER LUXO**  
3 velocidades como circulador e 3 como exaustor, 12 grades direcionais.

**LUXO**  
3 velocidades como circulador e 3 como exaustor, 9 grades direcionais, e teclado de comando.

**GIGANTÃO**  
5 velocidades 16 grades direcionais, e rodízios.

**ARISTOCRATA**  
gabinete em jacarandá, 9 grades direcionais, 3 velocidades como circulador e 3 como exaustor.

**MENINÃO**  
2 velocidades como circulador, 6 grades direcionais.

**Bomclima**  
Circulador de ar/exaustor  
Fabricado por Fernando Alencar Pinto S/A-Al. Barão de Limeira, 631 - S.P.  
A venda nas boas casas do ramo.

**Loggia**

**CATEGORIA EM 10 MESES SEM AUMENTO**

Mesa de jantar em jacarandá de Bahia, com tampo de azulejo. 10 pagamentos iguais de R\$ 58,00	Mesa lateral em jacarandá, 10 pagamentos iguais de R\$ 22,50	Sofá em jacarandá, estofado em tecido, 10 pagamentos iguais de R\$ 187,00
Cadeira com encosto moldado e assento em palhinha de Malaga, 10 pagamentos iguais de R\$ 17,50	Poltrona de balanço em jacarandá, estofada em couro, 10 pagamentos iguais de R\$ 61,50	Sofá em jacarandá, estofado em tecido, 10 pagamentos iguais de R\$ 235,00
Sofá em jacarandá, modelo exportação, estofamento em couro sustentado por rede de nylon, 10 pagamentos iguais de R\$ 252,00	Sofá bi-cama, Estofamento em espuma de látex revestido em tecido, 10 pagamentos iguais de R\$ 84,00	Cadeira em jacarandá, com assento e encosto estofados em tecido, 10 pagamentos iguais de R\$ 17,00
Poltrona em jacarandá, estofamento em couro sustentado por rede de nylon, 10 pagamentos iguais de R\$ 152,00	Sofá em jacarandá maciço, modelo exportação, estofado em couro, 10 pagamentos iguais de R\$ 196,00	

**Loggia** Barata Ribeiro, 334-A  
ABERTA DIARIAMENTE ATÉ ÀS 22 HS.

CONHEÇA NOSSA LINHA DE MÓVEIS PARA ESCRITÓRIO



# alô, alô RIO!

## Chega à cidade maravilhosa a maior organização de PNEUS e AUTO PEÇAS do Sul do Brasil!

Trazendo aquê abraço a todos os Motoristas do Rio e aquê estoque de Pneus, Peças e Acessórios para seu carro, Hermes Macedo S/A - a Maior Organização de Pneus e Auto Peças do Sul do Brasil - inaugura mais uma Loja. Agora na Cidade Maravilhosa, no bairro onde se localiza o comércio do ramo; em local de fácil acesso - para você, para seu carro, com amplo ESTACIONAMENTO PRÓPRIO.



**HERMES MACEDO S/A.**  
tem a preços que lhe convêm:

- pneus de tôdas as marcas e tipos, para todos os veículos.
- peças e acessórios.
- auto-rádios das melhores marcas.
- baterias de todos os tipos.
- encerados e óleos
- grupos geradores.
- equipamentos - ferramentas.

**Tudo em Condições  
Excepcionais  
de Inauguração -  
a Vista e a Prazo.**

# Hermes Macedo S/A

**AVENIDA NOVA YORK  
647**  
ESQUINA AV. BRASIL  
Fone: 230-1551  
BONSUCESSO

ESTAS PRESTIGIOSAS MARCAS TAMBÉM ESTÃO PRESENTES NA NOVA LOJA HERMES MACEDO S/A

<b>ALBARUS S.A.</b> Indústria e Comércio	<b>FABRACO AUTO PEÇAS</b> Indústria e Comércio Ltda.	<b>JURID S.A. LONAS P/FREIOS</b>	<b>PROCAR S.A.</b> Indústria e Comércio
<b>BORG WARNER DO BRASIL</b> Indústria e Comércio Ltda.	<b>FANIA</b> Fábrica Nacional de Instrumentos p/Auto Veículos Ltda.	<b>METAL LEVE S.A.</b> Indústria e Comércio	<b>SÃO PAULO ALPARGATAS S.A.</b>
Cerâmica e Velas de Ignição <b>NGK DO BRASIL S.A.</b>	<b>FUMAGALLI S.A.</b> Indústria e Comércio	<b>MOBIL-OIL DO BRASIL</b> Indústria e Comércio Ltda.	<b>THOMPSON COFAP</b> Cia. Fabricadora de Peças
<b>CIA. GOOD YEAR DO BRASIL</b> Produtos de Borracha	Indústria Brasileira de <b>FILTROS IRLEMP S.A.</b>	<b>MOTO PEÇAS S.A.</b>	<b>WAPSA AUTO PEÇAS S.A.</b>
<b>DUNLOP DO BRASIL S.A.</b> Indústria de Borracha	Indústria de Pneumáticos <b>FIRESTONE S.A.</b>	<b>PIRELLI S.A.</b> Cia. Industrial Brasileira	<b>ZILOMAG S.A.</b> Indústria Eletrônica

Você só  
tem a ganhar!  
**VISITE**

# Hermes Macedo S/A

Av. Nova York, 647 - esq. Av. Brasil - Fone 230-1551 - Bonsucesso

39 Lojas em 5 Estados e 22 Cidades: GUANABARA - SÃO PAULO - PARANÁ - STA. CATARINA - RIO GRANDE DO SUL





# Futuro Código adota teorias modernas da execução da pena

Artur Aymoré

NÃO SE VISTA PELA METADE.

Fiszipan criou para você a imperceptível Hairpiece tão prática que você pode usá-la ao nadar, dormir ou praticar esportes. Criado especialmente para você de acordo com sua idade, profissão e personalidade. O Hairpiece Fiszipan é o cabelo que vive com você as 24 horas ao dia. Consultas grátis. — Tel. 222-1602.

FISZIPAN

Rua 7 de Setembro, 88 s/ loja - 202 - Rio Gb



## A LEI

O novo Código Penal, que entrará em vigor a 1.º de julho próximo, vai ajustar o mecanismo e incorporar as teorias mais evoluídas sobre a execução da pena, empregadas há muito tempo pela ciência penal nos países mais desenvolvidos. Na prática, porém, pelo menos para o sistema penitenciário da Guanabara, as inovações não terão aplicação imediata nem a médio prazo. A causa é o desaparecimento das penitenciárias cariocas.

As principais inovações do novo Código são as prisões abertas, a atualização monetária da pena de multa e a correção do livramento condicional. Para muitos juristas e penitenciários, para quem a estrutura do atual Código não foi atingida em sua essência, estas medidas já chegaram atrasadas. A prisão aberta já existe de fato em alguns Estados, como Minas, São Paulo e Paraná. Para eles, o Código não criou, apenas institucionalizou o que já existia.

Para o juiz de Execuções Criminais, Sr. João Uchoa Cavalcanti Neto, a nova lei penal vai "apenas criar obstáculos à reforma reclamada há muito tempo. Não se trata de um novo Código. Fêz-se apenas uma amoldagem do Direito, em função da pressão dos acontecimentos sociais."

O juiz Uchoa Cavalcanti afirmou que "a substancialíssima alteração pela qual passou o Brasil, nos últimos 30 anos, reclamava de fato uma revisão de sua filosofia penal. Era necessária uma reforma tão profunda quanto profunda foi a reforma do mundo destes últimos 30 anos, já que o Direito deve obrigatoriamente acompanhar a vida, sob pena de ser um instrumento ineficaz. O Direito desatualizado, ao invés de ser neutro, atrapalha, entrava e impede os desenvolvimentos. Logo, era indispensável uma alteração na estrutura mesma do nosso Código Penal."

Mas, pelo que se conhece do anunciado Código, vêm reformas, sem dúvida, porém ainda muito aquém das necessárias. Vêm alterações, algumas até bastante valiosas, mas que se referem de preferência a detalhes. Assim, o Estado não tomou uma posição autenticamente nova com relação ao combate ao crime.

Ora — continuou — para se limitar só aos detalhes, seria necessário fazer um código novo? Parece-nos que não. Um conjunto de emendas ao código moribundo teria o mesmo efeito, com a vantagem de deixar o caminho aberto a uma verdadeira reforma. Agora, que um novo código se fez, sem ser tão novo assim na essência, tudo leva a crer que passaremos outros 30 anos aguardando a reforma que, sem o novo código, viria certamente mais cedo.

### Os pontos capitais

O juiz Uchoa Cavalcanti sustentou que os principais aspectos na parte da execução das penas, contidos no novo Código, são: criação de prisões abertas; inovação na pena de multa; correção do livramento condicional; adequação das medidas de se-

gurança e manutenção de dois sistemas carcerários diversos — a reclusão para crimes mais graves e a detenção para os de menos importância.

Referindo-se às penas, disse que o Código atual já estipulava a dupla pena privativa de liberdade: reclusão e detenção.

O regime carcerário da primeira é mais severo que o da segunda. O Código, cujo nascimento se apregoa, manteve a duplicidade. O que se deve notar, porém, é que o Código atual exigia a separação dos reclusos dos detentos, para evitar a promiscuidade de delinquentes graves com criminosos menos graves.

Entretanto — prosseguiu — até hoje, 30 anos depois da vigência deste Código, não se fez a separação preconizada. Pergunta-se: o problema é de legislação ou de meios para que se cumpra o determinado pela lei? Assim, esperamos, ao menos, que com o novo Código o Estado resolva — se dispuser de meios — fazer o que há 30 anos ele próprio determinou, e que vai determinar novamente, no ano próximo.

### Prisões abertas

Já há algumas prisões abertas no Brasil — afirmou. Ilegais, mas úteis e que pre-

cisavam de ratificação, de reconhecimento jurídico. Tal reconhecimento virá, enfim, com o Código novo, que, então, na matéria, não criou, mas apenas ratificou e autorizou que se fizesse o que em alguns lugares já se vinha fazendo. Com a regulamentação jurídica do assunto, porém, acreditamos que a experiência proliferará. E esperamos que não se pratiquem abusos.

A pena de multa — continuou — com vantagem de causar ao criminoso um dano menos grave que o de restrição à sua liberdade, proporciona a desvantagem de dar ao indivíduo pobre uma situação mais gravosa que ao rico, a quem a multa não afeta relevantemente.

O sistema do Código atual está superado, sem dúvida, pois as penas de multa frequentemente não ultrapassam NCr\$ 10,00. Do contrário, as multas serão mais realistas, pesadas, para que os abastados também sintam o seu peso. Fica, no entanto, a desvantagem: o peso será muito maior sobre o pobre. Vamos aguardar o cumprimento da lei, para ver em que ficam as coisas.

### Livramento condicional

Atualmente, para a obtenção de livramento condicional é necessário que o

sentenciado esteja condenado, ao menos por um crime, a mais de três anos. Desta forma, quem cumpre quatro anos de condenação pode receber livramento ao terminar dois anos (metade). Mas quem sofre três anos de condenação tem que cumprir integralmente. Então, beneficiava-se o réu condenado por crime mais grave, e não é raro um acusado preferir ser condenado a quatro do que a três anos.

A situação, aberrante como logo se vê, durou 30 anos. O novo Código corrigiu-a, diminuindo para dois anos aqueles limite. E quem é condenado a menos de dois anos habilita-se à suspensão condicional da pena (suris). Aqui o novo Código foi realmente feliz.

### Medidas de segurança

Se o novo Código — continuou o juiz Uchoa Cavalcanti — ao instituir as prisões abertas criou o que já existia, por outro lado, ao abolir várias medidas de segurança, extinguiu o que nunca houve. Na Guanabara, por exemplo, a única medida de segurança verdadeiramente aplicável é a internação em manicômio judiciário, assim mesmo se o sentenciado for do sexo masculino, pois não há ma-

nícômio daquela natureza para mulheres.

As outras medidas de segurança (internação em casa de custódia e tratamento, em instituição de educação, etc.) não são cumpridas por falta de estabelecimento adequado. Então, o Código novo aqui foi também feliz, porque suprimiu o que o Estado não tinha condições de manter.

Imagine-se quanto estava o legislador divorciado da realidade quando, há 30 anos, ordenou-se fizesse o que 30 anos depois o Estado suprimiu porque verificou que não podia ainda realizar.

De qualquer forma, segundo se vê da exposição de motivos, racionalizou-se a internação em manicômio, que obedecia a um critério mecânico desconsiderador da personalidade do agente.

### Experiência comprovará

Para o juiz Uchoa Cavalcanti, só quando os juizes começarem a aplicar a nova lei é que será possível saber se o novo Código é melhor ou pior que o atual.

O Direito tem um aspecto enquanto escrito, e outro enquanto dinamizado. No caso do novo Código, esperamos que a experiência coroe a reforma e, no que toca à execução das penas, aguardemos a vinda de uma legislação complementar que regulamente de forma mais ampla a matéria. Esta não foi suficientemente revivida no Código, justamente porque era projeto criar-se um diploma destinado especificamente às execuções.

Agora, para não sermos também injustos, reconheçamos honestamente: se o Estado não tem meios bastantes para tender às necessidades dos indivíduos que nunca praticaram crimes, é de certa forma razoável que não inverta somas vultosas para atender aquelas necessidades dos que tiveram a infelicidade de delinquir.

No fundo, no fundo, se pensarmos bem, a pena é mesmo um paradoxo. E, em questão de Direito Penal, o mundo não sabe ainda como se conduzir — acentuou o juiz Uchoa Cavalcanti.

### SITUAÇÃO PRECÁRIA



As prisões mal aparelhadas não permitem a aplicação do Código Penal

## Fique feliz por ainda não ter em casa tapetes Tabacow:

DECORAÇÕES ROZEN ESTÁ COM PREÇOS DE ANIVERSÁRIO

Já começou nossa oferta de aniversário. E vai durar o mês inteiro. Venha ver a nossa variedade de tapetes Tabacow: Extraylon, Extracryl, Floral, Pérsia e Carpete de Lã. De todos os tamanhos e todas as cores. Venha!

**DECORAÇÕES ROZEN**  
Avenida Copacabana, 542

GOOD YEAR

A Companhia Goodyear do Brasil congratula-se com **Hermes Macedo S.A.** pela inauguração da Filial da Guanabara, situada à Av. Nova York, 647/657

GOOD YEAR



**É construindo que o Brasil vai para a frente. Nós seguimos o exemplo.**

Construindo pontes, viadutos, estradas, hidrelétricas, navios, vagões, edifícios, canais, portos, etc. Promovendo a urbanização e melhorando as condições de conforto dos habitantes das cidades e do campo, o Brasil se transforma e progride. Nós participamos desse progresso fornecendo materiais que pela sua qualidade garantem a durabilidade das obras executadas. Há 50 anos estamos ajudando o Brasil em sua escalada de progresso.

A nossa contribuição é feita de aço, arame galvanizado, recozido, farpado, chapas galvanizadas lisas, corrugadas, pretas, xadrez, barras chatas, cantoneiras, tubos de aço galvanizado, preto, vapor, caldeira e vigas de ferro H - I - U.

**COIMBRASIL**

S.A. COMÉRCIO E INDÚSTRIA METAIS DO BRASIL  
Rua Visconde de Inhaúma, 87/89 - GB  
Tels. 242-1018 e 252-2174 (redes Internas)  
Distribuidores da CIA. SIDERÚRGICA NACIONAL  
- BELGO MINEIRA - COSIPA - USIMINAS - FERRO  
E AÇO DE VITÓRIA - MANNESMANN E OUTRAS.  
Rio - S. Paulo



# Penitenciárias cariocas não vão poder cumprir a nova lei

O sistema penitenciário da Guanabara é o segundo do país em densidade — oito estabelecimentos que abrigam 7 mil condenados — e ainda precisará de muito tempo para que se adapte à orientação do novo Código Penal, que introduziu uma maior humanização da pena com a incorporação do regime de prisões abertas.

Os problemas graves que o sistema enfrenta, como a falta de autonomia financeira e a superlotação, segundo seus responsáveis, impedem e impedirão a curto prazo o aprimoramento do seu nível de organização e tratamento — um dos mais atrasados do Brasil, inferior inclusive ao de Pernambuco, que é economicamente mais pobre. As prisões abertas no Rio são ainda apenas um sonho para os administradores do conjunto penitenciário.

## Falta de estrutura

O superintendente do Sistema Penitenciário, promotor Ari da Silveira Madruga, que assumiu o cargo há 40 dias, é francamente favorável à instituição das prisões abertas, considerada por ele como o último estágio da aplicação da pena, e uma das grandes conquistas da ciência penal.

Revelou, contudo, que no Rio não existem instalações materiais dentro do sistema para a criação das prisões abertas. O novo Código Penal recomenda, no § 2.º do Artigo 40, que o estabelecimento penal aberto deve ser instalado, de preferência, nas cercanias do centro urbano, e dispor de suficiente espaço para o trabalho rural e de oficinas destinadas às atividades industriais ou artesanato.

O Sr. Ari Madruga acredita que apenas a Peniten-

ciária Esmeraldina Bandeira, em Bangu, se sofrasse algumas modificações nas suas instalações, estaria em condições de se transformar em prisão aberta.

— A melhor forma, no entanto, é a construção de um novo presídio para aquela finalidade.

O Secretário de Justiça, Sr. Cotrim Neto, defensor da finalidade social e educativa da pena, também apóia a prisão aberta.

— Não temos a veleidade de pretender que o Sistema Penitenciário da Guanabara — declarou na apresentação do Regulamento Penitenciário possa ser apresentado sequer como razoável à face de organizações similares de nações ou estados-federados de países ricos, tal como a da Califórnia e a do Hesse, na Alemanha. No plano de estruturação de um verdadeiro sistema penitenciário, não bastam as boas instalações materiais, e nós já as temos, ou já vamos construindo bons edifícios penais. Carecemos necessariamente de uma normatização inteligente, hábil e realista, para a indicação de rumos práticos e de objetivos a alcançar pelo penitenciarismo.

## Trabalho sem autonomia

O ex-superintendente da Susipe, Sr. Ariel Tacla, que ocupou o cargo durante três anos, de 1963 a 1965, na gestão do então Governador Carlos Lacerda, disse que naquela época já tentara instituir um regime de prisão aberta, aproveitando as instalações da Fazenda Modelo.

— A Susipe foi criada para funcionar como órgão relativamente autônomo, mas nunca conseguiu que esta autonomia fosse regulamentada. O Tribunal de Contas só admite dois casos: ou au-

taquia ou órgão da administração centralizada. Nisto é que reside todo o problema e um dos principais entraves para o desenvolvimento do sistema penitenciário carioca.

Explicou que com a autonomia financeira o produto do trabalho industrial e artesanal nas penitenciárias poderia ser revertido em benefício da melhoria das instalações, proporcionando maior conforto aos apenados.

Sem autonomia a administração da penitenciária não tem condições de desenvolver o trabalho do sentenciado. Os recursos obtidos com a venda da produção industrial das penitenciárias são recolhidos aos cofres do Estado, e os presídios dependem exclusivamente da verba orçamentária, que normalmente é exígua e insuficiente para atender às necessidades dos estabelecimentos.

Lembrou que é ponto-de-vista tranquilo, nos dias de hoje, que a base do tratamento de recuperação dos criminosos terá de ser o trabalho, pois ao mesmo tempo que o condenado está sendo encaminhado no sentido de voltar ao convívio da sociedade colabora, também, no sustento de sua família.

— É imoral o Estado prender o indivíduo em suposta vadiagem para mantê-lo em manifesta ociosidade. Sem autonomia financeira, a penitenciária não pode adaptar o trabalho ao mercado de mão-de-obra interno nas penitenciárias.

Apontou que este é um dos obstáculos nas penitenciárias do Rio que impossibilitam uma readaptação e ressocialização do condenado. Revelou que no momento apenas uma pequena minoria nas prisões teria condições de ser transferida para um regime de prisão aberta.

— O problema da peniten-

ciária não é o da minoria, mas o importante é resolver as questões de educação e trabalho da maioria.

## Sistema progressivo

O sistema adotado pelas penitenciárias do Rio para a recuperação dos sentenciados é o chamado progressivo: a pena é dividida em distintos períodos em que a reabilitação é tentada de forma progressiva.

A primeira fase, denominada de *prova do silêncio*, é a do isolamento celular absoluto. A segunda consiste no isolamento celular noturno com a admissão do trabalho em comum. A terceira prevê a transferência para as colônias penais ou institutos de trabalho, reeducação ou ensino profissional. Nesta fase é que o condenado se beneficiaria da prisão aberta.

A quarta fase, a do livramento condicional, é de modo geral concedida àqueles que se mostram em condições de usufruir a liberdade antes do integral cumprimento da pena.

Pelo sistema progressivo, segundo o Sr. Ariel Tacla, tenta-se proporcionar ao delinqüente a oportunidade de reeducação, de forma a readaptá-lo ao convívio social, para onde deverá retornar terminado o cumprimento de sua pena.

## Exemplo

Sustentou que, apesar disso, poucos são os exemplos no Brasil em que as penitenciárias seguem a disposição da lei penal, fazendo a distinção da aplicação das penas — reclusão e detenção — que deveriam ser cumpridas de formas distintas e separadas pelo condenado.

— A nossa legislação pou-

co ou nada se preocupa com a execução da pena. Não possuímos até hoje um Código Penitenciário ou de Execuções Criminais, que unificasse os regimes das prisões brasileiras, adequando-os ao nosso meio social e ao nível cultural de nossa gente.

Numa época — acentuou — em que a humanidade se prepara para cometer delitos no espaço cósmico, o nosso país ainda não pôde cumprir em todos os seus Estados o que já dispunha o Código Penal de 1940.

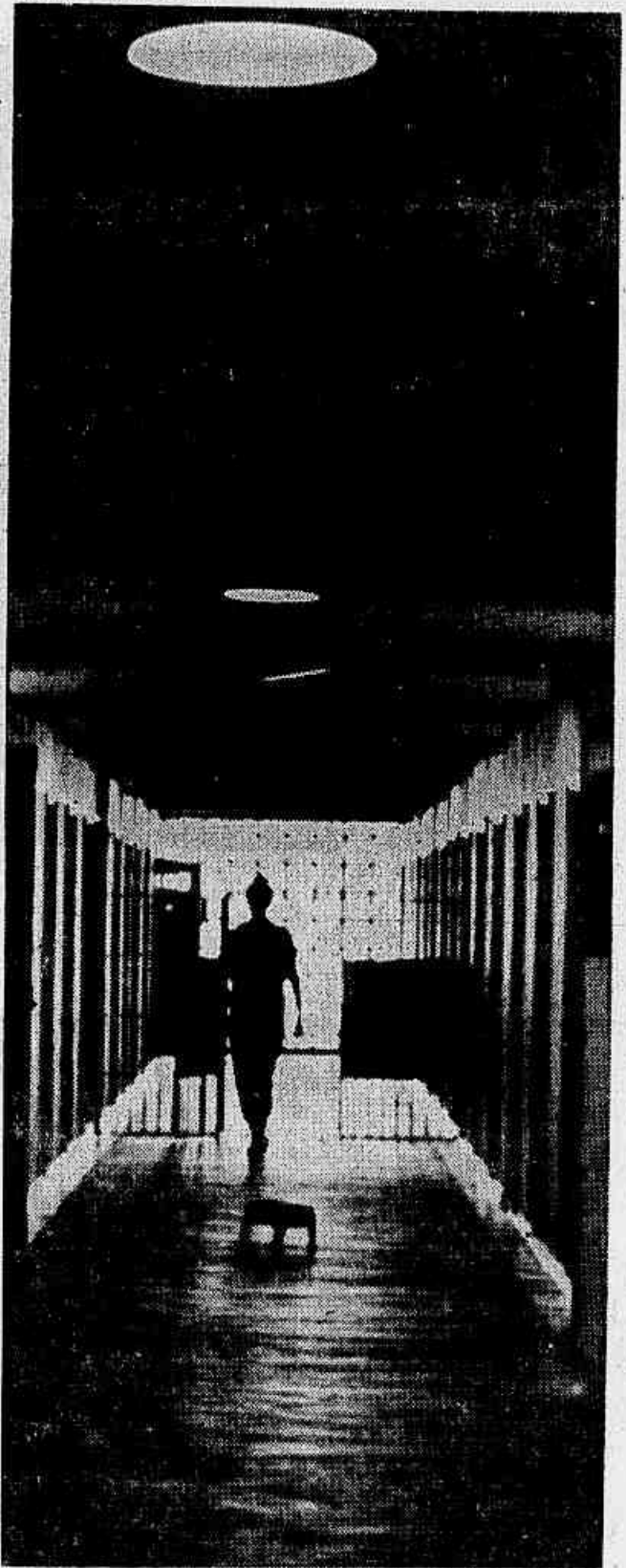
Disse que a diversidade das unidades prisionais preconizada pelo novo Código Penal é e será incumprível, pela Guanabara, a menos que se assegurem recursos para tal fim.

## Um exemplo

Um dos mais modernos exemplos de prisão aberta no Brasil é a Penitenciária Industrial de Pernambuco, que está sendo construída em Recife.

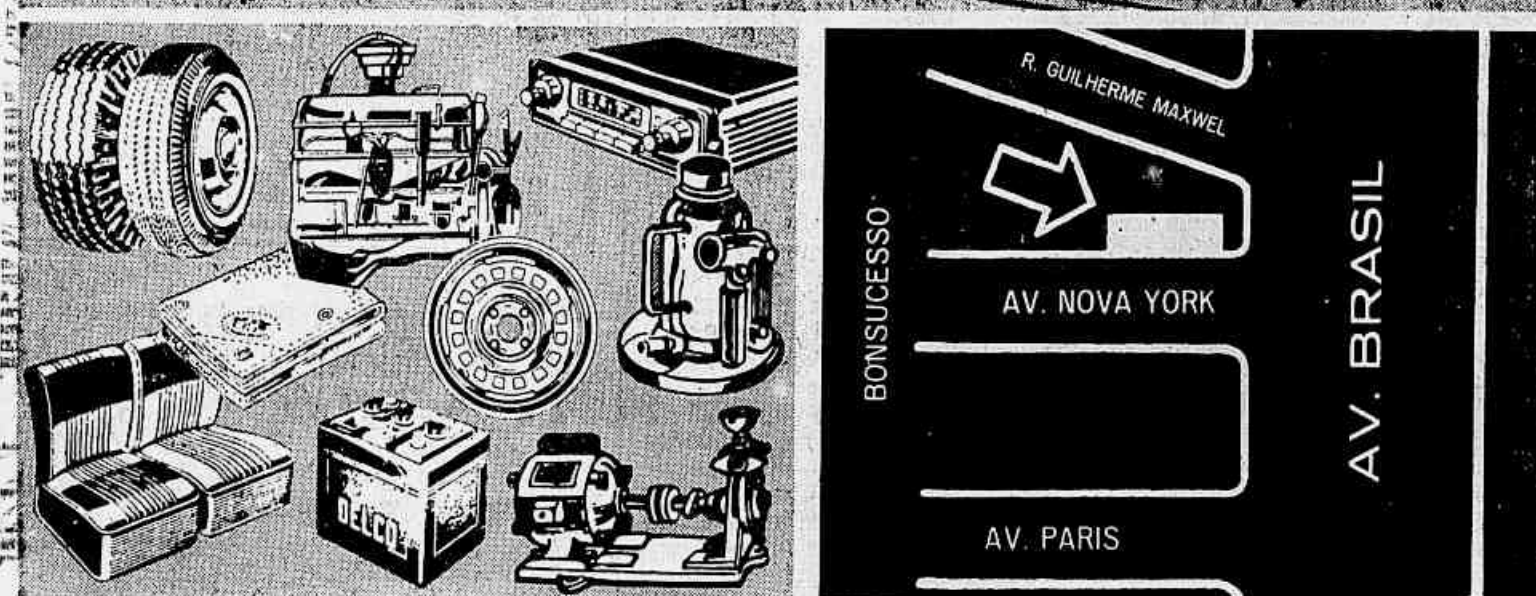
Serão construídos 10 blocos com 60 celas individuais cada um. A penitenciária funcionará com sua segurança interna, tendo sua circulação, em geral, no subsolo. Esta segurança se relaxa à medida que o preso adquire condições que o aproximam da liberdade. Não existem muralhas e cerca de arame, que são substituídas pelo fosso. A finalidade do fosso é de segregar, mas não ofender, já que a perspectiva de liberdade, a visualidades do mundo permanecem abertas.

## SEM DIVISÃO



No presídio não se distingue detento de recluso

## A PENA



## HERMES MACEDO S.A. agora também na GUANABARA

AVENIDA NOVA YORK, 647/657 (ESQUINA DA AV. BRASIL) BONSUCESSO

Ao acolhedor povo da simpática e progressista Cidade Maravilhosa, a empresa Hermes Macedo S/A, sente-se honrada e jubilosa em comunicar a abertura de sua loja, sita a avenida Nova York, 647/657, quase na esquina da Avenida Brasil, em Bonsucesso.

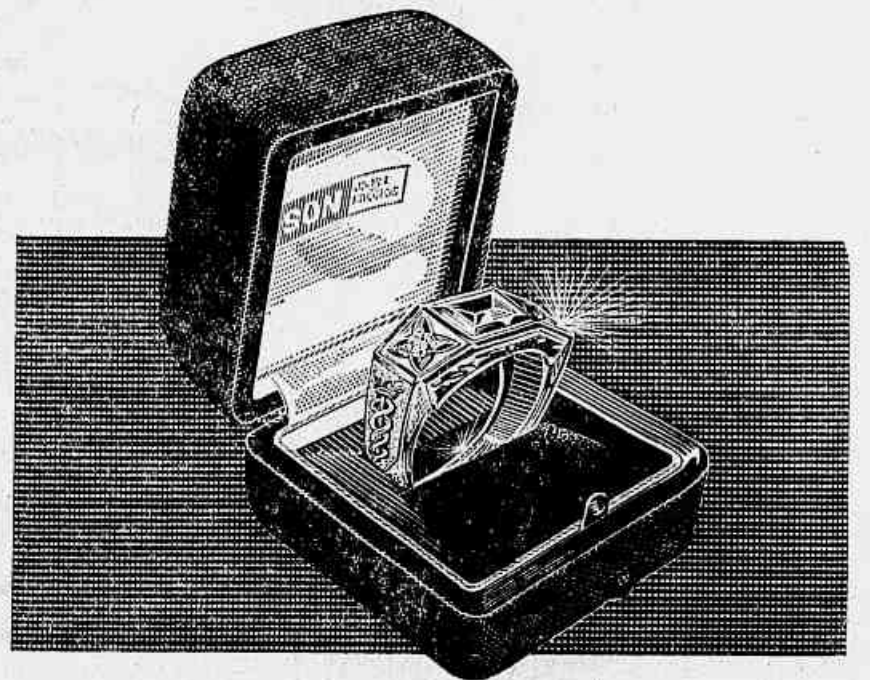
Aparelhada para atender às exigências da população do Rio de Janeiro e cidades vizinhas, nos setores de pneus, baterias, encerrados, auto-rádios, motores Chevrolet, motobombas e acessórios em geral, através do seu tradicional sistema de facilidades de crédito e pagamento, aliado à qualidade e garantia dos seus produtos, sempre vendidos a preços convidativos.

venha conhecer nossa nova loja e aproveitar as espetaculares ofertas de inauguração.

**Hermes Macedo S/A**

AV. NOVA YORK, 647/657 (ESQ. AV. BRASIL) BONSUCESSO - FONE 230-1551

*Cada estudante que se forma cria este problema para a Casa Masson:*



*ter o anel de grau que ele pensa que não existe!*

Mas esse é um problema agradável de ser resolvido. Tudo é uma questão de classe. E de bom gosto. Masson tem anéis de grau de mais categoria. Modernos. Discretos. Elegantes. Para usar (ou oferecer) um belo anel de grau, o endereço é Masson. Na Masson, você sabe: ouro é ouro. Platina é platina. Brilhante é brilhante. E não é de hoje: há 98 anos!

**MASSON**

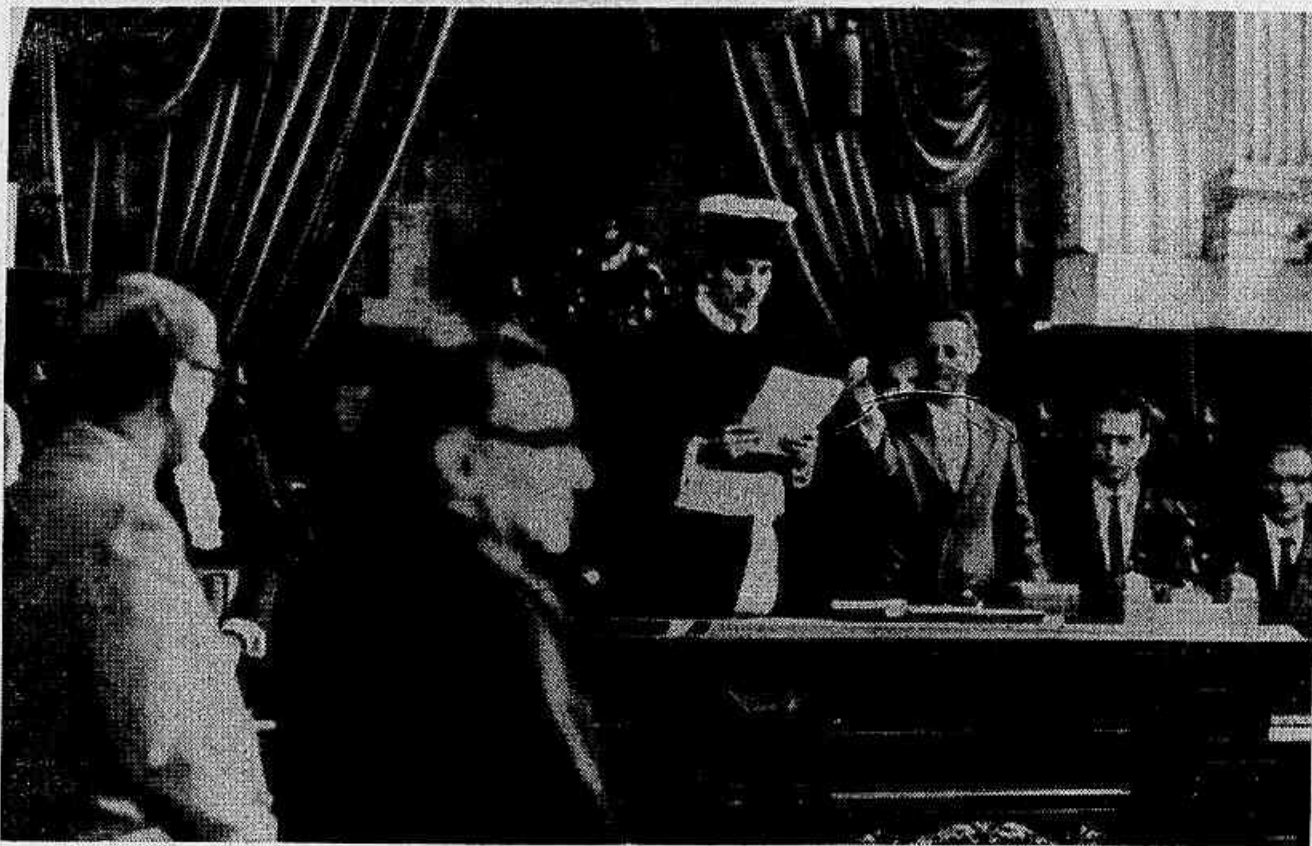
Tradição de Confiança desde 1871

Centro: Rua 7 de Setembro, 92  
Copacabana: Av. Copacabana, 1066  
Méier: Shopping Center do Méier  
Madureira: Rua Carvalho de Souza, 288  
Brasília: Av. W3, Quadra 504  
Curitiba: Rua 15 de Novembro, 177  
Porto Alegre: Rua dos Andradas, 1439



## O JÚRI

## NÓVO PODER



Se o projeto de lei passar no Congresso, o juiz togado poderá alterar a decisão do júri popular

## Juristas acham incoerente júri popular sem soberania

Antônio Augusto

Entre retirar a soberania do júri e acabar definitivamente com a instituição do tribunal popular, a atitude mais coerente, sem dúvida, seria a segunda. Isto porque permitir que os juizes togados modifiquem o veredito dos jurados é o mesmo que reconhecer a inutilidade da participação do homem do povo no julgamento preliminar.

Sempre houve os que combateram o júri e sempre apareceram os defensores da instituição. O debate é dos mais conhecidos, uns contra, outros a favor; mas muito poucos até hoje lutaram pela mutilação do tribunal popular, através da quebra da soberania do veredito do jurado. Daí a surpresa de todos ante a proposta do Governo em mensagem à Câmara dos Deputados.

## O que é o júri

O júri, no Brasil, é o tribunal competente para julgar os acusados da prática de crimes dolosos contra a vida. Aquêles que matam voluntariamente um seu semelhante vai, fatalmente, sentar-se no banco dos réus e aguardar que sete pessoas que lhe são inteiramente desconhecidas decidam se é culpado ou inocente.

Os jurados recebem o processo completamente pronto, organizado através de um sumário de culpa presidido por juiz togado, em que as testemunhas são ouvidas, as provas técnicas devidamente preparadas e a defesa praticamente formulada.

A função do jurado é ouvir as provas, ficar atento às palavras da acusação, escutar a defesa e proferir seu veredito. Embora tenha que ficar preso às provas dos autos, o jurado, como leigo em Direito, pode dar mais valor a uma circunstância emocional do que a um texto de lei; pode ter pena do réu, identificar-se com o seu sofrimento e, finalmente, absolvê-lo.

Esta soberania do jurado, entretanto, sempre descontentou aos que o advogado Carlos de Araújo Lima chama de "donos do Direito."

No mundo dos técnicos — diz Carlos de Araújo Lima — uma instituição de leigos, integrada por homens comuns que não oferecem a garantia do aprendizado do Direito ou da intimidade com a lei, teima em sobreviver. É o tribunal do júri. Vem de séculos a animosidade, o combate que suporta por parte dos profissionais, da qual eles que fazem do Direito uma ciência e um conhecimento especializado.

Só entre os donos do Direito — frisa o criminalista — ou aqueles que assim se julgam não cabe essa realidade. Combatem o júri, negam o júri, porque o tribunal popular se constitui num desafio à tranquilidade dos que se supõem proprietários da verdade jurídica e exatos aplicadores da mesma, consubstanciada na norma legal.

## Vantagens do júri

O maior defensor do júri, considerado por todos os criminalistas, foi o juiz Magarinos Torres. Enumerou ele, em instru-

ções para os jurados, as cinco principais características e méritos da instituição:

1.º — decisão por consciências livres de preconceitos e das prevenções nascidas do hábito de reprimir o crime;

2.º — independência moral e econômica do juiz de fato, simples cidadão, com voto secreto, que o resguardo de interesses junto ao Governo ou perante o público;

3.º — o número de julgadores, depurados pelas recusas, e que, por não se conhecerem não confiavam uns nos outros, dando cada qual o máximo de atenção, no propósito de acertar.

4.º — a separação entre o fato e o direito, dificultando o arbitrio de ajeitar-se, mais ou menos, um ao outro;

5.º — a vantagem da convicção de consciência sobre as presunções e a possibilidade de considerar o criminoso mais do que o crime, realizando o ideal da individualização da pena.

## Júri e povo

Júri é o povo julgando — diz o advogado Carlos de Araújo Lima — esse mesmo povo que está presente no Legislativo através dos mandatários por ele escolhidos na urnas, esse mesmo povo que está presente no Executivo e na pessoa do Presidente também por ele consagrado no processo eleitoral, tudo a dar ênfase à pedra primeira da construção constitucional: "Todo poder emana do povo e em seu nome será exercido." O júri, pela presença do povo, é a garantia da liberdade e do regime representativo.

E o criminalista, citando Edgar de Moura Bitencourt, afirma:

— Se outros méritos

não tivesse o tradicional instituto, teria, pelo menos, o de corresponder a um interesse educacional do povo e o de dirimir no seio deste a nítida noção e o apurado sentimento da responsabilidade que lhe cabe como participante da atividade do Estado.

## Coerência e incoerência

Se por um lado a retirada da soberania do júri é incoerente com a sua manutenção como instituto competente para julgar os crimes dolosos contra a vida, as palavras de Carlos de Araújo Lima, em defesa do júri, mostram que o Governo foi coerente com os novos princípios vigentes no país, em que a participação do povo nas instituições políticas é cada vez mais reduzida.

Incoerente manter o júri sem soberania porque existe um nítido conflito entre os conceitos de justiça de um juiz togado e um juiz de fato. Permitir que o juiz togado modifique a decisão do juiz de fato é o mesmo que acabar com o juiz de fato, pois sempre irá prevalecer o ponto-de-vista do magistrado, cuja decisão é processualmente irrecorrível.

Por esse motivo, as atenções e esperanças dos defensores do júri se concentram agora na Câmara dos Deputados, onde os parlamentares terão a oportunidade de examinar e decidir sobre a conveniência ou não de se retirar mais um pouco da participação do povo nas instituições políticas brasileiras.

E, como não se trata de uma questão que envolva razões de Estado, admitem os defensores do júri que a proposta do Governo possa ser rejeitada.

Vamos à...

Sears

Prepare-se para

Enfrentar o Verão



VENTILADOR SEARS SUPER

Torne os dias quentes mais agradáveis!

127,

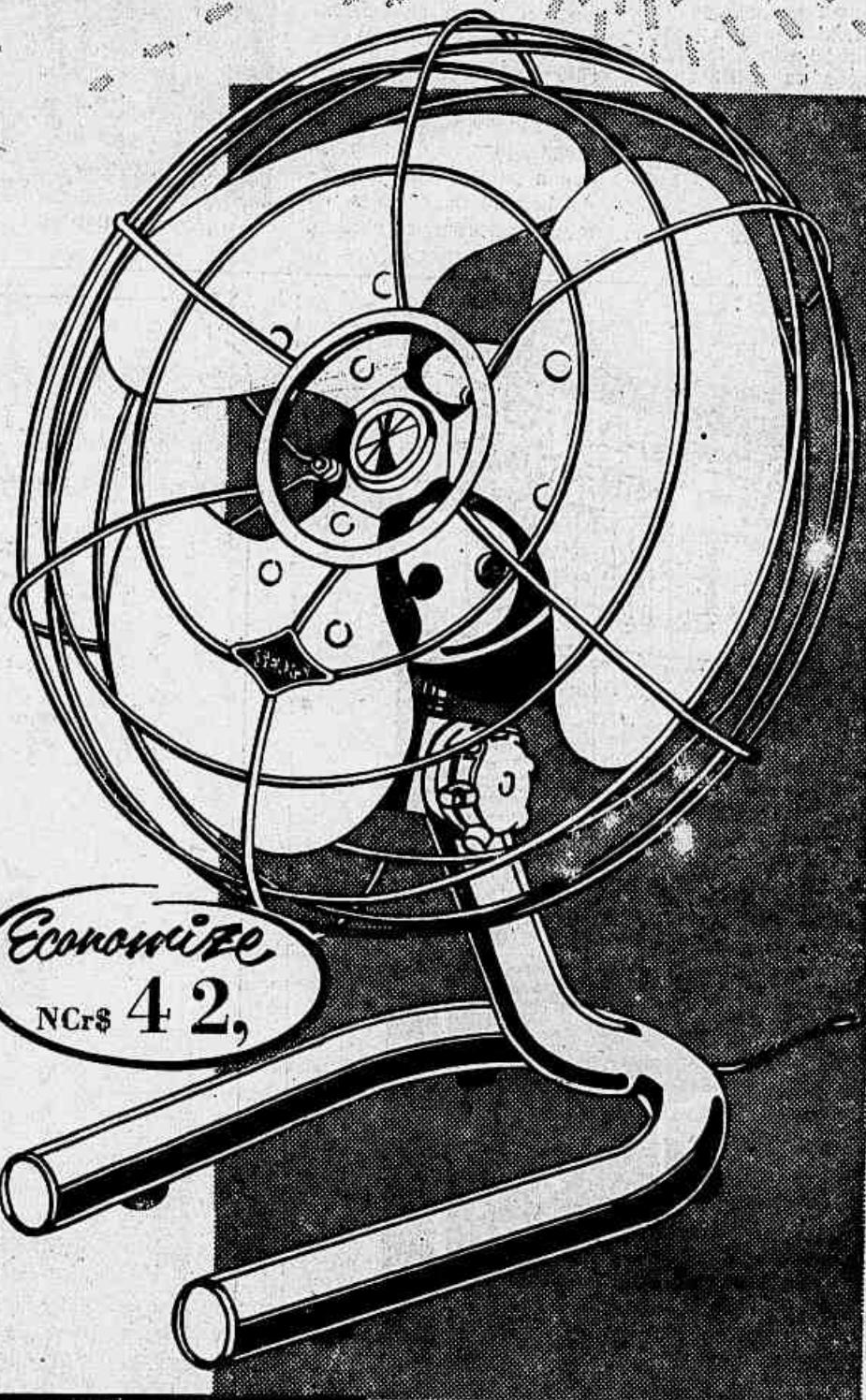
De NCr\$ 169,

ou NCr\$ 18, mensais iguais

Oscilante, inclina para frente e para trás. Hélice em metal esmaltado, deslocando grande volume de ar. Pode ser pendurado na parede.

12 meses

de garantia integral.



Economize NCr\$ 42,

SEARS SUPER LUXO

2 velocidades! Para qualquer ambiente!

De NCr\$ 229, 177,

ou NCr\$ 24, mensais iguais

Oscilante e inclinável. Velocidades ajustáveis, proporcionando um ambiente agradável e ventilado. 2 luxuosos modelos, com 1 e 2 velocidades. Também com 12 meses de garantia integral.



SUPER SERVIÇOS SEARS!

Nosso negócio não é somente vender e depois... deixar você "na mão"! É nossa política não deixar nossos fregueses desamparados. Estamos sempre alertas com nossas próprias oficinas técnicas, aparelhagem atualizada e pessoal especializado, onde só empregamos peças genuínas!

Chame-nos... não vamos mandar você à procura de uma oficina qualquer. Mas, tem uma coisa, só atendemos aos aparelhos comprados na Sears.

LOJAS BOTAFOGO E MEIER - ABERTAS DE 2.ª a 6.ª ATÉ AS 22 HS E SÁBADO ATÉ AS 18,30 HS.

AMPLO ESTACIONAMENTO GRÁTIS!

Sears Vende Qualidade! Satisfação Garantida ou Seu Dinheiro de Volta!

Sears

BOTAFOGO  
Praia de Botafogo, 400  
Telefone 46-4040

SHOPPING CENTER DO MEIER  
Rua Dias da Cruz, 255  
Telefone 29-0198

HAMOS  
Rua Luiz Câmara, 688  
Telefone 30-9870

NITERÓI  
Rua São João, 42  
Telefone 2-8447

FECHADURAS (YALE ALEMÃO)

Molas (Vela Alemã) para portas, fechaduras, Puxadores, Rodízios, Cremoneiros, Cadeados, Pega-Indrôes, Vitrines, Fechos de Segurança, Portas de Aluminio e Ferro para construção em geral. O maior estoque do país pelos menores preços.

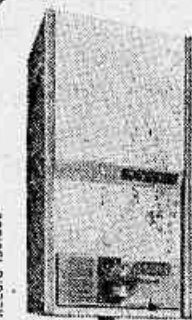
ferragens **Acqua**  
Rua Miguel Couto, 30-A  
Tels.: 52-7001 e 22-1675

o JB tem uma agência em

Cascadura

para anúncios classificados e assinaturas

Av. Suburbana, 10 136 - Largo de Cascadura



É O FIM DO BANHO COM TEMOR.

Conheça o novo aquecedor a gás Cumulus em 5 cores, provido de válvula de segurança contra escapes de gás e adaptável a quaisquer instalações (substitui os antigos). São 2 modelos (4 e 8 litros) que funcionam com gás de rua ou gás liquefeito (botijão). Peça folheto e informações:

**CUMULUS**  
aquecedores cumulus ltda - são paulo  
Rua Senador Dantas, 71 - A/ 901 - Fone: 232-0158 - Rio

CRONÔMETRO CYMA é 10 vezes mais preciso.

36 000 oscilações por hora!



CYMA CRONÔMETRO 36000



# DESAFIO PHILCO

onde este televisor  
funciona  
nenhum outro  
funciona!

**TELEPORTÁTIL<sup>12</sup>**  
**PHILCO**  
**TELEVERSÁTIL**



## DESAFIO 1

O 1.º Portátil Televersátil da América Latina. Para você assistir TV no lar, no campo - na praia - no automóvel - em qualquer lugar!

## DESAFIO 2

3 Diferentes Fontes de Energia: Único Televisor que funciona em 12 - 110 e 220 volts.

Teleportátil 12 Philco - funciona em qualquer corrente elétrica, porque tem conversor de voltagem próprio. Funciona também onde não há rede elétrica. Funciona onde nenhum outro televisor funciona!

## DESAFIO 3

"Solid State" - Único Televisor Portátil Totalmente Transistorizado.

24 transistores de Silício. 1 transistor de Germânio. 17 Diodos. 2 Zeners. 1 Retificador de alta tensão. Tem todas as reconhecidas vantagens de um aparelho transistorizado. O 1.º portátil totalmente transistorizado fabricado na América Latina. Dobro de vida. Dobro de rendimento. É verdadeiramente portátil!

## DESAFIO 4

TV em toda parte - onde você estiver.

Único televisor que funciona em 12 volts - ligado à bateria de automóvel, caminhão, utilitário, lancha.

## E mais:

**AUTÊNTICO PÊSO PLUMA** - Com apenas 7 quilos e 750 gramas, o Teleportátil-Versátil Philco é levíssimo. E tem alça em butida no próprio gabinete, sem saliências visíveis pela frente do aparelho. Uma solução funcional, moderníssima.

**CLIMATIZADO** - Todos os componentes do Teleportátil Versátil Philco foram construídos e testados para suportar as grandes variações de temperatura, comuns nos climas tropicais. De norte a sul, de leste a oeste, no litoral ou nas montanhas, no verão ou no inverno, o Teleportátil Versátil Philco é praticamente invulnerável.

**CIRCUITO IMPRESSO** - Gravado em cobre. Elimina o emaranhado de fios e substitui os complicados circuitos convencionais. É totalmente imune a corrosão, umidade e curto circuitos. Praticamente dispensa manutenção, assegurando perfeita uniformidade de desempenho.

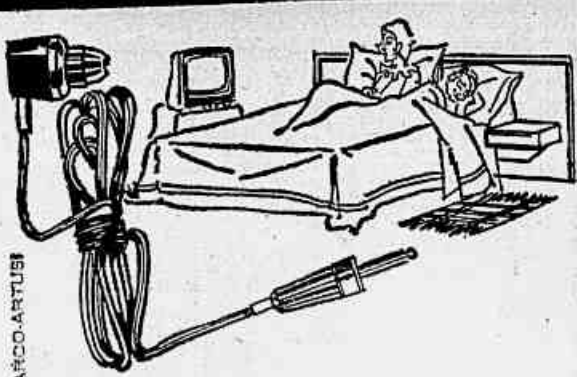
**FONE PARA AUDIÊNCIA INDIVIDUAL** - (Opcional) - Com ele você pode ouvir os seus programas preferidos, sem perturbar e sem ser perturbado.

**SOM INSTANTÂNEO** - Ligou, ouviu. Sem ser preciso manter os circuitos dia e noite aquecidos, gastando mais energia elétrica e desgastando o aparelho.

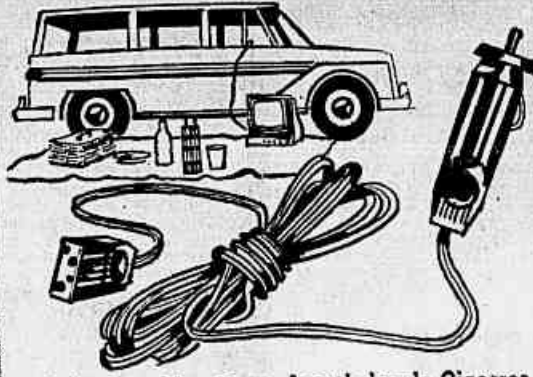
**CHASSI FRIO** - O Teleportátil Versátil Philco, único portátil totalmente transistorizado, tem o famoso Chassi Frio - uma exclusividade Philco, uma garantia a mais de vida longa e maior regularidade de funcionamento. Vence o super aquecimento, a maior causa de defeitos em televisores.

**FONTE REGULADA** - Dispensa reguladores de tensão. Máxima tolerância às variações de voltagem. Sem perigo de sobrecarga e sem alterações na imagem: em 110 volts - de 85 a 125 volts; - em 220 volts - de 190 a 250 volts.

**CABO PARA LIGAÇÃO** - (Opcional) - Cabo para ligação no acendedor de cigarros de veículos com bateria de 12 volts.



Fone para Audiência Individual



Cabo para Ligação no Acendedor de Cigarros



O Desafio de Qualidade da

de **TELEPORTÁTIL<sup>12</sup>**  
**PHILCO**  
**TELEVERSÁTIL**  
"SOLID STATE"  
**PHILCO**



# ALÔ, RAMOS!

ESPETACULAR SHOW (GRÁTIS!) COM AGUINALDO TIMÓTEO, ELZA SOARES, JOÃO LUÍS, ADRIANA, MARITZA FABIANI, FERNANDO PEREIRA, GO-GO GIRLS E O CONJUNTO THE FEVERS.

FESTIVA INAUGURAÇÃO DA NOVA LOJA DO  
**Ponto Frio**  
RUA URANOS, 1.035

24 DE NOVEMBRO,  
2.ª Feira, às 19 horas.  
Você está convidado.

Ramos já tinha uma loja do PONTÃO Frio.  
Mas não cabia tanta gente lá dentro, gente que sabia muito bem onde se compra melhor.  
E agora, o progressista bairro carioca ganha uma NOVA LOJA — maior, mais moderna, mais bonita...  
Uma loja completa do PONTÃO Frio BONZÃO, com eletrodomésticos, móveis e jóias.

Além daquelas velhas e famosas vantagens que você conhece, oferecemos na quinzena de inauguração outras vantagens extras.  
E mais ainda: preços magrinhos, em plena campanha NATAL GORDO É NO BONZÃO, onde não tem regime.

**Ponto Frio** *bonzão*  
*jóias*

Ramos, Centro (Uruguiana, Av. Passos e Marechal Floriano), São Cristóvão, Campo Grande, Caxias, Copacabana, Madureira, Méier, Meriti, Nilópolis, Niterói, N. Iguçu, Penha, São Gonçalo, Bangu, Brasília (2 lojas na Av. W 3).

## Partidos do E. do Rio têm problema

Niterói (Sucursal) — Livres da inelegibilidade, os partidos fluminenses, com pretensões à conquista de cadeiras na Assembleia, temem, agora, deixar os cargos a 15 de maio do próximo ano, sem a certeza de que terão os seus nomes aprovados nas Convenções Regionais como candidatos a deputado estadual.

Tanto a direção da Arena como a do MDB estão negando vagas por antecipação nas chapas de candidatos à Assembleia, sob a alegação de que o número de postulantes será diminuído, em razão da diminuição das cadeiras em jogo.

Pelo eleitorado atual do Estado, que gira em torno de 1.400.000 eleitores, a Assembleia, na legislatura 1971-1975, será integrada por apenas 41 deputados. Os dois Partidos poderão lançar, cada um, um número máximo de 70 candidatos.

Todos os atuais deputados — 23 da Arena e 22 do MDB — têm direito à reeleição. Os Partidos não querem desprezar também os seus suplentes que obtiveram votações expressivas, superiores a 4 mil votos. Sobretudo, assim, para os partidos e vereadores, com pretensões à Assembleia, menos de 15 vagas em cada agremiação.

O problema já está movimentando os 52 deputados da Arena e os 11 do MDB. Os que querem ser candidatos e correm o perigo de não obter vagas começaram a anunciar que, permanecendo nos cargos até o final do mandato, cruzarão os braços e não participarão da campanha eleitoral, o que poderá prejudicar os coeficientes de legenda partidária em ambas as agremiações.

## Venezuela e Brasil terão limite certo

Caracas (UPI-AP-APF-JB) — O Ministro das Relações Exteriores da Venezuela anunciou ontem que em dezembro estará definitivamente fixada a fronteira entre o seu país e o Brasil. Uma comissão mista, com representantes dos dois países, está trabalhando na região Sudeste da Venezuela, desde o último dia 16 de julho, entre o pico Chalabaud e a pedra de Cocoy, onde se encontram os territórios do Brasil, Venezuela e Colômbia.

# Rademaker assina terça-feira livro de inscrições da Arena

Brasília (Sucursal) — O presidente e o secretário-geral da Arena, Deputados Rondon Pacheco e Arnaldo Prieto, deverão levar amanhã ou terça-feira o livro de inscrição partidária ao Almirante Augusto Rademaker, a fim de que o Vice-

Presidente da República dê sua adesão ao Partido, a exemplo do General Garrastazu Médici. A nova Comissão Executiva Nacional da Arena vai realizar, amanhã, às 17 horas, a sua primeira reunião a ser presidida pelo Deputado Rondon

Pacheco, para estabelecer o seu programa de ação e cuidar da criação do Conselho Consultivo — órgão de assessoramento do Partido, previsto no novo estatuto. A Executiva do MDB vai reunir-se terça-feira, à tarde.

## Torloni repele pacificação de Sodré

São Paulo (Sucursal) — O Vice-Governador Hilário Torloni referiu-se ontem à crise da Arena paulista e à proposta de harmonização feita pelo Governador Abreu Sodré, afirmando que "a pacificação em São Paulo já foi feita, independentemente e apesar de qualquer cacique" e que "a Comissão Executiva não deve ser um apêndice do Governo."

Um dos líderes da ala adversária do Governador no Partido, o Sr. Hilário Torloni articulou a chapa municipalista, que impediu que o Sr. Abreu Sodré elegesse integralmente o Diretório. Com isso, a Comissão Executiva foi eleita contra a vontade do Governo do Estado, que a impugnou na Justiça, provocando o impasse que o Tribunal

Superior Eleitoral deverá solucionar em 15 dias.

## PACIFICAÇÃO EM DOVIPA

Anulada pelo Tribunal Regional Eleitoral a eleição que escolheu o Deputado Rafael Baldacci Filho presidente da Arena paulista, este recorreu ao TSE e, enquanto esperam a decisão, as facções tentam nos bastidores conseguir a maioria absoluta no Diretório, que é de 16, através da adesão de adversários.

Em silêncio desde as vésperas da eleição da Executiva, por 15 dias então 29 componentes do Diretório — o Sr. Arnaldo Cerdeira foi cassado dia 29 de outubro — o Sr. Hilário Torloni expressou ontem dúvidas sobre as propostas de pacificação do Governador:

— Em São Paulo, os senhores sabem, a moda de alguns é, de novo, a pacificação. Falam insistentemente nela. Tentam usufruí-la. Só não fazem é buscá-la autenticamente, com grandeza, com amor à verdade, com espírito democrático e efetivamente renovador. — Mas a pacificação em São Paulo, é bom que se diga e repita, já foi feita. E feita independentemente e apesar de qualquer cacique. O novo Diretório Regional da Arena é a prova provada. Nela estão integradas todas as lideranças políticas de São Paulo. Não apenas as lideranças nascidas e sustentadas por efetivas correntes populares, mas até as que se sustentam do atual Governo estadual. — O que querem pacificar então? — Pergunta o Vice-Governador.

## MDB mineiro não dispõe de candidatos

Belo Horizonte (Sucursal) — O MDB mineiro encontra-se em dificuldades para formar sua chapa de candidatos à Câmara Federal, já que dos 11 deputados federais eleitos em 1966, sete foram cassados e não têm substitutos em condições de disputar a eleição.

No decorrer do mês de dezembro a Comissão Executiva do MDB deverá realizar uma reunião a ser presidida pelo Deputado Emílio Haddad, para examinar a situação do Partido e tomar as primeiras providências para organizar a chapa

de candidatos às eleições parlamentares de 1970.

## CANDIDATOS

Para o preenchimento de aproximadamente 32 cadeiras na Câmara Federal a serem fixadas pelo Tribunal Regional Eleitoral de acordo com o número de eleitores inscritos, o MDB não tem ainda nem 15 candidatos. Até o momento os candidatos do MDB à Câmara Federal são: Deputados federais Aquiles Diniz, padre Nobre, Renato Azeredo e Tancredo Neves, o prefeito de Itajubá, Sr.

Tigre Maia e o prefeito de Juiz de Fora, Sr. Itamar Franco; os suplentes Milton Lima Filho, Silvio de Abreu; os Deputados estaduais Jorge Ferraz e Carlos Cota e o Sr. Darci Bessone.

Na reunião a ser convocada por iniciativa do Deputado Emílio Haddad, o problema da disputa das eleições de 1970 será examinado, devendo o Senador Camilo Nogueira da Gama ficar autorizado a convidar diversos homens de empresa e representantes classistas para serem candidatos pelo Partido da Oposição em Minas.

## Oposição fluminense examina nomes

Niterói (Sucursal) — Em reunião informal, amanhã, os membros do Gabinete Executivo do MDB fluminense começarão a examinar os nomes que o Partido dispõe para disputar, em 1970, as duas vagas de Senador, havendo possibilidades de iniciar a campanha eleitoral, visando à conquista de ambas as cadeiras, já no primeiro trimestre do ano das eleições.

Por enquanto, apenas o Deputado federal Adolfo de Oliveira anunciou a disposição de postular uma das duas cadeiras de Senador, pela legenda da Oposição. O MDB, se não convencer o Deputado Amaro Peixoto a concorrer à outra, deverá optar pelo lançamento, então, do nome de seu próprio presidente, Sr. Ario Teodoro.

Para último caso, o MDB tentará jogar, ainda, com o nome do ex-Ministro da Educação, Sr. Brígido Tinoco, que ao trocar a Arena pela Oposição, revelou que disputaria, simplesmente, em 1970, uma cadeira na Câmara federal. As possibilidades eleitorais do ex-Ministro são melhores, no tocante à disputa de cargo majoritário, do que as do Sr. Ario Teodoro.

Só **Ducal** é capaz disto!



**FESTÃO Ducal**  
**du Natal**  
**comprou**  
**ganhou grátis**  
**LEROY**

Swiss Made - 21 rubis  
Mostrador e ponteiros luminosos  
Aço inox - pulseira de ebonite  
Memorizador de tempo  
Calendário (dias do mês e da semana)

Na **Ducal** tudo em 4 prestações  
sem juros ou até um ano para pagar.

Crédito **Ducal** sua presença e nada mais.



## Igreja do Senhor do Bonfim inicia a venda do telhado que a cobre há dois séculos

Salvador (Sucursal) — Desde ontem pela manhã começaram a ser vendidas as primeiras telhas de 215 anos do telhado da igreja do Nosso Senhor do Bonfim, em campanha do Lions Clube para dar-lhe um novo telhado.

A intenção é de evitar a deteriorização do quadro de Franco Velasco, pintado na nave da igreja. O lançamento da campanha foi feito na Praça Municipal, na presença do prefeito Antônio Carlos Magalhães e de Dona Julieta Pontes Viana, mulher do Governador, que receberam as duas primeiras telhas das 30 mil que cobrem a igreja.

### AJUDA

Durante a cerimônia, em um palanque montado na Praça Municipal o presidente do Lions Salvador-Itapagipe, Sr. Carlos Rosa Old, disse que há dois séculos, o Senhor do Bonfim ajuda os baianos e está na hora de eles ajudarem sua igreja.

Hoje, os ingressos para o jogo Bahia x Vitória, na Fonte Nova, custarão NO\$ 1,00 mais caro, em prol da campanha do Bonfim, que deseja também

adquirir um órgão elétrico para a igreja.

A Prefeitura dispensou os 5% sobre o aumento em cada ingresso do jogo de hoje, que deverá dar boa renda.

O presidente da Comissão de Interesse Público, Sr. Jorge Vaz Lordelo, durante o lançamento da campanha, que foi eleito ao som do Hino ao Senhor do Bonfim, afirmou que até janeiro as obras na basílica estarão concluídas para a festa do dia 8, que é a mais conhecida da Bahia.

## Técnico da ONU louva plano que aproveitará o potencial madeireiro de toda Amazônia

Técnicos da ONU, que retornaram de uma visita de quatro dias à Amazônia, informaram ao Ministro do Interior que os projetos de pesquisa para a região representam um marco notável no sentido de dar ao imenso potencial madeireiro disponível um aproveitamento correto e racional.

Segundo o Instituto Brasileiro de Desenvolvimento Florestal, a Amazônia, com o maior patrimônio florestal do mundo, assumirá posição de destaque como produtor e exportador de madeira, suprimindo em parte as crescentes necessidades mundiais. Esses projetos assistidos pela ONU integram o Plano Nacional de Pesquisas e Experimentações Florestais.

### SUDAM

Essa missão da ONU conheceu os trabalhos desenvolvidos pela Sudam no que se refere à pesquisa florestal. A Sudam mantém em funcionamento, no Baixo Amazonas, o Serviço de Treinamento e Pesquisas Florestais, que tem um centro de operações madeireiras em Santarém. Nesta cidade são promovidos anualmente dois cursos para operadores de serraria e laminadores.

A Superintendência do Desenvolvimento da Amazônia

mantém outro centro de operações, este em Ourém-Una. Lá são realizadas experiências sobre modernas técnicas de extração mecanizada e estudos sobre as possibilidades de desenvolvimento, em plantio homogêneo, das espécies nativas de valor industrial, assim como de espécies exóticas acimadas ao meio. Dentre estas, vêm apresentando resultados positivos as diversas variedades de pinhos tropicais, que apresentam índice de desenvolvimento superior ao das espécies cultivadas no Sul.

## Simpósio sobre transplante começa hoje em São Paulo e terá médicos de todo mundo

São Paulo (Sucursal) — O Simpósio sobre Transplante de Órgãos, na X Bienal de Artes de São Paulo, será instalado hoje, com a presença do professor Euríclides de Jesus Zerbini e mais 50 médicos de várias partes do mundo. O certame será aberto pelo Ministro Alfredo Buzaid.

O congresso terá a duração de cinco dias, e segundo o chefe da equipe de transplantes de rins, do Hospital das Clínicas, Dr. Geraldo Campos Freire, "esta será uma reunião de grande alcance científico que está tendo repercussão mundial. É muito importante, neste terreno de transplante, que os homens que tratam do assunto se reúnam para informar o que estão fazendo."

### ÉTICA EM DISCUSSÃO

O aspecto ético na questão dos transplantes de órgãos humanos será focalizado no dia do encerramento do simpósio, a 27 de novembro.

O coordenador da reunião será o Dr. Edmundo Vasconcelos, professor da Universidade de São Paulo. Foram convidados e asseguraram suas participações nas reuniões sobre os aspectos éticos o Dr. Pedro Lain Entralgo, da Espanha, e o Dr. Ugo Spirito, da Itália.

O Dr. Edmundo Vasconcelos afirma que no problema dos transplantes de órgãos "um dos aspectos mais importantes a encarar é o conceito de morte. Este conceito mudou, desde a concepção antiga de que morto era o indivíduo que cessasse com o coração parado. Depois se verificou que o coração parado pode ser ressuscitado, por manobras mecânicas ou pela medicação adequada. E' evidente — assinalou o Dr. Vasconcelos — que esse conceito deveria ser mudado. Tem vigência durante algum tempo a ideia da homologação da morte com a parada respiratória."

Revelou ainda que "as mesmas razões que invalidaram a parada cardíaca tinham validade para a parada respiratória. Foi preciso apelar para elementos mais seguros, mas de constatação científica muito mais complexa, por meio de eletroencefalograma, considerando a morte como efetiva quando o tracado da atividade elétrica cerebral caía na linha isoeletrica, e não mais apareciam ondas de estimulação cerebral, quer espontâneas, quer por fortes estímulos luminosos ou de ruído."

### A MORTE PLURAL

— Este é o conceito vigente para a morte global, mas aparece um novo conceito: o de morte plural, isto é, a morte biológica dos tecidos não se dá simultaneamente, pois há tecidos ou se quer, órgãos, que pela falta de oxigenação sanguínea morrem mais precocemente que outros. Assim, o cérebro não suporta mais que quatro a cinco minutos de falta de oxigenação, entrando as células cerebrais em morte celular — afirmou.

— Nesses doentes, uma recuperação energética e imediata pode trazê-los à vida, mas esses doentes já estão descerbrados e é um dos aspectos trágicos da morte plural, pelos avanços técnicos da medicina, em que o indivíduo está vivo, com o seu coração, respiração, circulação e rins funcionando, mas está totalmente inconsciente, pela descerbração, devido à morte das células cerebrais. Vê-se a tragédia de tal situação, que exemplifica bem a pluralidade da morte biológica de órgãos isolados — frisou.

### OS CONCEITOS

Segundo o Dr. Edmundo Vasconcelos "o fígado não resiste mais de 15 minutos à falta de oxigênio, o que é um dos graves tropeços para o transplante desse órgão. Os rins têm sobrevivência um pouco maior, e o coração, por ser um músculo, e por isso mesmo tem alta resistência, pode sobreviver de uma a uma hora e meia à falta de oxigenação, o que então torna tecnicamente mais fácil o transplante desse órgão. Queremos crer que, assim, pode-se trazer uma ideia simplificada do conceito de morte orgânica e o conceito de morte dos tecidos, isoladamente."

O Dr. Edmundo Vasconcelos concluiu dizendo que os debates dos aspectos éticos dos transplantes de órgãos serão levados a dois terrenos: o técnico e o de cultura geral. Isso implica, segundo ele, em incursões pela jurisprudência, pela conceitualização moral, pelos problemas psicológicos e sociais e pelos problemas religiosos, o que alarga muito o campo da discussão. Não ficando limitada às fronteiras técnicas, far-se-ão incursões aos terrenos do conhecimento humano, que se prestam a profundas divergências doutrinárias e às vezes de conceitualização individual. Verifica-se atualmente que os conceitos filosóficos e jurídicos precisam adaptar-se à uma série de modalidades. Técnicas nem sempre fáceis de se conjugar.

## IGNORE ESTAS DEZ VANTAGENS

1. Com apenas cem cruzeiros mensais, você pode investir metódicamente num dos melhores e mais lucrativos Fundos de Investimento do país — o Fundo Bozano, Simonsen — através do Investimento Mensal Bozano, Simonsen.
2. No Investimento Mensal Bozano, Simonsen o seu dinheiro é aplicado em ações das melhores empresas brasileiras. E você sabe — não existe aplicação melhor do que a compra de ações sólidas e rentáveis.
3. Você vai aplicar metódicamente durante 60 meses — ou sejam, 5 anos. Considerando que, em ações, os investimentos a longo prazo são sempre os mais lucrativos, você pode bem imaginar o seu lucro.
4. Diversificando a sua aplicação entre ações de várias empresas, todas sólidas e rentáveis, o Investimento Mensal coloca seus quotistas a salvo das possíveis flutuações da Bolsa: umas ações sobem, outras descem, mas você ganha sempre na média.
5. A cada seis meses, é feita a distribuição dos "filhotes" das quotas do Investimento Mensal Bozano, Simonsen. Isto significa que as suas quotas se desdobram e valorizam e você ganha novas quotas, inteiramente grátis.
6. Sendo um plano de aplicação a longo prazo, o Investimento Mensal Bozano, Simonsen dilui os seus custos de administração durante todo o prazo do plano, daí resultando taxas de administração mais baixas do que as de qualquer outro tipo de investimento. Isto significa que o seu dinheiro rende muito mais para você.
7. 15% do total que você aplicar em quotas do Investimento Mensal Bozano, Simonsen poderá ser abatido de sua renda bruta, na sua Declaração do Imposto de Renda.
8. Seguro de Vida. Todos os compromissos do investidor com o Investimento Mensal Bozano, Simonsen ficam automaticamente quitados, graças a um seguro de vida, revertendo os benefícios em favor de sua família, ou de quem ele indique como beneficiário.
9. O Investimento Mensal é planejado e administrado pelos técnicos e economistas do Banco Bozano, Simonsen. São homens altamente capacitados, que conhecem perfeitamente o mercado de ações e têm acesso a informações que valem muito dinheiro para você.
10. O Investimento Mensal é garantido pelo Banco Bozano, Simonsen de Investimento, associado ao Banco de Londres. É um grande banco a garantir a segurança de seu investimento e, conseqüentemente, a sua tranquilidade.

afinal, você não é obrigado a ganhar dinheiro...

## Niterói vê prevenção de acidentes

Niterói (Sucursal) — A XXIII Semana de Prevenção de Acidentes do Trabalho será iniciada amanhã, nesta capital, com a abertura de uma exposição de equipamentos de segurança para o trabalho, no salão da Flumitur, na Estação das Barcas.

A promoção é da Delegacia Regional do Trabalho, que programou para as 16h, no auditório do Serviço Social do Comércio, uma conferência da Sra. Talita do Carmo Tudor, do Departamento Nacional de Segurança e Higiene do Trabalho, sobre as resoluções do VIII Congresso de Prevenção do Acidente, realizado em Salvador.

### PROGRAMA

A XXIII Semana de Prevenção de Acidentes do Trabalho terá prosseguimento na terça-feira, no Salão da Flumitur, com projeção de slides, entre as 15 e 17 horas. Na quarta-feira, os participantes da Semana visitarão as maiores fábricas desta capital e de São Gonçalo.

No dia 27, às 10h, haverá palestra sobre prevenção de acidentes, na Escola Roberto Simonsen, do Serviço Social da Indústria, no bairro da Pôrta da Madama, em São Gonçalo; às 11h, sairá um ônibus especial para visitação à Refinaria Duque de Caxias.

AMBIÇÃO  
NÃO É PECADO  
COMPRA LETRAS DE CÂMBIO

**RIOCRED**  
CREDITO FINANCIARIO E INVESTIMENTOS S.A.  
Av. Rio Branco, 99 - 14.º andar  
Tel.: 243-4901/2/3/4/5 Direção

Telefone p/222-1818  
e faça uma  
assinatura  
do  
JORNAL DO BRASIL

CHEVROLET

# É um descanso o plantão Chevrolet

### DEZEMBRO

Dias 6 e 7

IMPORTADORA DE FERRAGENS S.A.  
Rua São Luiz Gonzaga, 527 - fone: 254-2106  
Rio de Janeiro - GB

CHINDLER ADLER S.A. COM. E IND.  
Rua São João Batista, 64 - fone: 246-8010  
Rio de Janeiro - GB

MESBLA S.A.  
Rua Visconde do Rio Branco, 233 - fones: (107)  
2-8341 e 2-8345 - Niterói - RJ

Dias 13 e 14

POLUX VEÍCULOS S.A.  
Rua Maria e Barros, 821/906 - fones: 234-5438  
248-0638 e 248-2803 - Rio de Janeiro - GB

MESBLA S.A.  
Rua General Polidoro, 74/80 - fone: 246-4090  
Rio de Janeiro - GB

FLUMINAUTO  
Rua Barão do Amazonas, 364 - fones: (107)  
2-8646 e 2-8941 e 2-4655 - Niterói - RJ

Dias 20 e 21

LAGOA S.A. VEÍCULOS NACIONAIS  
Av. Epitácio Pessoa, 2684 - fones: 257-0487 e  
257-8849 - Rio de Janeiro - GB

RECOVEMA REPRES. E COM. DE VEÍC.  
Campo de S. Cristóvão, 58 - fone: 234-7465 e  
238-6157 - Rio de Janeiro - GB

MESBLA S.A.  
Rua Visconde do Rio Branco, 233 - fones: (107)  
2-8341 e 2-8345 - Niterói - RJ

Dia 25

IMPORTADORA DE AUTOM. E MÁQ. S.A.  
Rua São Clemente, 185 - fone: 246-6388  
Rio de Janeiro - GB

BONS AMIGOS VEÍC. E PEÇAS S.A.  
Estr. Intendente Magalhães, 177 - fone: (106)  
90-5837 - Rio de Janeiro - GB

FLUMINAUTO  
Rua Barão do Amazonas, 364 - fone: (107)  
2-8646 - Niterói - RJ

Dias 27 e 28

IMPORTADORA DE FERRAGENS S.A.  
Rua São Luiz Gonzaga, 527 - fone: 254-2106  
Rio de Janeiro - GB

MESBLA S.A.  
Rua Visconde do Rio Branco, 233 - fones: (107)  
2-8341 e 2-8345 - Niterói - RJ

CHINDLER ADLER S.A. COM. E IND.  
Rua São João Batista, 64 - fone: 246-8010  
Rio de Janeiro - GB

O Plantão funcionará aos sábados e feriados até as 18 horas e aos domingos até as 12 horas.

GM  
BRASIL  
MARCA DE EXCELÊNCIA



a **CASA PRATA** é a maior importadora nacional de whiskies, champagnes e vinhos de todas as procedências.

PEÇA A PRESENÇA DE NOSSO REPRESENTANTE:

PEDRO MENEZES

Rua Riachuelo, 405 - Ap. 205  
Tel. 232-0872 - Rio de Janeiro



**CALENDÁRIOS de mesa  
FOLHINHAS  
AGENDAS para bolso  
com sua propaganda**

Ainda estamos entregando até o fim do ano, a preços especiais para quantidades.

**BRINDES "POMBO"**  
ERNESTO ROTHSCHILD S.A.

Rio: 223-6165

**FEIRA do ENGENHO VELHO!  
NATAL HELAL 1969**

RUA  
SÃO FRANCISCO XAVIER, 173-A  
amplo estacionamento  
grátis

**CONVÔRTO EM TODO LUGAR**

na praia!  
em casa!  
no campo!

CADEIRAS  
RECLINÁVEIS

**Rocheda**

Alumínio anodizado. Dobrável  
e levíssimas.

apenas  
**5 PRESTAÇÕES IGUAIS DE 9,00  
SEM ENTRADA!**

RUA 7 DE SETEMBRO, 147/149  
RUA BUENOS AIRES, 259/261  
RUA DA ALFÂNDEGA, 322/324  
RUA DA ALFÂNDEGA, 325  
RUA DA ALFÂNDEGA, 328

**AGORA SIM!**

**Mesbla**

Oferece

**CHEVROLET** com financiamento  
de até **36** meses.

Financiamento com juros  
baixos e garantia de assis-  
tência é com a Mesbla.  
Seu crédito é aberto com  
rapidez. Você escolhe o mo-  
delo que melhor atende às

suas necessidades e depois  
é só ganhar dinheiro com o  
seu novo Chevrolet.  
Seu veículo usado vale bom  
dinheiro no negócio.



Toda a linha  
Chevrolet



Opala



Pick-Up



Perua

Chassis de

caminhão

Caminhões

completos

com carrocerias,

basculantes, etc.

Visite-nos!

**Mesbla**

Belaço: Rua Gen. Polidoro, 74/80  
Niterói: R. Visco. Rio Branco, 521/3

**CONCURSO FEDERAL**

Técnico de Tributação de Ministério da Fazenda. Inscrições abertas (De 6-12 e 23-12 / de 1969). Venc. NCr\$ 3.000,00. Estão habilitados para o concurso, brasileiros natos ou naturalizados, ambos os sexos, idade até 40 anos, e certificado de reservista e título de eleitor. Inscreva-se no cargo público melhor remunerado e respeitado do momento, preparando-se devidamente sobre o programa de matérias exigidas no concurso. Estudando pelas Apostilas Lex Curso. Preço da coleção por apenas NCr\$ 90,00. Os pedidos serão enviados, em regime de urgência, mediante remessa de cheque visado ou vale postal em nome de Clementino Rocha, LEX CURSO, Rua Barão de Parangipe, 25 - 10.º - C. Postal 1.497 - S. Paulo, SP.

## Gente



Magda Figueiredo

— Sou uma cantora que encontrou seu caminho através do folclore — diz Magda, que foi escolhida por Maria Duarte Tavares, viúva do compositor Heitor Tavares — para interpretar as músicas inéditas de seu marido.

Nascida em Belo Horizonte, Magda sempre quis ser cantora e, após muitos anos de tentativas no campo da música lírica, acabou descobrindo que sua voz era "feita sob medida para o nosso folclore". Incentivada pelo folclorista Valdemar Henrique, que compôs inclusive músicas para ela, Magda gravou um disco com melodias de Antônio Tibúrcio e está se preparando para a gravação de outro com composições de Chico Buarque de Holanda, Valdemar Henrique e Heitor Tavares, a quem prestou homenagem com uma série de concertos.

### Dom Tomás da Câmara

— Se precisa de alguns dos meus 80 anos posso dar — diz o diretor. "com cara de vovô" ao menino de 13 anos que, cheio de admiração e afeto ao olhar, vem lhe dar os parabéns pelo aniversário. Esta foi uma das mais simples homenagens que o diretor do Colégio Padre Antônio Vieira recebeu de seus alunos e ex-alunos, na quinta-feira.

Dom Tomás vai dizendo, muito ligeiro: "Sou português, sim, e não me naturalizei porque acho que a gente é o que nasceu". Descendente de nobres, veio para o Brasil visitar um irmão, em 1935, e acabou ficando. Engenheiro, ele começou trabalhando, até que virou professor do Instituto Eletrotécnico em RJ. Nessa ocasião, o Barão de Saavedra, seu "amigo de Portugal", e companheiro de luta e prisão quando, aos 19 anos, tentamos restaurar a monarquia em Portugal, perdeu um filho. A baronesa então propôs que montassem um colégio, e chamando ainda o professor Décio Verneck, "que se dedica aos estudos clássicos", abriram, em 1940, o Padre Antônio Vieira.

Dom Tomás, muito querido pelos alunos e auxiliares, explica: "Eles acham que minha vinda ao Brasil estava predestinada, pois no dia do meu batizado, na tradicional Igreja dos Jerônimos, um senhor entrou, assistiu e perguntou quem eu era, alisando minha cabeça. Era o Imperador D. Pedro II."

### Sérgio Cavalcanti

— Eu penso muito. Penso o tempo todo. Penso no sucesso. O dinheiro? É uma consequência do sucesso. O sujeito que chegar aos 40 anos sem ganhar dinheiro pode pegar o seu diploma de burro, pendurar na parede e ficar olhando.

Esta é uma frase típica de Sérgio Cavalcanti, homem de 34 anos e figura da noite carioca. Sua boneca, o New Jirau, comemorou o oitavo aniversário de seu sucesso esta semana, e o primeiro de casa nova.

Carla da Paula Freitas, Sérgio diz que a sua "maior sorte na vida, foi ter encontrado minha vocação no primeiro emprego: relações públicas." Quando começou, tinha 24 anos, e só agora deixou a Varig para dedicar todas as horas do seu dia ao New Jirau, embora não tenha desistido de vez da aviação. Ele faz também uma coluna social sui generis, aos domingos, no *Diário de Notícias*. Mas a sua opção foi "não ser mais dono de minha própria vida, e sim dar-me ao trabalho de corpo e alma."

Sérgio tem o chame e a paciência de um perfeito relações públicas. "Amor? Já desisti. Toda menina que eu convidei para sair já vem de vovô e grinalda nos olhos, pensando não em me ligar, mas em fisgar tudo que eu tenho. Gosto mesmo é da minha família, com que moro. Pode crer: minha mãe é genial!"

### Comandante Jorge Pontual

O diretor da Votec-Táxi Aéreo voltará dos Estados Unidos pilotando um dos helicópteros que acaba de comprar. Viajou ontem para Los Angeles, em companhia de Antônio Carlos do Nascimento, a fim de concretizar a compra de dois helicópteros a jato, com capacidade para cinco passageiros e 500 kg de carga, num raio de ação de 800 km e velocidade de 250 km/h.

— Os aparelhos adquiridos serão utilizados para apoio das operações submarinas da Petrobrás. Primeiros do gênero no Brasil, são dos mais experimentados nos Estados Unidos: mais de cinco mil Libéllas estão voando no Vietnã.

A volta deverá durar 10 dias, com escalas obrigatórias a cada 800 km. Pontual e Nascimento virão no comando dos dois aparelhos que aumentarão para 11 o número de helicópteros da Votec, que possui ainda 10 aviões.



Duke Ellington

Um bôlo de três metros de altura, recheado com algumas bailarinas nuas, foi cortado pelo músico norte-americano, na festa organizada em sua homenagem, ontem, no Teatro Alcazar, de Paris.

Salvador Dalí estava entre as 700 personalidades que viram o jazzman, de 70 anos, conduzir sua orquestra durante uma hora e receber de Maurice Chevalier, com 81 anos, um dos seus famosos chapéus de palhinha. O cantor francês apresentou o programa.

Edward Kennedy Ellington, chamado Duke desde pequeno por causa da personalidade requintada, é um dos maiores nomes do jazz de todos os tempos. Nasceu em 29 de abril de 1899 em Washington, e sempre puiu da sua música. Isto lhe valeu um nobre título: O Universo do Jazz.

A primeira apresentação pública de Duke Ellington ocorreu em 1929, no Cotton Club de Nova Iorque. Já nessa época ele tinha sua própria orquestra e carregava na bagagem as partituras de algumas de suas peças mais famosas, como Creole Love Call e The Mooche.

### Ex-Rei Freddie de Uganga

Sua Alteza o Karaka, Sir Edward Frederick William Walugembe Mutembi Luwanga Mutesa II, mais conhecido como Rei Freddie, que governou 1 milhão de africanos até ser deposto em 1966, foi encontrado morto ontem no seu pequeno apartamento de Londres, onde vivia de doativos.

A Scotland Yard revelou que o ex-Rei morreu aos 45 anos, aparentemente por causas naturais. Da sua ficha consta que ele deixou a África escondido, após ser deposto por Milton Obote, passando a viver na Inglaterra às custas do Serviço Social. Rei Freddie não pode concretizar o sonho de voltar a governar seu povo, coisa que não escondia de ninguém.

### Anna Anderson

O Supremo Tribunal da Alemanha Ocidental apreciará novamente a 19 de janeiro um pedido de Anna Anderson para ser reconhecida como a grã-duquesa Anastácia, filha mais nova do último czar da Rússia, segundo anunciou ontem um porta-voz.

Atualmente o Tribunal está estudando uma série de documentos apresentados por Anna, de 69 anos, juntamente com o recurso impetrado contra a rejeição de seu pedido por um tribunal de Hamburgo, em fevereiro de 1967.

Desde 1922 ela vem tentando provar que é a única filha viva do czar Nicolau II, morto com a família por um esquadrão de fuzilamento bolchevista, em 1918.

### Clifford Pratt

É o presidente, fundador e único membro da seção canadense da Liga Mundial Protetora dos Animais. Aos 70 anos, disse ter descoberto sua "missão na vida" há 62 anos: um dia, ele espancou um cavalo que, em represália, o fez cair num poço de água onde teve uma visão e entendeu que "o cavalo tinha razão e, como somente o homem pode pedir perdão, eu o fiz imediatamente."

Desde esse tempo, Clifford não matou um ser vivo, a não ser um mosquito, o que causou tantas vinganças por parte dos animais — "uma vaca me deu um coice, alguns cachorros me morderam e gatos me arranharam" — que nunca mais tirou a vida ou machucou um único animal.

Indagado sobre o que faz quando é perturbado por mosquitos, respondeu: Eles não me aborrecem, sou vegetariano."

— E as mósas? Mando-as embora com um sopro e abro logo a janela para que fujam. Se estivesse morrendo de fome e alguém me oferecesse um alimento animal, preferiria morrer — diz Pratt, que passa os dias escrevendo cartas a igrejas, pedindo-lhes que rezem pelos animais, e artigos para jornais especializados. Seus passatempos favoritos são assistir aos filmes de Lassie, na televisão, e ler livros sobre animais.



Baronesa Clarisse Stukart

Há 41 anos no Brasil, a irmã do Barão Max Stukart — o criador do Golden Room — formou-se professora de canto como única forma de sobrevivência.

Cantora lírica na Europa, dotada de uma voz aplaudida pelo Duque de Windsor e pelas pessoas que assistiram ao Congresso Eucarístico realizado na Catedral de Viena, ela teria sido provavelmente dos maiores nomes da ópera se não tivesse casado durante a Primeira Guerra Mundial.

Ensinando canto e empostação de voz desde sua chegada ao Rio — desistiu da ópera por falta de campo no Brasil — conta hoje entre seus alunos com nomes dos mais conhecidos: Ioná Magalhães, Rubens Correia, Renata Fronzi, Mariela Severo, Nara Leão, Rosita Tomaz Lopes, Dina Sfat, Teresa Raquel, Italo Rossi Sérgio Viotti, Adriana Prietto, Márcia de Windsor, Susana de Moraes e muitos outros.

Um dos casos mais impressionantes de sua carreira foi o de um rapaz totalmente rouco, que não queria se casar por ter certeza de que a rouquidão era causada por um tumor. Em três meses, D. Clarisse corrigiu o defeito por meio de exercícios de empostação de voz. Tempos depois ele se casou e falava para um público de mais de 300 pessoas.

### Lair Pepino

Amanhã, às 21h, no Copacabana Palace, o Clube dos Decoradores estará inaugurando sua 12a. Exposição de Natal, em benefício do Lar Nossa Senhora da Glória, abrigo de velhos. Esta exposição tradicional, que só deixou de ser feita no ano passado, é promovida por um clube único no gênero, e é considerada das melhores mostras de trabalhos natalinos.

Lair Pepino há 13 anos está à frente do Clube dos Decoradores. "Este ano, porém, explica ele, a exposição está sob a responsabilidade da escritora Judith Moriel, na presidência do Clube há sete meses, pois estive viajando, e agora, por motivo de doença, ainda não pude reassumir meu cargo."

Tanto Lair como seu marido, o engenheiro Alberio Pepino, são dedicados à vida de clubes, pois ele é diretor-social do Itanhangá Golf Club. Ela explica que o Clube dos Decoradores tem 120 sócias proprietárias, todas mulheres. Quanto aos homens, pertencem à Sociedade dos Amigos do Clube, formada pelos frequentadores tradicionais. Entre cursos e exposições, a última novidade do clube é o curso de decoração por correspondência, lançado há pouco, e que já atingiu o interior. Lair, que chegou da Europa, conta que "surpreendentemente não vi nada de novo, por lá, Nossa decoração, sem dúvida, é muito mais inventiva, e já não se restringe a uma elite."

### Hóspedes da cidade

Etelvino Cunha — Diretor do Hospital do Câncer do Rio Grande do Norte e estagiário da Universidade de Medicina, ficará no Hotel Ambassador uma semana.

Vicente Augusto — Deputado federal pelo Ceará, veio de Brasília e vai ficar uma semana no Hotel Regente.

Plácido Avelardo Castelo — Governador do Ceará, ficará três dias no Rio. Com ele, no Hotel Serrador, estão também o Governador Nilo Coelho, de Pernambuco, e o ex-Governador da Bahia, Lomanto Júnior, que deve deixar o Rio ainda hoje.

Claudio Silva — Trabalha na Universidade do Chile, e é químico. Com ele vieram Alberto Sepúlveda, engenheiro do Instituto Nacional de Hidráulica do Chile, e Celestino Pirala, também engenheiro, que trabalha em Caracas. Estão no Hotel Vermont.

Gunter Dutschke — Veterinário, trabalha no Ministério da Saúde da Alemanha, e veio de Bonn, hospedando-se no Hotel Savoy.

Dorothy Miller — Faz parte de um grupo de 25 pessoas, que chegaram ontem ao Hotel Califórnia, vindas dos Estados Unidos, numa excursão. Asenao Tours. Ficam até o dia 24.

Pedro Pedrossian — Está no Hotel Trocadero, e é Governador de Mato Grosso. No mesmo hotel se encontra outro Governador, João Arripino, da Paraíba.

Bernard Campeccese — Francês de Toulouse, ele é exportador de frutas, e veio de São Paulo, hospedando-se no Hotel Excelsior.

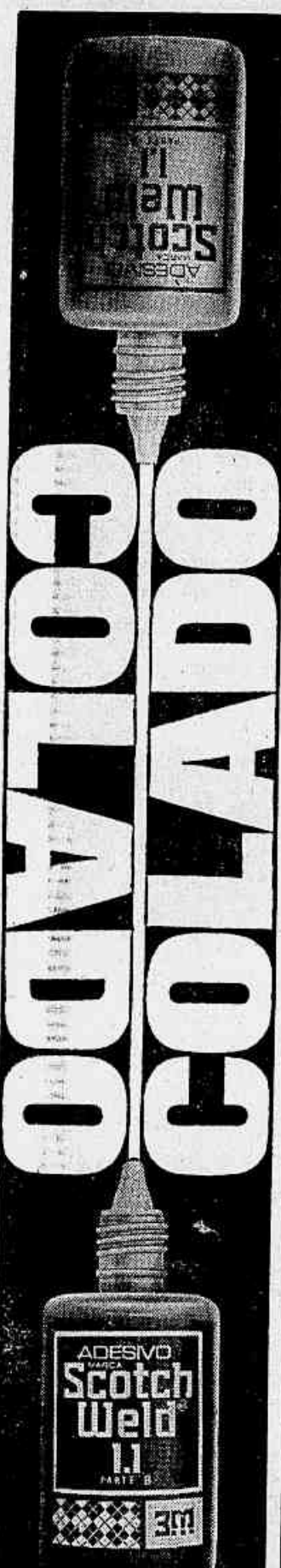
Russell George Ludwig — Veio da Califórnia, é engenheiro, e está também no Hotel Serrador.

Kovár Hirsakau — Chegou de Praga com sua mulher, Monica Lickagova, e hospedando-se no Hotel Vermont até sexta-feira. Ele é ator e ela bailarina, e ambos trabalham no Teatro de Praga.

George White — Engenheiro, veio de Londres, mas trabalha na firma Alcan, do Canadá. Vai dia 24 para Ouro Preto, e está no Hotel Savoy.

Bela Jasper — Está no Hotel Excelsior, e veio de Buenos Aires. Cantora lírica, ela pertence ao Teatro Municipal de Berlim.

Condessa de la Rochefoucauld — Presidente do Clube das Aeronaves Internacionais da Air-France, chegou ontem ao Rio para uma visita de quatro dias, ficando no Hotel Glória.



**COLADOS PARA SEMPRE**

O que for preciso colar, "Scotch-Weld" cola para sempre. Couro, vidro, plástico, porcelana, papelão, madeira e até aço. "Scotch-Weld" resiste a solventes, ácidos, álcalis, água, calor e umidade. Fabricado à base de resina epóxi, é apresentado em embalagem contendo 2 frascos: um de adesivo e outro de endurecedor, para uso conjugado: Experimente.

**3M** MINNESOTA MANUFACTUREIRA E COMERCIAL LTDA.

auto-rádio

**BLAUPUNKT**

alta sensibilidade • longo alcance

SOLID STATE

um produto do Grupo  
**BOSCH**

AMPLA REDE DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA



## Banhista corre perigo na parte alargada da praia

O Salvamar iniciará uma campanha para alertar os banhistas sobre os perigos de afogamento nos locais de Copacabana onde está sendo feito o aterro da praia.

Os riscos de afogamento são devidos às valas formadas após o lançamento da areia recalcada desde a enseada de Botafogo pelas dragas encarregadas do aterro. Enquanto a ação do mar não fizer uma distribuição equilibrada, os pontos onde a engorda está sendo feita apresentam um desnível acentuado em relação ao resto da praia.

### BARRAGEM ATRAPALHA

Os técnicos do Corpo Marítimo de Salvamento desmentiram a notícia publicada por um matutino segundo a qual eles estariam pensando em construir um quebra-ondas além da pedra do Leme. A obra, segundo eles, faria apenas que as ondas chegassem à praia com sua força diminuída, podendo até prejudicar os efeitos esperados, já que elas é que deveriam espalhar a areia acumulada.

A solução ideal seria a população procurar outras praias, pelo menos enquanto o aterro não é concluído. Isso não significa a interdição da praia, mas pelo menos a diminuição do número de banhistas, para facilitar o nosso trabalho — disse um salva-vidas.

Os técnicos explicaram que a situação dos banhistas deverá piorar bastante quando a draga holandesa entrar em ação, transportando areia da jazida próxima à ilha de Cotunduba para a praia. Como o calado da embarcação não permite que ela se aproxime o suficiente, o aterro será feito quase ao largo da praia, propiciando o surgimento de novos valões.

### UM POUCO DE MEDO

Durante todo o dia de ontem as praias da Zona Sul tiveram poucos banhistas. Em Copacabana, eles evitaram os pontos onde as tubulações lançam a areia dragada, não por te-

merem as valas, mas porque nessas áreas a areia estava mais escura e, a qualquer momento, poderiam ser surpreendidos pelo jorro de água recalcada desde Botafogo.

Esse temor só permaneceu durante a manhã, enquanto a draga Sergipe esteve em ação. Mas logo ela foi paralisada para manutenção e as obras de lançamento próximas às Ruas Anchieta e Rodolfo Dantas deixaram de funcionar. O lançamento da Avenida Princesa Isabel, acionado pela draga Ster, está parado desde sexta-feira, para que seja instalada uma nova tubulação.

A Sursan informou que deverá estar pronto amanhã o resultado da batimetria — medição do perfil marítimo — na enseada de Botafogo, que poderá apontar um atraso nas obras de aterro. Se a quantidade de areia retirada não corresponder ao que deveria ter sido feito até agora, as firmas do consórcio responsável pelo alargamento poderão ser multadas.

Essa hipótese, no entanto, não assusta os empreiteiros, que vêm mantendo uma média de trabalho de 18 a 20 horas diárias, "o que é um excelente resultado". Além disso, nenhum dos encarregados das obras viu, um só dia, qualquer embarcação trabalhando na enseada para fazer a medição.

### TUDO NORMAL

Em 7 horas da manhã quando a draga Sergipe parou de bombear areia para Copacabana. Os técnicos que estiveram na praia ontem explicaram: nada de anormal com as tubulações, a draga parou para manutenção.

Em frente à Rua Rodolfo Dantas, um trator trabalhou durante toda a manhã, empurrando tubos que estão soldados nas bocas de saída. E no Leme os operários iniciaram a soldagem de outras tubulações. A uma hora da madrugada de amanhã, quando as dragas Ster e Sergipe voltarem a operar, haverá cinco saídas para a areia.

## Vendas de Natal são ainda reduzidas nas lojas do Rio

Sem ornamentação, embora falte apenas um mês para o Natal, as lojas e as ruas da cidade só apresentam algum movimento graças aos compradores de enfeites luminosos e bolas coloridas, pois os gêneros típicos da época — castanhas, nozes e amêndoas — vão ser vendidos a partir desta semana.

Os brinquedos, mais caros 10 e 20% em relação ao ano passado — não apresentam novidade. Até mesmo os inspirados na era espacial são de estoques antigos, segundo as lojas especializadas. Uma cápsula do tipo Apollo-11 ou 12, movida a pilha e que acende várias luzes, custa NCr\$ 140,00; um foguete de plástico é vendido a NCr\$ 18,00.

No centro da cidade — Avenida Rio Branco e ruas tradicionalmente de maior movimento nesta época: Olvidor, Gonçalves Dias e Alfândega — os comerciantes dizem que as compras aumentaram um pouco, "porém só a partir do dia 15 de dezembro será possível saber, em relação a dezembro do ano passado, qual a tendência das vendas."

Poucas lojas estão preocupadas em se apresentar com a caracterização própria da época, a fim de motivar o público. Um funcionário do Clube dos Diretores Lojistas informou que este ano não será feita qualquer promoção.

Nas lojas, entre elas o Bazar Bijou na Rua São José, 112, e Lojas Americanas, os freqüentes se limitam a saber os preços ou a adquirir novo equipamento eletrônico para as árvores-de-natal que já possuem. Um conjunto de oito lâmpadas, com bequinhos ornamentais em plástico, custa entre NCr\$ 6,90 e NCr\$ 8,90; lâmpadas pequenas, de várias cores, entre NCr\$ 0,40 e NCr\$ 1,30; coroa de cipreste e sino, NCr\$ 2,90 e NCr\$ 3,90.

Uma árvore-de-natal modesta custa NCr\$ 8,90 (65 cm) e NCr\$ 25,90. Mas há pequenas e pretadas que custam entre NCr\$ 25,50 e NCr\$ 32,90.

### SEM INSPIRAÇÃO

As firmas fabricantes de brinquedos não deram o destaque que era de se esperar aos brinquedos de inspiração espacial. O proprietário do Bazar Bijou, Sr. Gabriel Sabido, observou que este ano nenhuma novidade foi apresentada pelas firmas.

— O que temos à venda é, em grande parte, estoque antigo. Adquirimos poucos brinquedos, mas entre eles predominam os de corda: aviãozinho, NCr\$ 15,00, Topo Gigio numa bicicleta movida a corda, NCr\$ 15,00.

Em geral os brinquedos que despertam maior atenção às crianças custam caro, pois em sua maioria são importados dos Estados Unidos e do Japão. Um robô (homem mecânico) custa NCr\$ 52,90; disco voador, NCr\$ 61,90.

Cerca de 80% dos brinquedos são de plástico: peças para modelagem, NCr\$ 3,50; instrumento lançador e disco voador, NCr\$ 3,50; joia-móvel, NCr\$ 15,90; Acerte no Alvo, NCr\$ 13,50; automóveis, NCr\$ 20,00 em média. As bonecas, dependendo do tamanho, custam até NCr\$ 200,00.

### PEQUENA IMPORTAÇÃO

Poucos são os estabelecimentos que começaram a vender artigos de Natal. No centro,

### Feira de Natal ajudará caridade

Dezotto instituições de caridade começaram na próxima semana a montar suas barracas no Shopping Center de Copacabana para a primeira feira de Natal do bairro, organizada pelo Clube das Senhoras do Brasil.

Substituindo a promoção Uma Rua Chamada de Noé, a feira estará vendendo artigos para presentes, enfeites de Natal, objetos de artesanato e centenas de livros infantis, autografados pelos autores. A renda de cada barraca reverterá para a instituição responsável.

### COLABORAÇÃO

Os presidentes das 18 instituições estiveram reunidos ontem à tarde com a diretoria do Clube das Senhoras do Brasil e com a senhora Leda Arnon de Melo, proprietária do Shopping Center, para deliberar sobre a organização da feira.

A Administração Regional de Copacabana e a Aciul, representada pelo seu presidente honorário, Elias Abifadel, irão colaborar na decoração da Rua Siqueira Campos e transversais,

com projetos dos estudantes da Escola de Belas Artes.

São as seguintes as instituições inscritas para a 1.ª feira de Natal: Sociedade Pestalozzi do Brasil, presidida pela senhora Dora Correia Lima; Clube do Otimismo, Sr. Robson Sampaio de Almeida; Mater Admirabilis, Sra. Elza Denys; Pequena Obra de Nossa Senhora Auxiliadora, Sra. Lúcia Régio Monteiro; Instituto Beneficente de Recuperação Motora, Sra. Rute Pereira; Lar Presbiteriano da Vila das Canoas, Sra. Haydée de Moraes; Missão Evangélica Calúia, dos índios de Mato Grosso, Sra. Dúyze Argon; São de Santo Antônio, Sra. Regina Haddad; Federação das Bandeirantes do Brasil, representada também pela senhora Regina Haddad; Hospital Infantil Missionário da Cruz, Sra. Silvia Vaz de Melo; Casa das Palmeiras, Sra. Antonieta Franklin; Banco da Providência, Nílza Tavares Homem; Abrigo Presbiteriano, Sra. Dayse Argon; Artesanato Paulista, Sra. Laura Rechonim; ABBR, Sra. Nair Pimentel e Legionárias de Santa Rita de Cássia, Sra. Lúrdes Calazans.

## INPA socorre animais em cinco minutos

A galinha Jocastra, pertencente à Norma Benguel, foi o primeiro paciente atendido pela ambulância do Instituto Nacional de Proteção ao Animal (INPA), destinado especialmente a socorrer animais de pequeno porte. A galinha siamesa da atriz foi socorrida em cinco minutos e, pouco depois, estava completamente restabelecida. A ambulância — desenhada pelo médico Alcir Avila Moreira — tem três gabinetes de aço inoxidável, com instalação de oxigênio, primeiros socorros e serviço de rádio.

## Parque Laje ficará pronto em 70

Com o muro quase pronto, os lagos limpos e a alameda de acesso à floresta já recuperada, as obras do Parque Laje, segundo o diretor do Departamento de Parques, Sr. Gildo Borges, terminarão um mês antes do prazo previsto, no início de março de 70.

O Parque Laje, ex-mansão da viúva Benedita Laje, é um dos mais desconhecidos e mais belos do Rio. Por trás da casa, o parque já está recuperado até a vertente do Corcovado, onde há uma cascata natural descendo sobre lagos artificiais interligados, além de grutas artificiais e outras construções decorativas do século XIX.

### MELHORAMENTOS

As obras de recuperação do parque, orçadas em NCr\$ 270 mil e com prazo

até 19 de abril para o final, estarão prontas com um mês de antecedência, segundo o diretor do Departamento de Parques, Sr. Gildo Borges, terminarão um mês antes do prazo previsto, no início de março de 70.

Os lagos da parte baixa do parque foram limpos, mas devido a problemas com a rede pluvial da Rua Jardim Botânico o trabalho precisará ser repetido. Todo o jardim e vegetação livre e as alamedas, tanto da parte de baixo como por trás da mansão, até a vertente do Corcovado já estão recuperadas.

Os lagos interligados, sob a cascata natural, na vertente do parque, começaram a ser limpos e impermeabilizados, pois já está feito o caminho de acesso. Está também sendo escavado o alicerce dos

fundos sanitários do parque. Falta a recuperação da rede pluvial de todo o parque, construção de calçadas, colocação de bancos de praça nas alamedas principais e a construção de uma cerca divisória nos fundos do parque, de muros e arame farpado, para proteger o parque da invasão de favelados, de uma favela próxima.

Sobre a presença de cobras na floresta do parque, o Sr. Gildo Borges informou que há cobras em todas as florestas do Rio, inclusive na Floresta da Tijuca, e até em casas particulares próximas a mata, na Gávea, é comum se encontrar cobras. "Um amigo meu que mora na Gávea, outro dia encontrou duas na varanda de sua casa. Os bichos não são grandes problemas se você não resolver chateá-los" disse.

## BRINDE O NATAL COM UM BRINDE DO PONTO FRIO JÓIAS



**5,00 DE ENTRADA E O PRIMEIRO PAGAMENTO SÓ EM 70**

DINHEIRO NÃO É PROBLEMA. VOCÊ DIZ COMO QUER PAGAR, VOCÊ MARCA O PRAZO, JUNTOS ACERTAMOS O PREÇO E... NESTE NATAL AMOLECEMOS AINDA MAIS O CORAÇÃO.

**O CHAMPANHA É POR NOSSA CONTA**

Temos uma garrafa reservada especialmente para você... o nosso presente para o seu brinde de Natal.

**Ponto Frio jóias**

CENTRO • CAMPO GRANDE • CAXIAS • COPACABANA • MADUREIRA • MÉIER • MERITI • NITERÓI • N. IGUAÇU • PENHA • RAMOS • BRÁSILIA • RAMOS: Rua Urano, 1033/35

**ALIANÇA "IMPERIAL"**  
ouro branco e dourado sa-  
zura, estilo novo  
ENTRADA 5,00.....  
19 x 12,90

**ALIANÇA "ARISTO-CRATICA"**  
platina e ouro  
ENTRADA 5,00.....  
19 x 88,50

**ANEL "SYLVIA"**  
ouro 18K, esmeralda  
ENTRADA 5,00.....  
19 x 8,90

**ANEL "JULIANA"**  
ouro 18K, uma jóia  
de grande inspira-  
ção  
ENTRADA 5,00.....  
19 x 7,50

**ANEL "SIR"**  
ouro 18K, o santo da  
sua devoção  
ENTRADA 5,00.....  
19 x 14,50

**PULSEIRA RELOGIO "ELIZABETH"**  
18K, duas lindas jóias, conjugadas, com  
distinção absoluta  
ENTRADA 5,00 19 x 46,50

**PULSEIRA "TREVES"**  
ouro 18K, 1000,  
clássica e tradicional  
ENTRADA 5,00 19 x 41,50

**PULSEIRA "CINZA"**  
ouro 18K, bonita e  
muito original  
ENTRADA 5,00 19 x 35,90

**PULSEIRA "LADY"**  
ouro 18K, preciosa  
elegância p/ seu bom gosto  
ENTRADA 5,00 19 x 74,50

**RELOGIO "SEPTA"**  
marca exclusiva "SEPTA"  
tal, perfeito acabamento  
ENTRADA 5,00.....  
12 x 20,00

**RELOGIO "SEPTA"**  
marca exclusiva "SEPTA"  
caca au marinha, com ca-  
lendário, funcionamento  
automático  
ENTRADA 5,00.....  
19 x 22,30

**RELOGIO "SPORT-NIGHT"**  
mod. suíço, linhas reas impe-  
cáveis  
ENTRADA 5,00 19 x 8,90

**PULSEIRA "NEW-LINE"**  
ouro 18K, redução bem feminina. Para  
os seus melhores momentos  
ENTRADA 5,00 19 x 64,50

**RELOGIO "CRISTINA"**  
folha-  
do, suíço, anti-choque, anti-mag-  
nético, modelos exclusivos  
ENTRADA 5,00 19 x 8,90

**RELOGIO "ONTO-DOX"**  
automático, impermeável, c/ ca-  
lendário duplo  
ENTRADA 5,00.....  
19 x 21,00

**RELOGIO "TISSOT"**  
ouro 18K, automati-  
co, prova d'água, com  
calendário  
ENTRADA 5,00.....  
19 x 78,80

**ANEL DE GRAY "BA-CHAREL"**  
ouro 18K, com  
fissão de cor da sua pro-  
pria e safira brancas  
ENTRADA 5,00.....  
19 x 12,70

**ANEL "ROCOÇO"**  
ouro 18K, pedra semi-precio-  
sa, linda e extravagante,  
várias cores  
ENTRADA 5,00.....  
19 x 25,00

**PAR DE ALIANÇAS "NEW-LINE"**  
ouro 18K, finíssimo ac-  
bamento  
ENTRADA 5,00 19 x 13,70



finalmente... é tempo de dormir bem

# superaton

GARANTIA DE 15 ANOS

EXPOSIÇÃO E VENDAS: R. ARISTIDES CAIRE, 281 - LOJAS A, B e C

a evolução técnica em colchões

CONFORTÁVEL - SUPERLEVE - ESTRUTURA INDEFORMÁVEL

DEMONSTRAÇÃO DOMICILIAR SEM COMPROMISSO: TEL.: 229-5820 ATÉ 22 HORAS

VÁRIOS  
PLANOS DE  
PAGAMENTO



## SACRIFÍCIO PELA BELEZA



Os instrumentistas de música erudita do Brasil se desgastam para atingir um nível artístico que impressiona, mas se expõem à estafa, aos enfartes, à tuberculose e às doenças mentais

## Músico erudito ganha pouco e trabalha muito

Mário de Aratanha

Cerca de 250 músicos trabalham nas três orquestras sinfônicas do Rio. Com a música erudita ganham, em média, NCr\$ 650,00 e são obrigados a trabalhar em três ou quatro lugares para sobreviver. Em suas vidas, a estafa e o enfarte, a tuberculose, a neurose e a psicose são sempre esperados.

Este é o triste retrato do nosso instrumentista erudito, partícula de um universo paradoxal, que mostra a decadência das orquestras por falta de músicos e os músicos sem progredir por falta de orquestras. Somente uma substancial melhoria na remuneração da classe poderá recuperá-la, além de levar à solução final: incentivar o jovem a ingressar nas escolas, atualmente semi-inoperantes por falta de alunos.

## OS RECONHECIDOS

Sir John Barbirolli, ex-regente da Orquestra de Halle, que já fora elevado ao grau de cavaleiro de Sua Majestade, recebeu na semana passada a comenda da Ordem do Mérito Britânico. Na Alemanha, Herbert Von Karajan, quando não está conduzindo sua Filarmônica de Berlim, está voando em seu avião particular ou pilotando sua Porsche Especial pelas estradas da Europa.

Nos Estados Unidos, Eugene Ormandy recebe milhares de dólares por mês para reger a Orquestra de Filadélfia, e seu salário ainda é menor do que o de Leonard Bernstein, maestro da Filarmônica de Nova Iorque. Os músicos americanos são os mais bem pagos do mundo, enquanto um iniciante em Johannesburgo, na África do Sul, ganha 700 dólares mensais.

No Brasil, um instrumentista da Orquestra Sinfônica Brasileira recebe cerca de NCr\$ 650,00 por mês com a música erudita. Para sustentar sua família, ele tem que abandonar Beethoven e Brahms para tocar em uma gravadora ou estação de televisão. Um contrabaixista da Orquestra Sinfônica Nacional, depois de um concerto noturno, muitas vezes tem que sair correndo para animar os casais na pista de um dancing.

Um trompista tem pulmões que não podem soprar muito mais do que três horas diárias, mas que são sobrecarregados por horas a fio em três ou quatro empregos. No fim da noite, tendo como platéia milhões de telespectadores, ele recebe sua recompensa: uma paladinha amigável do Chacrinha, em meio aos risos dos fãs.

O problema do músico brasileiro é muito sério. Suas raízes podem ser pesquisadas no subdesenvolvimento econômico e cultural do país, mas as razões mais à tona são também as mais impressionantes e, segundo alguns, desesperadoras. O nosso músico, sustentado apenas pelo amor à arte, não possui condições de trabalho, mas tem que trabalhar; não ganha para viver, mas tem que sobreviver.

É desconhecida por muitos a verdadeira medida das consequências da roda-viva a que se submete um instrumentista para poder alcançar um nível de vida compatível com sua formação universitária. Muitos deles conseguem reunir salários suficientes para atingir um poder aquisitivo que lhes dê uma vida confortável, mas somente em detrimento de sua saúde, capacidade técnica e, principalmente, de sua realização artística.

## BENEFÍCIO DE UM CAOS

Na opinião do maestro Mário Tavares, músico desde os 11 anos de idade e atual diretor da Orquestra do Teatro Municipal, "o instrumentista brasileiro é beneficiário de um caos para o qual ele não colaborou. Trabalhando em diversos lugares, ele acaba se desgastando, somente para atingir um nível que impressiona os que estão de fora, mas que é totalmente fictício."

Em sua explicação do caos do mundo musical é que se verifica a verdadeira extensão do problema. — Se por um lado — diz ele — a situação econômica do músico melhorou nos últimos anos, é porque ele trabalha em mais de um lugar, se multiplicando em uma atividade para a qual ele não era antes solicitado.

— Mas ele é solicitado pela carência de profissionais. A consequência é que, para sobreviver, ele se descobre, e perde seu aprimoramento e seu interesse artístico, prejudicando enormemente seu gabarito. Ele passa a tocar todo o tipo de música, em vez de se especializar em um só, como seria desejável.

— Eu vejo com muito pessimismo a realidade da música orquestral no Brasil, porque o meio de ensino não produz. Isso é até hilariante, mas de 1960 para cá apenas seis violinistas atuantes foram formados pela

Escola Nacional de Música, não por culpa dela ou dos professores, mas sim porque os jovens não vêm mais na música uma perspectiva profissional compensadora.

O maestro chama a atenção para o baixo número de violinistas que se formam, e lembra que o violino é um instrumento bastante difundido, e que por suas características individualísticas é mais procurado. Mas pergunta ele: "Se é assim com o violino, que dizer do oboé, da trompa, do fagote e do clarinete?"

Neste campo, a situação é ainda mais precária. Para Mário Tavares, assim como para a maioria dos músicos do Rio, não existe uma planificação nacional em matéria de ensino de música. Uma excessão foi a iniciativa do MEC, há alguns anos, de recrutar, nos Estados, jovens talentos para virem estudar no Rio com professores avulsos. E esses jovens, muitos dos quais ainda em atividade, puderam suprir uma parte da demanda.

— Mas como tudo no Brasil — diz o maestro — essa iniciativa também não foi para frente. É justamente no ensino que há um dos maiores entraves à formação de instrumentistas. É a exigência do cumprimento de um currículo igual ou superior ao de um advogado ou de um engenheiro. O que o Brasil precisa é de bons instrumentistas, e não de bacharéis em música.

## A PRÁTICA IMPOSSÍVEL

Para João Daltro de Almeida, primeiro-violino da Orquestra do Teatro Municipal, a diferença em tempo entre o currículo de um músico e o de qualquer outra profissão liberal é enorme. Tomando como exemplo um violinista, ele, para completar seu curso, terá que estudar de quatro a cinco anos mais do que um advogado ou um engenheiro.

— Estes últimos ainda levam uma vantagem. O advogado, quando se forma, já está apto a exercer sua profissão e a ganhar dinheiro com ela, enquanto que o músico necessita de mais alguns anos de aprendizado prático profissional para estar em condições de prestar um concurso para qualquer uma das orquestras sinfônicas nacionais.

— Haja vista — diz ele — que em 1963 prestaram concurso para o Teatro 26 violinistas diplomados, a maioria já tocando em outras orquestras. Foram aprovados somente três: Giancarlo Pareschi, já concertino da OSB e hoje spalla do Municipal, Jaime Turovsky, aposentado do Teatro Colon, de Buenos Aires, e eu, que era solista da OSB.

— Mas o que acontece — pergunta Mário Tavares — quando se entra no campo do aprendizado prático para os iniciantes? Ele quase não existe, pois praticamente não há orquestras ou conjuntos juvenis, e muito menos o número suficiente de conjuntos sinfônicos e de uma programação sistemática que mantenha o músico trabalhando em música séria, e que incentive o público a comparecer aos concertos.

— É inadmissível que numa cidade como o Rio existam três orquestras, sendo que duas delas se utilizam de cerca de 30 figuras em comum em seus quadros efetivos. O músico, por não ter onde tocar, vai para a televisão. As possibilidades de aplicação de sua técnica são prejudicadas pela falta de programações sistemáticas, e o músico é absorvido pela música popular, que oferece uma infra-estrutura que a música erudita está longe de oferecer — afirma ele.

— Mas aí é que se completa o círculo vicioso, o grande responsável pela crise na área. Cada orquestra tem que ter seus próprios músicos, mas não existem músicos suficientes. — Então — continua Mário Tavares — não se deve nem pensar em criar novas orquestras, porque isso é pura demagogia.

— A situação é tão grave, que inúmeros jovens estrangeiros que nos escrevem querendo vir tocar aqui, quando descobrem quanto vão ganhar, preferem ir para a África do Sul, onde as orquestras pagam mais do que o triplo.

## SALÁRIOS: O ETERNO PROBLEMA

O grande ideal de um músico sinfônico não é ganhar o bastante para viver bem. Motivado principalmente por um sentimento artístico peculiar à profissão, o que ele deseja é receber o suficiente para poder tocar em uma só orquestra, dar tudo de si, estudar e aprimorar sua técnica.

— Mas não é o que acontece. Eles ganham bem, mas trabalham um número de horas superior à maioria das

ocupações. Tomando-se como exemplo um músico mádio, sem ser solista de uma grande orquestra, pode-se reconstituir o dia de trabalho deste homem.

As 7 horas, ele está na Sala Cecília Meireles, para ensaiar com a Orquestra de Câmara do Brasil. A prática vai até às 9h, e meia hora depois ele está ensaiando outra vez com a Orquestra Sinfônica Brasileira, até às 12h30m.

Com um sanduíche no bolso, comprado às pressas, ele inicia seu trabalho em uma gravadora às 13 horas, o que se estende até às 17 horas. Daí, vai para a televisão, tocar na orquestra durante as montagens dos programas. Quando janta, o faz por lá mesmo, pois os programas ao vivo acontecem quase todas as noites, e vão muitas vezes até às 23 horas.

Esse programa não é diário, mas as brechas são logo preenchidas com concertos especiais, aulas particulares e empregos suplementares. Quando ele chega em casa, não há mais condições físicas para o estudo, e muito menos para que ele usufrua do prazer de tocar seu instrumento por diletantismo.

Giancarlo Pareschi acha que o problema mais grave na vida do músico é a baixa remuneração, pois tem que pensar "na condição material do estômago." Sua opinião é apoiada por Paolo Nardi, primeiro oboé do Teatro Municipal.

— O nosso ideal — diz Nardi — é ganhar para trabalhar em um lugar só. Isso traria uma melhoria das orquestras e dos próprios músicos. Então poder-se-ia exigir deles o máximo, e tenho certeza que isto todos dariam.

Watson Clys, primeiro violoncelo do Teatro, é mais incisivo: — Nossa profissão é tão desconhecida, que muitas pessoas, quando descobrem que sou músico, me perguntam: Mas você só vive disso? Pensei que fosse somente para se divertir."

— Mas a realidade é diametralmente oposta. O divertimento é trabalho duro, e a gente acaba ficando uma prostituta da música — completa.

As dificuldades são ainda aumentadas quando se entra no campo das despesas a que é obrigado a fazer um músico. Além de seu instrumento, ele tem que ter uma casaca, um smoking e um summer, assim como os seus complementos, todos de boa qualidade, pois, nas palavras de João Daltro de Almeida, "nós temos que ter a aparência de ricos, e nos vestir como diplomatas."

Os instrumentos, todos importados a peso de dólar de artigo de luxo, custam vários milhares de cruzelros novos. Um oboé está na casa dos 3 a 4 mil, e o violino na mesma base. O preço de um bom contrabaixo é incalculável.

O resumo da situação é feita pelo maestro Mário Tavares: "No Brasil não existe uma só fábrica de cordas para violino, não se encontra sêda para o arco, não há palheta para o oboé, nem papel pentagramado para as partituras. E tudo importado como artigo de luxo, até mesmo o óleo para os êmbolos dos instrumentos de metal, assim como as molas e parafusos."

— Numa situação destas não adianta se falar em aprimoramento musical. Não adianta nada fazer musculoso para o músico ou criar cooperativas. O que é necessário é dar a ele seu instrumento de trabalho. E isso é simples. Basta uma portaria da Cacex — completa.

## A DESILUSÃO FINAL

Com 46 anos, vítima de dois enfartes, Renault Pereira de Araújo é um homem cansado. Com uma vida dedicada à música erudita e ao seu instrumento predileto — a viola — que ele toca na OSB, pretende abandonar o profissionalismo dentro em breve.

— É impressionante o número de enfartes no meio musical. Eu mesmo já caminho para o terceiro. A razão, pelo que tudo indica, é a angústia. Nós trabalhamos demais, mas temos que continuar. Quando se tem um enfarte, não se pode dar ao luxo de descansar. Antes do tempo necessário, estamos no batente de novo.

Lembra a roda-viva do trabalho das 7 da manhã às 23 horas — e afirma que "cerca de 30% dos músicos têm este tipo de vida, e são os que estão economicamente bem situados. Estes têm seu automóvel e sua casa, mas à custa de sua saúde. O próximo passo é o enfarte, e os que saem dele continuam até o fim. É uma corrida para a morte."

— Se eu não tiver um enfarte feliz — desses que levam a gente de uma vez — pretendo queimar os meus

fogos de fim de festa nos próximos dois anos, e abandonar totalmente a música — conclui desalentado.

Antônio Alvaro Marti tem 70 anos de idade. Durante 25 anos foi violinista da Orquestra do Teatro Municipal, a maior parte do tempo dedicada à luta pela melhoria da classe, como líder dos instrumentistas. Em 1958 ele se aposentou. Tinha somente 59 anos, mas se sentia cansado.

Sua vida de apoio à causa dos colegas — que lhe valeu a homenagem de ter seu nome no alto da sala de orquestra do teatro — absorveu-lhe quase todo seu tempo, a ponto de passar dias sem ver sua família.

Hoje ele não deixa passar muitos dias sem ir visitar seus colegas, e sua presença é sempre costumeira nos corredores do teatro. Os resultados de sua luta junto aos vereadores e depois deputados já produziu alguns frutos, mas seu maior objetivo, o de transformar o teatro em uma fundação, ainda não foi alcançado.

Para ele, esta será a única solução para a sobrevivência da música no Municipal. Explica que o entrave é o eterno problema das verbas, e uma autonomia seria o caminho ideal. De cabeça branca, seu papel de líder continua a ser desempenhado. "Eu não morro enquanto não vencer essa batalha", afirma.

Mas, paralelamente com a batalha idealística, ele não pode deixar de pensar no estômago. Sua aposentadoria não é suficiente para viver, e apesar de não mais tocar música sinfônica continua no batente: é violinista da orquestra de gravação da Colúmbia.

## SAÚDE: A MAIS PREJUDICADA

O Dr. Jacques Nirenberg é médico e psiquiatra. Além disso, ele é músico desde a infância. Violinista dos melhores, ele é integrante do Quarteto UFRJ, considerado pela crítica como um dos melhores da América do Sul. Sua vivência em ambos os campos lhe permite fazer uma apreciação dos problemas de saúde do músico brasileiro.

— Toda a profissão — diz ele — deve ter um horário compatível com seu máximo de rendimento. O músico sinfônico tem que ter esse horário determinado, não que seja pequeno, mas sim equivalente a seu limite de capacidade de execução. Se isso não acontecer, ele em pouco tempo começa a contrair diversas doenças, algumas muito graves.

Ele poderá sempre adquirir problemas de visão, pois os nossos teatros pecam por esse defeito, que é a péssima iluminação. Em segundo lugar está o ar condicionado, que também é péssimo, e agravado pelo fato de que quando o artista ensaia o teatro está sendo espanado.

Essa falta de condições e o excesso de trabalho trazem logo as doenças nervosas, e começam então a surgir os problemas neuróticos, pois eles sentem que não estão fazendo aquilo que deveria ser a sua realização. A execução, que deveria ter um fim elevado, torna-se um suplício.

Para o Dr. Nirenberg, a saúde de um músico "é posta à prova desde o momento em que ele entra para a orquestra, seja por falta de condições de luz, ar condicionado, ou a parte psíquica, pois ele não pode aguentar todas essas injunções, principalmente durante o tempo excessivo que ele é obrigado a dar a seu trabalho."

O grande erro, na opinião dele, está justamente no excesso de tempo de trabalho, que deveria ser normalmente de três a cinco horas por dia. — Mas quando ele está no meio do ensaio com a sinfônica ele já está pensando na gravação à tarde, que vai lhe dar mais do que a orquestra na semana inteira — explica.

— E a preocupação continua, pois na gravação, para a qual chega esbaforido e muitas vezes com um sanduíche no bolso, ele já imagina se dará tempo para pegar o ensaio da televisão. É muita coisa, mas ele precisa ganhar dinheiro, pois a manutenção do instrumento é caríssima; a roupa é caríssima; e a boa apresentação é essencial.

— E por isso tudo que acontece essa grande incidência de neuroses, que vão em pouco tempo se transformando em psicoses, e depois vamos encontrar os doentes internados, totalmente alheios ao trabalho que eles fizeram. Há um número enorme de casos deste tipo no Brasil — informa ele.

O Dr. Nirenberg lembra o caso de um violinista amigo que recentemente teve mais um enfarte, e afirma: "É raro o colega que não tenha tido o rompimento daquela pausa necessária que o coração pede e diz: pare por aí senão vai piorar. Mas ele não tem direito de parar, e tem que continuar em frente, trabalhando sempre."

Entre os instrumentistas de sopro, os problemas se agravam, pois, além do excesso de trabalho e da estafa, eles têm que enfrentar horas a fio soprando em lugares empoeirados, fechados, abafados e não refrigerados.

— Não existe aquele perigo, como se pensa, de o instrumento de sopro, em si fazer mal aos pulmões, se ele é tocado durante algumas poucas horas por dia. Isto é até benéfico, pois o músico faz um exercício respiratório que só pode melhorar o seu pulmão — diz ele.

— Mas o que diz daqueles que passam toda uma manhã soprando um Wagner, e depois se vem correndo para fazer uma gravação e depois mais rápido para a televisão? Esses pagam o grande tributo, pois não têm tempo de descansar seu aparelho respiratório.

— Todas essas impurezas — explica — em ambientes fechados e cheios de fumaça vão penetrando e minando os pulmões, e vão mais tarde trazer os problemas cardíacos e os pneumônicos. E a tuberculose e as pneumonias, que estão voltando cada vez mais intensas.

## O APÊLO FINAL

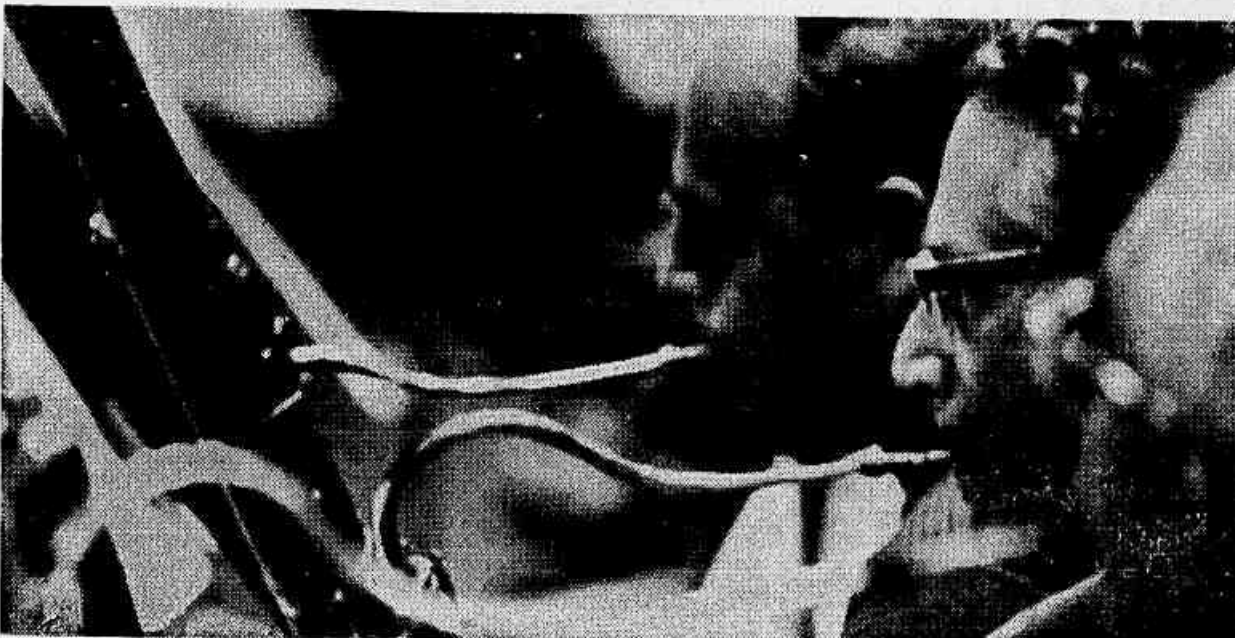
Como músico, Jacques Nirenberg sente isso, e aconselha: "O fundamental é que o instrumentista deve ter um horário menor e ganhar mais, para que possa ter saúde e se dedicar somente à sua especialidade."

— Este é um problema que exige imperativamente uma atenção maior das nossas autoridades. Nós temos grandes e belíssimos músicos, mas é preciso não desperdiçá-los, não desgastá-los, como está acontecendo com as nossas orquestras. O mais importante é a saúde, e esta não pode ser substituída.

Tudo o drama sentido pelos músicos sinfônicos brasileiros pode ser sentido pelo apelo feito por João Daltro de Almeida, dirigindo-se às autoridades federais.

— No Governo de Juscelino Kubitschek foi criada a Ordem dos Músicos do Brasil, primeiro grande passo para a organização e melhoria da classe. No Governo do Marechal Castello Branco, a Orquestra Sinfônica Brasileira foi transformada em fundação, e houve uma melhoria sensível. No Governo Costa e Silva, a Rádio Ministério da Educação foi a grande prestigiada, e foi possível um aumento em nossos níveis por causa das maiores verbas.

— O músico é um eterno esperançoso de melhores dias, e é com esse espírito de confiança que ele cre que o Presidente Médici e os Governadores de Estados possam ajudá-lo um pouco mais. Neste dia, uma classe laboriosa inteira deixará de ser aplaudida para aplaudir. Os músicos deixarão de ser meros veículos de distração, para se transformarem, na realidade, em mestres responsáveis pela cultura de um povo.



Apesar de ganhar pouco, o músico tem que ter uma casaca, um smoking e um summer, pois um concerto sinfônico é acontecimento de gala





# NA BIG VENDA DE NATAL

# Exposição DA DE GRAÇA!

# 1 VOLKSWAGEN POR SEMANA

EMPLACADO E SEGURADO EM SEU NOME!



É fácil concorrer! Em cada NCr\$ 50,00 de compra à vista ou a crédito V. recebe um cupom contendo a pergunta em que dia se comemora a Independência do Brasil? Responda à pergunta, preencha o cupom com seu nome e endereço bem legíveis, coloque na urna e pronto; é só torcer! Sorteios todos os domingos às 21:00 horas pela TV Tupi canal 6. Próximo sorteio dia 30/11/69

Compre já, que mais chances V. tem de ganhar! Seu cupom permanece na urna até o último sorteio.

## UM MUNDO DE PRESENTES PARA VOCÊ ESCOLHER!

### MODA MASCULINA

Roupa Tergal PERMAPRESS — tecido do momento, paletó c/3 botões

Preço Exposição 189,00

Camisa Social — em superior tricolina, colarinho moderno, punhos duplos

Preço Exposição 17,90

Camisa Esporte em tergal — filamento contínuo, várias cores em todos os tamanhos

Preço Exposição 25,00

Sapato esporte Francano — super flexível e durável

Preço Exposição 35,00

Sapato social — estilo clássico em 2 belos modelos

Preço Exposição 39,00

### JÓIAS E RELÓGIOS

Relógio p/senhora — importado, folheado a ouro suíço c/ 17 rubis

Preço Exposição 35,00

Anel de grau — para formandas, professoras, advogadas, médicas, etc.

Preço Exposição 320,00

Relógio Mondaine — para homem — importado, folheado a ouro com 17 rubis

Preço Exposição 120,00

### BRINQUEDOS

Bandereta com Rom-Rom, buzina e farol

Preço Exposição 120,00

Baneca Prozinha — a que conta, a que fala, que sussurra

Preço Exposição 118,00

Autorema Looping — circuito oval c/ looping c/ 2 carros Iola Mark 3 e Puma 1.600 GT

Preço Exposição 390,00

Bicicleta p/meninos ou meninas — pneus meio balão, molas, rodas auxiliares

Preço Exposição 88,00

Bon-Yoks — equipado c/ farol, buzina e super calota, carroceria inquebrável

Preço Exposição 192,00

### MODA INFANTIL

Camisa Esporte em malha Malisa — gola italiana — tam. de 2 a 16 anos

Preço Exposição 14,90

Calça Lee — em superior brim duplo, tam. de 2 a 16 anos

Preço Exposição 16,90

Vestido em delicada cambraia c/ listras — em relevo, gola martingale e bolsos c/ viés em linho, tam. de 2 a 7 anos

Preço Exposição 15,90

Termino de linha bordada — para bebê, c/ gola, punhos, cinto e pernas em contraste tam. de 1 a 3 anos

Preço Exposição 13,90

Macacão curto Apolo com Zipex, cinto e bolso bordada, tam. de 2 a 7 anos

Preço Exposição 19,90

### TECIDOS

Tecido Marquise estampado — alto relevo

Preço Exposição 2,90

Tecido Castelhino Maglona, cores modernas

Preço Exposição 10,90

Tecido em piquê Imprimô desenhos Primavera

Preço Exposição 12,90

### CALÇADOS E BOLSAS

Sandália salto Luiz XV modelo francês, toda em tirinhas, cores modernas

Preço Exposição 26,00

Sapato Chanel modelo italiano em pelica c/ correntinhos do lado, bem moderno

Preço Exposição 34,00

Sapato toilette linha Chanel em pelica de várias cores

Preço Exposição 38,00

Bolsa Tiracolo em finíssima pelica em várias cores

Preço Exposição 52,00

Bolsa dupla — em pelica abridor dos 2 lados, nas cores de verão

Preço Exposição 42,00

Bolsa em pelica c/ 2 divisões independentes em várias cores

Preço Exposição 44,00

### LINGERIE

Anágua em jersey de nylon, com enfeite de renda, várias cores, tam. 42 a 48

Preço Exposição 15,90

Camisola Valisere — em jersey com enfeites de renda, tam. 42 a 50

Preço Exposição 32,00

Conjuncte Jean Fabian — com soutien de renda, tam. 42 a 48

Preço Exposição 36,00

Kimono Acolchoado — estampado em lindas padões

Preço Exposição 49,00

### PRAIA

Maio Tipo biquíni em lencian bouclé com original placa Miami Vencedor

Preço Exposição 75,00

Maio tipo biquíni lencian alto relevo com detalhe em argolas

Preço Exposição 52,00

Biquíni em lencian bouclé com dois bolsos e fivela, criação TECOSA

Preço Exposição 58,00

Maio — modelo clássico em malha alta relevo, criação Neptuno

Preço Exposição 72,00

Maio em lencian fio cristal com original detalhe, criação CATALINA

Preço Exposição 79,80

### MODA FEMININA

Vestido em piquê com recortes — várias cores e tamanhos

Preço Exposição 120,00

Vestido em piquê estampado com detalhes de ilhoses na cintura

Preço Exposição 78,00

Vestido em PATCH — Work com original latex na cintura

Preço Exposição 120,00

Vestido em tecido rendão com saia evazê

Preço Exposição 98,00

Vestido em malha fio rodado com dois bolsos e detalhes de corrente

Preço Exposição 130,00

### PERFUMARIA

Colônia Parisiana

Preço Exposição 2,50

Sabonete PHEBO

Preço Exposição 1,00

Laquet Linet — tamanho duplo

Preço Exposição 6,90

Colônia Simphonie e Cely

Preço Exposição 10,00

### MEIAS E NOVIDADES

Enfeite p/ Natal Rada Viva — com 2 sinos que tocam automaticamente c/o calor de 4 velas acendidas

Preço Exposição 22,90

Árvore de Natal à pilha — novidade a única na gênero c/ pisca-pisca, várias cores

Preço Exposição 35,00

Meia Calça Visetla — rendada, indistigível em cores modernas

Preço Exposição 3,90

Jogo de 12 canetas esférgráficas em cores diferentes, Italianas

Preço Exposição 4,90

### CAMA E MESA

Jogo de cama para casal em percal com barra estampada

Preço Exposição 24,90

Guardião para mesa em puro linho bordada à mão 1,50 x 1,50 com 6 guardanapos

Preço Exposição 130,00

Lençol Sanista — Praia Preço Exposição solteiro

casal 14,78

Colcha Chenille desenho alto relevo, cores modernas

Preço Exposição solteiro 18,90

casal 24,90

Toalha felpuda Arlex, cores modernas

Preço Exposição rosto 2,90

banho 8,90

### COPA E COZINHA

Faqueiro Hercules, c/ 130 peças, aço inoxidável, estôjo em imbuia

Preço tabela 460,00

Preço Exposição 345,00 ou 29,90 mensais

Conjunto Aristocrata Rochado c/ 7 peças acabamento polido c/ tampa cor azul

Preço tabela 180,00

Preço Exposição 135,00 ou 11,90 mensais

Armário Kit Fiel c/ 4 portas, 2 gavetas, 1 divisão de vidro tampo em fórmica

Preço tabela 460,00

Preço Exposição 345,00 ou 29,90 mensais

Conjunto Brasília Hércules em formilac, mesa 1,00 x 60, 4 cadeiras formilac

Preço tabela 320,00

Preço Exposição 230,00 ou 21,00 mensais

Bateria Rochado c/ 35 peças, acabamento polido cabo em baquelite Ebané

Preço tabela 220,00

Preço Exposição 165,00 ou 14,90 mensais

### LOUÇAS E CRISTAIS

Aparelho de jantar porcelana Schmidt com 42 peças, em várias decorações

Preço Exposição 140,00 ou 9,10 mensais

Jogo de Whisky com 6 peças em lindas decorações

Preço Exposição 22,00

Garrafa térmica Teimolar — capacidade p/ 1 litro, tipo luxo

Preço Exposição 9,90

Jogo de mesa e bar em cristal prado com 6 peças decorações modernas

Preço Exposição 150,00 ou 9,80 mensais

Taça grande tipo Jarra em cores decorativas

Preço Exposição 15,90

### MÓVEIS E ESTOFADOS

Conjunto estofado Venesa — 1 sofá-cama e duas poltronas fixas

Preço tabela 590,00

Preço Exposição 388,00 ou 39,00 mensais

Conjunto estofado Coronado Probel — 1 sofá-cama e 2 poltronas fixas

Preço tabela 690,00

Preço Exposição 485,00 ou 45,90 mensais

Sofanete em Gonalça Alves com almofadas soltas, forrado em Florentino

Preço tabela 220,00

Preço Exposição 159,00 ou 14,90 mensais

Cama Marquiza, com colchão analítico — madeira de lei

Preço tabela 350,00

Preço Exposição 210,00 ou 22,90 mensais

Dormitório Cimo em pau d'arco, alto brilho

Preço tabela 1.150,00

Preço Exposição 799,00 ou 74,90 mensais

Cama Beliche Cimo em imbuia, acabamento em verniz

Preço tabela 295,00

Preço Exposição 119,00 ou 19,90 mensais

Dormitório de fórmica

Preço tabela 2.200,00

Preço Exposição 1.399,00 ou 143,00 mensais

Cama Reservado Probel Legitima — com colchão de algodão super macio, com molas Fabric Link exclusiva

Preço tabela 115,00

Preço Exposição 68,00

### ELETRÔ DOMÉSTICOS

Máquina Singer Zig-Zag, gabinete de luxo, semi automática

Preço tabela 650,00

Preço Exposição 480,00 ou 42,90 mensais

Televisor Zenith Belevision — tela 59 centímetros (23 polegadas) Móvel em imbuia

Preço tabela 1.250,00

Preço Exposição 890,00 ou 82,00 mensais

Condicionador de ar Westinghouse — motor super silencioso de 1 HP capacidade 10.000 BTU

Preço tabela 1.780,00

Preço Exposição 1.220,00 ou 117,00 mensais

Refrigerador Climax Vitória Régia-capacidade 260 litros, Retilínea, modelo luxo

Preço tabela 790,00

Preço Exposição 530,00 ou 39,90 mensais

Fogão Cosmopolita 4 bocas, com tampa, bicolor, amplo forno

Preço tabela 210,00

Preço Exposição 129,00

Rádio Philco portátil transistone 3 faixas de onda, funciona com pilhas

Preço tabela 198,00

Preço Exposição 129,00

Enceradeiras Walita Mod Máxima — alças em X, mais estabilidade, raspa, encera e lustra

Preço tabela 280,00

Preço Exposição 159,00

Liquidificador Walita - velocidade variável, copos com alça

Preço tabela 110,00

Preço Exposição 69,00

na Exposição e sempre mais barato!

CARIOCA: Largo da Carioca, 24  
FLORIANO: R. Mal. Floriano, 174  
MADUREIRA: Trav. Almerinda Freitas, 18  
NOVA IGUAÇU: Trav. Rosinda Martins, 54

Agência do JORNAL DO BRASIL em  
**COPACABANA**

Para anúncios  
classificados e  
assinaturas

das 8h30m às 17h30m — Sábados: das 8h às 11h  
Av. N. S. de Copacabana, 610 — C. Ritz



# Universitários acham ensino bom

Alunos de mais de 40 escolas superiores do Rio, que responderam à pesquisa desta semana, revelaram-se satisfeitos com o ensino que recebem na Universidade, concluindo que ele apresentou algumas melhoras, especialmente pela presença de professores mais atualizados que introduziram aulas com maior motivação.

A grande maioria dos entrevistados considerou que os diretores acadêmicos não funcionaram, e lamentou que não tivessem atuado. A opinião dominante, embora com pequena margem, é de que o novo Ministro da Educação, coronel Jarbas Passarinho, não conseguirá diálogo com os estudantes, embora tenha manifestado esse propósito, por ocasião da sua posse.

## OS QUE APLAUDEM

São estudantes dos cursos de humanidades — 3.º grupo — os que vêem com maior entusiasmo o ensino recebido nas universidades, vindo em segundo lugar os de Medicina, Nutrição, Odontologia, Serviço Social, Farmácia, Enfermagem e Educação Física, que formam o 2.º grupo. Os insatisfeitos com os níveis atuais representam 55% do total de inquiridos e nessa percentagem há uma predominância de homens sobre mulheres.

Vence o ponto-de-vista de que o ensino se manteve inalterado, mas há ain-

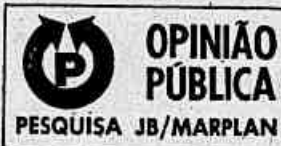
da uma percentagem elevada de universitários que acham ter o ensino melhorado. Entre os primeiros os alunos de Economia, Administração, Arquitetura, Engenharia, Estatística, Geologia e Química Industrial — 1.º grupo — representam a maioria, que é também masculina, enquanto o segundo contingente maior é do 3.º grupo e feminino.

No conjunto dos que apontam a eficiência do ensino surge como causa principal dos níveis atuais a mudança do corpo docente, que melhorou as aulas e deu maior motivação aos alunos. Esse fator é apontado principalmente por alunos do 3.º grupo e por mulheres.

Outro motivo em destaque: maior organização do ensino, com redução do currículo e introdução de cadeiras semestrais. São do 1.º grupo e homens os que apontam mais frequentemente essa motivação.

## OS QUE ACUSAM

Para os 14% que vêem o ensino atual mais falho que o do ano passado os defeitos maiores continuam nos professores — de má qualidade e que não se interessam pelas matérias — na falta de coordenação dos cursos, falta de condições nas escolas para o ensino prático e no rompimento do diálogo entre professores e alunos. Há, neste grupo, uma cer-



ta predominância de respostas masculinas e o maior número de alunos é de Ciências Exatas.

Sobre os diretores acadêmicos, 72% acharam que eles não funcionaram. Há um certo equilíbrio, por especialidades, nas respostas, mas predominam estudantes do 1.º grupo e os homens. Desse total, 39% sentiram falta dos diretores — maioria no 2.º grupo e entre mulheres — enquanto os 33% restantes não sentiram.

Quanto ao novo Ministro da Educação os alunos do 2.º grupo e principalmente os homens são os mais otimistas em que ele conseguirá reabrir o diálogo com estudantes: os de humanidades e as mulheres não acreditam que tenha êxito.

Um dado final revelado pela pesquisa: 65% dos estudantes universitários trabalham. Os de humanidades aparecem em primeiro lugar, seguidos dos de ciências exatas. Os homens são maioria, mas não levam grande vantagem sobre as mulheres. A maioria exerce atividades ligadas à profissão.

## AMOSTRA TOTAL ENTREVISTADA: 320 pessoas

O sr.(a) ficou satisfeito ou não com o ensino ministrado na sua escola, durante este ano letivo?

### RESPOSTA:

- Ficaram satisfeitos
- Não ficaram satisfeitos

Total geral %	SEXO				
	I %	II %	III %	Masculino %	Feminino %
55	52	53	60	57	51
45	48	47	40	43	49

Com relação ao ano anterior e no que se refere à qualidade do ensino, o sr.(a) diria que houve melhorias, houve mais falhas ou a situação se manteve inalterável?

### RESPOSTA:

- Houve melhorias
- Houve mais falhas
- Manteve-se inalterável
- Não sabem

38	35	44	37	35	43
14	16	8	15	15	11
46	49	45	45	49	43
2	—	3	3	1	3

Em que consistiu a melhoria do ensino em relação ao ano passado?

### RESPOSTA RM:

- Mudança do corpo docente/melhores professores/mais atualizados/com mais técnica de ensino/transmitindo melhor as matérias, dando maior motivação ao aluno
- Mais organização na parte do ensino/matérias mais objetivas/criaram matérias específicas ao curso/redução do "currículo"/Introdução de cadeiras semestrais
- Maior número de aulas práticas/seminários/conferências/estágios
- Cumprimento do horário integral/regularidade de aulas/as matérias estão sendo dadas integralmente
- Mais participação dos alunos/menor compreensão para com os professores
- Aquisição de novos equipamentos (material de laboratório)/ampliação das salas de aula
- Maior frequência dos professores às aulas
- Orientação profissional adequada
- Não sabem/não responderam
- Houve mais falhas
- Manteve-se inalterável

13	12	16	11	11	16
11	14	11	7	12	8
7	4	15	5	5	12
5	6	5	4	5	5
4	2	5	4	3	6
4	1	3	8	4	4
3	4	3	3	3	3
1	—	—	2	—	2
5	3	4	7	3	8
14	16	8	15	15	11
46	49	45	46	49	43

Qual foi a principal falha do ensino em relação ao ano passado?

### RESPOSTA RM:

- Não há motivação/os professores são de péssima qualidade/deficientes/relapsos/não se interessam pela matéria
- Falta de frequência dos professores/inexistência de aula
- Falta de coordenação do curso/má elaboração das aulas/acúmulos de matérias
- Falta de condição do estabelecimento para o ensino prático
- Não houve condições da reforma universitária ser aplicada
- Desinteresse dos bons professores na escola
- Falta de verba
- Rompimento do diálogo entre a direção e os alunos
- Não há debates/reuniões/explicações entre professores e alunos
- Mudança de "currículo" sem planejamento prévio
- O programa é muito extenso e pouco objetivo
- Não sabem/não responderam
- Houve melhorias
- Manteve-se inalterável

4	4	1	5	8	4
3	5	1	2	4	1
3	2	1	4	3	2
2	2	3	2	2	1
1	2	—	—	—	2
1	2	—	—	1	—
1	2	—	—	1	—
—	1	—	—	—	—
—	—	—	1	—	—
—	—	—	1	—	—
3	2	3	4	2	5
38	35	44	37	35	43
47	49	45	46	49	43

O Diretorio Acadêmico de sua escola funcionou ou não este ano?

### RESPOSTA:

- Funcionou
- Não funcionou

28	24	37	27	27	30
72	76	63	73	73	70

O sr.(a) sentiu falta ou não do funcionamento do Diretorio?

### RESPOSTA:

- Sentiram falta
- Não sentiram falta
- O Diretorio Acadêmico funcionou

39	42	45	31	42	33
33	34	18	42	31	37
28	24	37	27	27	30

O novo Ministro da Educação, Jarbas Passarinho, assumiu o Ministério, falando na necessidade de diálogo com os estudantes. O sr.(a) acredita ou não que o novo Ministro conseguirá um bom entendimento com os estudantes universitários?

### RESPOSTA:

- Acreditam
- Não acreditam
- Não sabem

40	37	43	42	40	41
42	39	36	48	41	42
18	24	21	10	19	17

Além de estudar na Universidade, o sr.(a) trabalha ou não?

### RESPOSTA:

- Trabalham
- Não trabalham

65	65	53	73	66	63
35	35	47	27	34	37

O seu trabalho é relacionado ou não com a profissão para a qual o sr.(a) está estudando?

### RESPOSTA:

- É relacionado
- Não é relacionado
- Não trabalham

41	49	38	35	43	37
24	16	15	38	23	26
35	35	47	27	34	37

## LEGENDA:

- I — Economia/Administração/Arquitetura/Engenharia/Estatística/Geologia/Química Industrial
- II — Medicina/Nutrição/Odontologia/Serviço Social/Farmácia/Enfermagem/Educação Física
- III — Direito/Biblioteconomia/Filosofia, Ciências e Letras/Jornalismo

RM = Respostas múltiplas, isto é, cada entrevistado pôde dar mais de uma resposta.

## RESTAURAÇÃO



Parati está recompondo o calçamento colonial destruído pelos pesados caminhões que a abastecem.

# Moradores de Parati tentam vender as casas de alvenaria

Heraldo Dias — Foto de Hamilton Corrêa

Niterói (Sucursal) — Depois de terem vendido, por alto preço, os sobrados de Parati — porque não tinham condições de restaurá-los — os habitantes da cidade querem agora passar adiante as casas de alvenaria, onde residem, à volta do núcleo colonial, antes que sejam demolidas, exatamente para proteger suas antigas moradias.

O problema deles, hoje, é que a Diretoria de Patrimônio Histórico e Artístico Nacional, para evitar que Parati, no Sul do Estado — 495 tombamentos, um dos maiores conjuntos coloniais do país — venha a sofrer os mesmos problemas de Ouro Preto, busca financiamento para executar um plano integrado para o município: num raio de cinco quilômetros, à volta do núcleo, é "área urbana sob regime excepcional de proteção."

## CONSCIÊNCIA DE TODOS

Com sua economia diretamente ligada à produção de banana e peixe — o orçamento, em 1970, mais por contribuições de fundos especiais, será de NCr\$ 600 mil — os habitantes de Parati vêm no turismo planejado a sua redenção econômica. O temor é que a chegada do asfalto, a Rio-Santos, signifique, para o município, o caos, por falta de uma infraestrutura adequada.

A cidade está isolada da comunidade fluminense praticamente desde o seu apogeu, em 1720 — quando foi grande empório comercial, a meio caminho entre o Rio e São Paulo — e exatamente por essa condição manteve praticamente integrais as linhas da época. Há 350 anos só se consegue chegar ali, em segurança, pelo mar. Parati foi "redescoberta" há 10 anos.

O prefeito Aluisio de Castro gosta de falar sobre o assunto: "Parati constitui, pelo seu acervo, um autêntico museu, apenas é um museu vivo, pois no núcleo urbano vivem 6 mil pessoas. Antes do tombamento, em 1966, não tínhamos recursos para dotar a cidade de uma infraestrutura — pelo menos rede de esgotos; agora, ficamos à espera que outros, no caso a DPHAN, nos assistam."

## NORMAS PARA SEGUIR

Qualquer obra a ser feita, hoje, em Parati, depende de autorização prévia da DPHAN. O pedido, com respectivo projeto, seja restauração ou construção nova, é feito à Prefeitura, que o encaminha. Como o Patrimônio não mantém uma representação permanente no município, o deferimento ou indeferimento nunca sai em menos de dois meses. Alguns iniciam, então, as obras antes da licença.

Quando o representante do Patrimônio chega, embarga a obra e seu responsável responderá criminalmente na Justiça. Tramitam, atualmente, seis processos desta natureza, inclusive um contra o vereador Benedito Coupé, que possui o único sobrado não colonial, no núcleo, onde funciona um bar. O Príncipe Dom João de Orléans e Bragança, processado, desmontou casa pré-fabricada que montara em Parati.

O orgulho dos naturais da cidade — morar numa cidade "mais íntegra do que Ouro Preto" — se transforma em irritação contra o Patrimônio, sob a alegação de que Parati foi abandonada. Questões dessa natureza já generalizaram brigas, a socos, na cidade. E os moradores fazem um pedido: "Por que o Patrimônio não monta, aqui, uma oficina, orientando e ajudando na restauração?"

Com cinco hotéis (100 apartamentos e quartos), várias pensões e famílias que recebem hóspedes por temporada, Parati já não tem condições de hospedar os 3 mil turistas — maioria de paulistas e estrangeiros — que recebe nos fins de semana, durante o verão. Nas segundas-feiras, neste período, é difícil comprar fósforos na cidade, que sofre crise até de gêneros alimentícios.

Esperando o planejamento integrado, prometido pelo Patrimônio, a Prefeitura é obrigada a providenciar, sem a devida licença, para atender a necessidades imediatas da população, algumas obras como um Mata-douro Municipal, que teve concorrência pública julgada na última sexta-feira. A obra está dentro da faixa de proteção excepcional, mas o Patrimônio ainda não marcou data para iniciar sua ação.

Com licença do Patrimônio, a Prefeitura faz, por sua conta, a restauração do calçamento da cidade — destruído por pesados caminhões que abastecem a cidade, como ocorre em Ouro Preto. Para evitar novos problemas nas ruas e a trepidação que abala os sobrados, Parati ganhou, na semana passada, novos sinais de trânsito: cada rua restaurada tem a placa "Tráfego proibido a caminhões."

## EXEMPLO VEM DE FORA

Para definir sua área de ação, em Parati, a DPHAN afixou, no cartório do 1.º Ofício, um mapa da cidade, datado de 22-9-69, no qual um círculo destaca a área "sob proteção excepcional." Sem data certa para que se inicie esta intervenção, os habitantes são informados de que "tudo que estiver dentro do círculo e não for colonial terá de ser demolido." Eles pensam em boas indenizações.

A volta do núcleo colonial, um cinturão verde protegerá os sobrados, não se permitindo, ainda, construções que fiquem salientes, em relação a estas árvores, pois o objetivo é mostrar ao turista que chegar por mar "a Parati como era em 1720." Veículos motorizados não poderão circular por ali, sendo substituídos por outros, de tração animal.

Para a execução deste plano, deverão ser demolidas, na faixa de proteção, cerca de 500 casas de alvenaria, que abrigam, hoje, a maior parte da população urbana. São as residências que primeiro se vê, quando a cidade é atingida através da estrada que a liga a São Paulo. Abrigam gente humilde, a maioria sem atividade econômica definida. Ao longo das praias, longe do núcleo, há muitas outras.

## REFORMAR A REFORMA

As ruas estreitas de Parati estão hoje tomadas por fios de transmissão de energia elétrica, que se ramificam em todas as direções. Os antigos sobrados apresentam estranhos apêndices, com longas hastes: as antenas de televisão. Todos sumirão, com as obras de proteção do núcleo: a energia será por fiação subterrânea e uma estação repetidora será instalada num dos morros, para que o sobrado tenha apenas uma antena interna.

A cidade não tem rede de esgotos, predominando o uso de fossas sépticas, que exigem limpeza a cada ano. Para instalação de uma rede, há, ainda, um problema técnico: os sobrados estão quase no nível do mar (diferença de meio metro) e, por ocasião de altas marés, esporadicamente, a água invade a cidade. Rede de distribuição d'água será instalada pelo

Governo estadual, informa a Prefeitura.

Paralelamente a estes problemas, os moradores enfrentam outro: o alto preço de uma restauração, de acordo com as normas técnicas. Falta madeira na cidade — suas matas estão sob proteção oficial — falta mão-de-obra especializada (alguns moradores aprenderam o ofício, num trabalho orientado), tudo contribuindo para tornar proibitivo o preço de uma restauração, para os naturais da terra.

## ACERVO HISTÓRICO

Numa visão global, o maior valor histórico de Parati é exatamente o volume de construções que manteve, muitas integrais, desde a época em que experimentou seu apogeu como empório comercial, por volta de 1750. Seu estilo colonial é pobre, sem a riqueza de detalhes ou luxo e requintes, como se encontra em Ouro Preto. Isto provavelmente se prende às razões da criação da cidade, mais para o comércio, segundo alguns pesquisadores que levantam sua história.

No aspecto das obras religiosas apresenta, contudo, algumas particularidades que, segundo os conhecedores de sua história, não são encontradas em outra parte do Brasil. Num cofre-forte da Matriz de Nossa Senhora dos Remédios de Parati encontra-se uma custódia de prata (13,5 quilos), trabalhada com extremo requinte e sem similar no país. Coroas de ouro maciço, pedrarias, cordões e prataria compõem ainda o "tesouro de Nossa Senhora", cujo valor não foi estimado.

O Patrimônio não permite fotos destas peças, onde se destacam as estátuas, um grande conjunto, quase todas em madeira, com requintes nos detalhes, algumas até mesmo lembrando obras do Aleijadinho. Do conjunto, fazem parte três estátuas, em terracota, cuja origem não está definida. Para afixar as peças, moradores pesquisaram em cartórios as doações, informando ter localizado algumas com colecionadores particulares e outras penhoradas.

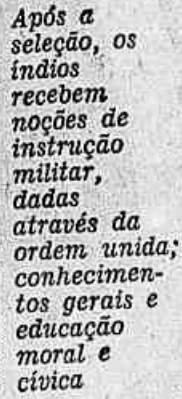
## GRANDE PLANO-DIRETOR

A DPHAN percorre, atualmente, as instâncias oficiais, para obter o financiamento necessário à execução de um planejamento integrado de Parati. Protegido o núcleo colonial, restaurados os sobrados, a chegada de novos habitantes e turistas será disciplinada no sentido das praias do litoral, cujos locais receberão as obras adequadas. A cidade não está informada de como andam esses entendimentos.

O turismo planejado, em bases industriais, dotando o município de rede de hotéis, áreas para clubes, prática de todos os esportes, é a única saída para o município, segundo as autoridades locais, que vêm debatendo o assunto. Fora dessa colocação, o único ponto aventado é a possibilidade, num futuro remoto, da construção de um porto na região de Parati-Mirim, quase na divisa com São Paulo.

Parati deveu seu isolamento ao vale do Paraíba, por onde surgiu nova ligação, por terra, com São Paulo, partindo do Rio, e é ao longo do novo caminho que se processa uma industrialização em forte ritmo. Quando o vale do Paraíba se saturar, Industrial e demograficamente, Parati quer estar em condições de lhe dar o tróico: oferecer suas belezas artificiais e naturais (entre elas as matas já sob proteção) para o descanso e entretenimento do grande número de pessoas que deixará o vale, indo em sua direção.







# NATAL

# GO RDO

## é no bonzão



**ELETRON ABC IZABELA IV.**  
Absoluta fidelidade de som.  
Móvel luxuoso. Rádio com  
4 faixas. Toca-discos de 4  
velocidades, automático.

**39,00**  
mensais

**GELADEIRA CLIMAX VITÓRIA**  
REGIA - 270 litros (9,5 pés).  
Superluxe. 5 anos de ga-  
rantia.

**35,00**  
mensais



**TV TELEFUNKEN FUNCIONAL**  
LUXO - 59 cm (23"). Painel  
aluminizado. Estabilizador  
automático de vídeo.

**49,90**  
mensais

**TV PHILCO TELEPORTÁTIL** - O  
último lançamento Philco.  
Onde este televisor funciona,  
nenhum outro funciona. É o  
famoso "TV em toda parte"

**48,00**  
mensais

**TV INVICTUS PICOLÓ** - Por-  
tátil. Linhas ultra-modernas.  
Absoluta estabilidade e ni-  
tidez.

**29,00**  
mensais



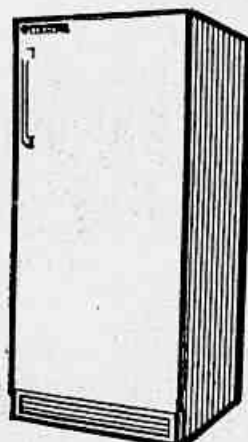
**GELADEIRA CONSUL SUPER-  
LUXO** - 270 litros (9,5 pés).  
Pintura antiferrugínea. 5  
anos de garantia.

**48,00**  
mensais



**NOVO CONDICIONADOR WES-  
TINGHOUSE** - Grande capaci-  
dade de refrigeração. Único  
com 2 anos de garantia.  
Linhas modernas.

**75,00**  
mensais



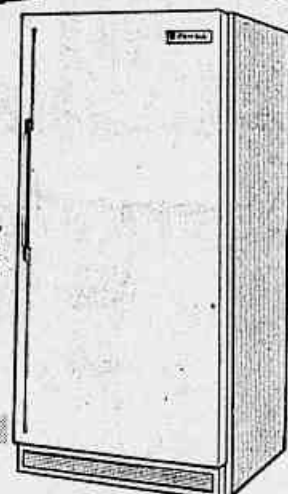
**GELADEIRA GELOMATIC** - 240  
litros (9 pés). Porta inteiri-  
mente aproveitável. Prateleiras  
removíveis. Pintura com  
8 camadas de fosfatização.

**38,00**  
mensais



**GELADEIRA CONSUL LUXO.**  
270 litros (9,5 pés). Porta  
com fecho magnético. 5  
anos de garantia.

**43,00**  
mensais



**BATERIA ROCHEDO MY FAIR**  
35 PEÇAS ..... **16,00** mensais

**BICICLETA CALOI DOBRÁVEL.** **23,00** mensais

**BATEDEIRA WALITA JUBILEU.** **13,00** mensais

**RÁDIO VITROLA PORTÁTIL**  
INVICTUS ..... **18,00** mensais

**ENCERDEIRA ARNO**..... **17,00** mensais

**RÁDIO PHILIPS 2 FAIXAS**..... **12,00** mensais

**RÁDIO SUPER TRANSISTONE**  
PHILCO..... **13,00** mensais

## A VISTA

(o menor preço da paróquia)

**ASPIRADOR WALITA GENIAL** de 290 por **189,**

**BATEDEIRA WALITA POR-  
TÁTIL**..... de 180 por **120,**

**LIQUIDIFICADOR WALITA**  
ESMALTADO..... de 130 por **75,**

**FERRO AUTOMÁTICO GE**... de 75 por **44,**

**FAQUEIRO MERIDIONAL** - 53  
PEÇAS..... de 110 por **68,**

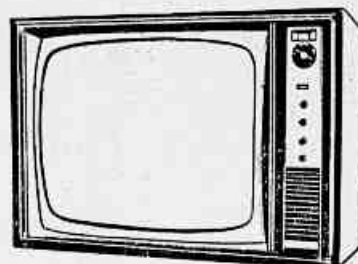
**MÁQUINA DE ESCRIVER**  
OLIVETTI LETERA..... de 520 por **379,**

**EXAUSTOR NAUTILUS**..... de 290 por **195,**



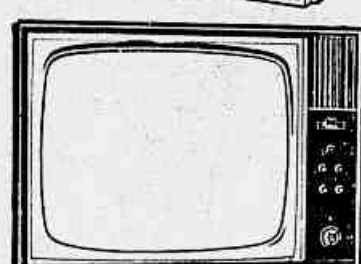
**FOGÃO SEMER RADIANTE.**  
Moderno, luxuoso e funcio-  
nal. 4 excelentes queimado-  
res, forno iluminado e estufa  
fechada.

**17,00**  
mensais



**TV GE DECORAMA SUPER-  
LUXO** - O famoso "Máscara  
Branca". 59 cm (23"). Imagem  
instantânea. Circuitos  
transistorizados "Solid State".  
Focalização automática.  
Móvel em madeira de lei.

**58,00**  
mensais



**TV MILLEN 59 cm (23")**  
LUXO - Estabilizador hori-  
zontal e sintonia automática.

**44,00**  
mensais

## GRÁTIS!

Na compra de Fogão,  
1 livro "Miguel e Suas  
Magníficas Receitas",  
de Bloch Editores.



**FOGÃO ALFA, BRASIL OU  
COSMOPOLITA** - Amplo forno  
estufa fechada. Bicolor,  
4 bocas.

**6,90**  
mensais

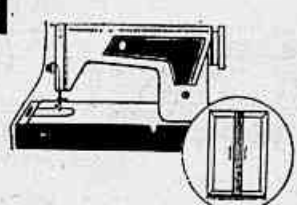
**MÁQUINA DE LAVAR TORGU**  
LUXO - A única com 2 moto-  
res e aquecimento de água  
próprio. Fabricada pelo mo-  
derno "American System."

**45,00**  
mensais



**MÁQUINA DE COSTURA SIN-  
GER** - Cabeçote "Ponto de  
Ouro"

**21,00**  
mensais



**TUDO COM 5 CRUZEIROS DE ENTRADA**



# Ponto Frio bonzão

CENTRO: Rua Uruguaiana, 134, 85 e 144 - Rua Mal. Floriano, 110 - Av. Passos, 27 - CAMPO GRANDE: Rua Gal. Agostinho, 101-AdB - CAXIAS: Av. Nilo Peçanha, 248  
COPACABANA: Av. Copacabana, 735 - MADUREIRA: Rua Carolina Machado, 410/20 - MÉIER: Rua Dias da Cruz, 88 - MERITI: Rua da Matriz, 265 - NILÓPOLIS:  
Av. Mirandela, 71 - NITERÓI: Rua da Conceição, 79 - N. IGUAÇU: Av. Gov. Almirante Paizoto, 75 - PENHA: Rua Pílo de Oliveira, 47 - RAMOS: Rua Urano, 1.035  
SÃO GONÇALO: Praça Luís Palmiter, 80 - VICENTE DE CARVALHO: Estrada Vicente de Carvalho, 730 - BANGU: Av. Santa Cruz, 1.755 - BRASÍLIA: Av. W-3  
Quadra 804 - Bloco C e Av. W-3 - Setor CR - Quadra BII - Bloco C.

## preços MAGRINHOS





## Buzaid pode revisar leis de censura

Brasília (Sucursal) — O Ministro da Justiça, professor Alfredo Buzaid, determinou ontem que fosse coligida toda a legislação existente sobre censura de diversões públicas, incluindo as sugestões e os projetos apresentados nos últimos anos.

A decisão do Ministro da Justiça, de acordo com o que se informou, foi adotada tendo em vista a sua intenção de promover um estudo, em bases amplas para sua reforma, se for necessária. O Ministro Alfredo Buzaid já teria conversado a respeito com o Ministro da Educação, Senador Jarbas Passarinho.

### CARTA

O professor Manuel Ferreira, chefe de gabinete do Ministro Alfredo Buzaid, que está encarregado do problema na fase inicial, recebeu de sua assistente na cadeira de Direito Constitucional, na PUC de São Paulo, Sra. Ada Pellegrini Grinover, um comentário sobre censura e repressão penal na Emenda Constitucional n.º 1.

Nesse comentário, uma resposta a outros, surgidos recentemente na imprensa, a Sra. Ada Pellegrini Grinover apresenta as seguintes conclusões: 1) Somente estão sujeitos à censura as diversões e espetáculos públicos; 2) A censura prevista na carta em vigor pode ser exercida previamente, ou a posteriori, e é deferida à administração pública; 3) Quer para a palavra escrita, quer para os espetáculos e diversões públicas, como para qualquer outra manifestação de pensamento e prestação de informação, poderá haver repressão penal, respondendo cada um pelos abusos que cometer, nos termos da lei e da própria Constituição, que aponta alguns desses abusos.

## Niterói faz 396 anos com missa solene

Niterói (Sucursal) — O Arcebispo de Niterói, D. Antônio de Almeida Moraes Júnior, celebrou ontem, às 9 horas, na igreja do Outeiro de São Lourenço, missa solene pelo 396.º aniversário desta capital.

A igreja, tombada ao Patrimônio Nacional, está erguida no local de fundação de Niterói, tendo, inclusive, servido para apresentação, pelo Padre José de Anchieta, do seu Auto de São Lourenço, que visava à catequese dos índios.

O Prefeito da cidade, Sr. Emílio Abumamann, na parte da manhã, presidiu, junto à estátua de Araribóia — fundador da cidade — solenidade que contou com a presença de autoridades civis e militares. A tarde foi inaugurado o Monumento aos Heróis da FEB, na Praça Marechal Mascarenhas de Moraes, no Saco de São Francisco, e à noite, o Sallão Niteroiense de Belas-Artes.

Crianças dos municípios do interior fluminense realizaram, nas principais ruas da cidade, pela manhã, um desfile de carros alegóricos, sendo também promovida uma visita ao monumento de Nossa Senhora Auxiliadora, em Santa Rosa, restaurado pela municipalidade.

A programação do aniversário de Niterói foi encerrada às 21 horas, no Teatro Municipal, com a apresentação da peça de Guilherme Figueiredo, A Raposa e as Uvas, iniciando as atividades do teatro permanente do Instituto Niteroiense de Desenvolvimento Cultural, órgão da Prefeitura da capital.

## Rodoviária mineira abre terminal

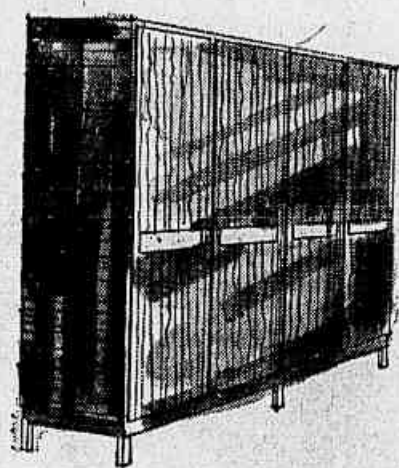
Belo Horizonte (Sucursal) — A primeira plataforma do terminal de embarque e desembarque de passageiros da nova estação rodoviária da capital será inaugurada amanhã, às 16 horas, em solenidade a que comparecerá o Governador Israel Pinheiro.

Com isso, a partir de amanhã, poderão chegar e sair, simultaneamente, 18 ônibus intermunicipais e interestaduais em cada 10 minutos, no mesmo tempo em que começaram a funcionar 31 bilheterias, para evitar as filas na compra de passagens. De acordo com o projeto da estação, que estará concluída até fins do próximo ano, serão entregues mais três plataformas, que servirão a 64 ônibus.

Além das vantagens que proporcionarão aos passageiros, para embarque e desembarque e aquisição de passagens, o terminal rodoviário a ser inaugurado amanhã vai proporcionar a situação aos concessionários das empresas de transportes. Dará condições mais favoráveis aos acostamentos, com área mais ampla para a manobra dos carros, sem prejudicar a circulação.

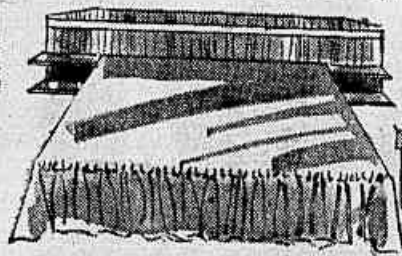
Pensando no conforto dos passageiros, o Departamento de Estradas de Rodagem procurou dotar o novo terminal de sanitários modernos, que receberão cuidados permanentes de limpeza e funcionamento adequados. Serviços de café, lanches, bar e restaurante concorrerão para o bem-estar dos passageiros.

A estação rodoviária estará totalmente concluída até fins de 1970, custando NCr\$ 18 milhões.



Dormitório CIMO - Modelo 1970 - 4 peças, acabamento excepcional. De 1.800,00 por 790,00 ou

**69<sup>90</sup>** mensais, a/ entrada



Dormitório BÉRGAMO mod. RZN

De: 2.100,00 por: 990,00 ou **79,90** mensais

Dormitório Mobrasa modelo Roma

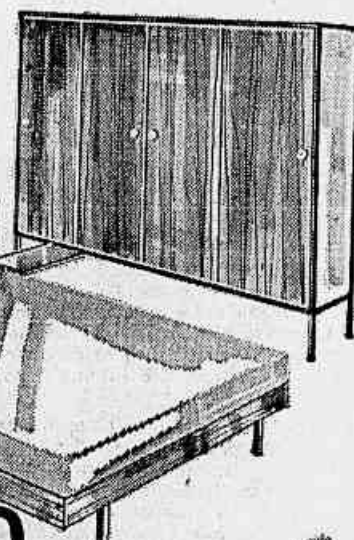
De: 1.390,00 por: 690,00 ou **59,90** mensais a/ entrada

Novo Dormitório BÉRGAMO "Solução Espacial" - Desmontável, 4 peças, em caviúna.



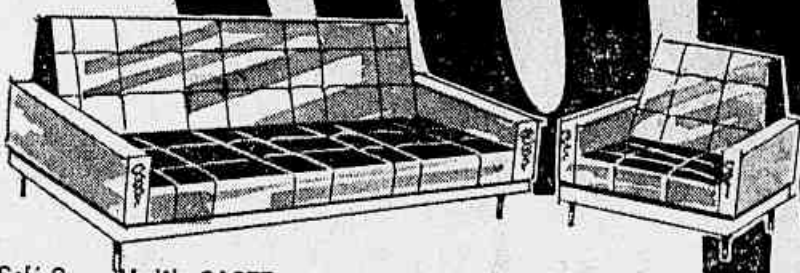
De 990,00 por **445,00** ou

**39<sup>90</sup>** mensais sem entrada



VENHA E LEVE TUDO!

# ULTRALAR é do povo no varejo

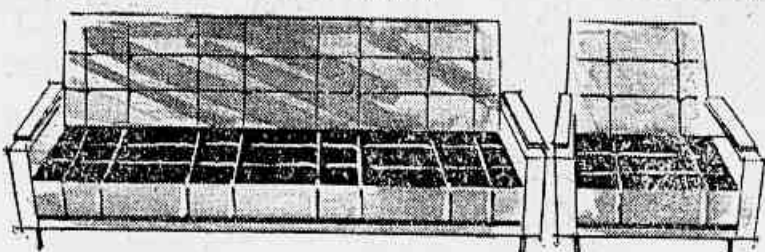


Sofá-Cama Modelo CASTELINHO - Estofado de classe, em Courvin, cores modernas. De 560,00 por 230,00 ou

**26<sup>90</sup>** mensais, a/ entrada

Poltrona CASTELINHO. De 230,00 por 99,00 ou

**11<sup>30</sup>** mensais, a/ entrada



Sofá-Cama LOTUS Modelo MARACANA - Em Courvin Napa, belas e variadas cores. De 890,00 por 399,00 ou

**35<sup>80</sup>** mensais, a/ entrada

Poltrona LOTUS Modelo MARACANA De 310,00 por 149,00 ou

**13<sup>50</sup>** mensais, a/ entrada

Estante JET jacarandá 2,00 x 2,00

De: 2.100,00 por: 890,00 ou **79,90** mensais a/ entrada

Mesa de centro Icarai - tampo mármore

De: 210,00 por: 110,00 ou **9,80** mensais a/ entrada

Mesa lateral Icarai - tampo mármore

De: 100,00 por: 49,00 ou **4,60** mensais a/ entrada

Mesa Wembley para telefone

De: 100,00 por: 39,00 ou **4,30** mensais a/ entrada

Coleção de Molis - para casal

**10,50** mensais a/ entrada

Armários Copa e Cozinha revestidos de fórmica

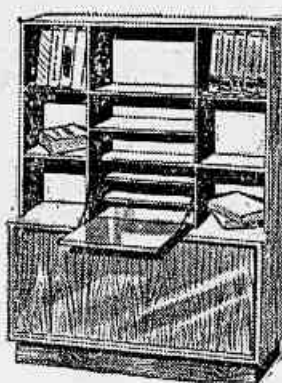
Conjuntos a partir de **10,00** mensais

Sofá-Cama Saturno - cereja courvin

De: 620,00 por: 270,00 ou **27,90** mensais a/ entrada

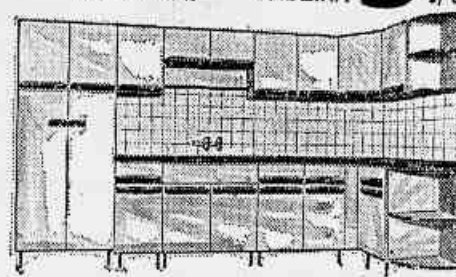
Poltrona Saturno - cereja courvin

De: 210,00 por: 99,00 ou **11,30** mensais a/ entrada



Mesas e Cadeiras HERCULES - Revestidas em laminados marca FÓRMICA.

MESA **9<sup>90</sup>** mensais, a/ entrada  
CADEIRA **3<sup>90</sup>** mensais, a/ entrada



Armários de Apoio HERCULES - Conjuntos a partir de

**15<sup>00</sup>** mensais

Estante JET - Lindo móvel em caviúna, 1,60 x 1,20

De 860,00 por 360,00 ou **35<sup>40</sup>** mensais, a/ entrada

## ULTRALAR é do povo



Você manda: quem faz as condições é você!

Você lucra:

à vista tudo pela metade do preço!

Você economiza:

neca de entrada, neça de juros!

Você troca:

tudo usado tem valor dobrado!

# PREÇOS DE ATACADO NO VAREJO

É mais fácil comprar na

## ULTRALAR DÁ PÉ

URUGUAIANA: Rua Uruguiana, 103 e 154 • ASSEMBLEIA: Rua da Assembleia, 104-A • BONSUCESSO: Rua Cardoso de Moraes, 68 e 68-A • MADUREIRA: Rua Domingos Lopes, 795 • PENHA: Estrada Brás de Pina, 96-A • VICENTE DE CARVALHO: Estrada Vicente de Carvalho, 661-D • MEIER: Rua Arquivos Cordeiro, 278 e Rua Dias da Cruz, 92 • CAMPO GRANDE: Rua Viúva Dantas, 60-G-H-I • SÃO JOÃO DE MERITI: Rua da Matriz, 133 • NOVA IGUAÇU: Rua Otávio Tarquínio, 165 e Rua Ovidor, 25 • CAXIAS: Av. Nilo Peçanha, 207 • NITERÓI: Rua José Clemente, 47 • BANGU: Rua Ministro Ary Franco, 35 • SÃO GONÇALO: Rua Nilo Peçanha, 14-Rôdo • PETRÓPOLIS: Av. 15 de Novembro, 171 • TERESÓPOLIS: Rua Francisco de Sá, 166 • NILOPOLIS: Av. Mirandela, 58 • COPACABANA: Rua Siqueira Campos, 143-Lojas 10, 11 e 12 (Super Shopping Center) • Av. N.S. de Copacabana, 673 • MAGÉ: Av. Padre Anchieta, 30.

NOVA LOJA ULTRALAR - LOJA DO METRÔ - RUA URUGUAIANA, 103  
AS LOJAS DE COPACABANA, MEIER E CAXIAS FICARÃO ABERTAS ATÉ ÀS 22 HORAS

Agência do JORNAL DO BRASIL no

## FLAMENGO

Para anúncios  
classificados e  
assinaturas

das 8h30m às 17h30m - Sábados: das 8h às 11h  
Rua Marquês de Abrantes, 26-loja E



# Novos cursos levam à aula jovens e pessoas de idade

A necessidade de especialização para melhorar posição nos locais de trabalho, além da atualização sobre as operações que cercam o mundo dos negócios, está levando centenas de pessoas a procurarem os cursos especializados em finanças e mercadologia, marketing.

O Itamarati vai ministrar esses cursos aos oficiais de chancelaria, em janeiro. Eles apresentam duas vantagens marcantes: possibilidade de homens já maduros voltarem a frequentar cursos e o fato de proporcionar a essas pessoas convivência com os jovens, que também sentem necessidade de aumentar seus conhecimentos.

## Experiência recente

Com pouco tempo de funcionamento no Brasil, os cursos de administração têm proporcionado aqueles que o frequentam diversas possibilidades: melhorar seus cargos dentro das firmas onde trabalham e aos próprios donos das empresas, bases para conhecer as necessidades do mercado.

Como os cursos só aceitam pessoas que já tenham algum conhecimento sobre o assunto — em geral já trabalham no ramo quando fazem as especializações — o rendimento tem sido de quase 100%, segundo pesquisas da Fundação Getúlio Vargas.

Ao término dos currículos — que duram entre três e dois meses — os alunos já conhecem todas as operações e leis que cercam seu campo de trabalho, possibilitando-lhes uma melhoria imediata de posição e salário.

## O lazar

Como os cursos são à noite os organizadores receavam que os alunos, já extenuados do trabalho diário, chegassem às aulas cansados e sem possibilidade intelectual para captar os ensinamentos.

Entretanto, isso só aconteceu a uma minoria — que em geral trabalha fora do centro da cidade, em locais distantes — porque os alunos chegam animados pela possibilidade de um futuro com muitas perspectivas.

Os cursos funcionam em regime universitário, sendo entretanto obrigatória a presença a 75% das aulas, sem o qual o aluno está automaticamente desligado. Existem, porém, as mesmas regras: distribuição de carteiras para cinema, o intervalo para o café, operações de empresas simuladas, além das pautas durante as aulas, quando diretores de empresas ou empregados são repreendidos pelos professores com um "se quer conversar retire-se da sala".

A opinião dos alunos é a melhor possível sobre a convivência com os professores e colegas e gostam de tudo que acontece durante o tempo das aulas.

Muitos deles afirmam que, embora se sintam animados com a possibilidade de melhorar sua posição, gostam, sobretudo, de conviver com os colegas que têm os mesmos problemas e com quem podem conversar abertamente sem espírito de competição. Durante o curso não existe o industrial e o comerciante, apenas os colegas.

Ao final deste ano vão se formar 2.437 homens de empresa e alunos de curso universitário que procuraram os cursos de administração para melhorar seu preparo a fim de enfrentar todas as operações de negócios.

Os grupamentos mais procurados na Fundação Getúlio Vargas e Instituto de Administração e Gerência da PUC têm sido mercadologia (marketing), gerência geral e financeira.

## O entrosamento

No Instituto de Administração e Gerência da PUC a 17 de maio de 1968 foi criado um curso de gerência geral de administração pelo Sr. Paulo Novais e mais tarde tornou-se de Gerência Geral. A primeira turma, com 23 alunos somente, não acreditava que a inovação desse certo.

Entretanto em 1968 já havia 2.500 participantes e 50 cursos.

Este ano foi criado o curso de criatividade que vem se destacando como um dos mais importantes — ao lado de mercadologia — pela possibilidade de aceitar toda ideia que tenha um aluno que deverá de sensibilizá-la e ao final somente é que verá o que deve ou não ser aproveitado.

Baseado na obra de Alex Osborne o curso de criatividade tem por objetivo principal mostrar ao aluno que ele não deve se censurar em relação a um trabalho; deve superar os bloqueios naturais do indivíduo para alcançar o máximo da criação em sua obra.

O brainstorming (lavagem cerebral) é o fundamento do curso sobretudo no campo do marketing, a música (os sons novos) e o próprio Patropi de Simonal inclui-se nessa nova atividade que implica em patrocinar uma mudança de padrões estabelecidos.

O aluno, após o processo decisório, faz então uma filtragem em sua ideia e coloca condicionantes para o que criou, analisando a validade. Não existe porém uma ideia convencional, mas sempre a dinamização.

No curso de marketing, criado em 1965, o aluno aprende a ter um conceito novo de comercialização que começa desde a elaboração de um lay-out da fábrica até a venda do produto, passando por diversas fases como problemas de distribuição e promoção.

Este curso vem tendo muita aceitação porque o próprio empresário no Brasil tem necessidade de aprimoramento nessa área.

## Curso no Itamarati

O Instituto de Administração e Gerência da PUC também tem ministrado aulas nas próprias empresas e fábricas para melhorar a dinâmica.

O Itamarati já programou para janeiro do próximo ano cursos de administração, principalmente para os oficiais de chancelaria, pois pretendem que os diplomatas conheçam os fundamentos mais modernos de economia.

## O entrosamento

Criado para preencher uma lacuna que existia no processo educacional brasileiro, os cursos do Instituto de Administração e Gerência promovem a integração dos homens com níveis de idades diferentes; diminuem a animosidade entre as diversas áreas comerciais e grandes negócios já foram realizados entre as conversas nos intervalos de aula.

Além disso, o currículo inclui uma atividade complementar, a dinâmica do encontro, "um verdadeiro quebra-gelo de inibições onde os participantes logo se integram, pois todos contam os problemas que mais os afligem, tornando-se assim uma turma com personalidade própria" — diz o coordenador-geral, Sr. Miguel Timponi.

As turmas, após uma semana de funcionamento, elegem o prefeito e o vice-prefeito que respondem por todas as atividades que devem ser mantidas pelas turmas. Quando as aulas não são satisfatórias o próprio IAG devolve o dinheiro e troca o professor, que deve ter facilidade de comunicação.

Este item é fundamental para a execução dos cursos devido ao bem-estar que devem proporcionar aos alunos, que em geral já chegam cansados para aulas após um dia estafante de trabalho. Se encontram aulas interessantes e um ambiente acolhedor têm mais possibilidade de aprender os ensinamentos.

Dessa forma a didática deve ser adequada para que o curso seja satisfatório. Não tem entretanto ocorrido muitos problemas porque a maioria dos 80 professores que lecionam no IAG são homens de empresa que compreendem os problemas que mais afligem os alunos, também homens de empresa.

Jovens universitários têm procurado muito os cursos de administração, sobretudo engenheiros, economistas, psicólogos e advogados, trocando ideias com pessoas mais experientes.

## Jogo dos negócios

Todos os cursos de gerência são complementados pelo business game (jogo dos negócios), ou seja, uma simulação da realidade para que através da discussão os alunos possam aplicar seus ensinamentos.

Os alunos são distribuídos por diversas empresas a fim de discutir sobre o mercado fictício. O jogo tem o duração de 12 horas (em geral é feito aos sábados) onde todos vivem os problemas que a empresa possa apresentar de compra e venda, financiamento, investimento, estoque, envolvendo política de dimensionamento do parque industrial e problemas humanos.

Além disso estão programados mais 20 cursos para o próximo ano e em 1969 já funcionou um curso para a mulher que pretende acompanhar a evolução do mundo e sobretudo os problemas do marido no mundo dos negócios.

— O back-ground do homem de empresa é a mulher que fica em casa. Deste modo resolvemos que seria importante um curso de administração com matérias sobre relações humanas, liderança, administração e finanças, comunicação no lar e na sociedade, gerência de condomínio — diz o Sr. Miguel Timponi.

O objetivo do curso é estabelecer o diálogo e aprimorar a mulher. Seu horário é de 15 às 17 horas.

## Admissão

Os candidatos são admitidos nos cursos pela ordem cronológica de inscrições e já deve estar ligado a alguma empresa ou deverá ser free-lancer, preenchendo um questionário especificando seus objetivos.

Embora o horário mais procurado seja o da noite, das 18 às 22 horas, os cursos funcionam também das 8 às 12 horas e das 14 às 18 horas.

Todos os cursos funcionam durante cinco bimestres e os mais procurados — gerência geral, financeira e marketing — custam NCr\$ 570,00. Os cursos deste ano terminam no dia 19 de dezembro e durante o ano houve 2.300 alunos. O IAG reabrirá novamente em janeiro com o mesmo número de vagas: 40.

## Na fundação

No Curso Intensivo de Administração Pública, da Fundação Getúlio Vargas, formam-se 137 alunos ao final do ano nos cinco grupamentos em que está dividido: Administração Financeira, Recursos Humanos e Direito do Trabalho, Produção, Orçamento e Mercadologia.

Como na PUC, marketing (Mercadologia) tem sido o mais procurado pela necessidade de as empresas empregarem mais a técnica do que trabalhar empiricamente, pois atualmente todas já têm um tratamento mais científico.

O ambiente na Fundação também é o mesmo, sendo que os cursos só existem à noite, das 18h30m às 21h20m, mas a vontade de frequentá-los provoca o imediato entrosamento entre as turmas.

Os requisitos necessários são idênticos: já ser um homem voltado para o regime empresarial ou estudantes universitários que desejam se aperfeiçoar.

Em relação à idade também não há limites, há estudantes de 21 a 65 anos, todos com um perfeito relacionamento e ao final do curso ajudam-se mutuamente para terminar o trabalho que lhes dará direito a um diploma.

Na parte de Finanças formam-se 25 alunos, em Mercadologia — 30; Recursos Humanos — 28; Orçamento — 25; e Produção — 29.

Na Fundação há uma seleção de candidatos de acordo com os cursos apresentados. No início deste ano houve cerca de 60 inscrições para cada grupamento, mas foram selecionados apenas 35.

Não existe também o problema da desistência, pois todos querem alcançar melhores lugares dentro de seu campo de trabalho. As próprias firmas têm mandado seus empregados fazer os cursos, pensando em uma reestruturação em seus quadros.

Na Fundação o curso existe desde 1961 e foi reestruturado com as diversas divisões em 1968, para que houvesse melhor aproveitamento de cada grupo.

Dessa forma, os candidatos estudam apenas as disciplinas ligadas às suas atividades. Se desejarem depois fazer outro grupamento têm que fazer novo período. Os grupamentos variam de 60 a 90 aulas em cada semestre.

No curso de Mercadologia há todos os ensinamentos sobre economia e visa dar ao aluno a noção de distribuição de bens e de prestação de serviços, do produtor ao consumidor final, objetivos da empresa, vendas, propaganda e publicidade, pesquisa mercadológica, além da parte prática.

Orçamento é o conhecimento dos fundamentos necessários à experimentação sobre os mais recentes métodos de administração aplicada do planejamento físico e financeiro. No curso de Finanças os alunos fazem a análise da economia financeira, além de terem aulas sobre auditoria e legislação comercial e fiscal.

Em Produção mostra-se o ponto-de-vista do gerente de produção, estimulando os participantes através da leitura e casos.

O curso de Recursos Humanos permite ao administrador adquirir conhecimento necessário para obter, manter e desenvolver os serviços da empresa.

Os cursos da Fundação Getúlio Vargas terminam no dia 19 de dezembro e serão reiniciados em março.

# isto é Sears

A MELHOR QUALIDADE PELO MENOR PREÇO!

Economize

NCr\$ 7,90



CAMISA SOCIAL

TERGAL

Dispensa passar a ferro!

Secagem ultra rápida!

Somente por 3 dias!

De NCr\$ 22,90

15,

Use o Crédi-Sears

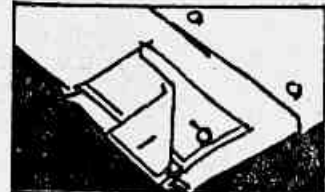
Caimento perfeito... Veste como se fôsse feita sob medida. Colarinho plastificado. Punhos reversíveis. Côres pastel: azul, rosa, branca e creme.

35 a 44.



COLARINHO PLASTIFICADO

Mantém sempre a aparência de novo. Não deforma.



PUNHOS REVERSÍVEIS

Podem ser usados com ou sem abotoaduras.

Sears

Compre na Sears e Economize! — Satisfação Garantida ou Seu Dinheiro de Volta!

BOTAFOGO  
Praia de Botafogo, 400  
Telefone 46-4040

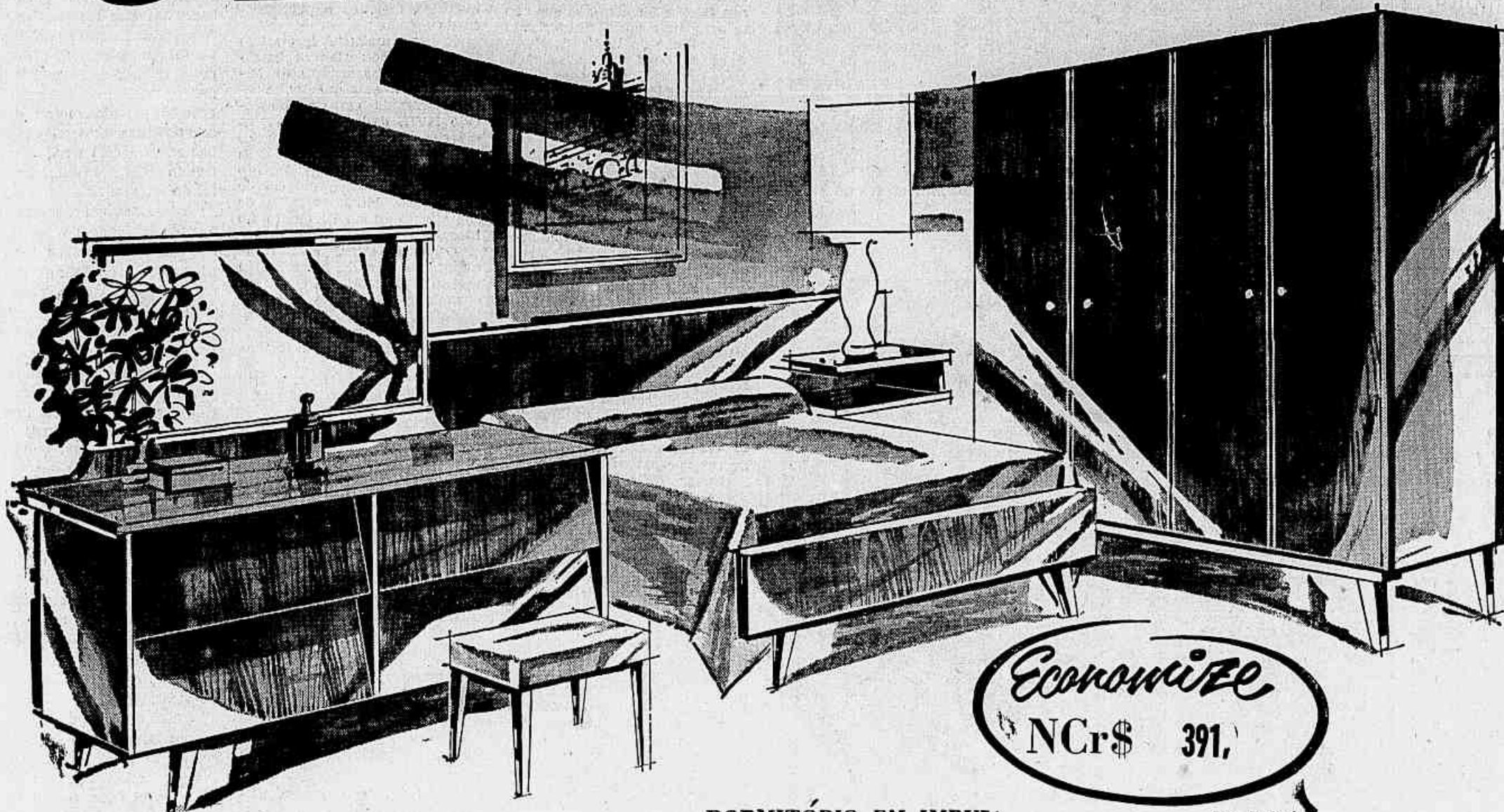
SHOPPING CENTER DO MEIER  
Rua Diasda Cruz, 255  
Telefone 29-0198

RAMOS  
Rua Luis Câmara, 688  
Telefone 30-9870

NITERÓI  
Rua São João, 42  
Telefone 2-8447



# COMPRE NA Sears e ECONOMIZE



**LOJAS**  
**BOTAFOGO E MEIER — ABERTAS**  
**DE 2ª A 6ª ATÉ ÀS 22 HORAS**  
**E SÁBADO ATÉ ÀS 18,30 HORAS**

## DORMITÓRIO EM IMBUÍTA

O bom gosto em linhas modernas e funcionais!

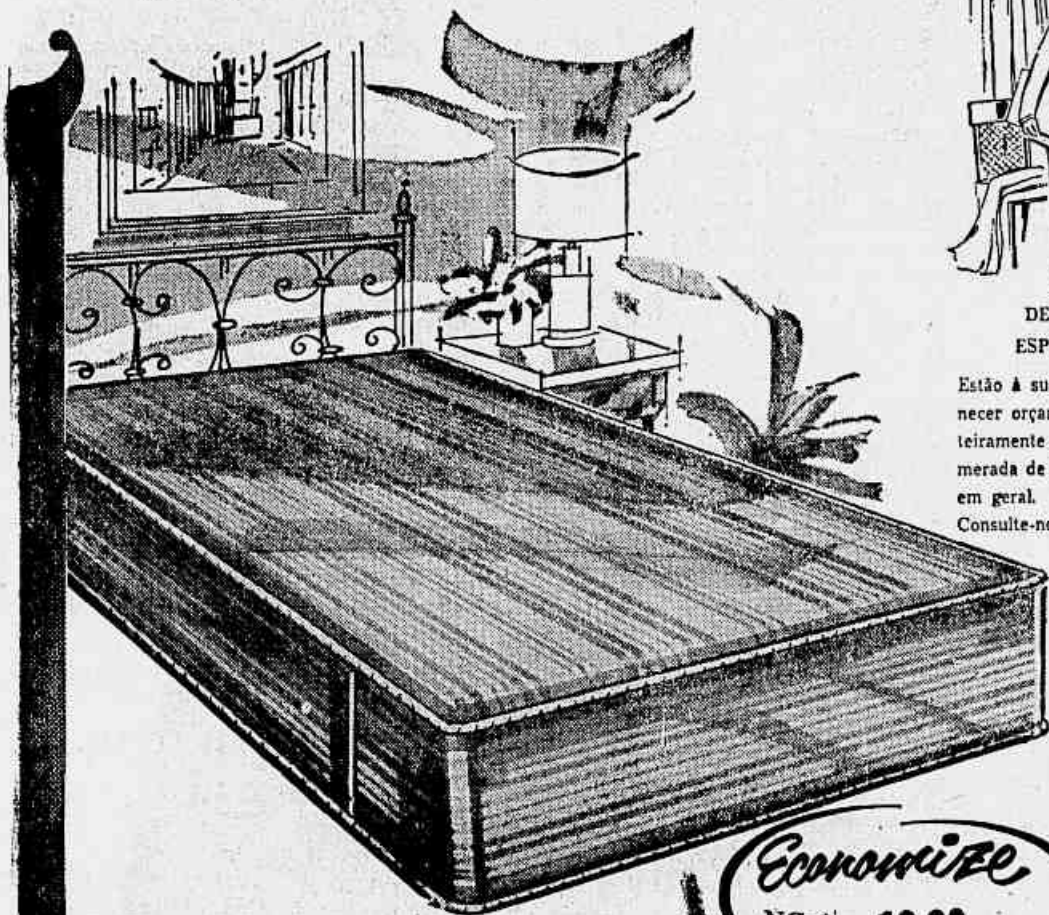
Construção sólida e de rara beleza. Madeira rica em veios o que quer dizer: procedência de 1.ª qualidade. Armário de 4 corpos. Cama de casal conjugada. Cômoda penteadeira com espelho e banqueta. Espaço interno racionalmente aproveitável.

**Economize**  
NCR\$ 391,

De NCR\$ 1.190,

**799,**

ou NCR\$ 55,00 mensais iguais



## COLCHÃO DE MOLAS PARA SOLTEIRO

0,78 x 1,88 m

Armação de aço em toda a volta. Molhas intercaladas: o que possibilita resistência e maciez absolutas. Cobertura em tecido listrado em diversas cores.

## COLCHÃO DE MOLAS - 1,37 x 1,88 m

Armação de molas com barra de aço em toda a volta. Acabamento em tecido listrado.

**Economize**  
NCR\$ 13,90

De NCR\$ 79,90

**66,**

De NCR\$ 185, 144,

ou NCR\$ 18, mensais iguais



DECORADORES ESPECIALIZADOS

Estão à sua disposição para fornecer orçamentos e projetos inteiramente grátis. Confecção esmerada de cortinas e instalações em geral. Consulte-nos.



## CAMA PARA SOLTEIRO

0,80 x 1,90 m

Estilo em linha reta! Armação ultra resistente em caviúna e marfim. Toda envernizada com brilho permanente.

**Economize**  
NCR\$ 22,90

De NCR\$ 79,90

**57,**

Sears Vende Qualidade!  
Satisfação Garantida ou  
Seu Dinheiro de Volta!

**Sears**

BOTAFOGO  
Praia do Botafogo, 400  
Tel. 46-4040

SHOPPING CENTER DO MEIER  
Rua Dias da Cruz, 255  
Telefone 29-0198

RAMOS  
R. Luiz Câmara, 688  
Telefone 30-9870

NITERÓI  
Rua São João, 42  
Telefone 2-8447

## Farmacêuticos completam seu Conselho

O Conselho Regional de Farmácia da Guanabara completou, na sexta-feira, cinco vagas de conselheiro, com a eleição dos farmacêuticos Fernando Gomes Ferreira, Araci Ferreira Batista de Carvalho, Vicente Paulo Teixeira, Rui São Martinho e Joaquim Machado Mendes.

As eleições começaram às 8h30m e só terminaram às 21h, havendo 15 candidatos inscritos. Os cinco eleitos, juntamente com os demais componentes do corpo de conselheiros, elegerão no mês de dezembro, o novo presidente daquele organismo.

## Mão-de-obra fará reunião em S. Paulo

São Paulo (Sucursal) — A I Reunião de Formação e Aperfeiçoamento Profissional começará amanhã nesta capital, apresentando três projetos: sobre a ajuda mútua do governo e empresa; treinamento de auxiliares técnicos e preparo de mão-de-obra adulta através de entidade de ensino profissional.

O primeiro projeto tem por objetivo estabelecer bases de cooperação empresarial, para o treinamento profissional de trabalhadores adultos. A reunião se prolongará até o próximo dia 28. É patrocinada pelo Departamento Nacional de Mão-de-Obra, do Ministério do Trabalho, e contará com a participação de 600 delegados de vários Estados.

O programa da reunião é o seguinte: amanhã, conferência do presidente do Departamento Nacional de Mão-de-Obra, Sr. Antônio Ferreira Bastos; terça-feira, exposição do Senac sobre a formação de mão-de-obra e no dia seguinte, exposição da Associação Brasileira de Administração Pessoal. A partir de quinta-feira serão iniciadas discussões de temas dos delegados, com debates.

## Est. do Rio dinamiza sua pesca

Niterói (Sucursal) — A implantação de um plano-piloto de desenvolvimento da pesca, nas comunidades pesqueiras que se espalham pelos 700 km do litoral fluminense, é o principal objetivo do Projeto Saldanha da Gama, em execução simultânea nesta capital, Cabo Frio e Angra dos Reis.

O comandante do Centro de Armamento da Marinha, capitão-de-mar-e-guerra Carlos Borba, que dirige o projeto, explicou que o maior significado do plano de desenvolvimento da pesca será o de ensinar ao pescador técnicas simples para conservar por mais tempo o peixe, com o uso, principalmente, da arte de defumação.

### MERCADO

Segundo o comandante do CAM, não haverá dificuldade para a colocação do peixe conservado, pelas colônias de recreio, no mercado fluminense. Já se faz uma pesquisa sobre a aceitação do produto, garantindo, inicialmente, a sua venda através dos armazéns reembolsáveis das Forças Armadas.

Acredita o capitão Carlos Borba que o produto, a preço mais barato do que o conservado por processos mais onerosos, conquiste o mercado fluminense. O plano é definido pelo executor do Projeto Saldanha da Gama como uma maneira prática de se transformar o pescador também em artesão, "tirando-o do estado contemplativo em que vive, normalmente."

Sobre o Projeto Saldanha da Gama, que a Fundação dos Estudos do Mar (Femar) realiza em conjunto com a Secretaria de Agricultura do Estado do Rio, o comandante do CAM disse que, em Jurubá, no litoral de Niterói, onde ele foi iniciado, os êxitos alcançados podem ser considerados acima da expectativa. Em Jurubá, o projeto saiu da fase de pesquisa e entrou naquela que os universitários da PUC da Guanabara e da Universidade Federal Fluminense, a ele integrados, definem como a da organização e desenvolvimento da comunidade.

Trezentos pescadores de Jurubá já se inscreveram para adquirir casa própria dentro de um plano especial que a Cohab vai executar na área, construindo um núcleo habitacional em terrenos do Exército, que o Centro de Armamento da Marinha espera liberar ainda este ano. As mulheres e filhas dos 600 pescadores da área estão fazendo cursos de economia doméstica e um pequeno núcleo de ensino, que funciona à tarde, procura alfabetizar os pescadores incultos.

Outras duas frentes do projeto, que faz no Estado do Rio sua experiência-piloto, já foram abertas em Cabo Frio, na região de Araruama do Cabo, em Angra dos Reis, na Ilha Grande, Jipóia e Ribeira. Em Angra, pelas dificuldades de concentrar universitários no município o capitão Carlos Borba recrutou normalistas.

No final de sua experiência-piloto, o projeto será estendido a todo o país, transformando-se, a exemplo do Projeto Rondón, do Ministério do Interior, em programa permanente. O Estado do Rio obterá um quadro completo sobre as suas comunidades pesqueiras, tendo no Projeto Saldanha da Gama o organismo de suporte dos investimentos que vier a fazer no setor.

Para anúncios classificados a Agência do JB de CASCADURA funciona das 8h30m às 17h30m. Sábados: 8h às 11h. Avenida Suburbana, 10136



## FOGÕES INDUSTRIAIS

HOTEIS, RESTAURANTES,  
PENSÕES, HOSPITAIS ETC.

FOGÕES EM 10  
PRESTAÇÕES

PREÇOS DE FÁBRICA

LOJA DOS FOGÕES

SUBSIDIÁRIA DE TONELUX S.A.

MEM DE SÁ, 78 - TEL. 252-7264

QUADRO

AMPLIFICADORES

TOCA-DISCOS

GRAVADORES

DISCOS DECCA

PICK-UPS

SME

FITAS EMI

UHER

J. E. Veiga

Rua da Quitanda, 30, s/502 - Tel. 232-7509

O que está  
acontecendo com o  
Correio  
da Manhã?

Procure  
nas bancas  
e você  
saberá.

### INAUGURAÇÃO DA LIGAÇÃO RODOVIÁRIA VITÓRIA-BELO HORIZONTE-UBERABA

No ensejo da Inauguração da ligação rodoviária do Triângulo Mineiro, em Uberaba, ao porto marítimo de Vitória, no Estado do Espírito Santo, o SINDICATO NACIONAL DA INDÚSTRIA DA CONSTRUÇÃO DE ESTRADAS, PONTES, PORTOS, AEROPORTOS, BARRAGENS E PAVIMENTAÇÃO, congratula-se com as Autoridades Governamentais responsáveis pelo empreendimento, assim como com as Empresas da Categoria Econômica que realizaram sua execução, com demonstração de altos coeficientes de produtividade e de qualificação técnica.

A ligação, que se desenvolve, integralmente pavimentada, entre Uberaba e Vitória, ao longo de ... 1 000km, passando por Araxá, Belo Horizonte, Rio Casca e Manhuassu, dá uma dimensão exata do esforço despendido pelo País e por todos que colaboraram em mais esse fator de Progresso.

### CAUSA DA DIVISÃO



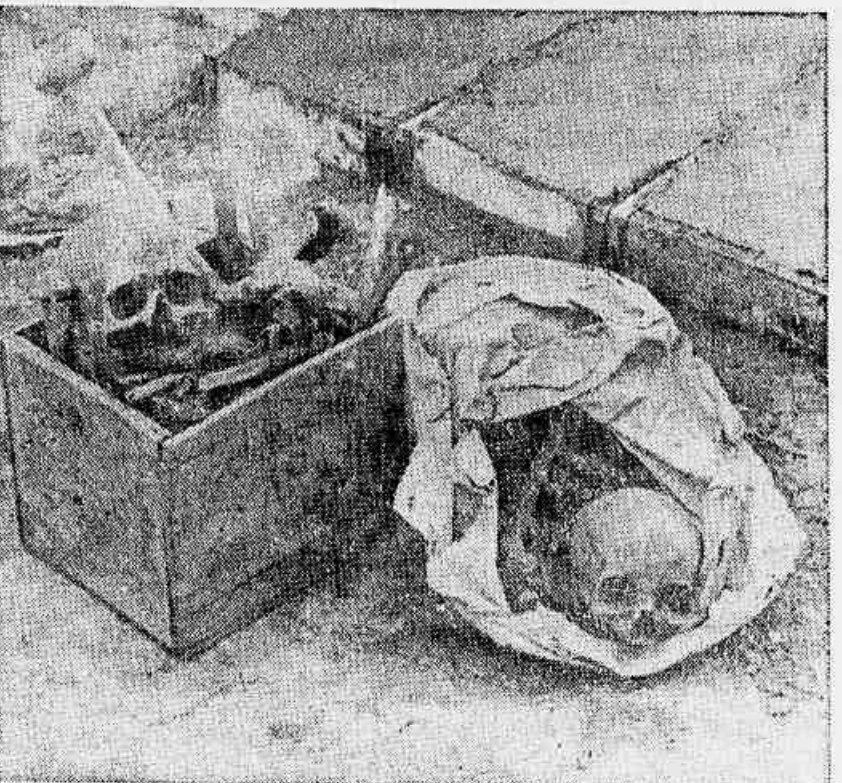
A demolição da igreja recebeu críticas e elogios dos moradores de Betim

### CONHECIMENTO DE CAUSA



Vigia do local, Cornélio costuma dar explicações aos curiosos

### COISAS DO PASSADO



No subsolo da igreja de N. S. do Carmo, foram achados restos mortais

## Padre derruba igreja e divide cidade de Minas

Betim — Para os habitantes mais velhos ele não passa de um padre demolidor de igrejas, os jovens o consideram um padre "pra frente" um grupo de advogados diz que ele é "um instrumento de destruição da memória cultural de Minas."

Críticas ou elogios não afetam o padre Rafael Martins, de 39 anos, sels dos quais dedicados ao ofício religioso em Betim, Minas Gerais. Ele confessa que não se arrepende por ter autorizado a demolição da Igreja de Nossa Senhora do Carmo da Capela Nova nem se considera um padre diferente dos outros.

#### Primeiro diálogo

E explica: "A igreja, com uma de suas torres ameaçando cair e escoradada por cabos de aço, representava um perigo permanente para o povo, principalmente para as crianças que passavam o dia jogando futebol no adro."

Nas ruas da cidade, os 24 mil habitantes estão divididos: os velhos revoltados e os jovens indiferentes. O dentista Francisco Gomes do Prado, de 80 anos, está indignado porque desde garoto frequentava o templo que agora vê no chão, com apenas o altar em pé. "Eles não podiam ter feito isso sem falar com a gente!" — comenta enquanto olha os destroços espalhados.

O padre Rafael discorda: "Em avisei que a igreja ia ser demolida e ainda esperei dois meses por uma manifestação do povo. Ninguém falou nada."

Edgar Farael, de 55 anos, acha que a igreja ia desabar e tiveram que usar até um trator na demolição. "Pois sim, o povo ia morrer todo e a igreja ficava firme mais 250 anos."

O padre responde: "O trator foi usado para forçar a queda para uma área livre, anulando a tendência da igreja de desabar para o lado direito, bem em cima das casas da rua."

Napoléon de Sousa Braga, de 57 anos, sobrinho do último pároco da igreja, Monsenhor Braga, já falecido, também é contra a demolição e acha que "eles deviam é colocá-la no lugar."

O padre repete: "Eu esperei dois meses e ninguém falou nada."

O prefeito Alvaro de Sales Barbosa, homem rudo do interior mineiro, só falava uma coisa sobre a igreja: "Não quero nem tomar conhecimento."

O padre Rafael fica perplexo, depois comenta: "esta é a única mágoa que tenho. A demolição foi decidida numa reunião que contou com o prefeito, conselho paróquial, vereadores, dois engenheiros, e o historiador Silvio Lobo. Eu também estive presente."

Agora que houve repercussão, ninguém toma para si as responsabilidades. Eu fiquei sozinho e ainda com fama de demolidor de igrejas. Mas não tem nada disso. Prestei um serviço ao público, como venho prestando na direção do Colégio Estadual da cidade. Muitos reconhecem isto, telefonam hipotecando solidariedade."

#### Ação popular

Em Belo Horizonte um grupo de advogados, fundadores do Centro de Estudos e Pesquisas da Cultura Mineira, está revoltado. Afonso Maria Cruz, Elisabete Diniz, Carmen Lúcia de Lima Reis, Maria Regina Nassif

Drumond, Ralida Drumond, Nilza Bistone, Aligari Correla Starling, José Eduardo Alvim, foram a Betim.

Depois de verem mais um episódio da "rápida destruição da memória cultural de Minas", entraram com uma ação popular na comarca da cidade, visando a apurar as responsabilidades pela demolição, por considerarem a igreja monumento histórico, artístico e paisagístico do Estado.

E dizem mais: "A igreja tem todas as características barrocas das igrejas antigas de Minas. Acreditamos que tenha sido construída em fins do século XVII, dada a sua pureza exterior, simplicidade, com os vãos em linha triangular. Estes são os sinais do despojamento na transposição do modelo de Roma para Minas, através de sua adaptação em Portugal e no litoral do país."

O padre Rafael está tranquilo: "Na verdade, a igreja não tem mais de 100 anos. O melhor e mais cômodo seria entregá-la ao Patrimônio Histórico Nacional. Mas, como ela não atendia as exigências para tombamento, ou seja, ter mais de 200 anos e elementos artísticos. Isto foi comprovado pelo historiador Silvio Lobo."

Estes advogados nunca fizeram nada por Betim, nunca vieram aqui. Agora, aparecem para atrair a primeira pedra. Por isso, acho que todos deviam se responsabilizar. O prefeito, os vereadores, o historiador, todos que decidiram pela demolição. Mas, repito: a demolição foi um serviço de utilidade pública, quanto a isto estou com a consciência tranquila."

Na petição entregue ao juiz de Direito de Betim, Sr. José Antero Monteiro, os advogados indagam sobre a idade da igreja, a origem dos recursos, técnica e material usados em sua construção.

Se o padre quiser admitir até que a igreja tenha apenas um dia de vida. O que não admitimos é a demolição criminosa. Se ela estava por desabar porque não foi interditada? De qualquer maneira é monumento paisagístico de Minas, como o é a Pampulha.

E citam Paulo Kruger Correia Mourão, autor do livro *As Igrejas Setecentistas de Minas*: "A idade de uma igreja pode ser determinada pelo tipo de construção de sua estrutura. Paredes muito grossas de taipa de pilão geralmente denotam muita antiguidade, princípios do século XVIII ou do século XIX."

As partes laterais da igreja, que foram acrescentadas com o tempo à construção original, são de pau-a-pique, mas no centro aparecem paredes de taipa de pilão e de adubo, material característico das primeiras construções das capelas e igrejas de Minas.

Moedas de cobre de 10, 20, 40 e 80 réis foram descobertas debaixo dos bancos pelas crianças que fizeram na igreja um pequeno ato de pirataria. Inaugens de Santo Antônio, São Jorge e de uma infinidade de santos, todos quebrados, estão próximos ao altar ainda sem destino certo. Não possuem valor artístico, eram levados à igreja pelos crentes, segundo costumes de que "santo quebrado em casa dá azar."

Pessoalmente, Cornélio é contra a demolição. Acha que a igreja estava bem segura, pois bar. A maior surpresa que teve "precisou até trator para derrubar a igreja, encontrando uma imagem preta, de madeira, medindo meio metro, "um santo estranho", de cabelos partidos, nariz chato, sobrancelhas grossas, mutilada nas mãos e com uma faixa cobrindo as vestes talhadas bem fundo na madeira."

A imagem, um mistério como a própria idade da igreja, foi entregue pelo padre a uma senhora que ficou de ir a Belo Horizonte mostrá-la ao arcebispo. Tem às costas cinco inscrições, "numa língua que não é latim, grego nem francês, mas parece hebraico", insinua Cornélio.

O radioamador está aborrecido com o sumiço da imagem negra. Gostaria de guardá-la em casa com todo cuidado. "Já pensou se ela veio da Palestina?"

#### Radioamador vigia

Enquanto dois pedreiros prosseguem o trabalho de demolição do altar, única parte do templo ainda em pé, o radioamador Cornélio Joaquim Neto, de 38 anos, toma conta dos destroços, impedindo que alguém roube as madeiras e imagens que restam no local.

Outro dia — a demolição começou há 20 dias — ele passou em frente à igreja, viu um homem levando um pedaço de madeira e foi falar com o padre. Acabou ficando com a missão de vigiar o tempo destruído, mas não ganha nada, nem vende, só entrega aos compradores o material que o juiz de paz Raimundo Marçal, o Dico, manda entregar por escrito.

Portais, janelas, degraus e pedaços de madeira foram vendidos a preços variáveis — Noema Braga, residente em Belo Horizonte, comprou as portas por R\$ 150,00. Os fios elétricos serão doados para uma instituição do tipo Pestalozzi e o altar para uma nova capela na entrada da cidade.

Os ossos encontrados no subsolo da igreja, como acontecem nos templos antigos, foram transferidos num caixote de conservas e em um saco de cimento para o cemitério local, onde aguardam sepultamento. Ainda falta retirar os esqueletos que estão no fundo, onde os caixões mostram numeração de algarismos romanos, como Cornélio faz questão de indicar.

As tábuas da superfície, logo abaixo do local onde ficavam os bancos, possuem números ordinários, provando a superposição de culturas diferentes.

## Governo paulista começa a Programa de Rodovia dos Imigrantes que ligará Capital ao litoral é fruticultura é incentivado

São Paulo (Sucursal) — A Rodovia dos Imigrantes — nova ligação entre São Paulo e o litoral — já teve sua construção iniciada no plano paulista.

A auto-estrada, orçada em R\$ 800 milhões, terá 70 quilômetros de extensão e será construída de acordo com os mais modernos padrões internacionais.

#### NOVOS PADRÕES

A nova rodovia terá oito faixas de tráfego, com um canal central onde serão instalados dispositivos para evitar o ofuscamento pelos faróis dos veículos que trafegam em sentido contrário. As rampas nos trechos da serra serão suaves, e ao longo da via haverá boxes para comunicação urgente em casos de emergência. Outras características do projeto são terrenos pré-selecionados para instalação de motéis e restaurantes, bem como locais próprios para piqueniques e camping.

A rodovia parte do anel rodoviário da capital paulista e segue paralelamente à Via Anchieta até a serra de Santos, onde se bifurca em dois ramos: um segue para Santos e outro para Mongaguá, ao Sul. Este último se integrará com a Rodovia do Litoral, que está sendo construída pelo Governo federal. Afirmam os técnicos que as condições da estrada possibilitarão desenvolver com segurança uma velocidade de 120 quilômetros horários no planalto e na baixada, e de 80 na serra.

Segundo o economista Américo Osvaldo Campiglia, presidente da empresa que está executando a construção, o projeto da Rodovia dos Imigrantes foi elaborado para atender às necessidades de tráfego nos próximos anos, mas as obras serão escalonadas para evitar investimentos ociosos. Assim, o cronograma prevê a construção em três etapas. A primeira compreende a entrega ao tráfego em 1971 de quatro faixas do planalto à serra de Santos, três até a Baixada Santista e outras três até a serra de Mongaguá. A segunda etapa deverá ser concluída em 1974 e a terceira em 1979.

A obra será executada pela empresa Desenvolvimento Rodoviário S. A. — Dersa — sob

O Ministro do Interior, General Costa Cavalcanti, informou ontem que a Sudene está executando um programa em Pernambuco, Alagoas e Ceará, para, dentro de um ano e meio, produzir 576 mil mudas de abacate, citros e bananeiras nacionais.

Uma das finalidades desse programa de fruticultura é a introdução de novas práticas agrícolas junto aos agricultores, estimulando a instalação de pomares devidamente orientados e de variedades de interesse econômico, além da conservação nos centros básicos das coleções de plantas frutíferas instaladas.

DUAS ETAPAS

A produção das 576 mil mudas será atingida em duas etapas: na primeira serão produzidas 367 mil, até o início do próximo ano. Essas mudas estarão assim distribuídas: Ceará, 60 mil mudas de citros, 10 mil de abacate e 20 de bananeiras; Pernambuco, 100 mil mudas de citros, 15 mil de abacate e 24 mil de bananeiras; Alagoas, 20 mil mudas de citros e 3 mil de abacate e na Bahia 100 mil mudas de citros e 15 mil de abacate.

No Ceará e Pernambuco o programa de mudas frutíferas vem sendo executado através de convênios com as Secretarias de Agricultura, Engenharia, e que, em Alagoas, o convênio foi firmado com o Grupo Executivo da Produção Vegetal do Ministério da Agricultura. Na Bahia o programa é cumprido pelo Instituto de Pesquisas Agronômicas do Leste (IPEAL).

## TARZAN BOTA OS PREÇOS DE TANGA!

PLANOS ESPICADOS PRÁ VOCÊ PAGAR!

24 PELO  
CRÉDITO  
meses MOLEZA



BUFFET - MESA

4 cadeiras: 499,00

MESA 80X60

4 banquetas: 119,00

Móveis de Formi-Plac, peças avulsas, conjuntos estofados, dormitório, na base da moleza. Quase de graça.

Preço bom tá lá!

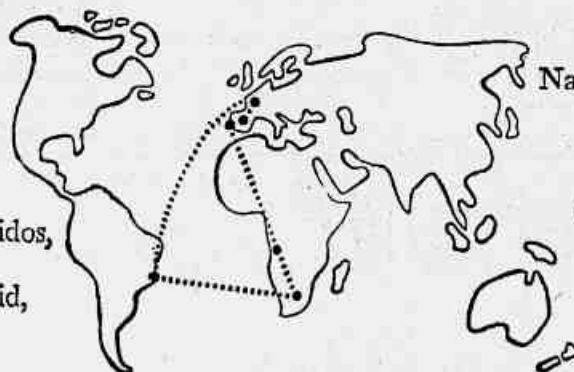
MOVEIS

Tarzan

Uruguaiana, 146 - 7 - Setembro, 227 - Rua Souza Barros, 585-A - Rua Frei Caneca, 111 - Rua Urano, 1335 - Av. N. S. Copacabana, 1052 - Estrada Vicente de Carvalho, 245-A - B - Vaz Lobo - Rua São João, 41 (Nilópolis)

Pelo nosso caminho a Portugal e Espanha,  
você vai ver Johannesburg, Luanda e Paris.  
Pelos outros caminhos você só vai ver água.

Na África do Sul, você pode comprar diamantes em Johannesburg. Pode também iniciar negócios em Angola. Ou visitar aquele velho parente. Explore Angola em todos sentidos, é um Portugal grande. Chegando em Lisboa ou Madrid, feche os negócios iniciados em Luanda.



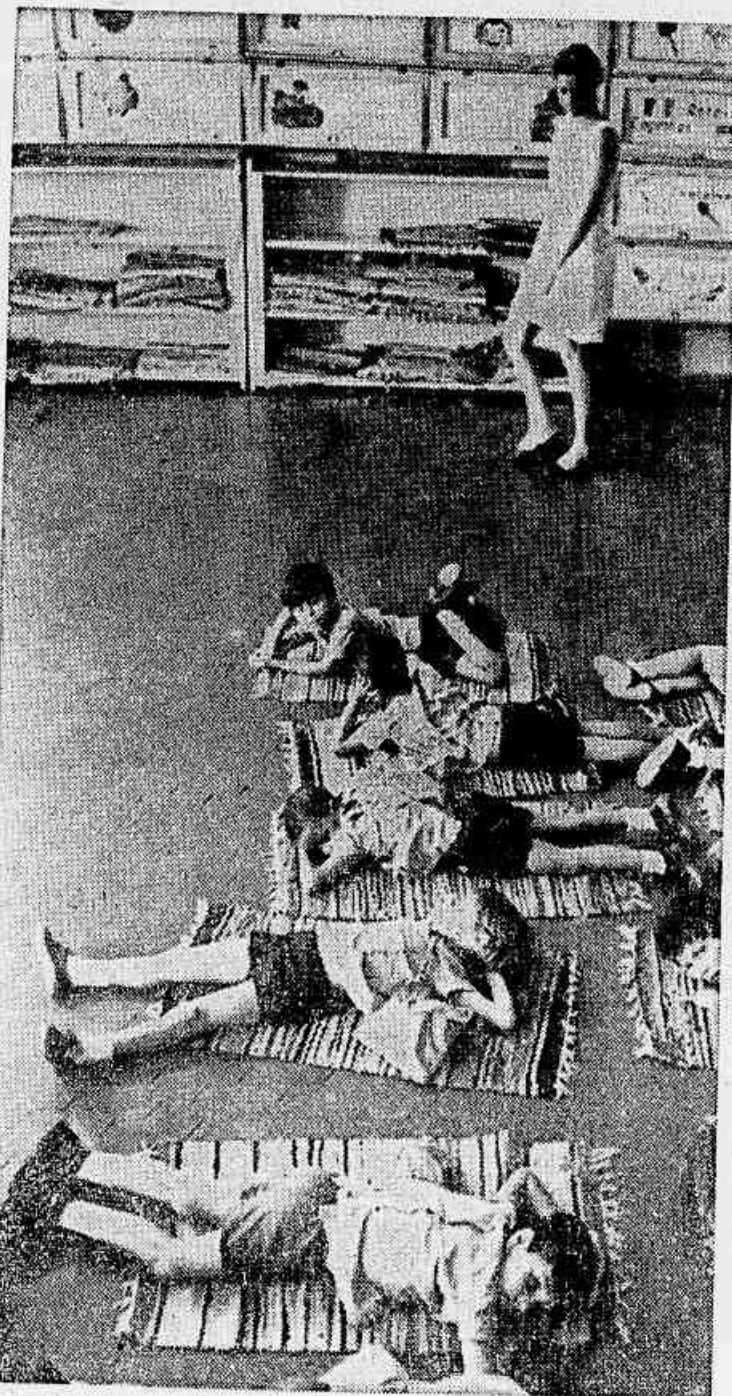
Na volta comemore o bom negócio em Paris. Paris é uma festa. Pelo caminho da South African, você faz tudo isso por apenas 204,40 dólares extras na sua tarifa. Pelos outros caminhos você só vê água.

SAAR  
SOUTH AFRICAN AIRWAYS



# Jardim-de-infância não é luxo mesmo num país de analfabetos

Dos 90 milhões de brasileiros, 45% são analfabetos. O país tem o direito de investir seu dinheiro construindo jardins-de-infância, quando o problema é a alfabetização? Devem os responsáveis pelo ensino se preocupar com as crianças de três a seis anos? No início deste século, Freud espantava o mundo dizendo que as raízes do comportamento humano eram lançadas nos primeiros cinco ou seis anos de vida, enquanto os psicólogos modernos garantem que um bebê de três meses é jovem demais para sentar, mas não tão jovem demais para aprender. A Lei de Diretrizes e Bases não prevê ensino obrigatório para crianças menores de seis anos. Isto leva o Estado a só criar jardins-de-infância de acordo com as suas "sempre reduzida possibilidades." Como consequência, mais imediata, a rede oficial da Guanabara possui apenas 85 jardins-de-infância anexos e nove isolados. Não há perspectivas de aumento. Mesmo assim a preocupação com a criança existe, assim como também existe uma lei federal que só permite a instalação de jardins, particulares ou públicos, se os seus proprietários e professores tiverem um curso de especialização. Esse curso é único em todo o Estado e está sob a responsabilidade do Instituto de Educação.



Mesmo na escola a hora de descansar é importante



Através da competição, em igualdade de condições, as crianças vão pouco a pouco se desenvolvendo

Está na hora de ir para o jardim-de-infância, ou pré-primário ou ainda pré-escola. Aos três anos, a criança descobre que é um ser distinto dos outros e decide seus próprios desejos. Toma consciência de si, tem necessidade de se impor, de se sentir valorizada. Por isso a família só já não basta.

A pré-escola é hoje considerada como sendo realmente um complemento do lar — e não raro até o próprio lar — coisa que os antigos psicólogos sempre se recusaram a aceitar. Segundo a pedagogia moderna, o jardim-de-infância deve servir à valorização da criança, através da competição em igualdade de condições.

— Nós já não aguentamos dar escola nem para a população de sete anos em diante. Não podemos pensar em jardins-de-infância enquanto não dermos ao menos o primário para todos.

O comentário, muito comum em todas as rodas educacionais do país, é de um alto funcionário do Ministério da Educação. Segundo ele mesmo confessou, em 1965, dos 10 milhões de crianças de três a seis anos existentes no Brasil, apenas 300 mil frequentavam perto de 8 mil jardins-de-infância.

## O APRENDIZADO

O Estado possui apenas 85 jardins-de-infância funcionando em anexos, isto é, no mesmo prédio de uma escola primária, e nove isolados. Embora o ensino ministrado nesses estabelecimentos não seja ainda o ideal, ele já consegue preencher o vazio deixado pelos erros passados. Uma espécie de jardim-de-infância-modelo, o Campos Sales, na Praça da República, dá bem uma idéia do que o Estado pretende fazer para compensar a falta de quantidade pela boa qualidade.

Não é um estabelecimento anexo, o que já é uma grande vantagem sobre os demais. Tem autonomia e procura realmente completar a família de seus alunos. Antes de mais nada todos os seus professores passaram pelo curso de especialização do Instituto de Educação, de dois anos.

Lá tudo é reduzido às dimensões da própria criança. E' como se os professores estivessem diante de seus brinquedos. As cadeiras são pequenas, especialmente feitas para uma criança de três a cinco anos. As mesas, as flores, os objetos de trabalho, foram todos eles reduzidos às dimensões infantis. Ali a criança é livre para fazer o que quiser a como quiser.

Ela chega à escola às nove horas. Hoje está com quatro anos. Aos três saiu para olhar o mundo de perto. Olhou, gostou e ficou. Agora, uniforme quadrado, sacolinha e tiracolo, o rosto pinçado de tinta, ela começa a mostrar que ler e escrever não é só para quem está maduro, que a matéria principal é aprender a viver e que as crianças livres também sabem fazer leis severas.

— Está vendo estes risecados fortes de vermelho? Esta criança, que é uma das melhores, hoje está irritada. Esta é a forma que ela encontrou para me con-

tar isso. E' seu modo de dialogar. Por certo assistiu a alguma briga dos pais e por isso é que os jardins de infância são indispensáveis na formação da criança. Elas aqui não têm tempo para presenciar discussões. Estão trabalhando, estão criando.

Quando não pintam elas ouvem histórias, não mais da carunchinha, mas, tanto quanto possível, reais. Depois elas as interpretam e repetem. Através desse sistema, que é um excelente exercício, a professora avallará a capacidade de memorização e entendimento.

Para conhecer a maturidade de suas crianças, a professora bem preparada utiliza hoje os testes ABC, o Metropolitano e o de Prontidão, este último para avaliar a alfabetização.

Estatísticas avulsas — nem o Estado nem o Governo federal realizaram qualquer estatística sobre o assunto — provam que as crianças que frequentaram o pré-primário ou o jardim-de-infância têm nível de aprovação 20% mais alto do que as que não haviam frequentado. Esse dado é tão importante quanto verdadeiro o fato de que 45% das crianças que começam o primário são reprovadas todo o ano, ocupando novamente quase a metade das classes do nível 1.

## FALTA DE VISÃO

A Zona Rural do Estado é o lugar onde há mais jardins-de-infância. A Zona Sul, justamente a mais necessitada pela falta de liberdade de suas crianças, tem apenas nove jardins-de-infância.

Há uma lei federal bastante clara: apenas podem ser proprietários de jardins-de-infância ou professores aqueles que passaram por um curso de especialização. Na Guanabara, o Instituto de Educação mantém o monopólio desses cursos. As aulas são dadas em horário integral. Todos os alunos são professores primários em exercício — este, inclusive, é um dos requisitos do curso — e para frequentá-lo têm que optar: ou dedicam-se inteiramente a eles, perdendo o trabalho, ou desistem de ensinar nos jardins-de-infância.

Os dois outros estabelecimentos que possuem cursos de especialização para professores de jardim-de-infância são os Colégios Benedit e Jacobina, ambos em Botafogo. O problema é que os formados por esses colégios somente podem lecionar na rede particular.

Por esses problemas os professores mais capazes hoje perguntam às autoridades:

— Não estaremos começando o trabalho da educação pelo meio, ao iniciá-lo aos sete anos, no curso primário? A época mais rica da vida é praticamente perdida para a educação. E, muitas vezes, quando a criança chega à escola, já é tarde demais para a aprendizagem ideal.

O que se reivindica é que o Governo federal dê pelo menos meios para construção de barracões e fornecimento de merenda a milhares de crianças, que só com o brincar juntas já seriam muito beneficiadas.

— Jardim-de-infância não é mais luxo, é necessidade urgente.

## FAZENDA COMPRA-SE

De aproximadamente 300 alqueires geométricos, distância máxima de 200 Km da Guanabara e com altitude acima de 800 metros. Cartas com detalhes para o Sr. J. Simões — Avenida Rodrigues Alves, 173 — GB.



Para menina-moça por dentro da moda. Lentes sobressalentes, em várias tonalidades. 15 mensais

## Olha aqui, Lutz.



Último lançamento francês no FIC. Armadura em metal branco. Graú ou esporte. 22 mensais

Tá certo que você venda tudo isto em 5 vezes sem aumento.



Para homens. Modelo esporte em plena moda. Metal branco com lentes em cores. Pode ser aviado com grau. 22 mensais

Tá certo que você dê Certificado de Seguro.



Esportivos, para homens. Comander com lentes marrom e cinza. 16 mensais

Tá certo que você ofereça todo o tipo de lupas, lunetas, telescópios, binóculos, conta fios, barômetros, termômetros, higrômetros, etc.



Para mulher. Para sol. Modelo estrangeiro em várias tonalidades. 12 mensais

Mas que você ainda dê 10% de desconto à vista para quem levar este anúncio, tenha paciência!



Modelo esportivo para homens. Metal ou ouro branco. Pode ser aviado em grau. 24 mensais

Assim já é demais!

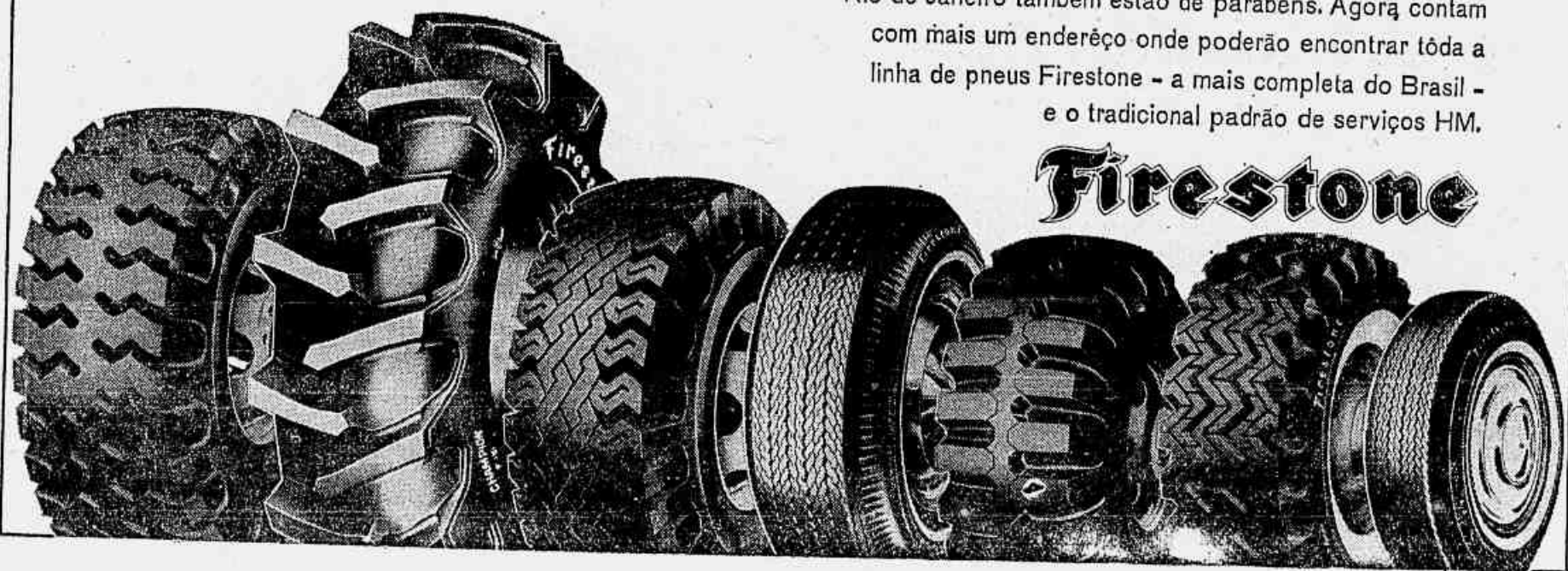
**LUTZ FERRANDO**

Lgo. de São Francisco, 34 • Rua Gonçalves Dias, 4  
Praça Floriano, 33 • Rua da Quitanda, 90-B  
Av. Copacabana, 462 e 576 • Pça. Suenz Peña, 85

Firestone congratula-se com **Hermes Macedo S/A** pela abertura de sua nova loja à **Av. Nova York, 647/657**

... e os automobilistas e usuários de pneumáticos do Rio de Janeiro também estão de parabéns. Agora contam com mais um endereço onde poderão encontrar toda a linha de pneus Firestone — a mais completa do Brasil — e o tradicional padrão de serviços HM.

**Firestone**





# Ônibus são fonte de todo tipo de problemas no Rio



*A quantidade enorme de ônibus já saturou a capacidade das ruas do Rio, poluindo a cidade, espremendo os carros com suas altas velocidades e colocando a população sob a ameaça de uma neurose coletiva*

**O** BARULHO, a fumaça e o excesso de velocidade não são os únicos problemas dos ônibus do Rio: além dos preços elevados, que consomem um percentual médio de 6% do salário mínimo de um trabalhador, há mais passageiros que lugares, nas horas do rush, e a carência quase total de transportes durante a madrugada, principalmente na Zona Norte e nos subúrbios.

Até a chegada do metrô — em data incerta — os transportes coletivos do Rio repousam quase exclusivamente sobre os ônibus, dentro do centro urbano. Os serviços de ônibus são considerados públicos mas explorados por empresas particulares, e aí reside o ponto central do conflito de interesses: os particulares querem lucros; a população, transporte rápido e barato.

## Sem planificação

A rede de linhas de ônibus do Rio — 256 linhas urbanas, cerca de 4.600 veículos, que as autoridades consideram suficientes para atender à demanda existente — nasceu sem qualquer planificação, embora obedecendo a alguns critérios naturais.

Houve dois movimentos paralelos: o reforço e substituição dos outros tipos de transporte, especialmente os bondes, e o estabelecimento de novas comunicações com regiões que passaram a grandes núcleos residenciais, de comércio ou indústria. A situação física da cidade foi um fator determinante — seria impossível, a curto prazo, modificar o traçado das ruas ou criar as condições para a implantação de outros tipos de transporte, como trens, elevados etc.

Até bem pouco tempo, nunca houve uma preocupação oficial séria em relação aos transportes urbanos do Rio. As autoridades limitaram-se a controlar o que já existe, e, a partir de uma certa data, passaram a realizar concorrências para o estabelecimento de novas linhas.

## Controle

As linhas de ônibus estão divididas em três tipos pelos técnicos da Comissão Estadual de Controle dos Transportes Coletivos (BTC): diametrais, que ligam regiões extremas da cidade, geralmente passando pelo Centro e suas adjacências; radiais, que partem do Centro e adjacências em direção aos bairros; e auxiliares, que fazem a ligação entre bairros, das quais as linhas circulares são um caso particular (têm apenas um ponto terminal).

É com base nesta divisão que são atribuídos os algarismos das centenas da numeração das linhas de ônibus. As linhas radiais sul começam sempre pelo número um (178, Harmonia—Gávea; 119, Castelo—Copacabana) e as linhas radiais norte pelos números dois e três (238, Praça 15—Engenho de Dentro; 326, Castelo—Bancários).

As linhas diametrais estão na centena dos 400: 455, Méier—Copacabana; 442, Lins—Urcia. As linhas auxiliares sul começam sempre com o número cinco (584, Cosme Velho—Leblon; 511, Urcia—Leblon) e as linhas auxiliares Norte come-

çam com os números restantes das centenas — seis, sete, oito e nove (688, Méier—Pavuna; 745, Cascadura—Bangu; 896, Inhaúma—Acaari; 910, Bananal—Madureira).

Os outros algarismos (dezenas e unidades) não têm critério de determinação. São estabelecidos em função da ordem de registro no BTC, ou mesmo de maneira totalmente arbitrária. O maior número de linhas é de auxiliares Norte — 93 — distribuídas assim: 28 iniciadas com o número seis, 27 com o número sete, 23 com o número oito e 15 com o número nove. As auxiliares Sul — número cinco inicial — somam 15 linhas, enquanto as diametrais — número quatro — somam 20. As radiais Norte formam o segundo maior contingente, com 62 linhas, assim distribuídas: 35 iniciadas em dois e 27 iniciadas em três. E há 18 linhas radiais Sul (iniciadas em um).

## Qualidade dos serviços

O nível dos serviços prestados está vinculado às características dos veículos, que apresentam muitas deficiências técnicas, e à situação dos motoristas, provavelmente mais sacrificados que os passageiros, pelos baixos salários, péssimas condições e número abusivo de horas de trabalho.

O Governo estadual, através da Secretaria de Serviços Públicos, chamou a si a responsabilidade de fiscalizar a exploração dos serviços de transportes coletivos, que são concedidos às empresas. Sua atuação concreta tem sido a de conciliar os interesses da população com os dos empresários, sem levar em conta o problema dos motoristas, a não ser do ponto-de-vista da habilitação profissional.

Segundo o presidente do BTC, General Gilberto de Oliveira, "os empresários são dirigidos e controlados pelo Estado, que tem absoluta autoridade moral." Na verdade, as empresas têm sua atividade regulamentada pelo BTC, que decide quais as linhas a criar, modificar ou extinguir, e dispõe de instrumentos geralmente eficazes para exercer sua ação: as multas, apreensões de veículos e cassações de licença.

O controle pela coerção, em função do vulto das multas, demonstrou alguma eficácia, pois se os empresários sempre relutaram em pagar multas ao Departamento de Trânsito não fazem o mesmo em relação ao BTC, que tem um sistema muito rígido: se um empresário é chamado a apresentar-se perante o BTC e não comparece, sua empresa paga multa equivalente a 10 salários mínimos; se uma passagem fracionada é cobrada de maneira errada, prejudicando os passageiros, a multa é também de 10 salários mínimos, subindo para 20 salários mínimos na reincidência.

A fiscalização dos veículos em movimento, ou seja, no trânsito, cabe ao Detran. O BTC faz sua fiscalização nos pontos terminais, em datas e horários programados sistematicamente. Há cerca de 140 fiscais, que não trabalham à noite, quando, realmente, não há contro-

le, a não ser a partir das reclamações dos passageiros.

O BTC é o órgão que recebe quaisquer tipos de reclamações sobre os serviços de ônibus, durante as 24 horas do dia. Feita a denúncia, as autoridades partem para uma investigação, que pode ser circunstancial ou sistemática, se houver uma falha crônica, apontada seguidamente por muitos queixosos.

Outro ponto importante do controle oficial é a vistoria dos veículos, realizada semestralmente. Esta vistoria, segundo as autoridades, é feita com rigor absoluto, e apresenta um grande índice de reprovações, o que não impede que ocorram acidentes por falha mecânica dos veículos ou por mau estado de conservação.

O presidente do Sindicato das Empresas, Sr. Paulo Silva, afirma que os serviços de ônibus do Rio são considerados os melhores da América Latina, e que, portanto, a fiscalização exercida pelas autoridades é satisfatória.

## Segurança e conforto

As longas filas nos pontos terminais diminuíram muito, nos últimos anos, com a obrigatoriedade de colocação de ônibus de um em um minuto, nos locais de concentração. As condições de conforto também apresentaram avanços, inclusive porque a lotação excessiva não é mais tão comum; além disso, novos materiais são empregados nos ônibus e os projetos atendem a espaçamentos mais amplos.

A segurança, entretanto, não acompanhou esta evolução. A razão é simples: perduram, ainda, as condições inadequadas de trabalho dos motoristas. Não só o fato de ter que enfrentar situações de trânsito desgastantes — física e psicologicamente — mas também o excesso de horas de trabalho contínuas, sem intervalo para comer, aliado a uma remuneração irrisória diante da tarefa e das responsabilidades, contribuem para tornar o motorista um irresponsável rotineiro, fiado apenas em sua perícia e totalmente intranquilo, pela sobrecarga de problemas que enfrenta.

Um outro fator de insegurança é, ainda que isto pareça paradoxal, a própria melhoria do estado das vias de circulação. Em todos os itinerários de ônibus da cidade, há trechos em que o motorista pode descontrolar a lentidão com que é obrigado a operar o veículo e desenvolver velocidades mais altas, sistematicamente acima do que permitem as normas oficiais da zona urbana.

Esta prática é muito difundida e, à exceção das ocasiões em que gera pânico, parece encontrar apoio na satisfação dos passageiros, ou porque isto os levará mais rapidamente ao seu destino ou porque a própria sensação de velocidade, especialmente no verão — quando a lentidão é sufocante — é agradável à maioria.

Que prazer pode encontrar o motorista, em seu trabalho, além da velocidade? Encurralado entre a

parede e o motor, com sua alta temperatura, parando a cada 500 metros e nos sinais, engarrafamentos e cruzamentos perigosos, sendo obrigado a ouvir uma cigarra irritante e a controlar a subida dos passageiros, o motorista passa oito, 10, 12 ou mais horas num círculo infernal, onde seus músculos e seus nervos são submetidos a duríssimas provas.

## Pontos práticos

Embora muita coisa já tenha sido adaptada ao uso de motoristas e passageiros, existem detalhes práticos que poderiam ser melhor estudados. São pequenas coisas que, somadas, acabam fazendo a desgraça de todos.

Uma medida acolhida com antipatia pela população e pelos próprios motoristas foi a retirada dos itinerários do para-brisa dianteiro direito. Ela foi adotada pelas autoridades estaduais em função de uma resolução do Conselho Nacional de Trânsito, no sentido de que os itinerários poderiam prejudicar a visão dos motoristas.

Durante muitos anos, os motoristas não se queixavam da presença dos itinerários, cuja apresentação, inclusive, foi sendo aprimorada, com letreiros mais amplos e melhor dispostos. As autoridades simplesmente mandaram retirar os letreiros — o que foi feito em dois dias — e não apresentaram nenhuma alternativa.

A fórmula do letreiro na parte frontal direita da carroceria, abaixo do para-brisa, já foi sugerida, pois é usada em São Paulo. Algumas empresas já estão fazendo experiências, enquanto outras colocam um sumário do itinerário, muito vago, na janela lateral junto ao banco do trocador, perto da porta traseira. De qualquer maneira, houve um prejuízo geral com a retirada dos itinerários, pois perde-se tempo perguntando o que se poderia saber à distância.

## Rolêtas

O problema da colocação da rolêta tem dois aspectos. De uma maneira geral, seria melhor que ela fosse colocada mais para o meio da carroceria, pois a colocação quase no último banco causa congestionamentos na hora de embarque nos pontos.

Mas quando a linha tem vários preços diferentes — as seções — os trocadores preferem que o banco fique junto à porta traseira, pois alegam ser difícil ter o controle de quem pegou o ônibus nos diversos locais, para saber se estão pagando o preço certo ou não. Se há apenas cinco ou 10 lugares, é mais fácil controlar.

Em relação às cigarras, há dois aspectos constantemente levantados pelos motoristas: o fato de os passageiros, muitas vezes, tocarem a cigarra ainda sentados, antes de pagar — o que obriga o motorista e os próprios passageiros a perderem um tempo razoável — e a irritação causada nos motoristas pelo uso abusivo da cigarra.

Há uma sugestão feita por muitos motoristas, para que o fio

da cigarra seja colocado entre o início e o meio do salão — como é chamado o interior do carro — o que obrigaria o passageiro que desejasse saltar a estar, pelo menos, na metade do caminho, e já tendo pago a sua passagem.

Isto, entretanto, poderia causar transtornos a pessoas doentes ou idosas, ou carregando crianças, que deveriam andar com o ônibus em movimento, se não quisessem pedir a alguém sentado sob o fio da campanha que a tocassem para elas. As autoridades — talvez sem reconhecer que estes casos são uma minoria — alegam que há muitas pessoas tímidas, que não gostariam de ter de pedir a alguém sentado mais na frente para tocar a cigarra.

## Dispositivo

Há vários anos, foi exibido às autoridades um aparelho inventado por um motorista da CTC, que eliminava a cigarra e sua razão de ser: a discussão entre motorista e passageiro sobre se a cigarra tocou ou não antes do ponto.

A cigarra seria substituída por um letreiro luminoso de proporções maiores que as atuais luzes sincronizadas à cigarra, com a palavra *Pare*. Uma vez acionado, o letreiro não se apagava mais, até que a porta dianteira — atrás da qual haveria um interruptor — fosse aberta.

Assim, os motoristas não ficariam submetidos à tortura de ouvir centenas de vezes a cigarra — que todos ouvem mas que é destinada precipuamente a eles — e não haveria dúvida quanto ao passageiro ter acionado o dispositivo ou não: se passasse pelo ponto, sem parar, com o letreiro aceso, o motorista teria cometido um engano.

Outro problema é o do troco. Dê-se queixas os trocadores, pois seu dinheiro miúdo se esgota a cada viagem, e os passageiros, freqüentemente obrigados a pagar mais que o preço estipulado. O problema do troco tem origem na fixação dos aumentos tarifários: para respeitar os percentuais, as autoridades fixam os preços sem arredondamentos.

Atualmente, com a cunhagem de moedas, o problema tende a amenizar-se, pois os valores necessários às operações de troco têm maior circulação. A solução melhor, entretanto, poderia ser a adoção de talões unificados, com frações, que fossem aceitos por todas as empresas e vendidos em bilheterias, nos pontos terminais. A pessoa já compraria um talão para várias viagens e o trocador disporia de uma reserva para devolver o troco em bilhetes.

## Problema permanente

Estes são apenas os pequenos problemas, embora apresentem um grande interesse para motoristas, trocadores e passageiros. Os grandes problemas são estruturais e não podem ser abordados sem um planejamento global do sistema de tráfego e comunicações da cidade.

Dentre eles, avulta o dos salários dos motoristas. Em média, os

motoristas ganham NCr\$ 288,00 por oito horas de trabalho diárias. Para não almoçar e trabalhar mais uma hora, muitos motoristas recebem NCr\$ 25,00 por semana de suas empresas. E há uma série de outras gratificações, pagas como prêmios, pois a política salarial do Governo federal não permite que os salários sejam aumentados.

Segundo fontes da administração estadual, não há controle sobre o respeito às leis trabalhistas pelas empresas. Este controle cabe ao Ministério do Trabalho, mas as formas de ludibriá-lo são tantas que apenas um ou outro caso é averiguado.

Por duas vezes, nos últimos dois anos, o diretor do Detran enviou relatórios secretos sobre a situação dos motoristas de ônibus para o Ministério do Trabalho, alertando as autoridades sobre o fato de que cerca de 60% dos profissionais são tuberculosos, em virtude de seu regime de trabalho, particularmente a má alimentação.

O comandante Celso Franco reclamava das autoridades federais um controle maior dos métodos de pagamento das empresas e o estudo global da situação salarial dos motoristas. Até hoje não houve resposta a esta solicitação.

## Novo tipo

Já houve época em que o fundamental era aumentar a capacidade e o número dos coletivos, ou criar novas linhas e itinerários, de modo a que muitas ruas e bairros que estavam isolados pudessem ser atendidos.

Hoje, chegou-se a um impasse: ou se implanta um novo tipo de transporte de massas, eficiente e que não contribua para congestionar mais o trânsito, ou não haverá saída. Aumentar indefinidamente a frota de coletivos não é possível, pois a cidade tem uma capacidade viária limitada, e que já está perto de ser esgotada. E a população continuará a crescer, assim como o ritmo das atividades produtivas.

O metrô é a solução anunciada. Sua construção deveria ter sido iniciada no começo do ano, mas uma série de problemas — relacionados com o vulto dos investimentos que devem ser feitos — adiou o início para, na melhor das hipóteses, este final de ano.

A própria construção do metrô, entretanto, implicará na realização de amplos estudos sobre o problema dos ônibus, pois o trecho inicial — Central—Glória — só terá eficácia se amparado num esquema de grandes terminais de ônibus urbanos, previstos para serem construídos nos pontos extremos do primeiro trecho do metrô.

A própria facilidade de comunicação entre os extremos das Zonas Sul e Norte através do Centro forçará um remanejamento das linhas. Estes estudos, porém, não existem, nem estão anunciados. Para realizá-los, a Secretaria de Serviços Públicos terá de modificar estruturalmente o órgão encarregado dos transportes, que tem, atualmente, um papel meramente controlador.



## Servidor do Correio desvia selos e se joga pela janela do apartamento ao ser prêso

A polícia prendeu ontem pela madrugada o vendedor de selos da EBCT, agência Copacabana, Manuel Rocha de Moraes, que há muito tempo vinha desviando selos e valores, mas não pôde levá-lo para a cadeia porque ele se atirou pela janela de seu apartamento próprio, à Rua Santa Clara, 156, e teve que ser internado com a coluna e um braço quebrados.

O delegado regional dos Correios na Guanabara, Sr. Ciro Simões Pires, informou ontem na 12.ª Delegacia Distrital que o desvio de correspondência e selos já vinha sendo apurado por uma comissão de inquérito e que estão envolvidos no caso mais cinco funcionários da mesma agência, também sujeitos à prisão.

### RECLAMAÇÕES

Manuel Rocha de Moraes, que tem 38 anos e é solteiro, há cerca de oito anos trabalha na agência dos Correios em Copacabana — Av. Copacabana, 540 — como vendedor de selos no guichê. Há tempos várias reclamações chegaram ao conhecimento do chefe da agência, Sr. Ailton Bahia, que resolveu tomar providências. Certo dia constatou que uma carta continha um selo já usado e resolveu chamar o remetente, que apontou Manuel como sendo a pessoa que lhe tinha vendido o selo. O fato foi levado ao Delegado Regional e há um mês foi aberto um inquérito sigiloso, presidido pelo postalista Roberto Marinho.

Na madrugada de ontem a polícia deteve Manuel Rocha de Moraes, depois de uma denúncia. Uma mulher não identificada moradora num prédio da Rua Toneleros, comunicou à 12.ª DD que um homem periodicamente vinha ao edifício jogar pacotes no incinerador, numa atitude que despertava suspeitas. Já informados pela agência do EBOT os policiais chamaram o Sr. Bahia e ficaram a par de tudo.

Uma turma de ronda na madrugada de ontem surpreendeu Manuel no momento em que ia jogar um pacote no incinerador. O pacote continha cartas. Foi levado inicialmente à Delegacia onde teria dado alguns nomes de cúmplices, depois de ter confessado que realmente retirava os selos das cartas para vendê-los, examinava-as para ver se continham algum valor — cheques principalmente — e que as jogava no incinerador para não deixar nenhuma prova contra si. Os

detetives foram com ele ao apartamento que é próprio da Rua Santa Clara e lá encontraram uma valise repleta de selos de todos os valores — desde NCr\$ 0,01 até NCr\$ 1,00 — em quantidade superior a 5 mil unidades além de mais de 3 mil cartas, que iam ser queimadas.

Ao se ver inteiramente sem meios de fugir à acusação, Manuel atirou-se pela janela — o apartamento é o 201 e fica no segundo andar — caindo na rua e fraturando a coluna e o braço esquerdo. Foi removido para o Hospital Miguel Couto, onde ficou internado.

O inquérito administrativo já em andamento aponta também mais funcionários envolvidos no golpe. São eles, apenas primeiro nome, uma vez que não foram revelados os sobrenomes: Paulo, Léda, Elisabete, Luis e Válder. Ontem mesmo a Polícia ficou de prender os que estavam trabalhando, deixando para fazê-lo no fim do expediente a fim de não prejudicar o trabalho da agência. Constatou-se, também, que muitas cartas, cujo destino era outras agências — eram desviadas para a de Copacabana.

A agência de Copacabana possui 230 funcionários e funciona desde as 6 horas até as 1 hora, em serviço interno quando termina o expediente externo. No apartamento de Manuel foram detidas as jovens Maria Regina Pereira e Nilda Scholler, que alugaram um quarto. Revelaram que nada sabiam das atividades de Manuel e confirmaram que o apartamento dele era bem montado. As moças não estão envolvidas, conforme apurou a polícia.

## DESTINO PERDIDO



A polícia achou milhares de selos e cartas no apartamento de Manuel

## TONELUX LIQUIDA de FATO!

PREÇOS ABAIXO DO CUSTO na seção de CINE-FOTO!

Veja:

	Preço da Praça	Liquidação TONELUX
Gravador AIWA. TP 730	757,00	610,
Gravador AIWA. TP 1014	950,00	719,
Gravador NATIONAL c/rádio	720,00	605,
Gravador MECCA 8500-Auto		
Kassete. Estéreo	1.090,00	749,
Flash Optron	1.580,00	1.119,
Projektor Canon 8 mms	1.300,00	950,
Projektor SILMA 2.400-8mms,	1.970,00	1.419,
Projektor SILMA-240-Super		
8-Sonoro	2.184,00	1.719,
Projektor de Slides		
AIREQUIPT-135	598,00	439,
Projektor de Slides		
AIREQUIPT-420	736,00	529,

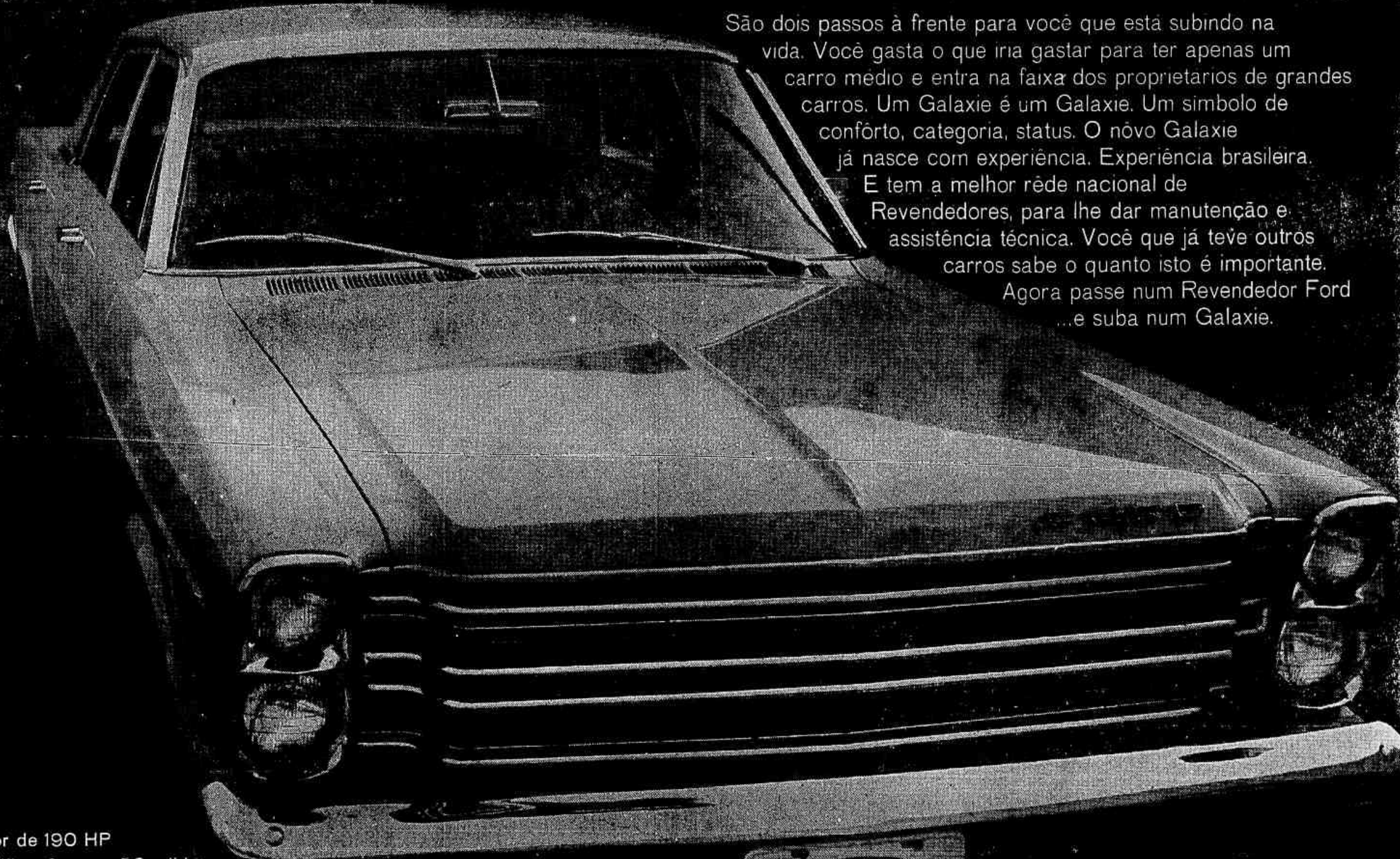
Venha depressa, correndo mesmo... São poucas peças!

MESMO COM ÊSTES PREÇOS, TONELUX AINDA FACILITA UM POUCO! DIGA COMO QUER PAGAR, MAS NÃO DEIXE DE COMPRAR!

# TONELUX

RUA SENADOR DANTAS, 36 - FILIAL MADUREIRA, FRENTE AO VIADUTO

## Tem a linha do Galaxie 500, o motor do Galaxie 500, o silêncio do Galaxie 500, o conforto do Galaxie 500, seu nome: Galaxie. E custa NCr\$ 25.950,00\*



São dois passos à frente para você que está subindo na vida. Você gasta o que iria gastar para ter apenas um carro médio e entra na faixa dos proprietários de grandes carros. Um Galaxie é um Galaxie. Um símbolo de conforto, categoria, status. O novo Galaxie já nasce com experiência. Experiência brasileira. E tem a melhor rede nacional de Revendedores, para lhe dar manutenção e assistência técnica. Você que já teve outros carros sabe o quanto isto é importante. Agora passe num Revendedor Ford e suba num Galaxie.

- \*Motor de 190 HP
- \*Lubrificação para 50 mil km
- \*Troca de óleo a cada 10 mil km
- \*Freios auto-ajustáveis
- \*Conforto para 6 pessoas
- \*O maior porta-malas dos carros brasileiros

\*Pôsto São Paulo Novembro 69

## GALAXIE



Em 1970 a Ford dá a Voz ao privilégio da escolha. Ford LTD - Galaxie 500 e Galaxie



## Servidor do Correio desvia selos e se joga pela janela do apartamento ao ser preso

A polícia prendeu ontem pela madrugada o vendedor de selos da EBCT, agência Copacabana, Manuel Rocha de Moraes, que há muito tempo vinha desviando selos e valores, mas não pôde levá-lo para a cadeia porque ele se atirou pela janela de seu apartamento próprio, à Rua Santa Clara, 156, e teve que ser internado com a coluna e um braço quebrados.

O delegado regional dos Correios na Guanabara, Sr. Ciro Simões Pires, informou ontem na 12.ª Delegacia Distrital que o desvio de correspondência e selos já vinha sendo apurado por uma comissão de inquérito e que estão envolvidos no caso mais cinco funcionários da mesma agência, também sujeitos à prisão.

### RECLAMAÇÕES

Manuel Rocha de Moraes, que tem 38 anos e é solteiro, há cerca de oito anos trabalha na agência dos Correios em Copacabana — Av. Copacabana, 540 — como vendedor de selos no quichê. Há tempos várias reclamações chegaram ao conhecimento do chefe da agência, Sr. Airton Bahia, que resolveu tomar providências. Certo dia constatou que uma carta continha um selo já usado e resolveu chamar o remetente, que apontou Manuel como sendo a pessoa que lhe tinha vendido o selo. O fato foi levado ao Delegado Regional e há um mês foi aberto um inquérito sigiloso, presidido pelo postalista Roberto Marinho.

Na madrugada de ontem a polícia deteve Manuel Rocha de Moraes, depois de uma denúncia. Uma mulher não identificada moradora num prédio da Rua Toneleros, comunicou à 12.ª DD que um homem periodicamente vinha ao edifício jogar pacotes no incinerador, numa atitude que despertava suspeitas. Já informados pela agência do EBCT os policiais chamaram o Sr. Bahia e ficaram a par de tudo.

Uma turma de ronda na madrugada de ontem surpreendeu Manuel no momento em que ia jogar um pacote no incinerador. O pacote continha cartas. Foi levado inicialmente à Delegacia onde teria dado alguns nomes de cúmplices, depois de ter confessado que realmente retirava os selos das cartas para vendê-los, examinava-as para ver se continham algum valor — cheques principalmente — e que as jogava no incinerador para não deixar nenhuma prova contra si. Os

detetives foram com ele ao apartamento — que é próprio — da Rua Santa Clara e lá encontraram uma valise repleta de selos de todos os valores — desde NCr\$ 0,01 até NCr\$ 1,00 — em quantidade superior a 5 mil unidades além de mais de 3 mil cartas, que iam ser queimadas.

Ao se ver inteiramente sem meios de fugir à acusação, Manuel atirou-se pela janela — o apartamento é o 201 e fica no segundo andar — caindo na rua e fraturando a coluna e o braço esquerdo. Foi removido para o Hospital Miguel Couto, onde ficou internado.

### MAIS PRISÕES

As últimas horas da noite de ontem, o comissário Jorge Spencer, da 12.ª DD, prendeu em suas residências os funcionários dos Correios e Telégrafos, Paulo Pereira Viana, Luis Cordeiro de Melo e Váler César Guimarães, além das jovens Vera Lúcia Araújo Leandiro Silva e Elisabete Gomes, todos implicados no desvio de selos e valores.

Faltava, ainda, a prisão de Pedro e Luis, também funcionários dos Correios, que estavam foragidos, pois souberam da detenção de seus companheiros. O comissário Jorge Spencer informou que os desfalques não se limitaram apenas à agência de Copacabana. Os desvios vão muito além dos NCr\$ 50 mil.

## Loteria dá 1.º prêmio em S. Paulo

O portador do bilhete 47.634, vendido em São Paulo, ganhou ontem o principal prêmio da Loteria Federal, no valor de NCr\$ 300 mil. Os outros quatro prêmios couberam aos bilhetes 2.673 (NCr\$ 45 mil, São Paulo), 38.990 (NCr\$ 20 mil, Rio), 45.431 (NCr\$ 10 mil, São Paulo) e 24.916 (NCr\$ 5 mil, Paraná).

Com NCr\$ 2 mil foram premiados os 18 bilhetes correspondentes às nove aproximações anteriores e nove aproximações posteriores ao primeiro prêmio, vendidos nos Estados do Rio Grande do Sul, São Paulo e Pará. Também com NCr\$ 2 mil, correspondentes ao milhar do final do primeiro prêmio, foram premiados os bilhetes 7.634 (São Paulo), 17.634 (Guanabara), 27.634 (São Paulo) e 37.634 (Brasília).

### OUTROS PRÊMIOS

Os cinco prêmios de NCr\$ 2 mil, tiveram a seguinte distribuição: 29.514 (São Paulo), 27.690 (Paraná), 41.429 (São Paulo), 37.401 (São Paulo), e 36.578 (Estado do Rio).

Os bilhetes terminados com a centena 634, final do primeiro prêmio, estão premiados com NCr\$ 300,00.

Os portadores dos bilhetes terminados com a dezena 31, ganharam 84,00.

Todos os bilhetes terminados com as dezenas 16, 32, 33, 35, 36, 37, 73 e 90 estão premiados com NCr\$ 42,00.

Os terminados com o algarismo 4, final do primeiro prêmio, terão direito a NCr\$ 42,00.

as  
sextas-feiras,  
até as 22hs,  
a agência do JB  
de

**CASCADURA**

recebe anúncios  
para domingo

AV. SUBURBANA, 10 136  
LARGO DE CASCADURA

## Prostituta se suicida com corda de "nylon" no xadrez da 3.ª Delegacia Distrital

Antônia da Conceição Miguelista, de 27 anos, que praticava o *trottoir* na Praça Mauá, suicidou-se na madrugada de ontem numa cela da 3.ª DD, enforcando-se com uma corda de nylon que ninguém sabe onde ela obteve. Ela incomodava com gritos suas companheiras de cela e foi isolada numa outra, onde se matou.

Maria Alice, que esteve com Antônia no primeiro xadrez, contou que ela ficou longo tempo gritando por água e ninguém lhe atendeu. Depois passou a rezar e disse várias vezes: "São Lázaro me receba." Depois disso houve silêncio e presas e policiais julgaram que Antônia se acalmara. Mas ela já estava morta.

### PRISÃO

Antônia foi presa na tarde de anteontem, na Praça Quinze, porque empurrou para o mar o industrial José Batista da Silva e seu filho Gerson Batista da Silva, que a aconselhavam a mudar de vida. Ambos professam a fé batista e moram em Campinas, São Paulo.

— Nossa religião não permite essas coisas, minha irmã, disse-lhe o industrial.

— E eu tenho alguma coisa com isso? Quero é ganhar dinheiro. Tenho um filho para criar e ninguém me dá nada.

O diálogo se passava junto ao mar. Como os dois protestantes insistissem em sua tentativa de catequese, a mulher se irritou e empurrou os dois para dentro d'água.

Os três foram levados para a 3a. DD, onde o Sr. José Batista da Silva se recusou a formalizar queixa contra Antônia, dizendo que a perdoava e tinha passagem aérea comprada para viajar para Campinas dali a pouco.

Mas o comissário Délio resolveu prendê-la e processá-la por vagabundagem. Ela foi metida no xadrez n.º 2, onde já estavam Maria Alice e Maria Lúcia. Muito nervosa, Antônia não parou de gritar o tempo todo, até que foi advertida por Maria Alice: "Se você não ficar quieta nós vamos te pegar." Isso deixou Antônia ainda mais furiosa. Ela avançou sobre Maria Alice e a agarrou pelo pescoço. Maria Lúcia chamou os policiais, que resolveram transferir Antônia para o xadrez n.º 4, onde não havia ninguém preso e ela ficaria isolada, "sem incomodar ninguém." Antônia continuou

gritando pela noite adentro e, em dado momento, passou a pedir água, queixando-se de sede. Pediu água por muito tempo, mas ninguém a atendeu. Em dado momento, já alta madrugada, Antônia passou a rezar e disse, seguidas vezes: "São Lázaro me receba." E fez silêncio.

Algum tempo depois que Antônia parou de gritar e rezar, o comissário determinou a um auxiliar: "Vá lá ver o que houve com essa mulher." O policial foi e deparou com o corpo de Antônia pendurado numa corda verde, de nylon. Pela manhã, reclamou com as presas do xadrez n.º 2: "A mulher morreu e vocês não me chamaram."

### DESESPERO E SOLIDARIEDADE

Maria Alice foi presa há alguns dias quando foi à 3.ª DD levar comida para sua colega Maria Lúcia, detida antes. Os policiais reconheceram-na como praticante de *trottoir* e resolveram prendê-la também.

— A gente sofre muito nessa vida e um dia se desespera, disse ontem, ao ser libertada, Maria Lúcia, de 29 anos, mãe de uma menina de um. Acrescentou que ela tinha se suicidado mesmo. Comecei nesta vida aos 15 anos. Agora que estou com 29, não sei fazer outra coisa. Não vale a pena, mas a gente se acostuma. E como um vício que a gente promete deixar e vai sempre adiando. A perseguição da polícia também atrapalha. Uma vez eu arranhei um velho. Ia indo tudo bem. Mas um dia a polícia me viu na rua e me prendeu, porque eu já era conhecida. Voltei tudo outra vez.

## TONELUX LIQUIDA de FATO!

PREÇOS ABAIXO DO CUSTO  
na seção de CINE-FOTO!

Veja:

	Preço da Praça	Liquidação TONELUX.
Gravador AIWA. TP 730	757,00	610,
Gravador AIWA. TP 1014	950,00	719,
Gravador NATIONAL c/rádio	720,00	605,
Gravador MECCA 8500-Auto		
Kassete. Estéreo	1.090,00	749,
Flash Optraton	1.580,00	1.119,
Projeto Canon 8 mms	1.300,00	950,
Projeto SILMA 2.400-8mms,	1.970,00	1.419,
Projeto SILMA-240-Super		
8-Sonoro	2.184,00	1.719,
Projeto de Slides		
AIREQUIPT-135	598,00	439,
Projeto de Slides		
AIREQUIPT-420	736,00	529,

Venha depressa,  
correndo mesmo...  
São poucas peças!

MESMO COM ÊSTES PREÇOS,  
TONELUX AINDA FACILITA UM POUCO!  
DIGA COMO QUER PAGAR,  
MAS NÃO DEIXE DE COMPRAR!

# TONELUX

RUA SENADOR DANTAS, 36 - FILIAL MADUREIRA, FRENTE AO VIADUTO

# Tem a linha do Galaxie 500, o motor do Galaxie 500, o silêncio do Galaxie 500, o conforto do Galaxie 500, seu nome: Galaxie. E custa NCr\$ 25.950,00\*

São dois passos à frente para você que está subindo na vida. Você gasta o que iria gastar para ter apenas um carro meio e entra na faixa dos proprietários de grandes carros. Um Galaxie é um Galaxie. Um símbolo de conforto, categoria, status. O novo Galaxie já nasce com experiência. Experiência brasileira. E tem a melhor rede nacional de Revendedores, para lhe dar manutenção e assistência técnica. Você que já teve outros carros sabe o quanto isto é importante. Agora passe num Revendedor Ford e suba num Galaxie.

- ★ Motor de 190 HP
- ★ Lubrificação para 50 mil km
- ★ Troca de óleo a cada 10 mil km
- ★ Freios auto-ajustáveis
- ★ Conforto para 6 pessoas
- ★ O maior porta-malas dos carros brasileiros

\* Pósto São Paulo Novembro 69

## GALAXIE



Em 1970, a Ford dá a você o privilégio da escolha: Ford LTD - Galaxie 500 e Galaxie



## Juiz diz em Recife que 6.ª Região de Justiça do Trabalho vive fase ruim

Recife (Sucursal) — Segundo o juiz Armando Cunha Rabelo, presidente do Tribunal Regional que tem sob sua jurisdição os Estados de Alagoas, Pernambuco, Paraíba e Rio Grande do Norte, "a 6.ª Região de Justiça do Trabalho está realmente passando por uma fase ruim, pois os trabalhadores não têm sido atendidos como devem."

A crise teve início em 1963, com a criação de inúmeras indústrias implantadas pela Sudene. O presidente do Tribunal Regional reuniu então o seu pessoal e enviou uma solução ao Governo federal: criação de mais 23 juntas, que se somariam às 16 existentes. Até agora, porém, não foi recebida nenhuma resposta.

### ZONA PROBLEMÁTICA

A zona compreendida na jurisdição da 6.ª Região de Justiça do Trabalho pode ser considerada a mais problemática do Brasil em termos de conflitos sociais com os trabalhadores. Não estão localizadas as usinas de açúcar com estruturas mal elaboradas e industriais recém-implantadas.

Dessas duas fontes, e mais de empresas particulares e da União, a 6.ª Região recebe anualmente 41.731 processos, dos quais apenas 36.334 são julgados, unicamente por acumulação de serviço. Os funcionários e juizes, para manter o prestígio da Justiça do Trabalho junto aos jurisdicionados, acumulam férias, prestam serviços extraordinários e têm o trabalho aumentado de muitas vezes.

### MOTIVOS

As causas do transbordamento de processos nas juntas segundo o juiz Armando Rabelo, são, principalmente, a criação de indústrias na região e a lei 5.662-68, de 12 de dezembro de 1968, que obriga o empregador a comparecer na Justiça do Trabalho sempre que tiver de rescindir contratos, mesmo com prestação de serviço de apenas três meses, pagar o Fundo de Garantia por Tempo de Serviço e qualquer outra transação entre patrão-empregado.

Atualmente, existe na região 110-120 de 113.994 empregos diretos e 451.978 indiretos, provenientes das 303 indústrias de Pernambuco, 77 da Paraíba, 29 de Alagoas e 33 do Rio

Grande do Norte, todas financiadas pela Sudene. O aumento da mão-de-obra fez crescer também o número de reclamações.

— A situação fica mais crítica quando passamos do quadro geral para o particular — diz o juiz Armando Rabelo. Alguns exemplos: A zona Sul de Pernambuco, que tem 32 usinas de açúcar e 1.570 engenhos, traz para a Justiça mais de 10 mil processos anuais, provenientes de sua população profissional de 1 milhão de pessoas, pois essa região tem apenas duas juntas de conciliação e julgamento.

### SOLUÇÃO

A solução foi encontrada pelo juiz desde 1963, criação de mais 23 juntas. Escreveu ao Presidente da República, na época João Goulart, e esperou. Nada. Diminuiu o número de juntas para 18 e em 1965, escreveu para o Presidente Castelo Branco. Também nada. Agora quer apenas 10 juntas e, para isso, já havia escrito ao Presidente Costa e Silva.

As 10 juntas ficariam divididas entre os Estados da 6.ª Região, da seguinte maneira: Recife, duas; Cabo de Santo Agostinho, uma; Caruaru, uma; Petrolina, uma; Mossoró e Macau (RN), uma cada.

As juntas existentes estão localizadas em: Recife, cinco; Paulista, Escada, Jaboatão, Goiânia, Nazaré da Mata, Palmares e Caruaru (PE), uma cada; Macaíba (AL), uma; Campina Grande e João Pessoa (PB), uma cada; e Natal (RN), uma.

## Guardas aprendem a manejar instrumentos que medem a fumaça excessiva de ônibus

Fiscais do Departamento de Trânsito começaram esta semana a receber instruções de técnicos do Instituto de Engenharia Sanitária sobre a maneira de operar com aparelhos e utilizar escalas para medir fumaça em excesso produzida por veículos, especialmente ônibus.

Embora com guardas instruídos e aparelhados, o Detran não poderá colocá-los em ação por estar impedido, por liminar da 2.ª Vara da Fazenda Pública, de reprimir veículos poluidores da atmosfera enquanto o Conselho Nacional de Trânsito não regulamentar a matéria, apesar de haver lei estadual nesse sentido.

### TURMA ESPECIALIZADA

O diretor-geral do Departamento de Trânsito, Sr. Gerardo Pena Figue, vai levar terça-feira ao Secretário de Segurança, General Luís de França Oliveira, um binóculo pelo qual pode-se observar a intensidade da fumaça e comparar sua colocação com o disco de Ringelman, que ele obtém juntamente com o assessor-jurídico, Sr. Alvaro Rocha, com as autoridades do Instituto de Engenharia Sanitária.

Os técnicos do DES vão instruir uma turma especial do Detran, formada pelos guardas e peritos da Seção de Vistorias, (ex-Secção de Perícias), em número de 20, que também deverão começar segunda-feira a aprender a operar com os instrumentos para repressão ao excesso de ruídos dos veículos.

### JUSTIÇA IMPEDE

Apesar de se preparar para reprimir veículos que produzam fumaça em excesso, o Departamento de Trânsito não poderá apreendê-los ou sequer multá-los porque o juiz da 2.ª Vara da Fazenda Pública, Sr. Penalba Santos, concedeu liminar

em mandado de segurança instaurado pela Viçosa Glória S. A. contra a ação da autoridade de trânsito.

Na sua liminar, o juiz recomenda que o "Detran deve se abster de apreender ou multar veículos "por não possuir escalas e aparelhos para medir o grau de poluição atmosférica existente na fumaça produzida pelos veículos."

Para agir, o Detran está na dependência da aprovação pelo Conselho Estadual de Trânsito, de uma resolução que regulamentará a repressão ao excesso de fumaça, adotando critérios e escalas para sua medição, embora a matéria já esteja prevista no Decreto 912, ainda não regulamentado.

O Departamento de Trânsito vinha agindo, mesmo sem escalas e aparelhagem, com base na Lei estadual 779, de 1967, que fixou normas para controle e combate à poluição atmosférica, prevendo inclusive a apreensão dos veículos, e adotou o sistema de Ringelman. A Justiça vem acolhendo mandados de segurança de empresas sob a alegação de que uma lei estadual não pode se sobrepor a uma federal, mesmo que esta, como no caso do Decreto 912, não esteja regulamentada.

### Lei federal impediu o uso da escala Ringelman

O uso da escala Ringelman, para a medição da poluição da fumaça de veículos, apresentada como novidade pelo Detran, já estava prevista pela Resolução n.º 10, de novembro de 1968, do Detran, e não foi posta em prática em vista da legislação federal — do Conselho — não reconhecê-la até há pouco, segundo o Sr. Abraham Tebet, do Detran.

O controle da fumaça, na legislação do Código Nacional de Trânsito, tinha uma formulação muito vaga, e por isso nos foi pedido não colocá-lo em prática até que fosse formulado o novo decreto federal. Mas desde o decreto estadual já falávamos na escala Ringelman — acentuou.

### LEGISLAÇÃO

No Artigo 203, Inciso 4, do Regulamento do Código Nacional de Trânsito, decreto de já-

neiro de 1968, fala-se em retenção de veículo que "esteja produzindo fumaça". Como esta formulação é muito vaga e dava campo para injustiças, o professor Fontes Correia ouviu o Instituto de Tecnologia e Engenharia, sobre um estudo que mostra quando a fumaça é nociva ao organismo.

Foi a partir deste estudo, segundo o Sr. Abraham Tebet, que se criou a Resolução n.º 10 do Detran, na qual se estabeleceu o uso da escala Ringelman para a medição da poluição da fumaça — punindo-se os veículos cuja fumaça contivesse mais de 40% de negro.

— Mas como a lei federal não previa que se pudesse fazer o percentual, pediram-nos que sustentássemos os efeitos da Resolução n.º 10 até que fosse formulada a lei federal, feita há pouco, na gestão da Junta Governativa — concluiu.

## I Simpósio de Ensino vai reunir representantes de todos os Estados no Paraná

Curitiba (Correspondente) — Representantes de todos os Estados brasileiros estarão reunidos em Curitiba, de 13 a 20 de dezembro, para participar, ao lado de delegados dos 288 municípios paranaenses e de técnicos do MEC, USAID e UNESCO, do I Simpósio de Ensino do Paraná.

Será o maior movimento educacional já realizado no país, uma vez que vai congrega mais de 2 mil pessoas, entre professores, técnicos em educação e autoridades municipais, estaduais e federais. Os objetivos básicos são discutir os resultados obtidos nas atividades técnicas e educacionais, conscientizar professores para as reformas que se fizerem necessárias e recomendar medidas para sua aplicação.

### PERMANÊNCIA

O simpósio será uma promoção de caráter permanente, para realização anual, no mês de dezembro, sob os auspícios da Secretaria da Educação e Cultura do Paraná.

Qualquer pessoa, ligada direta ou indiretamente à educação, terá direito a se inscrever no I Sempar. Todos os inscritos terão participação ativa no certame, com direito a voto em todas as suas decisões. Por isso, o Secretário da Educação e Cultura, Cândido Martins de Oliveira, ao convocar o magistério paranaense a tomar parte no I Sempar, definiu-o como "um verdadeiro fórum de debates."

Por força do regimento interno, são membros natos do simpósio o Secretário da Educação e Cultura, os membros do Conselho Estadual de Edu-

cação, os membros do Conselho Diretor, a diretoria da Fundepar, os diretores de todos os órgãos da SEC, todos os inspetores de ensino e diretores de estabelecimentos educacionais do Paraná.

### O TEMÁRIO

Além das diretrizes básicas do Plano Estadual de Educação, que entrará em vigor no próximo ano, o temário do Sempar abrange temas como a reforma administrativa da SEC, o financiamento da educação, administração de universidades, acesso à Universidade, ensino fundamental e formação do magistério.

Serão debatidos, também, temas relativos à educação especial, ao ensino supletivo, ao contexto cultural e às promoções culturais no campo das artes plásticas, do teatro, dos museus e das bibliotecas.

Rio de Janeiro, 20 de novembro de 1969.

MOORE-McCORMACK NAVEGAÇÃO S/A

JOHNNY CHALRÉO

## São Paulo inicia amanhã sua Semana de Prevenção de Acidentes do Trabalho

São Paulo (Sucursal) — Com a finalidade de tentar reduzir os 800 mil acidentes previstos até o final do ano, terá início amanhã, nesta capital, a Semana de Prevenção de Acidentes do Trabalho, promovida pela Fundação Centro Nacional de Segurança, Higiene e Medicina do Trabalho.

O superintendente da Fundação, General Moacir Gala, informou que em 1968 o número de acidentes do pessoal segurado no INPS foi de 500 mil, com uma perda média de 14 dias de trabalho. As previsões para este ano são de 800 mil trabalhadores acidentados.

### O PROGRAMA

O programa de amanhã é o seguinte: 8h30m, abertura da 29.ª Convenção de Presidentes das Comissões Internas de Prevenção de Acidentes; 9h: estatística de acidentes do trabalho, pelo Sr. João Nepomuceno Meneses Autran; 10h: organização de segurança de Olipas, pelo eng. Alceu Pirogna e Sr. Alvaro Zoccolio; 10h30m: formação de técnicos para prevenção de acidentes — relatório Sr. Rolando Callegaris; 11h15m; debates. Local: AOBSP, Rua Boa Vista, 51.

As 20h30m, no salão Roberto Simonsen, da FIESP, Vladimir D. Paulina, 80 — 6.ª andar, será a abertura solene da Semana, com a conferência do Sr. Luís Roberto Puech sobre a OTT no campo da segurança e higiene do trabalho, e a entrega do prêmio do concurso de símbolos da Fundação Centro Nacional de Segurança, Higiene e Medicina do Trabalho.

Dia 25, terça-feira, às 20h30m: conferência do Sr. Emílio Santiago de Oliveira sobre doenças profissionais, na FIESP.

Dia 26, quarta-feira, às 20h30m: riscos ambientais ligados à poluição atmosférica, conferência do eng. Carlos Celso do Amaral e Silva, na FIESP.

Dia 27, quinta-feira, às 20h30m, na Federação das Indústrias, conferência do Sr. Diogo Pupo Nogueira: O Papel do Sindicato e do Trabalhador na Prevenção de Acidentes.

Dia 28, sexta-feira, das 8h30m, às 12h: sexta reunião de segurança na construção civil: prevenção de acidentes nas instalações provisórias de eletricidade, no Instituto de Engenharia, Viaduto D. Paulina, 80 — 8.ª andar; 20h30m: conferência do eng. Eudoro Herlink, presidente da Comissão Organizadora.

ra da Semana, sobre Gerência Científica e Segurança no Trabalho, no salão Roberto Simonsen da FIESP.

### A FUNDAÇÃO

A Fundação Centro Nacional de Segurança, Higiene e Medicina do Trabalho, criada em 1966, é um organismo do âmbito nacional vinculado ao Ministério do Trabalho. Tem como presidente o Sr. Jorge Duprat Figueiredo e como superintendente o General Moacir Gala. O objetivo da Fundação é desenvolver estudos e pesquisas dos acidentes do trabalho e moléstias profissionais e de formar técnicos para assistência especializada a entidades públicas e particulares. Outros objetivos são:

I. Estudos e pesquisas sobre acidentes do trabalho, doenças profissionais e do trabalho, higiene e segurança do trabalho, visando a identificar as causas e a estabelecer as medidas preventivas necessárias a evitar sua ocorrência e repetição.

II. Estudos e pesquisas científicas para esclarecer, no meio brasileiro, os problemas relacionados com a fadiga do trabalho, fisiopatologia do trabalho, toxicologia industrial, ergonomia e psicologia do trabalho, para verificar suas causas e estabelecer medidas que visem a maior produtividade, racionalização do trabalho e bem-estar da mão-de-obra.

III. Atividades de formação e treinamento de técnicos dos vários níveis no campo da segurança, higiene e medicina do trabalho.

IV. Estudos e pesquisas aplicadas relacionadas com os métodos de trabalho, meios de proteção coletiva e equipamentos individuais de proteção do trabalhador contra acidentes do trabalho e doenças profissionais, visando a esclarecer a eficiência das mesmas.

## AVISO

### CONCURSO PÚBLICO PARA O CARGO DE ESCRIVENTE JURAMENTADO REMUNERADO E NÃO REMUNERADO

Chamada para a prova de "ORGANIZAÇÃO JUDICIÁRIA E DIREITO".

NÃO REMUNERADO — Dia 29 de novembro, SÁBADO, às 17,00 horas.

REMUNERADO — Dia 30 de novembro, DOMINGO, às 8,30 horas.

Estão sendo chamados somente os candidatos que obtiveram nota igual ou superior a 60 (sessenta) pontos na prova eliminatória de "Português", realizada no dia 9/11/1969, e identificada em sessão pública de 18/11/1969 e cujo resultado foi publicado no "Diário Oficial" Parte III de 19/11/1969. Os candidatos deverão trazer consigo o Cartão de Identificação, além de caneta esferográfica azul ou preta.

OBSERVAÇÃO: As provas serão realizadas no Instituto de Educação, à Rua Mariz e Barros, 273.

Rio de Janeiro, 21 de novembro de 1969.

CARMEN LINS COELHO

Secretária da Corregedoria e da Comissão Examinadora

## CENTRAL ELÉTRICA DE FURNAS S.A. (ELETROBRÁS)

EDITAL N.º 24

### VENDA DE SUCATA

1) A CENTRAL ELÉTRICA DE FURNAS S. A. torna público que receberá propostas para a compra a dinheiro, no estado em que se encontram, das seguintes materiais:

- 1.300 t de sucata de ferro não classificada;
- 647 t de sucata de vergalhão e pontas de ferro, de 1 1/4" e 1 7/8";
- 60 t de ferro torcido "HIBOND" 1";
- 6 t de sucata de tambores e cabos de aço;
- 12 t de parafusos, porcas, luvas e buchas de ferro;
- 600 kg de tubos de ferro galvanizado;
- 22 t de sucata de ferro galvanizado;
- 2 t de tubos de ferro fundido;
- 50 kg de tubos de alumínio;
- 6 t de sucata de bronze;
- 8 t de sucata de alumínio;
- 3 t de sucata de pastilhas de metal duro;
- 420 t de sucata de borracha constituída de pneus usados e outras;
- 28 t de baterias diversas;
- 4 t de esmeris diversos;
- 2 t de vidro;
- 277 bombonas de vidro para ácido, com capacidade de 25 l;
- 58 garrafas de vidro de 5 l;
- 50 garrafas;
- 1.670 tambores de ferro de 200 l, em bom estado;
- 38.000 l de óleo queimado em tambores de 200 l;
- 600 kg de revestimento de borracha para rodas de guincho;
- 4.900 pc isoladores de suspensão quebrados.

2) Os materiais acima referidos estão depositados e poderão ser vistos nos locais abaixo indicados, onde os interessados poderão obter o formulário de proposta, contendo as condições gerais de venda e uma relação mais detalhada dos mesmos:

OBRAS DA USINA DE ESTREITO — Município de Pedregulho (SP)  
USINA TERMOELÉTRICA DE SANTA CRUZ — Santa Cruz (GO)  
SUBESTAÇÃO DE JACAREPAGUÁ — Estrada do Pau da Fome, 839 — Jacarepaguá (RJ)  
USINA HIDROELÉTRICA DE FUNIL — Município de Resende (RJ)  
USINA DE FURNAS — Município de Alpinópolis (MG)  
ESCRITÓRIO REGIONAL DE LINHAS E SUBESTAÇÕES — Rua Melo Vianna, 165 — LAVRAS (MG)  
Esse formulário poderá também ser obtido nos escritórios da Companhia nas seguintes endereços:  
RIO DE JANEIRO (GO) — Rua São José, 90, 11.º andar, 11.108;  
SÃO PAULO (SP) — Rua 7 de Abril, 261 — 11.º andar;  
BELO HORIZONTE (MG) — Rua Rio de Janeiro, 462, 20.º andar;  
PASSOS — (MG) — Rua Pres. Antônio Carlos, 92 — 1.º andar;  
POÇOS DE CALDAS (MG) — Av. João Pinheiro, 258.

3) São aceitas as propostas entregues até o encerramento do expediente do dia 23 de dezembro de 1969, nos locais e escritórios acima mencionados, ou enviadas pelo correio, sob registro, até essa data, para o Escritório Central do Rio de Janeiro (GO).

4) A Companhia reserva-se o direito de recusar as propostas que não estiverem de acordo com as condições estipuladas, ou não atingirem ofertas consideradas aceitáveis, a seu critério exclusivo.

**deixe de fumar enquanto V. está vivo!**  
NICOTILESS  
A VENDA NAS FARMACIAS E ORTOFARMAS

Centro Leilão Judicial Centro  
Massa Falida Panair do Brasil S.A.

ATENÇÃO SNRS. COMERCIANTES, INDUSTRIAS, HOSPITAIS, RESTAURANTES, ETC.

## MERCADORIAS POR ATACADO

Talheres de prata e aço, Louças Rosenthal, Copos de diversos tamanhos, em Cristal, sem marca, Máquinas de escrever e calcular, Cobertores, Maletas, Copinhos de papel, Cadeiras duplas de avião p/living, Papel arquivo e centenas de artigos diversos

AV. GRAÇA ARANHA N.º 226

LEMO e PAULO BRAME, leiloeiros, autorizados por Alvará do Dr. Juiz da 6.ª Vara Cível, venderão em leilão, no local acima,

QUINTA E SEXTA-FEIRA, DIAS 27 e 28 DE NOVEMBRO DE 1969, ÀS 14,00 HORAS

Mais inf., tels.: 222-4057, 242-8404, 242-9138, 231-0228 e 231-2998. (P)

Gramacho Leilão Judicial Gramacho

Massa Falida Panair do Brasil S.A.

ATENÇÃO CIAS. IMOBILIÁRIAS, DE LOTEAMENTO ETC.

Área industrial com 24.000 m2 e mais um lote de terreno com 698 m2

ESTRADA MONTE CASTELO N. 600

(Entrar na 1.ª estrada à direita (Estrada Monte Castelo), logo após a Laminção Guanabara, entre os Kms. 4 e 5 da Estrada Rio-Petrópolis

LEMO e PAULO BRAME, leiloeiros, autorizados por Alvará do Dr. Juiz da 6.ª Vara Cível, venderão em leilão,

Quinta-feira, 27 de novembro de 1969, às 14,00 horas

na antiga loja da Panair do Brasil S.A., na AV. GRAÇA ARANHA, N. 226

Mais informações pelos tels. 222-4057, 242-8404, 242-9138, 231-0228 e 231-2998. (P)

## AVALIAÇÕES DE IMÓVEIS

A Câmara de Valores Imobiliários do Brasil, através dos mais idôneos peritos avaliadores — engenheiros registrados no Crea de todas regiões do país — fornece laudos de avaliações de imóveis os mais completos e fundamentados, para orientação de venda, compra, organizações e dissoluções de sociedades, reavaliações de ativo, partilhas, defesas judiciais, desapropriações, hipotecas, seguros, incorporações, locações, todas as finalidades, enfim, do campo imobiliário. Para evitar graves prejuízos oriundos do desconhecimento dos valores reais dos imóveis, peça laudo de avaliação à

CÂMARA DE VALORES IMOBILIÁRIOS DO BRASIL

Av. Rio Branco, 133 — sala 1705 — Tel. 232-7824 (P)

## GOVERNO ABREU SODRÉ

"Centrais Elétricas de São Paulo S.A. — CESP"

### EDITAL DE VENDA DOS EQUIPAMENTOS RETIRADOS DAS USINAS DE ITAPURA

Acha-se aberta nesta Companhia Concorrência Pública de Venda, n.º V-5/69, para a venda dos equipamentos acima referidos, sendo:

- Grupo Gerador (900 KW) Turbina Francis (queda 8,5m)
- Grupo Gerador 1.340 KW Turbina Kaplan
- Grupo Gerador 600 KW Turbina Francis
- Grupo Gerador 4.340 KW Turbina Kaplan (queda de 12,5m)
- Equipamentos auxiliares para as diversas Usinas.

As propostas serão recebidas às 15 horas do dia 19 de dezembro de 1969 à Avenida Paulista n.º 2086 — andar PC — Sala de Concorrências.

Os interessados deverão apresentar suas Propostas dentro das condições estabelecidas nas Normas Específicas.

A localização dos materiais (Júpia) bem como as especificações dos lotes, estão indicados nas Normas Específicas, que poderão ser retirados no endereço supra, onde serão prestadas quaisquer outras informações ou solicitadas pela Caixa Postal 30.776.

São Paulo, 20 de novembro de 1969.

Min. Vicente de Paula Lima  
Diretor Vice-Presidente

## AVISO

Notificamos a quem interessar possa que pela firma VULCAN MATERIAL PLÁSTICOS S.A., desta praça, nos foi comunicado o extravio do conhecimento original n.º 63 NEW YORK/RIO do vapor MORMARIO entrado em 18-11-69, cobrindo 7 caixas contendo "NYLON YARN", embarcados por THE FORAM CORPORATION, consignado À ORDEM DO EMBARCADOR.

Nos termos do Art. 9.º § 1.º do Decreto n.º 19.475 de dezembro de 1930, modificado pelo de n.º 19.754 de 18-3-31, avisamos aos interessados para reclamarem o que acharem a bem dos seus direitos dentro de cinco dias a contar da data da publicação deste, prazo esse findo o qual a Alfândega processará o respectivo despacho e consequente entrega à

Rio de Janeiro, 20 de novembro de 1969.

MOORE-McCORMACK NAVEGAÇÃO S/A

JOHNNY CHALRÉO



## Juiz diz em Recife que 6.ª Região de Justiça do Trabalho vive fase ruim

Recife (Sucursal) — Segundo o juiz Armando Cunha Rabelo, presidente do Tribunal Regional que tem sob sua jurisdição os Estados de Alagoas, Pernambuco, Paraíba e Rio Grande do Norte, "a 6.ª Região de Justiça do Trabalho está realmente passando por uma fase ruim, pois os trabalhadores não têm sido atendidos como devem."

A crise teve início em 1963, com a criação de inúmeras indústrias implantadas pela Sudene. O presidente do Tribunal Regional reuniu então o seu pessoal e enviou uma solução ao Governo federal: criação de mais 23 juntas, que se somariam às 16 existentes. Até agora, porém, não foi recebida nenhuma resposta.

### ZONA PROBLEMÁTICA

A zona compreendida na jurisdição da 6.ª Região de Justiça do Trabalho pode ser considerada a mais problemática do Brasil em termos de atritos sociais com os trabalhadores. Nela estão localizadas as usinas de açúcar, com estruturas mal elaboradas e indústrias recém-implantadas.

Dessas duas fontes, e mais de empresas particulares e da União, a 6.ª Região recebe anualmente 41.731 processos, dos quais apenas 36.334 são julgados, unicamente por acumulação de serviço. Os funcionários e juizes, para manter o prestígio da Justiça do Trabalho junto aos jurisdicionados, acumulam férias, prestam serviços extraordinários e têm o trabalho aumentado de muitas vezes.

### MOTIVOS

As causas do transbordamento de processos nas Juntas segundo o juiz Armando Rabelo, são, principalmente, a criação de indústrias na região e a lei 5.662-68, de 12 de dezembro de 1968, que obriga o empregador a comparecer na Justiça do Trabalho sempre que tiver de rescindir contratos, mesmo com prestação de serviço de apenas três meses, pagar o Fundo de Garantia por Tempo de Serviço e qualquer outra transação entre patrão-empregado.

Atualmente, existe na região mão-de-obra de 112.994 empregados e 451.976 indiretos, provenientes das 203 indústrias de Pernambuco, 77 da Paraíba, 29 de Alagoas e 33 do Rio

Grande do Norte, todas financiadas pela Sudene. O aumento da mão-de-obra fez crescer também o número de reclamações.

— A situação fica mais caótica quando passamos do quadro geral para o particular — diz o juiz Armando Rabelo. Alguns exemplos: A zona Sul de Pernambuco, que tem 32 usinas de açúcar e 1.570 engenhos, traz para a Justiça mais de 10 mil processos anuais, provenientes de sua população profissional de 1 milhão de pessoas, pois essa região tem apenas duas Juntas de conciliação e julgamento.

### SOLUÇÃO

A solução foi encontrada pelo juiz desde 1963: criação de mais 23 Juntas. Escreveu ao Presidente da República, na época João Goulart, e esperou. Nada. Diminuiu o número de Juntas para 18 e em 1965, escreveu para o Presidente Castelo Branco. Também nada. Agora quer apenas 10 Juntas e, para isso, já havia escrito ao Presidente Costa e Silva.

As 10 Juntas ficariam divididas entre os Estados da 6.ª Região, da seguinte maneira: Recife, duas; Cabo, Catende, Pesqueira e Limoeiro (PE), uma cada; Penedo (AL), uma; Sapé (PB), uma; Mossoró e Macau (RN), uma cada.

As Juntas existentes estão localizadas em: Recife, cinco; Paulista, Escada, Jaboatão, Goiana, Nazaré da Mata, Palmares e Caruaru (PE), uma cada; Maceló (AL), uma; Campina Grande e João Pessoa (PB), uma cada; e Natal (RN), uma.

## VISITA PROMISSORA



A condessa de La Rochefoucauld, vem com planos

## Condessa de Rochefoucauld chega ao Rio para tratar de turismo e de negócios

A Air-France trouxe ontem ao Rio a condessa Marthe de la Rochefoucauld, presidente da Hóteses Internationales de Paris, que veio passar uma semana aqui e em São Paulo, fazendo contatos para a sua agência de turismo.

Loura, de 30 anos, com um sol de ouro no pescoço e vestindo um casaco rosa e creme, de Gi-venchy, ela se destacou logo entre os passageiros do voo 093, pela sua bagagem e porte refinados. É a primeira vez que vem ao Brasil, onde pretende abrir uma filial da Hóteses, que já funciona em Paris, Bruxelas e Lisboa.

### TRADIÇÃO

Marthe de la Rochefoucauld é descendente de uma das mais tradicionais famílias francesas, mas prefere a vida agitada da sua agência aos chás da alta sociedade.

Contou que já foi repórter da revista Realité, tendo trocado o jornalismo pelo turismo por insistência da sua prima, a condessa Claude de Clermont-Tonnerre, que é sua sócia. A Hóteses Internationales é uma organização que deixa transparecer o refinamento do sangue azul, pois trata com turistas de alta classe, fazendo-os acompanhar por

especialistas de alto nível intelectual.

A condessa foi recebida por representantes da Air-France, que a levaram para o Hotel Glória, onde ficará durante três dias. Hoje passará pela cidade e, dependendo do sol, irá à praia, para seu esporte favorito, a natação.

No Galeão, enquanto esperava a bagagem, concedeu uma pequena entrevista, revelando que deverá se apresentar em programas de televisão, falando naturalmente sobre seus negócios, que ela acha perfeitamente compatíveis com seu título e muito estimulantes.

## Guardas aprendem a manejar instrumentos que medem a fumaça excessiva de ônibus

Fiscais do Departamento de Trânsito começarão esta semana a receber instruções de técnicos do Instituto de Engenharia Sanitária sobre a maneira de operar com aparelhos e utilizar escalas para medir fumaça em excesso produzida por veículos, especialmente ônibus.

Embora com guardas instruídos e aparelhados, o Detran não poderá colocá-los em ação por estar impedido, por liminar da 2.ª Vara da Fazenda Pública, de reprimir veículos poluidores da atmosfera enquanto o Conselho Nacional de Trânsito não regulamentar a matéria, apesar de haver lei estadual nesse sentido.

### TURMA ESPECIALIZADA

O diretor-interino do Departamento de Trânsito, Sr. Gerardo Pena Firme, vai levar terça-feira ao Secretário de Segurança, General Luís de França Oliveira, um binóculo pelo qual pode-se observar a intensidade da fumaça e comparar sua colocação com o disco de Ringelman, que é observado juntamente com o assessor-jurídico, Sr. Alvaro Rocha, com as autoridades do Instituto de Engenharia Sanitária.

Os técnicos do IES vão instruir uma turma especial do Detran, formada pelos guardas e peritos da Seção de Vistorias, (ex-Seção de Perícias), em número de 30, que também deverão começar segunda-feira a aprender a operar com os instrumentos para repressão ao excesso de ruídos dos veículos.

Apesar de se preparar para reprimir veículos que produzam

fumaça em excesso, o Departamento de Trânsito não poderá apreendê-los ou sequer multá-los porque o juiz da 2.ª Vara da Fazenda Pública, Sr. Penalva Santos, concedeu liminar em mandado de segurança impetrado pela Viação Glória S. A. contra a ação da autoridade de trânsito.

Na sua liminar, o juiz recomenda que o "Detran deve se abster de apreender ou multar veículos "por não possuir escalas e aparelhos para medir o grau de poluição atmosférica existente na fumaça produzida pelos veículos."

Para agir, o Detran está na dependência da aprovação, pelo Conselho Estadual de Trânsito, de uma resolução que regulamentar a repressão ao excesso de fumaça, adotando critérios e escalas para sua medição, embora a matéria já esteja prevista no Decreto 912, ainda não regulamentado.

### Lei federal impediu o uso da escala Ringelman

O uso da escala Ringelman, para a medição da poluição da fumaça de veículos, apresentada como novidade pelo Detran, já estava prevista pela Resolução n.º 10, de novembro de

1968, do Detran, e não foi posta em prática em vista da legislação federal — do Contran — não reconhecê-la até há pouco, segundo o Sr. Abrahim Tobet, do Detran.

## AVISO

Notificamos a quem interessar possa que pela firma VULCAN MATERIAL PLÁSTICOS S.A., desta praça, nos foi comunicado o extravio do conhecimento original n.º 63 NEW YORK/RIO do vapor MORMACRIO entrado em 18-11-69, cobrindo 7 caixas contendo "NYLON YARN", embarcados por THE FORAM CORPORATION, consignado À ORDEM DO EMBARCADOR.

Nos termos do Art. 9.º § 1.º do Decreto n.º 19.475 de dezembro de 1930, modificado pelo de n.º 19.754 de 18-3-31, avisamos aos interessados para reclamarem o que acharem a bem dos seus direitos dentro de cinco dias a contar da data da publicação deste, prazo esse findo o qual a Alfândega processará o respectivo despacho e consequente entrega à firma comunicante, dos volumes acima referidos.

Rio de Janeiro, 20 de novembro de 1969.

MOORE-McCORMACK NAVEGAÇÃO S/A

JOHNNY CHALRÉO

## São Paulo inicia amanhã sua Semana de Prevenção de Acidentes do Trabalho

São Paulo (Sucursal) — Com a finalidade de tentar reduzir os 800 mil acidentes previstos até o final do ano, terá início amanhã, nesta capital, a Semana de Prevenção de Acidentes do Trabalho, promovida pela Fundação Centro Nacional de Segurança, Higiene e Medicina do Trabalho.

O superintendente da Fundação, General Moacir Gaia, informou que em 1968 o número de acidentes do pessoal segurado no INPS foi de 500 mil, com uma perda média de 14 dias de trabalho. As previsões para este ano são de 800 mil trabalhadores acidentados.

### O PROGRAMA

O programa de amanhã é o seguinte: 8h30m, abertura da 28.ª Convenção de Presidentes das Comissões Internas de Prevenção de Acidentes; 9h: estatística de acidentes do trabalho, pelo Sr. João Nepomuceno Meneses Aulian; 10h: organização de segurança de C. P. S., pelo eng. Alexei Promea e Sr. Alvaro Zocchlo; 10h30m: formação de técnicos para prevenção de acidentes — relator Sr. Rolando Callegaris; 11h15m: debates. Local: ACESS, Rua Boa Vista, 51.

As 20h30m, no salão Roberto Simonsen, da FIESP, Viaduto D. Paulina, 80 — 6.º andar, será a abertura solene da Semana, com a conferência do Sr. Luís Roberto Puech sobre a OIT no campo da segurança e higiene do trabalho, e a entrega do prêmio do concurso de símbolos da Fundação Centro-Nacional de Segurança Higiene e Medicina do Trabalho.

Dia 25, terça-feira, às 20h30m: conferência do Sr. Emílio Santiago de Oliveira sobre doenças profissionais, na FIESP.

Dia 26, quarta-feira, às 20h30m: riscos ambientais ligados à poluição atmosférica, conferência do eng. Carlos Celso do Amaral e Silva, na FIESP.

Dia 27, quinta-feira, às 20h30m, na Federação das Indústrias, conferência do Sr. Diogo Pupo Nogueira: O Papel do Sindicato e do Trabalhador na Prevenção de Acidentes.

Dia 28, sexta-feira, das 8h30m, às 12h: sexta reunião de segurança na construção civil: prevenção de acidentes nas instalações provisórias de eletricidade, no Instituto de Engenharia, Viaduto D. Paulina, 80 — 6.º andar; 20h30m: conferência do eng. Eudoro Berlink, presidente da Comissão Organizadora.

ra da Semana, sobre Gerência Científica e Segurança no Trabalho, no salão Roberto Simonsen da FIESP.

### A FUNDAÇÃO

A Fundação Centro Nacional de Segurança, Higiene e Medicina do Trabalho, criada em 1966, é um organismo de âmbito nacional vinculado ao Ministério do Trabalho. Tem como presidente o Sr. Jorge Duprat Figueiredo e como superintendente o General Moacir Gaia. O objetivo da Fundação é desenvolver estudos e pesquisas dos acidentes do trabalho e moléstias profissionais e de formar técnicos para assistência especializada a entidades públicas e particulares. Outros objetivos são:

I. Estudos e pesquisas sobre acidentes do trabalho, doenças profissionais e do trabalho, higiene e segurança do trabalho, visando a identificar as causas e a estabelecer as medidas preventivas necessárias a evitar sua ocorrência e repetição.

II. Estudos e pesquisas científicas para esclarecer, no meio brasileiro, os problemas relacionados com a fadiga do trabalho, fisiopatologia do trabalho, toxicologia industrial, ergonomia e psicologia do trabalho, para verificar suas causas e estabelecer medidas que visem a maior produtividade, racionalização do trabalho e bem-estar da mão-de-obra.

III. Atividades de formação e treinamento de técnicos dos vários níveis no campo da segurança, higiene e medicina do trabalho.

IV. Estudos e pesquisas aplicadas relacionadas com os métodos de trabalho, meios de proteção coletiva e equipamentos individuais de proteção do trabalhador contra acidentes do trabalho e doenças profissionais, visando a esclarecer a eficiência dos mesmos.

## AVISO

### CONCURSO PÚBLICO PARA O CARGO DE ESCRIVENTE JURAMENTADO REMUNERADO E NÃO REMUNERADO

Chamada para a prova de "ORGANIZAÇÃO JUDICIÁRIA E DIREITO". NÃO REMUNERADO — Dia 29 de novembro, SÁBADO, às 17,00 horas. REMUNERADO — Dia 30 de novembro, DOMINGO, às 8,30 horas.

Estão sendo chamados somente os candidatos que obtiveram nota igual ou superior a 60 (sessenta) pontos na prova eliminatória de "Português", realizada no dia 9/11/1969, e identificada em sessão pública de 18/11/1969 e cujo resultado foi publicado no "Diário Oficial" Parte III de 19/11/1969. Os candidatos deverão trazer consigo o Cartão de Identificação, além de caneta esferográfica azul ou preta.

OBSERVAÇÃO: As provas serão realizadas no Instituto de Educação, à Rua Mariz e Barros, 273.

Rio de Janeiro, 21 de novembro de 1969.

CARMEN LINS COELHO Secretária da Corregedoria e da Comissão Examinadora

## CENTRAL ELÉTRICA DE FURNAS S.A. (ELETROBRÁS)

EDITAL N.º 24

### VENDA DE SUCATA

1) A CENTRAL ELÉTRICA DE FURNAS S. A. torna público que receberá propostas para a compra, a dinheiro, no estado em que se encontram, dos seguintes materiais:

- 1.300 t de sucata de ferro não classificada;
- 647 t de sucata de vergalhão e pontas de ferro, de 1/4" e 1/2";
- 60 t de ferro torcido "HIBOND" 1";
- 6 t de sucata de lambores e cabos de aço;
- 12 t de parafusos, porcas, luvas e buchas de ferro;
- 600 kg de tubos de ferro galvanizado;
- 22 t de sucata de ferro galvanizado;
- 2 t de tubos de ferro fundido;
- 50 kg de tubos de alumínio;
- 6 t de sucata de bronze;
- 8 t de sucata de alumínio;
- 3 t de sucata de pastilhas de metal duro;
- 420 t de sucata de borracha contendo de pneus usados e outras;
- 28 t de baterias diversas;
- 4 t de esmeris diversos;
- 2 t de vidro;
- 277 bombonas de vidro para ácido, com capacidade de 25 l;
- 58 garrafas de vidro de 5 l;
- 50 garrafas;
- 1.670 tambores de ferro de 200" l, em bom estado;
- 38.000 l de óleo queimado em tambores de 200 l;
- 600 kg de revestimento de borracha para rodas de guincho;
- 4.900 kg isoladores de suspensão quebrados.

2) Os materiais acima referidos estão depositados e poderão ser vistos nos locais abaixo indicados, onde os interessados poderão obter o formulário de proposta, contendo as condições gerais de venda e uma relação mais detalhada dos mesmos:

OBRAS DA USINA DE ESTREITO — Município de Pedregulho (SP).

USINA TERMOELÉTRICA DE SANTA CRUZ — Santa Cruz (GB).

SUBESTAÇÃO DE JACAREPAGUÁ — Estrada do Pau da Fome, 839 — Jacarepaguá (GB).

USINA HIDROELÉTRICA DE FUNIL — Município de Resende (RJ).

USINA DE FURNAS — Município de Alpinópolis (MG).

ESCRITÓRIO REGIONAL DE LINHAS E SUBESTAÇÕES — Rua Melo Viana, 166 — LAVRAS (MG).

Esse formulário poderá também ser obtido nos escritórios da Companhia nos seguintes endereços:

RIO DE JANEIRO (GB) — Rua São José, 90, 11.º andar, sl 108;

SÃO PAULO (SP) — Rua 7 de Abril, 261 — 11.º andar;

BELO HORIZONTE (MG) — Rua Rio de Janeiro, 462, 20.º andar;

PASSOS — (MG) — Rua Pres. Antônio Carlos, 92 — 1.º andar;

POÇOS DE CALDAS (MG) — Av. João Pinheiro, 258.

3) São aceitas as propostas entregues até o encerramento do expediente do dia 23 de dezembro de 1969, nos locais e escritórios acima mencionados, ou enviadas pelo correio, sob registro, até essa data, para o Escritório Central do Rio de Janeiro (GB).

4) A Companhia reserva-se o direito de recusar as propostas que não estiverem de acordo com as condições estipuladas, ou não atingirem ofertas consideradas aceitáveis, a seu critério exclusivo.

**deixe de fumar enquanto V. está vivo!**  
NICOTILESS  
À VENDA NAS FARMÁCIAS E DROGARIAS

Centro Leilão Judicial Centro  
Massa Falida Panair do Brasil S.A.

ATENÇÃO SNRS. COMERCIANTES, INDUSTRIAS, HOSPITAIS, RESTAURANTES, ETC.

## MERCADORIAS POR ATACADO

Talheres de prata e aço, Louças Rosenthal, Copos de diversos tamanhos, em Cristal, sem marca, Máquinas de escrever e calcular, Cobertores, Maletas, Copinhos de papel, Cadeiras duplas de avião p/living, Papel arquivo e centenas de artigos diversos

AV. GRAÇA ARANHA N.º 226

LEMOIS e PAULO BRAME, leiloeiros, autorizados por Alvará do Dr. Juiz da 6.ª Vara Cível, venderão em leilão, no local acima,

QUINTA e SEXTA-FEIRA, DIAS 27 e 28 DE NOVEMBRO DE 1969, ÀS 14,00 HORAS

Mais inf., tels.: 222-4057, 242-8404, 242-9138, 231-0228 e 231-2998. (P)

Gramacho Leilão Judicial Gramacho

Massa Falida Panair do Brasil S.A.

ATENÇÃO CIAS. IMOBILIÁRIAS, DE LOTEAMENTO ETC.

Área industrial com 24.000 m2 e mais um lote de terreno com 698 m2

ESTRADA MONTE CASTELO N. 600

(Entrar na 1.ª estrada à direita (Estrada Monte Castelo), logo após a Laminiação Guanabara, entre os Kms. 4 e 5 da Estrada Rio-Petrópolis

LEMOIS e PAULO BRAME, leiloeiros, autorizados por Alvará do Dr. Juiz da 6.ª Vara Cível, venderão em leilão,

Quinta-feira, 27 de novembro de 1969, às 14,00 horas

na antiga loja da Panair do Brasil S.A., na AV. GRAÇA ARANHA, N. 226

Mais informações pelos tels. 222-4057, 242-8404, 242-9138, 231-0228 e 231-2998. (P)

## AVALIAÇÕES DE IMÓVEIS

A Câmara de Valores Imobiliários do Brasil, através dos mais idôneos peritos avaliadores — engenheiros registrados no Crea de todas regiões do país — fornece laudos de avaliações de imóveis os mais completos e fundamentados, para orientação de venda, compra, organizações e dissoluções de sociedades, reavaliações de ativo, partilhas, defesas judiciais, desapropriações, hipotecas, seguros, incorporações, locações, todas as finalidades, enfim, do campo imobiliário. Para evitar graves prejuízos oriundos do desconhecimento dos valores reais dos imóveis, peça laudo de avaliação à

CÂMARA DE VALORES IMOBILIÁRIOS DO BRASIL

Av. Rio Branco, 133 — sala 1705 — Tel. 232-7824 (P)

## GOVERNO ABREU SODRÉ

"Centrais Elétricas de São Paulo S.A. — CESP"

### EDITAL DE VENDA DOS EQUIPAMENTOS RETIRADOS DAS USINAS DE ITAPURA

Acha-se aberta nesta Companhia Concorrência Pública de Venda n.º V-5/69 para a venda dos equipamentos acima referidos, sendo:

- a) Grupo Gerador (900 KW) Turbina Francis (queda 8,5m)
- b) Grupo Gerador 1.340 KW Turbina Kaplan
- c) Grupo Gerador 600 KW Turbina Francis
- d) Grupo Gerador 4.340 KW Turbina Kaplan (queda de 12,5m)
- e) Equipamentos auxiliares para as diversas Usinas.

As propostas serão recebidas às 15 horas do dia 19 de dezembro de 1969 à Avenida Paulista n.º 2.086 — andar PC — Sala de Concorrências.

Os interessados deverão apresentar suas Propostas dentro das condições estabelecidas nas Normas Específicas.

A localização dos materiais (Jubá) bem como as especificações dos lotes, estão indicados nas Normas Específicas, que poderão ser retirados no endereço supra, onde serão prestadas quaisquer outras informações ou solicitadas pela Caixa Postal 30.776.

São Paulo, 20 de novembro de 1969.

Min. Vicente de Paula Lima

Direitor Vice-Presidente (P)



## LEMBRANÇA FELIZ



A Condessa Pereira Carneiro lembrou ao Governador Jeremias Fontes que morou algum tempo em Niterói

## Fundação do Menor presta homenagem no E. do Rio à Condessa Pereira Carneiro

Niterói (Sucursal) — A Diretora-Presidente do JORNAL DO BRASIL, Condessa Pereira Carneiro, recebeu ontem, nesta capital, uma homenagem especial da Fundação Fluminense do Bem-Estar do Menor, entidade presidida pela mulher do Governador do Estado, Sra. Nilda Fontes.

A homenagem foi prestada durante o banquete promovido pela entidade no pavilhão permanente de exposições, onde está sendo realizada a II Feira da Bondade, apresentando em stands da maioria dos municípios fluminenses produtos típicos e artesanato.

## MAPA L I PRATA

A Condessa Pereira Carneiro recebeu, das mãos do Governador Jeremias Fontes, um estôjo de jacarandá fluminense, com um mapa de prata do Estado do Rio, e uma pedra de ágata niteroiense também encontrada no Estado.

Junto a outros incentivadores da obra da Fundação Fluminense do Bem-Estar do Menor, a Diretora-Presidente do JORNAL DO BRASIL recebeu também um diploma da entidade, "como reconhecimento à valorização do trabalho em favor da criança", segundo palavras da Sra. Nilda Fontes.

Lembrando a praia de Icarai, onde residiu, a Condessa Pereira Carneiro afirmou que "nunca esqueci Niterói, embora, às vezes, esteja afastada da cidade." O Conde Pereira Carneiro, um dos principais incentivadores do desenvolvimento industrial da capital fluminense, foi lembrado pela Diretora-Presidente do JORNAL DO BRASIL, confessando que "no palacete da Ponta da Areia passamos os primeiros dias depois de casados."

O Conde Pereira Carneiro, na ocasião, era o pioneiro da indústria naval brasileira, estando o palacete junto ao principal estaleiro da América Latina — os Estaleiros Mauá — que até hoje vem contribuindo para o desenvolvimento da indústria naval.

## DESFILE

Antes do banquete, a Condessa Pereira Carneiro, juntamente com as esposas dos Governadores do Estado do Rio e Guanabara, Sras. Nilda Fontes e Ema Negrão de Lima, assistiram, na Avenida Amarel Peixoto, em palanque montado defronte à Assembleia Legis-

lativa, a desfile de carros alegóricos com as crianças dos municípios que participam da Feira da Bondade.

A Diretora-Presidente do JORNAL DO BRASIL recebeu, ainda, um cartão de prata com os dizeres: "A Condessa Pereira Carneiro, os agradecimentos e a homenagem do Governador Jeremias Fontes e Senhora — Niterói, novembro de 1969."

## A FEIRA

A Feira da Bondade está montada no pavilhão permanente de exposição da capital fluminense. Foi instalada na sexta-feira e será encerrada hoje, às 24 horas. Dele participam 50 municípios e 41 entidades assistenciais.

Nos stands são encontrados produtos típicos do Estado do Rio, inclusive de artesanato. A Marinha de Guerra montou um stand para a venda de barcos e cadeiras de artesanato do Centro de Armamentos da Marinha, oferecendo, também, serviço de restaurante com pratos de produtos marinhos.

A Feira da Bondade, segundo a presidente da Flubem, Sra. Nilda Fontes, visa a angariar recursos para as campanhas assistenciais da entidade e "principalmente levantar na comunidade o interesse pelo menor, para a prática de um trabalho efetivo de prevenção e assistência à criança abandonada."

Hoje, no encerramento, no pavilhão de shows, o compositor Martinho da Vila — escolhido por ser natural de um pequeno município do interior, Duas Barras — vai se apresentar junto com ritmistas da Escola de Samba Unidos de Vila Isabel. A Feira, por ser domingo, será aberta às 14 horas.

## VISITA TOTAL



Todos os stands foram percorridos pela Condessa

## NA NOVA AVENIDA ATLÂNTICA N.º 2672 ESQUINA DE SANTA CLARA O SEU NÓVO ENDERÊÇO

Apartamentos de alto luxo com tôdas as peças de frente para a mais bela praia do mundo, constando de 2 salas, 4 quartos com armários embutidos, 2 banheiros sociais, copa, cozinha e garagem.

Entrega imediata e ocupados sem contratos.

Preços a partir de 330.000, com 50% à vista e o restante financiado.

Veja ainda hoje, com Sr. XIMENES, até às 21 horas no apt. 102. (P)



creci 128

PIONEIRISMO E TRADIÇÃO

Av. Rio Branco, 156 - 23º - Grupo 2318 - Telex: 232-7164 - 232-3766

# Tecido Sanforizado: o metro de 100 centímetros.

Todo dia aparecem por aí muitos tecidos fazendo uma bruta força para não encolher. Mas podem encolher. Ainda que sejam bem modernos, encolhem. Principalmente se forem submetidos aos testes que um tecido Sanforizado suporta.

Quem usa um tecido que não é Sanforizado, mais dia menos dia descobre que alguma coisa está errada. Começa a ter a sensação de que cresceu alguns centímetros ou de que engordou alguns quilinhos.

Quem manda não dar ouvidos ao que Sanforizado vem dizendo e provando há tanto tempo?

No mundo inteiro 62 países sabem que perto de um tecido Sanforizado os outros tecidos se encolhem. E a grande verdade é que mesmo em plena era espacial, ainda está para surgir um tecido igual a Sanforizado. Pode ser que no futuro isso aconteça. Nada é impossível. Até lá, quando comprar roupas ou tecidos, insista na marca Sanforizado. Não jogue na sorte.



Olha aí a relação das mais progressistas empresas têxteis do país, licenciadas para produzir e vender tecidos identificados com a marca registrada Sanforizado:

SÃO PAULO ALPARGATAS S/A - SÃO PAULO  
INDÚSTRIAS REUNIDAS F. MATARAZZO S/A - SÃO PAULO  
COTONIFÍCIO DA TORRE S/A - RECIFE  
ARGOS INDUSTRIAL S/A - SÃO PAULO  
CIA. INDUSTRIAL CATAGUASES - CATAGUASES (MG)  
CIA. AGRO FABRIL MERCANTIL - RECIFE  
SUSSEX PRÉ-ENCOLHIMENTO DE TECIDOS LTDA. - SÃO PAULO  
TINTURARIA E BENEFICIAMENTO TEXTIL S/A "TIBET" - SÃO PAULO  
CIA. DE TECIDOS RIO TINTO - RIO TINTO (PB)  
COTONIFÍCIO OTHON BEZERRA DE MELLO S/A - RECIFE  
INDÚSTRIAS TÊXTEIS BARBERO S/A - SOROCABA (SP)  
CIA. FÁBRICA DE TECIDOS DONA ISABEL - PETRÓPOLIS  
CIA. TEXTIL SANTA ELIZABETH - BELO HORIZONTE  
CIA. NACIONAL DE ESTAMPARIAS - SÃO PAULO

TECIDO **SANFORIZADO** NÃO ENCOLHE NUNCA!



# Rademaker inaugura 3a.-feira rodovia BR-262 que vai beneficiar 4 Estados

**Belo Horizonte (SUCURSAL) —** O Vice-Presidente da República inaugurou na próxima terça-feira os 971 quilômetros asfaltados da BR-262, que beneficia quatro Estados, integra econômica e socialmente o Leste e o Oeste do país e abre definitivamente o caminho da ligação do Atlântico ao Pacífico.

As solenidades começaram no quilômetro zero, em Vitória, e terminaram no quilômetro 532, em Betim, Minas Gerais. Mas a estrada continua por mais 439 quilômetros até atingir o Triângulo Mineiro, em Uberaba, depois de passar pela estância hidromineral de Araxá.

## A inauguração

Para ser asfaltada a rodovia exigiu gastos de cerca de NCR\$ 200 milhões aos preços atuais e o trabalho de cerca de 5 mil homens-dia.

O programa marca a chegada do Vice-Presidente da República, Almirante Augusto Rademaker, acompanhado do Ministro dos Transportes e do diretor-geral do DNRE, para as 8h15m.

No aeroporto serão recebidos pelo Governador Cristiano Dias Lopes Filho e autoridades estaduais. As 8h30m se deslocará para o entroncamento da BR-262 com BR-101, onde haverá a primeira solenidade, sem discursos.

A Bandeira Nacional será hasteada, a fita simbólica cortada e o engenheiro Eliseu Resende fará a leitura de uma descrição técnica da rodovia. Em seguida o Almirante Rademaker participará de um almoço íntimo no Palácio do Governo. As 13 horas embarcará no One Eleven da Presidência da República e desembarcará no Aeroporto da Pampulha, em Belo Horizonte, às 14 horas, onde será recebido pelo Governador Israel Pinheiro e autoridades estaduais.

De lá seguirá para Betim. No entroncamento da BR-262 com a BR-381 (Belo Horizonte—São Paulo), as mesmas solenidades serão realizadas também sem discursos. Mas depois do engenheiro Eliseu Resende fazer a leitura da descrição técnica da obra, haverá uma revolta de bombas e todos percorrerão um pequeno trecho da rodovia. O retorno do Vice-Presidente à Brasília está previsto para as 16h30m.

## Prêmio ao esforço

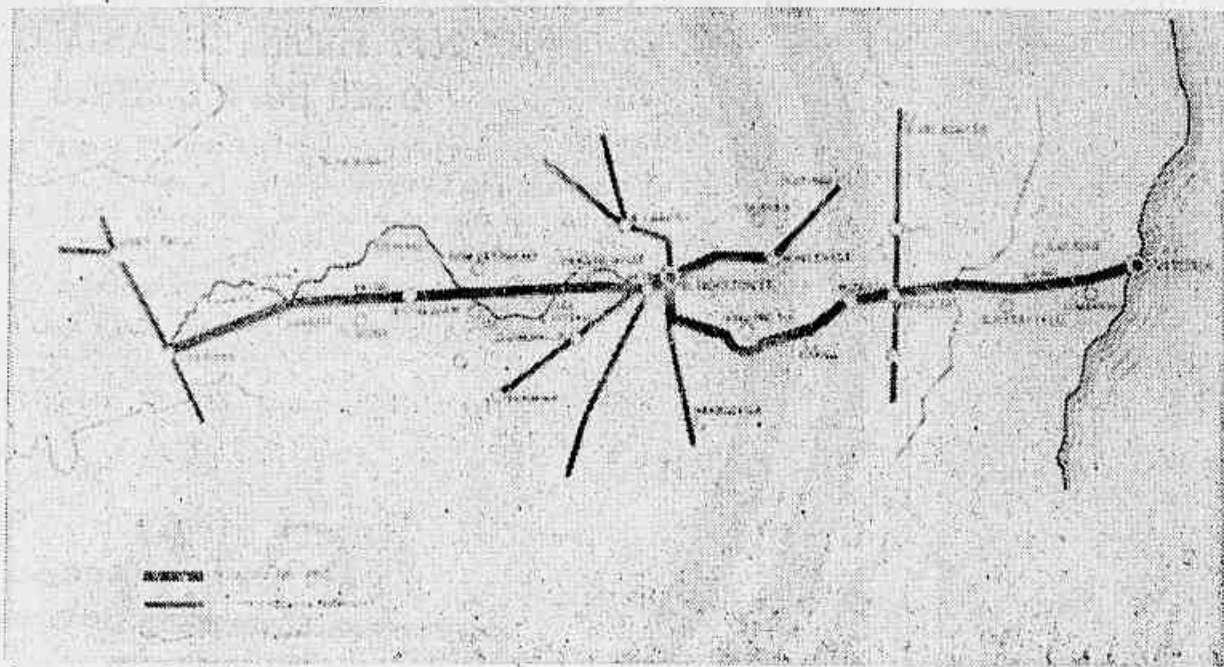
Desde 1937 que os dirigentes das entidades das classes empresariais de Minas esperavam pelas solenidades que se realizariam no dia 25 próximo. Para quem questiona de estar presentes a todos os acontecimentos, pois foram eles que lutaram durante 30 anos para vê-la asfaltada. A rodovia já teve o nome de Paralelo 20, porque quase coincide com este paralelo, recebeu a numeração de BR-31, quase recebeu o nome de Presidente João Goulart, hoje é denominada BR-262 e seu nome é Presidente Costa e Silva.

Tudo começou na Associação Comercial de Minas, em 1937 quando sua Revista Comercial de Minas Gerais, de setembro daquele ano, salientava a importância da construção e pavimentação da rodovia. A partir daí a entidade, juntamente com as dos demais setores empresariais, realizou estudos, enviou memoriais, ofícios, telegramas e todas as formas de solicitação para que a estrada fosse incluída em planos rodoviários nacionais. Somente a partir do Governo Jânio Quadros, em 1961, é que se conseguiu algumas dotações para a BR-262.

Em 1963 a Associação Comercial conseguiu reunir, em Belo Horizonte, prefeitos, presidente de Câmaras Municipais, entidades de classe, deputados e senadores de Minas Gerais, Espírito Santo, Goiás e Mato Grosso, para participarem do I Congresso Pro-Constuição e Pavimentação de Rodovias BR-31. O sucesso levou a entidade a realizar o II Congresso em Araxá, em julho de 1964, reunindo o mesmo número de pessoas.

Ano passado, no dia 1.º de junho, o DNRE iniciou as obras de asfaltamento dos 439 quilômetros de Betim a Uberaba com recursos já pré-fixados. As obras foram concluídas no dia 31 de outubro desse ano, juntamente

## A ROTA DA INTEGRAÇÃO



O percurso de Vitória a Uberaba poderá ser feito em 11 horas por estrada totalmente asfaltada

com outros trechos entre Belo Horizonte e Vitória.

Partindo de Vitória, no Espírito Santo, a BR-262 atravessa todo o Estado e atinge Pegul, quase na divisa de Minas. Já em território mineiro ela chega a Manhuaçu e vai cruzar com a BR-116 (Rio—Bahia) na altura do distrito de Realiza. Até aí a rodovia percorre exatamente 250 quilômetros. A partir daí, até Belo Horizonte, dois caminhos podem ser seguidos: passando por Rio Casca e Monlevade (ainda em implantação) até a capital mineira, ou passando por Rio Casca, Ponte Nova, Ouro Preto e Belo Horizonte (já asfaltada). São mais 264 quilômetros. Na capital mineira ela se integra a três rodovias federais. A BR-135 (Belo Horizonte—Rio), a BR-381 (Belo Horizonte—São Paulo) e a BR-40 (Belo Horizonte—Brasília).

De Belo Horizonte, a BR-262 continua em direção ao Triângulo Mineiro, passa por Betim, para de Minas, Bem Despacho, Luz, Campos Altos e Araxá, num total de 860 quilômetros. De Araxá a Uberaba são mais 111 quilômetros, completando, assim, um total de 971 quilômetros desde Vitória. Este percurso pode ser feito, de carro, em apenas 11 horas, devido às condições de auto-estrada da BR-262.

## Roteiro futuro

O projeto da BR-262 não para em Uberaba (onde ela se integra com a BR-50, que atravessa o Triângulo no sentido longitudinal, ligando Goiás a São Paulo) vai, ainda, até Frutal (onde as frentes de trabalho vão começar em breve), e segue para Goiânia, passando, antes, pelo canal de São Simão. Mas, em Frutal, ela cruza com as BRs-153 e 364, que ligam Goiás a São Paulo. Quando a BR-262 chega a Goiânia ela segue até Cuiabá, no Mato Grosso. Para este Estado, os estudos serão concluídos em meados do próximo ano e os entendimentos com o BRD para financiamento já estão sendo mantidos.

Até aí são 1.353 quilômetros, o que dá um total de 2.324 quilômetros da Vitória a Cuiabá.

Na capital do Mato Grosso existem duas alternativas para se chegar até a costa do Pacífico: ou a Rodovia BR-29, para atingir o Peru, passando por Rondônia, Rio Branco e Acre, num total de mais 2.818 quilômetros, ou, então, utiliza-se a BR-30 para chegar à Bolívia. Assim, estarão ligados, por rodovia, os oceanos Atlântico e Pacífico.

Na Bolívia ou no Peru atinge-se a Rodovia Pan-Americana, que começa em Ontário, no Canadá, atravessa quase todos os países sul-americanos e chega a Buenos Aires. Se tudo correr normalmente, em 1974 esse roteiro será uma realidade.

Como a maior rodovia transversal, cortando o país ao meio, de Leste a Oeste, a BR-262 assume importância capital para o intercâmbio econômico dos países da América do Sul com todo o complexo industrial, pecuário e agrícola do Brasil Central.

No plano nacional, verifica-se que a BR-262 interliga oito grandes rodovias federais de sentido longitudinal. Na Zona da Mata ela corta áreas grandes produtoras de café, açúcar e pecuária e dá acesso ao Parque Nacional do Caparaó, onde o Governo pretende promover a cultura de frutas tropicais. Na zona metálica, ela tem influência direta na área de maior concentração siderúrgica da América Latina (a cidade industrial de Contagem) e em seu percurso, serve a cinco grandes indústrias siderúrgicas: a Usiminas, a Ferro Brasileira, a Belgo Mineira, Companhia Aços Especiais Itaboraí — Acestor — Companhia Siderúrgica Mannesmann.

Depois de passar pelo alto São Francisco, a BR-262 atravessa o alto Paranaíba e o Triângulo Mineiro — duas das maiores regiões produtoras de arroz do país.

A falta de ligação entre a zona metálica e o Triângulo Mineiro, além dos problemas de ordem política e social criados, vinham-se agravando há vários anos. O abastecimento de cerca de 100 municípios que estão na área de influência de Belo Horizonte: mais de metade da produção de arroz, feijão e milho do Triângulo, Paranaíba e Sul de Goiás vai para São Paulo através das BRs-50, 153, e 364, porque há transporte fácil e mais barato. De São Paulo os atacadores revendem os produtos — comprados dentro de Minas, para a zona metálica, mas com preços mais elevados.

Na I Reunião Regional de Abastecimento, promovida pela Federação do Comércio de Minas em Belo Horizonte, em 1961 os representantes do Governo federal e dos empresários mineiros chegaram à conclusão de que "existe um grande déficit alimentar nos 100 municípios que dependem de Belo Horizonte, porque é a produção do Triângulo Mineiro que tem de suprir e não existem condições mínimas de transporte para o escoamento de sua produção".

De Vitória a Cuiabá serão 20 milhões de pessoas diretamente beneficiadas pelos efeitos que uma rodovia proporciona: Minas Gerais, Espírito Santo, Goiás e Mato Grosso possuem uma taxa média de crescimento populacional superior à do país, possuem densidades demográficas superiores às observadas geralmente para o país, cerca de 37% da produção total de arroz do Brasil, cerca de 23% da produção total de feijão, de 23% da produção total de milho,

27% do milho produzido, aproximadamente 42% do rebanho bovino, as maiores jazidas de minério de ferro do mundo. Mas também possuem uma renda per capita inferior à média nacional, fato que mostra a importância da BR-262 para os quatro Estados.

## Caminho da integração

Admitindo-se que o econômico, o social e o político são os vértices de um triângulo indestrutível, pode-se também afirmar que a implantação dos caminhos de acesso traz imediatamente consequências de natureza econômica no longo do seu percurso. Em primeiro lugar, existirá o atenuamento das trocas, em segundo este incremento, ou mesmo criação de um fluxo comercial, traz consigo uma maior frequência dos contatos sociais, e a combinação do econômico e social acarreta ou torna mais sólida a integração política.

Assim, os já antigos e persistentes movimentos separatistas do Triângulo Mineiro já não terão mais razão para existir, porque em quatro horas os mineiros de lá poderão estar na capital do Estado. Esta aproximação geográfica é vital para que haja a integração política e social.

A BR-262 atravessa, dentro de Minas Gerais, sete zonas fisiográficas com uma população da ordem de 6,5 milhões de habitantes. Belo Horizonte, com esta estrada, se projeta como o maior centro rodoviário do país, plenamente ligado a todas as regiões de Minas e do Brasil.

A importância política e social da BR-262 pode ser avaliada pelos seguintes números: numa faixa costeira do litoral atlântico, de aproximadamente 500 quilômetros de largura, estão localizados 91% da rede ferroviária do país, 88% de sua população, e quase 95% das terras cultivadas. Estes números mostram, por si próprios, que a BR-262, cuja extensão é de cerca de 4,4 vezes superior àquela faixa, tem um sentido de penetração fundamental. Coloca em contato as populações de quatro Estados, de grande superfície territorial, e que não tinham conexão pelo comum de atração, que é São Paulo.

Belo Horizonte, agora, está apenas a pouco mais de quatro horas das praias de Guarapari e estas, mais próximas de Brasília. Das pantanais do Mato Grosso à serra da Saudade (o ponto mais alto da BR-262, onde se tem uma das mais belas vistas panorâmicas do país), ainda existem pontos como o canal de São-Simão (divisão de Minas com Goiás), as exorções de Minas Gerais, as termas e águas minerais de Araxá, a barragem de Furnas (um autêntico mar Mediterrâneo) todos com as mais variadas motivações turísticas.

## Incêndio em canaviais de Pernambuco já atingiu 50 mil toneladas de cana

**Recife (SUCURSAL) —** Quase 50 mil toneladas de cana destruídas em menos de 30 dias, é o saldo de uma série de incêndios ocorridos na Zona da Mata, de Pernambuco, inclusive nos engenhos de propriedade do IBRA. Até agora não se sabe a quanto somam os prejuízos.

Enquanto o vigário do Cabo, padre Antônio Melo, e a Federação dos Trabalhadores Rurais culpam os patrões, o delegado regional do IBRA, General Hêlio de Albuquerque Melo, e a Associação dos Fornecedoros de Cana admitem que grupos subversivos sejam responsáveis pelos incêndios.

## Ação destruidora

Os diretores da Usina Trapiche, no Município de Serinhaém, inocentam os seus trabalhadores pois acham que eles não teriam motivos para provocar os cinco incêndios que destruíram 8 300 toneladas de cana na semana passada. E justificam: a empresa tem pago em dia e é uma das melhores em assistência social.

Antes da Revolução de 1964, a usina era o maior foco de tensão social do Estado. Ali atuava o líder camponês Júlio Santana, que atualmente cumpre pena na Casa de Detenção do Recife, após ser submetido a julgamento militar.

Diante dos incêndios quase diários nas usinas Trapiche, Maravilhas, Santa Terezinha, Petribu e Estrelina, a Associação dos Produtores de Açúcar de Pernambuco pediu providências à Secretaria de Segurança Pública.

O delegado regional do IBRA, General Hêlio de Albuquerque Melo, mantém contato permanente com o DOPS e o IV Exército, pois está convencido de que terroristas infiltrados ou trabalhadores doutrinados pelos subversivos são os autores dos incêndios que já destruíram, na Usina Caxangá, 10% da safra prevista.

— Isso tudo — afirmou o General — é uma tentativa sistemática de sabotar o esforço que o IBRA vem fazendo na zona canavieira e de desmoralizar o Governo federal.

Na usina Caxangá, onde o IBRA executa seu plano-piloto, os incêndios foram provocados com a utilização de dois processos: a queima de uma vela, colocada durante a madrugada em meio ao canavial e o atecamento de fogo em uma corda de bimbira, que se consome lentamente e no seu final atinge um embrulho contendo palitos de fósforos.

Além disso, o General Hêlio de Albuquerque Melo revelou que foram encontrados na área alguns panfletos mimeografados, escritos em linguagem acessível aos camponeses, que faziam apologia da luta de classes, e elogiavam Che Guevara.

O delegado do IBRA lembrou que, enquanto ocorriam sequestros e assaltos a bancos no Sul do país, o método de terrorismo posto em prática no Nordeste visava exclusivamente a destruição das safras de cana.

Compartilhando da mesma opinião, o presidente da Associação dos Fornecedoros de Cana, Sr. Francisco Falcão, atribui os incêndios aos subversivos infiltrados entre os trabalhadores, "ou então, ao sadismo de alguns indivíduos que querem pura e simplesmente destruir o patrimônio alheio, sem nenhum objetivo a não ser a satisfação dos seus próprios instintos".

## Opinião diferente

Para o vigário do Cabo, padre Antônio Melo, a queima dos canaviais pode ser provocada "pelos próprios fornecedores de cana, para confundir e justificar a real impossibilidade de cumprir os deveres trabalhistas, já que todos eles estão em crise de faliência".

— Ou então, os administradores, pressionados pelos patrões para aumentar a produção, partem para queimar a cana, que assim fica mais fácil de cortar.

Padre Melo só não vê nisso o dedo dos trabalhadores "pois a cana queimada só lhes dá prejuízos, devido ao desconto no preço da tonelada".

O delegado do Trabalho, Sr. Romildo Leite, acolheu a denúncia formulada por alguns proprietários de engenhos e mandou apurar se os empregados é que estão ateando fogo à plantação.

A acusação é desmentida pelo presidente da Federação dos Trabalhadores Rurais, Sr. Euclides Nascimento, dizendo que "não há lógica em atribuir os incêndios aos camponeses, uma vez que a cana queimada não se perde e é aproveitada pelos usineiros, que só levam a melhor".

— É evidente que os incêndios são obra de quem tem interesse em pagar menos pelo corte de cana e levar à cadeia trabalhadores que lutam pelos seus direitos.

## Ponto de tensão

A situação da lavoura canavieira em Pernambuco é muito má. A própria Associação dos Fornecedoros de Cana acusa uma descapitalização de quase NCR\$ 50 milhões, referente às diferenças de preço básico e preço de liquidação, diferenças do açúcar demerara e do açúcar cristal, ainda não pagas.

— Os fornecedores — diz o Sr. Francisco Falcão — estão sendo corroidos pelos juros das reformas a curto prazo e pelo descrédito ocasionado pelo protesto de muitos títulos bancários.

Para o líder da classe "o fornecedor de cana (donos de engenho) foram aliados do sistema assistencial financeiro do Governo Federal, que preferiu ajudar aos industriais."

Por sua vez, padre Melo enfatiza: "90% dos donos de engenho em Pernambuco estão falidos e não têm sequer dinheiro para fazer a feira semanal. Digo e provo."

Na opinião do vigário do Cabo, também metade dos usineiros estão em péssima situação financeira "e se tiram essa safra. Daqui a um ano, se não vier a reforma agrária, na próxima safra não se colhe e 500 mil pessoas morrerão de fome na zona canavieira."

Esse quadro assustador é agravado, a um limite quase insuportável, pelas constantes queimas de canaviais. O problema já foi equacionado ao Ministro do Trabalho, Sr. Júlio Barata, através de um relatório sigiloso enviado pela Delegacia Regional do Trabalho.

## Foto mostra agropecuária fluminense

**Niterói (SUCURSAL) —** A Secretaria de Agricultura do Estado receberá até o dia 30 inscrições para o I Salão Fluminense de Arte Fotográfica da Agropecuária, que será realizado nesta capital entre os dias 15 e 31 de dezembro.

As inscrições podem ser feitas diariamente no Horto Botânico, onde funciona a Secretaria. Cada fotógrafo deverá apresentar, para seleção, um máximo de cinco trabalhos de 24x30 e 30x40, não sendo necessária a montagem das fotos. Podem participar da mostra candidatos do Estado do Rio e da Guanabara.

## PREMIOS

Aos melhores trabalhos serão conferidos troféus e medalhas. A fotografia classificada em primeiro lugar ilustrará o selo comemorativo do II Salão Fluminense de Arte Fotográfica da Agropecuária, em 1970.

## Presidiário verá se pode doar rim

O presidiário José Roberto da Rocha Caraseras será examinado amanhã pela comissão ética-moral do Hospital Silvestre, que decidirá se está ou não em condições de doar um rim ao ferido Elzino Lapa de Oliveira, há 18 dias aguardando o transplante.

O ferido foi submetido à diálise — filtração de elementos anormais do sangue — de dois em dois dias, no Hospital Silvestre. Seu estado de saúde é definido pelos médicos como "extremamente grave", já que seus dois rins não funcionam, tendo perdido 20 quilos nas últimas semanas.

O cirurgião Edson Teixeira viajará hoje para São Paulo, onde participará de um congresso de transplantes, não sabendo ainda precisar a data de seu retorno, quando Elzino poderá ser operado. Uma semana antes da cirurgia, será feita a nefrectomia bilateral (retirada dos dois rins do receptor), sendo o paciente submetido ao rim artificial.

## Fiéis brigam na praça de Vista Alegre

**Belo Horizonte (SUCURSAL) —** Os ânimos de católicos e protestantes se acirram novamente no Norte de Minas, conforme denúncia do vereador Júlio de Oliveira Medeiros, que tentou reunir os membros da Igreja Protestante na Praça de Vista Alegre e foi valido.

Como ocorreu em Santa Rosa de Lima, os militares da Igreja Católica da localidade de Vista Alegre, antiga Água Boa, entre Montes Claros e Claret, dos Poções, hostilizaram um grupo de evangélicos que realizavam culto em praça pública.

IRA  
O vereador Júlio de Oliveira informou que chegou à Vista Alegre, ponto tradicional de romaria, com um caminhão de membros da Igreja Protestante que, imediatamente, se reuniram na praça para realizar a cerimônia religiosa.

Grupos organizados de católicos se acercaram com vainas, seguindo depois para a Igreja, onde, mais tarde, saiu em procissão, que passou rezando e cantando perto dos crentes.

Cinco policiais, que acompanhavam os evangélicos, entraram em ação, prendendo um homem não identificado e que foi levado para Jequitá, deixando a população irada.

## INL dá curso de cinema em dezembro

Um curso sobre as técnicas, as aplicações, a comunicação e a bibliografia do Cinema será realizado no mês de dezembro sob patrocínio do Instituto Nacional do Livro. As inscrições podem ser feitas diariamente, entre 15 e 17h, no 9.º andar do Ministério da Educação.

O curso sobre Cinema terá a duração de oito semanas e as aulas serão ministradas pelo professor Sílvio do Vale Amaral, das 18 às 20h. O INL fornecerá certificado aos participantes e as palestras versarão, ainda, sobre adaptação de obra literária para cinema, organização de filmotecas e o cinema como arte e forma de difusão cultural.

## Sanitarista assume Saúde Coletiva

O sanitarista Alfredo Norberto Bica deverá assumir esta semana o cargo de supervisor de Saúde Coletiva do Ministério da Saúde, deixando o cargo de diretor do Serviço de Doenças Transmissíveis da Organização Pan-Americana de Saúde, que ocupa há 20 anos. Ainda esta semana, o Sr. Alfredo Vilasboas deverá ser indicado pelo Ministro Francisco Rocha Lagoa, para os cargos de supervisor de Controle e Erradicação de Doenças e diretor da Fundação Serviço Especial de Saúde Pública.

MINISTÉRIO DAS COMUNICAÇÕES		EMPRESA BRASILEIRA DE CORREIOS E TELÉGRAFOS		TELEGRAMA	
YYYY XXXX WWWV MMMM OOOO		RIO = 0 0000 0 = 0000		DESTINATÁRIO:	
PREÂMBULO		EDSON ARANTES DO NASCIMENTO (PELÉ)		ENDERÊÇO: ONDE ESTIVER	
RECEBIDO DE 27		AS 13:30 HORAS		Habitue-se a indicar no recibo do seu telegrama a hora em que o receber. Com essa providência, auxiliará a Empresa na fiscalização da entrega dos telegramas, em seu próprio benefício.	
N.º de Expedição		Carimbo de Estação		Indicações de 2.ª e 3.ª	
VIBRAMOS COM SEU APÊLO BIPONTO "PELO AMOR DE DEUS VG AJUDEMOS A CRIANÇA" PT PROCURE CONHECER OBRA ASSISTENCIAL CAPEMI VG PARA ALEGRIA SEU CORAÇÃO PT QUEM SABE REALIDADE MILHARES BRASILEIRINHOS SEM MÍNIMAS CONDIÇÕES INTEGRAÇÃO VIDA ECONÔMICO-SOCIAL NOSSO BRASIL VG PODE CHORAR COM VOCÊ QUANDO PEDE BIPONTO "PELO AMOR DE DEUS VG AJUDEMOS A CRIANÇA" PT DEUS PROTEJA VOCÊ E SUA FAMÍLIA PT CAPEMI					
TEXTO E ASSINATURA				(CAIXA PÉCÚLIO MILITARES-BENEFICENTE)	



# Rademaker inaugura 3a.-feira rodovia BR-262 que vai beneficiar 4 Estados

Belo Horizonte (Sucursal) — O Vice-Presidente da República, inaugurou na próxima terça-feira os 971 quilômetros asfaltados da BR-262, que beneficia quatro Estados, integra econômica e socialmente o Leste e o Oeste do país e abre definitivamente o caminho da ligação do Atlântico ao Pacífico.

As solenidades começarão no quilômetro zero, em Vitória, e terminarão no quilômetro 532, em Betim, Minas Gerais. Mas a estrada continua por mais 430 quilômetros até atingir o Triângulo Mineiro, em Uberaba, depois de passar pela estação hidromineral de Araxá.

## A inauguração

Para ser asfaltada a rodovia exigiu gastos de cerca de NCr\$ 200 milhões nos preços atuais e o trabalho de cerca de 5 mil homens/dia.

O programa marca a chegada do Vice-Presidente da República, Almirante Augusto Rademaker, acompanhado do Ministro dos Transportes e do diretor-geral do DNPR para as 8h15m.

No aeroporto serão recebidos pelo Governador Cristiano Dias Lopes Filho e autoridades estaduais. As 8h30m se deslocarão para o entroncamento da BR-262 com BR-101, onde haverá a primeira solenidade, sem discursos.

A Bandeira Nacional será hasteada, a fita simbólica cortada e o engenheiro Eliseu Resende fará a leitura de uma descrição técnica da rodovia. Em seguida, o Almirante Rademaker participará de um almoço íntimo no Palácio do Governo. As 13 horas embarcará no One Eleven da Presidência da República e desembarcará no Aeroporto da Pampulha, em Belo Horizonte, às 14 horas, onde será recebido pelo Governador Israel Pinheiro e autoridades estaduais.

De lá seguirá para Betim. No entroncamento da BR-262 com a BR-381 (Belo Horizonte—São Paulo), as mesmas solenidades serão realizadas também sem discursos. Mas depois do engenheiro Eliseu Resende fazer a leitura da descrição técnica da obra, haverá uma recepção de pombos e todos percorrerão um pequeno trecho da rodovia. O retorno do Vice-Presidente a Brasília está previsto para as 16h30m.

## Prêmio ao esforço

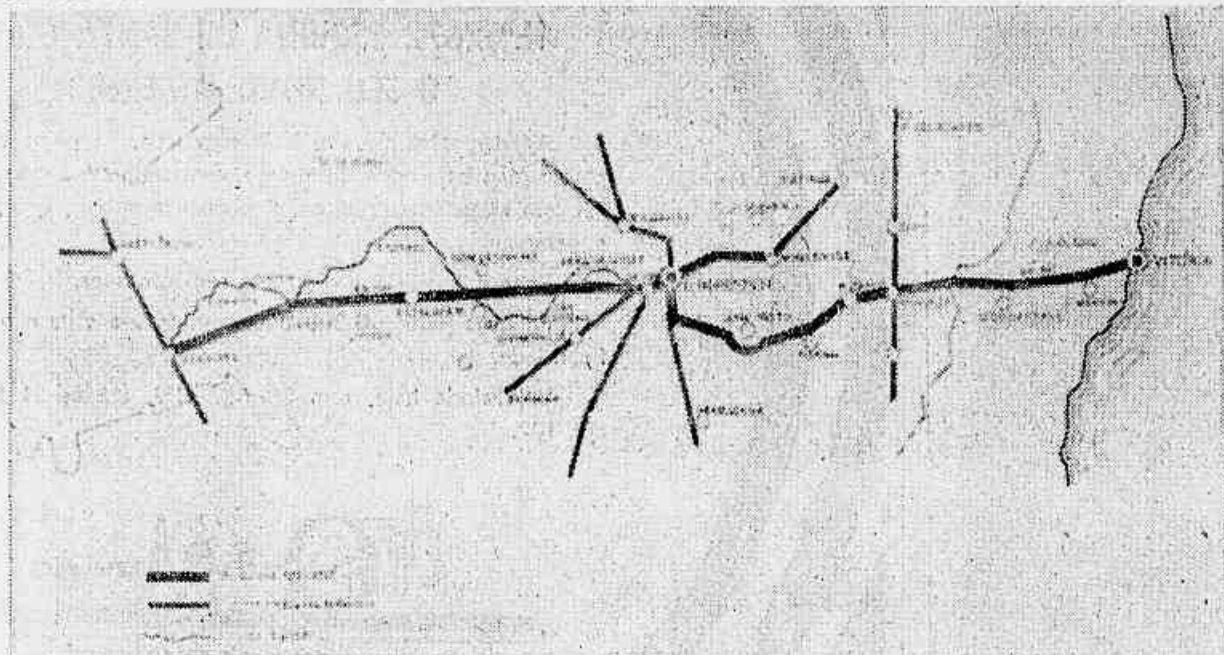
Desde 1937 que os dirigentes das entidades das classes empresariais de Minas esperavam pelas solenidades que se realizariam no dia 25 próximo. Fazem questão de estar presentes a todos os acontecimentos, pois foram eles que lutaram durante 30 anos para vê-la asfaltada. A rodovia já teve o nome de Paralelo 20, porque quase coincide com este paralelo, recebeu a numeração de BR-31, quase recebeu o nome de Presidente João Goulart, hoje é denominada BR-262 e seu nome é Presidente Costa e Silva.

Já começou na Associação Comercial de Minas, em 1937 quando sua Revista Comercial de Minas Gerais, de setembro daquele ano, salientava a importância da construção e pavimentação da rodovia. A partir daí a entidade, juntamente com as dos demais setores empresariais, realizou estudos, enviou memoriais, ofícios, telegramas e todas as formas de solicitação para que a estrada fosse incluída em planos rodoviários nacionais. Somente a partir do Governo Jânio Quadros, em 1961, é que se conseguiu algumas doações para a BR-262.

Em 1963 a Associação Comercial conseguiu reunir, em Belo Horizonte, prefeitos, presidente de Câmaras Municipais, entidades de classe, deputados e senadores de Minas Gerais, Espírito Santo, Goiás e Mato Grosso, para participarem do I Congresso Pré-Construção e Pavimentação de Rodovia BR-31. O sucesso levou a entidade a realizar o II Congresso em Araxá, em julho de 1964, reunindo o mesmo número de pessoas.

Ano passado, no dia 1.º de junho, o DNPR iniciou as obras de asfaltamento dos 430 quilômetros de Betim a Uberaba com recursos já pré-fixados. As obras foram concluídas no dia 31 de outubro desse ano, juntamente

## A ROTA DA INTEGRAÇÃO



O percurso de Vitória a Uberaba poderá ser feito em 11 horas por estrada totalmente asfaltada

com outros trechos entre Belo Horizonte e Vitória.

Partindo de Vitória, no Espírito Santo, a BR-262 atravessa todo o Estado e atinge Piquet, quase na divisa de Minas. Já em território mineiro ela chega a Manhuaçu e vai cruzar com a BR-116 (Rio—Bahia) na altura do distrito de Realiza. Até aí a rodovia percorre exatamente 350 quilômetros. A partir daí, até Belo Horizonte, dois caminhos podem ser seguidos: passando por Rio Casca e Montevide (ainda em implantação) até a capital mineira, ou passando por Rio Casca, Ponte Nova, Ouro Preto e Belo Horizonte (já asfaltada). São mais 264 quilômetros. Na capital mineira ela se integra a três rodovias federais: a BR-135 (Belo Horizonte—Rio), a BR-381 (Belo Horizonte—São Paulo) e a BR-40 (Belo Horizonte—Brasília).

De Belo Horizonte, a BR-262 continua em direção ao Triângulo Mineiro, passa por Betim, Faria de Minas, Bom Despacho, Luz, Campos Altos e Araxá, num total de 860 quilômetros. De Araxá a Uberaba são mais 111 quilômetros, completando, assim, um total de 971 quilômetros desde Vitória. Este percurso pode ser feito, de carro, em apenas 11 horas, devido às condições de auto-estrada da BR-262.

## Roteiro futuro

O projeto da BR-262 não para em Uberaba onde ela se interliga com a BR-50, que atravessa o Triângulo no sentido longitudinal, ligando Goiás a São Paulo, vai, ainda, até Prata (onde as frentes de trabalho vão começar em breve) e segue para Goiânia, passando, antes, pelo canal de São Simão. Mas, em Prata, ela cruza com as BRs-153 e 364, que ligam Goiás a São Paulo. Quando a BR-262 chega a Goiânia ela segue até Cuiabá, no Mato Grosso. Para este Estado, os estudos serão concluídos em meados do próximo ano e os entendimentos com o BIRD para financiamento já estão sendo mantidos.

Até aí são 1.353 quilômetros, o que dá um total de 3.234 quilômetros de Vitória a Cuiabá.

Na capital do Mato Grosso existem duas alternativas para se chegar até a costa do Pacífico: ou a Rodovia BR-29, para atingir o Peru, passando por Rondônia, Rio Branco e Acre, num total de mais 2.818 quilômetros, ou, então, utiliza-se a BR-30 para chegar à Bolívia. Assim, estarão ligados, por rodovia, os oceanos Atlântico e Pacífico.

Na Bolívia ou no Peru atinge-se a Rodovia Pan-Americana, que começa em Ontário, no Canadá, atravessa quase todos os países sul-americanos e chega a Buenos Aires. Se tudo correr normalmente, em 1974 esse roteiro será uma realidade.

Como a maior rodovia transversal, cortando o país ao meio, de Leste a Oeste, a BR-262 assume importância capital para o intercâmbio econômico dos países da América do Sul com todo o complexo industrial, pecuário e agrícola do Brasil Central.

No plano nacional, verifica-se que a BR-262 interliga oito grandes rodovias federais de sentido longitudinal. Na Zona da Mata ela corta áreas grandes produtoras de café, açúcar e pecuária e dá acesso ao Parque Nacional do Caparaó, onde o Governo pretende promover a cultura de frutas europeias. Na zona metalúrgica, ela tem influência direta na área de maior concentração siderúrgica da América Latina (a cidade industrial de Contagem) e em seu percurso, serve a cinco grandes indústrias siderúrgicas: a Usiminas, a Ferro Brasileira, a Belgo Mineira, Companhia Aços Especiais Itabira — Acesita — Companhia Siderúrgica Mannesmann.

Depois de passar pelo alto São Francisco, a BR-262 atravessa o alto Paranaíba e o Triângulo Mineiro — as duas maiores regiões produtoras de arroz do país.

A falta de ligação entre a zona metalúrgica e o Triângulo Mineiro, além dos problemas de ordem política e social criados, vinham-se agravando há vários anos. O abastecimento de cerca de 100 municípios que estão na área de influência de Belo Horizonte: mais de metade da produção de arroz, feijão e milho do Triângulo, Paranaíba e Sul de Goiás vai para São Paulo através das BRs-50, 153, e 364, porque há transporte fácil e mais barato. De São Paulo os atacados revendem os produtos — comprados dentro de Minas, para a zona metalúrgica, mas com preços mais elevados.

Na I Reunião Regional de Abastecimento, promovida pela Federação do Comércio de Minas em Belo Horizonte, em 1961 os representantes do Governo federal e dos empresários mineiros chegaram à conclusão de que "existe um grande déficit alimentar nos 100 municípios que dependem de Belo Horizonte, porque a produção do Triângulo Mineiro que terá de suprir e não existem condições mínimas de transporte para o escoamento de sua produção."

De Vitória a Cuiabá serão 20 milhões de pessoas diretamente beneficiadas pelos efeitos que uma rodovia proporciona: Minas Gerais, Espírito Santo, Goiás e Mato Grosso possuem uma taxa média de crescimento populacional superior à do país, possuem densidades demográficas superiores às observadas geralmente para o país, cerca de 37% da produção total de arroz do Brasil, cerca de 23% da produção total de feijão, de 23% da produção total de milho,

27% do milho produzido, aproximadamente 42% do rebanho bovino, as maiores jazidas de minério de ferro do mundo. Mas também possuem uma renda per capita inferior à média nacional, fato que mostra a importância da BR-262 para os quatro Estados.

## Caminho da integração

Admitindo-se que o econômico, o social e o político são os vértices de um triângulo indissolúvel, pode-se também afirmar que a implantação dos caminhos de acesso traz imediatamente consequências de natureza econômica ao longo do seu percurso. Em primeiro lugar, existirá o alívio das tropas, em segundo este incremento, ou mesmo criação de um fluxo comercial, traz consigo uma maior frequência dos contatos sociais, e a combinação do econômico e social acarreta ou torna mais sólida a integração política.

Assim, os já antigos e persistentes movimentos separatistas do Triângulo Mineiro já não terão mais razão para existir, porque em quatro horas os mineiros de lá poderão estar na capital do Estado. Esta aproximação geográfica é vital para que haja a integração política e social. A BR-262 atravessa, dentro de Minas Gerais, sete zonas fisiográficas com uma população da ordem de 6,5 milhões de habitantes. Belo Horizonte, com esta estrada, se projeta como o maior centro rodoviário do país, plenamente ligado a todas as regiões de Minas e do Brasil.

A importância política e social da BR-262 pode ser avaliada pelos seguintes números: numa faixa costeira do litoral atlântico, de aproximadamente 500 quilômetros de largura, estão localizados 91% da rede ferroviária do país, 89% de sua população, e quase 95% das terras cultivadas. Estes números mostram, por si próprios, que a BR-262, cuja extensão é de cerca de 4,4 vezes superior àquela faixa, tem um sentido de penetração fundamental. Coloca em contato as populações de quatro Estados, de grande superfície territorial, e que não conhecem senão o pólo comum de atração, que é São Paulo.

Belo Horizonte, agora, está apenas a pouco mais de quatro horas das praias de Guarapari e estas, mais próximas de Brasília. Dos pantanais do Mato Grosso à serra da Saudade (o ponto mais alto da BR-262, onde se tem uma das mais belas vistas panorâmicas do país), ainda existem pontos como o canal de São Simão (divisão de Minas com Goiás), as exposições de Uberaba, as termas e águas minerais de Araxá, a barragem de Furnas (um autêntico mar Mediterrâneo) todos com as mais variadas motivações turísticas.

## Incêndio em canaviais de Pernambuco já atingiu 50 mil toneladas de cana

Recife (Sucursal) — Quase 50 mil toneladas de cana destruídas em menos de 30 dias, é o saldo de uma série de incêndios ocorridos na Zona da Mata, de Pernambuco, inclusive nos engenhos de propriedade do Ibra. Até agora não se sabe a quanto somam os prejuízos.

Enquanto o vigário do Cabo, padre Antônio Melo, e a Federação dos Trabalhadores Rurais culpam os patrões, o delegado regional do Ibra, General Hélio de Albuquerque Melo, e a Associação dos Fomeadores de Cana admitem que grupos subversivos sejam responsáveis pelos incêndios.

## Ação destruidora

Os diretores da Usina Trapiche, no Município de Serinhaém, inocentam os seus trabalhadores pois acham que eles não teriam motivos para provocar os cinco incêndios que destruíram 8 300 toneladas de cana na semana passada. E justificam: a empresa tem pago em dia e é uma das melhores em assistência social.

Antes da Revolução de 1964, a usina era o maior foco de tensão social do Estado. Ali atuava o líder camponês Júlio Santana, que atualmente cumpre pena na Casa de Detenção do Recife, após ser submetido a julgamento militar.

Diante dos incêndios quase diários nas usinas Trapiche, Maravilhas, Santa Terezinha, Petribu e Estrelina, a Associação dos Produtores de Açúcar de Pernambuco pediu providências à Secretaria de Segurança Pública.

O delegado regional do Ibra, General Hélio de Albuquerque Melo, mantém contato permanente com o DOPS e o IV Exército, pois está convencido de que terroristas infiltrados ou trabalhadores doutrinados pelos subversivos são os autores dos incêndios que já destruíram, na Usina Caxangá, 10% da safra prevista.

— Isso tudo — afirmou o General — é uma tentativa sistemática de sabotar o esforço que o Ibra vem fazendo na zona canavieira e de desmoralizar o Governo federal.

Na usina Caxangá, onde o Ibra executa seu plano-piloto, os incêndios foram provocados com a utilização de dois processos: a queima de uma vela, colocada durante a madrugada em meio ao canavial e o ateamento de fogo em uma corda de imbrica, que se consome lentamente e no seu final atinge um embrulho contendo palitos de fósforos.

Além disso, o General Hélio de Albuquerque Melo revelou que foram encontrados na área alguns panfletos mimeografados, escritos em linguagem acessível aos camponeses, que faziam apologia da luta de classes, e elogiavam Che Guevara.

O delegado do Ibra lembrou que, enquanto ocorriam sequestros e assaltos a bancos no Sul do país, o método de terrorismo pôsto em prática no Nordeste visava exclusivamente a destruição das safras de cana.

Compartilhando da mesma opinião, o presidente da Associação dos Fomeadores de Cana, Sr. Francisco Falcão, atribui os incêndios aos subversivos infiltrados entre os trabalhadores, "ou então, ao sadismo de alguns indivíduos que querem pura e simplesmente destruir o patrimônio alheio, sem nenhum objetivo a não ser a satisfação dos seus próprios instintos."

## Opinião diferente

Para o vigário do Cabo, padre Antônio Melo, a queima dos canaviais pode ser provocada "pelos próprios fornecedores de cana, para conculcar e justificar a real impossibilidade de cumprir os deveres trabalhistas, já que todos eles estão em crise de falência."

— Ou então, os administradores, pressionados pelos patrões para aumentar a produção, partem para queimar a cana, que assim fica mais fácil de cortar.

Padre Melo só não vê nisso o dedo dos trabalhadores "pois a cana queimada só lhes dá prejuízos, devido ao desconto no preço da tonelada."

O delegado do Trabalho, Sr. Romildo Leite, acolheu a denúncia formulada por alguns proprietários de engenhos e mandou apurar se os empregados é que estão ateando fogo à plantação.

A acusação é desmentida pelo presidente da Federação dos Trabalhadores Rurais, Sr. Euclides Nascimento, dizendo que "não há lógica em atribuir os incêndios aos camponeses, uma vez que a cana queimada não se perde e é aproveitada pelos usineiros, que só levam a melhor."

— É evidente que os incêndios são obra de quem tem interesse em pagar menos pelo corte de cana e levar à cadeia trabalhadores que lutam pelos seus direitos.

## Ponto de tensão

A situação da lavoura canavieira em Pernambuco é muito má. A própria Associação dos Fomeadores de Cana acusa uma descapitalização de quase NCr\$ 50 milhões, referente às diferenças de preço básico e preço de liquidação, diferenças do açúcar demerara e do açúcar cristal, ainda não pagas.

— Os fornecedores — diz o Sr. Francisco Falcão — estão sendo corroídos pelos juros das reformas a curto prazo e pelo descuido ocasionado pelo protesto de muitos títulos bancários.

Para o líder da classe "o fornecedor de cana (donos de engenho) goram aliados do sistema assistencial financeiro do Governo Federal, que preferiu ajudar aos industriais."

Por sua vez, padre Melo enfatiza: "90% dos donos de engenho em Pernambuco estão falidos e não têm sequer dinheiro para fazer a feira semanal. Digo e provo."

Na opinião do vigário do Cabo, também metade dos usineiros estão em péssima situação financeira "e só tiram essa safra. Daqui a um ano, se não vier a reforma agrária, na próxima safra não se colhe e 500 mil pessoas morrerão de fome na zona canavieira."

Esse quadro assustador é agravado, a um limite quase insuportável, pelas constantes queimas de canaviais. O problema já foi equacionado ao Ministro do Trabalho, Sr. Júlio Barata, através de um relatório sigiloso enviado pela Delegacia Regional do Trabalho.

## Táxis já cobram novas tarifas

Já estão em vigor, desde ontem, as novas tarifas de táxis do Rio. Enquanto os taxímetros não forem aferidos, os motoristas usaram uma tabela, da qual o Sindicato dos Condutores Automóveis de Veículos Rodoviários distribuiu até ontem 9 mil exemplares. A bandeirada — válida para os primeiros cem metros da corrida — está a NCr\$ 0,45. Na tabela 1 — das seis às 23 horas — o quilômetro rodado custa NCr\$ 0,36, e na tabela 2, NCr\$ 0,45. A qualquer hora, o carro que sair da 1.ª Zona (Sul) para a 2.ª (Norte) poderá cobrar pela tabela 2.

## ADICIONAIS

O decreto estadual que concedeu o aumento das tarifas de táxi ficou em NCr\$ 2,16 a hora de espera, a cobrança de NCr\$ 0,22 por volume que exceda 30x60 cm e o direito à tabela 2, nas subidas íngremes, a qualquer hora. As corridas para a 2.ª Zona cobrarão retorno, na base de NCr\$ 0,45 por quilômetro.

## Presidiário

## verá se pode doar rim

O presidiário José Roberto da Rocha Carsses será examinado amanhã pela comissão ética-moral do Hospital Silvestre, que decidirá se está ou não em condições de doar um rim ao ferroviário Elzino Lapa de Oliveira, há 18 dias aguardando transplante.

O ferroviário é submetido à diálise — filtração de elementos anormais do sangue — de dois em dois dias, no Hospital Silvestre. Seu estado de saúde é definido pelos médicos como "extremamente grave", já que seus dois rins não funcionam, tendo perdido 20 quilos nas últimas semanas.

O cirurgião Edson Teixeira viajara hoje para São Paulo, onde participará de um congresso de transplantes, não sabendo ainda precisar a data de seu retorno, quando Elzino poderá ser operado. Uma semana antes da cirurgia, será feita a nefrectomia bilateral (retirada dos dois rins do receptor), sendo o paciente submetido ao rim artificial.

## Fiéis brigam

## na praça de Vista Alegre

Belo Horizonte (Sucursal) — Os ânimos de católicos e protestantes se acirram novamente no Norte de Minas, conforme denúncia do vereador Júlio de Oliveira Medeiros, que tentou reunir os membros da Igreja Protestante na Praça de Vista Alegre e foi valado.

Como ocorreu em Santa Rosa de Lima, os militares da Igreja Católica da localidade de Vista Alegre, antiga Água Boa, entre Montes Claros e Cláudio do Póles, hostilizaram um grupo de evangélicos que realizavam culto em praça pública, IRA.

O vereador Júlio de Oliveira informou que chegou à Vista Alegre, ponto tradicional de romaria, com um caminhão de membros da Igreja Protestante que, imediatamente, se reuniram na praça para realizar a cerimônia religiosa.

Grupos organizados de católicos se acercaram com vaías, seguindo depois para a igreja, de onde, mais tarde, saíram em procissão, que passou rezando e cantando perto dos crentes.

## INL dá curso

## de cinema

## em dezembro

Um curso sobre as técnicas, as aplicações, a comunicação e a bibliografia do cinema será realizado no mês de dezembro sob patrocínio do Instituto Nacional do Livro. As inscrições podem ser feitas diariamente, entre 15 e 17h, no 9.º andar do Ministério da Educação.

O curso sobre Cinema terá a duração de oito semanas e as aulas serão ministradas pelo professor Sílvio do Vale Amaral, das 18 às 20h. O INL fornecerá certificado aos participantes e as palestras versarão, ainda, sobre adaptação de obra literária para cinema, organização de filmoteca e o cinema como arte e forma de difusão cultural.

## Sanitarista

## assume Saúde

## Coletiva

O sanitarista Alfredo Norberto Bica deverá assumir esta semana o cargo de supervisor de Saúde Coletiva do Ministério da Saúde, deixando o cargo de diretor do Serviço de Doenças Transmissíveis da Organização Pan-Americana de Saúde, que ocupa há 20 anos. Ainda esta semana, o Sr. Alfredo Vilasboas deverá ser indicado pelo Ministro Francisco Rocha Lagon, para os cargos de supervisor de Controle e Erradicação de Doenças e diretor da Fundação Serviço Especial de Saúde Pública.



MINISTÉRIO DAS COMUNICAÇÕES  
EMPRESA BRASILEIRA DE CORREIOS E TELÉGRAFOS

TELEGRAMA

## PREÂMBULO

YYYY XXXX WWWWW MAAAA 0000

RIO ===|0 0000 0=== 0000

DESTINATÁRIO:

EDSON ARANTES DO NASCIMENTO (PELÉ)

ENDERÇO: QUDE ESTIVER

N.º da Expedição	Carimbo da Estação
RECEBIDO	
DE	
AS	1130 HORAS
POR	

Habitue-se a indicar no recibo do seu telegrama a hora em que o receber. Com essa providência, auxiliará a Empresa na fiscalização da entrega dos telegramas, em seu próprio benefício.

TEXTO E ASSINATURA

VIBAMOS COM SEU APÊLO BIPONTO "PELO AMOR DE DEUS VG AJUDEMOS A CRIANÇA" PT PROCURE CONHECER OBRA ASSISTENCIAL CAPEMI VG PARA ALEGRIA SEU CORAÇÃO PT QUEM SABE REALIDADE MILHARES BRASILEIRINHOS SEM MÍNIMAS CONDIÇÕES INTEGRAÇÃO VIDA ECONÔMICO-SOCIAL NOSSO BRASIL VG PODE CHORAR COM VOCÊ QUANDO PEDE BIPONTO "PELO AMOR DE DEUS VG AJUDEMOS A CRIANÇA" PT DEUS PROTEJA VOCÊ E SUA FAMÍLIA PT CAPEMI

(CAIXA PECÚLIO MILITARES-BENEFICENTE)



## Cabo Frio pode ter água mais abundante até o fim do ano

Niterói (Sucursal) — Quem for a Cabo Frio depois de 20 de dezembro, deve verificar, à entrada da cidade, se ainda está de pé uma pequena construção azul, com forro cadado na porta estreita; se estiver demolida, é quase certo que a cidade não sofre falta de água.

A construção encerra o único registro de entrada de água em Cabo Frio (24 litros por segundos), mas não é controlado por autoridades municipais. A data, marcada pelo Governo estadual, é a da entrega de uma nova adutora, que atenderá os 20 mil habitantes do centro urbano e a população flutuante de 60 mil turistas, nos fins de semana do verão. Os da cidade acham que o tempo é curto demais.

### Problema maior

"Turismo também é água" — esta é uma das frases dos preceptos que a Companhia Fluminense de Turismo (Flumitur) distribuiu na cidade, anunciando a nova adutora da Região dos Lagos como "um banho de progresso". A adutora eliminará o único problema que impedia Cabo Frio de receber os grandes fluxos turísticos: a falta de água. Ela servirá, também, Silva Jardim, São Pedro da Aldeia e Araruama.

Em relação aos outros aspectos — hospedagem, por exemplo, com 17 hotéis e sua capacidade para alojar pouco mais de mil turistas em 290 apartamentos e quartos — Cabo Frio é praticamente a mesma para o próximo verão. A grande novidade, na parte viária do centro, é a margem do canal, já urbanizada e sem o antigo Mercado de Peixes, transferido pela Prefeitura.

A Prefeitura Municipal, que não tem Departamento de Turismo, prevê que os problemas para alojamento da população flutuante no verão serão os mesmos do ano passado: muitos dormirão nos próprios carros, na área de camping, se não conseguirem lugar em casas de família, mas, se diz que "a beleza da cidade compensa qualquer dificuldade".

### Hora de construir

O início das obras da Ponte Rio-Niterói, colocando o Rio a duas horas a leste de Cabo Frio, faz a cidade experimentar um novo surto de construções civis. Neste setor, os mineiros, que descobriram a cidade há anos, é que mais se destacam, com cerca de 20 edifícios. É proibido construir edifícios por cotas, mas quatro famílias se reúnem e compram um único apartamento.

Um dos sócios da Simag, construtora com sede em Juiz de Fora, engenheiro Marcelo Silveira, explicou que ainda não há uma forte especulação imobiliária, mas que lotes e construções em Cabo Frio alcançam, atualmente, boa valorização.

Um pequeno apartamento, na cidade, pode ser adquirido hoje por NCr\$ 36 mil, na construção, e, com os reajustes legais, não ultrapassará NCr\$ 52 mil, na entrega.

No setor da construção, diz o engenheiro que a Prefeitura se organizou muito bem para o exame e a aprovação de projetos, que faz até em 15 dias, quando antes era possível até ocorrer que um projeto fosse aprovado junto com o habite-se. Acredita ele que com água em abundância, a iniciativa particular se encarregará, sozinha, de promover o crescimento da cidade, em todos os setores.

### A origem

O abastecimento d'água da região dos lagos fluminenses — Cabo Frio, São Pedro da Aldeia e Araruama — é feito através da lagoa de Juturnaíba, onde a Companhia de Alcalis, em con-

vênio com o Governo estadual, construiu uma estação de tratamento com capacidade para 150 l/s, e junto à estação, um reservatório de água tratada para 10 milhões de litros, onde será ligada a nova adutora.

Três firmas instalam a tubulação, considerando-se quase pronto o trecho desde a estação até a Ponte do Canal, onde a tubulação transportará o braço do mar em arco mas cujo material, de fabricação especial, ainda não chegou à cidade. Ao longo da tubulação — 48 quilômetros, com 500mm de diâmetro, praticamente ladeando a adutora da Alcalis — operários, em pequeno número, dão retoques finais.

A Superintendência Central de Engenharia Sanitária (Sucessa), que a constrói, projetou também, uma estação de tratamento auxiliar. Na fase inicial, porém, haverá apenas um reforço (com novos filtros) do tratamento da adutora da Alcalis. Duas adutoras, portanto, sairão de lá: uma para a Alcalis e Arraial do Cabo (a que existe) e a nova, para três municípios, ambas com a mesma capacidade: 150 l/s. Não há previsão para instalação imediata de uma nova rede de distribuição.

### O presente

Mesmo que seja cumprido o prazo marcado pelo Governo estadual — o Governador Jeremias Fontes, que esteve recentemente em Cabo Frio, disse que a adutora "será um presente de Natal" — o chefe do Serviço de Águas da cidade, Sr. Vilmar Monteiro, prevê problemas:

— Quando uma nova tubulação começa a funcionar, sempre apresenta problemas, como vazamentos, rachadura de canos.

Com a nova adutora, não se sabe, ainda, qual será o reforço efetivo de água à cidade, prevendo o Sr. Vilmar Monteiro que seja, pelo menos, triplicado o volume atual. No centro da cidade há dois reservatórios, com um milhão de litros cada; eles se destinam só ao centro e ao bairro da Ogiva, onde a falta d'água, no verão, assume grandes proporções, diante da concentração de turistas e residentes.

O operador dos registros dos dois reservatórios, Sr. Francisco Antunes, espera um verão mais tranquilo:

— No ano passado, foi preciso até policiamento para garantir as máquinas, pois com a cidade cheia, os reservatórios são esvaziados em quatro horas.

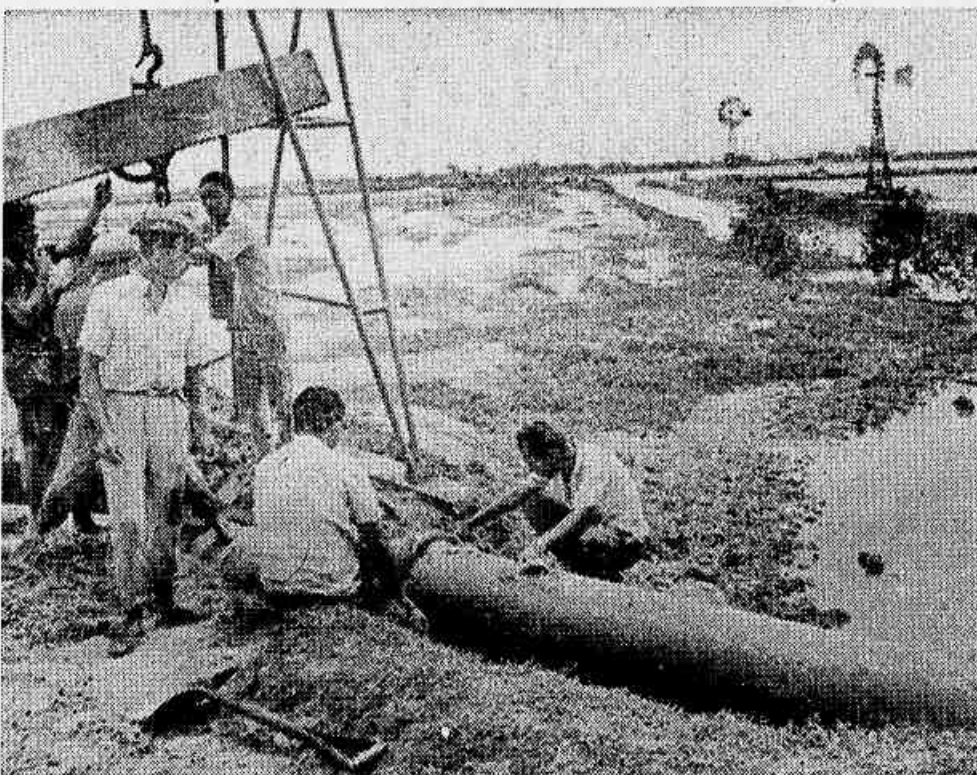
A média diária de fornecimento da adutora da Alcalis, que controla o registro à entrada da cidade, é, hoje, de 1 800 000 litros.

### Verão reeditado

Para o verão que se aproxima, os moradores fixos e os de temporada fazem questão de ressaltar, que diminuíram, sensivelmente, os pernilongos do centro urbano. A Prefeitura, com um conjunto de obras — ajardinamento de praças e calçamento de ruas — ajudou a eliminar os focos onde eles proliferavam. Afir-mam que há também mais facilidade para a circulação de veículos.

O turista não encontrará novidades na parte de diversões: três cinemas, três boites, muitos bares, dezenas de restaurantes, que, enfrentam, agora, uma série de problemas de abastecimento, pois, peixe, em quantidades maiores, só mesmo a enchova, que não é considerado de boa qualidade, e a preços altos.

Quem não procurar casas menos sofisticadas, pode ter certeza de que, dificilmente, pagará menos de NCr\$ 15,00 por uma refeição, com uma cerveja.



Cabo Frio deve apresentar-se algo mudada no fim do ano. Afóra a solução ao problema d'água, menos mosquitos, mais obras. Alimentação e hotéis, porém, ainda preocupam.

# Importamos o whisky mais vendido na Escócia



## mas deixamos a garrafa lá

Quem melhor no mundo para julgar um bom whisky?  
Os escoceses, naturalmente.  
E qual a opinião deles sobre o Bell's?  
Não sabemos, pois cada vez que se vai perguntar a um escocês, ele está ocupado tomando Bell's. Bell's é realmente o whisky mais vendido na Escócia. Quer saber por que? Have a drink!

**BELL'S**  
é legítimo scotch whisky engarrafado no Brasil.

**Fabrizio Fasano & Cia. Ltda.**  
R. Prof. Batista de Andrade, 44 - Tel.: 92-0695 - S. P.  
Rua México, 41 - 15.º andar - Cj.1308 - Tel.: 232-3759 - GB.

**1 METRO DE  
TECIDO  
SANFORIZADO  
TEM 100  
CENTÍMETROS.  
DUVIDA?  
PROVE:  
USE  
CALÇA  
FAR-WEST.**

calças **FAR WEST** fabricadas com tecido **SANFORIZADO**.  
mais uma boa confecção **ALPARGATAS**  
tecido **SANFORIZADO** não encolhe nunca!



## AVISOS RELIGIOSOS

## General

## Dr. Helvécio de Rezende do Rêgo Monteiro

(MISSA DE 30.º DIA)

✚ Laura de Andrade Pinto do Rêgo Monteiro, José Roberto de A. P. do Rêgo Monteiro, senhora e filhos; Pedro P. Castro, senhora e filhos; Jorge de Abreu Filho, senhora e filhas; Luiz Alberto do Rêgo Monteiro, senhora e filhos; Arnoldo Serra, senhora e filhos; Maria Tereza do Rêgo Monteiro, Paulo César do Rêgo Monteiro, senhora e filhos e famílias Rêgo Monteiro e Andrade Pinto, sensibilizados, agradecem as manifestações de pesar recebidas por ocasião do falecimento do seu inesquecível esposo, pai, sogro, avô, irmão e cunhado — HELVÉCIO — e convidam os demais parentes e amigos para assistirem à missa de 30.º dia, que será celebrada em sufrágio de sua alma, na terça-feira, dia 25, às 9h30m, na Igreja de Santo Inácio. Antecipadamente agradecem a todos que comparecerem a esse ato de fé cristã.

## JEAN BAPTISTE DEFFENSE

(FALECIMENTO)

✚ Gabrielle W. Deffense, Willy Deffense e família, Robert Deffense e família, Jacques Deffense e família, Fernanda Deffense Leote e família cumprem o doloroso dever de comunicar o falecimento de seu querido esposo, pai, sogro, avô e bisavô e convidam para a missa de sétimo dia que mandarão celebrar por sua alma no próximo dia 24 do corrente às 11 horas no Mosteiro de São Bento e desde já agradecem a todos que se dignem assistir este piedoso ato.

## JEAN BAPTISTE DEFFENSE

Presidente e fundador de Postes Cavan S.A.

(FALECIMENTO)

✚ Postes Cavan S.A., por seus administradores e funcionários cumprem o doloroso dever de participar o falecimento do seu querido presidente e fundador sepultado em Lisboa e desde já agradecem a todos que se dignarem comparecer à missa do sétimo dia que será celebrada no Mosteiro de São Bento na segunda-feira, dia 24 do corrente às 11 horas.

## JEAN BAPTISTE DEFFENSE

(FALECIMENTO)

✚ CEPEC S.A. — Cia. de Estudos, Patentes e Empreendimentos de concreto por seus diretores e funcionários cumprem o doloroso dever de participar o falecimento de seu querido fundador cujo sepultamento teve lugar em Lisboa e convidam para a missa do sétimo dia que será celebrada no Mosteiro de São Bento, segunda-feira, dia 24 do corrente às 11 horas.

## MARECHAL

## TRISTÃO DE ALENCAR ARARIPE

(MISSA DE 7.º DIA)

✚ Ila Schuller de Alencar Araripe, Hélio Norat Guimarães esposa e filhos, Attamir França Araripe, esposa e filhos, Carlos Otávio Nascimento Silva esposa e filhos, Aluyzio França Araripe, esposa e filha, Cássio Paula Freitas, esposa e filhos, Joaquim Dario D'Oliveira esposa e filhos, Pedro Bulos, esposa e filhos, agradecem sensibilizados as manifestações de pesar recebidas pelo seu falecimento e convidam os parentes e amigos de seu saudoso esposo, pai, sogro e avô, para a missa de 7.º dia que será realizada quarta-feira, dia 26 às 11 horas no altar-mor da Igreja da Candelária.

## Nair Giovanna Mártire Piratininga

(MISSA DE 7.º DIA)

✚ José Piratininga Júnior, Sônia Mártire Piratininga, Maria de Lourdes Piratininga Azevedo, Alfredo Pinto de Azevedo, Virgínia e Maria de Lourdes Lacorte Piratininga, agradecem, sensibilizados, as manifestações de pesar recebidas por ocasião do falecimento de sua esposa, mãe, sogra e cunhada NAIR, e convidam para a missa de 7.º dia que mandam celebrar em intenção de sua boníssima alma, terça-feira, dia 25, às 10,30 horas, na Catedral Metropolitana, na Rua Primeiro de Março.

## OSWALDO GALIBERN

(MISSA DE 7.º DIA)

✚ Sua família, sensibilizada, agradece as manifestações de pesar recebidas por ocasião do seu falecimento e convida parentes e amigos para assistirem a Missa que, em intenção de sua boníssima alma, manda celebrar depois de amanhã, segunda-feira, dia 24, às 10,30 horas, na Igreja da Irmandade de Santa Cruz dos Militares (Rua 1.º de Março, esq. de Ovidor).

## Paraná pega homem que roubou banco

Curitiba (Correspondente) — A polícia prendeu João Carlos Rota, de 30 anos, três horas após assaltar a agência do Banco Comercial do Paraná, em Palmas.

João Carlos Rota tentou inovar a técnica de assalto a banco e foi infeliz. Com uma pistola automática, ele imobilizou os funcionários do banco e se apoderou de NCr\$ 4 mil. Em seguida, exigiu que fossem enviados cheques em seu nome no valor de NCr\$ 30 mil. O método permitiu à polícia que o prendesse logo depois, ainda no município.

## Subversivos indicam pista falsa para dar fuga aos companheiros

Os três terroristas — Chael Charles Schreier, Antônio Roberto Spínosa e Maria Auxiliadora Montenegro — que foram detidos na noite de sexta-feira, na casa n.º 1503 da Rua Aquidabã, no Lins, estão fornecendo informações falsas às autoridades a fim de dar tempo para seus companheiros fugirem.

Eles foram removidos na madrugada de ontem do DOPS para a Polícia do Exército, na Vila Militar, vigiados por uma escolta chefiada pelo capitão João Luis. Nos primeiros interrogatórios, eles deram endereços fictícios dos esconderijos da organização subversiva. Os militares fizeram algumas sindicâncias e constataram que os três estavam mentindo.

## QUINTANISTA DE MEDICINA

A mulher, quando foi detida, identificou-se como Maria Carolina Montenegro. Depois, quando foi interrogada, disse que se chamava Maria Auxiliadora Montenegro e era quintanista de medicina da Universidade Federal Fluminense, em Niterói.

Ela está resistindo aos interrogatórios e não quer revelar os nomes de seus companheiros de célula. Continua negando sua participação em alguns assaltos aos bancos da Guanabara. As autoridades acreditam que ela está mentindo porque no momento de sua prisão reagiu, atirou bombas contra os agentes e tentou pular um muro de quase três metros de altura para fugir. Quando foi agarrada pelos policiais, começou a gritar, agredindo-os com pontapés.

Os agentes encontraram parado na porta do aparelho um Volkswagen novo, cor vermelha. Maria Auxiliadora confessou que comprou o carro, pagando NCr\$ 14 mil à vista, mas não disse onde arranhou o dinheiro. Os agentes do serviço de segurança vasculharam alguns arquivos e constataram que ela não era fichada em nenhum órgão federal.

## NÃO É CASADA

Em outubro, Maria Auxiliadora e Antônio Roberto Spínosa alugaram a casa da Rua Aquidabã, de propriedade do casal Luis e Maria Alves. O professor de economia Antônio Alves, filho do casal, foi quem trouxe o prego do aluguel com Antônio e Maria. Ficou combinado que o casal iria pagar NCr\$ 400,00 mensais. Antônio explicou-lhe que era casado com Maria Auxiliadora e residiam em São Paulo e resolveram tentar a vida no Rio. O casal disse que não tinha certeza de adaptar-se com o clima da Guanabara e pediu para assinar um contrato de seis meses, pagando três meses adiantados.

Os agentes constataram que os dois presos não são casados e alugaram a casa dando nomes falsos. Interrogaram os moradores das imediações mas ninguém soube revelar nada de importante. Algumas mulheres contaram que o casal quase não era visto na rua e havia pouca movimentação na casa. Só sábados e domingos apareciam algumas pessoas de carros para visitá-los.

## IDENTIFICADOS

Na noite de quinta-feira, depois que a casa foi cercada, Maria Auxiliadora foi a primeira a ser detida. O segundo a ser preso foi Antônio Spínosa, que travou luta com os policiais do DOPS, quando tentou ingerir uma cápsula de veneno. O último a ser preso foi Chael Charles, que atirou várias bombas para a rua e fez alguns disparos com uma Winchester calibre 44. Só resolveu entregar-se quando Maria Auxiliadora gritou para ele não resistir mais. Com os braços levantados, Charles abandonou a casa, tapando o rosto com um lenço molhado, para proteger-se do gás lacrimogêneo atirado pelos policiais na casa.

Antônio disse que se chamava Mauro e Charles deu o nome de Joaquim. Na Polícia do Exército foram identificados graças a um cartaz de terroristas que trazia seus retratos. Neste cartaz, que as autoridades paulistas mandaram distribuir para todo o país, sendo afixados em locais de embarques e delegacias distritais, as fotos de Spínosa e Charles estavam juntas. No mesmo cartaz ainda existe a foto de Carlos Marighella, Carlos Lamarca, José Araújo Nobrega, Hilda Padiga Andrade, Eduardo Leite e Eremias Delizolcov.

Os agentes apuraram que as três pessoas detidas pertenciam à Vanguarda Política Revolucionária, que fez fusão com o Colina. Os agentes estão tentando capturar um homem de cor preta que conseguiu fugir da casa da Rua Aquidabã, antes de ser cercada. Embora os três detidos não queiram revelar seu nome, as autoridades acham que um deles pode ser o terrorista Gerson Teodoro de Oliveira, o Anibal.

## GRANADAS DO EXÉRCITO

Os agentes do DOPS revistaram todas as dependências da casa, apreendendo mais de 300 cartuchos de balas 44 e 45, uma Winchester, uma metralhadora, uma caixa de sapato cheia de granadas do Exército, um pacote contendo NCr\$ 10.200,00 em dinheiro, bombas caseiras, bananas de dinamite, livros e panfletos subversivos, tinturas para cabelos e sobancelhas, perucas pretas e loiras, bigodes postiços e outros disfarces.

A casa tem dois andares e poucos móveis. No térreo havia uma sala com uma mesa e três cadeiras. Na cozinha, um fogão a gás e poucos pratos, a maioria sujos. Nos fundos existe uma garagem que dá acesso ao muro da casa vizinha, número 1501, que também é de propriedade do casal Luis e Maria Alves. No andar superior existem três quartos de frente e um de fundos, junto ao banheiro. Os quartos estavam vazios e só num deles havia uma cama.

Ontem, dois agentes do DOPS, armados de metralhadoras, estavam vigiando a casa. Eles prenderam dois estudantes na manhã de ontem que queriam entrar na casa. Seus nomes foram levantados e investigados no DOPS, que concluiu que eles não estavam fichados como subversivos. Os dois estudantes alegaram que queriam entrar na casa por curiosidade e depois foram libertados.

## MUITOS NOMES

Os agentes do DOPS e da Polícia do Exército, embora evitassem dar informações à imprensa, revelaram que encontraram dezenas de nomes e endereços de pessoas que podem estar ligadas a grupos subversivos. Os nomes estavam escritos num caderno guardado dentro de um móvel velho.

A maior preocupação de D. Maria Alves, mãe do economista Antônio Alves, era o estado em que ficou sua casa depois da blitz policial. Ela tinha ouvido pelo rádio que seus inquilinos tinham incendiado a casa durante suas prisões. Só ficou mais calma quando soube que não tinha havido incêndio. Mesmo assim, a casa não ficou em bom estado. Os vidros das janelas ficaram quebrados com os tiros e as bombas de gás lacrimogêneo e o portão de ferro foi arrastado. Aos 10 horas da manhã de ontem, os agentes do DOPS tiveram que abrir as janelas da casa para sair o gás lacrimogêneo, pois não aguentaram vigiá-la escondidos em seu interior.

## IPM de frei Beto está em conclusão

Porto Alegre (Sucursal) — A Justiça Militar receberá na próxima semana o inquérito policial em que estão indicados frei Beto (acusado de pertencer ao grupo Marighella) e outros religiosos, segundo anunciou ontem o Secretário de Segurança, coronel Jaime Marighella.

O Secretário de Segurança confirmou que conclusões do inquérito, que está em fase final, poderão ser feitas novas prisões ou inocentados os religiosos atualmente detidos com o padre dominicano.

## CENIMAR

O Secretário de Segurança confirmou que um oficial do Centro de Informações da Marinha interrogou frei Beto durante a semana, em busca de novas informações sobre a situação dos religiosos presos em São Paulo.

O Cardeal-Arcebispo Dom Vicente Scherer visitou sexta-feira à noite, imediatamente após retornar de Lajes, o advogado Antônio Carlos Cristo e sua esposa Maria Estela, pais de frei Beto, no educandário onde estão hospedados.

## FAB acusa professor de religião

O Serviço de Relações Públicas do Ministério da Aeronáutica tornou público, ontem, o relatório conclusivo e expositivo do IPM instaurado na Base Aérea de São Paulo, "que desvendou intenso trabalho de doutrinação comunista subversiva, pelo professor de religião Laércio Barros dos Santos, o que não implica, obviamente, em responsabilização por parte da Igreja, nos fatos apurados."

Ao divulgar o relatório, as autoridades da Aeronáutica salientam que o fazem "com a intenção de alertar a sociedade brasileira, a família e principalmente os pais, para o fato de que seus filhos, mesmo frequentando, aparentemente, inocentes aulas de religião, podem estar expostos a trabalho de doutrinação comunista, criminoso não a que se dedicam os arquitetos de ideologia tão degenerada."

## O RELATÓRIO

É a seguinte a íntegra do relatório preparado pelo quartel-general da 4.ª Zona Aérea, sobre o IPM encerrado no dia 13 de outubro deste ano:

"Examinando-se atentamente o presente inquérito policial-militar, verifica-se que, com relação ao Colégio Claretiano, de Guarulhos, ocorreu o seguinte:

1 — Entre os dias 10 e 15 de maio p.p., um menino pediu ajuda ao seu pai na realização de um trabalho sobre Guerra solicitada por seu professor de religião Laércio Barros dos Santos, do Colégio Claretiano, de Guarulhos, onde o menino frequenta a 1.ª série "A" do ginásio. Estranhando o tema impróprio para a matéria, o pai, conversando com seu filho e examinando seu caderno de religião, ficou surpreso com as anotações de aulas não contidas e com o que soube em conversa com o menino, do modo como eram conduzidas as aulas de religião pelo professor Laércio, o que levou a encaminhar uma parte ao presidente da Sucesar-4, denunciando o grave fato.

2 — Em função desta parte, o Exmo. Sr. Cmte. da 4.ª Zona Aérea designou uma comissão de oficiais a fim de averiguar a gravidade dos fatos assinalados na parte, fatos esses que justificavam urgente instauração do IPM.

3 — A comissão tomou a termo declarações de inúmeras testemunhas e de cinco alunos do Colégio Claretiano, de Guarulhos, entre os quais alunos de 1.ª, 2.ª e 3.ª séries ginasiais, e recebeu cadernos de religião desses alunos, de cujas folhas anexa cópia xerográfica, tendo apurado o seguinte:

a — que desde o início do ano letivo o professor Laércio ministrou cerca de sete ou oito aulas de religião, não tendo tratado de religião em nenhuma delas, e isto em todas as séries do ginásio, a começar pelos livros que adotou: O Diário de Dany, O Diário de Ana Maria e O Terceiro Mundo, pois nenhum deles faz a menor alusão a qualquer aspecto religioso em seu contexto (fls. 99 e 100);

b — suas aulas todas versaram sobre temas tais como: Guerra, Fome, Subdesenvolvimento, Miséria, Morte Prematura, O Mundo Hoje, O Homem Solitário, O Papel do Estudante na Sociedade Atual, etc., com base nos livros que deu como texto para as aulas, sempre procurando mostrar aos alunos, com bastante exagero, tudo o que há de pior no Brasil, que chama ostensivamente de "país miserável" e outros adjetivos depreciativos, com os quais costuma vilipendiar a pátria brasileira. Concomitantemente, procura habilitar os jovens alunos à ideia da guerra e doutrina-los como parcela da juventude brasileira que são, a "enfrentarem a realidade da fome e da miséria, a fim de erradicá-la", apontando o Vietnã, Laos e Camboja como países onde se desenvolve uma heroica luta pela liberdade.

Suas aulas são, sem sombra de dúvida, de caráter altamente subversivo, com o agravante que sua doutrinação atinge jovens entre 11 e 18 anos (pois dá aulas em todas as séries do ginásio, do científico e do curso normal), empregnando-os com o veneno de sua traição à pátria (fls. 19 e 22);

c — O Sr. padre Roque Beraldi, diretor do Colégio Claretiano, de Guarulhos, foi negligente nas suas funções, por ter aceitado livros-textos como O Diário de Dany, O Diário de Ana Maria, O Terceiro Mundo e outros propostos pelo professor Laércio, além de não fiscalizar as aulas ministradas pelo professor em pauta e de não ter demitido no início das diversas reclamações da parte de pais e da parte de alunos, estando portanto enquadrado no Artigo 48 § 1.º do Decreto-Lei n.º 314, de 13 de março de 1967 (crimes contra a segurança nacional) — (fls. 100).

## PRISÕES

4 — Além do caso específico do Colégio Claretiano acima descrito, as investigações continuaram e culminaram com a descoberta de vasta rede de doutrinação subversiva no meio estudantil brasileiro. Foram desbaratados e presos dois grupos de estudantes, constituídos das seguintes pessoas: Laércio Barros dos Santos, José Benedito da Silva, Ricardo de Azevedo, César Borges Ferreira, Edna Calil Daher,

A visita durou uma hora. O casal havia pedido para visitar o Cardeal logo que retornasse de Santa Catarina, mas Dom Vicente se antecipou e tomou a iniciativa de procurá-los. Os pais de frei Beto continuaram em Porto Alegre por mais alguns dias, à espera de uma filha que virá buscá-los.

## UMA NOTA

O Centro Juvenil de Cultura, que foi vasculhado pela polícia após a prisão de frei Beto, distribuiu nota ontem afirmando que sua biblioteca acolhe documentos de todo tipo que possam oferecer subsídios para a pesquisa da evangelização, sua especialidade. Sustenta que está aberto a pessoas de qualquer tendência política e de qualquer credo religioso interessado em uma pesquisa séria sobre evangelização. Ressalta que suas publicações Crescer e Viver (catecismos), proibidas pelo Ministério da Educação, estão em uso em centenas de colégios do Brasil e têm imprimeira da autoridade eclesial.

Darci Camargo e Olga Castillo Modesto, cujos depoimentos, literatura e documentos os enquadram, também, nos crimes contra a segurança nacional, como segue:

Laércio Barros dos Santos — ministrava aulas de caráter subversivo no Colégio Claretiano, de Guarulhos, a menores entre 10 e 18 anos de idade; tentava aliciar estudantes, por meio dessas aulas, no local de ensino; cedea seu apartamento para reuniões onde se tratava de greves proibidas; passeatas; panfletagem subversiva e estudo de doutrina comunista de linha chinesa, etc. (fls. 108 e 116).

José Benedito da Silva — cooperava com dinheiro e viveres para dar fuga a elementos com prisão preventiva decretada e outro procurado pelas autoridades, a fim de depor neste IPM (Trindade e Laércio). E funcionário da Secretaria dos Transportes, sítio na Rua Ribeiro Lima, 186 (fls. 179).

Ricardo de Azevedo — aliciava estudantes nas universidades, com o fim de ensinar-lhes doutrina estrangeira, contrária às da Constituição brasileira (comunismo da linha chinesa); organizou, dirigia e orientava dois grupos de estudantes para planejar greves proibidas; passeatas; panfletagem, etc., de cunho subversivo; angariava dinheiro e viveres para dar fuga a elementos com prisão preventiva decretada; tinha em seu poder carta literatura estrangeira (revista da China comunista, em espanhol) (fls. 196 a 198).

César Borges Ferreira — confessou todos os crimes apurados neste IPM; cedea seu apartamento para reuniões de caráter subversivo, e onde se tratava de greves proibidas; passeatas; panfletagem subversiva; estudo de doutrina comunista da linha chinesa (fls. 184 a 188).

Edna Calil Daher — angariava fundos para dar fuga a elementos com prisão preventiva decretada (Trindade e Laércio) (fls. 139).

## OUTROS IMPLICADOS

Além dos crimes cometidos acima pelas pessoas indicadas, há ainda, os seguintes, imputados a todos, inclusive a Olga Castillo Modesto e a Darci Camargo: faziam parte de um grupo de estudantes que tratavam, em reuniões, de estudar a política comunista chinesa (estrangeira) em anexos desses autos; por meio de literatura estrangeira (livros, revistas da China, em espanhol), formavam associações que exerciam atividades prejudiciais à segurança nacional (fls. 113, 116, 184 e 186);

Redistribuíam material para infiltração de doutrinas e ideias incompatíveis com a Constituição brasileira (fls. 138, 156 e 158); divulgavam notícias tendenciosas, falsas, de modo a por em perigo o bom nome, a autoridade e o prestígio do Brasil, (vide panfleto sobre a visita de Rockefeller ao Brasil, em anexo); subvertiam a ordem e a estrutura político-social do Brasil, com o fim de estabelecer ditadura de Partido político (Partido Comunista do Brasil); ofendiam moralmente autoridades por inconformismo político-social (vide panfleto sobre prisões na USP e de como são chamados os militares e o Governo, em anexo);

Iniciavam publicamente, comparando em comícios, passeatas, e distribuindo panfletos, a subversão da ordem político-social (fls. 184); a animosidade entre as classes sociais e as Forças Armadas; a luta, pela violência, entre as classes sociais; a paralisação de serviços públicos ou atividades essenciais (nas reuniões estudava-se de como paralisar o tráfego, atacar montarias da Força Pública, além de distribuir panfletos de incitamento público nas escolas públicas como USP, PUC, FEI, etc. (fls. 187 e 188); estando todos enquadrados nos Artigos 3.º, § 1.º e § 2.º, 5.º, 11, 12, 14, 21, 23, 29, 33, dos números I, III, IV, V e Parágrafo Único, 38, n.ºs. II, III, IV, VI, e 42 do Decreto-Lei n.º 314, de 13 de março de 1967 (crimes contra a segurança nacional). Está ainda enquadrado no Artigo 43 o Sr. José Benedito da Silva, por ser funcionário público.

5 — Quanto aos Srs. padre José Casagrande, professor Lázaro de Pauli, Roberto Rodrigues dos Santos, Sra. Eneida Inês Pontoglio, Carlos Caldeira Filho e Jorge Romeu de Paiva, nada há que os indice neste IPM.

## CONCLUSÃO

Do exposto, conclui-se que é necessária a prisão preventiva dos seguintes indicados: Laércio Barros dos Santos, José Benedito da Silva, Olga Castillo Modesto, Edna Calil Daher e Darci Camargo, a fim de que os mesmos respondam pelos crimes contra a segurança nacional, que lhes foram imputados neste IPM, e a fim de que a Justiça possa se prevenir contra possíveis fugas de indicados como são comuns em processos deste tipo, e que já estavam sendo preparadas pelos indicados e outros, conforme consta destes autos (fls. 138). Esclareço que dos indicados Ricardo de Azevedo e César Borges Ferreira já foi decretada a prisão preventiva durante o decorrer das investigações. Assinado: Isberti Colens — Tenente-coronel-aviador — Chefe do Serviço de Relações Públicas."

## Sentinelas metralham táxi com três

Porto Alegre (Sucursal) — As sentinelas do CPOR metralharam na madrugada de ontem um táxi que, inadvertidamente, ultrapassou os cavaletes que delimitavam a área de segurança defronte ao quartel, ferindo gravemente o motorista e uma passageira.

A rajada atingiu, pelas costas, o motorista Osmar Plüger, de 26 anos, com quatro tiros, e a passageira Adelinde Campari Palone, de 26 anos, com dois tiros. Outra passageira, Lúcia Martins de Lima, escapou ileso.

O táxi vinha atrás de um ônibus, pela Rua Tenente-Coronel Correia Lima, quando entrou na zona de segurança do quartel e foi atingido pela rajada de metralhadora, colidindo então com um muro.

Recordados pelo sargento da guarda, Carlos Eduardo Frank, o motorista Osmar Plüger está fora de perigo, mas a passageira Adelinde Campari Palone continua recolhida à sala de recuperação do hospital de pronto-socorro.

O Comando do CPOR abriu inquérito.



## Temporal foi forte mas O PERIGO COMPLEMENTAR Meteorologia prevê tempo bom para a manhã de hoje

As fortes chuvas que caíram no fim da tarde de ontem não chegaram a causar nenhum grande problema na cidade, apesar dos fortes ventos. O Aeroporto Santos Dumont esteve interditado das 17h55m às 18h45m. Apesar do mau tempo de ontem, o Serviço de Meteorologia prevê tempo bom para a manhã de hoje. Mas à tarde haverá chuvas.

Desde o meio da tarde de ontem, o Corpo Marítimo de Salvamento estava vigilante e alertava a todos que pretendiam sair em embarcações para que não o fizessem, porque as condições do tempo em alto mar eram péssimas. Até às 18h30m não houve casos de embarcações perdidas ou viradas. Mas os guarda-vidas tiveram muito trabalho nas praias.

### VENTO FORTE

Eram pouco mais das 16h30m quando começou o temporal. Logo depois, um forte vento açoitava a cidade. Na Avenida Venezuela, dois enormes galhos de árvores caíram no meio da rua. Dezenas de pessoas ficaram sem os seus guarda-chuvas, levados pela ventania. O Serviço de Medição do Vento, do Observatório Nacional, informou que no centro da cidade, o vento chegou a 9 metros por segundo ou 31,4 km/h.

O Corpo de Bombeiros, a Polícia Militar e a torre da radiopatrulha não receberam nenhum aviso de desabamento ou queda de barreiras. A CEDEG, de plantão no Palácio Guanabara, informava que a situação estava em calma. Três aviões que chegaram de São Paulo, tiveram de pousar no Galeão.

### SALVA-VIDAS EM AÇÃO

O Corpo Marítimo de Salvamento não atendeu a nenhum pedido de socorro em alto mar. Solicitava, apenas, aqueles que buscavam o mar, para que regressassem, pois a situação era a

pior possível. Lanchas percorreram grande parte do litoral procurando embarcações, que por acaso estivessem perdidas. Até a noite, porém, não houve caso grave, anotado pelo Salvarmar.

Antes, os guarda-vidas tiveram muito trabalho, em virtude da presença de milhares de pessoas nas praias, desde o Flamengo até a Barra de Guaratiba. Mais de 50 salvamentos foram efetuados, não se registrando nenhum caso de morte. Em Copacabana, houve 35 casos. Na Barra da Tijuca, 20.

### HOJE

Os cariocas que quiserem aproveitar o domingo para ir à praia não poderão dormir até tarde. Previsão do Serviço de Meteorologia para hoje indica tempo bom com sol pela manhã, com possibilidades de chuvas e trovoadas à tarde.

A temperatura, que atingiu seu ponto máximo ontem, com 33,9, em Jacarepaguá, e o mínimo em Santa Teresa, com 18,7, deverá se manter estável, segundo a previsão, que indica, também, a continuidade das chuvas e a instabilidade do tempo para o Sul do país.



Diversos bairros da capital, especialmente São Miguel Batista, tiveram suas casas inundadas pelas águas, que agora ameaçam ficar poluídas

# Chuvas que fustigam S. Paulo há cinco dias dão prejuízos de NCr\$ 300 milhões

São Paulo (Sucursal) — Consideradas as mais fortes dos últimos 10 anos, as chuvas caídas desde quarta-feira sobre São Paulo provocaram 10 mortes, danos à lavoura e prejuízos superiores a NCr\$ 300 milhões.

A situação ontem melhorou um pouco com a diminuição das chuvas. A represa de Guarapiranga, que há dias apresentava 12% de sua capacidade, agora já ultrapassa os 50%, atenuando um fim no racionamento de água, causado pela seca registrada este ano, considerada a maior dos últimos 50 anos em São Paulo.

### MAIORES PREJUÍZOS

Na capital a zona mais atingida foi o bairro de São Miguel Paulista, onde ocorreu o maior número de mortes. O município mais atingido do interior foi Susano, onde mais de 1.500 pessoas ficaram desabrigadas. No litoral a zona mais atingida foi a do Sul, onde as cidades como Peruipe, Cananéia, Iguaçu e outras, além de terem muitas casas destruídas, tiveram sua lavoura danificada na quase totalidade.

O litoral Norte, que ficou isolado do Continente, pois suas estradas foram destruídas, teve no pânico de sua população uma quase calamidade. Seus habitantes temiam a repetição da catástrofe de 1967, quando morreram 400 pessoas, devido à intensidade da chuva.

O abastecimento na capital e das zonas atingidas, não sofrerá solução de continuidade. Os gêneros alimentícios que não puderem ser entregues por estradas serão transportados por aviões.

Na capital, as zonas que mais sofreram com as recentes chuvas foram as zonas próximas do rio Tietê, Tamanduateí e Pinheiros, que foram completamente inundadas. As principais causas de vazão destes rios são apontadas como sendo alguns pontos de estrangulamento que sofrem no seu percurso. Por exemplo, plantas aquáticas, e o acúmulo de lixo.

Além da interrupção do tráfego em estradas rodoviárias, as ferroviárias também sofreram uma diminuição em sua

circulação. Algumas empresas ferroviárias que servem o litoral pararam seus trens, pois com alguns deslizamentos na Serra do Mar, o principal ramal ficou interrompido, devendo levar alguns dias para sua desobstrução.

O serviço telefônico da capital e do interior está funcionando com sua capacidade diminuída em pelo menos 10%, devido à infiltração de água nos cabos telefônicos.

### SITUAÇÃO DA BAIXADA

O Departamento de Saneamento da Baixada Santista publicou ontem nos principais jornais de Santos um comunicado no qual explicavam que o fornecimento de água para vários municípios somente seria normalizado hoje. A adutora principal do litoral, a de Jurubá, em plena serra do Mar, foi afetada, sendo obstruída por troncos e pedras provenientes de deslizamentos de morros.

Segundo o Serviço de Meteorologia, deverá continuar chovendo este fim de semana no litoral, porque a frente fria que provocou as últimas chuvas está retornando.

Nas proximidades da capital, os municípios mais atingidos foram Itapeicira da Serra, Embu, Cotia, e Osasco. Em Cotia foi decretado o estado de calamidade pública, e em Osasco a cidade ficou sem energia elétrica durante horas, devido à inundação na casa de força local. Em Itapetininga, mais de 5 mil pessoas ficaram desabrigadas, com suas casas destruídas.

### PREFEITO ANALISA

Durante a reunião de ontem do Secretariado municipal, o prefeito Paulo Salim Maluf discutiu a situação da cidade, após a situação criada com as últimas chuvas. Os auxiliares do prefeito fizeram relatos sobre o assunto, explicando as providências adotadas para auxiliar os flagelados.

O Secretário do Abastecimento revelou que a zona cerealista não foi atingida pelas águas, tendo montado um es-

quema para os casos de necessidade, com a interdição de áreas, inutilização de alimentos deteriorados e outras providências adequadas para os casos mais urgentes.

O Secretário de Higiene e Saúde disse que foram tomadas as providências no terreno sanitário e médico, através de entroncamento com os órgãos públicos do Estado, inclusive uma campanha intensiva de vacinação contra o tifo e a preparação de medidas que poderão ser tomadas se a situação exigir.

O coordenador das administrações regionais apresentou um relato da situação, o levantamento das áreas atingidas e informou que o nível das águas está baixando consideravelmente. Concluiu por afirmar que os flagelados, nos diversos núcleos populacionais da capital, chegam a 7.945, estando em curso a limpeza e desobstrução em toda a cidade, ficando para uma segunda etapa o problema de reconstrução das casas que desabaram durante o temporal. Assim, poderiam apurar-se quem perdeu tudo, quem teve apenas prejuízo parcial, e o encaminhamento futuro do problema relacionado com os desabrigados. Finalmente, propôs a criação de um organismo para acerto de medidas, em casos futuros, através da experiência ditada pelos fatos ocorridos.

A secretária do Bem-Estar Social Sra. Susana Frank, relatou as providências que adotou para atender os flagelados, principalmente na Favela Ordem e Progresso, na várzea da Barra Funda, que foi totalmente destruída, e cujos moradores estão sendo alojados num grupo escolar do Estado e alimentados às expensas da Prefeitura. Informou, igualmente, que plantões de emergência foram instalados pela sua Pasta, para melhor assistir os desabrigados.

O Secretário de Obras informou que o nível das águas, segundo era de seu conhecimento, havia baixado a 20% dos níveis iniciais. O Secretário dos Transportes explicou que no último dia 19, possivelmente em razão das inundações por terem ficado paralisados por muitas horas os serviços ferroviários de subúrbios, a arrecadação da CMTX foi a mais alta registrada num só dia.

## DNER orienta motorista na escolha de estradas

O Departamento Nacional de Estradas de Rodagem informou ontem que as chuvas provocaram o desabamento de barreiras na Rodovia Régis Bittencourt — São Paulo — Curitiba — e obstruíram a estrada entre os Km 90 e 102.

Indicou o DNER uma série de alternativas para substituir o trecho indicado, tanto para quem sai de São Paulo como para quem sai de Curitiba. Para quem está no meio da estrada também há alternativas.

Quem vai de São Paulo para Curitiba ou de Curitiba para São Paulo pode seguir os seguintes trajetos:

1 — São Paulo — Sorocaba — Itapetitinga — Capão Bonito — Apiaí — Ribeira — Curitiba;

2 — Curitiba — Registro — Pedro de Barros — Peruipe — Santos — São Paulo.

O primeiro tem uma extensão total de 481 km, 354 dos quais, em asfalto (de São Paulo a Ribeira) e 90 em terra (de Ribeira a Curitiba), que podem ser feitos em 10 horas, de carro, e 14 horas, de caminhão.

O segundo trajeto tem 464 km — 427 em asfalto e 47 em terra — e pode ser feito em nove horas, de automóvel e 12 horas de caminhão. Na ponte sobre o rio

Préto, em Peruipe, só é aconselhada a passagem de caminhões de até 10 toneladas.

Quem estiver no meio do caminho pode escolher os seguintes percursos:

1 — Em Registro, desvio à esquerda no Km 185 da BR-116 (Rodovia Régis Bittencourt), para São Miguel Arcanjo — Capão Bonito (onde entra na antiga Rodovia São Paulo — Curitiba);

2 — Em Juquiá, desvio à esquerda no Km 157 da BR-116 para Piedade, onde existe ligação asfáltica para São Paulo;

3 — Em Pedro de Barros, desvio à direita, no Km 123 de BR-116, para Peruipe, onde existe ligação asfáltica para São Paulo.

O primeiro trajeto tem 149 km, em terra.

O segundo tem 189 km — sendo 93 em terra (de Juquiá a Piedade) e 96 em asfalto (de Piedade a São Paulo). É recomendado apenas para veículos leves.

O terceiro tem 184 km de extensão, sendo 47 em terra (de Pedro de Barros a Peruipe) e 137 em asfalto (de Peruipe a São Paulo).

A Patrulha Rodoviária Federal está prestando toda a assistência e orientação aos motoristas em todas essas estradas.

## Paraná está sob ameaça de não se ligar ao Sul

A ligação entre Curitiba e o Sul do país também está ameaçada pelas chuvas, principalmente na Estrada Curitiba — Joinville (SC), que apresenta as piores condições de trânsito na região Sul do Paraná.

Radioperadores das patrulhas rodoviárias federal e estadual e os guardas rodoviários estão em intenso trabalho de informações sobre as condições de trânsito nas principais rodovias.

### OS PERIGOS

Os prognósticos não são nada animadores para os usuários da estrada até Joinville, em Santa Catarina, pois se continuar chovendo o tráfego pode ser completamente interrompido. A altura dos Kms 80 e 85, o tráfego está mais prejudicado, havendo condições de passagem apenas para um veículo. No entanto, o tráfego para Santa Catarina, através da BR-116, que liga Rio Negro, Mafra, Lajes e Pôrto Alegre, é o que está em melhores condições, permitindo um trânsito lento.

### CURITIBA — JOINVILLE

A principal ligação entre o Paraná e a região Leste de Santa Catarina é feita pela Estrada Curitiba — Joinville, a qual apresenta as seguintes condições de tráfego:

Passagem normal pela BR-468 até o Km 25, daí para frente deve ser usada a estrada velha até Garuva, num percurso de quase 100 quilômetros. No trecho da Serra do Mar todo cuidado e pouco: existem muitos buracos e a lama toma conta do leito da rodovia. Não é

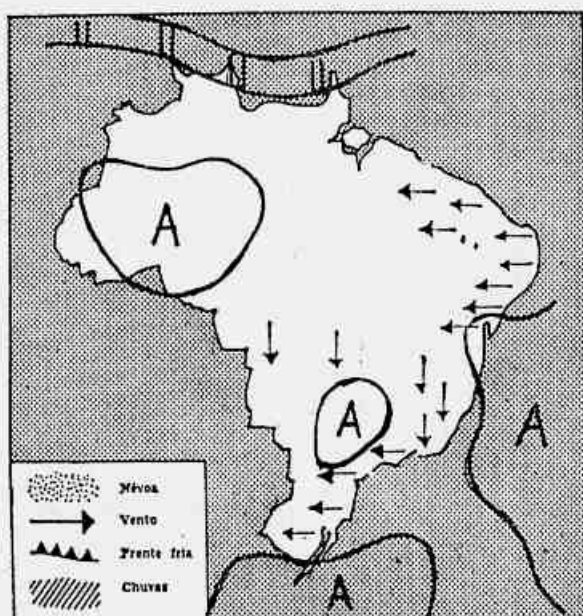
aconselhável o uso da BR-468 porque esta apresenta pavimentação primária. Tanto as patrulhas federais como as estaduais dizem, em seus boletins: "Tráfego difícil e pede-se cautela."

Após Garuva, a BR-101 está boa até Joinville, existindo pavimentação asfáltica. Na semana passada, a ligação entre Curitiba e Joinville foi interditada devido a queda de duas barreiras. E o perigo, em consequência das chuvas que caem desde quarta-feira, não está de todo afastado.

### A SEGURANÇA

A viagem para Joinville pode ser mais segura se feita por Matinhos, Caiobá e Guaratuba, no litoral paranaense. De Guaratuba até Garuva, a estrada está razoável e são 45 quilômetros de terra batida a serem percorridos. A viagem sofre um acréscimo de uma hora e 30 minutos aproximadamente. É opcional a descida até aquela cidade catarinense por Areia Branca, São Bento do Sul e Campo Alegre. Toma-se, inicialmente, a BR-116 — trecho Curitiba — Rio Negro — até a altura do Km 46 (Areia Branca). Em seguida, entra-se à esquerda numa estrada de terra, que está boa devido aos poucos carros que por ali passam. De Areia Branca até São Bento do Sul, a distância é de 85 quilômetros. De São Bento do Sul até Joinville, já na Estrada Dona Francisca, o percurso a ser feito é de 45 quilômetros. Recomenda-se cautela na Estrada Dona Francisca (SC-23), que possui camadas asfálticas em poucos trechos.

### MAPA DO TEMPO — JB



ANÁLISE SINTÉTICA DO MAPA DO ESCRITÓRIO DE METEOROLOGIA INTER-PRÉTADA PELO JB — Aniclone polar com centro de 1018 MB ao Sul do Uruguai, deslocando-se para a direção Norte-Nordeste. Frente fria semi-estacionária ao longo do litoral da Santa Catarina, deslocando-se para o Atlântico. Anticiclone tropical com centro de 1016 MB, dominando o litoral Este do Brasil.

### NO RIO



### BOM

MÁXIMA: 33,4  
MÍNIMA: 18,7

### TEMPERATURA E TEMPO NOS ESTADOS

**Maranhão** — Piauí — Ceará — Rio Grande do Norte — Paraíba — Pernambuco — Alagoas — Tempo: bom com nebulosidade. Temp.: estável.

**Sergipe** — Bahia — Tempo: bom com nebulosidade. Temp.: estável.

**Minas Gerais** — Tempo: bom com nebulosidade. Possibilidade de trovoadas ao Sul do Estado. Temp.: em elevação.

**Espírito Santo** — Tempo: bom com nebulosidade. Temp.: em elevação.

**Rio de Janeiro** — Guanabara — Tempo: bom com nebulosidade. Possibilidade de trovoadas à tarde. Temperatura: estável.

**Goiás** — Mato Grosso — Tempo: bom com nebulosidade. Temp.: em elevação.

**São Paulo** — Paraná — Santa Catarina — Tempo: instável. Temperatura: estável.

**Rio Grande do Sul** — Tempo: instável, passando a bom com nebulosidade. Temperatura: estável.

**Brasília** — Tempo: bom com nebulosidade. Temperatura: em elevação.

### O SOL



NASC. 5h  
OCASO: 18h18m

### A LUA



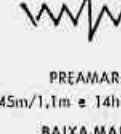
### CHEIA



### OS VENTOS



### AS MARÉS



PREAMAR:  
2h45m/1,1m e 14h15m/1,0m  
BAIXA-MAR:  
9h25m/0,4m e 21h35m/0,1m

### TEMPO NO MUNDO (UPI-JB)

Temperaturas máximas de ontem e previsão do tempo para hoje nas cidades seguintes: Buenos Aires, 28,19, bom; Bariloche (Argentina), 12, encoberto; Santiago (Chile), 15,19, bom; Montevideo, 26, nublado; Lima, 19, encoberto; Bogotá, 17,29, ensolarado; Caracas, 26, nublado; México, 19, parcialmente nublado; San Juan, PR, 29, parcialmente nublado; Kingston (Jamaica), 25, chuva; Porto de Espanha (Trinidad), 11, parcialmente nublado; Nova Iorque, 20, parcialmente nublado; Miami, 14, claro; Chicago, 20, abafado de zero, nublado; Los Angeles, 17, nublado; São Francisco, 14, nublado; Montreal, 39, nublado; Quebec, 4,49, nublado; Tóquio, 20, nublado; Hong-Kong, 28, bom; Amsterdã, 79, nublado; Berlim, 23, nublado; Berlim, 69, ensolarado; Bruxelas, 89, nublado; Copenhague, 69, ensolarado; Frankfurt, 99, ensolarado; Gênes, 109, nublado; Helsinqui, 79, chuvoso; Lisboa, 149, ensolarado; Londres, 69, nublado; Madrid, 119, ensolarado; Moscou, 59, chuva; Paris, 119, ensolarado; Roma, 199, ensolarado; Telaviv, 289, nublado; Viena, 109, ensolarado.

### A TAREFA POSTERIOR



Tratores do DNER e DER tentam reconstruir os trechos impedidos por barreiras na BR-2

## Rodovia para Curitiba está quase interrompida

Curitiba (Correspondente) — A ligação rodoviária entre Curitiba e São Paulo está ameaçada de total interrupção, ante a continuidade das chuvas que caem na região.

A Rodovia Régis Bittencourt — BR-116 — já está interditada em consequência da queda de sete barreiras e do deslizamento de um aterro. O escoamento rodoviário, precariamente, está sendo feito pela BR-476, chamada Estrada da Ribeira.

### O ACAMPAMENTO

Calcula-se que na área estão retidos cerca de 3 mil caminhões, impedidos de prosseguir viagem. Em Itapeicira da Serra o aspecto é de acampamento improvisado, onde os motoristas convivem sob as carrocerias, enquanto esperam a desinterdição da rodovia. Caminhões procedentes do Sul com destino a São Paulo, carregados de víveres perecíveis, também não podem sair do local. Estão se estragando carregamentos de batata, cebola, carne, peixe, frutas. Os animais para abate, como porcos, estão morrendo de fome.

A situação da BR-116 é tida como precária com as fortes chuvas que caíram na região de Miracatu. O DNER concentrou três turmas de 15 elementos

cada uma, dois tratores de lama, três carregadeiras e 10 caminhões basculantes, num trabalho para construção de uma variante para permitir o tráfego aos carros parados na serra de Itapeicira.

Engenheiros do DNER esperam desobstruir a BR-116 em curto espaço de tempo, cujo trabalho está na dependência das continuidades das chuvas. Na altura do Km 102, a infiltração de águas subterrâneas abriu uma cratera de 50 metros de profundidade e 10 metros de extensão. Na altura de Jacupiranga, os motoristas estão sendo aconselhados a tomar a estrada de Cananéia, no litoral bandeirante, onde eles têm duas opções para atingir a capital paulista. A primeira é a estrada que liga Cananéia a Caraguatatuba, via Santos, e a segunda é subir a serra de Caraguatatuba, via Paraituba.

No pósto rodoviário do Atuba (PR) os patrulheiros estão orientando o tráfego pela Estrada da Ribeira, e uma unidade da Polícia Rodoviária percorre aquela via procurando ajudar aos motoristas em casos de acidentes. Chove muito em trechos trechos apresentam sérios perigos, principalmente ao terminar o asfalto principal da cidade de Bocatuba do Sul, 29. Desse local até o

Km 46, a estrada está em melhores condições, embora as curvas fechadas e a lama ofereçam também perigo.

### CUIDADO NECESSÁRIO

Quem aventurar dirigir pela Estrada da Ribeira deve tomar uma série de precauções contra possíveis acidentes. De Curitiba a Ribeira, num percurso de 129 quilômetros, não há postos de gasolina e muito menos barracões. A estrada também não conta com restaurantes, sendo possível apenas que em Bocatuba do Sul o passageiro possa tomar café.

O problema maior, porém, é a persistência da chuva. A Estrada da Ribeira não suportará muito tempo o grande tráfego que está recebendo, principalmente de caminhões pesados e ônibus. A linha da Penha para São Paulo está sendo feita por aquela estrada e filas e mais filas de veículos pesados podem ser observadas a todo instante. Segundo um motorista que vinha de São Paulo, se a chuva continuar alguns trechos da estrada, depois de Bocatuba do Sul (PR), não resistirão quatro dias. Há muita lama e a estrada de pedra não aguentará, sendo levada pelas águas para a margem da rodovia. A distância entre Curitiba e São Paulo, pela Estrada da Ribeira, está sendo feita em 12 horas ou mais.



Telefone para 222-1818

e faça a sua assinatura do

JORNAL DO BRASIL





Um

# Correio

O CORREIO DA MANHÃ, tantas vezes na vanguarda da nossa imprensa, avança mais um passo. Encontra a linguagem do seu tempo. Agora ágil, fácil de ler. Foi lançado em silêncio. Quase sem publicidade. Para testar o público. E o público respondeu: em tôdas as bancas a cidade pede o CORREIO DA MANHÃ — todo renovado na sua estrutura para oferecer a você novo estilo de comunicação em massa. Aquêlê jornal!



E A GRANDE NOVIDADE QUE A  
**JORNAL DE**



# Jornal agora em 3 dimensões

## 1.º Caderno JORNAL OPINIÃO

Em 20 páginas de moderna diagramação, novas técnicas jornalísticas, você tem a notícia e a interpretação dos acontecimentos. Cada página do "CM" traz um resumo de seu conteúdo. Em 3 minutos de leitura você fica atualizado com o mundo. Esta é a primeira dimensão do CORREIO DA MANHÃ.

## 2.º Caderno - anexo JORNAL RECREAÇÃO

No ANEXO você tem 12 seções permanentes: Moda. Música. Cinema. Teatro. Mulher. "O Balaio", reunindo cronistas e colunistas mais lidos. E ainda "TV ao vivo" — uma seção pioneira sobre televisão e rádio ilustrado, com a informação quente, direta das emissoras.

## 3.º Caderno JORNAL DE SERVIÇO

Pela primeira vez no Brasil, um caderno diário com toda espécie de informação útil que você possa imaginar.

Esta é a terceira e grande dimensão do CORREIO DA MANHÃ, que conquistou a cidade!

Roteiros e diversões — desde o popular ao mais sofisticado (cinemas, teatros, boites, etc.).  
Guia do estudante — desde a pequena notícia à informação mais importante (concursos, exames etc.).  
E ainda: farmácias de plantão. Oficinas de plantão. Aluguéis de apartamentos. E muitas informações de relevante utilidade pública você tem no Jornal de Serviço. C-O-M-P-L-E-T-A-S.

# la Manhã

PARA FACILITAR SUA LEITURA!  
PARA FACILITAR SUA VIDA!



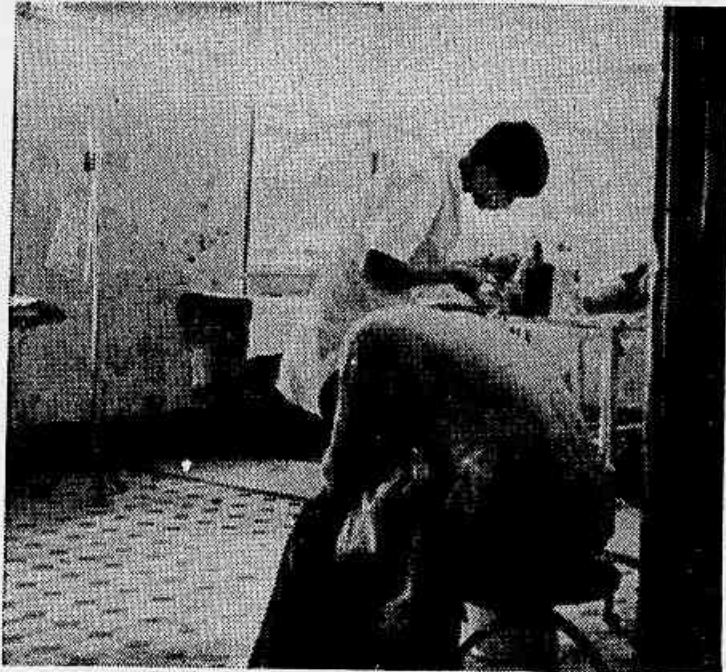
CIDADE INTEIRA APROVOU:  
**SERVICO**



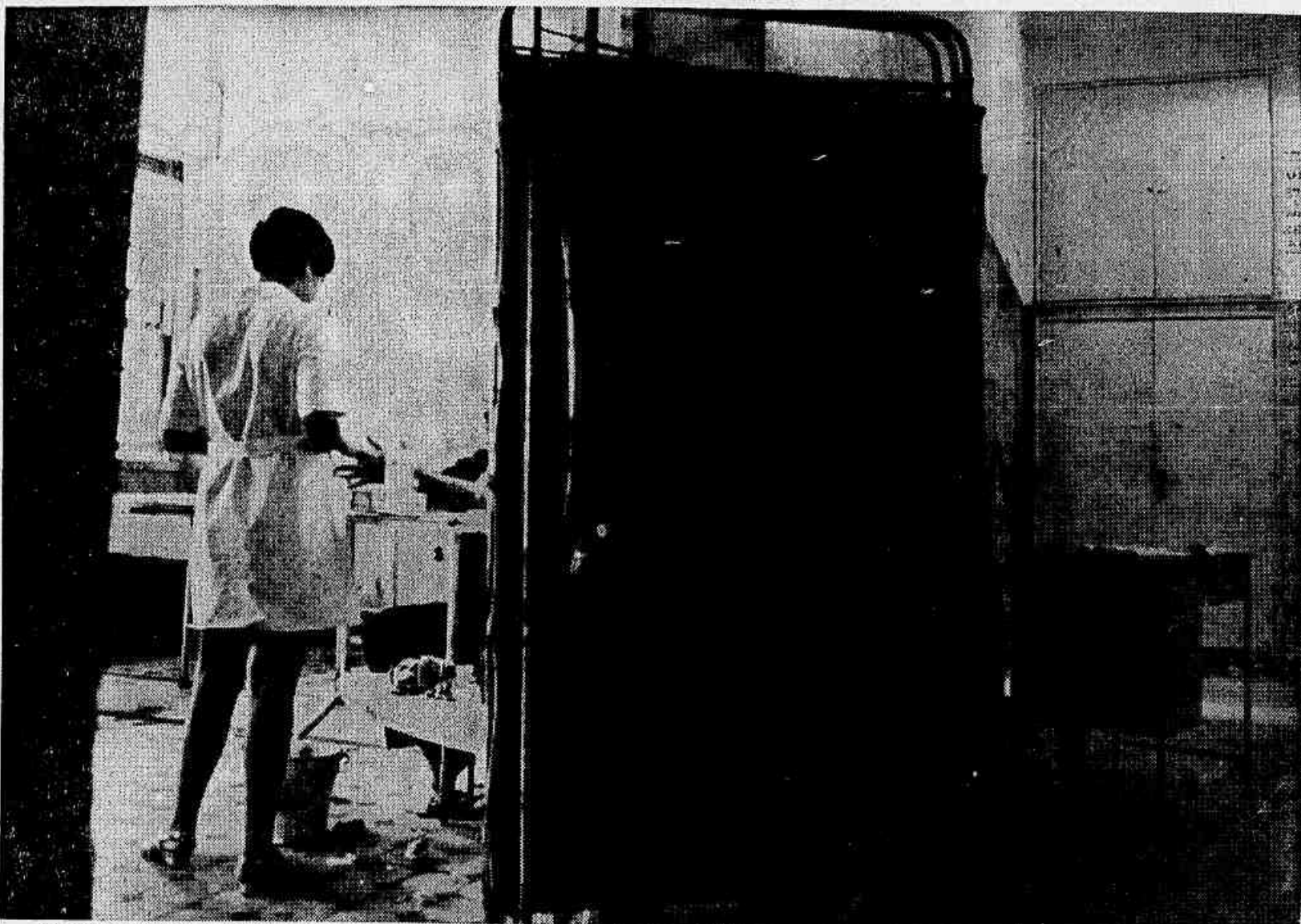
# Acadêmicos sofrem o drama de hospitais sem condições

UM HOSPITAL POR DENTRO

## A VISÃO REAL



A sujeira nos hospitais já se instalou até nas paredes



Os esparadrapos e gases caem no chão e ali se vão acumulando para uma convivência com médicos, acadêmicos e pacientes

O diretor sumiu às 2h30m.eram 16 horas, no Hospital Getúlio Vargas, na Penha. Havia pouco movimento e muita sujeira espalhada pelo chão, mesas e paredes. Alguns acadêmicos — com recursos precários — atendiam os doentes, na maioria ex-favelados transferidos para os conjuntos habitacionais próximos. Um cheiro de urina dominava tudo.

A imagem reflete o estado da maioria dos pronto-socorros da Guanabara, onde 831 acadêmicos do 3.º e 6.º anos de Medicina fazem estágio, tendo como única compensação o desdobramento adquirido na rotina dos atendimentos de emergência.

### RETRATO

Gazes, esparadrapos, pedaços de papel e embalagens de remédios pelo chão. Portas imundas, vidros sujos, manchas de sangue nas paredes e um aspecto eternamente provisório de obras há muito tempo paralisadas, o Hospital Getúlio Vargas apresenta um quadro desolador.

Desde o ano passado que estão dizendo que vão inaugurar o hospital novo, ali atrás — diz um acadêmico. Estão equipando com material moderno, mas é impossível dizer quando será inaugurado.

O Pronto-Socorro do Hospital Getúlio Vargas funciona no térreo, com salas para o atendimento de homens, mulheres, crianças, sala de engessamento, raios X e dois repouso, um para homens e outro para mulheres.

Apesar do pouco movimento, o atendimento é demorado devido às más condições de trabalho. Na sala de pediatria, que pode ser vista através de vidro imundo, as crianças, em sua maioria de cor, esperam deitadas em meio à sujeira e acompanhadas das mães, a vez de serem atendidas.

Nos corredores não há bancos, o que traz alguns transtornos para os doentes e seus acompanhantes. Por toda a parte são vistos sinais de obras: paredes derrubadas, tubulações de ar condicionado, tudo paralisado e incompleto.

Os banheiros imundos exalam um cheiro de amoníaco, que invade as salas de atendimento e os reparos. O hospital chega a dar medo.

As condições de trabalho são péssimas, basta olhar em volta — afirmam os acadêmicos.

### MAL NECESSÁRIO

Nessas condições trabalham os acadêmicos da maioria dos pronto-socorros da Guanabara que consideram o estágio nos hospitais como um "mal necessário", pois — segundo alegam — fornece ao futuro médico desembaraço para resolver os problemas mais difíceis que forem surgindo em sua vida profissional.

Mas é quase só isso — dizem. Após prestar concurso, o acadêmico é admitido no quadro dos estagiários remunerados da Suseme, ganhando NCr\$ 156,00 por 60 horas de trabalho mensais, divididos em plantões de 6, 12 e 24 horas. No sexto ano, passará a perceber aproximadamente NCr\$ 250,00, recebendo uma carga maior de responsabilidades.

O salário recebido geralmente não basta e o acadêmico é obrigado ainda a complementar seu orçamento dando plantões em casas de saúde particulares, ou exercendo atividades extramédicas e tendo ainda que driblar o horário integral das Faculdades de Medicina, o que nem sempre dá certo.

Quando tem família, o problema se agrava, piorando ainda mais no chamado sétimo ano, quando — já com o título de doutor — torna-se um desempregado à procura de um cargo burocrático em algum órgão da Previdência, ou de residência em algum hospital, com poucas possibilidades financeiras.

### REVOLTA

Como reage o acadêmico? Geralmente com revolta pelas precárias condições da medicina praticada no pronto-socorro, pelo descaso da maioria dos médicos chefes de equipe, pela baixa remuneração e pela impossibilidade de aprender práticas corretas nos hospitais em que trabalham.

As equipes de atendimento nos pronto-socorros contam geralmente com dois acadêmicos quintanistas, um ou dois do sexto e um médico responsável.

As dificuldades começam no volu-

me de atendimentos, geralmente superior às possibilidades da equipe, com a consequente queda da qualidade do atendimento.

Uma vez eu tive a curiosidade de contar o número de pacientes que atendi num plantão de seis horas — diz um acadêmico. Foram 80, e evidentemente o atendimento era o pior possível.

O baixo nível da maioria dos médicos que trabalham nos pronto-socorros da Guanabara foi também apontado pelos acadêmicos como um problema grave, vivido dia a dia.

Recebendo uma remuneração baixa, em torno de NCr\$ 700,00, os médicos limitam-se na maior parte das vezes a considerar o emprego no Estado como um bico, não muito rentoso, mas seguro. A falta de estímulo leva-os em grande parte a abandonar o estudo, desatualizando-se em pouco tempo, o que é agravado pela necessidade que tem o médico de possuir mais de um emprego para sobreviver.

Além disso uma curiosa relação de "hierarquia" não imposta mas existente em quase todos os serviços, faz com que os acadêmicos do quinto ano suportem a maior parte do atendimento, enquanto os do sexto começam a desinteressar-se e os médicos em sua maioria desinteressam-se por completo da rotina do serviço, limitando-se a exigir que as papeletas de atendimento estejam bem preenchidas.

Nessas condições — acentuam os acadêmicos — é impossível aprender alguma coisa de clínica médica, pois a medicação feita é na maior parte das vezes paliativa e mesmo errada, levando à formação de diversos vícios, dos quais será difícil livrar-se mais tarde.

Apesar de não faltarem medicamentos, a conservação e o material dos hospitais da Suseme — salvo o Sousa Aguiar e em menor grau o Miguel Couto — são precários.

Mas mesmo nos hospitais bem aparelhados como o Sousa Aguiar, os acadêmicos se queixam de que as condições de trabalho não mudaram muito, pois a estrutura não foi alterada.

Ainda assim, nem tudo é insatisfatório. Os acadêmicos que pretendem

especializar-se em cirurgia, consideram a passagem pelo pronto-socorro como proveitosa, pois permite-lhes auxiliar operações e até mesmo realizar pequenas intervenções cirúrgicas o que não é possível na faculdade.

### COROA

O panorama é visto de outro ângulo pelo Dr. Nélio Amorim, responsável pela seleção e treinamento dos acadêmicos.

Reconheço que há problemas ainda não solucionados — diz — mas estou em estudos e a rede hospitalar da Guanabara melhorou sensivelmente nos últimos anos.

Como prova de sua afirmação cita que os acadêmicos se interessam cada vez mais pelo estágio não remunerado nos hospitais da Suseme, tendo o número aumentado de 100 no ano passado para 500 este ano.

O estágio nos hospitais — disse — pode ser feito por acadêmicos desde o terceiro ano, que passam a exercer atividades diárias de rotina hospitalar. Além desses, temos os bolsistas acadêmicos e os que frequentam os hospitais, através de convênios da Suseme com as faculdades.

O treinamento dos estudantes não é o primeiro objetivo da rede hospitalar da Guanabara — diz o Dr. Nélio Amorim — mas reconhecendo a importância da matéria estamos reformulando todo o sistema para permitir o ensino, dando ao mesmo um aspecto prioritário.

Atualmente a Suseme mantém cursos de pós-graduação médica, com a prática da residência hospitalar.

Mas o defeito — disse — não é só isso. Se os estudantes têm queixas, muitas justas, os médicos também as têm. Os bolsistas procuram o hospital apenas nas horas de plantão, quando não existem muitas condições de ministrar o ensino desejado. Experiências já realizadas fracassaram por completo desinteresse dos estudantes.

GOVÊRO DO ESTADO DA GUANABARA  
SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCAÇÃO E CULTURA  
TEATRO MUNICIPAL DO RIO DE JANEIRO

## CARNAVAL DE 1970 BAILE DE GALA

SEGUNDA-FEIRA, 9 DE FEVEREIRO DE 1970

VENDA DE LOCALIDADES

A partir de 25 de novembro, das 12 às 16 horas, de segunda a sexta-feira, estarão à venda, na Tesouraria do Teatro Municipal do Rio de Janeiro, as localidades para o BAILE DE GALA.

FRISA (8 pessoas) NCr\$ 6.000,00 — CAMAROTE (8 pessoas) NCr\$ 1.000,00 — MESA NO PALCO, CONVES E FOYER (4 pessoas) NCr\$ 1.800,00, incluindo ceia BALCÃO NOBRE NCr\$ 350,00 por pessoa, incluindo serviço de ceia volante — INGRESSO INDIVIDUAL NCr\$ 200,00, com direito a "buffet".

RESERVAS MEDIANTE PAGAMENTO DE 50% (cinquenta por cento) do valor total da localidade adquirida, devendo ser integralizado o preço até o dia 21 de janeiro de 1970, pena de perda do sinal dado.

TRAJE OBRIGATÓRIO: RIGOR OU FANTASIA DE LUXO, NÃO SENDO PERMITIDO O BRANCO PARA HOMENS, NEM FANTASIAS INADEQUADAS

CONCURSO DE FANTASIAS FEMININAS E MASCULINAS LUXO E ORIGINALIDADE  
NÃO HAVERÁ CONCURSO PARA "GRUPOS"

Têrça-feira, 10 de fevereiro, das 15 às 18 hs.

BAILE INFANTIL

(P)

Piscina azul e saudável  
Só com  
**SWIM GUARD**  
Poderoso tratamento de água com as seguintes vantagens:  
Bactericida - Algicida  
Fungicida - Desinfetante  
Supercloro estabilizado SWIM-GUARD  
Fabricado nos E.E.U.U. substitui todos os outros produtos químicos. Maior rendimento com 1 a 2 kgs. mensais. Aplicação fácil, em alguns segundos diários.  
Importadores:  
**TENNANT** IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LTDA.  
Distribuidores:  
ACQUAZUL - R. Almirante Barroso, 90 - Tel. 252-6188 (Rio)  
R. Carlos Gomes, 230 (Petrópolis)  
ENGEPROL - Av. Rio Branco, 156 - s/2418 - Tel. 42-8571  
B. HERZOG - Rua Miguel Couto, 131 - Tel. 243-1592 (Rio)  
R. Carlos Seidl, 345 - Tel. 243-0890 - (Caju - Rio)

PAGUE MENOS  
30%  
IMPOSTO DE RENDA  
Deduz 30% de sua renda bruta investindo em ações da Companhia Metropolitana de Aços - empresa de capital aberto. Pioneira do Aço no Estado da Guanabara. Rentabilidade: bonificações excelentes - Segurança: patrimônio de NCr\$ 16,6 milhões. E mais: dedução no imposto de renda. Informe-se na  
PRISMA - rua da assembleia, 93 - tel.: 232-0153 • THECA - av. Churchill, 97 - sala 306 - tel.: 242-7409 • RADAR - av. Rio Branco, 156 - 14. andar - sala 1427 - tel.: 252-8945 e 242-4304.

## UM ATO CORAJOSO DE JUSTIÇA REVOLUCIONÁRIA

Assim definiu o General Gerson de Pinna a decisão do Governo, abolindo a correção monetária dos planos de financiamento do BNH.

Batalhador incansável pela adoção de novos critérios, mais justos, mais humanos e mais realistas para que o mutuário tivesse condições verdadeiras e não utópicas de resgatar o empréstimo contraído através do BNH ou seus Agentes para a compra da casa própria, o General Gerson de Pinna, compreendido por uns, incompreendido por outros, foi ouvido pela nossa reportagem, quando os objetivos do movimento que liderou e sustentou até o fim são alcançados por decisão do próprio Governo. Fomos encontrá-lo na sede do MONTEPIO DOS SERVIDORES PÚBLICOS DO BRASIL — entidade de que é Diretor Vice-Presidente.

INSUSTENTÁVEL

— General, o senhor que sempre foi apontado como o mais ferrenho adversário da correção monetária do plano habitacional se considera vitorioso em sua campanha?

— Vitorioso é o povo. Vitorioso é o Governo que teve a coragem de adotar a medida. Digo coragem porque já se tinha instituído em dogma que a correção monetária era inseparável do Sistema Financeiro do BNH e que a sua supressão implicaria no comprometimento de todo o Plano Habitacional. Dogma que foi sustentado pelo BNH a poder do dinheiro e no "uso" das chamadas "opiniões técnicas abalizadas", para darem o seu precioso depoimento. Geralmente empresários comprometidos e interessados na manutenção do "status quo". Tanto é verdade que a supressão da correção monetária não decretaria a falência do sistema habitacional que aí está a Resolução 86 dando forma ao pensamento e à promessa do General Médici, que apresenta, logo no início do seu Governo, prova inequívoca do que ele mesmo afirmou em seu pronunciamento à nação: A HORA DA VERDADE. E chegou esta hora para o BNH. A simples adoção do Plano A (reajuste das prestações) quando da decretação de novos índices de salário mínimo no país, com uma alternativa para os mutuários, já era uma confissão pública do BNH de que o sistema da correção monetária trimestral era insustentável ou não era tão perfeito assim como apregoavam os órgãos de cúpula do Banco Nacional da Habitação, negando-se peremptoriamente a rever o sistema, sobretudo a correção monetária monstruosa, cada três meses, do SALDO DEVEDOR, em todos os planos com este resultado trágico: O MUTUÁRIO QUANTO MAIS PAGAVA MAIS FICAVA DEVENDO, restando ainda uma dívida acumulada para pagar em mais 7 anos e meio, (mesmo depois de vencido o prazo do seu financiamento de 15 anos. Para prevenir a prorrogação do prazo de pagamento em mais 50% do período estipulado em contrato, o BNH estava admitindo a impossibilidade de o mutuário saldar o seu compromisso dentro do plano de financiamento que lhe foi oferecido. Onde a lógica? Ora, pergunto eu agora: se todo este intrincado e desumano sistema era passível de revisão, por que não se fez antes? Por que se

leveu tantas famílias à angústia e ao desespero? Que forças foram essas que impediram, por tanto tempo, a humanização dos planos de financiamento do BNH? Por que sempre se apresentou como irreversível o princípio da correção monetária, aureolando-a como conquista intocável da Revolução? O povo jamais compreendeu esta extorsão, que se praticava em seu nome, para (veja-se que paradoxo!) beneficiá-lo. Você perguntou se me sinto vitorioso. Sinto-me satisfeito. E já externalizo minha satisfação em telegrama que dirigi a S. Excia. Sr. Presidente da República e ao Sr. Ministro do Interior, General Costa Cavalcânti. Como disse, o grande vitorioso é o povo e com o povo o Governo, pela coragem da decisão.

APOSENTADORIA

— General Gerson de Pinna, vencida a "sua" batalha da correção monetária, qual é a próxima?

— Como vê, estou aqui, no Montepio dos Servidores Públicos do Brasil, ocupando a vice-presidência desta entidade, que está revolucionando o setor de pecúlios e aposentadorias. Num país com uma população, em que mais da metade não completou 25 anos, por que acenar com uma aposentadoria só para velhos? O nosso Montepio apresenta a APOSENTADORIA JOVEM e todos os seus planos foram aprovados pela SUSEP. Aqui é a minha nova frente de trabalho, mas se o interesse público exigir que eu me engaje em novas batalhas, estou pronto. Antes de mais nada, vou um soldado.



## Herdeiros não dizem se querem retomar o Palácio Guanabara

Brasília (Sucursal) — Os herdeiros do Conde D'Eu e da Princesa Isabel ainda não informaram ao Tribunal Federal de Recursos se pretendem ou não continuar a ação para reaver o Palácio Guanabara. O prazo de 30 dias dado pelo Tribunal já está quase esgotado.

A crença nos meios jurídicos é de que os herdeiros não conseguiriam êxito por dois motivos: a ação está mais do que prescrita e a jurisprudência predominante, inclusive do Supremo Tribunal Federal, é de que a sede do Governo carioca é próprio nacional, desde sua aquisição, em 25 de janeiro de 1865.

### DADOS CONVINCENTES

Os Príncipes de Orleans e Bragança nunca desistiram da ideia de reaver o valioso imóvel. Ainda recentemente, em 1956, propuseram uma ação de reintegração do palácio, patrocinada pelos advogados Nascimento e Silva e Santiago Dantas.

As Princesas Isabel e Leopoldina, filhas de D. Pedro II, receberam valiosos dotes do Governo Imperial, quando contrairam núpcias respectivamente com o Conde D'Eu e com o 1.º Duque de Saxe. Os contratos matrimoniais previram inclusive residências principescas para os consortes. Por isso, pela mesma autorização legislativa, foram adquiridos em 1865 os Palácios Isabel (atual Palácio Guanabara) e Leopoldina, como próprios nacionais — expressão literal da lei — destinados apenas à residência dos casais.

Numa ação de desapropriação movida pela União em 1938 contra Joaquim Catrambi, para adquirir os terrenos localizados à Rua General Canabarro, 280 e 308 (em que se construiu o Palácio Leopoldina), o assunto foi esgotado, decidindo a Justiça pela procedência dos argumentos do então 2.º procurador da República, o hoje Ministro Luís Gallotti.

O ex-2.º procurador deu quatro pareceres nos autos, sustentando que o desapropriado não possuía o domínio dos terrenos, apenas a posse, que lhe foi cedida em 1913 pelo 2.º Duque de Saxe, filho da Princesa Leopoldina neto de D. Pedro II.

A oportunidade propiciou à Justiça dizer pela segunda vez que o Palácio Leopoldina era próprio nacional desde sua aquisição em 1865.

### MARQUÊS CONFIRMA

O Ministro Luís Gallotti, depois de citar extensa legislação uniforme em declarar os palácios próprios nacionais, transcreveu aviso que o Marquês de Olinda, Ministro dos Negócios do Império, enviou a 27 de junho de 1865 ao Duque de Saxe, esposo da Princesa Leopoldina, em que disse:

"1 — Que conforme se decidiu, em avisos deste Ministério, de 4 a 19 de janeiro último, por ocasião das compras dos prédios para habitação de S. A. Imperial e de seu augusto esposo, o Sr. Conde D'Eu, a compra dos prédios para habitação de S. A. a Sra. D. Leopoldina e de seu augusto consorte é isenta de pagamento de sisa, pela razão de que ficam os ditos prédios incorporados ao patrimônio nacional."

O Marquês citou as Leis n.ºs. 166, de 1840, e 1.217, de 1894, para fundar seu aviso.

O Ministro Luís Gallotti, na ação movida pela União para desapropriar os terrenos em que se construiu o Palácio Leopoldina, lembrou que este foi ocupado militarmente a 26 de setembro de 1891. E que em 1895 o Duque de Saxe moveu uma ação de reintegração de posse contra a União, para reaver o Palácio.

Em nome da União, a ação foi contestada pelo então procurador da República, Graça Aranha.

A ação foi julgada improcedente pelo juiz Godofredo Cunha, o mesmo que proferiu idêntica sentença na ação movida pelo Conde D'Eu e pela Princesa Isabel para reintegrar-se no hoje Palácio Guanabara.

O Duque, inconformado, recorreu ao Supremo Tribunal Federal, que, em acórdão de 2 de março de 1898, confirmou a sentença de primeira instância, entendendo que a propriedade do palácio era da União, pois fora adquirido como próprio nacional e destinado apenas à residência do casal.

"Se o palácio foi adquirido para servir de residência ao Duque de Saxe e de sua esposa, a Princesa Leopoldina, estes ou seus herdeiros nada mais poderiam reclamar depois do banimento da família Imperial", lembrou o Ministro Luís Gallotti, que deu os pareceres quando exercia o cargo de 2.º procurador da República, em 1938.

### RIGOROSAMENTE IDÊNTICA

O Ministro Luís Gallotti cita em seus pareceres que a situação dos dois imóveis é rigorosamente idêntica, pois foram adquiridos pela mesma autorização legislativa e com idêntica destinação: servir de residências às filhas do Imperador, quando se casaram.

E como a Justiça, inclusive o próprio Supremo Tribunal Federal, já se manifestou pela improcedência da ação de reivindicação do Duque de Saxe, como também, mais tarde, deu pela procedência da ação da União, entendendo que era desta o domínio dos terrenos em que foi construído o Palácio Leopoldina, os precedentes são apontados como jurisprudência pacífica no sentido de que o Governador da Guanabara continuará sediado no atual palácio, sem ser incomodado pelos príncipes de Orleans e Bragança.

## Relógio de Pedro II vai a leilão

Um relógio de ouro, que pertenceu ao Imperador D. Pedro II, com seu retrato e o brasão, por ele dado de presente ao Almirante Tamandaré, será leilado terça-feira à noite por Armando Alves da Silva.

Amanhã, pelo mesmo leiloeiro, será vendido um quadro de Breugel, de 1503, valendo US\$ 100 mil (NCR\$ 420 mil) e que está no Brasil desde 1832, trazido por uma família de que descende o Sr. Nelson Pires de Moraes.

### VIAGEM

O Sr. Pires de Moraes vai se desfazer do quadro e do relógio — este no valor de NCR\$ 20 mil — porque está de viagem marcada para o exterior. O Príncipe Dom Pedro de Orleans e Bragança tentou conseguir o relógio para o Museu Imperial, mas não conseguiu.

Não há muitas notícias sobre o quadro de Breugel, mas sabe-se que é raro — um dos seis deste pintor ainda não incorporados aos acervos de museus.

## Colégios negligenciam visita de alunos à mostra Evolução

Embora seja gratuito o ingresso de estudantes — uniformizados e acompanhados de professores — à exposição Evolução, na Cinelândia, poucos foram os colégios que se interessaram, até agora, em levar seus alunos à mostra, onde figuram vestígios arqueológicos e artesanais do Brasil.

Organizada pela Associação Brasileira de Estudos e Pesquisas Arqueológicas, Evolução — abrangendo o período desde a formação do universo até a Astrofísica — foi inaugurada há uma semana e continua até 10 de dezembro. A ABEPA continua aceitando a colaboração de particulares que, possuindo objetos arqueológicos, queiram emprestá-los à exposição.

### FUNCIONAMENTO

Durante a primeira semana de permanência, a mostra tem tido um número bastante grande de visitantes adultos e de estudantes da Escola Nacional de Belas-Artes, mas, como explicou o tesoureiro da ABEPA, Jorge Fernando Abreu, "nosso objetivo principal é despertar o interesse dos garotos do primário e secundário para a arqueologia no Brasil, daí não cobrarmos o ingresso para eles."

Evolução pode ser visitada das 8 às 22 horas nos dias úteis e das 8 da manhã à meia-noite no sábado e domingo. O ingresso custa NCR\$ 1,00 e estudante paga meia. Esta é a sétima exposição feita pela ABEPA sobre a evolução do mundo, "mas nunca tínhamos conseguido

fazer uma tão completa como a atual", segundo Jorge Fernando Abreu.

### O QUE VER

A mostra compreende cartazes que mostram a formação do universo, mapas da geologia pré-histórica, surgimento da vida — com desenho dos animais pré-históricos — desenhos que ilustram a cerâmica, os cultos à natureza e danças rituais do homem de Crô-Magnon, a descoberta dos metais — Idade do Bronze e do Ferro — desenhos com os deuses cultuados na Ásia antiga e África; passa depois pela Idade Média, Renascimento, até chegar na Idade Contemporânea, com suas descobertas mais importantes — vapor e eletricidade — e, finalmente, a era espacial.

Além disso, há pedaços de pedras datando de até 2 600 milhões de anos atrás, como a de basalto, encontrada em Roraima. Podem ser vistas também amostras de madeira petrificada, com cerca de 220 milhões de anos de existência, encontradas em Santa Catarina e São Paulo, utensílios indígenas, como cocares, arcos e flechas, cestos de palha e bonecas de madeira dos índios carajás, de Goiás.

Há um stand especial sobre artesanato em pedra-sabão e osso, estatuetas encontradas em escavações feitas no México (civilização asteca) e na América Central (civilização maia). Além disso, um stand de fotografias sobre as pesquisas feitas na região da Pedra da Gávea e pesquisas arqueológicas nas Sete Cidades de Piracuruca, no Piauí, com os desenhos reproduzidos das inscrições nas pedras encontradas nas escavações.

## Paraná lança III Concurso de Contos

Curitiba (Correspondente) — O Governador Paulo Pimentel lançará segunda-feira as bases do III Concurso Nacional de Contos, com o valor dos prêmios atualizado.

Escritores de todo o país poderão participar do concurso, cujas inscrições estarão abertas até 31 de março. Os nomes dos vencedores serão divulgados na última semana de julho de 1970.

### POLÍTICA CULTURAL

O III Concurso Nacional de Contos, promovido pelo Governo do Estado através da Secretaria de Educação e Cultura, é considerado um dos maiores estímulos à criação literária brasileira. Como nos anos anteriores, o certame terá ampla difusão nacional.

# PROCURA-SE



## Descubra este "Cabral" e ganhe um Fusca 0Km da @bolicão



Sensacional lançamento do

# PLANO MILIONÁRIO MARACANÃ

Se você achar a nota n.º 014860, estampa 1.ª, série 4080 A, você ganha — NA HORA — um Volkswagen zerinho quilômetro. Este é o lançamento do PLANO MILIONÁRIO MARACANÃ que vai distribuir 70 FUSCAS — tirando de novos — e, ainda, centenas de outros prêmios milionários. É tudo muito simples: adquira o seu corte de ASTROVINCO MARACANÃ — em 6 prestações mensais —, no vendedor que irá visitá-lo ou, então, na nova e moderna Loja de Tecidos Maracanã — Rua da Carioca, 54. Você estará, dessa forma, participando do PLANO MILIONÁRIO MARACANÃ e concorrendo aos 70 FUSCAS e aos prêmios milionários. Enquanto você aguarda o lançamento do PLANO MILIONÁRIO MARACANÃ, veja se há um FUSCA no seu bolso! O "Cabral" que procuramos pode estar com você. Portanto, um olho no "Cabral" e outro no sensacional PLANO MILIONÁRIO MARACANÃ.

**ASTROVINCO MARACANÃ**

O tecido de classe, super elegante. Não amarrôta, não encolhe e nunca perde o vinco. Na Loja de Tecidos Maracanã você encontra ainda grande variedade de tecidos com a mesma tradição de qualidade da FÁBRICA MARACANÃ.

Autorização do M.F. - Processo n.º 3.001.734/69 Carta Patente n.º 274

**70 FUSCAS 0 KM**  
**GENTENAS DE VALIOSOS PRÊMIOS**

Participe do grande "show" — "A casa é sua" — na TV-Globo, Canal 4, aos sábados, das 20,30 às 21,30 horas, e ganhe os prêmios milionários do PLANO MILIONÁRIO MARACANÃ.



### "NOVOS RUMOS NO ENSINO DE IDIOMAS"



## Há uma grande diferença entre conhecer o Brasil e entender de Brasil.

Seria formidável se existisse um livro que, em linguagem acessível — e não em "economês" — pudesse transmitir a você conhecimentos que lhe dessem uma visão total do caminho que estamos percorrendo em direção ao desenvolvimento. Esse livro existe, e é como que uma bíblia para empresários, administradores públicos, professores, estudantes e estudiosos de economia brasileira.

### APECÃO 1969

#### A ECONOMIA BRASILEIRA E SUAS PERSPECTIVAS

400 páginas de estudos e análises. 100 páginas de quadros estatísticos. Um suplemento em inglês. Mais de vinte estudos setoriais (com sumário em inglês) dentre os quais: Incentivos Fiscais, Indústrias Petroquímicas, Zona Livre de Manaus, Plano Estratégico de Desenvolvimento, Plano Habitacional, Síntese Econômica de 1968, Síntese Política 1968, Reforma Agrária e Criação de Emprego, Termos de Troca e Troca de Termos, O Consumo Alimentar do Nordeste Urbano, A Agricultura em 1968, Relações Comerciais do Brasil com os Países do Bloco Socialista, Administração Eficiente para o Desenvolvimento, Demanda e Oferta de Bens de Capital, Mercado Brasileiro de Eletrodomésticos, BNB e Pequena e Média Indústria, O BNB e o Desenvolvimento do Nordeste, Ampliação do Ecúmeno Brasileiro, A Amazônia no Contexto Brasileiro.

Estudos especiais em inglês, dentre os quais: Sistema de Incentivos Fiscais no Brasil, Expansão da Oferta de Moeda, e vários outros. NCR\$ 120,00

PEÇA NAS BOAS LIVRARIAS, POR TELEFONE OU PELO REEMBOLSO POSTAL À

### APEC EDITORA S.A.

Av. Churchill, 94 - 6. andar - ZC. 39 - Rio - GB. Tel.: 222-0090 e 252-6229

Av. Ipiranga, 890 - 5. andar - SÃO PAULO - S. P. Tel.: 33-7690



## \* MESA REDONDA

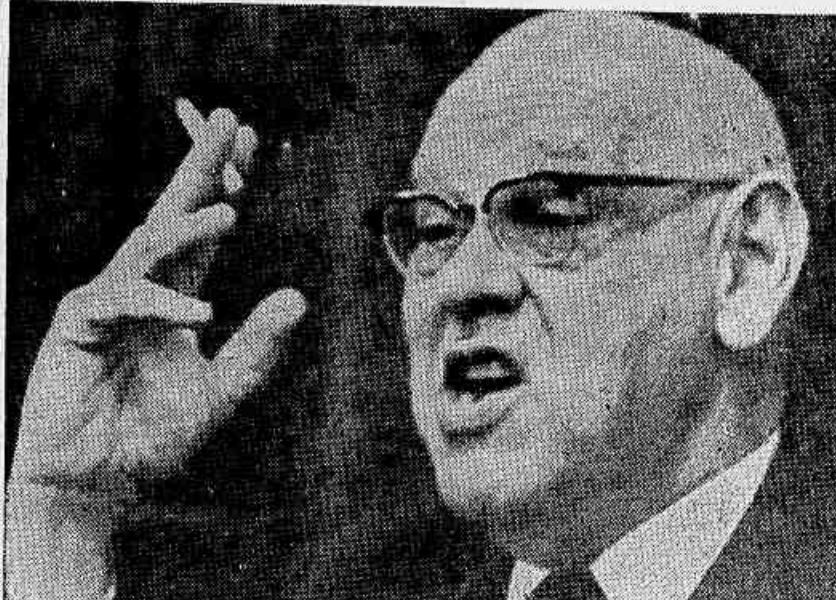
**Afretamento de navios não deve assustar porque faz parte da disputa pelos fretes. O Brasil já constrói, hoje, navios de até 200 mil toneladas. Não há comércio exterior sem marinha mercante forte. — Afirmaram em mesa-redonda com os redatores de economia e finanças do JORNAL DO BRASIL, os Srs. Wilfred Penha Borges e Orlando Barbosa.**

### EXPECTATIVA



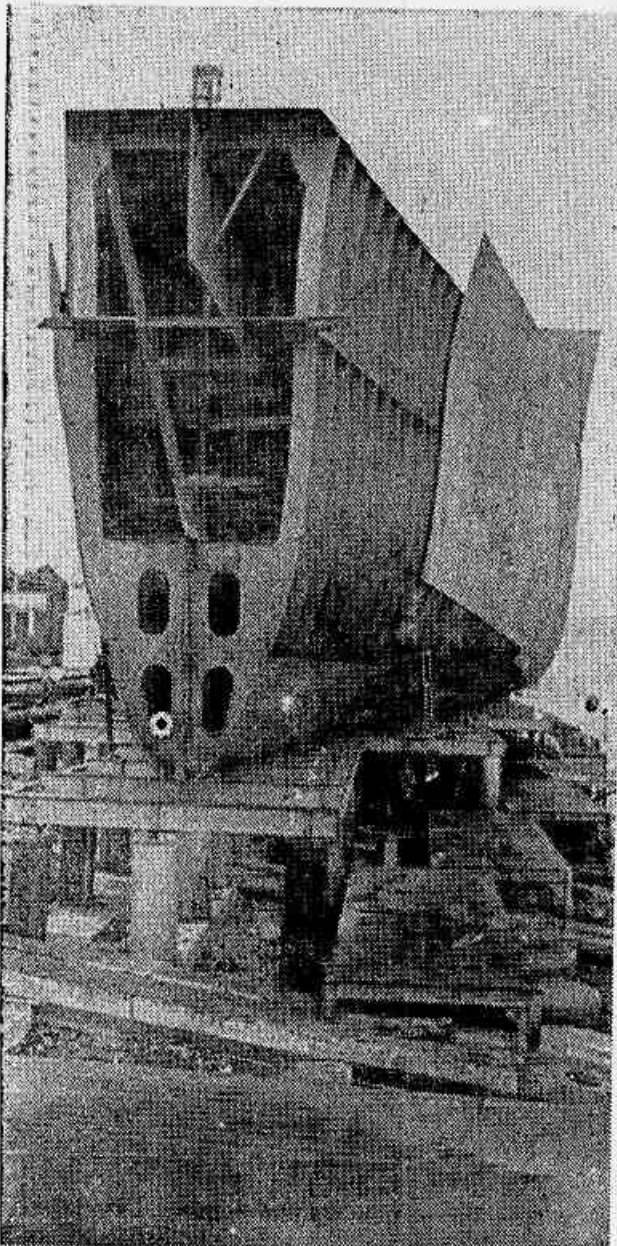
Wilfred acha que os armadores corresponderam ao esforço do Governo pelos fretes

### CONFIANÇA



Orlando Barbosa quer que o Brasil construa navio para exportar

### A ALTERNATIVA



A política de fretes ampliou os estaleiros

## Disputa pelos fretes amplia a capacidade dos estaleiros

O Brasil pode se considerar hoje como uma grande nação marítima. Os estaleiros nacionais estão em condições de construir navios de até 200 mil toneladas e motores marítimos dos mais potentes e complexos existentes em todo o mundo.

Além disso, o segundo grande plano de construção naval dará uma nova dimensão econômica ao setor, e proporcionará ao país a disputa do mercado internacional de navios. Essas informações foram prestadas pelo presidente da Associação dos Armadores Brasileiros de Longo Curso, Sr. Wilfred Penha Borges, e pelo vice-presidente do Sindicato da Indústria de Construção Naval, Sr. Orlando Barbosa, em mesa-redonda com os redatores de economia e finanças do JORNAL DO BRASIL.

Mostraram-se convencidos de que um dos pontos altos da política oficial de marinha mercante foi ter estimulado a real participação da iniciativa privada no desenvolvimento do setor.

### Quem é quem

**Wilfred Penha Borges:** ex-banqueiro, com uma experiência de quase 35 anos em negócios de transporte marítimo, dono da Companhia Paulista de Navegação Marítima (que faz a linha do Mediterrâneo), acionista da Linhas Brasileiras de Navegação (LIBRA) — a maior empresa em operação na cabotagem — e atual dirigente da Associação dos Armadores Brasileiros de Longo Curso, ele tem opiniões que podem ser consideradas como de toda a classe.

**Orlando Barbosa:** engenheiro, diretor-executivo da Ishikawajima do Brasil, várias vezes consultor do Governo para assuntos de construção naval e vice-presidente do Sindicato da Indústria de Construção Naval, a sua palavra representa os pontos-de-vista de todos os construtores de navios do país.

Durante as discussões que foram mantidas com os redatores econômico-financeiros do JORNAL DO BRASIL, algumas vezes os entrevistados discordaram entre si da forma de abordagem de certos problemas, mas parecem ter chegado à conclusão de que "entre nós, haverá sempre uma desarmônia fraternal. É inevitável e salutar."

### Os temas

**JB — A imprensa passou a noticiar com frequência o lançamento de novos navios para a frota mercante. Isso quer dizer que o transporte marítimo já se tornou um bom negócio no Brasil?**

**Wilfred —** Exatamente. O transporte marítimo sempre foi um bom negócio. Raciocina-se sempre em termos de milhares de dólares. Ganha-se muito dinheiro, mas dá grandes preocupações e exige uma vivacidade incrível. Infelizmente nós, no Brasil, só agora voltamos a perceber isso. Já tivemos um comércio marítimo próprio bem desenvolvido mais ou menos na década de 30. Nossa cabotagem era quase exemplar e o Lóide, operando então como empresa privada, oferecia serviços de primeira ordem.

Nos mesmos na Paulista, chegamos até a nos utilizarmos de um veleiro de 3.000 tdw, carregando miudezas e meias de malton na costa da África do Sul. Em 1945, fizemos a primeira viagem depois da Guerra para o Mediterrâneo e, ora com navios próprios, ora com navios afretados, levávamos a bandeira brasileira aos mais longínquos portos do mundo.

**JB —** Quer dizer que o senhor achou melhor deixar de ser banqueiro para ser armador?

**Wilfred —** E. Eu era do Banco Borges & Irmão, de Portugal, quando ele era um dos mais tradicionais e respeitados estabelecimentos bancários que se conhecia no país. Não adianta nada vender muito se tivermos que gastar parte substancial da receita no pagamento dos fretes como contêiner. Até há dois anos atrás. Nosso comércio exterior gerava US\$ 500 milhões em fretes e nós deixávamos de ganhar quase NS\$ 450 milhões, porque tínhamos que pagar o transporte a armadores estrangeiros.

**JB —** Qual é a situação da indústria naval brasileira, afinal? Muitas vezes, e até recentemente, o próprio Governo parecia achar que o setor estava superdimensionado e que esta era a grande causa dos seus problemas.

**Barbosa —** Eu nego o superdimensionamento. O que havia era subcontratação. Não vale a pena discutirmos agora, se, na época, o Governo tinha essa opinião por não ter percebido ainda a importância econômica e social da indús-

tria naval, ou se apenas por incapacidade de obter os recursos necessários à encomenda de navios. O que parece importante destacar, é o fato de que um estaleiro não tem suas atividades encerradas dentro das suas carreiras. Na qualidade de indústria montadora, a indústria naval tem um alto índice de ocupação de mão-de-obra, além de promover um enorme parque de indústrias subsidiárias que vão fornecer os implementos necessários ao navio. E note-se, cada navio é uma pequena cidade flutuante.

### Capacidade

**JB —** Quer dizer que a indústria naval está totalmente ocupada e satisfeita com a política oficial implantada desde 1967?

**Barbosa —** O Governo nos deu um grande alento ao se decidir construir uma frota mercante capaz de suportar o nosso comércio exterior. Programou a construção de vários tipos de navios, desde os modernos e potentes liners, de alta velocidade e 12.000 tdw, até pequenas embarcações para a navegação interior, dando trabalho para os estaleiros de todos os portes. São esses navios que estão começando a ser entregues agora aos armadores e que começarão a economizar divisas para o país, a curto prazo. No entanto, é preciso que nacionalmente todos nós compreendamos que estaleiro é linha de montagem. Desde as salas de risco e engenharia até à saída dos navios, são fases de um processo de construção. Quando um estaleiro para um desses estágios, está perdendo dinheiro. Por isso, foi com grande satisfação que recebemos a notícia dada pelo Ministro dos Transportes, coronel Mário Andreazza, de que vem aí um novo plano de construção naval, para ser lançado já no início do próximo ano.

**JB —** Os estaleiros brasileiros estão entrando no mercado de exportação. O Sr. julga que os estaleiros existentes são adequados ou o redescuento especial que o Governo concede para financiamento de indústrias exportadoras não está em bases adequadas?

**Barbosa —** O redescuento especial é importante para as indústrias exportadoras, sem dúvida, mas no caso dos estaleiros suas margens são estreitas. Um estaleiro exporta unidades cifradas em milhares de toneladas e o valor é sempre milhões de dólares. Seria o caso de dizer que um navio se fosse o caso de usar o redescuento especial, poderia desequilibrar completamente as programações da CACEX, o que ocorre são problemas paralelos, e temos de atacar — em termos de política nacional para a marinha mercante e a construção naval — cada ponto de sua vez.

### Mercado externo

**JB —** Em termos concretos o seu estaleiro, por exemplo, vê a curto prazo um bom mercado externo aberto? Quer dizer, podemos ambicionar entrar logo na exportação de navios?

**Barbosa —** Já estamos fazendo isso. Estamos exportando um para armador norte-americano e construímos também uma grande barcaça para armador do Atlântico Norte. No caso da Ishikawajima, por exemplo, temos recebido propostas inclusive para fornecer assistência técnica a outros estaleiros latino-americanos.

A propósito posso lhe contar uma experiência singular. Recebemos recentemente a visita de um engenheiro inglês que veio inspecionar as nossas condições operacionais no fornecimento de determinada encomenda para o exterior. O ar do inglês era de quem esperava nos desclassificar: no fim das contas ele chegou à conclusão de que o nosso sistema operacional é bem melhor que o dos estaleiros ingleses da mesma categoria.

**JB —** É quanto à capacidade instalada e à procura do mercado?

**Barbosa —** Este é outro problema que tem múltiplos aspectos. Em primeiro lugar, estamos trabalhando no nível da demanda de navios existentes. Há estaleiros com capacidade para construir navios além da tonelagem pedida hoje no âmbito dos programas de fornecimento em vigor. Verolme, por exemplo, pode construir navios além de 100 mil toneladas. Na Ishikawajima se está construindo um novo dique que permitirá a construção de navios de 200 mil toneladas. Temos negociações em marcha para construir embarcações desse tipo para uma companhia de mineração brasileira.

Em matéria de construção naval, contudo, as coisas não podem ser vistas por um ângulo apenas, como o da tonelagem em que estamos construindo. Cada

navio é uma planta distinta. São cerca de 500 quilos, ou meia tonelada de papel que se emprega só nos projetos. Do ponto-de-vista da absorção de mão-de-obra, trata-se de uma indústria com alto uso desse fator. O automóvel pode ter muito de sua construção e montagem automatizada. Mas como é que você vai automatizar um casco de navio, por exemplo, se não em parte e assim mesmo nas grandes economias de escala? Quando exportamos um navio exportamos também o preço da nossa mão-de-obra em escala muito alta. Eis aí um setor que merece a maior atenção.

### Democratização

**JB —** Um assunto que interessa a muita gente e que gostaríamos de uma resposta dos senhores: por que as suas empresas não abrem o capital e permitem assim a participação, através de ações, de todos os interessados no empreendimento?

**Wilfred —** De minha parte, posso adiantar-lhes que a minha empresa, a Paulista, talvez venha a ser a primeira a abrir o seu capital. Acho, no entanto, que precisamos ainda definir essas posições, e fixar uma imagem, para depois nos lançarmos na Bolsa. Então, ficaria como o caso do Lóide Brasileiro, que abriu seu capital, lançou suas ações na Bolsa de Valores de São Paulo, e até agora não pôde ver seus papéis negociados. Nós mesmos, da Paulista, ainda não sabemos exatamente como ficaremos na linha do Mediterrâneo. Estamos às vésperas de uma Conferência de Fretes no próximo dia 2 de dezembro, para discutir essa linha. Mas entendemos a sua pergunta como correta e também julgamos necessário ampliar o nosso negócio. Mesmo porque, o Governo tem a intenção de nos estimular a isso.

**Barbosa —** Eu concordo com o Wilfred. Todos os nossos estaleiros são empresas familiares e elas ganharam maior dinamismo à medida que houve um maior número de pessoas interessadas nelas. No momento, ainda existem dificuldades. Os períodos difíceis para a construção naval ainda não foram recuperados e todos os eventos atuais são para esbrilhar buracos do passado. Por isso, talvez, abrir o capital dos estaleiros agora fosse, em certos casos, o mesmo que dividir prejuízos, pois ainda não poderíamos garantir lucros. De qualquer maneira, colho opiniões que já têm pontos de seus planos de abertura de capital, o que considera ótimo, pelo espírito otimista que isso revela.

**JB —** Voltando aos fretes marítimos, uma das acusações que se tem feito quando se pretende criticar a política brasileira de marinha mercante é a do afretamento de navios. Que é que existe de verdade nisso?

**Wilfred —** A pergunta é muito oportuna. Quero deixar bem claro o seguinte: o afretamento de navios foi para nós uma tática na guerra dos fretes, no esforço para marcar uma posição. Foi uma solução inteligente e audaciosa, como foi a própria política traçada pelo Governo e executada pela Superintendência Nacional de Marinha Mercante (Sunnam). Para exigirmos uma maior participação da bandeira brasileira no transporte marítimo internacional, precisávamos ter uma posição de destaque no montante de carga transportada, e como isso não era possível sem navios, tivemos que apelar para os afretamentos. Mas isso não é tão ruim como parece. Quando feita com rigor e disciplinadamente, a política de afretamento de navios pode ser até rentável. A Paulista hoje opera com um ou dois navios alugados e, no entanto, podemos apresentar um balanço com lucros da ordem de alguns milhões de dólares. Outras companhias armadoras têm feito o mesmo, com resultados idênticos.

**JB —** E a associação do Lóide com as companhias armadoras privadas na disputa de linhas internacionais é uma boa política, ou não?

**Wilfred —** Eu diria que foi uma outra tática inteligente e da maior importância, embora agora tenha que ser reformulada, porque a sua finalidade já foi alcançada. O Brasil estimulou a participação do empresariado privado no transporte marítimo, mas teve que apoiá-lo, a fim de que não fôssemos engolidos pelos grandes grupos internacionais. E, esse apoio veio através do Lóide. Foi a presença do Lóide, representando o Governo brasileiro, que fez com que uma nação como a nossa começasse a ser respeitada. Ele teve assim um papel da maior importância. Mas agora, acredito que é de fato ficar apenas marcando sua presença em linhas consideradas de segurança nacional, como é o caso das linhas da Europa e dos Estados Unidos.

## AÇÕES DA DOMINIUM

Compramos à vista. Preço de mercado. Tratar com o Sr. Luiz Carlos. — Tel. 223-4896 ou 243-4022

## SINDICATO DOS CONTABILISTAS DO ESTADO DA GUANABARA

### ASSEMBLÉIA GERAL EXTRAORDINÁRIA

#### EDITAL DE CONVOCAÇÃO

Dando cumprimento ao Decreto-Lei n.º 1.040, de 21 de outubro de 1969, convoco os senhores associados, na forma da legislação sindical em vigor e observadas as disposições da C.L.T., pertinentes à matéria, para a Assembléia Geral Extraordinária a realizar-se na sede social do Sindicato dos Contabilistas do Estado da Guanabara — Rua Buenos Aires, 283 — 6.º pavimento — no dia 25 do mês de novembro do ano em curso, às 19,30 horas, em primeira convocação, com a maioria dos associados em pleno gozo de seus direitos sindicais, e, em segunda convocação, com qualquer número, ex-vi do Art. 36, alíneas a e b, dos Estatutos desta entidade de classe, para elegerem, na conformidade do estabelecido no Art. 2.º do citado Decreto-Lei n.º 1.040, os delegados-eletores dos Sindicatos de Contabilistas, que integrarão o Colégio Eleitoral destinado à eleição, a ser realizada no dia 29 do corrente mês, para renovação da composição de dois terços dos membros efetivos e suplentes do Conselho Federal de Contabilidade, segundo a respectiva Resolução CFC n.º 251/69.

Rio de Janeiro, 20 de novembro de 1969.

(a) Pindaro J. A. Machado Sobrinho  
Presidente

(P)

## Fundação Estadual do Bem-Estar do Menor — FEBEM

### Concorrência Pública Sumária n.º 3/69

## COLÔNIA DE FÉRIAS

A FEBEM torna público que se acha aberta a Concorrência Pública Sumária n.º 3/69, destinada à contratação de Colônia de Férias para assistência de menores, conforme Edital publicado no Diário Oficial de 10/11/69, Parte I, págs. .... 18.665/66.

O recebimento das propostas terá lugar no dia 28 do corrente, sexta-feira, às 14 horas, na sede da FEBEM, na Rua Evaristo da Veiga n.º 139 — 3.º andar, onde os interessados poderão desde já obter maiores esclarecimentos.

Rio, 17 de novembro de 1969.

(a) Fernando C. M. Abelheira

— Presidente —

(P)

## EDITAL DE CONCORRÊNCIA PÚBLICA

A COOPERATIVA AGRÍCOLA MISTA DE PARINTINS LTDA., situada na cidade de Parintins, Estado do Amazonas, comunica às pessoas interessadas que em Assembléia Geral, realizada no dia 20 de agosto de 1969, resolveu colocar à venda o Conjunto Industrial de sua propriedade, destinado ao beneficiamento de juta. O Conjunto é composto do seguinte:

### IMÓVEIS

- 1) Um prédio todo de alvenaria de tijolo, com cobertura de telha de alumínio, piso cimentado, tendo uma área interna livre de 1.924,7 m<sup>2</sup> e área externa de 2.067,35 m<sup>2</sup>, sendo a área coberta de 2.006,8 m<sup>2</sup> e todo dividido em 6 galpões, localizada em área bastante centralizada e próxima ao cais do porto.

### MAQUINÁRIOS

- 1) Uma prensa hidráulica marca PIRATININGA, fabricação nacional, com capacidade de produção de 10 fardos, por hora, com 200 kg cada um, equipado com bomba d'água, dois pistões 12" cada e duas caixas de ferro;
- 2) Uma prensa hidráulica marca FAWCETT PRESTON E CO LTD. n.º 223 — Engineers, Liverpool, de fabricação inglesa, com estrutura de ferro, dois pistões e sistema hidráulico, com capacidade de produção para 10 fardos de 200 kg cada um, por hora e um compressor marca: Clione Pumps-Fawcett & Co. Ltd.;
- 3) Um motor DEUTZ c/ 70 HP, e dois cilindros, n.º 2 217-66, alemão Placionar o compressor da Prensa Fawcett;
- 4) Um motor marca R. A. LISTER & CO LTD. Duresley England n.º 603 624 2 Spec. 27.3.33, rpm 1.200, 33 HP, para acionar a bomba hidráulica da Prensa Piratininga;
- 5) Um gerador elétrico para 3.000 volts de 110/120 volts, marca Carnos de KW 0,4 rpm — 1.500/1.800 n.º 31 562;
- 6) Uma bomba elétrica montada no poço d'água;
- 7) Um motor e gasolina marca PETER, tipo A-C de n.º 41 441 C, rpm 1.000 e de 2 BHP.

### ACESSÓRIOS E INSTRUMENTOS DIVERSOS

- 1) Uma balança COSMOPOLITA, n.º 17 341, para 1.000 kg;
- 2) Uma balança marca BARZON, n.º 21 754, para 1.000 kg;
- 3) Três balanças FILIZOLAS, sendo uma para 1.000 kg e duas para 300 kg de ns. 6 407, 173 384 e 1 813;
- 4) Uma balança marca RAMUZA para 600 kg;
- 5) Uma empilhadeira para 600 kg.

### VEÍCULOS

- 1) Um carro com rodas de borracha para condução de fardos.

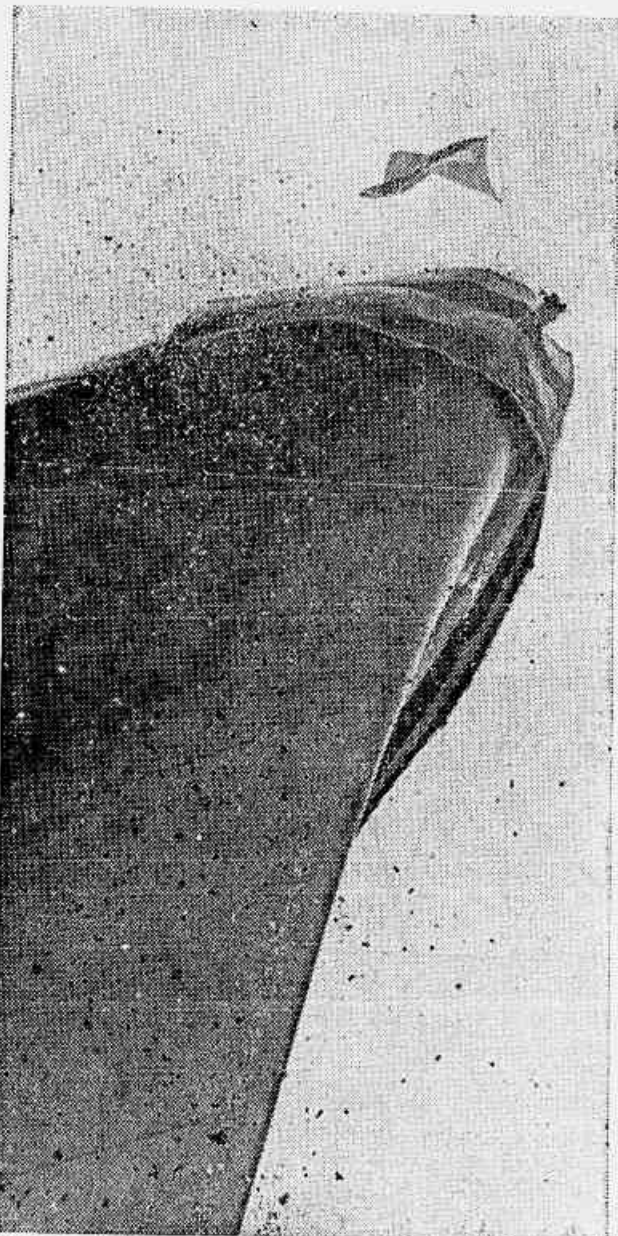
OBS: — Os interessados deverão enviar suas propostas para a Agência do BANCO DA AMAZÔNIA S. A., nesta cidade (Rua da Assembléia, 62), onde poderão ver um postal da fachada do prédio acima mencionado, bem como receber melhores esclarecimentos a respeito de Parintins-AM, maior centro produtor de juta no País.

Parintins (AM), 23 de novembro de 1969

WASHINGTON LUIZ TEIXEIRA  
Presidente

(P)

### RUMO AO MAR



Cláudia foi ao mar resultando de longo processo



# Indústria química já é mais forte que a automobilística

José Roberto Arruda

A indústria química no Brasil é atualmente o mais poderoso e dinâmico setor da economia e já ultrapassou a automobilística. Entre as 10 maiores empresas do ramo, seis possuem interesse comum no complexo da Petroquímica União, duas são subsidiárias da Union Carbide Corporation, restando a Rhodia — francesa — e a Ultrafertil, da Philips Petroleum.

Os fluxos de tecnologia no mercado brasileiro vêm dos Estados Unidos e, em menor escala, da França, Bélgica e Inglaterra. Adham os técnicos que tal fato poderá trazer adrede concorrência no mercado da ALALC, onde a Argentina expande sua indústria química baseada especialmente na técnica inglesa da Imperial Chemical, de Londres.

## Como está

Estatísticas da CEPAL indicam que o valor da produção química no Brasil em 1968 foi de US\$ 1.350 milhões. As importações do setor atingiram a US\$ 250 milhões e as exportações US\$ 20 milhões. O consumo aparente situou-se em US\$ 1.580 milhões. Desde 1965 até o dia 20 de novembro corrente, o Grupo Executivo da Indústria Química — Gequim — aprovou 94 projetos de implantação e expansão de fábricas no valor histórico de NCr\$ 1.200 milhões.

No setor de importações destacam-se três firmas: a Dinaco, subsidiária da Allied Chemical; a Indústria Química do Brasil, representante da Jefferson Chemical (ambas norte-americanas); e a Sonapi, do grupo francês Naphta Chemie. Atualmente, encontra-se no Brasil um representante das indústrias químicas francesas, engenheiro Cordouner (Union des Industries Chimiques), estudando as perspectivas de exploração do mercado brasileiro.

## Petroquímica União

Esta é a mais importante indústria do setor. Seus acionistas são: Petrobrás-Petroquímica, 25%; Refinaria União, 25%; Walter Moreira Sales, 25%; Grupo Peril Igel-Monteiro Aranha, 15%; entidades financeiras internacionais, 10%. Uma parte desse empreendimento será financiado pelo Banco Worms, de Paris, em cerca de US\$ 30 milhões. Por sua vez, o Investibanco garantiu um suplemento de US\$ 5 milhões.

O complexo da Petroquímica União criou na última semana um holding financeiro, a União de Indústrias Petroquímicas S.A. — Unipar, com a fusão de outras empresas, entre as quais a Copamar, a Carbocloro, a Eletrocloro, a Eletrocloro, a Poliolefinas, que, somadas apresentam investimentos superiores a NCr\$ 700 milhões.

Dessa forma, contará também a Petroquímica União com tecnologia da Diamond Alkali Co., da National Distillers Chemical Corp. ambas dos Estados Unidos) e da Solvay & Cie. (belga), entre outras. Na composição inicial da Petroquímica União, os três grupos particulares — Moreira Sales, Refinaria União e Peril Igel — haviam aceito associação com a Philips Petroleum. Posteriormente, no

lugar da Philips entrou a Petrobrás com a Petroquímica.

Entretanto, a Philips está representada indiretamente através do grupo Peril Igel, da Ultragás-Ultrafertil. Este grupo uniu-se recentemente com o Grupo Monteiro Aranha, na composição acionária da Petroquímica União. O complexo industrial será instalado em Capuava, junto à Refinaria União.

## Outras menores

Para fabricar objetos em praticamente tudo o que usamos até as bombas na palma, outras empresas significativas estão no mercado. A Union Carbide, com investimentos de NCr\$ 129,9 milhões, e sua subsidiária White Martins, com aplicações de NCr\$ 84,6 milhões.

O grupo francês da Rhodia também detém parcela significativa com capital e investimentos de NCr\$ 271,2 milhões. A Ciquine — Cia. de Indústrias Químicas do Nordeste, aliada à Shell, investirá NCr\$ 70,9 milhões em Camacari, na Bahia. Comenta-se que a Liquid Carbonic — Indústrias Químicas S.A., associada da General Dynamics (foguetes Atlas norte-americanos), tem projetos para produzir ácido nítrico e benzóico, mediante inversões maciças. O Brasil ainda importa estas duas matérias-primas.

No contexto empresarial da indústria química muitas empresas estão interligadas e seus diretores aparecem na direção de várias. Abaixo seguem as empresas e a respectiva composição:

● **PETROQUÍMICA UNIÃO** — Capital NCr\$ 175,4 milhões (projetos aprovados). Diretoria — Petroquímica, Váler Moreira Sales Peril Igel-Monteiro Aranha, Refinaria União, entidades financeiras internacionais.

● **REFINARIA UNIÃO** — Capital e investimentos — NCr\$ 92,3 milhões.

Diretoria — Paulo Fontainha Geyer, Ernani Pilla, Teodoro R. O. Santos, C. E. Pais Barreto, Heleno Soares Sampaio.

Acionistas principais — Alberto Soares de Sampaio, Paulo Fontainha Geyer, Bento Luis Soares de Sampaio.

● **GRUPO MONTEIRO ARANHA** — especializado em engenharia, exportação, importação e representações que se associou ao Grupo Peril Igel na Petroquímica União.

Capital e reservas — NCr\$ 74 milhões.

Diretoria — Olavo Egídio de Sousa Aranha, Joaquim Monteiro de Carvalho, Lucio Martins Melra, Juraci Montenegro Magalhães, Fernando Rudge Leite, Olavo Egídio Monteiro de Carvalho, Manuel D'Arriga de Lima, Pedro Alberto Guimarães e Michael Abran Cooper.

Do holding financeiro constituído pela Petroquímica União, consolidando interesses do Grupo Moreira Sales e da Refinaria União:

● **CARBOCOLOR** — Capital e investimentos NCr\$ 68,7 milhões.

Diretoria — Jorge Pais de Carvalho, Alberto José Schaeffer Jr., José Alberto de Camargo, James Ceciliano.

Acionistas principais: Brasil Warrant

— 25%; Norton International Ltd. — 24%; Diamond Alkali Co. — 12%; Norton International Ltd. 7%.

● **ELETROTENO** — Capital e investimentos NCr\$ 68 milhões.

Diretoria — Paulo de Oliveira Sampaio, Júlio Conrado Fraser, Paul Kotlarski.

Acionistas principais — Inds. Químicas Eletrocloro 76%; Solvay & Cia., 23,9% — belga.

● **ELETROCLORO** — Capital e investimentos NCr\$ 101,8 milhões.

Diretoria — Paulo de Oliveira Sampaio, João Batista Leopoldo Figueiredo, Paul Kotlarski, Cyril Wilson Milbourne, Júlio Conrado Fraser.

Acionistas principais: Solvay & Cia. S.A. — 95,2%.

● **POLIOLEFINAS** — Em formação, com investimentos de NCr\$ 119,9 milhões.

Diretoria — Heleno Soares Sampaio, Carlos Amillo Stroeter, Fernando Xavier Soares Sardenberg.

Acionistas principais — Refinaria Petrobrás União, National Distillers Chemical Corporation e Petroquímica.

● **COPAMO** — em formação — desconhecida a diretoria — com projeto de investimento de NCr\$ 61 milhões, para produção de monômero de cloreto de vinila. 2.136 milhões.

## Outras empresas

● **ULTRAFERTIL** — Capital e investimentos — NCr\$ 212,9 milhões.

Diretoria — Pery Igel, John Leo Dalley, Robert O. Nagel, Yaperi Tupiassu Guerra.

Acionistas principais: Philips Petroleum, Cofil S.A., Henning A. Bolesen.

● **UNION CARBIDE** — Capital e investimentos NCr\$ 129,9 milhões.

Diretoria — Harold B. Walker, L. V. Meeker, C. Scholalski, J. B. P. Almeida, P. Figueiredo.

Acionistas principais — Union Carbide Corporation, Elétric Furnaces Products Co. Ltd. e H. B. Walker Jr.

● **WHITE MARTINS** — Capital e investimentos NCr\$ 84,6 milhões.

Diretoria — Thomas E. Wildish, Pedro Luis Coutinho Coelho, José Lifschitz, Homer B. Libbey, Francisco Schaeffer, Guilherme Babianno Martins, Lincoln Voght Meeker, Jayme Bastian Pinto.

Acionista principal — Union Carbide Corporation.

● **RHODIA** — Capital e investimentos NCr\$ 271,2 milhões.

Diretoria — Paulo Reis de Magalhães, Henri Berthier, Jean Michel Romano, Louis Jacques Dubois, João Pedro Gouveia Vieira, Otávio Pedro Gouveia Vieira.

Acionistas principais — Société Rhodiazeta (França) e Rhône-Poulenc (França).

● **CIQUINE** — Cia. de Indústrias Químicas do Nordeste. Investimento NCr\$ 70,9 milhões.

Diretoria — João Ursulo Ribeiro Coutinho Filho, Peter Albert Hume Landsberg, Donald Reeve Nicholson II, Milton Ribeiro Coutinho.

Acionistas principais — Banco Aliança do Rio de Janeiro, Shell do Brasil S.A., Adela Investment Co.

## Produtos farmacêuticos visam à ALALC

O secretário da Associação Brasileira da Indústria Farmacêutica (ABIF), Sr. Renato Libânio, disse ontem que "o Brasil produz hoje mais de 60% das matérias-primas utilizadas na fabricação de seus medicamentos." afirmou que o futuro deste setor industrial está não apenas no abastecimento do mercado interno, como também na exportação para os países da ALALC.

A moderna indústria farmacêutica — disse — utiliza bem mais de um milhão de matérias-primas para a fabricação de seus produtos. Os processos usuais de síntese e fermentações possibilitam a cada dia produtos mais complexos e sofisticados.

## A ALALC

Para o Sr. Renato Libânio, a indústria farmacêutica brasileira já atingiu um grau de evolução que lhe abrirá inevitavelmente o mercado da ALALC.

— Os grandes complexos internacio-

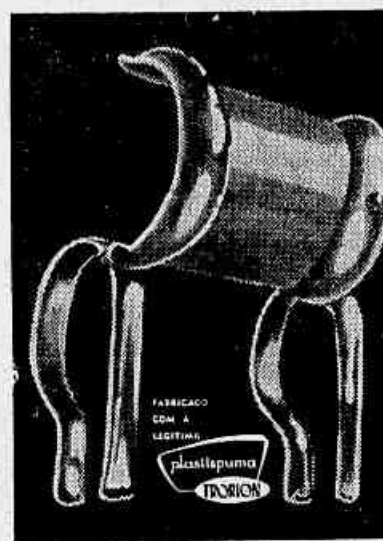
nais da Indústria Farmacêutica, instalados no Brasil, foram levados a produzir aqui os seus medicamentos, em vista das exigências do mercado, e geraram de imediato a necessidade de encontrar aqui mesmo o suprimento para a maioria das matérias-primas de que necessitavam.

Esse esforço, a seu ver, resultou em um grande efeito multiplicador que criou uma base estável para nossa produção neste ramo. Ressaltou o Sr. Renato Libânio que "passou assim em nosso país um setor empresarial definido e internacionalmente reconhecido, com amplas perspectivas no mercado interno e promissoras possibilidades no mercado de exportação, haja vista as negociações promovidas pela ALALC, nas reuniões setoriais que vêm se realizando anualmente em Montevideu."

## Classificação

— Para acompanhar o crescimento da indústria de matérias-primas para a

indústria farmacêutica — prosseguiu — a ABIF sentiu a necessidade de catalogar produtos e produtores, a fim de facilitar o acesso de todos os laboratórios brasileiros às substâncias aqui produzidas e também para levar ao exterior um retrato vivo de nossa produção química-farmacêutica. Surgiu em 1966 a primeira edição do Cadastro Brasileiro de Matérias-Primas Farmacêuticas, e, desde então, quatro outras edições vêm sendo divulgadas. Para apresentar um quadro de profundidade deste problema, a ABIF iniciará no primeiro trimestre de 1970 o primeiro levantamento de dados e informações sobre produção, comércio exterior, concessões negociadas na ALALC, obstáculos à produção brasileira, tendências de crescimento da oferta e demanda, máquinas e equipamentos necessários, normas técnicas, patentes, investimentos e financiamentos — afinal, um quadro geral da produção de matérias-primas para a indústria farmacêutica.

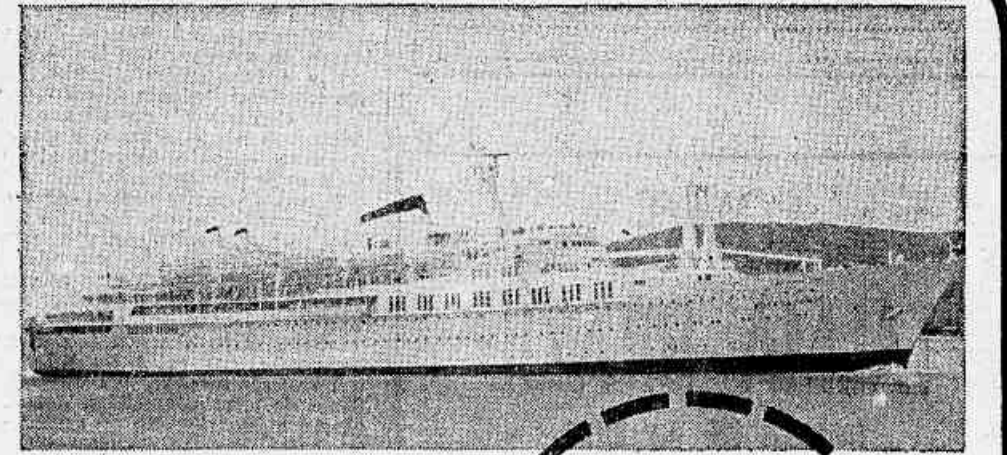


**Defenda sua cabeça!**

Quando outro carro bate na traseira do seu, quem mais sofre é você. A pancada dobra o seu pescoço e atinge a coluna, podendo ser fatal!

Equipe seu carro com o

**APÓLA CABEÇA**



## A FASCINANTE AMAZÔNIA

2 cruzeiros ideais para suas férias, preparados pela EXPRINTER, dentro da mais requintada técnica, no luxuoso transatlântico "ROSA DA FONSECA" do

Veja de perto a exuberante beleza e os mistérios do PARAÍSO VERDE, navegando pelo Amazonas



Um autêntico hotel flutuante para lhe proporcionar conforto, tranquilidade e um mundo de diversões: salões de festas • 4 bares • "boutiques" • amplos "decks" • 2 piscinas • 2 orquestras • jogos • bailes • concursos • cinema • moderno serviço de restaurante • cordialidade e atenção de pessoal experiente em serviços de turismo. Ar condicionado em todas as dependências.

**SAINDO DO RIO COM DESTINO A MANAUS,** escalando em SALVADOR • RECIFE • FORTALEZA • BELEM

1.ª EXCURSÃO: 4 de janeiro

2.ª EXCURSÃO: 29 de janeiro

ESCOLHA LOGO SEU CRUZEIRO, CONSULTANDO NOSSOS FOLHETOS E PLANOS DE FINANCIAMENTO.

Informações e reservas com seu agente de viagens ou na

**Exprinter**

SÃO PAULO: 8, de Hopalíngio, 243. RIO DE JANEIRO: Av. Rio Branco, 57. SANTOS: Rua General Câmara, 20. PORTO ALEGRE: R. das Acácias, 1079.

54 ANOS DE EXPERIÊNCIA.

# O Grupo Financeiro Ipiranga oferece os investimentos que mais interessam a Você:

## Letras de Câmbio ao portador com renda mensal

As Letras de Câmbio Ipiranga com Renda Mensal são títulos ao portador, com imposto de renda pago na fonte no ato do investimento, não sendo necessário declarar. Tem renda certa, paga em dia certo. Semestralmente, o valor da sua renda é aumentado.

## Fundo Vera Cruz de Valorização

O Fundo Vera Cruz proporciona resultados vantajosos para quem deseja multiplicar o seu capital a médio e longo prazos. Sua carteira é constituída principalmente de Ações. Além da valorização, o Fundo distribui semestralmente os resultados obtidos. Tem alta liquidez e V. pode abater da sua renda bruta 15% da quantia investida.

## Ações

Se V. quer comprar ou vender Ações, o Grupo Ipiranga executa rápida e diretamente as suas ordens nas Bolsas de Valores do Rio, S. Paulo, Belo Horizonte e Curitiba. E V. conta ainda com especialistas que poderão orientá-lo na escolha dos papéis que ofereçam maior segurança e rentabilidade.

## Certificados de Depósitos a prazo fixo

Com renda trimestral e prazos de 1 e 2 anos. Tem correção monetária pré-fixada. São emitidos e garantidos pelo Banco Brasileiro de Investimentos Ipiranga para financiamento de capital de giro de sólidas empresas.

## Fundo Ipiranga 157

Através do Fundo Ipiranga de Incentivos Fiscais, V. pode obter ótimos resultados para os seus descontos do Imposto de Renda, permitidos pelo decreto-lei 157. A carteira de Ações do Fundo Ipiranga é criteriosamente selecionada para se obter os melhores resultados. Sua administração é feita pelo Banco Brasileiro de Investimentos Ipiranga.

## Obrigações Reajustáveis Letras Imobiliárias Letras Hipotecárias Bônus Rotativos

**Grupo Financeiro Ipiranga**

BANCO BRASILEIRO DE INVESTIMENTOS IPIRANGA S.A.  
IPIRANGA S.A. — INVESTIMENTOS CRÉDITO E FINANCIAMENTO  
BANCO ALMEIDA MAGALHÃES S.A. / BANCO FINANCIADOR S.A.  
SEGURADORA INDUSTRIAL E MERCANTIL S.A.  
DISTR. DE TÍTULOS E VALORES MOBILIÁRIOS IPIRANGA S.A.  
CIA. IPIRANGA CORRETORA DE CÂMBIO E TÍTULOS

Capital e Reservas do Grupo: NCr\$ 32.218.199,76  
Rio: R. da Afândega, 47 - tel. 223-8420 / R. da Quitanda, 65  
tel. 231-0163 / R. da Quitanda, 95 - tel. 223-3305 e 243-1818  
R. da Quitanda, 19 - 9.º - tel. 231-0756 / R. Dias da Cruz, 127 lj. B  
tel. 229-6392 - Meier / R. do Rosário, 108-A - tel. 223-2350.  
Niterói: Av. Amarel Peixoto, 36 - tel. 2-3365.

RECIFE / PORTO ALEGRE / JOÃO PESSOA  
S. PAULO / ST. ANDRÉ / CAMPINAS / SOROCABA / CURITIBA  
S. JOSÉ DOS CAMPOS / PRES. PRUDENTE / B. HORIZONTE  
J. DE FORA / BLUMENAU / JOÃO DEL REY / SALVADOR

ASSOCIADO AOS: BANCO REAL DO CANADÁ S.A.  
THE ROYAL BANK OF CANADA INTERNATIONAL  
BANK OF AMERICA



## Se v. quer viver com seguro dobrado aplique no Fundo Apollo.



(Seguro de Vida - Sul América Seguro de Integralização - Atlântica).

### FUNDO APOLLO DE INVESTIMENTOS

Administrado pela Fator Correlora de Títulos S/A. Carlo Palante n.º A 67/1394 Capital e Reservas: NCr\$ 330.000,00  
Trovada do Ouvidor, 21-A - 2.ª e 3.ª and. Tel.: 252-1771  
VENDAS: Av. Rio Branco, 37 - 18.º andar. Tel.: 223-6049

Favor enviar-me maiores informações de como participar do Fundo Apollo.

NOME: .....  
ENDERÇO: .....  
CIDADE: ..... ESTADO: .....

## COMTE. TALMA BRAZIL (MISSA DE 7.º DIA)

**+** O Presidente e servidores do Instituto Brasileiro de Reforma Agrária convidam para a missa de sétimo dia que farão celebrar, no próximo dia 24, segunda-feira, às 11 horas, na Igreja do Carmo, à Rua 1.º de Março, no altar "Senhor na Prisão", em sufrágio de sua alma.

**estamos lançando no mercado ALGO DIFERENTE**

**DIFERENTE EM TUDO**

**intra**  
**é integral**

## Bôlsas querem registro das empresas da área da Sudene

**Belo Horizonte (Sucursal)** — A Comissão Nacional das Bôlsas de Valores — CNBV — enviará amanhã ao Governo federal sugestão no sentido de tornar obrigatório o registro em bôlsas das empresas que operem nas áreas da Sudene, Sudam, Sudepe, Embratur, segundo informou o presidente do órgão, Sr. João Osório de Oliveira Germano.

A decisão foi tomada na noite de ontem, depois de várias horas de debates em reunião entre os presidentes e diretores das Bôlsas de Valores de São Paulo, Guanabara, Minas Gerais, Rio Grande do Sul, Recife e Alagoas, realizada nesta capital.

### GARANTIA

Explicou o presidente da CNBV que o pedido de obrigatoriedade de registro em Bôlsas das empresas que operam nas áreas beneficiadas pelos incentivos fiscais é uma necessidade que decorre do fato de que as emissões de capitais são tomadas pelo público em geral sob a forma de subscrição pública.

"Este registro — disse — deve-se à necessidade de assegurar aos títulos daquelas empresas a indispensável liquidez, em garantia dos interesses dos seus investidores."

As empresas que operam nas áreas dos incentivos fiscais — afirmou o Sr. João Osório Germano — têm como principal característica a utilização de recursos do Governo. Logo, acreditado, elas devem ter determinadas obrigações. Além disso, se elas lançarem ações ao público para se constituírem, o investimento deste público merece ser protegido. O registro em Bôlsas implica numa série de obrigações por parte da empresa que é a melhor forma de dar uma garantia aos seus acionistas.

Outra razão — frisou — está no fato que negociando suas ações em Bôlsas a empresa tem maiores possibilidades de ganhar a confiança do próprio investidor. Haverá uma ampliação e diversificação do mercado. E, afinal de contas, elas são empresas como quaisquer outras de capital aberto e, portanto, se tornam obrigadas a oferecer rendimento, liquidez e segurança aos seus investidores, pois foram eles um dos responsáveis pela sua constituição.

A solicitação será feita pelas Bôlsas de Valores ao Governo, através de ofícios aos Ministros da Fazenda, Sr. Delfim Neto; da Indústria e do Comércio, Sr. Fábio Yassuda, e ao presidente do Banco Central não tem por objetivo elevar suas rendas. Apenas tiveram a intenção de proteger o investidor, pois isto é uma obrigação dessas instituições. Além disso a própria Resolução 88 cria uma série de gastos indiretos para as empresas registradas, segundo explicou o Sr. João Osório Germano.

### FUNDOS DE FINANCIAMENTO

"O Banco Central — lembrou o Sr. João Osório Germano — apresentou duas principais alegações para fechar os fundos de financiamento (ou fundos de Acceptance): 1) algumas financeiras não estavam liquidando bem seus fundos e não estavam aplicando bem seus recursos, tendo havido uma série de irregularidades por parte de algumas delas; 2) porque não havia uma responsabilidade jurídica por parte da financeira e, no caso de um "desastre" elas teriam condições de se eximir da responsabilidade.

Respeitamos a opinião do Banco Central, mas acreditamos que neste caso particular ele apenas cismou" com o Acceptance. E o mesmo caso de jogarmos no lixo um cento de belas maçãs só porque existem quatro ou cinco que estão estragadas. Seria também o mesmo caso de suprimirmos o sistema das sociedades financeiras do sistema financeiro nacional, só porque algumas não procederam corretamente."

"Este não é o raciocínio correto — frisou o Sr. João Osório — pelo contrário, os fundos de Acceptance enquadram-se perfeitamente na política do Governo, pois não são para capital de giro. Além disso na importância para o sistema é tão grande que as autoridades deveriam ter feito um estudo mais profundo antes de tomar uma decisão."

Bas verificamos que apenas pelo fato de serem nominativos, as funções da Acceptance, captam justamente as pequenas e médias poupanças, pois os possuidores de grandes pou-

panças não têm interesse em identificá-las. Logo, até sob esse aspecto estes fundos se enquadram perfeitamente na política do Governo. Quanto à responsabilidade, é uma questão muito relativa, que poderia perfeitamente ser ajustada da melhor forma que conviesse ao Governo."

### LIBERAÇÃO DO 157

Sobre a sugestão da Bôlsa de Valores do Rio de Janeiro no sentido de liberação de parcela dos recursos do 157 para aplicação em ações de Bôlsa, disse o Sr. João Osório:

"É uma medida que o Governo deve estudar com muito carinho, a fim de evitar a possibilidade de artificialismo. Dependendo do volume desses recursos para aplicação em ações de Bôlsa, pode perfeitamente haver artificialismo no mercado, o que, em alguns casos e benefício, mas em outros pode ser perigoso. Se o volume de recursos for muito grande, por exemplo pode haver o perigo da superlotação de determinadas ações uma vez que aumenta a injeção de dinheiro no mercado sem, no entanto, haver a necessária correspondência do aumento de números de papéis. Por isso, acredito que a aplicação de 1/3 dos recursos em ações de Bôlsa e 2/3 em ações novas — como já determina a legislação — está numa proporcionalidade razoável."

### VALOR NOMINAL

A possibilidade de uniformizar o valor nominal das ações e elevar esse valor mínimo, que foi estabelecido pela Lei de Mercado de Capitais, também foi aventada na reunião da CNBV, devendo os estudos a respeito serem iniciados logo após a aprovação da nova Lei de Sociedades Anônimas.

Adiantou-se que, após aprovada a nova lei, a Comissão Nacional de Bôlsas de Valores baixará resolução fixando e uniformizando as exigências para uma sociedade anônima registrar-se em Bôlsa, bem como as punições pelo descumprimento do estabelecido, que poderão ir da suspensão temporária do registro até o cancelamento, puro e simples.

### UNIFORMIZAR

Depois de vários debates, ficou decidido que após a nova Lei de Sociedades Anônimas, a Comissão Nacional das Bôlsas de Valores passará a estudar as possibilidades de uniformizar o valor nominal das ações. O objetivo desta medida seria não apenas facilitar ao investidor o cálculo da valorização da ação que já comprara, ou que venha a comprar, como também evitar possíveis especulações que surgem normalmente no mercado.

Nos estudos de uniformização serão feitos outros objetivando possibilitar o aumento do valor nominal das ações. Durante os debates verificou-se que a Lei de Mercado de Capitais foi infeliz ao fixar em um mínimo de NCr\$ 1,00 o valor nominal das ações, pois somente o custo do papel mais a impressão (segundo informação que obtiveram na Thomas de La Rue) é superior a esse valor nominal mínimo. Este valor mínimo, segundo acreditam os participantes da reunião, deve ser pelo menos atualizado ao custo material da ação. Os estudos da CNBV se orientarão no sentido de se verificar também a possibilidade de uma uniformização e a elevação do valor nominal virem através de resolução do Banco Central, ou mesmo de adaptação da nova Lei de Sociedades Anônimas que deverá ser aprovada em breve.

### EXIGÊNCIAS

Depois de vários debates, originado de proposta do cel. Hugo Caetano, ficou decidido, também, que após a aprovação da nova Lei de Sociedades Anônimas, a CNBV baixará resolução fixando e uniformizando as exigências para uma sociedade se registrar em Bôlsa, exigências essas que serão instituídas de acordo com os interesses de cada uma das Bôlsas de Valores.

Ainda desta resolução, constarão, também, as punições para as empresas que não cumprirem as exigências. As punições poderão ir desde a suspensão temporária do registro até o cancelamento desse registro.

## Fim de um artifício no mercado de ações

Luis Tápia

préas que tenham cumprido as exigências explicitas pelo 157.

Verifica-se então que um dos objetivos básicos da política oficial com relação ao mercado de capitais não está surtindo, apesar dos esforços (muito esparcos por enquanto), os efeitos desejados no sentido de incentivar empresas a democratizarem seu capital.

Neste sentido, há algum tempo que a Bôlsa de Valores do Rio de Janeiro está estudando a possibilidade de que pelo menos parte desses recursos pudessem ser utilizados, não apenas para o lançamento de ações novas, mas também para a sua sustentação no mercado por um período prefixado e considerado suficiente para que as ações novas tenham tido tempo de fazer seu próprio mercado.

Na opinião dos defensores dessa tese — entre os quais figura o próprio Governo — esta medida seria uma fase intermediária para se chegar, de forma indireta aos resultados almejados e não conseguidos diretamente pelo 157. Em primeiro lugar ajudaria o investidor a se decidir, já que com o papel sustentado por um certo período teria mais tempo de analisar o papel com base em resultados a médio prazo da própria empresa. Em segundo, seria um fator de maior tranquilidade e garantia para o empresário, que talvez o ajudasse a decidir mais facilmente pela democratização.

### Reservas

Pelo quadro publicado na página ao lado, de acordo com levantamento feito pelo Departamento Técnico da Bôlsa de Valores do Rio, com base nos dados à sua disposição até o último dia 25, pode-se acompanhar a situação de algumas das principais empresas negociadas em Bôlsa, com relação às suas reservas.

Estas empresas — 35 — representam um capital social atual da ordem de NCr\$ 5.767.494 mil e um total de reservas da ordem de NCr\$ 2.530.037. Como é lógico, muitas delas queriam se aproveitar dos incentivos existentes — e em vigor até 31 de janeiro de 1970 — para incorporar a totalidade ou parte de suas reservas como capital. E' claro que nem todas, como é o caso do Banco do Brasil que possui reservas quase três vezes superiores ao capital atual, poderão fazer uma incorporação integral.

Mas levando em conta os excelentes resultados alcançados no início de 1968 graças a esse incentivo, é de se esperar que, com ele ainda em vigor, os resultados sejam substanciais neste fim de ano.

### Ainda 157

O pedido para a liberação de recursos do 157 teve ainda outro mérito. Foram divulgados os números a respeito do total desses recursos que estão depositados no Banco do Brasil — NCr\$ 100 milhões aproximadamente por falta de aplicação. Por que não foram aplicados? Porque correspondem justamente aquela parcela destinada pelo Governo à aplicação apenas em ações novas ou em em-

### Maturidade

O fato pode indicar que o Governo resolveu — e as Bôlsas aceitaram — já ter chegado o momento de deixar o mercado flutuar ao sabor de seus próprios fatores. Não há dúvida de que no momento em que esses incentivos foram criados, eram mais do que necessários, não tanto para desenvolver o mercado, mas, principalmente, para fazer sentir a uma grande camada da população, com alguma possibilidade de poupança, que ele existia.

Na época, houve os que classificaram o 157 como um mero artifício. O tempo provou que não tinham razão. Mas é bem possível que, caso o Governo cedesse agora e novos recursos da mesma origem entrassem indiscriminadamente no mercado e a acusação fosse refeita, ela estaria plenamente justificada.

O mais positivo, todavia, é o fato de, tanto os dirigentes das Bôlsas como as próprias sociedades corretoras, terem compreendido a situação. E não insistiram no pedido, compreendendo ter chegado o momento de o mercado enfrentar de forma responsável as flutuações que provenham — como é o caso atual — de fatores conjunturais da economia, à qual qualquer Bôlsa no mundo está sujeita e intimamente ligada. Mormente, quando o mercado de ações nacional provou, faz menos de dois meses, ter capacidade para enfrentar uma sé-

Multiplicamos suas economias, financiamos seus empreendimentos, asseguramos crédito direto ao consumidor. Conte conosco.



**CODERJ** Crédito, Financiamento e Investimento S.A.  
Uma das 6 organizações que integram o poderoso Sistema CODERJ.

O JB tem uma agência na

**RODOVIARIA**  
para anúncios classificados

RODOVIARIA NOVO RIO L205

### "NOVOS RUMOS NO ENSINO DE IDIOMAS"

#### FINANCEIRA

Vende-se controle acionário. Dirigir-se a **CONTECA**:  
Rua Ouvidor, 63, grupo 909/910 — Rio, GB. — Tel. 231-0338. (P)

#### BANCO FRANCÊS E ITALIANO PARA A AMÉRICA DO SUL S.A. SUDAMERIS

#### AVISO AOS ACIONISTAS

De acordo com as deliberações tomadas pelas Assembléias Gerais Extraordinárias, de 26-03-69 e 12-09-69, ficam os Senhores Acionistas convidados a integralizar os restantes 50% (cinquenta por cento) do aumento de capital subscrito de NCr\$ 15.310.797,00 para NCr\$ 24.497.276,00 aprovado pelo Banco Central do Brasil, em 17 de setembro p.p.

Os Senhores Acionistas deverão procurar a Agência deste Banco onde realizaram subscrição do aumento de capital, a fim de efetivar a referida integralização.

São Paulo, 19 de novembro de 1969.

MICHEL LOUIS DONARD  
Diretor Superintendente

## Zenith em expansão.



Viajou para os EUA, onde visitará a Zenith Radio Corporation de Chicago, o Sr. Haroldo Naylor Rocha, vice-presidente da Denison-Cia. Brasileira de Eletrônicos, fabricante destes televisores no Brasil.

Assunto em pauta: estabelecimento do programa para aumento de 100% da produção de televisores da Denison-Cia. Brasileira de Eletrônicos para 1970.

## que já começou a aceitar propostas dos investidores da SUDEPE

através da **Libra S.A.** seu Coordenador Nacional de captação de recursos

- A Flumipesca é do Grupo Maveroy-Coqueiro (Sua direção conta com o know-how empresarial responsável por uma grande indústria metalúrgica e uma das maiores indústrias de pesca do Brasil).
- Ela já está em funcionamento parcial, na Avenida Feliciano Sodré, 282, em Niterói, RJ, com 6.000 metros quadrados de área construída.
- Já nasce com um mercado assegurado: parte de sua produção, por exemplo, já está colocada junto a indústrias do Estado do Rio.
- Contará com um empreiteiro próprio, junto à ponte Rio-Niterói.



Membro da Bôlsa de Valores do Rio de Janeiro

**Libra S.A.**  
SOCIEDADE CORRETORA DE TÍTULOS E VALORES MOBILIÁRIOS



Pça. Pio X, 99 - 11.º andar, Tels. 223-6042, 223-0742 e 223-2430.  
Av. Rio Branco, 156 Loja X.  
Tels.: - 252-8303 e 222-6543.

## FLUMIPESCA ANUNCIA



## Nos bastidores da Bolsa

J. P. Lemann

### ÍNDICES

Média diária do volume:

Esta semana NCr\$ 4.676.000,00  
Semana passada NCr\$ 6.221.000,00

### SN

Sexta-feira 20.914  
Há uma semana 21.227  
Há um mês 23.621  
Há um ano 6.717

Continua a indecisão no mercado de ações. Há falta de dinheiro, como pode ser visto pelo número de bancos que estão no redesconto. Os fundos mútuos e fundos 157 têm saldos bem inferiores aos dos meses retratados para aplicar. Por outro lado houve durante a semana, apesar da indecisão, algumas notícias favoráveis para contrabalançar a falta de recursos disponíveis em geral e, particularmente para ser aplicado na Bolsa. As notícias oficiais de que a Kelson's, empresa recém-lançada pelo Investibanco e Safra como líderes de um grupo de corretores no Rio de Janeiro, deverá distribuir uma bonificação de 50% nos próximos meses e também um dividendo de 10% sobre o capital atual, animou bastante o mercado deste papel. O sucesso ou não da Kelson's, até certo ponto terá grande influência em relação a novos lançamentos planejados, como o da Pirelli, Cimento Barroso e Petroquímica União. O fundo de sustentação da Kelson's para garantir a liquidez do papel inicialmente tem funcionado exemplarmente e a distribuição de uma colcha de chá para os novos acionistas logo no início, certamente contribuirá muito para que o papel pegue definitivamente. A White Martins também surpreendeu agradavelmente durante a semana convocando uma assembleia para aumento de capital antes do que era esperado. A expectativa do público é de uma bonifi-

cação entre 20 a 30%, num papel que recentemente acabou de dar 100%.

A melhor notícia da semana entretanto foi a da reunião do Ministro da Fazenda com os Secretários de Finanças dos diversos Estados, que tratou de uma ordenação das vendas das ações ordinárias da Petrobrás pertencentes aos diversos Estados e municípios. Ainda não se sabe qual a mecânica desta ordenação, e quando ela entrará em efeito, mas da maneira que as coisas vinham caminhando não era mais possível. Os municípios e Estados tornaram o papel através de diversos corretores numa corrida frenética para obtenção de recursos. Agora, estes municípios e Estados provavelmente terão suas vendas controladas até certo ponto, mas, no final, serão beneficiados. Acreditamos que a grande diferença existente entre o valor da ação ordinária e preferencial da Petrobrás diminua com um controle racional das vendas pelos Estados e municípios. O controle destas vendas será exercido pelo Banco Central, cuja experiência no assunto ficou comprovada recentemente quando o Governo se desfez de um bloco de ações de uma empresa que controla sem ter perturbado o mercado. O X da questão em relação à Petrobrás ordinária agora reside no prazo em que será adotada a racionalização de vendas. Até que isto ocorra, é provável que a correria seja até maior do que vinha sendo até agora, a menos que o Governo acalme os Estados e municípios com promessas de empréstimos contra as ações ordinárias, enquanto os mesmos entram em fila para vender. A racionalização das vendas da Petrobrás ordinária também poderá ser um benefício para o mercado em geral. É provável que durante os últimos seis meses uns NCr\$ 30 milhões tenham sido retirados do mercado do Rio e ido para o Interior, com essas vendas.

## Lucros das empresas nos EUA começam a declinar

Leroy Pope  
Especial para o JB

Nova Iorque (UPI-JB) — A redução nos lucros das empresas, segundo foi revelado esta semana, foi muito maior do que se suspeitava e há indícios de que as coisas irão piorar.

Várias análises dos lucros do terceiro trimestre evidenciaram a maior queda em dois anos, uma redução de pelo menos US\$ 3 bilhões (NCr\$ 16,6 bilhões) para uma taxa anual de aproximadamente US\$ 92,5 bilhões (NCr\$ 388,5 bilhões). Muitos analistas dizem que os lucros serão ainda menores no atual trimestre.

O alto custo do dinheiro foi nitidamente o maior fator na queda dos lucros e as taxas de juro não apresentaram nenhum sinal de redução. Ao contrário, tanto as obrigações isentas de imposto quanto as obrigações de entidades de utilidade pública, apesar de pagarem juros recordes, não estão tendo boa aceitação no mercado.

Uma emissão de US\$ 52,8 milhões (NCr\$ 222 milhões) de obrigações escolares da Pensilvânia ofereceu uma taxa de juros recorde de 7%, para obrigações isentas de imposto, enquanto a Boston Edison se propunha a pagar 8,9% de juros e a Pacific Gas & Electric, 8,81%, em suas obrigações do tipo utilidade pública. Mesmo assim, só foram vendidos, depois do lançamento, 20% da emissão das obrigações da Gas & Electric.

O mercado de ações caiu acentuadamente, por causa de algumas previsões pessimistas por parte dos economistas privados e do Governo e, em geral, devido às más notícias no mundo dos negócios. Há meses os economistas vêm advertindo o público norte-americano de que a nação poderá ter inflação e más condições nos negócios, ao mesmo tempo. Estas advertências parece terem se concretizado esta semana.

Por exemplo, fontes governamentais informaram que, embora o déficit no balanço de pagamentos do terceiro trimestre caísse para US\$ 2,53 bilhões (NCr\$ 10,62 bilhões), em comparação a US\$ 3,85 bilhões (NCr\$ 16,17 bilhões) no segundo trimestre, o déficit para o ano poderá atingir US\$ 8 bilhões (NCr\$ 33,6 bilhões). O recorde anterior fora registrado em 1968, quando o déficit foi da ordem de US\$ 3,9 bilhões (NCr\$ 16,38 bilhões).

A diminuição de lucros atingiu até as firmas usualmente menos vulneráveis. A Sears Roebuck anunciou que seus lucros, no terceiro trimestre, mal igualaram os do ano passado, mal que, considerando a inflação monetária, representou uma queda nos lucros reais.

Dois grandes companhias cinematográficas foram especialmente atingidas. A Metro-Goldwyn-Mayer, cujo controle acionário foi recentemente adquirido pelo financista de Las

Vegas, Kirk Kerkorian, apresentou um prejuízo de US\$ 35,4 milhões (NCr\$ 154,88 milhões), para os 12 meses que terminaram em 31 de agosto, em comparação a um lucro de US\$ 9,4 milhões (NCr\$ 39,48 milhões), no ano anterior. A 20th Century Fox anunciou um prejuízo de US\$ 19,84 milhões (NCr\$ 83,32 milhões), no terceiro trimestre, quando os aluguéis de filmes caíram desastrosamente. Este foi o primeiro prejuízo apresentado pela 20th Century Fox, desde que Darryl Zanuck adquiriu o controle da companhia de Spyros Skouras, em 1962.

Dun & Bradstreet informou que o comércio a varejo aumentara apenas de 2 a 6% em relação ao ano passado, nesta semana — quase insuficiente para compensar a inflação. O Sistema da Reserva Federal manteve as rédeas firmes no crédito e J. Dewey Daane, membro da Junta da Reserva Federal, disse que duvidava que a taxa de inflação pudesse ser reduzida a um nível tolerável, em 1970. Outras declarações, feitas pelo diretor do Departamento de Orçamento, Robert P. Mayo, e pelo Secretário de Comércio, Maurice Stans, no sentido de que a administração não tem qualquer intenção de abrandar as restrições ao crédito, pelo menos nos próximos quatro meses, teve uma ação amortecedora em alguns círculos empresariais.

A Chrysler anunciou que fechará três de suas sete fábricas de montagem no país, durante a próxima semana, e diminuirá a produção nas outras, a fim de ajustar o estoque. Por sua vez, o Departamento de Comércio revelou que a produção industrial caiu 0,4% em outubro, a terceira queda consecutiva mensal.

A aprovação de um aumento geral de 6% nas tarifas ferroviárias, naturalmente, não contribuiu para afastar a preocupação com a inflação. Esta preocupação fez com que os chefes de cinco das maiores fábricas de roupas do país — a Genesco, Botany, Kayser-Roth, Phillips-Van Heusen e Jonathan Logan — dirigissem um apelo à administração Nixon para que impusesse, imediatamente, controle de preços e salários. Eles disseram que as medidas voluntárias não estavam surtindo efeito e que a nação pode sofrer uma depressão de larga escala se não forem adotados os controles.

O início de construção de novas casas caiu 12%, em outubro, para uma taxa anual de 1.342 mil — a mais baixa desde o fim de 1967. A redução, por parte da Força Aérea, do pedido de 120 dos gigantes aviões C-5A para apenas 81, causará um grande problema para a Lockheed. A companhia havia previsto um prejuízo de

US\$ 15 milhões (NCr\$ 63 milhões) com o pedido maior. A Câmara dos Representantes, entretanto, aprovou um crédito de US\$ 96 milhões (NCr\$ 403,2 milhões) para o controvertido programa do avião supersônico de transporte.

A Litton Industries assinou contrato de US\$ 229 milhões (NCr\$ 981,8 milhões) para construir quatro barcos de guerra anfíbios para a Marinha. O Departamento de Justiça concordou com a fusão da Standard Oil of Ohio com a British Petroleum Co., com a condição de que a nova companhia venda várias centenas de postos de gasolina em determinadas áreas.

A Zambias concordou em pagar NCr\$ 1,22 bilhão, em obrigações, à Roan Selection Trust e à Anglo American Corp., por 51% das ações de suas propriedades cupriferas.

Dois das maiores companhias de navegação norte-americanas, a Moore-McCormack e a Farrel Lines, anunciaram que estão negociando uma fusão. O Departamento de Agricultura baixou as primeiras normas para eliminar, gradualmente, o uso do inseticida DDT, nos próximos dois anos. E, finalmente, a Bolsa de Valores de Nova Iorque e a American Stock Exchange estão aprovando, em princípio, o uso geral de certificados de ações, que possam ser lidos eletronicamente.

### Reservas das principais empresas registradas na Bolsa de Valores do Rio em 25-11-69

Nº	EMPRESAS	DATA DO BALANÇO	RESERVA CORREÇÃO MONETÁRIA (NCr\$ 1.000)	% S/O CAPITAL	RESERVA LÍQUIDA MAIS LUCROS ACUMULADOS (NCr\$ 1.000)	% S/O CAPITAL	TOTAL DAS RESERVAS (NCr\$ 1.000)	% S/O CAPITAL	CAPITAL ATUAL (NCr\$ 1.000)	Obs.
1	Algarineira	31/12/68	19.734	28	8.126	10	27.860	25	80.000	C-D
2	Arco	31/12/68	34.190	74	4.882	14	39.072	83	52.500	C-D
3	Artes Gráficas G. de Souza	31/12/68	---	---	848	6	848	8	14.300	C-D
4	Banco do Brasil	30/6/69	---	---	863.021	278	863.021	278	240.000	---
5	BRG	30/6/69	4.843	10	22.000	47	26.843	57	46.000	---
6	Malgo Mineiro	31/12/68	68.486	36	11.177	8	79.663	42	183.750	A-D-G-P
7	Brahma	30/6/69	28.854	16	49.321	25	78.175	43	176.000	---
8	Brasileira de E. Elétrica	30/6/69	19.355	22	2.820	3	22.175	26	81.000	---
9	Brasileira de Navegação	31/12/68	4.709	38	1.872	10	6.581	38	16.800	B-D
10	Brasimotor	31/12/68	---	---	---	---	---	---	18.338	F-D
11	Casa São	30/6/69	1.488	19	3.644	40	5.132	59	7.400	A-D
12	C. B. U. M.	30/6/69	11.398	117	333	3	11.731	120	9.700	A-D
13	Docas de Santos	30/6/69	80.431	26	12.918	15	93.349	110	86.000	C-D
14	Doca Tebal	31/12/68	4.669	23	2.378	11	7.047	34	20.800	C-D
15	Durval	30/6/69	10.849	47	4.827	20	15.676	87	23.000	A-D
16	Edra	31/12/68	6.432	18	345	---	6.777	18	38.400	A-C-D
17	Ferre Brasileira	31/12/68	8.141	18	9.141	24	17.282	40	38.500	C-D
18	Fôrça e Luz do Paraná	30/6/69	784	1	5.860	9	6.644	10	62.800	---
19	Flum	31/12/68	2.345	28	4.749	86	7.110	86	8.480	A-C-D
20	Industrias Villares	30/6/69	1.402	5	18.711	84	19.113	89	34.320	G
21	Kibon	31/12/68	---	---	---	---	---	---	47.881	G
22	Livraria José Olympio	31/12/68	253	8	836	18	1.089	23	4.000	---
23	Lojas Americanas	30/6/69	8.810	16	13.319	21	22.129	47	43.000	---
24	Meebla	30/6/69	33.334	48	13.991	21	47.325	89	87.187	---
25	Molho Pimentado	30/6/69	11.341	21	20.861	38	32.202	59	54.000	---
26	Nova América	30/6/69	17.049	37	9.078	11	26.127	48	45.800	---
27	Papelaria de T. e Luz	30/6/69	834	---	10.301	3	11.135	3	237.120	---
28	Petrobrás	31/12/68	---	---	---	---	823.714	33	2.456.400	P
29	Petrobrás Indústrias	30/6/69	9.788	19	11.873	32	21.661	51	38.000	---
30	Santini	31/12/68	8.379	62	1.873	13	10.252	78	13.306	F-D
31	Sid. Nacional	31/12/68	120.040	19	20.088	4	140.128	23	639.420	C-D
32	T. Jaser	30/6/69	3.099	17	5.131	43	8.230	60	12.900	G
33	Val de Rio Doce	31/12/68	88.408	31	41.178	10	129.586	31	403.680	B-C-D
34	White Martins	30/6/69	3	---	28.848	33	28.848	33	80.720	G
35	Willis Overland de Brás.	30/6/69	---	---	---	---	108.707	40	274.023	G

Crerícios utilizados na elaboração dos dados:  
(a) Foi incluído o saldo à disposição da Assembleia-Geral Ordinária;  
(b) Foi ajustado conforme distribuição do saldo à disposição da Assembleia-Geral Ordinária;

(c) Foi incluída a correção monetária do Imobilizado Técnico realizado após o Balanço;  
(d) Foi ajustado conforme aumento do capital social realizado posteriormente;  
(e) Os dados foram forneci-

dos pela empresa, atendendo à nossa solicitação;  
(f) Os dados ainda não foram remetidos pela empresa em resposta à nossa solicitação;  
(g) Não temos informações sobre o resultado da correção monetária do Imobilizado Técnico após o Balanço.



## A PETROQUÍMICA UNIÃO PARTE DO PRINCÍPIO DE QUE UM PAÍS SE FAZ COM HOMENS E NAFTA.

Nafta, a deusa do progresso.  
Nafta, a grande magia.  
Foi com ela que o Japão e a maioria dos países europeus se lançaram na Era da Petroquímica. É com ela que a Petroquímica União lançará o Brasil. Graças a Nafta nacional, cujo fornecimento está garantido por dez anos pela Petrobrás, a Petroquímica União produzirá mais de 900 mil toneladas anuais de matérias primas essenciais à indústria petroquímica.

A disponibilidade de Nafta, a preços comparáveis aos internacionais, nos permitirá operar em níveis de grandeza, livrando-nos da flutuação de preço e das incertezas das importações. Economizaremos 40 milhões de dólares por ano, em divisas. Multiplicaremos nossas empresas. Geraremos empreendimentos em todos os campos da atividade econômica.

Aperfeiçoaremos os processos tecnológicos, reduzindo cada vez mais os custos de produção. Incorporaremos ao patrimônio técnico do país o know-how das nações mais desenvolvidas. Atrairmos investimentos superiores a 400 milhões de dólares só no setor petroquímico, até 1975. Produziremos um Brasil novo. Tudo a partir da Nafta. Mas a Nafta só não basta. A Era da Petroquímica precisa de homens. Investidores e empresários que creiam na petroquímica, indústria criadora de novas indústrias. Você.

A Petroquímica União é o resultado da associação da Petroquímica, subsidiária da Petrobrás, com a iniciativa particular.

**Petroquímica União**



conheça o banco da atualidade  
**BANCO ITAÚ AMÉRICA**  
trabalha para você

fundo bozano, simonsen de investimento  
distribuição de bonificação

O Banco Bozano, Simonsen de Investimento S.A. Administrador do FUNDO BOZANO, SIMONSEN DE INVESTIMENTO, comunica aos cotistas a distribuição dos resultados do FUNDO em 31.10.69.

DISTRIBUIÇÃO A CADA COTA NCr\$ 0,2249

Essa distribuição, nos termos do Regulamento foi reaplicada automaticamente no Fundo, através da distribuição gratuita de novas cotas, na proporção das possuídas por cada cotista.

COTA EX-BONIFICAÇÃO	NCr\$ 3,235
COTA COM REALIZAÇÃO DA BONIFICAÇÃO	NCr\$ 3,446

BONIFICAÇÃO 6,5%

Valor da cota em 23.4.69 - NCr\$ 2,000  
Valor da cota em 31.10.69 - NCr\$ 3,446  
Valorização no período - 72,30%

Oportunamente enviaremos aos cotistas os certificados representativos da referida distribuição.



**Letras de Câmbio**  
**HEMISUL**  
 Segurança em 40 anos de tradição

Procure no seu corretor ou nestes endereços:  
 RIO: R. Buenos Aires, 68-2.º (esq. Av. Rio Branco) Ed. BIG - Tels: 252-5765 - 232-0157 - 252-2927 - 252-0274  
 P. ALEGRE: Av. Otávio Rocha, 115 - 16.º (esq. Rosário) Ed. Teruchkin - Fones: 24-9628 - 24-2291 - 25-1644

**GRAVE PARA SEMPRE  
 MAIS UMA BOA OFERTA  
 TONELUX! / GRAVADOR  
 PHILIPS**

Super-portátil.  
 Mini K-7.  
 Transistorizado.  
 Carregador automático  
 de fita de gravação.  
 Adaptável para automóvel.

**Apenas  
 35,00  
 de entrada  
 10 prestações  
 iguais de  
 49,00  
 sem aumento.**

**TONELUX**  
 RUA SENADOR DANTAS, 36 - FILIAL MADUREIRA, FRENTE AO VIADUTO

A SANTA CASA DA MISERICÓRDIA DO RIO DE JANEIRO, instituição de Caridade, quatro vezes centenária, sem fins lucrativos ou comerciais, além de manter uma rede médico-hospitalar, educacional e de amparo à velhice, administra, ainda, os 13 cemitérios públicos, atendendo a população de que não haverá nos mesmos falta de espaço, ainda por muitos anos, mantendo, para isso, um Serviço de Transporte, que faz a remoção de corpos nesta cidade, e para qualquer parte do país, Agências para o atendimento a domicílio, diurno e noturno.

#### CEMITÉRIOS:

Cemitério de São João Batista	— Rua Gen. Polidoro, s/ n.º Tel.: 226-6057
Cemitério de São Francisco Xavier	— Rua Monsenhor Manoel Gomes, 155 — Tel. 228-0542
Cemitério de Inhaúma	— Av. Automóvel Clube, 511 Tel.: 229-2369
Cemitério da Ilha do Governador	— Estrada do Caculé, 460 Tel.: C. 96-1300
Cemitério de Itajá	— Praça Honório Gurgel, 198 Tel.: C. 91-1495
Cemitério de Jacarepaguá	— Rua Beneventes, s/ n.º Tel.: C. 92-0401
Cemitério de Realengo	— Rua Murundu, 140 Tel.: C. 93-0415
Cemitério de Ricardo de Albuquerque	— Rua Marechal Alencastro, s/ n.º Tel.: C. 90-2243
Cemitério de Campo Grande	— Av. Cesário de Melo, 1789 Tel.: C. 94-0028
Cemitério de Guaratiba	— Estrada da Ilha, 1575
Cemitério de Santa Cruz	— Rua da Verdade, s/ n.º Tel.: C. 95-0339
Cemitério de Piabas	— Recreio dos Bandeirantes, s/ n.º
Cemitério de Paquetá	— Rua Manoel de Macedo, s/ n.º Tel.: C. 97-0357

#### AGÊNCIAS FUNERÁRIAS:

Méier	— Rua Aristides Caire, 302 Tel.: 229-6885
Penha	— Rua Braz de Pina, 431 Tel.: 230-3168
Inhaúma	— Av. Automóvel Clube, 745 Tel.: 229-3353
Instituto Médico Legal	— Av. Mem de Sá, 134 Tel.: 252-5965
Centro	— Rua Santa Luzia, 206 Tel.: 242-0712

SECRETARIA

#### "NOVOS RUMOS NO ENSINO DE IDIOMAS"



Telefone para 222-1818  
 e faça a sua assinatura do  
**JORNAL DO BRASIL**

## A SEMANA ECONÔMICA

# Correção monetária

João Muniz de Souza

A correção monetária, que já foi tema de longos debates, voltou à arena durante a semana com as modificações introduzidas no sistema de financiamentos habitacionais, criando o que se convencionou chamar de Plano de Equivalência Salarial (PES).

Tanto as prestações quanto o saldo devedor do empréstimo para casa própria serão corrigidos apenas quando houver aumento do salário mínimo e na mesma proporção dessa majoração, deixando, portanto, a correção monetária de ser trimestral para ser, no caso, anual.

E' bom deixar claro aqui que o PES não significa, contudo, que o mesmo critério seja estabelecido para a remuneração dos investidores do Sistema Brasileiro de Poupança e Empréstimo, ou seja, as pessoas que compram letras imobiliárias ou aplicam suas economias nas cadernetas de poupança. Estas continuarão a receber juros e correção monetária trimestral. Da mesma forma, os depósitos do Fundo de Garantia de Tempo de Serviço continuarão sendo reajustados trimestralmente.

A correção monetária, de início, foi atacada violentamente, entendendo alguns que a sua criação era a institucionalização da inflação. Foi ela concebida numa transição em que perigava a estabilidade financeira. Mas a instabilidade que lhe deu forças para viver foi-se prolongando no tempo e ficou a correção marcada pelo aspecto punitivo que o princípio de sua aplicação no campo fiscal havia fixado, considerando-se que sua instituição se dirigia primeiro para punir os sonegadores e os imputáveis.

Como era aplicada até aqui, especialmente na área do financiamento habitacional, a correção monetária, utilizando índices calculados sobre o incremento passado da taxa da inflação, com uma diferença de dois trimestres, acabava se constituindo em fator de manutenção das pressões inflacionistas, quando a política governamental de redução dessas pressões vinha tornando a taxa declinante.

Ultimamente, a correção monetária vinha provocando efeitos indesejáveis. Não cabia, no caso, sua eliminação e sim uma modificação em toda a sistemática, o que de fato aconteceu. Foi, assim, recebida por muitos como um alívio, notadamente por aqueles que temiam as consequências de um sistema considerado muito pesado.

Louve-se aqui o comportamento dos técnicos governamentais que estavam estudando já há alguns meses uma modificação no sistema da correção monetária. Foi considerado, inicialmente, que os interessados na aquisição de casas hesitavam em assumir compromissos incertos, ao ponto de obrigá-los a pagar prestações onerosas, cujo número podia aumentar muito em relação ao esquema original.

Com a aplicação das normas até então vigentes correria o risco de não encontrar mais número suficiente de interessados e se pensou, aí, numa forma de atender os candidatos à casa própria. Surgiu, então, o sistema do Plano de Equivalência Salarial, que entrará em vigor a partir de janeiro vindouro.

O novo sistema mostrará que, na medida em que for conseguida a redução sensível e rápida da taxa da inflação, o risco será menor. Vai permitir ainda ao financiado o conhecimento exato, ao contrário do sistema anterior, da importância dos seus compromissos. Quem adquirir uma casa pelo PES sabe agora que a sua prestação somente poderá ser modificada na exata medida do aumento do salário mínimo. Sabe ainda que o prazo do crédito não poderá sofrer modificações: se for combinado um prazo de 20 anos, este prazo não poderá ser dilatado.

Explica-se por que esse critério não fora adotado há mais tempo: a variação das prestações em função do reajustamento salarial anual do salário mínimo não podia ser adotado quando do lançamento do plano, época em que o Governo esperava resultados mais imediatos do combate à inflação, o que já não acontece agora.

O novo plano é simples, objetivo, racional. Mas não importará em riscos? Indagaram alguns. As autoridades acabam de correr

esse risco na esperança de que, com a contenção da inflação, será possível reduzi-lo ao mínimo. De um lado, a remuneração dos recursos (Letras Imobiliárias, FGTS, etc.) é feita na base da correção monetária real; de outro, os juros pagos pelos mutuários sobre esses recursos são baseados num sistema completamente diferente. Assim, poderá surgir uma diferença cada vez maior entre a evolução dos juros sobre os recursos e dos juros sobre os empréstimos.

O Plano de Equivalência Salarial não foi feito de afogadilho. Nêle trabalharam durante vários meses economistas, engenheiros, atuários e contadores. Não foi solução improvisada, mas o reconhecimento meditado de uma situação social que pedia reexame realista. Uma vez aceita a manutenção desse sistema que irá permitir a continuidade do Programa Habitacional com todas as implicações sócio-econômicas, deveremos procurar atenuar seus efeitos para os mutuários do plano.

Não se deve, todavia, pensar somente no plano em si, que deve dar bons resultados. Há todo um sistema que deve funcionar. Em primeiro lugar, deve-se procurar, através de uma melhor racionalização, diminuir os custos da construção civil. No instante em que temos um programa em pleno desenvolvimento com uma produção em massa, acreditamos que seria possível conseguir algumas reduções nesse sentido. Em segundo lugar, devem ser criados meios de financiamentos adequados para a indústria do material de construção que irão permitir a realização de investimentos para modernização desse setor em condições excepcionalmente boas.

Não se poderá dizer, finalmente, que o avanço conseguido com a instituição do Plano de Equivalência Salarial não seja animador. Mas nem por isso vamos ficar por aqui. Há muito ainda que fazer. Mas que estamos no caminho certo, não resta a menor dúvida.

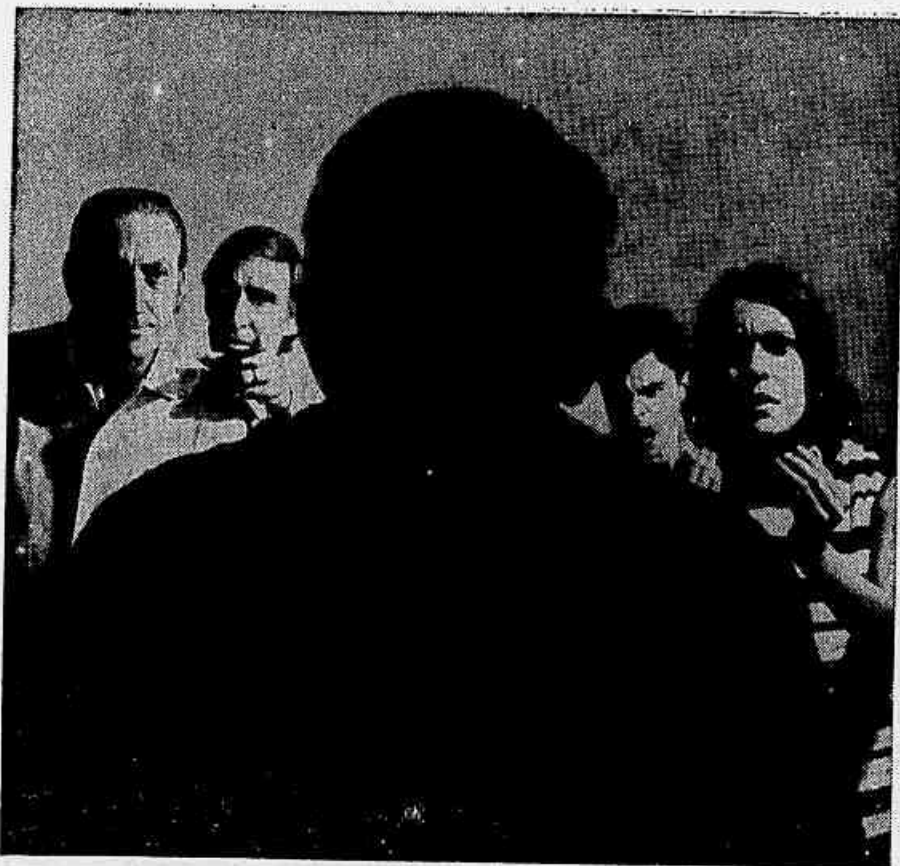
#### DIVERSAS

● **LIVRE EMPRESA** — Os industriais cariocas estiveram reunidos com os Ministros João Paulo dos Reis Velloso e Fábio Yassuda e sintetizaram para os dois representantes do Governo federal um programa objetivo e realista: estabilidade monetária, clima político e social tranquilo, dentro do primado da livre empresa. Com essa síntese não há a menor dúvida de que o crescimento econômico que tanto desejamos será alcançado na sua plenitude. O Ministro Yassuda fez questão de ressaltar que se considera incapaz de amoldar-se à tecnocracia estatizante. É homem de iniciativa privada e é dentro desse quadro que se sente melhor. Fez a defesa da economia de escala, da democratização das empresas, visando sobretudo ao desenvolvimento em termos de interesse nacional. O Ministro Reis Velloso, por seu turno, considera que a fusão Guanabara-Estado do Rio é indispensável à economia da região que é uma só, eliminando as barreiras políticas e administrativas que entravam a sua integração.

● **PRESSÃO TRIBUTÁRIA** — O comércio também está preocupado com a elevada carga tributária. Os lojistas, pelo seu representante, Jorge Geier, consideram que se não surgir uma solução visando a diminuir a pressão tributária, especialmente em relação ao ICM e ao IPI, será muito difícil a sobrevivência da iniciativa privada. Mas o delegado da Receita Federal da Guanabara, Sr. José Roberto Romero de Barros, em resposta às apreensões dos empresários, informou que o Governo está promovendo estudos no sentido de humanizar os impostos. Ótimo.

● **ICM NO CAFÉ** — O ICM sobre o café exportado tem agora limite mínimo. Protocolo nesse sentido foi assinado entre os Estados do Paraná, São Paulo, Minas Gerais e Espírito Santo, dentro das negociações interestaduais. Com isso, o Governo resolve um problema de comercialização dos cafés exportáveis e evita que o produto seja vendido com subfaturamento para o mercado externo. A pauta do ICM significa o preço mínimo e uniforme sobre o qual incide o tributo.

# Coitado do síndico, se o seguro não foi bem feito.



Pior ainda se o seguro nem foi feito. O síndico é o responsável pelos interesses do condomínio. Você, que é síndico, ainda não sabe disso? Se não sabe, está arriscado a ter grandes aborrecimentos. Você pode ser responsabilizado pelos outros condôminos, caso aconteça alguma coisa. Cuide disso na próxima reunião do condomínio.

Com a assistência do corretor — um técnico em seguros.

Seguro é gênero de primeira necessidade.

**FEDERAÇÃO NACIONAL  
 DAS EMPRESAS DE SEGUROS  
 PRIVADOS E CAPITALIZAÇÃO**



## Nova Lei das S/A leva empresas a outra moda

Carlos Alberto Wanderley

As empresas que buscam nas Bolsas de Valores a poupança popular serão obrigadas, a partir de março ou abril de 1970, a oferecer aos investidores um verdadeiro strip tease contábil, pois é provável que naquela data seja concretizada a nova Lei das Sociedades Anônimas, como parte do Código das Obrigações.

Dentre as prováveis disposições da nova lei está a obrigação de balanços trimestrais para as empresas que tenham ações negociadas em Bolsas e a edição de um "prospecto" com amplas informações sobre a situação da empresa, no momento de qualquer novo lançamento de ações. A meta fundamental da nova lei é a de afastar qualquer sentido de "jogo no escuro" no mercado de ações.

### Onde está

A formulação da nova lei obedece às seguintes etapas:

1. O Banco Central está incumbido de indicar os dispositivos que devem estar contidos na nova lei, por conveniência econômico-financeira; este trabalho está sendo coordenado pelo assessor-técnico Herculano Borges da Fonseca e será concluído até o fim deste mês.

2. A opinião do Banco Central será, em seguida, enviada ao coordenador-geral da matéria, o jurista Miguel Reale, que coordenará estas sugestões com as que lhe forem remetidas diretamente, enviando seu trabalho final ao Congresso Nacional, em março de 1970.

3. O prof. Miguel Reale está em entendimento com líderes parlamentares para que a tramitação da matéria no Congresso seja acelerada, mas mesmo assim, deve comportar algum debate.

4. A contribuição dos interessados em entidades de classe, estudiosas, etc. — poderá, portanto, ser dirigida ao prof. Reale, no mês de dezembro, ou ao relator da matéria no Congresso, em março.

### Como será

O trabalho do Sr. Herculano Borges da Fonseca, em vias de conclusão, aborda todos os aspectos econômico-financeiros da legislação das S/A, mas ressalta principalmente dois aspectos do problema:

1. A necessidade de dar às pequenas S/A fechadas, que necessitam ter uma estrutura simples e dinâmica, liberdades de exigências burocráticas e formais, um tratamento, diferente das grandes S/A, que necessitam ter uma estrutura mais complexa onde seja acentuado o respeito às minorias.

2. A necessidade de dar um tratamento especial às empresas que recorram à poupança popular através do lançamento de aumentos de capital. Estas terão obrigações especiais quanto à revelação de informações relativas à sua situação econômico-financeira e terão de ter auditoria de firmas especialmente credenciadas pelo Banco Central.

### Grande empresa, segundo o BC

O Sr. Herculano Borges da Fonseca acredita que uma grande sociedade anônima deveria ser constituída dos seguintes órgãos: Assembleia-Geral de Acionistas, Conselho de Administração, Diretoria Executiva e Auditoria.

Caberia à Assembleia-Geral eleger o Conselho de Administração. Cada ação daria tantos votos quanto fossem os membros do Conselho de Administração, podendo ser distribuídos entre vários ou um só nome. Assim, as ações seriam criadas com condições para que as minorias acionárias concentrassem seus votos em um ou em um pequeno grupo de nomes, assegurando sua representação no Conselho.

Caberia ao Conselho de Administração contratar os diretores executivos, que poderiam ser acionistas ou não, empregados da firma ou não, fixar-lhes remuneração e demais vantagens. Desta forma se pretendeu separar, na empresa, propriedade e gestão: com tal estrutura, a empresa tenderia a desenvolver uma direção profissional, formada não necessariamente por grandes acionistas, embora subordinada a estes, representados pelo Conselho de Administração.

A Auditoria seria o substituto do atual Conselho Fiscal, função que exige determinadas aptidões técnicas. A Auditoria seria prestada por uma firma especializada e independente, registrada no Banco Central, competindo-lhe controlar e certificar a exatidão dos balanços sociais.

### Informação, a nova Bolsa

Para o Sr. Herculano Borges da Fonseca — e também para o Banco Central — o melhor sistema de fiscalização do mercado de ações é a imposição de que as empresas que dispõem de poupança pela venda de ações façam uma divulgação sistemática da sua situação.

Não se pretende proibir nada, senão a revelação de informações errôneas; se a empresa divulgar informações falsas ela terá uma severa punição, mas fora disto, seus diretores podem ter o procedimento que desejarem, desde que o divulguem. Cabe aos investidores o julgamento.

Foi esse sistema — a chamada disclosure — segundo o assessor-técnico do Banco Central, o responsável pela reabilitação e desenvolvimento do mercado de capitais norte-americano, depois do crack de 1929, quando a desconfiança havia tomado conta dos investidores.

Quais seriam as informações suficientes para tal revelação da empresa?

Os instrumentos da disclosure, segundo Herculano Borges, são o balanço sistemático, auditado, e o prospecto, que, a seu ver, deve ter as seguintes características:

1. revelar quem, efetivamente controla a companhia, sua história, sua situação atual;
2. examinar e descrever todas as principais linhas de atividade da empresa, especialmente aquelas que, pelo seu significado, afetam sua vida;
3. mostrar a posição relativa da empresa no contexto do mercado e em confronto com seus principais competidores;
4. descrever os problemas de mão-de-obra, as relações com os empregados e seu número, mostrando maior ou menor vulnerabilidade da empresa, por motivo de greves;
5. para dar uma idéia do estado geral dos negócios, deverá revelar também o montante dos pedidos e encomendas e os atrasos nas entregas, as fontes de matéria-prima e facilidades para sua obtenção;
6. descrever os bens imóveis e outros valores pertencentes à empresa, mencionar ações pendentes, em que a companhia seja ré ou autora;
7. expor a política que foi adotada nos últimos anos, no que tange à distribuição de dividendos, reinvestimentos, bonificações, pagamentos em espécie, etc.
8. analisar o mercado, e as possibilidades atuais para a colocação dos títulos que serão vendidos, sejam ações ou debêntures, etc.
9. relatar quais os conflitos de interesses e se houve transações entre os funcionários e a empresa e entre esta e seus diretores;
10. discriminar os salários e comissões que forem pagos aos membros do Conselho de Administração e aos diretores executivos e sua percentagem em relação aos dividendos distribuídos aos acionistas;
11. expor os métodos de controle adotados para enfrentar o problema dos conflitos de interesse e informar se a companhia foi utilizada como fonte de recursos para os diretores, pessoalmente ou através de parentes próximos;
12. dizer se existem empresas controladas pelos diretores ou parentes próximos que negociem com a companhia;
13. explicar qual o uso que será dado aos recursos que serão obtidos com a colocação dos títulos que estão sendo lançados;
14. dizer até que ponto julgam os responsáveis pela direção da companhia arriscado o investimento que será feito pelos tomadores dos títulos novos.

### O impacto na Bolsa

Tais informações — e, especialmente, o confronto entre os prospectos das diversas empresas — fornecerão aos investidores, com também aos administradores de fundos e outros responsáveis pelas aplicações de recursos no mercado de capitais, um roteiro razoavelmente claro sobre a tendência dos títulos, suplantando as chamadas "informações de coqueira", que fazem poucas fortunas e numerosos prejuízos.

De acordo com alguns dos melhores observadores do mercado de ações, a época prevista para a nova lei — março/abril — deverá encontrar a Bolsa em alta. A consequência natural deste sistema obrigatório de informações será a implantação de maior seletividade às ações.

Somente as empresas que tenham boa situação econômico-financeira escaparão às consequências deste strip-tease contábil. Mas daí em diante serão provavelmente acentuadas as oscilações bruscas e nem sempre explicáveis que têm sido características de nosso mercado de ações.

## Latino-americanos dão prazo para EUA liberarem comércio

Washington (AFP-AP-UPI-JB) — A Argentina tomou ontem a iniciativa de pôr em prova as intenções norte-americanas quanto à rapidez de aplicações de medidas comerciais concretas favoráveis à América Latina.

Apresentou numa reunião privada das delegações latino-americanas um "calendário de ação" para que sejam eliminadas entre julho e dezembro de 1970 todas as restrições que enervam o comércio da América Latina. O documento será apresentado amanhã à Subcomissão do Comércio, Transporte e Turismo, da reunião do OCEA.

### EUA na berlinda

As três subcomissões da reunião do Conselho Interamericano Econômico e Social começaram a abordar ontem temas específicos divididos em grupos de trabalho.

Respondendo a pedidos latino-americanos para que esclarecessem sua posição, os Estados Unidos apresentaram um documento sobre oito temas que interessam ao comércio da região. Anteriormente já tinham submetido uma lista de 23 produtos, considerada modesta, sobre os quais estariam dispostos a aplicar reduções aduaneiras unilaterais. Dos 23 produtos dispostos os Estados Unidos importam atualmente cerca de 7,5 milhões de dólares e que procedem em 90% da América Latina.

A lista parcial de isenções apresentada pelos Estados Unidos inclui em sua maioria produtos primários, entre os quais frutas frescas, pimentas, congeladas, em pasta, em polpa; aves vivas, animais vivos; madeiras de lei e minérios como bauxita, bismuto e outros que continham 10% de cobre, chumbo ou zinco. Quanto aos produtos manufaturados, a lista enumera apenas ornamentos e medalhas religiosas de metais preciosos feitos na América Latina ou na Itália. Alguns dos produtos enumerados são importados, embora em quantidades menores, do Marrocos, Etiópia, Sudão, Finlândia, Filipinas, Índia e Tanzânia. O item mais valorizado nas importações dos produtos incluídos na lista são as madeiras de lei, que montam a 17 milhões de dólares. As isenções totalizam 46 milhões de dólares. Dos 23 produtos, 13 estarão livres de direitos alfandegários ao final do Kennedy Round, do Acordo Geral sobre Tarifas e Comércio (GATT) e somam 19 milhões de dólares. Os outros 11 que não serão beneficiados pelas negociações do GATT somam 7 milhões de dólares, aproximadamente.

Considerando a lista uma contribuição "muito modesta" a América Latina pediu que os Estados Unidos a ampliem. "Não sei se meu Governo preparou uma lista adicional, mas vou averiguar isso", respondeu o chefe da delegação norte-americana, Charles Meyer, Secretário de Estado Assistente para Assuntos Interamericanos do Governo dos Estados Unidos.

Meyer admitiu que a questão das isenções alfandegárias "é um assunto difícil para nós, por causa da divisão dos poderes do Estado prevista na Constituição."

O projeto argentino, apresentado para "pôr em prova as intenções norte-americanas" pede que todas as restrições, alfandegárias ou não, sobre as exportações latino-americanas, sejam eliminadas pelos Estados Unidos antes de 1.º de dezembro de 1970.

### Consulta prévia

Os Estados Unidos e a América Latina estabeleceram, aparentemente, com dificuldades em seus esforços para a criação de um mecanismo de consulta prévia sobre decisões de Washington que possam afetar a economia da América Latina.

Representantes dos Estados Unidos e de 22 países latino-americanos que haviam decidido formar sexta-feira última um grupo de trabalho para estudar a criação desse mecanismo adiaram sua designação até amanhã.

O adiamento foi decidido durante as sessões de uma Comissão Especial do Comitê Interamericano Econômico e Social, reunida desde 17 do corrente na sede da Organização dos Estados Americanos (OEA). Nela estão se preparando recomendações para uma conferência extraordinária do OCEA, em nível ministerial, a 20 de janeiro próximo, em Caracas.

O Comitê Interamericano da Aliança para o Progresso (CIAP) terá em qualquer caso um maior papel no desenvolvimento do hemisfério, segundo afirmou o presidente da reunião, Manuel San Miguel (Argentina).

Ao estudar o mecanismo de consulta, os representantes latino-americanos preferiram que funcione no seio do CIAP ou do OCEA, em lugar de criar um novo organismo. As duas possibilidades haviam sido evocadas terça-feira última pelo chefe da delegação dos Estados Unidos, Charles A. Meyer.

## COMPANHIA CERVEJARIA BRAHMA

SOCIEDADE DE CAPITAL ABERTO

C.G.C. n.º 33366980/1

## AVISO AOS ACIONISTAS

Chamamos a atenção dos senhores Acionistas que, de acordo com os artigos 4.º e 5.º do Decreto-Lei número 484, de 3-3-69, o dividendo do 1.º semestre de 1969, não recebido pelo Acionista até 5 de dezembro p. vindouro, ficará sujeito ao desconto do imposto na fonte como rendimento de beneficiário não identificado.

Avisamos, também, aos portadores de Certificados de Bonificação e Recibos de Subscrição, que as cautelas correspondentes se encontram à sua disposição, independentemente do escalonamento anteriormente publicado.

Rio de Janeiro, 19 de novembro de 1969.

A DIRETORIA

(ass.) HUBERT GREGG — Presidente

## Ministério da Indústria e Comércio

## INSTITUTO BRASILEIRO DO CAFÉ

Concorrência Pública n.º 67/1

S/Aquisição de Sacaria

A Divisão de Material e Transportes, em aditamento ao seu aviso anteriormente publicado, quanto à Concorrência Pública para aquisição de sacaria de Juta marcada "Café do Brasil", comunica que:

- a) Fica transferida a data anteriormente fixada para as 14 horas do dia 5-12-69, no endereço já indicado.
  - b) Fica sem efeito, também, a exigência a que se refere o item 4.14 da Concorrência em pauta.
- (a) MARIA LUZEIRA DE LUCENA MONFORTE  
Chefe da Seção de Compras
- (a) HELINTON SEBASTIÃO DE ALVARENGA  
Chefe da DMT — Substituto

## CIA. VALE DO RIO DOCE

EDITAL DE VENDAS N.º 04/69

A Cia. Vale do Rio Doce dispõe para venda, no estado em que se encontram e de acordo com seu Regulamento para Alienação de Materiais Inservíveis e Sucata, dos seguintes materiais:

PEÇAS CATERPILLAR  
CAMINHÕES EUCLIDS  
VEÍCULOS USADOS  
SUCATA DE FERRO, RODAS DE AÇO E EIXOS DE VAGÕES

Informações sobre caução, e maiores detalhes, procurar:

RIO DE JANEIRO: — Serviço Central de Administração Patrimonial

Av. Churchill, 109 — 11.º andar — Tel. 252-5211

BELO HORIZONTE: — Assessoria do Patrimônio

Av. Amazonas, 491 — 1.º andar — Tel. 23-7184

VITÓRIA: — Divisão do Material

Jardim América — Tel. 3-1711

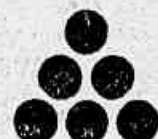
ITABIRA: — Divisão de Suprimento de Material

Campeste — Tel. 470

SÃO PAULO: — Sr. Mário Tupinambá

Alameda Nolhmann, 302 — Tel. 220-3151

A CVRD se reserva o direito de cancelar, no todo ou em parte, qualquer venda, desde que os preços ofertados não consultem seus interesses. (P)



## NOVO ENDERÇO DE DELFIM ARAUJO S.A.

CORRETORA DE VALORES MOBILIÁRIOS  
(EM TRANSFORMAÇÃO)

RUA DA ASSEMBLEIA, 58, 7.º

TELS.: 231-0581 E 231-0582

TRADIÇÃO DE 40 ANOS NO MERCADO DE CAPITAIS

## AS LETRAS DE CâMBIO FININVEST ASSEGURAM UMA RENDA MENSAL CERTA E PROGRESSIVA.

Lógico:

As Letras de Câmbio Fininvest existem para dar lucro ao seu dinheiro e aumentar as suas disponibilidades mensais. Elas têm ótima rentabilidade, paga em dia certo. Semestralmente, a sua renda ainda

é acrescida no valor.

As Letras de Câmbio Fininvest são títulos ao portador com imposto de renda já descontado, não sendo necessário fazer declaração. Um investimento fácil, seguro e lucrativo. Consulte hoje mesmo, a



FININVEST S.A.

Crédito, Financiamento e Investimentos  
Carta de Autorização n.º 114 de 12.07.61  
Capital e Reservas: R\$ 3.481.576,60  
Rua da Assembleia, 58, 7.º andar, tel. 231-2195  
Rua da Assembleia, 40 A loja / loja tel. 222-5050

## ENCICLOPÉDIA BARSA

O LIVRO DO ANO 1969, que completa e atualiza a coleção da sua ENCICLOPÉDIA BARSA, encontra-se à disposição dos Subscritores, podendo ser adquirido com desconto especial, em nossos escritórios, das 8,00 às 18,00 horas, exceto aos sábados, à AV. RIO BRANCO, 257 — 11.º ANDAR, nesta Capital.

Agradecemos aos Subscritores o obséquio de comunicar seus novos endereços, dirigindo-se por carta à ENCYCLOPÆDIA BRITANNICA DO BRASIL PUBLICAÇÕES LTDA., no endereço acima ou pela Caixa Postal 30.127, S. Paulo, SP.

## BANCO DO COMÉRCIO E INDÚSTRIA DE SÃO PAULO S/A

FUNDADO EM 1889

Cadastro Geral dos Contribuintes Inscrição n.º 61.364.022

225 Departamentos distribuídos em todo o país

### CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

Antônio Emílio de Moraes  
Caio de Paraguaná Moniz  
Carlos Eduardo Quatrin Barbosa  
Francisco de Sales Vicente Azevedo  
Júlio Pinheiro da Fonseca  
Luiz Carlos Villares Barbosa  
Mário Serra Junior  
Paulo Egydio Martins  
Roberto Ferreira do Amaral  
Thomaz Gregori  
Urbano de Andrade Junqueira

### CONSELHO CONSULTIVO

Heitor Pimental Portugal  
Luiz Simões Lopes

### CONSELHO FISCAL

Cristovão Mendes Pereira  
José Nogueira de Silva Talles  
Oswaldo Augusto Camargo Fritelle

### RESUMO DO BALANCETE EM 05 DE NOVEMBRO DE 1969

ATIVO		PASSIVO	
<b>DISPONÍVEL</b>		<b>NAO EXIGÍVEL</b>	
Caixa e Banco do Brasil S/A — Conta	35.474.136,78	Capital	42.000.000,00
Depósitos		Correção Monetária de Ativo	18.614.385,04
		Reservas e Fundos	18.798.422,34
			<b>77.412.807,38</b>
<b>REALIZÁVEL</b>		<b>EXIGÍVEL</b>	
Empresas a Produção, ao Comércio, a		<b>DEPÓSITOS</b>	
Entidades não Especificadas, a Enti-		A Vista	430.548.945,38
dades Públicas e a Instituições Fi-		A Médio Prazo	10.351.127,11
nancieiras	297.205.487,66		
Banco Central — Recuperação Computa-	52.694.176,72		
do	42.301.783,95		
Título a Ordem do Banco Central			
Departamentos no País, Correspondentes no	317.159.545,33		
País e Outras Aplicações	26.363.043,74		
Valores e Bens	745.724.057,40		
		<b>OUTRAS EXIGIBILIDADES</b>	
<b>IMOBILIZADO</b>		Departamentos no País, Correspondentes no	
Imóveis, Móveis e Utensílios e Almoxxarifado	68.400.269,52	País, Ordens de Pagamentos e Outras	
		Obrigações	323.267.238,17
			<b>744.167.310,46</b>
CONTA DE RESULTADO PENDENTE	27.130.924,22	CONTA DE RESULTADO PENDENTE	35.149.268,88
CONTAS DE COMPENSAÇÃO	454.343.045,57	CONTAS DE COMPENSAÇÃO	454.343.045,57
	<b>1.331.072.433,49</b>		<b>1.331.072.433,49</b>

S. E. ou O.

São Paulo, 12 de novembro de 1969

### DIRETORES

(a) Roberto Ferreira do Amaral  
(a) Thomaz Gregori  
(a) Justo Pinheiro da Fonseca  
(a) Caio de Paraguaná Moniz  
(a) Luiz Carlos Villares Barbosa  
(a) Urbano de Andrade Junqueira

— Diretor Presidente  
— Diretor Superintendente  
— Diretor  
— Diretor  
— Diretor

(a) José Alvarez Rubião Filho  
— Gerente Geral  
(a) Amílcar Del Preta  
— T. C. C.R.C. n.º 43.861

DIRETORES ADJUNTOS: Antônio Luiz Teixeira de Barros Junior — Durval Gomes Pinto — Fernando Costa — Silva — Fernando Milliet de Oliveira — João Baptista Valdomiro Luiz de Carvalho

FILIAL DO RIO DE JANEIRO — GB — Praça Pio X, 7  
Caixa Postal, 230 — Telef. 23-1796



**ARTHUR RESNISCHCO**

(FALECIMENTO)

A família do inesquecível ARTHUR comunica o seu falecimento e avisa que o enterro será hoje, domingo, dia 23, às 9 horas da manhã, saindo o corpo da Capela à Rua Barão de Iguatemy, para o Cemitério Comunal Israelita de Vila Rosali.

**ARIOSTO LOPES BERNACCHI**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ Cyrene França Bernacchi, viúva, e demais parentes de ARIOSTO LOPES BERNACCHI, profundamente consternados, agradecem as manifestações de pesar recebidas por ocasião de seu falecimento e convidam para a Missa de 7.º dia que, em sufrágio de sua alma, será rezada na próxima segunda-feira, dia 24, às 11 horas, na Catedral Metropolitana, à Rua Primeiro de Março.

**ARIOSTO LOPES BERNACCHI**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ O Sindicato dos Lojistas do Comércio do Estado da Guanabara, convida seus associados e demais amigos para a Missa de 7.º Dia que, em sufrágio da alma de seu associado, ex-Diretor ARIOSTO LOPES BERNACCHI, será rezada na próxima segunda-feira, dia 24, às 11 horas, na Catedral Metropolitana, à Rua Primeiro de Março.

**ARIOSTO LOPES BERNACCHI**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ A Federação do Comércio Varejista do Estado da Guanabara agradece as manifestações de pesar recebidas por ocasião do falecimento do seu inolvidável Conselheiro e ex-Presidente ARIOSTO LOPES BERNACCHI e convida os homens do Comércio e amigos em geral para a Missa de 7.º dia que, em intenção de sua alma, será celebrada na próxima segunda-feira, dia 24, às 11 horas, na Catedral Metropolitana, à Rua Primeiro de Março.

**ARIOSTO LOPES BERNACCHI**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ A Associação Comercial do Rio de Janeiro convida seus Diretores e Associados para a missa de 7.º dia por alma do seu Benemérito ARIOSTO LOPES BERNACCHI, amanhã, às 11 horas, no altar-mór da Catedral Metropolitana do Rio de Janeiro.

**ALFREDO RODRIGUES ALVES**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ Isaura Veiga Alves, filhas, genros e demais parentes, agradecem as manifestações de pesar recebidas e participam a missa que será celebrada às 10 h e 30 m do dia 24 (segunda-feira) na Igreja da Candelária.

**CLÓVIS MONTEIRO DE BARROS**

(MISSA DE 30.º DIA)

+ A família de CLÓVIS MONTEIRO DE BARROS convida os demais parentes e amigos para a missa que se celebrará em sufrágio de sua boníssima alma, dia 24, às 10,30 horas, na Igreja de Nossa Senhora do Carmo, à Rua Primeiro de Março.

**Comandante  
Talma Altenburg Brazil**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ VOTEC — Vãos Técnicos e Executivos S.A., por seus Diretores e Funcionários, agradece as manifestações de pesar recebidas por ocasião do falecimento do seu estimado colaborador, Cmte. Talma, e convida para a missa de 7.º Dia a realizar-se, segunda-feira, dia 24, às 11 horas, na Igreja de Nossa Senhora do Carmo — Rua 1.º de Março. Antecipadamente agradece.

**CECÍLIA GOMES CORRÊA**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ A família de CECÍLIA GOMES CORRÊA agradece as manifestações de pesar recebidas por ocasião do seu falecimento e convida parentes e amigos para a missa de 7.º dia, que fará celebrar, dia 24 do corrente, às 10 horas na Catedral Metropolitana.

**CAPITÃO DE FRAGATA  
TALMA ALTENBURG BRAZIL**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ Os condôminos do Edifício Wilner, convidam para a missa de 7.º dia que mandam celebrar na próxima 2a.-feira, dia 24 de novembro, às 11 hs. na Igreja do Carmo (Rua Primeiro de Março) em sufrágio da alma do comandante TALMA.

**DR. OSWALDO PEREIRA GOMES**

(MISSA DE 30.º DIA)

+ Maisa Silva Pereira Gomes e filhas, convidam parentes e amigos para a missa de 30.º dia que mandam celebrar em intenção de seu inesquecível espôso e pae, amanhã, segunda-feira, dia 24, às 10,30 hs., na Catedral Metropolitana, e agradecem sensibilizados as manifestações de pesar recebidas pelo seu falecimento.

**JASMIN DO CÉU GOMES**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ A família, sensibilizada, agradece as manifestações de pesar recebidas e convida para a missa de 7.º dia, que mandará celebrar, dia 24 do corrente, às 9,30 horas, na Matriz de São Judas Tadeu.

**JASMIN DO CÉU GOMES**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ Casa de Ferragens Gomes Irmão, convida seus amigos para assistirem a missa de 7.º dia que mandam celebrar, às 9,30 horas, do dia 24, na Igreja de São Judas Tadeu, antecipando os agradecimentos a todos que comparecerem a este ato de fé cristã.

**JOSÉ RODRIGO LEAL**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ A viúva, mãe, filha e genro convidam para a missa de 7.º dia que mandam celebrar na Capela do Colégio Militar, no dia 25, às 8,30 hs.

**MARIA JOSÉ XAVIER DA SILVA**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ Seus filhos Pedro, Leonardo e José, suas noras, netos e espôsas e seus bisnetos agradecem profundamente sensibilizados, as provas de conforto e carinho que receberam, e convidam seus amigos a assistirem à missa de 7.º dia, que realizar-se-á terça-feira, dia 25, às 8 hs. na Igreja dos Dominicanos à Rua General Ribeiro da Costa n.º 164 (Leme). Agradecem antecipadamente a todos que comparecerem.

**MARIA ANNUNCIADA CAVALCANTI LACOMBE**

+ Sua família manda rezar missa por sua boníssima alma, dia 27, às 10h30m, na Igreja Sta. Rita, convidando para esse ato parentes e amigos.

**MANOEL FERREIRA PAUZEIRO**

(MISSA DE ANO)

+ A família de MANOEL FERREIRA PAUZEIRO convida a Exma. Família e demais parentes e amigos para a missa de ANO que manda celebrar em sufrágio de sua alma, segunda-feira, dia 24, às 9 horas, na Catedral Metropolitana, na Rua 1.º de Março.

**NÍCIA BARROSO ALVES VIEIRA**

(MISSA DE MÊS)

+ Espôso e filhos, convidam os demais parentes e amigos para a missa que mandam realizar em sufrágio de sua boníssima alma, dia 25 de novembro, terça-feira, às 9 horas, na Igreja N. Sa. do Bom Pastor, à Rua Vítor Alves, em Campo Grande.

**ORMINDA PINTO XAVIER DA COSTA**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ Hugo Xavier da Costa e senhora, Carlos Pimentel de Barros Franco, senhora e seus filhos, Jorge, Carlos Alberto, Elza Maria e Hélio Costa de Barros Franco, agradecem as manifestações de pesar por ocasião do falecimento de sua querida mãe, sogra e avó, ORMINDA PINTO XAVIER DA COSTA e comunicam, farão celebrar missa por sua alma no Altar Mor da Igreja N. S. do Carmo, às 9,30, segunda-feira, dia 24.

**PALMYRA ADELAIDE CARVALHO**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ Sua família agradece sensibilizada a todos que a confortaram por ocasião de seu falecimento, e convida para a Missa que manda celebrar em intenção de sua boníssima alma, quinta-feira, dia 27, às 9,30 hs., na Igreja de N. S. da Paz, em Ipanema.

**PROFESSORA****REGINA LUCIA ARRUDA PIMENTEL**

(AGRADECIMENTO)

+ Lino Pimentel, Odilla Arruda Pimentel, Dr. Octavio Arruda Pimentel, Yedda Ramos Pimentel, Luiz Octavio Ramos Pimentel na impossibilidade de agradecerem pessoalmente a todos os que se manifestaram por ocasião do falecimento da REGINA LUCIA, comparecendo ao sepultamento, missa ou enviando mensagens, vêm, de público dizer o quanto se sentiram confortados por tanta demonstração de solidariedade e carinho.

**JOSÉ TUFICK SIMÃO**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ A família sensibilizada agradece as manifestações de pesar recebidas e convida parentes e amigos para missa de 7.º dia, que manda celebrar em sufrágio de sua alma, no dia 24 do mês corrente, na Igreja de São Francisco de Paula — Largo de São Francisco, às 9,30.

**JOSÉ TUFICK SIMÃO**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ Camisaria Progresso Com. e Ind. S/A., convidam para missa de 7.º dia que mandam celebrar pela boníssima alma de seu diretor JOSÉ TUFICK SIMÃO, no dia 24 do mês corrente, às 9,30, na Igreja de São Francisco de Paula, Largo de São Francisco, antecipadamente agradece a todos que comparecerem a este ato de fé cristã

**JOSÉ TUFICK SIMÃO**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ Depósito de Fechos Eclair Ltda., por seus diretores de funcionários, agradecem penhorados as manifestações de pesar pelo desaparecimento de seu diretor JOSÉ TUFICK SIMÃO, e convidam para missa que mandam celebrar no dia 24 do mês corrente, às 9,30, na Igreja de São Francisco de Paula — Largo de São Francisco.

**Cap. Paulo Barbosa da Silva**

(MISSA DE 7.º DIA)

+ A Família de PAULO BARBOSA DA SILVA, o Diretor, Oficiais e demais companheiros do Parque de Viaturas, convidam para a missa de 7.º dia, que será realizada às 10,30 horas do dia 25, terça-feira, no Parque de Viaturas da Aeronáutica, Av. Brasil, 4036, Manguinhos, Rio de Janeiro.

**A FIDELIDADE**

Os monges ficam no mosteiro depois de mortos

**Ex-Prior do Mosteiro de São Bento morre e é sepultado em laje secular**

Na mesma laje do pátio interno onde fazem há séculos dezenas de outros irmãos monges, foi sepultado ontem às 17h30m o ex-Prior do Mosteiro de São Bento, Dom Joaquim Granjeiro Luna, que morreu pela madrugada em consequência de um derrame cerebral. Ele tinha 88 anos de idade.

As cerimônias fúnebres, repetidas tradicionalmente há três séculos, iniciaram-se às 16 horas, na igreja do Mosteiro de São Bento, com a concelebração da missa de corpo presente. Estiveram presentes ex-alunos, amigos e religiosos de diversas ordens do Rio.

**CERIMONIA**

Ao repique dos sinos da Igreja, o caixão deu entrada no interior do templo, acompanhado por 34 monges de rúnicas pretas, desde o interior do convento onde fora velado o corpo, até aquela hora, pelos seus companheiros. O caixão era simples, de formato normal. A frente do caixão, carregado por quatro monges, seguiam outros quatro monges, cada um conduzindo uma luminária.

O caixão foi depositado numa mesa, previamente preparada, em frente ao altar-mór. O corpo estava vestido com os paramentos sacerdotais. Depois de depositarem-no, suspenderam a lâmpada, que assim permaneceu até a hora do sepultamento.

A concelebração da missa foi liderada pelo Prior D. Inácio Barbosa Acólli, vestido, como os demais 18 concelebrantes, de túnica escaurite e carmesim e capucho branco.

Todas as orações da missa eram acompanhadas de canto gregoriano e D. Inácio Acólli, durante o Evangelho, leu uma passagem das Escrituras segundo São João.

Após a missa, os monges, em duas filas, deixaram a igreja, transportando o caixão e o conduziram até um dos corredores do pátio interno do mosteiro, onde foi depositado numa das lajes que já se encontrava aberta e preparada para recebê-lo.

Dom Joaquim Granjeiro de Luna ficou célebre por sua participação involuntária na chamada Revolta das Chibatás, quando, em 1910, um grupo de marinheiros se revoltou contra seus oficiais, matando alguns deles. O Exército ocupou o mosteiro para dali combater os revoltosos que se encontravam na ilha das Cobras. Uma granada explodiu no convento, atingindo Dom Joaquim, que

acabou perdendo quatro dedos da mão direita.

Dom Joaquim nasceu no dia 8 de junho de 1881, em Missão Velha, no Ceará. No dia 5 de março de 1902 ele ingressou no mosteiro da Bahia, em Salvador. No ano seguinte veio para o Rio, onde fez o noviciado, professando em 1904 e sendo ordenado sacerdote em 4 de janeiro de 1910.

Foi nessa época que ocorreu no mosteiro um fato que viria mais tarde a celebrar Dom Joaquim entre seus companheiros. Jovem ainda, ele era o mordomo do mosteiro do Rio, isto é, atendia às pessoas que procuravam o convento e as encaminhava aos lugares e aos monges certos.

Havia um costume, já abolido, mas que a Marina continuava a manter: era o uso da chibata para castigar os marinheiros. O fato já era do conhecimento público e o próprio Rui Barbosa muitas vezes protestou contra o sistema, classificando de desumano e pouco brasileiro.

Até que, liderados por João Cândido, alguns marinheiros, iniciaram a revolta que mais tarde viria a ser conhecida como a Revolta das Chibatás. Nesse motim vários oficiais foram mortos. Com a promessa de Hermes da Fonseca de anistia-los caso se entregassem, os marinheiros depuseram suas armas. O Governo não cumpriu a promessa.

Solidário com os companheiros traídos, um batalhão naval da ilha das Cobras também se revoltou. Diante da nova situação, o Exército decidiu combater o que o mosteiro do Rio. Os canhões foram apontados para a pequena ilha.

Dom Joaquim avistou fogo no andar de cima. Correu para apertar as chaves que abririam as portas dos sótãos. Ao tentar abrir uma delas uma granada explodiu. Enquanto um funcionário do Mosteiro morria atingido pelas estilhaços, Dom Joaquim perdia quatro dedos da mão direita.

**A S. Cozme e S. Damião**

Agradeço a graça recebida.

EDITH

**A Santa Marta em agradecimento**

Jesus, Maria, José Entregou-vos esta causa pela intercessão de Santa Marta

Jesus, Maria, José Suplicou-vos esta graça por intercessão de Santa Marta

Jesus, Maria, José Socorreu-me em qualquer aflição por intercessão de Santa Marta

Em qualquer aflição ou desânimo alguma graça recorra com fé a esta milagrosa Santa acendendo uma vela e deixando queimar toda que será atendida rapidamente.

Propaganda esta devoção.

PERA

**Estado vai dar veículos às 23 RA**

O Governo do Estado liberou verba de NCR\$ 320 mil para a compra de 10 autocaminhões para atender exclusivamente às atividades das 23 regiões administrativas.

Para a construção de duas escolas primárias — uma na Rua Leopoldina Régio, na Penha, e outra na Avenida Automóvel Clube, em Inhaúma — ambas com quatro pavimentos e dotadas de 12 salas de aula cada uma, foi empenhada a verba de NCR\$ 891 mil.

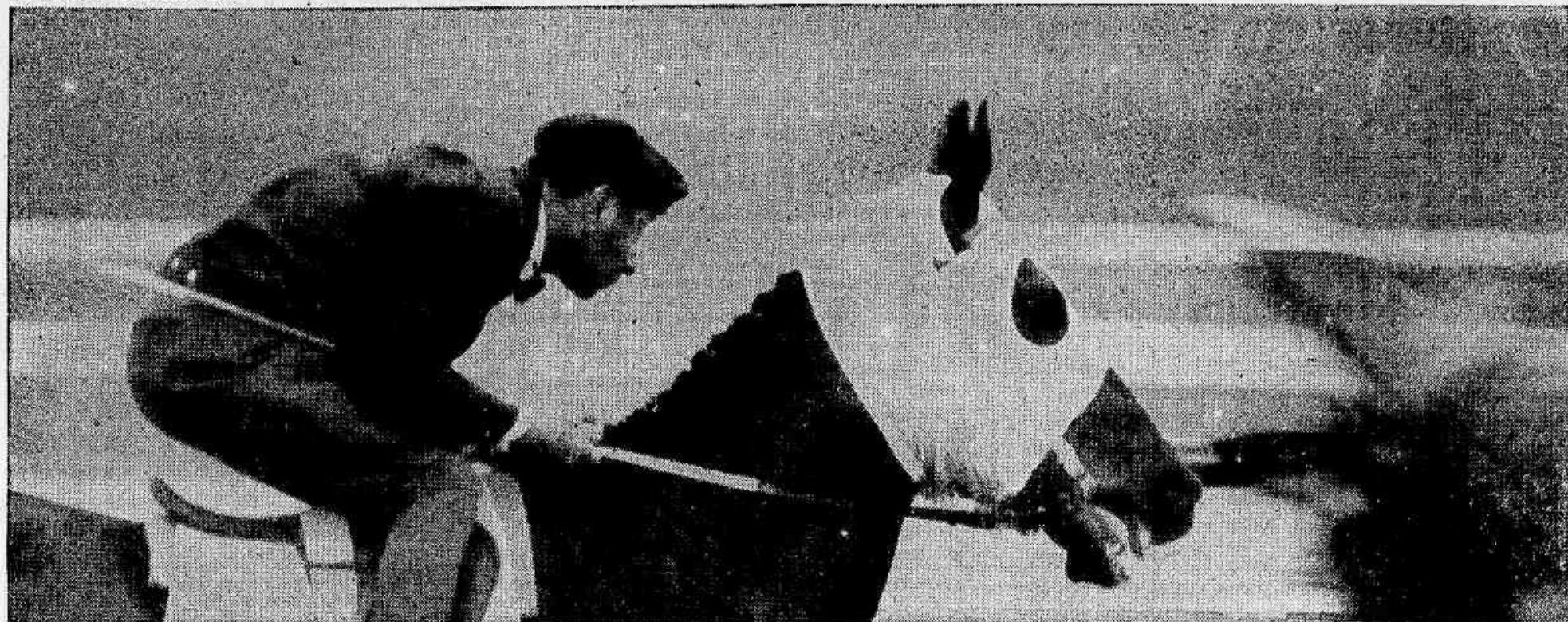
A fim de que sejam realizadas as obras de abertura de um novo canal de ligação das lagoas de Camorim e Jacarepaguá, na Barra da Tijuca, o Estado investirá NCR\$ 740 mil. Na instalação de iluminação a vapor de mercúrio na Rua Fernando Ferrari, que será ligada a Rua Marques de Oliveira, em Botafogo, e nas Ruas Plínio de Oliveira, na Penha; Mercurio, na Pavuna; Jaime Perdigão, na Praia Intendente Bittencourt e outras na ilha do Governador, foi liberada a verba de NCR\$ 100 mil.





Ele pode ser um mito, lenda, constatação ou apenas realidade. Há cinquenta anos exerce a profissão de jóquei, na Argentina, tendo levantado as estatísticas durante quatorze anos sucessivos. Recordista mundial de vitórias clássicas — 478 — já atingiu 3 800 desde que começou a montar em 1922. Seu nome é Irineo “Maestro” Leguisamo. Idade: 65 anos.

## ESTILO CLÁSSICO



Leguisamo impressiona pela técnica apurada, na condução de um puro-sangue de carreira, que já lhe deu recorde mundial de clássicos

## SIMPLICIDADE É TRAÇO QUE MARCA “MAESTRO” IRINEO

J. C. Moraes



— Não há nada que pague as manifestações do público após uma vitória, costuma repetir Leguisamo. — O carinho, a comunicabilidade, o respeito do povo, tudo me comove. Não importa se fiquem ricos ou não. Monto, ainda, porque gosto. É uma profissão difícil, arriscada, mas somente para os que gostam dos cavalos. Somente os cavalos.

A vida de Leguisamo é um rosário de sucessos. Percebe-se que é um homem de idade, pelo rosto franzido, grandes olheiras, mas quando ri, transforma-se inteiramente. É o riso fácil, comunicativo, espontâneo. Gosta de recordar, indagar, expressar. Interessa-se por política, esportes e puros-sangues, que marcaram a sua existência.

Quando os homens de meia idade, em diferentes profissões, procuram diminuir o ritmo de suas atividades, Irineo continua acordando muito cedo para ir ao hipódromo exercitar alguns animais. Bate-papo com os amigos, faz as refeições em casa, e à tarde sai para dirigir uma organização de seguros que tem o seu nome. Não dispensa a prática do golfe. Esquilo, 1m58 de altura, pesa 56,5 kg, quando não está em atividade, baixando para 54 ou 55 com facilidade.

— Nunca tive problemas com peso, desde que iniciei a profissão. Talvez nesse detalhe esteja o segredo da minha carreira. Muitos profissionais tiveram de abandonar o ofício, ou não ganharam seguidamente, pelo excesso. E o maior inimigo dos jóqueis. Não fumo, para não perder a resistência. Um ou mais drinques, mas só quando não tenho compromissos.

Leguisamo está casado há

31 anos, com uma loira alta, bonita, amável. Chama-se Délia del Rio. Não têm filhos. São felizes. Ela o acompanha a todos os lugares.

— Ele é um homem de sorte — afirma Délia com espírito. — E' o mais famoso jóquei de Buenos Aires, e tem a melhor mulher do mundo. Leguisamo olha-a com ternura.

### Os mais famosos

Irineo montou e venceu com grandes parceiros. Cita craques, cavalos bons ou regulares. Yalasto e Arturo A figuram entre os melhores que já viu. Sem qualquer contestação.

Ganhou o GP Carlos Pellegrini, 10 anos alternados. Começou com Lombardo em 1924, seguindo-se os êxitos de Coeles (30), Payaso (32), Cutes Eyes (34), Filon (44 e 45), Acadêmico (48), Jungle King (54), Arturo A (61) e Tierno (62). O Pellegrini é a maior prova turfística da América do Sul, com dotação aproximada, no momento, de NCR\$ 270 mil. Consagra qualquer jóquei. Disputado em 3 000 metros, na pista de grama de San Isidro, exige do profissional, técnica, noção de percurso, energia, intuição e experiência para saber dosar as energias do parceiro. Sempre manteve os animais na expectativa, no bloco de trás, para lançá-los violentamente na reta de chegada, em finais de emoção. Lembra que também sabe correr de ponta, dependendo da característica do puro-sangue.

— Hay que tener caballo, repete seguidamente. — Não há jóquei que vença sem um bom animal. Ele entra com 90 por cento.

Leguisamo já atuou no

Uruguai, onde nasceu e começou, antes de se naturalizar argentino. Brasil, Peru, Chile, México, Equador, Venezuela e Paraguai. Considera o turfe argentino o mais adiantado, pela força da sua criação, exportando quase 4 mil animais para os Estados Unidos e Venezuela, principalmente.

— Veja a explosão de público nos Hipódromos de Palermo e San Isidro. O alicionado prestigia a competição, grita, gesticula, discute, aplaude. Vive o desenrolar dos páreos. É uma loucura. Conhece os animais, fala sobre pedigree e criação. É técnico. Vocês são mais frios. Reservados. Preocupam-se muito com apostas. Não há bookmakers em Buenos Aires. Não podem vingar, porque o povo prefere assistir os espetáculos. Por isso, o turfe cresce cada vez mais. O clandestino sobrevive porque não paga impostos e facilita o crédito. Pelo telefone não se tem noção da dívida.

### Estilo clássico

Leguisamo monta no estilo clássico dos jóqueis argentinos. Utiliza o regime do freio. Estribação mais comprida, o dorso meio arqueado. Valdemiro de Andrade foi um dos últimos, dessa escola, no Brasil. Os pés penetram mais nos estribos. Irineo afirma que é “muito mais cômodo.”

— O jóquei tem mais segurança, principalmente na partida. Numa queda, nem se fala. Mesmo assim já tive várias. Uma em especial,

custou-me cerca de oito meses de inatividade, com fratura nas pernas e braços. Não quero recordar. Prefiro os momentos mais alegres.

Cita alguns colegas, que foram ou ainda são de muito valor. Clafardini, Artigas, Eduardo Jara, Cosenza, Sauro, Irigoyen, Rigoni. Diz que Sauro foi excelente — está afastado, meio desequilibrado — e que gosta bastante de Oreste Cosenza. Elogiou a carreira do chileno Eduardo Jara, que começou meio indeciso, mas se adaptou bem ao estilo de correr dos argentinos.

— Jara tem muito valor. A adaptação revela inteligência. Está em grande fase profissional.

Leguisamo venceu as estatísticas de Buenos Aires durante 14 anos sucessivos, de 1923 a 1935, e perdeu a conta das alternadas. 3 800 vitórias desde que começou em 1922, 478 clássicas, recorde mundial. Nasceu no dia 20 de outubro. No mesmo mês — 19 — conheceu a mulher. É o profissional mais popular da Argentina. Eleito por voto popular. Já foi letra de tango do imortal Carlos Gardel. Levantou o GP Brasil em 45 com Filon (Full Sail e Felina) e Arturo A (Argur e Santa Rosa), em 45, na Gávea. Posou para artistas da categoria de E. Monaco em 1966 e Raul Mantecola, no México, em 54, conhecido pelos trabalhos que realizou com Presidentes da República.

Tem uma sala para guar-

dar os troféus ganhos nas pistas, com taças, medalhas e placas, incluindo as de golfe. Mandou fazer pulseiras para a mulher, com as medalhas de ouro que conquistou. Ela as exibe orgulhosamente.

### Flôres e tonalidade

Irineo Leguisamo reside na Avenida dos Libertadores, 5 068, 3.º andar, em um apartamento amplo, decorado com bom gosto, na tonalidade bege. Muitas flôres, ornamentando a residência, jardim e passáros. Veste-se com elegância, sóbria. Sua mulher é que escolhe as gravatas e ternos. Zela por ele. Vive a sua vida, fama e glória. Não o abandona um só instante. Está sempre por perto. Amável, discreta, insinuante, recordando os melhores momentos que passaram juntos. Mudaram-se recentemente, porque a casa em que residiam, ficou encoberta com a construção de um edifício.

— Não havia mais Sol. A casa ficou triste. A solução foi a mudança para um apartamento de frente.

O casal possui quatro cachorrinhos.

### Pontos-de-vista

— Presido uma organização de seguros, que tem o meu nome, explica — porque a profissão não é eterna. Há uma grande diferença entre o Leguisamo de antigamente e o de agora. Antes, montava por necessida-

de, para sobreviver. Hoje, só quando quero. Não poderia ser diferente. São 50 anos sem interrupções.

Gosta de dialogar sobre os cavalos e jóqueis. Acha necessário a Escola de Aprendizes, para dar formação moral, principalmente, aos que se iniciam. Alega que o meio é perigoso, girando com apostas, e o profissional pode se perder com facilidade. O lucro fácil, mulheres, bebidas, são citados como prejudiciais para os jovens, que saem das províncias, com pouca instrução, ingressando no deslumbramento das capitais.

— Eles compram logo automóvel. Perdem noites em boates e cabarés. Não podem ter energia para trabalhar de madrugada. Se ficam sob suspeição dos proprietários e treinadores, estão liquidados. Só acredito em vida regrada, saudável.

Não quis iniciar o treinamento de parceiros, como profissional. Sabe que é a continuação lógica dos que pararam de montar, mas a idéia não o empolgou. Com a sua experiência, poderia ter tido êxito. Sabe, mas não quer.

O treinador é muito sacrificado. Lida a vida inteira com tendões, cascos, alimentação, preparação. Sim, certamente, não me empolga o ofício. Não monto, ainda, por validade. Sei até onde posso ir. Estou muito bem fisicamente. Não há exagero. O segredo da longevidade está no íntimo de cada um.

## Velhice não impede a criatividade do homem

Rir, ser alegre, é este o segredo que ajuda o homem a manter uma relativa juventude — a opinião é de Pablo Picasso, pintor em plena atividade aos 88 anos, e com ela concordam quase todos os artistas e personalidades internacionais que mantêm suas funções apesar da idade avançada.

Moderação na bebida e no fumo, comer pouca carne, andar todos os dias alguns quilômetros, fazer ginástica, ler, jogar xadrez ou realizar outra atividade para exercitar o cérebro, jejuar uma vez por semana, manter sempre o bom humor, cercar-se de pessoas alegres e otimistas, não ter preocupações excessivas por muito tempo, dormir bem e cedo — eis algumas fórmulas utilizadas pelos velhos famosos de hoje, que, entretanto, não as respeitam muito.

Para o naturalista Buffon, a duração normal do homem deveria computar-se em sete a oito vezes o seu crescimento (20 anos). Assim, o homem deveria viver, em média, 140 a 160 anos. Um outro naturalista, Flourens, acha que o coeficiente é de cinco anos, devendo o homem viver, em média, 100 anos.

No entanto, a realidade não confirma as afirmações dos cientistas. Nos países desenvolvidos, a duração média de uma vida humana gira em torno de 65 a 71 anos, enquanto nas regiões atrasadas a média situa-se entre 38 e 60 anos.

A defasagem entre a potencialidade de vida do homem e sua média de existência atual é atribuída a fatores ambientais, impostos pela civilização, tais como stress físico e psíquico, alimentação inadequada, intoxicações, infecções e doenças, falta de sono, inutilização das aptidões físicas e mentais, a inação e a solidão, o precário aproveitamento das potencialidades humanas, submetidas às leis do irracionalismo produtivo.

Além de uma curta existência quantitativa, o homem vive qualitativamente pouco, o que favorece a regressão e a senilidade em grande parte das pessoas idosas.

Alguns homens célebres, entretanto, provam que a vida pode durar muito tempo desenvolvendo todas as potencialidades. Galileu Galilei trabalhou no princípio do pêndulo aos 77 anos; Goethe terminou Fausto aos 82; aos 70 anos, Wagner compôs Pasifal e Verdi, aos 80, Falstaff; Homero, velho e cego, escreveu a Odisseia. Outros morreram já idosos, mas em plena atividade: Miguel Ângelo (89 anos), Kant (80 anos), Newton (84 anos), Goya (82 anos), Renoir (78 anos), Greco (74 anos), Tintoretto (76 anos), Fragonard (74 anos).

Hoje, há vários exemplos:

Bertrand Russel — Aos 97 anos, Russel é um político e pacifista em plena atividade. Filósofo, escritor, matemático e humanista, hoje ele acha que sua inteligência “refulgira aos 20 anos.”

Igor Stravinsky — 86 anos, regente. Descontente em apenas trabalhar de manhã à noite em sua bonita casa de Los Angeles, viaja anualmente para a Europa, em tournée de vários meses. Advertido pelos médicos, Stravinsky desrespeita a regra de repouso para terminar uma obra que tenha em mente.

Pablo Picasso — Aos 88 anos, casado com a ex-modelista Jacqueline (que poderia ser sua neta), o artista dedica dias inteiros à criação. A destruição de formas, em sua confortável casa de Côte d'Azur. No verão, não perde um banho de mar, mas abandonou o vinho.

Henry Miller — Com 76 anos, o romancista proibido de Sexus, Nexus e Plexus, casou-se recentemente com a nipo-americana Hok Takuda, de 20 anos, e partiu em lua-de-mel, ano passado, que se prolongou por vários meses. Com residência em Big Sur, perto de São Francisco, Miller continua em plena atividade.

Charles Chaplin — Aos 80 anos, leva uma vida metódica, com um horário estabelecido matematicamente, onde não falta o trabalho, a ginástica, as caminhadas com Gana, sua esposa, e a ducha tépida antes de dormir. Em 1964 publicou sua autobiografia, best-seller em todo mundo. Satirizou os críticos de cinema que não gostaram de seu último filme, A Condessa de Hong-Kong, e já prepara um novo projeto.

Pablo Casals — Regente e considerado o maior violoncelista da atualidade, Casals está com 93 anos e é casado com uma mulher de pouco mais de 30 anos, Marta. “Ela me protege. Esses anos têm sido os mais felizes de minha vida” — afirma o regente. Além da música, Pablo Casals dedica-se ao movimento pacifista.

Marlene Dietrich — A chave do sucesso da atriz (64 anos) são os pensamentos felizes. “O otimismo” — diz — “gera o otimismo e acho que alimentam pensamentos alegres me ajuda realmente a descontrair-se e a esquecer as preocupações e as tensões mentais que destroem o bem-estar.”

Arthur Rubinstein — Aos 80 anos, resolveu “só” dar concertos de três em três dias, mas não deixa de preparar sua virtuosidade. Suas viagens são tão frequentes que apenas seu secretário sabe onde encontrá-lo. Por isso, fica pouco em sua casa de Nova Iorque, mas as férias em sua residência de Paris são inadiáveis.

Leopold Stokowski — Um dos maiores regentes da atualidade, conta hoje com 87 anos. Criou recentemente a American Symphony Orchestra, que abriu há pouco sua oitava temporada sob a regência de Stokowski. A orquestra é composta de 100 músicos (de idade em torno dos 34 anos), incluindo 34 mulheres, quatro orientais e quatro negros.

Maurice Chevalier — Aos 82 anos, toma várias horas de sol por dia e acha que o espírito é mais importante do que o físico. Cercar-se de jovens, de pessoas alegres, ter sempre bom humor é o segredo de Chevalier.

Marc Chagall — Com 81 anos, além de pintar, passou a compor músicas, cantar e praticar ioga.

Coco Chanel — Apesar de seus 85 anos, continua cheia de idéias, como em 1925, quando revolucionou a alta costura. Um musical estreado há poucos dias na Broadway, sobre sua vida, vem batendo todos os records de bilheteria.

Andres Segovia — Aos 76 anos, o violonista e guitarrista prossegue sua vitoriosa carreira. Na temporada do ano passado, deu 125 concertos.



# Expo-67 terá em Principado um sério rival

## Queluz deve obter a sua primeira vitória nas pistas com o aumento da distância

Com a desgrã já conhecida de Sila, a potranca Queluz, bem na distância, passou a ser encarada pelos observadores como a maior candidata à vitória na prova inicial de hoje na Gávea, mercê de suas duas últimas atuações, as quais demonstraram sensível ascensão técnica.

A filha de Jazari, pelo que deixou claro nas duas oportunidades, vai gostar do aumento de percurso, pois chega sempre com disposição. Happy Moonlight é a grande rival da provável favorita, aparecendo Jupical em terceiro plano, com as demais lutando por uma colocação, apenas.

### LOVELAGE

Correu aquém do esperado o animal Lovelace, no último compromisso, nos primeiros dias deste mês. O filho de Swallow Tail tem carreira para atuar de modo mais destacado, o que deverá acontecer hoje à tarde. Alcomond não vem correndo satisfatoriamente e Guinéu é um tanto irregular. Allen, Pó de Arroz e Good Looking são os rivais mais fortes do piloto de Antônio Ramos, especialmente o segundo.

### MIXURUCA

Correndo aceticamente entre os cavalos, Mixuruca evidenciou novos progressos em seu estado técnico, sendo o maior nome da competição. Terá que se haver com Benfiteira, retornando melhorada e bem situada no percurso. Estrelita, Balza e Utrich são os rivais mais fortes de Benfiteira em distância maior.

### BEM NA LEVE

Happy Outclass, desde que venceu não correu mais na pista de areia leve, o que poderá acontecer hoje. No terreno normal, o filho de Denech surge como o mais sério concorrente, muito embora não sejam poucas as esperanças depositadas em Scorer e Desvelo.

### CHANCE NA TURMA

Uerigio falou na última, em companhia mais forte, mas an-

## Nardósio deixou excelente impressão ao aprontar para competir na reunião noturna

Nardósio, que retorna às pistas como um dos mais fortes candidatos à vitória, na Prova Especial de amanhã, agradou inteiramente aos observadores, ao registrar a marca de 64s para os mil metros, arrebatando com excelente disposição, no apronto de ontem.

Querezone e Seymour, alistados em outras carreiras da reunião noturna, também impressionaram aos entendidos. O primeiro assinalou 21s2/5 para uma partida nos 360 metros, a passo que Seymour marcou 51s2/5 para os 800 metros, evidenciando perfeito apuro técnico.

### AMANHÃ

1.º PAREO - As 20h25m - 1.200 metros - NCr\$ 2.500,00	2.º PAREO - As 22h25m - 1.300 metros - NCr\$ 2.000,00 (BETTING)
1-1 Réplica, E. Marinho ... 8 55	1-1 Alente, J. Queiroz ... 10 55
2-2 Roubante, M. Silva ... 5 57	2-2 Town, M. Silva ... 5 58
3-3 Ovidio, J. Pinto ... 4 57	3-3 Foz, Foz, B. Santos ... 11 53
4-4 Jume Pite, J. Sousa ... 6 55	4-4 Foz, Foz, B. Santos ... 11 53
5-5 Assela, J. Sousa ... 10 55	5-5 Foz, Foz, B. Santos ... 11 53
6-6 La Troncha, O. Cardoso ... 3 56	6-6 Foz, Foz, B. Santos ... 11 53
7-7 Manu, C.R. Carvalho ... 2 57	7-7 Manu, C.R. Carvalho ... 2 57
8-8 Peto, C. Valgas ... 1 57	8-8 Peto, C. Valgas ... 1 57
9-9 Scorpion, L. Carvalho ... 10 57	9-9 Scorpion, L. Carvalho ... 10 57
10-10 Luan, J.M. Santos ... 7 55	10-10 Luan, J.M. Santos ... 7 55
11-11 Lujá, G. Premeo ... 9 53	11-11 Lujá, G. Premeo ... 9 53

3.º PAREO - As 20h35m - 1.300 metros - NCr\$ 2.500,00	4.º PAREO - As 21h20m - 1.600 metros - NCr\$ 2.000,00
1-1 Otonal, M. Alves ... 8 55	1-1 Cabo Martin, J.B.P. ... 5 53
2-2 Granjairo, B. Santos ... 1 57	2-2 Adatis, J. Pinto ... 9 53
3-3 Zé Chantola, J. Queiroz ... 9 57	3-3 Vastigue, O.P. Silva ... 2 53
4-4 Plucky Peter, N. Corr. ... 2 57	4-4 Savi, O. Cardoso ... 8 57
5-5 Ipe-Rocha, P. Par. ... 6 57	5-5 Hal-Truz, C. Valgas ... 1 57
6-6 Excesso, A.M. Gomes ... 3 57	6-6 Tanguary, G. Franco ... 10 52
7-7 Nugal, J. Pinto ... 3 56	7-7 Estonima, P. P. ... 8 54
8-8 Gill, D. F. Graça ... 7 57	8-8 Oatadun, P. Pereira ... 5 54
9-9 Usco, J. Baffica ... 3 55	9-9 Havan, R. Ribeiro ... 7 54
10-10 Ambrosio, N. Correrá ... 4 54	10-10 Ambrosio, N. Correrá ... 4 54

3-3 Cárdenas, P. Pereira ... 5 54	7-7 PAREO - As 23h30m - 1.600 metros - NCr\$ 2.000,00 - (HETTING)
4-4 Ambrosio, N. Corrêa ... 4 54	
4-4 PAREO - As 23h50m - 2.000 metros - NCr\$ 4.000,00 - 2.º Congresso Regional Sobre Documentação - Prova Especial	
1-1 Matos, J. Queiroz ... 6 59	1-1 Szymour, J. Pedro P. ... 1 53
2-2 Materno, O. Cardoso ... 8 58	2-2 Zé, M. Henrique ... 1 53
3-3 Ayacucho, P. Bôves ... 4 53	3-3 Foz, Foz, B. Santos ... 11 53
4-4 Camary, J. Pochinho ... 7 55	4-4 Foz, Foz, B. Santos ... 11 53
5-5 Havan, R. Ribeiro ... 7 54	5-5 Havan, R. Ribeiro ... 7 54
6-6 Nardósio, R. Carmo ... 2 53	6-6 Nardósio, R. Carmo ... 2 53
7-7 Bully, D. Santos ... 3 56	7-7 Bully, D. Santos ... 3 56
8-8 Igarçu, O. F. Silva ... 9 52	8-8 Igarçu, O. F. Silva ... 9 52

**CASA ESPERANÇA**  
LOTÉRIAS  
MATRIZ: av. Rio Branco, 159  
FILIAL: rua do Rosário, 146

Vendeu da  
**LOTÉRIA DO ESTADO DA GUANABARA**

1.º PRÊMIO: 9.487 - 60.000,00  
2.º PRÊMIO: 6.648 - 1.500,00  
3.º PRÊMIO: 5.003 - 400,00  
também em aproximações

PRÓXIMA EXTRAÇÃO  
DIA 27 DE NOVEMBRO DE 1969  
NCr\$ 60.000,00

da  
**LOTÉRIA DO ESTADO DA GUANABARA**  
Bilhete que certamente  
será vendido pela

**CASA ESPERANÇA LOTÉRIAS**  
Parabéns aos Contemplados



## O programa de hoje

1.º PAREO - As 14h - 1.200 metros - Prêmio: NCr\$ 4.000,00 - Recorde: 72"4 - CABINE

Animais	Montarias	Cl. kg	Tratadores	Última perform.	Dist.	Pista	Tempo
1-1 Queluz, A. Machado ... 5 56	E. P. Coutinho	3.º	Negans	1.000	AL	64"	
2-2 Tobe, C. Carvalho ... 7 56	H. Vitello	Estreante					
3-3 H. Moonlight, J. B. Paul ... 1 56	R. A. Barbosa	4.º	Uxala	1.000	AL	63"	
4-4 Balma, D. Moreira ... 9 56	G. Fajó	5.º	Uxala	1.000	AL	63"	
5-5 Aurora Boreal, N. Silva ... 3 56	M. Mendonça	8.º	Uxala	1.000	AL	63"	
6-6 Terruca, J. Santana ... 4 56	A. Correia	Estreante					
7-7 Sila, O. Cardoso ... 6 56	A. P. Silva	Estreante					
8-8 Jupical, J. Brizola ... 8 56	M. Sousa	14.º	H. Fragr.	1.400	AP	92"4	
9-9 Júpia, A. Santos ... 2 56	L. Ferreira	U.º	Kopada	1.400	GMC	86"2	

2.º PAREO - As 14h30m - 1.500 metros - Prêmio: NCr\$ 2.000,00 - Recorde: 91"4 - TIRAFOGO

1-1 Alcomond, P. Estêves ... 2 53	F. P. Lator	5.º	L. Samba	1.300	NP	82"3
2-2 Guinéu, J. Pedro Filho ... 4 57	Idem	U.º	L. Samba	1.300	NP	82"3
3-3 Allen, J. Queiroz ... 1 51	J. Morgado	2.º	Guinéu	1.400	AP	90"4
4-4 Pó de Arroz, P. Maia ... 7 53	J. E. Sousa	4.º	Guinéu	1.400	AP	90"4
5-5 Lovelace, A. Ramos ... 6 52	A. Araújo	3.º	Guinéu	1.400	AP	90"4
6-6 Rastro, R. Ribeiro ... 5 51	G. Morgado	6.º	L. Samba	1.300	NP	82"3
7-7 Good Looking, P. Alves ... 8 56	J. C. Lima	2.º	L. Samba	1.300	NP	82"3
8-8 Fronton, J. Baffica ... 3 51	Idem	8.º	L. Samba	1.300	NP	82"3

3.º PAREO - As 15h - 1.300 metros - Prêmio: NCr\$ 2.500,00 - Recorde: 79"2 - Farinelli, Orton e Estrito

1-1 Utrich, J. Pinto ... 3 54	G. Morgado	3.º	Invitation	1.500	AP	97"3
2-2 Balza, R. Ribeiro ... 4 54	Idem	2.º	Invitation	1.500	AP	97"3
3-3 Estrelita, J. B. Paul ... 5 51	A. P. Silva	4.º	Invitation	1.500	AP	97"3
4-4 Mixuruca, A. Ramos ... 8 57	L. Tripodi	4.º	Almablu	1.300	AL	82"2
5-5 Benfiteira, P. Alves ... 9 58	Z. D. Guedes	4.º	Nachma	1.300	AL	81"2
6-6 Alagor, D. Moreira ... 1 54	J. B. Barros	U.º	Invitation	1.300	GL	77"1
7-7 Marnova, J. Queiroz ... 2 56	M. P. Neves	3.º	Invitation	1.300	GL	77"1
8-8 Obeselon, R. Carmo ... 7 53	N. P. Gomes	U.º	Bala	1.300	AP	63"
9-9 Adumia, C. A. Sousa ... 6 52	S. d'Amore	1.º	Estonima	1.400	GL	83"4

4.º PAREO - As 15h30m - 1.200 metros - Prêmio: NCr\$ 4.000,00 - Recorde: 72"4 - CABINE

1-1 Desvelo, J. Correia ... 9 56	C. Pereira	4.º	Capricioso	1.300	AP	83"
2-2 Scorer, R. Carmo ... 2 56	H. Tobias	U.º	Scipion	1.400	AP	90"3
3-3 Xalub, G. Almeida ... 3 56	J. S. Silva	5.º	X. Araby	1.000	AL	63"
4-4 H. Outclass, J. B. Paul ... 8 56	R. A. Barbosa	0.º	Scipion	1.400	AP	90"3
5-5 Velvety, G. Pagnudes ... 10 56	S. d'Amore	4.º	Lider	1.400	GMC	83"2
6-6 El Grillo, G. Franco ... 1 56	C. Rosa	1.º	Babilio	1.000	AP	62"3
7-7 Estrelita, J. B. Paul ... 4 56	J. L. Pedrosa	7.º	B. d'Agia	1.000	AP	62"4
8-8 Babilio, J. Pedro Filho ... 7 56	C. Ribeiro	1.º	Larouze	1.000	NP	63"
9-9 Olhé, A. Ramos ... 6 56	R. Silva	U.º	Capricioso	1.300	AP	83"

5.º PAREO - As 15h30m - 1.600 metros - Prêmio: NCr\$ 4.000,00 - Recorde: 97"2 - FARINELLI

1-1 Principado, O. Cardoso ... 3 56	A. P. Silva	1.º	Expo 67	1.400	AL	89"
2-2 Impositor, R. Hucker ... 1 54	H. Tobias	1.º	Expo 67	1.400	AL	89"
3-3 Expo 67, J. Sousa ... 2 61	L. Pereira	2.º	Principado	1.400	AL	89"
4-4 Baracau, L. Santos ... 9 46	R. Silva	6.º	Principado	1.400	NP	137"
5-5 Indigo, J. Marinho ... 7 54	E. de Freitas	4.º	Principado	1.400	AL	89"
6-6 S.B., J. Marinho ... 4 53	R. Costa	U.º	Principado	1.400	AL	89"
7-7 Rivel, O. P. Silva ... 5 47	F. P. Lator	1.º	Milero	2.000	NP	136"3
8-8 El Malak, J. Queiroz ... 6 52	Idem	2.º	El Caribe	1.600	NP	104"

6.º PAREO - As 16h00m - 1.300 metros - Prêmio: NCr\$ 2.500,00 - Rec: 70"2 - Farinelli, Orton e Estrito

1-1 Almablu, A. Ramos ... 8 57	Z. D. Guedes	1.º	Suez	1.300	AL	82"2
2-2 Uerigio, R. Carmo ... 9 56	S. d'Amore	7.º	Principado	1.500	AP	97"3
3-3 Iron Horse, L. Santos ... 10 53	M. Mendonça	6.º	Almablu	1.300	AL	82"2
4-4 Havan, J. Silva ... 1 54	M. Sousa	8.º	P. Kina	1.300	AL	82"4
5-5 Oceanique, P. Lima ... 5 52	Idem	5.º	Almablu	1.300	AL	82"2
6-6 Estrelita, J. B. Paul ... 2 51	A. P. Silva	3.º	Almablu	1.300	AL	82"2
7-7 Dom Chico, J. Meita ... 4 53	A. Correia	8.º	Almablu	1.300	AL	82"2
8-8 Calvades, J. Marinho ... 6 51	R. Ribeiro	7.º	Camary	1.600	AP	101"1
9-9 Italy, D. P. Graça ... 3 54	F. P. Lator	1.º	Zerret	1.300	AL	76"2
10-10 Nhô Jota, O. P. Silva ... 11 54	Idem	U.º	Almablu	1.300	AL	82"2
11-11 M. Jota, O. P. Silva ... 7 51	Idem	5.º	Coarsul	1.300	AP	97"2

7.º PAREO - As 17h15m - 1.200 metros - Prêmio: NCr\$ 4.000,00 - Recorde: 72"4 - CABINE

1-1 Larouze, P. Estêves ... 9 54	R. de Freitas	2.º	Beabá	1.000	NP	63"
2-2 Itabaua, J. Marinho ... 12 56	O. M. Fernandes	4.º	Celbo	1.000	NP	63"
3-3 Xambui, R. Ribeiro ... 6 51	G. Morgado	4.º	Beabá	1.000	NP	63"
4-4 Maliceux, A. Ramos ... 3 56	M. P. Gomes	8.º	P. Kina	1.000	NP	63"
5-5 Jituba, J. Brizola ... 4 56	J. L. Pedrosa	9.º	Pakito	1.000	GL	93"4
6-6 Alito, R. Marinho ... 10 56	A. Nahid	2.º	Lôco	1.000	AMC	63"
7-7 Estil, J. B. Paul ... 3 56	A. P. Silva	3.º	Beabá	1.000	NP	63"
8-8 Rebolito, G. Almeida ... 7 56	J. S. Silva	4.º	Beabá	1.000	NP	63"
9-9 Hankino, D. Neto ... 5 56	N. P. Gomes	7.º	Jabu	1.600	GL	98"
10-10 El Flaco, P. Pereira ... 13 56	G. Peljo	6.º	Lugano	1.400	AP	90"3
11-11 Xororó, J. Queiroz ... 13 56	C. Pereira	1.º	Beabá	1.000	NP	63"
12-12 Camaguey, O. Cardoso ... 2 56	W. Mendes	Estreante				
13-13 Jibelin, M. Silva ... 8 56	W. Mendes	Estreante				

8.º PAREO - As 17h30m - 1.000 metros - Prêmio: 3.500,00 - Recorde: 60"3 - BLAMELESS

1-1 Blame, C. R. Carvalho ... 1 57	A. P. Silva	2.º	Medel	1.500	GL	91"2
2-2 Capivari, O. Cardoso ... 4 57	Idem	1.º	Kinnaraya	1.000	AL	63"
3-3 Senko, O. P. Silva ... 10 57	J. Azeiteiro	3.º	Drapeau	1.300	NP	83"
4-4 Varrone, J. Pinto ... 12 57	J. L. Pedrosa	7.º	Indio	1.300	GMC	97"3
5-5 Ke-Tao, G. Almeida ... 7 57	G. Morgado	7.º	Indio	1.300	AP	76"4
6-6 Petard, M. Havia ... 8 57	O. Gomes	8.º	Alaim	1.300	AMC	81"2
7-7 Ornat, D. P. Graça ... 11 57	J. Pinto	8.º	Zupai	1.300	AMC	81"2
8-8 Brometo, F. Pereira ... 5 57	W. Mendes	1.º	Kinnaraya	1.000	NP	63"
9-9 Adverbio, J. Ramos ... 2 57	R. Figueiredo	8.º	Procedador	1.000	AP	62"4
10-10 Cincero, J. Pochinho ... 6 57	J. S. Silva	4.º	Indio	1.300	GMC	92"3
11-11 Peixe, E. Marinho ... 3 57	G. Peljo	1.º	Alaim	1.300	AMC	81"2
12-12 Corobá, P. Estêves ... 9 57	J. Araújo	4.º	Alaim	1.300	AMC	81"2

## Nossos palpites

(HOJE)	AMANHÃ
1 - Queluz - Happy Moonlight - Jupical	1 - Réplica - La Troncha - Scorpion
2 - Lovelace - Pó de Arroz - Allex	2 - Zi Cartola - Nargel - Ipê-Roxo
3 - Mixuruca - Benfiteira - Balza	3 - Adatis - Savi - Catalá
4 - Happy Outclass - Scorer - Desvelo	4 - Igarçu - Nardósio - Ayacucho
5 - Expo 67 - Principado - Baracau	5 - Feitio de Oração - Gálio - Aliate
6 - Uerigio - Almablu - Iron Horse	6 - Azamor - Drink - Gerânio
7 - Larouze - Maliceux - El Picazo	7 - Feriço da Vila - Seymour - Guropé
8 - Varrone - Ornato - Cincéro	

## EMPRESA BRASILEIRA FAZ VULTOSA IMPORTAÇÃO DE RELÓGIOS SUÍÇOS



A CIA. BRASILEIRA DE ROUPAS E DUCAL ROUPAS S/A, realizaram com WORLD TIME CORPORATION de Biel da Suíça, a vultosa importação de 50.000 relógios LEROY 2.001, o relógio calendário, na classe e estilo das mais vendidas atualmente no mundo. Esta é uma das maiores importações já realizadas no gênero pelo Brasil.

Vem assim a DUCAL do Rio e São Paulo proporcionar um belíssimo presente de Natal, inteiramente GRÁTIS, a todos os seus milhares de Clientes.

Na foto o Sr. JOSÉ VASCONCELOS CARVALHO, presidente das empresas DUCAL, o Sr. EUGENIO KOCHER, representante no Brasil do WORLD TIME CORPORATION, uma das mais importantes indústrias relojoeiras do mundo, SR. ANTONIO DE ALMEIDA SOBRINHO e ALBERTO DA GAMA CAMARGO, diretores da DUCAL ROUPAS S/A e SR. JULIO MARIA DE CARVALHO E SA, diretor Superintendente da KADETE PROPAGANDA S/A. O ilustrado ilustra, a simpática reunião destes homens de negócio, após ser concretizada a grandiosa transação.

## Il Perugino venceu firme com Francisco Estêves e dominou Alpino no direito

Il Perugino, na direção de Francisco Estêves, reabilitou-se no oitavo páreo da corrida de ontem, à tarde, no prado, dominando Alpino na entrada da reta e não se deixando alcançar até atingir o espelho. Jarucé, também com Estêves, levantou a Prova Especial de 1.600 metros e Jingle Bell ganhou praticamente de ponta a ponta, com o aprendiz M. Havia, no quinto páreo, quando o competidor Fletto quase caiu com Adalton Santos, ajoelhando-se na raia de areia.

### RESULTADOS

1.º PAREO - 1.000 metros, Pista: AL. Prêmio: NCr\$ 3.500,00
1.º Macina, J. Pedro P. ... 57 0,19 11 1,26
2.º Clonimela, J. Queiroz ... 57 0,27 10 0,33
3.º Neneite, A. Santos ... 57 0,20 12 0,55
4.º Dabolinha, P. Pinto ... 53 1,13 14 0,29
5.º Maninha, D. Neto ... 57 0,75 23 0,21
6.º Canini, R. Ribeiro ... 57 3,56 23 1,11
7.º Feiva, D. Braga ... 55 1,17 24 0,29
8.º Sáfara, J. Graça ... 57 2,62 33 5,72
9.º Broderie, F. Estêves ... 57 1,21 34 0,56
10.º ... 57 1,21 34 0,56

Diff. mínima: 1/2 corpo. Tempo: 1'03"3/5. Venc.: (1) 0,16. Dup.: (12) 0,33. Placês: (1) 0,14 e (3) 0,17. Mov. do páreo: NCr\$ 61.274,00. MAOINA: P. C. 4 anos. RGS. Macip. e Baitina. Prop.: Stud. Reo. Treinador: Claudemiro Pereira. Criador: Huras Itapui.

2.º PAREO - 1.200 metros, Pista: AL. Prêmio: NCr\$ 4.000,00
1.º Gravura, J. Machado ... 58 1,18 11 0,56
2.º Jada, C. Valgas ... 52 0,71 12 0,24
3.º Oomph, O. Cardoso ... 58 0,44 13 0,61
4.º Jida, A. Santos ... 56 0,71 14 0,50
5.º Lailia, J. Portinho ... 56 0,29 12 0,24
6.º Happy Life, J. B. Paul ... 56 0,23 23 0,50
7.º Demolidora, H. Vasconcelos ... 56 0,56 24 0,65
8.º Uzeq, J. Santana ... 56 1,17 35 0,55
9.º Mary Poppins, R. Ribeiro ... 53 7,60 34 1,47
10.º ... 53 7,60 34 1,47

Diff. 3/4 de corpo e 3/4 de corpo. Tempo: 1'17"2/5. Venc.: (8) 1,18. Dup.: (34) 1,47. Placês: (6) 0,63 e (7) 0,35. Mov. do páreo: NCr\$ 77.467,00. GRAVURA: F. A. 3 anos. PR. Silfo e Ma. Pomme. Prop.: Stud. Ponto Amazonas. Treinador: Paulo Moragdo. Criador: Huras Valente.

3.º PAREO - 1.400 metros, Pista: AL. Prêmio: NCr\$ 2.500,00
1.º Dirlajá, D. Milanes ... 51 7,4



## Fla e Corinthians fazem à tarde no Morumbi uma partida sem importância

São Paulo (Sucursal) — Corinthians e Flamengo jogam hoje às 15h15m, no Morumbi, uma partida que não desperta o menor interesse, pois o clube paulista já está classificado e o carioca definitivamente afastado do turno final do Torneio Gomes Pedrosa.

O técnico Dino Sani tem apenas um problema — na ponta esquerda — pois Lima está contundido, enquanto Tim terá de colocar vários juvenis na equipe principal, devido o grande número de jogadores titulares sem condições físicas, entre eles toda a linha de zagueiros — Murilo, Brito, Tinho e Paulo Henrique.

### TIMES FORMADOS

As duas equipes formadas: Corinthians — Ado, Miranda, Ditt, Luis Carlos e Pedro Rodrigues; Suíngue e Rivellino, Paulo Borges, Ivair, Bené e Lima (Adnam). Flamengo — Sidnei, João Carlos, Onça, Washington e Tinteiros; Alves e Liminha; Rodrigues Neto, Dionísio, Luis Claudio e Arilson.

O técnico Dino Sani afirmou ontem que o fato de o Flamengo jogar desfalecido nada quer dizer, pois "um time com seus reservas e juvenis pode ser um adversário bem mais perigoso, porque há entusiasmo maior e vontade de mostrar serviço."

O médico do Flamengo,

Dr. Paulo São Tiago, acredita que a única chance do Flamengo ganhar o jogo reside na euforia do adversário e na falta de estímulo de um time já classificado para as finais.

Embora Corinthians e Flamengo sejam as duas equipes de maior torcida do país, a partida de hoje no Morumbi não vem sendo comentada pelos torcedores dos dois times em São Paulo, pois para os torcedores do time paulista não tem graça uma partida sem a disputa de um título ou classificação, enquanto os cariocas residentes nessa capital estão descrentes do que poderá fazer o Flamengo sem seus maiores jogadores em campo.

## Inter e São Paulo jogam suas chances em P. Alegre

Pôrto Alegre (Sucursal) — Internacional e São Paulo fazem às 15h00m, no Beira-Rio, uma partida decisiva para ambos, pois a derrota significa a desclassificação no Gomes Pedrosa, onde o primeiro disputa com o Cruzeiro a segunda vaga do grupo A e o segundo está entre os cinco clubes com chances no grupo B.

O Internacional, que cumpre esta tarde seu último compromisso, tem 19 pontos ganhos e 11 perdidos, um a mais do que o Cruzeiro, enquanto o São Paulo tem 13 pontos ganhos e 15 perdidos faltando-lhe, além da partida de hoje, outra contra a Portuguesa de Desportos, o que lhe dá a oportunidade de alcançar 17 pontos ganhos, média que poderá classificá-lo no grupo B.

### SEM PROBLEMAS

Gerson e Nicenor, que eram as dúvidas do São Paulo, passaram no teste de campo que fizeram ontem pela manhã e já estão escalados para o jogo. Assim, o técnico Didei Lameiro só não contará em sua equipe com o lateral-esquerdo Tenente, suspenso por ter sido expulso na partida contra o Flamengo, quarta-feira.

O time do São Paulo é este:

Picasso, Cláudio, Nenê, Dias e Arlindo; Edson e Gerson; Nicenor, Zé Roberto, Toninho e Paraná. Depois de um péssimo começo no torneio, o São Paulo cresceu de produção nas suas últimas apresentações e joga hoje em condições de igualdade com o Internacional, apesar deste atuar em seu campo.

mo começo no torneio, o São Paulo cresceu de produção nas suas últimas apresentações e joga hoje em condições de igualdade com o Internacional, apesar deste atuar em seu campo.

O Internacional também não tem problemas em sua equipe, que será a seguinte: Valdir, Edson Madureira, Scala, Penites e Sadi; Tovar e Carboni; Didi, Sérgio, Claudionor e Dorinho.

As equipes formadas assim: Fluminense — Alex, Nélio, Sérgio Cosme, Márcio e Everaldo; Geraldo e Toninho; Sérgio Roberto, Celso, Aguilardo e Célio (Salvador). Flamengo — Borraça, Aluisio, Luis Carlos, Martins e Paulo Ricardo; Kala (Chiquinho) e Zanata; Belo, Carlos Jorge (Paulo César), Adão e Mário Sérgio.

Desde os primeiros minutos de jogo o Fluminense mostrou-se melhor em campo, sobretudo porque jogava tranquilo, já que um empate era um resultado que também servia. O Flamengo, necessitando de uma vitória para voltar à liderança, foi uma equipe sempre nervosa, chegando mesmo a errar seguidamente nas jogadas



Harmonia e elegância fazem de Yancey um modelo

## Flu derrota Fla por 2 a 1 e mantém-se líder isolado do campeonato de juvenis

O Fluminense manteve-se na liderança isolada do Campeonato Carioca de Juvenis ao vencer o Flamengo ontem à tarde por 2 a 1 no Estádio da Gávea, em partida muito disputada do princípio ao fim.

O Flamengo abriu o escorço logo nos primeiros minutos, mas o nervosismo de seus jogadores não permitiu que dominasse a partida e aos poucos acabou cedendo à maior categoria do Fluminense. Os gols foram marcados por Everaldo (contra). Aguilardo e Sérgio. A renda somou NCr\$ 1.316,00, e o juiz Aluisio Felisberto da Silva teve péssima atuação.

### O JOGO

As equipes formadas assim: Fluminense — Alex, Nélio, Sérgio Cosme, Márcio e Everaldo; Geraldo e Toninho; Sérgio Roberto, Celso, Aguilardo e Célio (Salvador). Flamengo — Borraça, Aluisio, Luis Carlos, Martins e Paulo Ricardo; Kala (Chiquinho) e Zanata; Belo, Carlos Jorge (Paulo César), Adão e Mário Sérgio.

Desde os primeiros minutos de jogo o Fluminense mostrou-se melhor em campo, sobretudo porque jogava tranquilo, já que um empate era um resultado que também servia. O Flamengo, necessitando de uma vitória para voltar à liderança, foi uma equipe sempre nervosa, chegando mesmo a errar seguidamente nas jogadas

### COLOCAÇÕES

A colocação agora é a seguinte: 1 — Fluminense, 8 pontos perdidos; 2 — Vasco, 10; 3 — Botafogo, 11; 4 — Flamengo, 12; 5 — América, 16.

**Mustang**  
M20 PEGA FIRME NO TRABALHO e passeia com você



Forte! Potente! Veloz!  
Motor JAWA de 4 HP e 6500 RPM  
faz 80 km com 1 litro.

**12x117 mensais**  
(bem menos do que V. gasta de condução por mês)

Exposição e vendas  
Centro - R. da Candelária, 79 - 2.º and.  
Bonsucesso - Av. Novo Rio, 57

Labor

## Aberto de Gôlfe em Nevada começou ontem com mais de 150 jogadores inscritos

Las Vegas, EUA (UPI — Especial JB) — O Campeonato Aberto de Gôlfe do Estado de Nevada com 18,5 mil dólares em prêmios (cerca de NCr\$ 78 mil) começou ontem com mais de 150 golfistas, entre amadores e profissionais, competindo.

Metade dos participantes estão jogando no Sahara National Course e a outra metade no Paradise Valley.

### SELEÇÃO

Após a terceira volta do torneio, no buraco 54, ficaram apenas os 60 primeiros profissionais e 40 amadores que disputarão a volta final no Sahara.

Os profissionais estão lutando pelos 2 mil dólares oferecidos ao primeiro lugar e entre os competidores está Dick Payne, de Las Vegas, que defende o título de campeão conquistado no ano passado.

No torneio preliminar, para o Aberto de Nevada, disputado

entre amadores e profissionais na quinta-feira passada os vencedores foram Jimmy Clark da Califórnia e Bill Brask de San Diego. Clark fez três abaxio do par 69 no Paradise.

No torneio de melhores jogadas o profissional Allen Campbell de San Diego e o amador Richard Goodreau terminaram empatados em primeiro lugar no Sahara com a marca de 59 enquanto no Paradise os melhores foram Bruce Dilleuse e Al Belle ambos de Las Vegas com 62.

## Yancey também estará no Torneo de Maestros

Buenos Aires (Especial JB) — O golfista Bert Yancey é a terceira grande figura que, ao lado de Jack Nicklaus e George Archer, virá dos Estados Unidos com chances de levantar o título do Torneo de Maestros organizado pelo Olivos Gôlfe Clube que deverá ser realizado de 11 a 15 de dezembro próximo.

Yancey, cujas vitórias e prêmios o credenciam como um forte candidato, tem a preocupação permanente de aperfeiçoar seu estilo de jogo, hoje um dos melhores do país.

### ESTILO

Com um grande ritmo em seus movimentos, golpeando forte e com naturalidade, sem fazer muito esforço, Yancey chama a atenção no jogo curto pela sua grande tranquilidade nos momentos mais importantes.

O jogador norte-americano chegou a este magnífico estado graças aos conselhos do veterano Byron Nelson que lhe modificou o swing. As primeiras vezes que Yancey procurou se aconselhar com Nelson estava recém-casado e, naquela época, o dinheiro que ganhava ainda não representava muito.

Em 1961, ainda era um simples cadete da Academia Militar de West Point quando resolveu ingressar definitivamente no golfe profissional. Durante suas primeiras tempora-

das não passou de um modesto jogador, mas já em 1964 conseguia 12 mil dólares em prêmios e na temporada seguinte chegou a 27 mil.

Possivelmente a melhor atuação de Yancey foi em Rochester, em 1968, durante o Aberto dos Estados Unidos, quando até os últimos buracos lutou com Lee Trevino e Jack Nicklaus chegando em terceiro lugar e deixando a impressão de que com aquele swing poderia chegar a colocações bem melhores em curto espaço de tempo.

Accompanhar Yancey no Olivos será colocar-se à frente de um modelo, um golfista a quem se pode imitar pela correção de seu harmonioso e elegante estilo.

A vitória de Yancey no torneio não está decididamente fora de possibilidades e se isso acontecer lembrará muito o que ocorreu em 1968 quando Archer que era muito menos conhecido do que Goalby, terminou sendo a grande figura do campeonato.

Bert Yancey está no grupo dos jogadores mais destacados. Há três anos ele se mantém entre os primeiros lugares no ranking de prêmios de seu país e somente necessita da vitória em um grande torneio para se projetar no mundo do golfe.

## Edmundo Leite perde por pontos para ex-campeão dos pesos-leves Caclos Ortiz

Nova Iorque (AFP-JB) — O campeão brasileiro de meio-médios Edmundo Leite foi derrotado ontem por pontos pelo ex-campeão mundial de pesos-leves Caclos Ortiz, de Porto Rico.

Mais de 9 mil espectadores, em sua maioria latino-americanos, que deixaram nas bilheterias do Madison Garden uma renda de quase 38 mil dólares (cerca de NCr\$ 160 mil), vaiaram continuamente a ambos os pugilistas que realizaram uma luta bastante monótona.

### INEXPERIÊNCIA

A vitória de Ortiz, que não foi por unanimidade dos jurados, não convenceu, pois valeu-se apenas de sua experiência para controlar seu adversário mais impreciso e que não foi capaz de se libertar das contínuas vezes em que o portorriquenho o aprisionava nos braços.

Esporadicamente, Ortiz, que estava há 16 meses inativo, empregava sua esquerda com grande desembaraço provocando a nostalgia de sua glória passada quando por 18 vezes disputou a coroa mundial.

O brasileiro, em melhores condições físicas, poderia ter imposto sua vitalidade e a sua velocidade de movimentos de braços, mas, inexperiente, não o fez, deixando-se envolver pela experiência de Ortiz.

No sétimo e oitavo assaltos a luta melhorou um pouco mas a ação brilhante do portorriquenho não durou muito fazendo com que o combate caísse na monotonia dos sete assaltos precedentes. No décimo assalto a luta esquentou e por duas vezes ambos os pugilistas foram à lona.

## Laver é o melhor no tênis

Nova Iorque (UPI-JB) — O australiano Rod Laver foi escolhido pela revista norte-americana Tennis Magazine como o melhor tenista do mundo, ficando com a também australiana Margaret Smith Court o título de a número um no setor feminino.

O ranking dos 10 melhores na opinião do Tennis Magazine é o seguinte: masculino — 1.º Rod Laver (Austrália); 2.º Tony Roche (Austrália); 3.º John Newcombe (Austrália); 4.º Tom Okker (Holanda); 5.º Ken Rosewall (Austrália); 6.º Andres Gimenez (Espanha); 7.º Fred Stolle (Austrália); 8.º Arthur Ashe (Estados Unidos); 9.º Roy Emerson (Austrália); 10.º Cliff Drysdale (África do Sul).

Feminino: 1.ª Margaret Smith Court (Austrália); 2.ª Ann Jones (Inglaterra); 3.ª Billie Jean King (Estados Unidos); 4.ª Nancy Richey (Estados Unidos); 5.ª Julie Heldman (Estados Unidos); 6.ª Rosemary Casals (Estados Unidos); 7.ª Kerry Melville (Austrália); 8.ª Virginia Wade (Inglaterra); 9.ª Judy Tegart (Austrália); 10.ª Peaches Bartkowicz (Estados Unidos).

## Dêlio foi apresentado ao time

Dêlio Neves foi apresentado aos jogadores do Vasco, ontem pela manhã, na concentração, como novo supervisor do clube, e, logo em seguida, foi almoçar com o presidente Reinaldo Reis e o técnico Célio Sousa, quando, então, mostrou os planos que tem.

A tarde, Dêlio Neves, em companhia do treinador, foi assistir ao jogo de juvenis do Vasco e à noite, encontrou-se com o preparador físico Paulo Amara, convidando-o para trabalhar juntos. Amanhã de manhã, o supervisor começará seu trabalho no clube, estudando as escalas dos times nos últimos jogos, procurando analisar a atuação individual de cada jogador.

## Gana joga com Flu na Bahia

Salvador (Sucursal) — Chagaram ontem ao Aeroporto Dois de Julho os jogadores da seleção de Gana, que enfrentarão, hoje, o Fluminense de Feira de Santana, campeão baiano deste ano. É a primeira vez na sua história do futebol que a Bahia recebe uma equipe africana.

## Palmeiras vence Grêmio e fica bem colocado

São Paulo (Sucursal) — O Palmeiras goleou o Grêmio por 4 a 1, ontem à tarde no Morumbi, e ficou em excelente situação para classificar-se, pois passou a lider do grupo B, com dezessete pontos ganhos e treze perdidos, faltando-lhe apenas um jogo, contra a Portuguesa, na fase inicial.

Com uma boa exibição, graças a ótima atuação do seu meio-de-campo, formado por Dudu, Jaime e Ademir da Guia, o Palmeiras não teve dificuldades para vencer com três gols de César e um de Edu, enquanto Flecha marcava para o Grêmio. O juiz foi o carioca Arnaldo César Coelho e a renda somou NCr\$ 56 956,00, com um público pagante de 9946 pessoas.

### DOMÍNIO TOTAL

Os dois times formaram assim: Grêmio — Arlindo, Renato, Ari Erellio, Aureo e Everaldo; Paica e Júlio Amaral; Flecha, Davi, Alcindo (Loivo) e Tupazinho. Palmeiras — Leão, Eurico, Baldocchi, Nelson e Zeca, Dudu e Ademir da Guia, Edu, Jaime, César e Pio.

O Grêmio insistiu em jogar num 4-2-4 contra o reforçado 4-3-3 do Palmeiras. Por isso, desde os primeiros momentos de jogo o Palmeiras dominou o meio-de-campo, criando maiores condições ofensivas para o seu ataque.

Logo aos 9 minutos, César aproveitou um cruzamento de Edu e de cabeça marcou o primeiro gol do Palmeiras, numa falha da defesa do Grêmio. O maior volume de jogo continuou sendo do time paulista, enquanto os gaúchos ficavam apenas na defesa e só atacavam em contra-ataques muito lentos, deixando sempre que

se organizasse a defesa do Palmeiras. Aos 18 minutos, novamente César, em outro cruzamento de Edu, entrou sozinho num bôlo de jogadores do Grêmio e marcou pela segunda vez. Com dois a zero para o Palmeiras terminou a primeira fase.

### TEMPO DE EXIBIÇÃO

O Palmeiras voltou para o segundo tempo disposto a golpear o Grêmio, o que acabou conseguindo, pois fez mais dois gols, um por intermédio de César e outro por Edu, enquanto o Grêmio assinalou seu gol numa cobrança de falta, por Flecha.

O Grêmio que já não vinha bem no seu meio-de-campo acabou piorando sua atuação com a saída de Júlio Amaral, substituído por Jadir, que não conseguiu melhorar o time gaúcho.

A defesa do Grêmio não conseguiu se encontrar e a todo momento cometia falhas infantis, propiciando ao ataque do Palmeiras mais dois gols, o de César marcado logo ao início do segundo tempo e o de Edu, aos 30 minutos. Depois disso, o Palmeiras desinteressou-se pela partida e passou a fazer apenas exibição para sua torcida, com troca de passes entre Dudu e Ademir, as duas principais razões da vitória do time paulista.

A ordem do técnico Minelli era marcar o maior número de gols, pois em caso de empate na classificação, a escolha recairia sobre a equipe de maior saldo de gols. O gol de Flecha, em cobrança de falta, foi marcado aos 32 minutos, terminando a partida com 4 a 1, uma goleada inesperada para o próprio Palmeiras.

Não importa quantos relógios você já teve

**Mido**  
Ihe dá a sensação de ser o  
**PRIMEIRO E ÚNICO**

Pioneiro em relógios automáticos e 100% impermeáveis

o relógio ao qual você nunca dará corda.  
Venda e serviço em 111 países

Assistência técnica sob controle de especialistas da fábrica:  
Av. Rio Branco, 151 - 19.º andar - Tel. 222-9884\*  
Caixa Postal 1861 - GB

A venda nas melhores lojas do ramo



## PERSISTÊNCIA



Zé Maria esteve sempre atento às escapadas de Luis Carlos e tirou-lhe várias vezes a oportunidade do empate

## Fla e Coríntians fazem à tarde no Morumbi uma partida sem importância

São Paulo (Sucursal) — Coríntians e Flamengo jogam hoje às 15h15m, no Morumbi, uma partida que não desperta o menor interesse, pois o clube paulista já está classificado e o carioca definitivamente afastado do turno final do Torneio Gomes Pedrosa.

O técnico Dino Sani tem apenas um problema — na ponta esquerda — pois Lima está contundido, enquanto Tim terá de colocar vários juvenis na equipe principal, devido o grande número de jogadores titulares sem condições físicas, entre eles toda a linha de zagueiros — Murilo, Brito, Tinho e Paulo Henrique.

## TIMES FORMADOS

As duas equipes formam-se: Coríntians — Azo, Miranda, Dito, Luis Carlos e Pedro Rodrigues; Suíngue e Rivelino, Paulo Borges, Ivair, Benê e Lima (Adnam).

Flamengo — Sidnei, João Carlos, Onça, Washington e Tintei; Alves e Lima; Rodrigues Neto, Dionísio, Luis Cláudio e Arilson.

O técnico Dino Sani afirmou ontem que o fato de o Flamengo jogar desfalcado nada quer dizer, pois "um time com seus reservas e juvenis pode ser um adversário bem mais perigoso, porque há entusiasmo maior e vontade de mostrar serviço."

O médico do Flamengo,

Dr. Paulo São Tiago, acredita que a única chance do Flamengo ganhar o jogo reside na enfora do adversário e na falta de estímulo de um time já classificado para as finais.

Embora Coríntians e Flamengo sejam as duas equipes de maior torcida do país, a partida de hoje no Morumbi não vem sendo comentada pelos torcedores dos dois times em São Paulo, pois para os torcedores do time paulista não tem graça uma partida sem a disputa de um título ou classificação, enquanto os cariocas residentes nessa capital estão descrentes de que poderá fazer o Flamengo sem seus maiores jogadores em campo.

## Inter e São Paulo jogam suas chances em P. Alegre

Porto Alegre (Sucursal) — Internacional e São Paulo fazem às 15h30m, no Beira-Rio, uma partida decisiva para ambos, pois a derrota significa a desclassificação no Gomes Pedrosa, onde o primeiro disputa com o Cruzeiro a segunda vaga do grupo A e o segundo está entre os cinco clubes com chances no grupo B.

O Internacional, que cumpre esta tarde seu último

compromisso, tem 19 pontos ganhos e 11 perdidos, um a mais do que o Cruzeiro, enquanto o São Paulo tem 13 pontos ganhos e 15 perdidos faltando-lhe, além da partida de hoje, outra contra a Portuguesa de Desportos, o que lhe dá a oportunidade de alcançar 17 pontos ganhos, média que poderá classificá-lo no grupo B.

## Palmeiras vence Grêmio e fica bem colocado

São Paulo (Sucursal) — O Palmeiras goleou o Grêmio por 4 a 1, ontem à tarde no Morumbi, e ficou em excelente situação para classificar-se, pois passou a lider do grupo B com dezesseis pontos ganhos e treze perdidos, faltando-lhe apenas um jogo, contra a Portuguesa, na fase inicial.

Com uma boa exibição, graças a ótima atuação do seu meio-de-campo, formado por Dudu, Jaime e Ademir da Guia, o Palmeiras não teve dificuldades para vencer com três gols de César e um de Edu, enquanto Flecha marcava para o Grêmio. O juiz foi o carioca Arnaldo César Coelho e a renda de 1 NCR\$ 56.956,00, com um público pagante de 9.946 pessoas.

## DOMÍNIO TOTAL

Os dois times formaram assim: Grêmio — Arlindo, Renato, Ari Ercilio, Aureo e Everaldo, Paiva e Júlio Amaral, Flecha, Davi, Alcindo (Loivo) e Tapázinho. Palmeiras — Leão, Durico, Baldocchi, Nelson e Zeca, Dudu e Ademir da Guia, Edu, Jaime, César e Plo.

O Grêmio insistiu em jogar num 4-2-4 contra o reforçado 4-3-3 do Palmeiras. Por isso,

## TEMPO DE EXIBIÇÃO

O Palmeiras voltou para o segundo tempo disposto a golpear o Grêmio, o que acabou conseguindo, pois fez mais dois gols, um por intermédio de César e outro por Edu, enquanto o Grêmio assinou seu gol numa cobrança de falta, por Flecha.

## Portuguesa vence Vasco por 1 a 0 em jogo ruim

O Vasco perdeu para a Portuguesa por 1 a 0 ontem à noite no campo do Botafogo, num jogo sem nenhuma importância para o turno final do Torneio Roberto Gomes Pedrosa, pois ambas as equipes já estavam desclassificadas.

A renda do jogo foi NCR\$ 4.094,00, para um público pagante de 1176 pessoas. O único gol da partida foi

marcado por Alfinete aos 15 minutos do primeiro tempo. O Vasco jogou com Andradá, Fidélis (Ferreira), Fernando, Orlando e Eberval; René, Benetti e Bougloux; Adilson, Valfrido e Luis Carlos (Silvinho). Portuguesa — Rogerio, Zé Maria, Marinho Guaraci e Alfinete; Pais e Lorico (Geraldino); Ratinho, Tatá, Leivinha e Piau (Brasília).

## Flu derrota Fla por 2 a 1 e mantém-se líder isolado do campeonato de juvenis

O Fluminense manteve-se na liderança isolada do Campeonato Carioca de Juvenis ao vencer o Flamengo ontem à tarde por 2 a 1 no Estádio da Gávea, em partida muito disputada do princípio ao fim.

O Flamengo abriu o escorço logo nos primeiros minutos, mas o nervosismo de seus jogadores não permitiu que dominasse a partida e aos poucos acabou cedendo à maior categoria do Fluminense. Os gols foram marcados por Everaldo (contra), Aguinaldo e Sérgio. A renda somou NCR\$ 1.316,00 e o juiz Aluisio Felisberto da Silva teve péssima atuação.

## O JOGO

As equipes formaram assim: Fluminense — Alex, Nélio, Sérgio Coene, Márcio e Everaldo; Geraldo e Toninho; Sérgio Roberto, Celso, Aguinaldo e Celso (Salvador). Flamengo — Borraça, Aluisio, Luis Carlos, Martins e Paulo Ricardo; Kalu (Chiquinho) e Zanata; Belo, Carlos Jorge (Paulo César), Adão e Mário Sérgio.

Desde os primeiros minutos de jogo o Fluminense mostrou-se melhor em campo, sobretudo porque jogava tranquilo, já que um empate era um resultado que também servia. O Flamengo, necessitando de uma vitória para voltar à liderança, foi uma equipe sempre nervosa, chegando mesmo a errar seguidamente nas jogadas

mais simples e nas trocas de passes.

Mesmo assim, o Flamengo abriu o marcador logo nos primeiros minutos, quando Paulo Ricardo cobrou uma falta da ponta-esquerda e a bola tocou em Everaldo antes de entrar, tirando o goleiro Alex da jogada. O Fluminense não se intimidou e continuou impondo sua maior categoria, tanto que logo aos 10 minutos Sérgio cobrou uma falta da direita, para Aguinaldo cabecear firme e empatar a partida.

Aos 14 minutos do segundo tempo Sérgio fez o gol da vitória do Fluminense, quando depois de receber um lançamento de Geraldo bateu o lateral Aluisio na corrida e da entrada da área chutou forte e a meta-altura, sem chances para Borraça.

## COLOCAÇÕES

A colocação agora é a seguinte: 1 — Fluminense, 8 pontos perdidos; 2 — Vasco, 10; 3 — Botafogo, 11; 4 — Flamengo, 12; 5 — América, 16.

**Mustang**  
M20 PEGA FIRME NO TRABALHO e passeia com você



Forte! Potente! Veloz!  
Motor JAWA de 4 HP e 6500 RPM  
faz 80 km com 1 litro.  
**12x117 mensais**  
(bem menos do que V. gasta de condução por mês)  
**L. HERZOG**  
Exposição e vendas  
Centro - R. da Condeária, 79-2.º and.  
Bonsucesso - Av. Nova Rio, 57  
Lebor

## Aberto de Gôlfe em Nevada começou ontem com mais de 150 jogadores inscritos

Las Vegas, EUA (UPI — Especial JB) — O Campeonato Aberto de Gôlfe do Estado de Nevada com 18,5 mil dólares em prêmios (cerca de NCR\$ 78 mil) começou ontem com mais de 150 golfistas, entre amadores e profissionais, competindo.

Metade dos participantes estão jogando no Sahara National Course e a outra metade no Paradise Valley.

## SELEÇÃO

Após a terceira volta do torneio, no buraco 54, ficarão apenas os 60 primeiros profissionais e 40 amadores que disputarão a volta final no Sahara.

Os profissionais estão lutando pelos 2 mil dólares oferecidos ao primeiro lugar e entre os competidores está Dick Payne, de Las Vegas, que defende o título de campeão conquistado no ano passado.

No torneio preliminar, para o Aberto de Nevada, disputado

entre amadores e profissionais na quinta-feira passada os vencedores foram Jimmy Clark da Califórnia e Bill Brask de San Diego. Clark fez três abaixo do par 69 no Paradise.

No torneio de melhores jogadas o profissional Allen Campbell de San Diego e o amador Richard Goodreau terminaram empatados em primeiro lugar no Sahara com a marca de 59 enquanto no Paradise os melhores foram Bruce Dilleuse e Al Belle ambos de Las Vegas com 62.

## Yancey também estará no Torneo de Maestros

Buenos Aires (Especial JB) — O golfista Bert Yancey é a terceira grande figura que, ao lado de Jack Nicklaus e George Archer, virá dos Estados Unidos com chances de levantar o título do Torneo de Maestros organizado pelo Olivos Gôlfe Clube que deverá ser realizado de 11 a 15 de dezembro próximo.

Yancey, cujas vitórias e prêmios o credenciam como um forte candidato, tem a preocupação permanente de aperfeiçoar seu estilo de jogo, hoje um dos melhores do país.

## ESTILO

Com um grande ritmo em seus movimentos, golpeando forte e com naturalidade, sem fazer muito esforço, Yancey chama a atenção no jogo curto pela sua grande tranquilidade nos momentos mais importantes.

O jogador norte-americano chegou a este magnífico estado graças aos conselhos do veterano Byron Nelson que lhe modificou o swing. As primeiras vezes que Yancey procurou se aconselhar com Nelson estava recém-casado e, naquela época, o dinheiro que ganhava ainda não representava muito.

Em 1961, ainda era um simples cadete da Academia Militar de West Point quando resolveu ingressar definitivamente no gôlfe profissional. Durante suas primeiras tempora-

das não passou de um modesto jogador, mas já em 1964 conseguia 12 mil dólares em prêmios e na temporada seguinte chegou a 27 mil.

Possivelmente a melhor atuação de Yancey foi em Rochester, em 1968, durante o Aberto dos Estados Unidos, quando até os últimos buracos lutou com Lee Trevino e Jack Nicklaus chegando em terceiro lugar e deixando a impressão de que com aquele swing poderia chegar a colocações bem melhores em curto espaço de tempo.

Accompanhar Yancey no Olivos será colocar-se à frente de um modelo, um golfista a quem se pode imitar pela correção de seu harmonioso e elegante estilo.

A vitória de Yancey no torneio não está decididamente fora de possibilidades e se isso acontecer lembrará muito o que ocorreu em 1968 quando Archer que era muito menos conhecido do que Goolby, terminou sendo a grande figura do campeonato.

Bert Yancey está no grupo dos jogadores mais destacados. Há três anos ele se mantém entre os primeiros lugares no ranking de prêmios de seu país e semente necessita da vitória em um grande torneio para se projetar no mundo do gôlfe.

## Edmundo Leite perde por pontos para ex-campeão dos pesos-leves Caclo Ortiz

Nova Iorque (AFP-JB) — O campeão brasileiro de meio-médios Edmundo Leite foi derrotado ontem por pontos pelo ex-campeão mundial de pesos-leves Caclo Ortiz, de Porto Rico.

Mais de 9 mil espectadores, em sua maioria latino-americanos, que deixaram nas bilheterias do Madison Garden uma renda de quase 38 mil dólares (cerca de NCR\$ 160 mil), vaiaram continuamente a ambos os pugilistas que realizaram uma luta bastante monótona.

## INEXPERIÊNCIA

A vitória de Ortiz, que não foi por unanimidade dos jurados, não convenceu, pois valeu-se apenas de sua experiência para controlar seu adversário mais impreciso e que não foi capaz de se libertar das contínuas vezes em que o portorriquenho o aprisionava nos braços.

Esporadicamente, Ortiz, que estava há 16 meses inativo, empregava sua esquerda com grande desembaraço provocando a nostalgia de sua glória passada quando por 18 vezes disputou a coroa mundial.

O brasileiro, em melhores condições físicas, poderia ter imposto sua vitalidade e a sua velocidade de movimentos de braços, mas, inexperiente, não o fez, deixando-se envolver pela experiência de Ortiz.

No sétimo e oitavo assaltos a luta melhorou um pouco mas a ação brilhante do portorriquenho não durou muito fazendo com que o combate caísse na monotonia dos sete assaltos precedentes. No décimo assalto a luta esquentou e por duas vezes ambos os pugilistas foram à lona.

## Laver é o melhor no tênis

Nova Iorque (UPI-JB) — O australiano Rod Laver foi escolhido pela revista norte-americana Tennis Magazine como o melhor tenista do mundo, ficando com a também australiana Margaret Smith Court o título de a número um no setor feminino.

O ranking dos 10 melhores na opinião do Tennis Magazine é o seguinte: masculino — 1.º Rod Laver (Austrália); 2.º Tony Roche (Austrália); 3.º John Newcombe (Austrália); 4.º Tom Okker (Holanda); 5.º Ken Rosewall (Austrália); 6.º Andrés Giménez (Espanha); 7.º Fred Stolle (Austrália); 8.º Arthur Ashe (Estados Unidos); 9.º Roy Emerson (Austrália); 10.º Cliff Drysdale (África do Sul).

Feminino: 1.ª Margaret Smith Court (Austrália); 2.ª Ann Jones (Inglaterra); 3.ª Billie Jean King (Estados Unidos); 4.ª Nancy Richey (Estados Unidos); 5.ª Julie Heldman (Estados Unidos); 6.ª Rosemary Casals (Estados Unidos); 7.ª Kerry Melville (Austrália); 8.ª Virginia Wade (Inglaterra); 9.ª Judy Tegart (Austrália); 10.ª Peaches Bartkowicz (Estados Unidos).

## Dêlio foi apresentado ao time

Dêlio Neves foi apresentado aos jogadores do Vasco, ontem pela manhã, na concentração, como novo supervisor do clube, e, logo em seguida, foi apresentado ao presidente Reinaldo Reis e o técnico Célio Sousa, quando, então, mostrou os planos que tem.

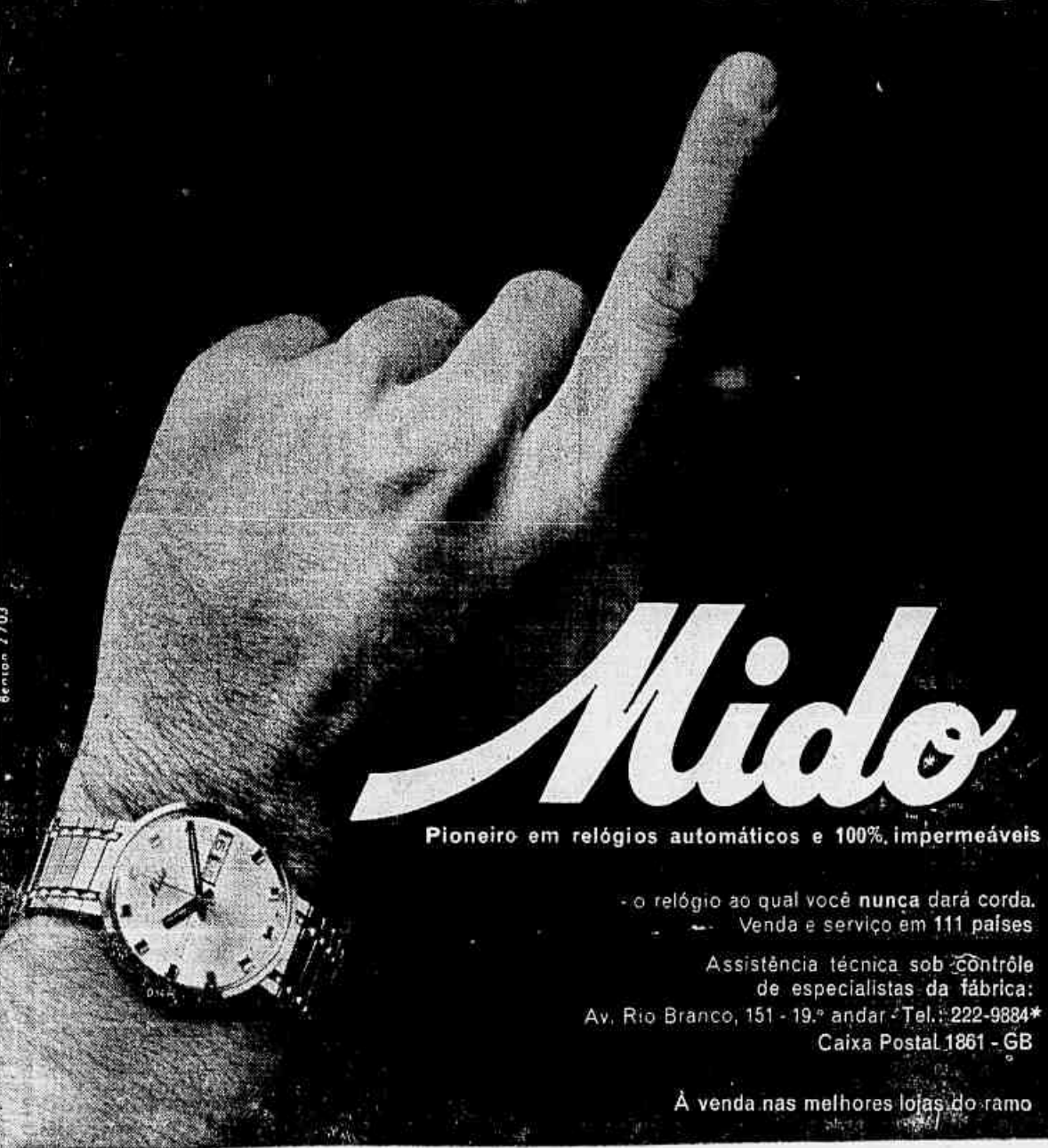
A tarde, Dêlio Neves, em companhia do treinador, foi assistir ao jogo de juvenis do Vasco e à noite, encontrou-se com o preparador físico Paulo Amaral, convidando-o para trabalharem juntos. Amanhã de manhã, o supervisor começará seu trabalho no clube, estudando as escalas dos times nos últimos jogos, procurando analisar a atuação individual de cada jogador.

## Gana joga com Flu na Bahia

Salvador (Sucursal) — Chegaram ontem ao Aeroporto Dois de Julho os jogadores da seleção de Gana, que enfrentarão, hoje, o Fluminense de Feira de Santana, campeão baiano deste ano. É a primeira vez na sua história do futebol que a Bahia recebe uma equipe africana.

Não importa quantos relógios você já teve

**Mido**  
Ihe dá a sensação de ser o  
**PRIMEIRO E ÚNICO**



Pioneiro em relógios automáticos e 100% impermeáveis

o relógio ao qual você nunca dará corda. Venda e serviço em 111 países

Assistência técnica sob controle de especialistas da fábrica: Av. Rio Branco, 151 - 19.º andar - Tel.: 222-9884\* Caixa Postal 1861 - GB

A venda nas melhores lojas do ramo

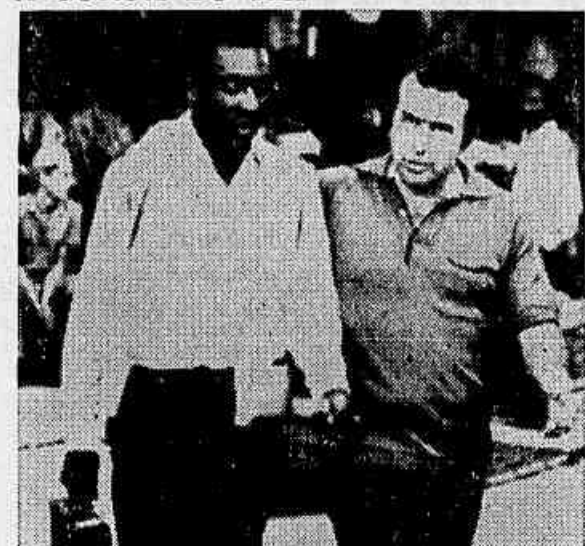


## Pelé tem coroa antes do jogo

Belo Horizonte (Eucursal) — O Atlético joga esta tarde contra o Santos sua última esperança de classificar-se para as finais do Campeonato Brasileiro. Em partida que terá seu início marcado pela coroação de Pelé, numa cerimônia em que receberá a coroa histórica de ouro oferecida pelo seu milésimo gol.

As duas equipes estão escaladas assim: Atlético — Careca, Humberto, Grapete, Vânderson, Cincunegui, Vanderlei e Odirair ou Amauri; Vaguinho, Loh, Dario e Beto ou Tio. Santos — Aguilardo, Carlos Alberto, Ramos Delgado, Joel e Rildo; Clodaldo e Lima; Manuel Maria, Jair Bala, Pelé e Edu.

## A COROA DO REI



Pelé vai para Minas, onde será coroado, em companhia do empresário Raimundini

Nem as redes do Santos escaparam dos mil gols de Pelé. E não se trata de gol contra. Pelé marcou por três vezes contra seu time no dia 11 de setembro de 1959, jogando pela seleção do Exército, que goleou uma equipe mista do Santos por 3 a 4.

O time que mais sofreu com Pelé foi o Corinthians: levou 44 dos mil gols. Entre os clubes cariocas, a bola maior coube ao Botafogo: 14, o mesmo número de gols que Pelé marcou contra o Bahia, o mais goleado dos times dos outros Estados.

Nos jogos contra clubes estrangeiros Pelé fez mais gols no Internacional de Milão: 11. Contra o Benfica fez nove e contra o Colo-Colo, do Chile, oito.

Dos 88 gols que Pelé conseguiu contra seleções nacionais de 28 países, 10 foram marcados contra o Paraguai. A segunda defesa de seleção

mais vazada por Pelé foi a da Bulgária: sete vezes.

O recorde de gols de Pelé numa só partida foi estabelecido no dia 21 de novembro de 1964, no Estádio de Vila Belmiro, quando o Santos derrotou o Botafogo de Ribeirão Preto por 11 a 0 e ele marcou oito vezes. Em sete outras ocasiões Pelé chegou a marcar cinco gols numa partida, inclusive no exterior, num jogo em que o Santos goleou um time belga por 10 a 1.

O ano em que Pelé fez mais gols foi o de 1959, quando marcou por 127 vezes. Também em 1961 e em 1965 ele ultrapassaria a barreira dos 100 gols, marcando, respectivamente, 111 e 106 vezes.

Contra clubes cariocas, além dos 14 que marcou no Botafogo, Pelé fez mais estes gols: 13 contra o Flamen-

go, oito contra o América, oito contra o Vasco, cinco contra o Fluminense, três contra o Olaria e um contra o Bangu, chegando a um total de 52.

Em São Paulo, depois do Corinthians, Pelé marcou mais gols contra os seguintes clubes: Juventus (39), Portuguesa de Desportos (38), Botafogo de Ribeirão Preto (37), Palmeiras e Noroeste (29), São Paulo e Guarani (28), Prudentina e XV de Novembro de Piracicaba (25).

Foram estas as seleções estrangeiras que sofreram gols de Pelé, em jogos contra a seleção brasileira ou contra o Santos: Paraguai (10), Bulgária (7), Argentina e França (6), Chile, Colômbia e Tcheco-Eslováquia (5), Gales e União Soviética (4), Peru, RAU, Bélgica, Senegal e Congo-Brazzaville (3), Suécia, Polônia, Guatemala, Portugal, Alemanha, Congo-Kinshasa e Venezuela (2), Costa Rica,

Bolívia, Uruguai, Israel, México, Tuglândia e Costa do Marfim (1).

Além dos oito gols que fez contra o Botafogo de Ribeirão Preto, Pelé conseguiu marcar cinco vezes nas seguintes partidas: contra o Ipiranga, no dia 25 de setembro de 1958; contra o Beerschot, da Bélgica, no dia 31 de maio de 1960; contra o Olímpico, de Blumenau, no dia 30 de agosto de 1961; contra o Juventus, no dia 6 de setembro de 1961; contra o Clube do Remo, de Belém do Pará, no dia 29 de abril de 1965; contra o Noroeste, no dia 14 de julho de 1965; e contra a Prudentina, no dia 31 de outubro de 1965.

Ano a ano, estão assim distribuídos os gols de Pelé: 1956 — 2; 1957 — 66; 1958 — 88; 1959 — 127; 1960 — 73; 1961 — 111; 1962 — 71; 1963 — 76; 1964 — 60; 1965 — 106; 1966 — 41; 1967 — 57; 1968 — 58; e 1969 — 64.

## JOGO A JOGO

Departamento de Pesquisa

Do primeiro ao milésimo, esta é a relação dos gols de Pelé:

1956	Gols
7-9-Santos, 7 x Corinthians de Santo André, 1...	1
15-11-Santos, 4 x Jabaguara, 2...	1

1957	Gols
24-3-Santos, 3 x Guarani de Bagé, 5...	1
31-3-Santos, 4 x Juventus, 1...	1
14-4-Santos, 5 x Guarani de Campinas, 3...	2
11-4-Santos, 6 x Corinthians Paulista, 1...	2
26-4-Santos, 3 x São Paulo, 1...	1
15-5-Santos, 3 x Palmeiras, 0...	2
10-5-Santos, 7 x Londrina, 1...	2
20-5-Santos, 4 x América do Rio, 0...	1
2-6-Santos, 2 x Vasco da Gama, 3...	4
9-6-Santos, 7 x Lavras, 2...	4
10-6-Santos-Vasco, 6 x Belenenses, 1...	3
22-6-Santos-Vasco, 1 x Dinamo, 1...	1
25-6-Santos-Vasco, 1 x Flamengo, 1...	1
1-7-Santos-Vasco, 1 x São Paulo, 1...	1
7-7-Brasil, 1 x Argentina, 0...	1
10-7-Brasil, 2 x Argentina, 0...	1
14-7-Santos, 5 x XV Piracicaba, 3...	1
23-7-Santos, 3 x Benfica de Lisboa, 2...	1
25-7-Santos, 7 x Ponte Preta, 2...	3
15-8-Santos, 8 x Guarani de Campinas, 1...	4
8-9-Santos, 1 x Palmeiras, 2...	4
11-9-Santos, 7 x Nacional, 1...	4
15-9-Santos, 2 x São Paulo, 3...	4
22-9-Santos, 1 x AA Portuguesa, 1...	1
29-9-Santos, 9 x Ipiranga, 1...	3
2-10-Santos, 6 x Juventus, 1...	3
6-10-Santos, 2 x Sampaio Corrêa (Maranhão), 1...	2
10-10-Santos, 2 x Recife, 1...	1
26-10-Santos, 4 x Palmeiras, 3...	1
31-11-Santos, 3 x Corinthians Paulista, 3...	3
10-11-Santos, 3 x XV de Piracicaba, 0...	1
24-11-Santos, 5 x Jabaguara, 1...	3
27-11-Santos, 6 x XV de Piracicaba, 2...	4
1-12-Santos, 6 x AA Portuguesa, 2...	4
8-12-Santos, 2 x Ponte Preta, 1...	1
15-12-Santos, 6 x Portuguesa de Desportos, 0...	2
20-12-Santos, 10 x Nitro-Química, 3...	1

1958	Gols
16-1-Santos, 4 x Bragantino, 1...	1
26-1-Santos, 4 x Prudentina, 0...	1
30-1-Santos, 2 x Atlético Mineiro, 5...	1
2-2-Santos, 2 x Atlético Mineiro, 0...	1
7-2-Santos, 4 x Botafogo (Rib. Preto), 2...	1
26-2-Santos, 5 x América do Rio, 3...	4
6-3-Santos, 7 x Palmeiras, 6...	4
9-3-Santos, 2 x Flamengo, 3...	1
13-3-Santos, 2 x Portuguesa de Desportos, 3...	1
27-3-Santos, 1 x Corinthians Paulista, 2...	1
4-5-Brasil, 5 x Paraguai, 1...	1
18-6-Brasil, 3 x Bulgária, 0...	2
10-6-Brasil, 1 x País de Gales, 0...	1
24-6-Brasil, 5 x França, 2...	2
16-7-Santos, 6 x Suécia, 2...	2
20-7-Santos, 7 x Jabaguara, 3...	2
29-7-Santos, 2 x Juventus, 1...	2
20-7-Santos, 6 x XV de Piracicaba, 0...	4
27-7-Santos, 2 x Botafogo (Rib. Preto), 2...	2
31-7-Santos, 1 x Comercial, 1...	1
5-8-Santos, 4 x Portuguesa de Desportos, 3...	1
13-8-Santos, 4 x Ferroviária, 3...	1
17-8-Santos, 1 x São Paulo, 0...	1
20-8-Santos, 1 x Ponte Preta, 0...	1
28-8-Santos, 5 x XV de Juiz, 2...	1
4-9-Santos, 3 x Taubaté, 0...	1
11-9-Santos, 10 x Nacional, 0...	4
14-9-Santos, 1 x Corinthians Paulista, 0...	1
17-9-Santos, 8 x Guarani de Campinas, 1...	1
21-9-Santos, 2 x Prudentina, 2...	1
25-9-Santos, 8 x Ipiranga, 1...	5
15-10-Santos, 6 x AA Portuguesa, 1...	3
19-10-Santos, 5 x XV de Piracicaba, 0...	2
22-10-Santos, 6 x Jabaguara, 2...	3
10-10-Santos, 4 x Botafogo (Rib. Preto), 0...	3
16-11-Santos, 3 x América (Rio Preto), 0...	1
10-11-Santos, 2 x Palmeiras, 1...	1
27-11-Santos, 9 x Comercial (Rib. Preto), 1...	4
10-11-Santos, 2 x AA Portuguesa, 1...	1
30-11-Santos, 4 x Nacional, 3...	1
7-12-Santos, 6 x Corinthians, 1...	4
10-12-Santos, 7 x Juventus, 1...	4
14-12-Santos, 7 x Guarani, 1...	4
18-12-Santos, 2 x São Paulo, 1...	4
21-12-Santos, 1 x Coritiba, 1...	1
23-12-Santos, 4 x Cruzeiro, 2...	3
30-12-Santos, 3 x Combinado Paulista, 0...	2

1959	Gols
4-1-Santos, 3 x Sport Boys (Peru), 0...	2
6-1-Santos, 4 x Sporting Cristal (Peru), 0...	2
11-1-Santos, 3 x Euzelco (Equador), 1...	2
15-1-Santos, 3 x Saprissa (Costa Rica), 1...	2
18-1-Santos, 2 x Comunicaciones (Guatemala), 1...	1
21-1-Santos, 2 x Sel. Costa Rica, 1...	1
29-1-Santos, 4 x Guadalajara (México), 2...	3
8-2-Santos, 4 x Atlas (México), 1...	2
12-2-Santos, 5 x América (México), 0...	2
13-2-Brasil, 2 x Peru, 2...	1
15-2-Brasil, 3 x Chile, 0...	2
2-3-Brasil, 4 x Bolívia, 2...	1
9-3-Santos, 4 x Botafogo (Rio), 2...	3
20-3-Brasil, 4 x Paraguai, 1...	3
4-4-Brasil, 1 x Argentina, 1...	1
12-4-Santos, 3 x Flamengo, 2...	1
24-4-Santos, 4 x São Paulo, 3...	2
30-4-Santos, 3 x Corinthians, 2...	1
17-5-Santos, 3 x Vasco, 0...	1
19-5-Santos, 5 x Santa Cruz, 1...	2
23-5-Santos, 3 x Seleção "B" da Bulgária, 3...	2
25-5-Santos, 2 Seleção "A" da Bulgária, 0...	1
27-5-Santos, 4 x Anderlecht (Bélgica), 2...	2
3-6-Santos, 3 x Feyenoord (Holanda), 0...	1
6-6-Santos, 2 x Internazionale (Itália), 3...	3
6-6-Santos, 6 x Fortuna (Alemanha), 4...	1
9-6-Santos, 4 x Servette (Suíça), 1...	1
11-6-Santos, 6 x Comb. Hamburgo (Alemanha), 0...	1
13-6-Santos, 7 x Niedersachsen (Alemanha), 1...	2
14-6-Santos, 5 x Enschede (Holanda), 0...	1
17-6-Santos, 3 x Real Madrid, 5...	1
19-6-Santos, 2 x Sporting, 2...	2
21-6-Santos, 4 x Botafogo (na Espanha), 1...	1
24-6-Santos, 4 x Valência, 4...	1
26-6-Santos, 7 x Internazionale (Itália), 1...	4
29-6-Santos, 5 x Barcelona, 1...	2
5-7-Santos, 2 x Betis, 2...	1
18-7-Santos, 2 x Fortaleza (Ceará), 2...	2
27-7-Santos, 7 x Jabaguara, 0...	1
29-7-Santos, 8 x XV de Juiz, 2...	3
4-8-Santos, 4 x Juventus, 0...	3
16-8-Santos, 1 x Taubaté, 1...	1
21-8-Exército, 9 x Polícia Portuária, 0...	3
28-8-Santos, 4 x Noroeste, 3...	3
29-8-Santos, 3 x Corinthians, 2...	1
27-8-Exército, 7 x 2.ª R. M., 0...	3
30-8-Santos, 3 x América, 2...	1
7-9-Santos, 5 x Portuguesa Desportos, 0...	3
10-9-Santos, 4 x Guarani, 1...	2

1960	Gols
11-9-Exército, 8 x Misto Santos, 4...	3
19-9-Santos, 3 x Botafogo (Rib. Preto), 1...	1
17-9-Brasil, 7 x Chile, 0...	2
28-9-Exército, 4 x Forças Armadas, 2...	1
3-10-Santos, 7 x Palmeiras, 0...	3
6-10-Exército, 3 x 2.ª S. E. N., 2...	1
14-10-Santos, 8 x América (Rio Preto), 0...	4
25-10-Santos, 5 x XV de Piracicaba, 2...	2
27-10-Exército, 6 x Marinha, 1...	3
1-11-Santos, 6 x Comercial, 2...	1
4-11-Santos, 4 x Comercial (Capital), 2...	1
11-11-Santos, 5 x Juventus, 1...	2
15-11-Santos, 4 Nacional, 0...	3
23-11-Santos, 5 x Portuguesa de Desportos, 1...	3
23-11-Santos, 1 x Palmeiras, 5...	1
6-12-Santos, 5 x Ferroviária, 2...	1
9-12-Santos, 2 x Bahia, 3...	1
13-12-Santos, 4 x São Paulo, 2...	2
27-12-Santos, 4 x Corinthians, 1...	2
30-12-Santos, 4 x Bahia, 1...	1

1960	Gols
5-1-Santos, 1 x Palmeiras, 1...	1
10-1-Santos, 1 x Palmeiras, 2...	1
6-3-Santos, 3 x Deportivo (Colômbia), 1...	1
13-3-Santos, 4 x Deportivo (Colômbia), 0...	1
1-5-Brasil, 3 RAU, 1...	2
8-5-Brasil, 7 x Malmoe, 1...	2
12-5-Brasil, 2 x Internazionale, 2...	3
19-5-Santos, 4 x Royal Standard (Bélgica), 3...	3
25-5-Santos, 5 x Seleção da Polónia, 2...	2
27-5-Santos, 9 x Munich (Alemanha), 1...	3
28-5-Santos, 6 x Anderlecht, 0...	2
31-5-Santos, 10 x Beerschot (Bélgica), 1...	5
1-6-Santos, 3 x Roma, 2...	1
7-6-Santos, 5 x Reims (França), 3...	2
9-6-Santos, 4 x Racing (França), 1...	1
11-6-Santos, 5 x Gantsele (Bélgica), 2...	2
13-6-Santos, 4 x Seleção de Berlim, 2...	2
16-6-Santos, 4 x Eintracht (Alemanha), 2...	2
17-6-Santos, 3 x Reims (França), 1...	1
23-6-Santos, 3 x Toulouse (França), 0...	2
2-7-Santos, 3 x Barcelona, 4...	1
8-7-Brasil, 5 x Uruguai, 1...	1
17-7-Santos, 6 x Ponte Preta, 3...	1
27-7-Santos, 8 x Jabaguara, 3...	3
31-7-Santos, 1 x Corinthians, 1...	1
3-8-Santos, 5 x Botafogo (Rib. Preto), 1...	1
10-8-Santos, 4 x Noroeste, 1...	3
14-8-Santos, 1 x Corinthians (P. Prudente), 0...	1
15-8-Santos, 3 x Juiz, 2...	1
21-8-Santos, 3 x Palmeiras, 1...	1
28-8-Santos, 3 x Juventus, 1...	3
15-9-Santos, 5 x Juventus, 2...	3
24-9-Santos, 3 x Juventus, 1...	1
29-9-Santos, 3 x Portuguesa Desportos, 4...	1
23-10-Santos, 4 x Ponte Preta, 1...	1
6-11-Santos, 2 x XV de Piracicaba, 0...	2
9-11-Santos, 1 x A. A. Portuguesa, 0...	1
14-11-Santos, 3 x Noroeste, 1...	2
21-11-Santos, 4 x Botafogo (Rib. Preto), 2...	1
23-11-Santos, 6 x Corinthians (P. Prudente), 0...	1
30-11-Santos, 6 x Corinthians, 1...	1
4-12-Santos, 6 x Taubaté, 1...	3
7-12-Santos, 5 x Ferroviária, 0...	3
16-12-Santos, 2 x Palmeiras, 1...	1

1961	Gols
8-1-Santos, 6 x Uberlândia, 1...	2
11-1-Santos, 10 x Guarani, 2...	2
14-1-Santos, 3 x Colo-Colo, 1...	2
19-1-Santos, 2 x Seleção da Colômbia, 1...	2
21-1-Santos, 7 x Saprissa (Costa Rica), 3...	1
25-1-Santos, 3 x Herediano (Costa Rica), 0...	1
29-1-Santos, 4 x Seleção da Guatemala, 1...	2
27-2-Santos, 6 x América (México), 2...	2
5-3-Santos, 3 x Fluminense, 1...	2
11-3-Santos, 7 x Flamengo, 1...	3
1-4-Santos, 4 x Botafogo (Rio), 2...	2
5-4-Santos, 3 x Atlético Mineiro, 1...	2
14-4-Santos, 6 x América (Rio), 1...	1
1-6-Santos, 8 x Dasei (Euzelco), 2...	2
6-6-Santos, 6 x Wolfsburg (Alemanha), 3...	2
7-6-Santos, 6 x Racing (França), 1...	2
9-6-Santos, 6 x Olympique Lich, 2...	2
11-6-Santos, 1 x Seleção Israel-Tel Aviv, 1...	1
13-6-Santos, 5 x Racing (França), 4...	1
15-6-Santos, 6 x Benfica, 3...	2
18-6-Santos, 3 x Juventus (Itália), 1...	1
21-6-Santos, 5 x Roma, 0...	2
24-6-Santos, 4 x Internazionale, 1...	1
25-6-Santos, 8 x Karlsruhe (Alemanha), 6...	3
28-6-Santos, 3 x A.E.K. (Grécia), 0...	1
30-6-Santos, 3 x Panathinaikos, 2...	1
5-7-Santos, 4 x Jabaguara, 0...	1
9-8-Santos, 3 x Guarani, 1...	1
13-8-Santos, 7 x Noroeste, 1...	3
16-8-Santos, 5 x Corinthians, 1...	1
19-8-Santos, 6 x XV de Piracicaba, 1...	3
30-8-Santos, 8 x Olímpicos (Sta. Catarina), 0...	5
3-9-Santos, 6 x São Paulo, 3...	4
6-9-Santos, 10 x Juventus, 1...	5
10-9-Santos, 3 x Botafogo (Rib. Preto), 0...	1
13-9-Santos, 5 x Esportiva de Guaratinguetá, 1...	4
17-9-Santos, 6 x Portuguesa Desportos, 1...	4
20-9-Santos, 4 x Racing (Argentina), 2...	2
1-10-Santos, 1 x Newell's (Argentina), 1...	1
4-10-Santos, 3 x Colo-Colo, 1...	1
8-10-Santos, 3 x Colo-Colo, 1...	1
15-10-Santos, 4 x Botafogo (Rib. Preto), 1...	1
18-10-Santos, 5 x AA Portuguesa, 2...	2
28-10-Santos, 3 x Portuguesa Desportos, 1...	2
1-11-Santos, 3 x Juventus, 1...	2
4-11-Santos, 4 x Taubaté, 2...	1
8-11-Santos, 4 x Esportiva de Guaratinguetá, 0...	3
11-11-Santos, 6 x América (Rio), 2...	2
15-11-Santos, 1 x Flamengo, 1...	1
21-11-Santos, 6 x América (Rio), 1...	2
26-11-Santos, 4 x Comercial, 1...	1
29-11-Santos, 2 x Palmeiras, 3...	1
6-12-Santos, 4 x Noroeste, 2...	2
10-12-Santos, 7 x XV de Piracicaba, 2...	3
13-12-Santos, 6 x Ferroviária, 1...	2
16-12-Santos, 4 x São Paulo, 1...	1
27-12-Santos, 5 x EC Bahia, 1...	3

1962	Gols
14-1-Santos, 6 x Dep. Universitário, 3...	3
20-1-Santos, 5 x Universitário, 2...	1
21-1-Santos, 5 x Esportivo Cristal, 1...	1
31-1-Santos, 3 x Deportivo Municipal, 2...	1
3-2-Santos, 3 x Nacional (Uruguai), 2...	1
3-2-Santos, 8 x Racing (Argentina), 3...	1
14-2-Santos, 3 x Seleção Paulista Acesso, 1...	1
21-2-Santos, 9 x Cerro Porteño (Uruguai), 1...	2
23-2-Santos, 5 x Palmeiras, 3...	2
24-2-Brasil, 6 x Paraguai, 0...	1
24-2-Brasil, 6 x Paraguai, 0...	1
9-5-Brasil, 1 x Portugal, 0...	1
12-5-Brasil, 3 x País de Gales, 1...	1
15-5-Brasil, 3 x País de Gales, 1...	1
30-5-Brasil, 2 x México, 0...	1
5-8-Santos, 2 x Prudentina, 1...	1
12-8-Santos, 4 x Palmeiras, 1...	3
19-8-Santos, 5 x Jabaguara, 1...	3
29-8-Santos, 1 x Guarani, 1...	2
30-8-Santos, 3 x Peñarol (Uruguai), 0...	2
2-9-Santos, 3 x São Paulo, 3...	2
5-9-Santos, 5 x Botafogo (Rib. Preto), 2...	2
15-9-Santos, 7 x Ferroviária, 2...	3
19-9-Santos, 3 x Benfica, 2...	1
29-9-Santos, 5 x Corinthians, 2...	1
30-9-Santos, 3 x Noroeste, 1...	2
6-10-Santos, 2 x Port. Desportos, 3...	1
11-10-Santos, 5 x Benfica, 2...	3
17-10-Santos, 5 x Racing (França), 2...	2
20-10-Santos, 3 x Hamburger, 3...	2

1963	Gols
9-1-Santos, 3 x Seleção de Serpico, 2...	2
30-1-Santos, 2 x Colo-Colo, 3...	2
23-1-Santos, 8 x Deportivo de Lima, 3...	3
2-2-Santos, 2 x Alianza de Lima, 1...	1
6-2-Santos, 3 x Universidad de Lima, 4...	2



# Itália ganha de 3 a 0 e já está na Copa do Mundo

Nápoles (AFP-UPI-JB) — A Itália classificou-se para disputar a Copa do Mundo de 70, no México, ao derrotar a Alemanha oriental, por 3 a 0, ontem, com alguma facilidade, sendo todos os gols marcados ainda no primeiro tempo.

## Defesa foi o ponto alto dos italianos

Araújo Neto  
Correspondente do JB

Roma — Embora ganhando por 3 a 0, e assim classificando-se para a fase decisiva da Copa do Mundo no México, a seleção italiana ofereceu, ontem, à tarde, em Nápoles, uma extraordinária exibição de futebol defensivo.

Contra a organização perfeita da defesa italiana, a combativa e prática equipe da Alemanha comunista revelou-se absolutamente impotente, não conseguindo, em momento algum do jogo, provocar uma situação mais delicada que exigisse ao menos uma intervenção difícil ou brilhante do goleiro da Itália, o bom Zoff do time do Nápoles.

Os primeiros 45 minutos declaram o placar e o jogo. Nessa fase o futebol praticado pela seleção italiana bastou para fulminar e liquidar as pretensões alemãs. Sem exagerar pode-se afirmar que o futebol jogado hoje, nos primeiros 45 minutos, pelos italianos seria irresistível e invencível no confronto com qualquer outra boa equipe do futebol mundial. A opção do técnico Valcareggi — em favor de um jogo mais agressivo, mais franco — no primeiro tempo da partida Itália x Alemanha comunista foi inteiramente coroada de êxito. Sem poder contar com Gianni Rivera, excelente organizador do jogo de meio-campo, os italianos resolveram imprimir à partida uma agressividade e um ritmo que normalmente não empregavam em compromissos anteriores.

A Alemanha Oriental, surpreendida com essa opção italiana, não teve talento e imaginação para evitar e neutralizar a cadência e o tom do jogo do adversário. Tentou aceitá-lo. E foi a partir daí que a sua derrota se fez inevitável e contundente.

Quando os times voltaram para iniciar o segundo tempo, o jogo já estava definido a favor da Itália. As preocupações e os receios dos donos da casa já não existiam. Eles sabiam que os alemães não teriam condições de reagir e empatar o jogo, marcando três gols nos 45 minutos finais. Foi quando se sobressaiu o esquema defensivo italiano, sempre baseado na eficiência, na simplicidade e na mobilidade de

Jogando à base de contra-ataques, os italianos envolveram os adversários e poderiam ter vencido por placar mais elevado, não fosse a excelente atuação do goleiro Croy. Os gols foram marcados por Mazzola, aos 7 minutos; Domenghini, aos 25, e Riva, aos 36.

um meio de campo (formado por De Sisti, Cera e depois Juliani) que não tem qualquer compromisso como o jogo brilhante, que só se preocupa com a prática de um futebol objetivo.

Depois de estar ganhando de três a zero, a Itália ainda se deu ao luxo de perder um pênalti, mal chutado por Riva e bem defendido pelo goleiro alemão. Este pênalti foi, aliás, a apelação que a defesa alemã encontrou para evitar o que parecia inevitável: uma arrancada de Chiarugi contra o gol, jogada que se não fosse truncada violenta e ilicitamente terminaria, com toda certeza, no quarto gol italiano.

O lance de Chiarugi, que se concluiu com um pênalti desperdiçado, foi um dos poucos em que o atacante da Fiorentina, agiu à vontade e confirmou plenamente o futebol desconcertante que joga. Nos demais, Chiarugi demonstrou ter sentido o peso da camisa azzurra. Jogou quase sempre com a preocupação de desmentir o seu estilo de individualista, de jogador capaz de decidir um jogo com um drible ou com uma arrancada até à linha de fundo.

Este Chiarugi, dotado de características tão peculiares e excepcionais, só duas vezes foi visto em campo: quando criou todas as condições para o primeiro gol italiano, com um centro à meia altura da linha de fundo, e quando sofreu o pênalti mal cobrado por Gigi Riva.

Embora o placar da vitória italiana tivesse sido construído por Mazzola, Domenghini e Gigi Riva (autor do gol mais bonito, com um voo de cabeça inapelável) seria injustiça considerá-los os melhores em campo. Mais importantes, mais eficientes do que esses foram todos os componentes do meio-campo e da admirável defesa da seleção italiana — neste momento com todas as credenciais para figurar entre os grandes favoritos à conquista da Copa do Mundo que se decidirá no México em 1970. Uma equipe dotada de grandes valores individuais e capaz de desenvolver um futebol coletivo e moderno como poucas outras conseguem fazê-lo.

## O MAIS BONITO



Luigi Riva, a grande estrela da seleção italiana, fez de cabeça o gol mais bonito da partida

## O MAIS ORGANIZADO



O esquema defensivo da Itália fez com que até Mazzola (camisa escura) jogasse de zagueiro

## Na grande área

Armando Nogueira

Verdade seja dita: o recorde de Pelé, quarta-feira de noite, esvaziou de tal maneira a Taça, que, pelo menos em mim, o jogo de hoje, Botafogo-Fluminense, está com cara de amistoso: quem ganhar, ganhou.

E, no entanto, joga-se, hoje no Maracanã, uma chance de ouro para as finais da Taça de Prata.

\*\*\*

Há dois jogadores a observar, hoje à tarde, no Maracanã: Rogério, ponta-direita do Botafogo, e Marco Antônio, cujos nomes se insinuam fortemente à nova lista de feras da seleção. Rogério, inclusive, chegou a ser elogiado por Pelé, há dias, e recomendado à comissão técnica pelo olheiro Aparício Viana. Marco Antônio, por sua vez, está virtualmente convocado: o selecionador Saldanha teria chegado à conclusão de que Marco Antônio é o lateral que mais se aproxima do modelo ideal: vigilante na defesa e fluente e ousado no ataque. Se, realmente, pensa assim o técnico da seleção, está, a meu ver, com a verdade: Marco Antônio tem sido ao longo da Taça o jogador ao mesmo tempo brilhante e eficiente.

\*\*\*

Cafuringa, um garoto que fala de futebol com espírito e simpatia, dizia, anteontem, a um amigo:

— O Saldanha protestou contra o futebol violento que se joga na Europa. Muito bem. Mas, eu pergunto, agora, quem é que vai protestar contra o futebol violento que estão jogando no Brasil, também? Eu, só Deus sabe como tenho escapado de quebrar as pernas. Só levo pontapé e ninguém protesta, ninguém vai expulso.

Tem razão o garoto: ele, com a sua velocidade, e o Rogério, com a sua habilidade, são os atacantes que mais apanharam nessa Taça de Prata, em todos os campos.

Cafuringa destaca dois laterais na sua carreira de primeiro time do Fluminense: um, pela eficiência e correção com que o marca e, segundo ele, marca-o com êxito, que é Zé Carlos, titular da América; o outro, pela deslealdade e violência: Cincunegui, do Atlético Mineiro.

## Bolas de primeira

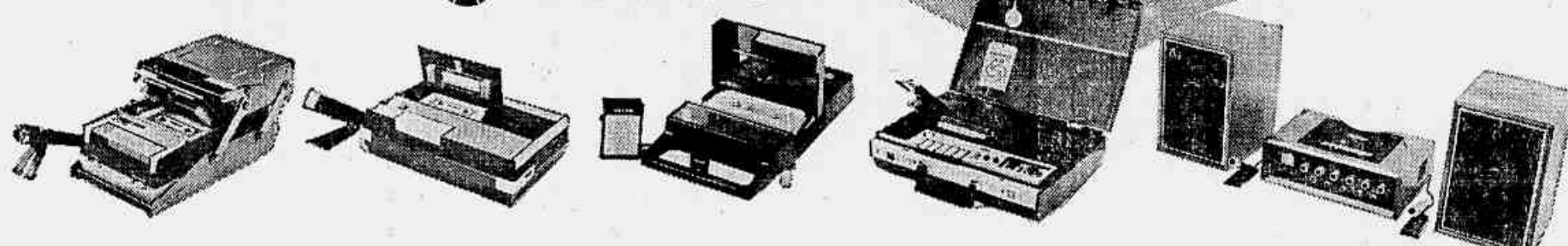
Um livro a sair em Moscou: Pelé, Garincha, Futebol, versando inteiramente sobre futebol brasileiro e escrito pelo jornalista soviético Igor Fessunencko, correspondente da Rádio Televisão de Moscou no Rio. Igor foi o portador do autógrafo que Iashin mandou a Pelé, no dia do gol-símbolo e que foi a primeira homenagem estranheira a Pelé no vestiário do Maracanã. ● Dia 24 de dezembro, Pelé ganha um concunhado no futebol: o jogador Lima casa-se com uma das irmãs de Rose, sua mulher. ● E' Zé Eduardo e não Zé Américo o atacante baiano que o supervisor Marinho tenta trazer para o Botafogo. ● Para o gosto de autoridades ouvidas em São Paulo por Saldanha, a seleção nacional teria na zaga o beque Baldocchi, do Palmeiras. ● A gestão já vitoriosa para que Pelé retire sem impostos alfandegários o carro Mercedes que lhe presentearam na Alemanha foi conduzida, no primeiro tempo, pelo tricolor Antônio Carlos de Almeida Braga, num gesto reservado e espontâneo que deu a Pelé enorme contentamento. Braguinha apanhou Pelé no hotel, na manhã do jogo-mil, e o levou pessoalmente pelo caminho certo: Ministro da Fazenda, via presidente do BEG. ● Recebi e agradeço: Olimpíada: México — Aspectos Técnicos e Evolutivos, editado pela Divisão de Educação Física do MEC. ● Os leitores já sentiram que as Bolas de Primeira podem não resolver problemas, mas pelo menos os encaminhá: daí, a série de cartas, pedindo cobertura a reclamações contra sujeira nas arquibancadas do Maracanã, contra os bares que não lavam os copos de vidro e que, por isso, deviam ser obrigados a servir em copo de papel, etc. Agora, vem mais uma reclamação que levo ao conhecimento do presidente da Adeg, Sr. Abelar França: é que sumiu sorvete do estádio. Os leitores sabem porque sumiu mas consideram um absurdo: o Maracanã abriu uma concorrência de exclusividade nas vendas ambulantes e o cachorro-quente derrotou o sorvete. Ora, doutor Abelar, antes de mais nada, não faz sentido essa concorrência: cachorro-quente concorre com cachorro-quente, quando muito, com churrasquinho, e sorvete concorre com sorvete. Se o Maracanã tivesse optado pelo sorvete da Kibon, desprezando o sorvete do Moraes, de Ipanema, a torcida ficaria chateada, mas haveria de compreender as razões comerciais do Maracanã. Não seria o caso de rever a decisão, presidente Abelar França?

Só **Ducal** é capaz disto!

**FESTÃO **Ducal** du Natal**  
**comprou ganhou grátis**  
**LEROY 2001**  
o relógio da era espacial.

Swiss Made - 21 rubis  
Mostrador e ponteiros luminosos  
Aço inox - pulseira de ébonite  
Memorizador de tempo  
Calendário (dias do mês e da semana)

**CROWN SANYO**



Gravador CROWN Mini-cassete 9001, solid-state com suporte p/ instalação no carro. **GRATIS: 2 fitas gravadas.** Só **698,00**, ou 10 iguais de **69,80** ou Entrada e prestações iguais de **52,10**

Gravador CROWN cassete, luxo. Fitas ou corrente, V.U. meter para controle de nível. Só **835,00**, ou 10 iguais de **83,50** ou Entrada e prestações iguais de **62,80**

Gravador SANYO mini-cassete. Controle remoto, automático, no microfone. Só **498,00**, ou 10 iguais de **49,80** ou Entrada e prestações iguais de **37,50**

Gravador CROWN Maleia 007. Com memorizador, arquivo p/fitas, porta-papeis, extrator automático e V.U. meter. Só **1.320,00**, ou 10 iguais de **132,00** ou Entrada e prestações iguais de **99,00**

**Crédito Fácil é na **Ducal** sua presença e nada mais.**



# Saldanha diz às 22 horas na TV quais os convocados

## A decisão de Saldanha

Crítico implacável, João Saldanha jamais escondeu a opinião de que "o Roberto é um torneio de araque".  
— Por isso, não mudou a seleção, que é a minha e não a dos outros. Não vejo defeitos e vou com isso até o fim — anunciou o técnico em setembro.  
Saldanha foi designado técnico da seleção brasileira em fevereiro e seu time estreou a 7 de abril, contra o Peru, em Porto Alegre. Hoje, mais do que nunca, é confiante na seleção que dirigiu em 14

jogos (13 vitórias e uma derrota), nos quais ela marcou 51 gols e levou 11.  
Os 22 jogadores convocados por João Saldanha foram os seguintes:  
Time A — Félix, Carlos Alberto, Bello, Djalma Dias e Rildo; Dirceu Lopes, Gerson e Wilson Piazza; Jairzinho, Pelé e Tostão.  
Time B — Cláudio, Zé Maria, Scaia, Joel e Everaldo; Clodoaldo, Rivelino e Paulo Borges; Toninho, Paulo César e Edu.

Com esse time, modificados alguns nomes na seleção principal, Saldanha assegurou a presença do Brasil na Copa de 70, derrotando Paraguai, Colômbia e Venezuela.  
Na excursão do Nordeste, contendo o goleiro Cláudio, o técnico convocou Lula, do Corinthians, para ocupar seu posto. Pouco depois, porque Clodoaldo, se machucara, Cláudio foi mantido entre os 22, depois de se conformar em ser apenas um colaborador.

## NÓVO PLANO, LINHA DURA



Uma das maiores preocupações do técnico é acabar com empresários e artistas que estão se promovendo às custas dos jogadores da seleção

O técnico João Saldanha vai anunciar, hoje, às 22 horas, num programa esportivo da TV Continental, a sua lista de jogadores para a Copa de 70, antecipando que serão indicados 23 e que poderão haver algumas surpresas, negando-se a dizer quais serão.

Saldanha diz que, no entanto, mais importante do que a lista de convocações serão as exigências que ele vai fazer à CBD para o período de preparação, proibindo, de início, promoções em torno dos jogadores, "que além de atrapalhar a programação, só trazem lucros para os aproveitadores."

### NOVA LISTA

O treinador da seleção brasileira não quer dizer nada a respeito das modificações e nem mesmo em que posições do time elas serão feitas, mas garante que haverá algumas surpresas. Adiantou, porém, que elas serão mínimas, apenas as estritamente necessárias, mantendo assim a grande maioria dos 22 que ele convocou tão logo foi escolhido para o cargo.

Esclareceu que o mais importante da sua comunicação desta noite será as exigências para o período preparatório, visando, sobretudo, o período de adaptação à altitude do México, cuja programação está totalmente pronta e também será divulgada esta noite.

— Vou tentar acabar de uma vez com as promoções em torno dos jogadores, a exemplo do que vem ocorrendo agora com os mil gols de Pelé, aproveitados por artistas e empresários mais do que pelo próprio jogador.

Estarão presentes ao programa alguns dirigentes, e Saldanha garante que eles serão os primeiros a se surpreenderem com algumas coisas.

## Botafogo x Flu é partida fundamental para Grupo B

Botafogo e Fluminense — ambos do Grupo B — enfrentam-se, hoje às 16h30m, no Maracanã, numa partida importantíssima pela classificação às finais do Torneio Gomes Pedrosa, sobretudo para o segundo que não pode sequer empatar.

Mesmo em posição melhor, pois até perdendo ainda teria possibilidades, o Botafogo também entrará para o jogo desta tarde encarando a vitória como fundamental para a sua ida às finais. As demais partidas de hoje são Corinthians x Flamengo, Inter x São Paulo, Atlético x Santos e Coritiba x Santa Cruz, sendo o mando de campo dos clubes citados em primeiro lugar.

### JOGO-CHAVE

O Grupo B, no qual o Palmeiras é o que está em melhor situação após a vitória de ontem sobre o Grêmio, ainda está bastante problemático no que diz respeito à classificação dos seus dois finalistas.

A rodada de hoje poderá definir muitas coisas, pois além de Botafogo e Fluminense, também o Atlético e o São Paulo — outros que têm chances — estarão disputando partidas fundamentais.

O Fluminense está numa posição muito difícil. Um simples empate lhe será fatal e até mesmo a vitória poderá afastá-lo da fase final, dependendo do resultado do Atlético x Santos. Se a equipe mineira vencer afastará praticamente o Fluminense da luta, seja qual for o resultado do Maracanã. Isto porque ambos estão juntos na tabela e o Atlético tem seis gols de saldo contra zero do time carioca.

Já o Botafogo poderá mesmo perder que ainda estará com chances, pois enquanto o seu adversário encerra a sua participação na fase classificatória, hoje, ele ainda vai enfrentar o Santos na próxima quarta-feira. Uma vitória será um passo fundamental às finais para a sua ida.

A partida não tem favoritos. Tecnicamente as duas equipes vêm se equivalendo, de acordo com o que demonstraram até agora. Mas o Botafogo poderá entrar em campo muito enfraquecido, caso se confirmem as ausências de Rogério, Paulo César e Roberto, que ainda vão depender de um teste.

Já o Fluminense, à exceção de Samarone, poderá contar com sua equipe completa. Mas, de qualquer forma, um jogo decisivo, como é o de hoje, costuma ser decidido às vezes, mais pela sorte, pelo preparo emocional e outros fatores que não a técnica.

## Flu joga pensando só na vitória

O Fluminense jogará logo mais sempre procurando a vitória, pois tanto o técnico Telê como o supervisor Almir de Almeida já avisaram aos jogadores que nem um empate interessa à equipe na última partida da fase de classificação do Torneio.

Assis mostrou-se recuperado das contusões na coxa e pé direito, sofridas durante o apronto de sexta-feira, confirmando sua escalada logo mais. Dêse modo, Cláudio no lugar de Samarone é a única modificação na equipe.

### PASSEIO

Pela manhã os jogadores fizeram uma caminhada pelas ruas de Santa Teresa, conforme

havia prometido o preparador físico Antônio Clemente, e à tarde eles passaram passeando de kombi na Floresta da Tijuca, providência tomada pelo supervisor Almir de Almeida, para quebrar a monotonia da concentração.

A necessidade de uma vitória logo mais, por uma larga margem de gols, tendo em vista a necessidade de um bom saldo, caso se verifique um empate entre diversas equipes, não implicará uma modificação do esquema de jogo, segundo informou Telê. Na verdade, os jogadores foram apenas alertados para que se empreguem ao máximo e não deem qualquer chance ao adversário, que também necessita de uma vitória ampla para ter um bom saldo.

## Botafogo depende de testes

Rogério, Roberto e Paulo César continuaram, ontem, a fazer tratamento médico e somente hoje, pouco antes do jogo, é que irão saber se poderão enfrentar o Fluminense. Dos três, o que tem menos chance é Paulo César.

O médico Lúcio Toledo e os jogadores estão se preparando do estado do campo de Botafogo, atribuindo ao chão duro e aos inúmeros buracos a causa das constantes contusões.

### TESTE VAI DECIDIR

Ontem, a atividade dos jogadores limitou-se à revisão médica, já que o campo estava ocupado com o jogo de juvenis em que o Botafogo venceu o Campo Grande por 2 a 1.

Do exame médico, apenas Rogério, Roberto e Paulo César continuaram vetados, tendo o Dr. Lúcio Toledo declarado que se o jogo fosse ontem nenhum dos três poderia atuar. Disse o médico que até a tarde de hoje a situação poderá se modificar, havendo maiores possibilidades para Rogério, que melhorou bastante das dores que vinha sentindo no músculo da coxa direita, e para Roberto, também já sem se queixar de dores no tornozelo.

Quanto a Paulo César, explicou o médico que ele não tem distensão, mas como reclama de fígadas no músculo, pode estar com um estiramento ou uma ameaça de distensão. Paulo César fez fono e ultra-son e, juntamente com Rogério e Roberto, vai fazer um teste de campo hoje por volta de 11 horas, para ver se pode enfrentar o Fluminense.

Para o Dr. Lúcio Toledo é dos três o que menos chance tem.

Zagalo concentrou ontem 18 jogadores e se o médico vetar Rogério, lançará Zequinha, ficando Humberto para o lugar de Roberto e Torino para o de Paulo César. Nei será o substituto de Carlos Roberto.

## UMA DOR, OUTRA DÚVIDA

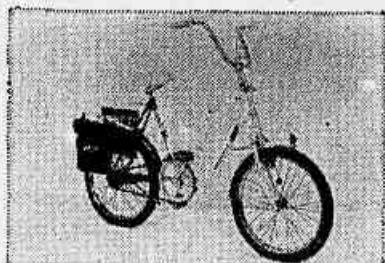


Machucado no tornozelo, Roberto continua sendo problema para o Botafogo

**Crédito Fácil... Facilitado é na DUCAL**  
**os 10 MAIS**  
**Du-Natal em**  
**10 prestações**  
**iguais**  
**sem juros!**  
**ou em até 20 meses.**



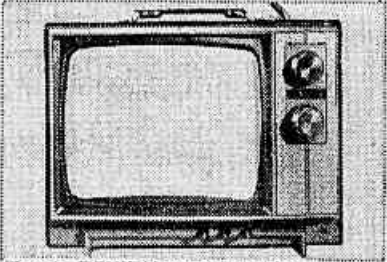
Máquina OLLIVETTI Letra 22. Leve e resistente. Estão para viagem. **GRATIS: um livro de sucesso.** Só **555,** ou em 10 prestações iguais de **55,** sem juros ou em 20 prestações iguais de **41,60**



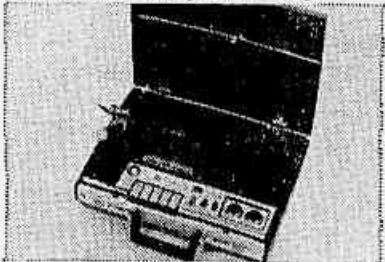
Monarca Port. SHAZAN, aro 22 a 28, garantia de 5 anos, exclusiva Ducal. **GRATIS: buzina e espelho.** Só **440,** ou em 10 prestações iguais de **44,** sem juros ou em 20 prestações iguais de **33,**



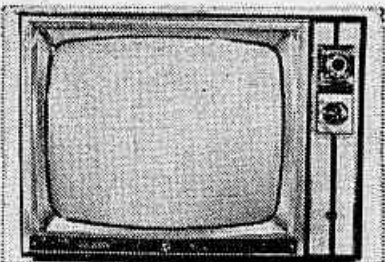
Gravador CROWN Mini Cassete. **GRATIS: suporte e cabo p/inst. e 3 fitas gravadas.** Só **698,** ou em 10 prestações iguais de **69,80** sem juros ou em 20 prestações iguais de **52,**



Teve ZENITH 30cm. Portátil, melhor som e imagem, antena multidirecional. Só **930,** ou em 10 prestações iguais de **93,** sem juros ou em 20 prestações iguais de **68,90**



Gravador CROWN em maleta 007 equipado com memorizador. Só **1.320,** ou em 10 prestações iguais de **132,** sem juros ou em 20 prestações iguais de **99,**



Televisor ZENITH 59cm Bellevison. A TV mais vendida nos EE.UU. **GRATIS: mesa regulável.** Só **1.250,** ou em 10 prestações iguais de **125,** sem juros ou em 20 prestações iguais de **93,80**



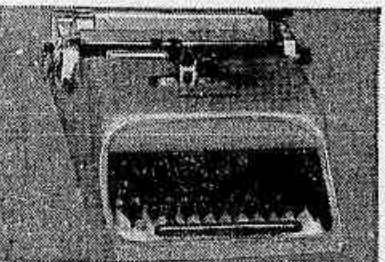
Vitrola ZILOMAG HI-FI. Toca-discos 4 rotações. **GRATIS: os 5 melhores compactos da semana.** Só **540,** ou em 10 prestações iguais de **54,** sem juros ou em 20 prestações iguais de **40,**



OLLIVETTI Summa 20, gabinete em duralumínio. **GRATIS: um livro de sucesso.** Só **770,** ou em 10 prestações iguais de **77,** sem juros ou em 20 prestações iguais de **57,80**



Bicicleta CALOI dobrável, a solução para o seu problema de espaço. Só **430,** ou em 10 prestações iguais de **43,** sem juros ou em 20 prestações iguais de **32,30**



Máquina OLLIVETTI Studio 44 com tabulador. Estão p/transporte. **GRATIS: um livro de sucesso.** Só **780,** ou em 10 prestações iguais de **78,** sem juros ou em 20 prestações iguais de **58,50**

**Crédito Fácil é na**  
**DUCAL**

**seu presença e nada mais!**



**FESTÃO Ducal**  
**du Natal**  
**comprou**  
**ganhou grátis**  
**LEROY**  
**2001**  
**Swiss Made - 21 rubis**  
**Mostrador e ponteiros luminosos**  
**Aço inox - pulseira de ebonite**  
**Memorizador de tempo**  
**Calendário (dias do mês e da semana)**



Uma família com tantos nomes famosos acabou por levá-la ao cinema. Tisa Farrow, irmã de Mia, filha de Maureen O'Sullivan, ex-cunhada de Frank Sinatra, dá seus primeiros passos no cinema. Filma no Canadá a história de uma jovem de 18 anos, sua verdadeira idade. Ainda não decidida quanto à nova carreira, Tisa aguarda os resultados do primeiro filme para enfim escolher



Os mesmos olhos famosos de Mia Farrow



Os primeiros passos da fama, Tisa dá com muita segurança

## FARROW, O SOBRENOME FAMOSO DE TISA

De repente ela descobriu que também queria ser atriz. A exemplo da irmã Mia, Tisa, uma jovem de 18 anos, começa a aparecer para o êxito do cinema. Filma Homer, que está sendo rodado em uma fazenda nos arredores de Toronto. Com seus longos cabelos escuros, Tisa fala da dificuldade em se afirmar, tendo uma ascendência tão famosa. Irmã de Mia Farrow, filha de Maureen O'Sullivan e John Farrow (diretor de cinema).

— O nome famoso não ajuda você a conseguir um papel. Só atrapalha. Meu agente chegou a sugerir que trocasse de sobrenome.

Sua vontade de ser atriz é muito recente. Ainda experimentando, não quer adiantar nada sobre seu futuro. Até setembro era simples garçonete de um restaurante mexicano em Greenwich Village. Fazer este trabalho lhe agradava muito.

Mas Tisa prova que seu talento é diversificado. Confessa ter uma grande paixão: as histórias de science-fiction. Ela própria, além de leitora assídua, faz suas primeiras tentativas como escritora do gênero.

### UMA JOVEM DECIDIDA

Suas formas são mais curvilíneas que as da irmã. Os olhos mais penetrantes. Os que já a viram representar dizem que sua capacidade como atriz é tão grande quanto a de Mia.

— Eu não desejo ser uma estrela de cinema, uma simples imagem. Quero que o filme represente a possibilidade de me mostrar inteira. Pretendo saber — logo nos primeiros filmes — se sei representar. Caso constate que não, na mesma hora abandonarei a carreira.

O grande teste, portanto, será o primeiro filme, Homer. Laurie, sua personagem, vive uma história de amor com um jovem de 21 anos, representado pelo ator Don Scardino.

Tisa descreve Laurie como uma jovem que reagiu contra uma série de pressões, "que muda sua vida, de repente, exatamente como eu."

Caderno

# B

JORNAL DO BRASIL □ RIO DE JANEIRO  
DOMINGO, 23, E SEGUNDA-FEIRA,  
24 DE NOVEMBRO DE 1969

## só 3 dias na Exposição

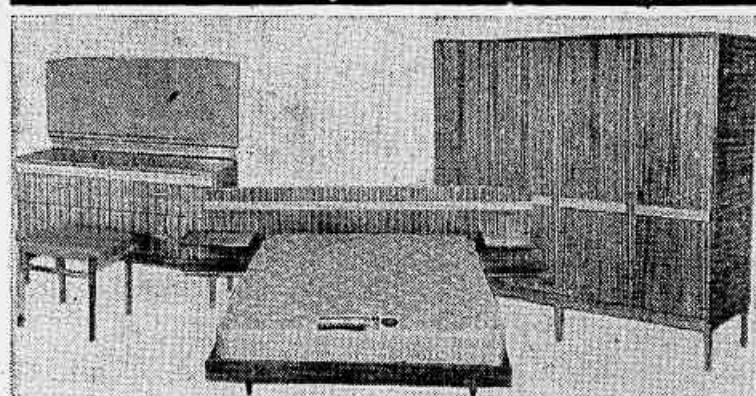
CARIOCA Lgo. da Carioca esq. de G. Dias | FLORIANO Av. Mal. Floriano, 174 | MADUREIRA Rua Almerinda Freitas, 18 | NOVA IGUAÇU Trav. Rosinda Martins, 54

NA **BIG VENDA DE NATAL**  
**Exposição DA DE GRAÇA!**  
**1 VOLKSWAGEN da REAL**  
**1 POR SEMANA**

EMPLACADO E SEGURADO EM SEU NOME

Sorteios todos os domingos às 21:00 horas pela TV Tupi canal 6.

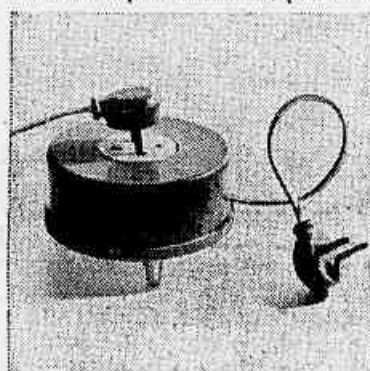
Carta Patente N.º 346 Rádio Carioca  
Processo MF 3.002.224 69



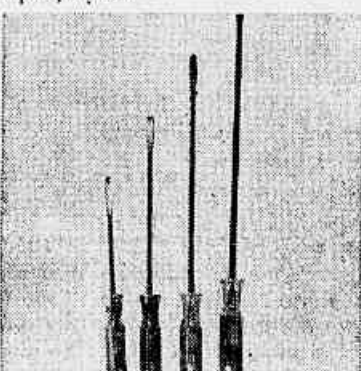
Dormitório Cimo para casal - Em Pau-Óleo, acabamento em nitro-celulose, alto brilho, Qualidade Cimo.  
Preço Normal NCr\$ 1.350,00 Só 3 Dias: NCr\$ 799,00 ou 25 meses pelo crediário, pelo menor preço total.



Ferro Automático Weston - Cromado, com regulador automático de temperatura, cabo anatômico.  
Preço Normal NCr\$ 49,00 Só 3 Dias: NCr\$ 33,00



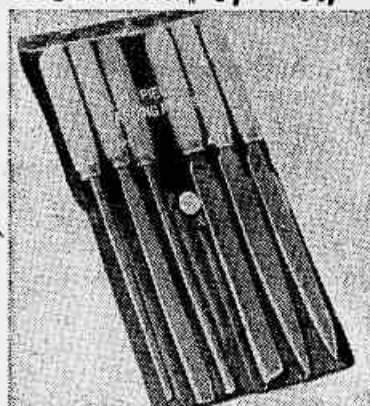
Multi-Fio Liga-Tudo - 2 tamanhos. Serve para ligar aparelhos elétricos distantes da tomada. Menor com 4 metros de fio e o maior com 8 metros.  
Preço Normal NCr\$ 12,00 e 20,00  
Só 3 Dias: NCr\$ 7,90 e 14,90



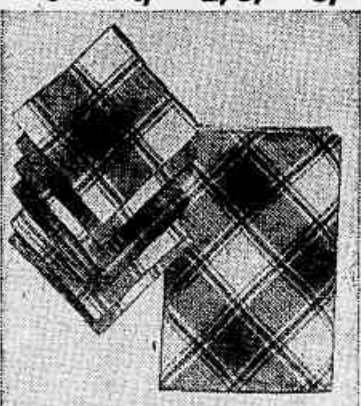
4 Tamanhos de chave de-fenda - Com 4, 6, 8, 10 polegadas, com cabo plástico transparente.  
Preço 3,00, 4,00, 7,00 e 8,00  
Só 3 Dias: 1,50-2,35-3,90



Alicate de pressão Importado Japonês Com 10 polegadas. Serve de uma torçã-mão.  
Preço Normal NCr\$ 10,00  
Só 3 Dias: NCr\$ 5,90



Jogo de Limas Importado - Japonês com 6 peças, embalagem plástica.  
Preço Normal NCr\$ 14,00  
Só 3 Dias: NCr\$ 7,90



Guarnição de Mesa - 1,40 X 1,40, tecido atalhado, xadrez com 6 guardanapos.  
Preço Normal NCr\$ 12,00  
Só 3 Dias: NCr\$ 7,90



Jogo de toalhas ARTEX felpuda - Várias cores com 2 peças: Banho e rosto.  
Preço Normal NCr\$ 15,90  
Só 3 Dias: NCr\$ 10,90



Short para Meninos, com sunga - Em brin acelinado, elástico colorido. Tamanhos de 2 a 14 anos.  
Preço Normal NCr\$ 5,90  
Só 3 Dias: NCr\$ 3,90



Perucas inteiras - em cabelo natural com garantia.  
Preço Normal 160,00-220,00  
Só 3 Dias: 98,00-150,00 ou 3 pagts. de 32,70-50,00 sem juros



Vestido em Pique - Várias cores, corte moderno, Tamanho 42 a 48.  
Preço Normal NCr\$ 38,00  
Só 3 Dias: NCr\$ 19,90



Brinquedos japonês Importado - Lunar Expedition, anda para frente e para trás, vira para esquerda e direita, acende a luz.  
Preço Normal NCr\$ 98,00  
Só 3 Dias: NCr\$ 78,00 ou 3 x 26,00 sem aumento.



Polícia Rodoviária - Pintura autêntica, sirene de alarme, farol, buzina e pisca-pisca sob comando eletrônico.  
Preço Normal NCr\$ 120,00  
Só 3 Dias: NCr\$ 99,00 ou 3 x 33,00 sem aumento.



Candango Topo-Gigio - Com motor de fricção e sirene.  
Preço Normal NCr\$ 12,90  
Só 3 Dias: NCr\$ 9,90



# THE SUPER MÃE

FINADO



BELA ESCOLHA!  
A SENHORA É  
UMA  
MÃE  
MUITO  
MODERNA.



## HOMENAGENS A PELÉ

Todos atualmente estão fazendo a imaginação funcionar, à procura de um modo original de comemorar o milésimo gol de Pelé. Entre as homenagens já previstas temos uma visita do Rei ao Presidente, uma visita ao Congresso, uma reunião de gala na Academia de Letras, uma coroa de louros, uma bandeja de ouro, uma bola de ouro e outra de chumbo. São previstas, ainda, diversas marchinhas carnavalescas alusivas ao feito (bonito, hem? Alusivas ao feito!).

São boas idéias, não há dúvida; mas não vejo entre elas homenagens tipicamente populares, condizentes com a condição de ídolo das massas. E por isso, postado na esquina da Rio Branco com Sete de Setembro, perguntei ontem aos cariocas que iam e vinham:

— Qual o presente que você daria a Pelé?

Seguem-se as sugestões do povo:

— Um permanente de seis meses para viajar de graça nos trens da

Central. Se o beneficiário fizer outros mil gols ao longo desse período, continuará viajando de graça outros seis meses.

— Um passeio na barca Rio-Niterói, ida e volta. Em Niterói, Pelé conhecerá os monumentos históricos e os recantos turísticos, com direito a lanche — sanduíche de mortadela com meia garrafa de Malzbier.

— Travessia do Atérro do Flamengo em velocidade regular, sendo para isso reduzida a velocidade dos veículos naquela área.

— Demonstração de como funciona o relógio da Mesbla, havendo em seguida a entrega solene de uma miniatura, feita em pau-marfim.

— A oportunidade de driblar Fontana, do Cruzeiro, no Maracanã, sem receber em troca um pontapé na canela.

— Acompanhar uma preliminar Walmap — Veteranos da ADEG, em pé na geral, numa tarde de chuva.

— Baile de carnaval no Clube Renascença, com a garantia de que Rose nunca saberá.

— Abatimento de 20 por cento na compra de gêneros de primeira necessidade (oferta das Casas da Banha).

— Visita ao Asilo das Misses Desamparadas — podendo, se for o caso, amparar a mais desamparada.

— Com o consentimento dos jurados, aceitação automática de qualquer música de Pelé pelo Festival da Recorde.

— Pesca de canção na Praia de Botafogo, perto do Iate Clube. Debaixo d'água estará o escafandrista encarregado de enfiar o peixe no anzol. Pode ser badejo, bagre ou pampo.

— Coquetel na sede da Loteria Federal. Na ocasião será insinuado o número a ser sorteado na próxima extração. (Sendo Pelé um homem muito atarefado, estou disposto a representá-lo nessa solenidade).

JOSÉ CARLOS OLIVEIRA

## “TEOREMA”

ELY AZEREDO



Silvana Mangano, Massimo Girotti: Teorema

O grande escândalo de Teorema não está nos 98 minutos de projeção (original) desse filme quase assexuado, desprovido de violência verbal ou visual, portador de um lirismo contemplativo, absurda tentativa de conciliar e camuflar de originalidade inspirações tão diversas como as de Buñuel e Dreyer, Bresson e Antonioni. Os últimos anos da década trouxeram ao cinema uma liberalização tão galopante que todas as pretensões de abalar as traves dos goleiros da moral vigente se tornam irrisórias em poucas semanas. Escandaloso, a meu ver, é o contexto do sucesso (digamos) ecumênico do filme, estardalhaço como testemunho do baratinamento do cinema dos anos 60 e da malemolência da crítica ao doce embalo das tendências mensageiras que se avolumaram a ponto de não só negar os recursos expressivos como de trabalhar continuamente por sua destruição.

Sem dúvida, o autoproclamado “cinema de poesia” de Pier Paolo Pasolini não padece do narcisismo, da disciplicência formal e do facilitário ideológico de Jean-Luc Godard, sobretudo do Godard mais recente. A reproximação dos dois em um filme de episódio da suíça 69, Amore e Rabbia, inédito aqui (no qual o italiano consegue ser mais superficial e mensageiro do que o suíço-francês) é circunstância extra-cinematográfica, sem significação estética, fruto de sua militância de contestadores políticos. Pasolini não torna seus personagens porta-vozes de suas idiossincrasias ou de perorações políticas. Sua improvisação (também livre das tradicionais estruturas de roteiro) obedece a matrizes poéticas discursivas, mas substanciais e de certa coerência.

Mas o paralelo Pasolini-Godard tem sua motivação, inclusive no plano das relações com o público mais informado e (bem ou mal) cultivado. Os êxitos de Godard (hoje em declínio vertiginoso mesmo nas bilheterias de salas especializadas) e de Pasolini (em ascensão) configuram um fenômeno de moda sem precedentes, porque filmes como Gaviões e Passarinhos e Teorema, A Chinesa e Une Femme Mariée (inédito comercialmente aqui) não correspondem a reais requisitos de consumo. Esses filmes são digeridos justamente pelas camadas sociais que pretendem apoiar e permanecem fruto estranho ao paladar das grandes faixas populares. O grande público, na Itália, viu mas não digeriu. Teorema. O próprio Pasolini se surpreendeu com a adesão de massa: “As pessoas entram certas de que vão assistir a um filme obscuro (...).”

“Os filmes recentes habituaram o espectador a uma complexidade formal, e eu procurei, ao contrário, a simplicidade (...).” Pasolini, com seus experimentos místico-poéticos, re-

abre para o cinema italiano a armadilha do simplório, que tanto vulnerou a busca de realismo e desmistificação do movimento neo-realista. Vale lembrar, porém, que o movimento do pós-guerra era parlamentar no sentido amplo da expressão, era um diálogo que até nos exemplos mais superficiais correspondia à necessidade de exumação do fascismo e de reconhecimento da fisionomia popular negligenciada pelo vintênio mussoliniano. Os filmes de Pasolini que aproximei como exemplo, Teorema e Gaviões e Passarinhos, laboriosas experiências de um escritor-poeta que passou ao cinema negando três quartos de século de conhecimentos cinematográficos (“A língua do cinema é ainda misteriosa...”), oferecem ao público ambiguidades surrealistas e alegorias místicas, embora pretendam exprimir, respectivamente, as contradições da ortodoxia comunista e os impasses do mundo burguês.

O conflito entre os objetivos de ruptura, de escândalo (o escândalo compreendido como o eletrochoque do artista transformador) e os meios adotados é óbvio. Passemos — sem perder muito tempo — pela história, veiculada à exaustão nas ondas das sucessivas polémicas em torno dos vetos provisórios das censuras (Itália, Brasil, etc.), do prêmio do Office Catholique International du Cinéma e da posterior condenação pela opinião oficial da Igreja. Um belo rapaz (Terence Stamp) passa uma temporada em uma residência da alta burguesia milanese. Tem relações sexuais com a empregada (Laura Betti), o industrial (Massimo Girotti) e toda sua família — esposa (Silvana Mangano), filho (Andrés José Cruz), filha (Annie Wiemsky). A sua partida, tão obscura quanto sua chegada, origem e identidade, os cinco personagens, transtornados, não conseguem reatar com o cotidiano anterior: a criada volta ao seu vilarejo natal, onde passa a operar milagres e viver em estado de deliberada privação; a jovem cai em estado catatônico; o rapaz se isola para praticar pintura de vanguarda, sofrendo também com a descrença nas potencialidades da arte; a mãe perambula pela periferia de Milão, entregando-se a qualquer figura jovem que evoque o fascínio do visitante; o pai passa a fábrica aos operários, despe-se em plena estação ferroviária e caminha nu, sem destino, até o urro desesperado que encerra o filme.

A maior evidência da frustração do comunista Pasolini (que em O Evangelho Segundo São Mateus conseguiu realmente encarnar Cristo voltado para a urgência da transformação do homem aqui e agora) é, a meu ver, a ênfase no lado místico, da transformação que se opera nos personagens de Teorema, detonadora de

uma polémica mais espiritual do que social. Segundo algumas fontes, o Visitante seria um anjo ou uma representação do Cristo (sic). A última hipótese, por exemplo, fascina um religioso francês, o abade Oraison: “O amor que ele traz é um outro amor, mais além do sexual. Um amor que passa pelo sexual, mas que leva muito mais longe: é o amor encarnado. Faz cada um descobrir a insuficiência radical de toda satisfação no tempo, seja afetiva, social ou sexual.”

Outros observadores preferem apontar na ação do Visitante o amor terreno, avassalador, capaz de derubar convenções sociais e morais. Louis Seguin e Paul-Louis Thirard, críticos de esquerda, portanto insuspeitos aos olhos dos que se sentem mais próximos de Pasolini do que de seus opositores, escreveram em Positif: “O Amor compreendido como força de subversão, eis uma grande idéia romântica que o surrealismo retomou e codificou. Eis o que dá violência aos filmes de Buñuel (...). Mas, em Pasolini, não se trata de relações que entrelaçam criaturas de carne e as exaltam, impelem-nas à revolta ou as destroem. O título é perfeitamente sincero. O relato confronta somente puras abstrações, figuras de um teorema às quais é impossível oferecer a menor simpatia (...).” Depois de classificar de “abrupta e mecânica” a sucessão de ligações sexuais entre o Visitante e os outros personagens, os mesmos críticos observam, sem injustiça, que nada em Teorema é capaz de “incitar a uma vida mais rica e mais plena no plano das relações com nossos semelhantes.”

A metamorfose dos visitados não tem expressão sob qualquer prisma (dramático, didático, ideológico, etc.), pois não temos chance de conhecê-los antes ou depois. Se excetuarmos a criada (excelente personificação de Laura Betti), que avança suas convicções do plano da religiosidade temerosa para o do auto-sacrifício na santidade, os outros protagonistas reagem à partida do Visitante com a repetição do desespero que se aninhou no vazio de seu ser: mostram-se como que vampirizados pelas forças ocultas do jovem. A banalidade dessas figuras tem atenuante apenas no caso da mãe, à qual Silvana Mangano aplica a dramaticidade de sua máscara. Os filhos nem chegam a anteprojetos de personagens. Aliás, o estado catatônico em que mergulha a filha parece apenas o estágio seguinte da abulia, da total falta de significação da atrizinha improvisada por Bresson e Godard.

Sem dúvida, há grande beleza plástica, frequentemente, em Teorema. Daí ao proclamado grande filme, a distância é de todo um mundo a construir.



# Zóximo

## Sugestão

● Agora, completado o milheiro, o Sr. Austregésio de Ataíde começou a pensar na carta que vai mandar a Pelé convidando-o para visitar a Academia e tomar o chá das cinco com os imortais.

● Ao jogador será sugerido pelo presidente da ABL o dia 15 de janeiro próximo.

## Visita

● Passou pelo Rio, praticamente incógnito, o Sr. Shepard Stone, presidente da International Association for Cultural Freedom (Associação Internacional Pró Liberdade Cultural), com sede em Paris, entidade que reúne nomes como Galbraith, Pierre Emmanuel, etc. É uma pena realmente que a esta visita não tenha sido dado o destaque que ela merece.

## Para encontrar os Chandon

● Simpático de verdade foi o jantar, pequeno (duas mesinhas), oferecido por Regina e Gerard Leclercy, que reuniram um grupo de amigos para encontrar Madame e Monsieur D. Perignon, isto é, Claude e Fred Chandon. Menu excelente regado, é claro, a Moët et Chandon.

● Claude Chandon, uma mulher simpaticíssima, representa em Paris, onde reside, o Woman Wear Daily, para o qual escreve periodicamente.

● Regina, a hostess, que reapareceu depois do parto, permaneceu quase todo o tempo sentada. Se estava elegante? Muito. Usava um longo de estampado imprimido. E linda de morrer.

● Entre os presentes, Lourdes e Alvaro Calão, que vinham do coquetel de Mme. Schneider, Tutsi e Juca Melo Machado, Danusa Leão, Roberto Scabra, Samuel Wainer e outros.

## Um "show" para o filme

● Simonal vai fazer um show especial, fechado, os convidados em black tie, para incluir no filme sobre sua vida que está sendo rodada por Domingos Oliveira.

● A ideia do produtor César Thedim é organizar uma grande noite beneficente, cobrando tickets para auxílio de alguma obra assistencial.

## Fournier vem

● A Sala Cecilia Meireles fechou contrato para a apresentação no Rio, em outubro, do violoncelista Pierre Fournier, que tocará, em dois recitais, todas as sonatas para piano e violoncelo de Beethoven.

● Fournier fecha um circuito no qual já estão incluídos o trio Schneider, Parnas, Serkin, o quarteto Endres e os pianistas Gilda, Arrau, Klein, Estréla e Guilomar Novais.

## Aniversário & Beneficência

● O toque mais simpático da badalada noite black tie do 8.º aniversário do Jirau foi a bela renda canalizada para os cofres da IBRM, em cujo benefício foi promovida a movimentada festa.

● O toque tropicalista foi dado pelo tempo de duração da festa, de 9 às 12 horas de lê-lê-lê, com intervalo para um jantar correto e bem servido, o que é difícil numa boate.

● O toque sensação foi dado por um ex-deputado carioca, que a certa altura, mais pra lá do que pra cá, cismou que a exuberante morena da mesa vizinha era a sua mulher e como tal a teria tratado (beijos e bofetões) se não fosse o atento e

legítimo marido. Mas acabou bem.

● Naquele mundaréu de gente era possível divisar, com alguma dificuldade, Lina e Alcio da Costa e Silva, os casais Carlos Lustosa e Oscar Bloch Sigelmann, de uma certa forma homenageados, Nenem e Armando Mascarenhas, Marilu e José Alberto Gueiros, Léia e Celmar Padilha, a Sra. Beck Klabin, exibindo um maravilhoso Valentino, entre muitos outros.

## Semana carioca

● Para Quentin Floré, nos intervalos do trabalhinho que teve para julgar os cartazes do IBC, a semana não podia ter sido mais carioca. Senão vejamos: chopada no Zepelim, videotape do gol de Pelé e das comemorações que se seguiram (que ele achou very tropicalist) e até, no apartamento de Miriam e Júlio Graber, uma olhada no programa do Chacrinha, sobre o qual o papa da comunicação declarou que não tinha entendido nada.

## Vaiê

● Mrs. Moore, mulher do novo presidente da Brascan, fez uma limpa nos ateliers de conhecidos pintores. Deslumbrou-se com a nossa pintura e está levando de volta em sua bagagem quadros de Schjær, José Paulo, Ivá Marquetti, Glaucio Rodrigues, João Henrique. Sem falar nas jóias de Bule Marx, compradas, poder-se-ia dizer, a quilo.

● Na sexta, os Moore foram homenageados com um jantar de big shots pelo casal Antônio Gallotti.

● Ontem, da Europa, chegaram Lourdes e Alberto Proença de Faria.

## Praço curto

● O Chanceler Mário Gibson Barbosa tinha interesse em que o nome do Embaixador Mozart Gurgel Valente, nosso próximo Embaixador em Washington, fosse apreciado pelo Senado antes do início das férias do Congresso. Como o pedido de agrément sempre demora um pouco a chegar o Chanceler telefonou pessoalmente ao Secretário William Rogers pedindo urgência na resposta.

● E a resposta, ou seja, o agrément foi então dado na mesma hora por Rogers pelo telefone. Quer dizer: adiantado pelo telefone pois agora se seguirá a confirmação pelas vias normais.

## O enguiço

● Danusa explica o enguiço momentâneo de sua Fiat esporte amarela "acho que foi porque eu coloquei Lindóia no motor." Se Danusa não fundiu o motor deve pelo menos ter fundido a eua do mecânico que examinou o carro.

## Bullitt brasileiro

● Robert Fish, que todos passaram a conhecer aqui depois da exibição de Bullitt, pois é o autor da história que inspirou o filme, já morou seis anos no Brasil, cinco em São Paulo e um no Rio.

● E o que é mais curioso: especialista em livros policiais, de suspense e mistério, Fish escreveu três livros cuja ação se passa no Brasil, justamente os três maiores best sellers da sua lista. Num deles, chega, inclusive, a lançar um personagem, um detetive, o herói da história, chamado José Santos.

## Movimentação

● O banqueiro Orlando Rubem Correia teve todo o mundo financeiro a seu redor, na festa de aniversário que ofereceu na quinta-feira. Foi abraçado, entre outros, pelos banqueiros Teó-

filo de Azeredo Santos (BNMG), Dênio Nogueira (representante no Brasil do grupo N. M. Rothschild), Laír Bessa (Bordalo Brechard), Parente Ribeiro (Irmãos Guimarães), Gilberto Huber (Listas Telefônicas) e Vitor da Silva (ex-diretor do BID).

● Luis Eduardo Guinle disputou com Demostinho Madureira de Pinho o aluguel da casa de Gilda e Frânzio Sales em Búzios e acabou perdendo. Demostinho vai dividir a casa com Rafael de Almeida Magalhães. Este veraneia em janeiro, o outro em fevereiro.

● Por falar em Búzios: contaram-me que Beatrizinha e Maneco Bayard Lucas de Lima resolveram vender sua casa zero quilômetro em Cabo Frio (ainda nem decorada está) para construir uma outra em Búzios. Encontraram um terreno magnífico nesta última e por ele se apaixonaram perdidamente.

## Jantar

● Simpático, muito simpático o jantar oferecido por Suzi e Alvaro Costa em homenagem ao Embaixador de Espanha e a Sra. Pan de Sorluce — a Embaixatriz estava elegantíssima com um modelo, rosa, bordado, com sobre-sala longa.

● Presentes, por exemplo, estavam os Embaixadores da Alemanha, da Bélgica e da Nicarágua e as Sras. Von Holleben, Lonnay e De Sanson Baidares, os Embaixadores da Suíça e da Noruega, Srs. Bucher e Ebbell, o Sr. e a Sra. Otacilio Gualberto, a Sra. Regina de Melo Leitão, entre muitos outros.

## É o que dizem

● Dizem os amigos do ex-jogador e arquiteto Otávio de Moraes que se ele vier mesmo a assumir a direção do time do Flamengo vai ter que trocar seu nome para Otário de Moraes...

## Inauguração

● O Vice-Presidente Augusto Rademaker e o Ministro Mário Andrezza vão inaugurar na terça-feira a rodovia que liga Vitória a Belo Horizonte.

● Enquanto o Almirante, representando o Presidente da República, seguirá diretamente para Vitória, o Ministro dos Transportes viajará de carro de Minas, sendo recebido na fronteira entre os dois Estados (e aqui) pelo Governador do Espírito Santo, Sr. Dias Lopes.

## Mal-entendido

● Perguntei a uma Ilustre figura do Congresso se tinha sido programada alguma homenagem pelo Legislativo para quando Pelé fosse a Brasília jantar com o Presidente da República.

● Foi-me respondido que os parlamentares de um modo geral tinham ficado um pouco acastados com as declarações atribuídas ao jogador, publicadas por um jornal carioca. Pelé teria dito que, se algum político pensava que iria faturar popularidade às custas de seu 'gol mil estava muito enganado. Daí não ter sido até agora programado nada pelo Congresso em relação a Pelé.

## S. Paulo movimentado

● Eram cerca de 2.500 os presentes à Basílica do Carmo, em São Paulo, para assistir ao casamento de Tetela e Zizinho, que vêm a ser, respectivamente, Maria Estela Barbosa Ferraz e José Papa Júnior.

● Felizmente choveu, porque se tivessem comparecido os 5 mil convidados, a Basílica certamente não teria suportado tamanha multidão.

● A cerimônia religiosa, seguiu-se uma recepção oferecida pelos pais da noiva, em sua residência da Avenida IV Centenário, no bairro Ibirapuera.

## O que fazem

● Anna Freud: a filha do inventor da psicanálise foi pedida como doação a cama de seu pai para fazer parte do Museu Freud, que será em breve inaugurado em Viena.

● Jeanne Moreau: disputou com Annie Girardot a indicação para o papel-título da montagem francesa de Coco e acabou sendo escolhida por influência da própria Mme. Chanel.

● Gunther Sachs: pela primeira vez fez pela imprensa uma comparação entre sua ex-mulher Brigitte Bardot e sua atual noiva Mirja Larsson. "Brigitte é um felino inaprisionável que caminha sobre duas magníficas pernas. Mirja tem no coração o mesmo sorriso de seu rosto. É uma mulher gótica."

● Jacques Brel: trabalha na preparação de uma peça Viagem à Lua, da qual assinará a mise en scene. Trata-se de uma viagem à Lua muito mais próxima do Cirano de Bergerac do que de Armstrong e Aldrin.

● Elisabeth Taylor: ficou impressionada quando soube que a antiga e misteriosa proprietária do diamante que ganhou de Richard Burton pagava ao seguro, além do estipulado, mais o equivalente a NCr\$ 100 toda vez que saía de casa com sua jóia.

● Sinatra: a família que canta (e fatura) unida permanece unida. Frank e seus filhos Nancy, Frank Junior e Tina gravaram um disco com as mais bonitas canções de Natal.

## Ponto final

● Boates foram fechadas recentemente porque em seu interior foram pilhados menores. Pois na quinta-feira, a porta do cine Rian, às 10 da noite, era um aglomerado de crianças esfarrapadas tentando vender balas. E agora?

● O colunista Daniel (Casmurro) tem recebido sugestões para que volte à fórmula antiga em sua coluna.

● O livro do Dr. Barnard está vendendo como pão. Foram tirados 10 mil exemplares.

● Vivi de Almeida Braga caiu da escada e luxou o pé.

● Concessa Colaco, de malas prontas para seguir para o exterior com os filhos, incluiu Tãger em seu roteiro. Lá mora a sua avó.

● Já está pronta a ala da mansão dos Weinschenk que Nene de Castro e Willy vão ocupar tão logo casem em dezembro. Foi a própria Nene quem orientou a reforma.

● Zilda Novis recebe no dia 28 para um grande almoço only for women. A homenagem é para Sônia Gonçalves Bittencourt.

● Também no dia 28, o Teatro Municipal viverá uma grande noite black tie com recital de músicas portuguesas. Vieram de Portugal especialmente para a festa os maestros Joaquim Gomes e Alvaro Salazar. O programa inclui também a apresentação em trajes típicos das Irmãs Meireles: Cidália, Rosária e Milha.

● Sônia Clara e Cili Farney comemorando seu casamento com drinks no Le Relais.

● Comemorando o aniversário de Pedro Valente, recebeu para jantar a Sra. Beck Klabin.

● Muito cumprimentado, o desembargador Oscar Tenório pela esplêndida conferência que pronunciou no Tribunal Regional Eleitoral (Centro de Estudos Políticos) sobre Napoleão e o Código Civil.

● Inaugurada em grande estilo a Boutique Biba de crianças, em Ipanema. Na direção estão as Sras. Maria Regina Vieira, Teresita Torres Malmann, Cristina Gomes e Margarida Pinheiro de Andrade.

● Ipanema ganhou uma nova loja de Velosolex. A inauguração foi ontem.

Zóximo Burrozo do Amaral

## socila

beautéservices

tratamentos: flacidez, celulite, gorduras localizadas, jatos quente e frio, aparelhagem ultra-moderna, hidromassagem - algas marinhas.

TIJUCA: RUA CONDE DE BONFIM, 170 - S/LOJA - TEL.: 248-7110

IPANEMA: RUA PRUDENTE DE MORAIS, 416 - TEL.: 227-9708

## CESTAS E ARCAS DE NATAL

Desde Ncr\$ 42,10

Serviço especial de atendimento a empresas

## LIDADOR

Rua da Assembléia, 63/65  
Tels.: 222-4158, 252-4950 e 252-6613



## LAMBRIS

FOLHEADOS E MACIÇOS

OS MELHORES PREÇOS

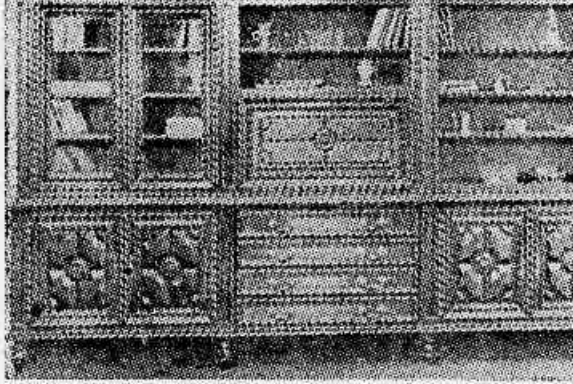
PRONTA ENTREGA

INSTALAÇÃO IMEDIATA

BERNINI S.A.

Rua Frei Caneca, 47/49 - GB

Fones: 252-6510 - 252-6884



Basta consultar-nos para ser atendida por um competente decorador europeu, que lhe dará conselhos e sugestões sobre decoração sem qualquer custo extra.

Solicite nossos serviços por telefone e será prontamente atendida, em sua casa, sem qualquer compromisso.

Venha conhecer nossa moderna fábrica em Nova Iguaçu, onde produzimos os mais variados tipos de mobiliário.

- Móveis de estilo
- Criações modernas
- Decoração de interiores
- Móveis estofados

TUDO SOB MEDIDA PARA O SEU LAR



Dep. Vendas: Av. Beira Mar, 262, gr. 203/4  
Tels. 252-5084 e 232-1565

Fábrica: Av. Santos Dumont, 894  
Tel. 2058/2059 - N. Iguaçu

## PECHINCHAS da SEMANA

## DOS SUPERMERCADOS



Semana de 24/11 a 30/11/69

Ketchup "Peixe"	1,20
Salsicha "Armour" 1/2 kg	1,10
Suco de uva "Superbom"	1,15
Queijo Prato	3,80

Coloque no envelope de "SEUS TALÕES VALEM MILHÕES" o total mínimo de NCr\$ 50,00 em notas de compra do DISCO-CHARQUE e concorra a um apartamento na Zona Sul, um Ford Corcel, 3 geladeiras e 5 televisores.

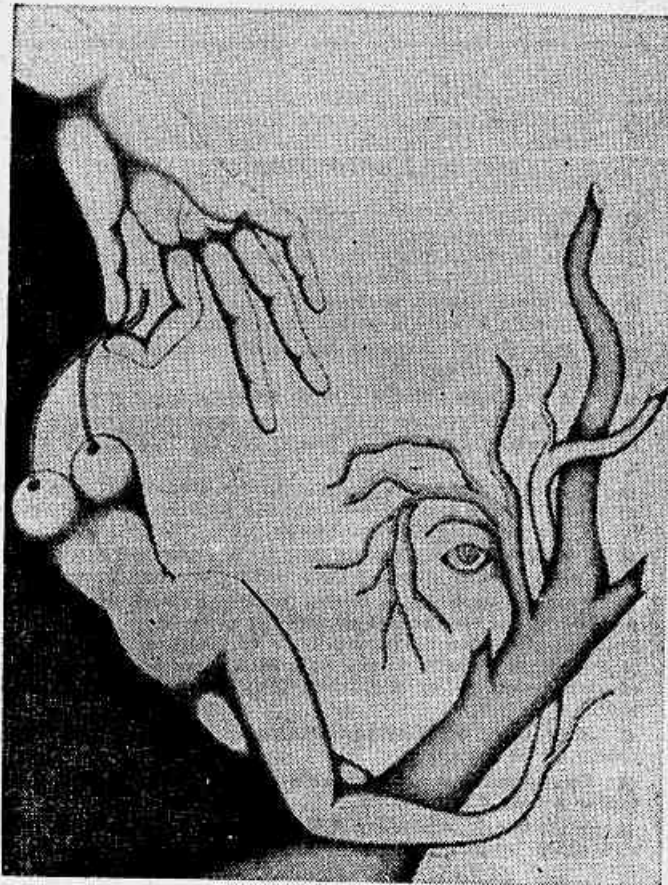


**ALHO COM SAL**  
sal de alho, cebola com sal, condi-sal, curry e demais temperos e especiarias finas.

**DEDETIZAÇÃO por DDS**  
52-5555

**HOJE É DIA DE ITALSORA**  
CEBOLA PARIS E MAIS NOVE SABORES DIFERENTES





Desenho de Zama na Voltaico



Mary Ann Pedrosa na Goeldi

ARTES NA SEMANA | WALMIR AYALA

## NOVOS RUMOS DE MARY ANN

MARY ANN PEDROSA

A Galeria Goeldi estará inaugurando amanhã, às 21 horas, exposição de Mary Ann Pedrosa, nascida em Belo Horizonte. A artista já expôs individualmente no Rio de Janeiro, em Belo Horizonte, Buenos Aires e Friburgo. Pertence àquela classe de artistas que não cessam de promover uma revolução íntima e particular no âmbito do vocabulário que elegeram para se expressar e nisto encontram sua medida e destino. Seria difícil enquadrá-la em certa tendência vigente. Já dominou uma figuração deformada e de grande harmonia de cor, com naturezas mortas e ambientes onde as coisas, os objetos, humanizam-se numa tranqüila solidão. No entanto era apenas uma pesquisa de formas o que se propunha. Depois a abstração geometrizada, influência do concretismo, em que o despojamento e a minimização não excluíam o lirismo, processo que Ivã Serpa levou à perfeição em suas colagens de 1953. Em seguida a decidida abstração, desagregação de um caranguejo, siri, lagosta, fruto do mar enfim, que a artista tomou como modelo. A necessidade de desfilar a figura resultou numa fase intensa em que as escamas de cor compunham uma hora-luz muito particular, e onde a reminiscência da figura se desfazia inteiramente diante do prazer de elaborar o tecido em si da pincelada. Mas a necessidade de recompor a figura resultou na premência dos últimos óleos e desenhos amanhã expostos e nos objetos com que magicamente representou a atmosfera translúcida das águas. No desenho, Mary cercou o caranguejo, suas articulações lentas e aticadas, com uma linha segura e racional, amarrando a composição com laivos de uma tradição estrutural bebida no concretismo. Por vezes os caranguejos de hoje, soltos em espaços higienizados, estão apoiados em margens onde as escamas de cor, líquen, lodo, leite, tarjam com sobriedade a balança da composição. Os objetos, montagem de acrílico onde as imagens se sobrepõem, dinamizam, repercutem, como aquários de ficção transfigurados pela luz, completam esta mostra de grande valor, principalmente pela inquietação e disciplina desta artista que não cessa de refletir sobre suas próprias conquistas.

Vernissage amanhã, às 21 horas. Local: Prudente de Moraes, 129.

### LEILÃO DOS ENGENHEIROS

A ATEPE (Associação Técnica de Estudos e Projetos de Engenharia) fará realizar amanhã, no Palácio dos Leilões, o primeiro e grande leilão cujo lucro reverterá para o patrocínio de uma viagem técnico-cultural de um grupo de formandos, à Europa, no próximo ano. As vendas serão financiadas pela Rique S.A. Crédito, Financiamento e Investimento. O leilão será regido, em termos de cooperação, pelo famoso Ernani. Entre os artistas que colaboram com o leilão dos formandos de Engenharia, estão Di Cavalcanti, Bianco, Milton da Costa, José Paulo Moreira da Fonseca, Newton Cavalcanti, Maria Leontina, Seliar, Carolus, Eduardo Sued, Roberto Magalhães, Glauco Rodrigues, Grauben, Fayga, Vilma Martins, Romeo de Paoli, Guima, Misabel Pedrosa, Iazid Thame, Maria Pólo, Silvia Chalreo, Albery, Ivã Serpa, Darcílio Lima, Vera Mindlin, Djanira, Ana Letícia, Pindaro Castelo Branco, Israel Pedrosa, Miriam Garnier, Vanda Pimentel, Goeldi, Salvador Dall, Volpi, Grassmann, etc.

ESDI

A Escola Superior de Desenho Industrial e a Companhia Siderúrgica Nacional convidam para a inauguração da exposição dos trabalhos apresentados no concurso para a escolha do símbolo empresarial da companhia. Vernissage amanhã, às 18 horas, no pavilhão da ESDI, Rua do Passeio, 84.

CAVILHA

Amanhã, a Cavilha inaugura exposição de pintura de Benevento. Apresenta o Fernando Goldgaber, que diz: "com sua primeira individual vai entrar de forma espetacular, definitiva no mercado brasileiro de arte, pela alta qualidade artesanal e artística de seu trabalho."

MARIA ALICE SOUSA

Natural da ilha da Madeira, Portugal, Maria Alice de Sousa iniciou o curso de pintura na Escola Superior de Belas-Artes do Porto, vindo terminá-lo aqui na Escola Nacional de Belas-Artes, em 1963. Atualmente leciona na Escola de Belas-Artes de Santa Maria, no Rio Grande do Sul. Inaugura amanhã, às 21 horas, exposição na Galeria Santa Rosa, Rua Visconde de Pirajá, 22.

FERNANDO LISBOA

Uma galeria com o estranho nome de Caquinho, recentemente inaugurada, anuncia para amanhã inauguração da exposição de Fernando Lisboa. Local, Siqueira Campos, 143, sobreloja 74.

LILIA SAMPAIO

Aluna de Maria Teresa Vieira, a jovem Lília Sampaio inaugura amanhã, na casa de sua professora, a primeira individual de pintura. Diz Maria Teresa, apresentando-a: "neste ano pude testemunhar a evolução desta personalidade, hoje completa, o que me obrigou a informar aos meus amigos, assim como amigos meus informaram um dia, de sua arte." Endereço do atelier: Rua Professor Saldanha, 134, casa 4.

ANTÔNIO MAIA

Têrça-feira, às 20h30m, Antônio Maia estará projetando, na Galeria do Instituto Brasil-Estados Unidos, os slides que fez quando de sua recente viagem aos Estados Unidos, documentando museus e exposições mais importantes de várias cidades americanas.

ZAMA

A Galeria Voltaico estará apresentando, na têrça-feira, às 21 horas, o primeiro momento de uma de suas melhores exposições da temporada do corrente ano: desenhos de Zama. Zama (Dilze Oliveira Lima Soares) nasceu no Rio de Janeiro em 1936. Ex-aluna de Ivã Serpa. Ultimamente premiada com aquisição no Salão de Campinas (1969). Zama tem-se dedicado ao desenho de humor e há quem situe nisto sua força maior. É inegável, contudo, o talento da artista para o desenho surrealista com que se lança nesta individual. Não falta ao seu surrealismo, de caráter erótico, uma ponta de refinada gozação, o que a diferencia de tantos outros cultores do gênero. A técnica de Zama é perfeita, uma virtuosidade do bico-de-pena. A fusão dos elementos com que critica esta exposição naturalista de detalhes de uma iconografia contemporânea (bananas, seios, fechaduras, peras, tubo de dentífrico, símbolos genéticos, etc.) é que é absolutamente inventiva e iconoclasta. Não podemos deixar de

lembrar Darcílio Lima, Sônia Von Bruski e Vinício Horta ao registrar a presença de Zama. Darcílio mais litúrgico e sinfônico; Sônia num tom mais baixo visando, pelo despojamento, a uma atmosfera clínica, de análise do âmagdo do ser (no caso a mulher e sua casca); Vinício Horta numa alta sacralidade do erotismo; Zama, finalmente, com o riso da ironia e do sarcasmo, com a desmistificação do erótico, narrando as antifábulas do desejo. Uma excelente exposição que se inaugura têrça-feira na Voltaico (Barata Ribeiro, 810, sobreloja) e para a qual chamamos a atenção do público.

TAPEÇARIA

Erna vai expor tapeçaria na galeria de arte da Residência (Av. Nossa Senhora de Copacabana, 1355-A). Já tendo exposto pintura no Rio, São Paulo, Lisboa e Porto, Erna apresenta tapeçaria realizada no artesanato que mantém e dirige na cidade de Mariana. O vernissage será dia 26, às 21 horas.

GUIGNARD

Uma série de belas ilustrações inéditas de Guignard enriquece o livro de poemas de Celina Ferreira, a ser lançado na próxima quinta-feira, dia 27, na Sala de Cultura Xerox (Rua Sete de Setembro, 48). Título do livro: *Hoje Poemas*.

ZALUAR

Dia 27, quinta-feira, às 21 horas, Abelardo Zaluar estará lançando, na Galeria Bonino (Barata Ribeiro, 578), seu álbum de serigrafias. Zaluar encerra assim, com um belo trabalho, um ano de intensa atividade. Há dias constatamos, na Bienal, que ele é dos artistas brasileiros com maior número de trabalhos vendidos na exposição internacional de São Paulo. A propriedade de sua serigrafia (adequação de técnica e linguagem plástica) e a bela execução das lâminas asseguram o sucesso desse álbum de Zaluar.

CARTAZ DO CAFÉ

Jamais se viu concurso mais precioso, mais perfeccionista, mais cravejado de exigências e rigor de julgamento do que este do cartaz para o Instituto Brasileiro do Café. Está quase virando piada. Primeiro a parte nacional com nenhum trabalho considerado à altura da significação do símbolo e do concurso. Agora o internacional no mesmo trilha: encerrou-se o Concurso Internacional de Cartazes sobre o café, com a distribuição do prêmio de três mil dólares para três concorrentes, por não ter o júri considerado nenhum dos cartazes digno de premiação. É o que dá em se nomear um júri de deuses. Não há talento humano que os convença, e nem querem ser convencidos. Os contemplados na trifurcação da complacência dos pontífices foram: Haron Cohen, de São Paulo; Kamekura, do Japão; Almir Mavignier, brasileiro residente na Alemanha. No nosso ponto-de-vista, dividir prêmio é sempre desmoralizar o concurso. É uma concessão que não honra a ninguém.



Jean Carydis, o grande amigo francês de Antônio Bandeira

## LEMBRANÇA DE TONIÔ BANDEIRA

Paris (Via Varig) — Olhos azuis muito vivos, o melhor terninho, um pouco do formalismo francês, ele quis conversar em outro bar, "porque a empregada faz barulho quando limpa a casa", mas tirou uma fotografia de frente ao seu local de trabalho.

Jean Carydis, garçom do Village Bar, chega a quase chorar quando relembra a morte de seu amigo, o pintor brasileiro Antônio Bandeira, que terá seu acervo leilado no Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro. O bar — diz ele — ficou meio triste com o desaparecimento de Toniô. Ele era um grande senhor, um homem que conhecia a alegria de viver.

AMBIENTE ALTERADO

No Village Bar, em Saint-Germain-de-Prés, perto do Drugstore do bairro e da boutique de Ted Lapidus, só o jantar é servido. O movimento começa a partir de 18 horas e é grande o número de brasileiros que frequentam o bar. Muitos pintores, muitos artistas.

— Sua morte? Foi uma tristeza. Até hoje seus amigos não se conformam. E no Village ficou um ambiente meio alterado, meio triste, desde seu desaparecimento. Em todos os cantos há uma lembrança de Toniô, como nós o chamávamos e o caderno de autógrafos guarda sua assinatura. Eu o conheci há 22 anos, em 1947, apesar de o Village ter sido aberto em 1952. Foi no ambiente de artistas, graças ao meu trabalho. Ele era admirado por sua gentileza, por sua alegria, pela qualidade de sua pintura. Artistas como ele não existem mais.

A NOTÍCIA INESPERADA

Jean Carydis fala como num desabafo. Depois ele pára, reflete um pouco e continua. Seu assunto preferido é Antônio Bandeira. Ele se sente como que honrado por ter conhecido um pintor que considera ter sido "um grande senhor." E principalmente por Toniô ter tido um temperamento diferente dos demais artistas, um temperamento alegre, comunicativo.

Depois de conversar, faz questão de tirar uma fotografia formal, defronte ao Village Bar, sério, quase como em uma atitude de respeito ao amigo morto.

— Ele chegou num dia comum, dizendo que queria almorçar e pedindo que eu fosse gentil e guardasse sua mala. Ia para uma clínica, junto de seus amigos inseparáveis, onde jantaria mais tarde, porque se submeteria a um exame.

— Breve estarei de volta, não é nada grave, guarde minha champanha em lugar fresco.

— Quatro dias depois — relembra Jean Carydis — seus amigos voltaram, com a fisionomia desfeita, os olhos febris porque

havam chorado muito, e me contaram: Bandeira acabou de morrer.

Para o garçom do Village Bar, onde Antônio Bandeira ia diariamente, sua morte continua sem explicação lógica.

— Ele era forte como uma rocha, era uma força da natureza, e não estava doente para morrer. Até hoje, pelas coisas que sei, acho que foi uma morte acidental. Os médicos disseram que ele teve uma síncope cardíaca, que isto não acontece muito frequentemente, que ele não havia conseguido escapar, e foi tudo.

A ALEGRIA CONSTANTE

Depois de ficar com os olhos lacrímicos, narrando a morte de seu amigo, o garçom readquiriu a tranqüilidade, seu humor, e passou a relembrar, com entusiasmo, sua amizade com o pintor.

— A afluência grande aos seus funerais foi devido à grande simpatia que ele despertava em Saint-Germain-de-Prés. Ele passou, de maneira contínua, quase 18 anos em Paris, indo de vez em quando ao Brasil, para rever sua família. Mas, antes e depois, estava no Village, onde tinha um ambiente bom, ficava como se estivesse em casa, formou lá seu quartel-general. Os brasileiros de passagem por Paris o procuravam ali, os colecionadores marcavam encontros para negócios, os artistas se encontravam lá com ele.

— E às vezes — prosseguiu Jean Carydis — quando ele ouvia música, saía dançando, cantolando, brincando. Era sempre um tipo alegre, era sempre o poder moderador quando alguns de seus amigos se desentendiam. Nunca ninguém falou dele com reserva. Não é muito complicado explicar seu temperamento: era um homem alegre, um bom amigo.

A LEMBRANÇA

Jean guarda até hoje, em sua casa, dois quadros pequenos de Antônio Bandeira, dados pelo pintor. Diversos outros amigos do pintor têm seus quadros, alguns os venderam, mas Jean não se separa deles.

— São pequenos, há gente que tem outros tão bons ou melhores, mas para mim são de estimação. Lamento não ter outros e lamento que Toniô não tenha podido cumprir uma promessa que me fez, quando de uma viagem ao Brasil. Pelé era um jogador muito famoso, era na época de Copa do Mundo, e ele me disse:

— Jean, vou-te agradar. Quando voltar, trago Pelé comigo para te apresentar.



## A MÚSICA, NAS PRÓXIMAS SEMANAS

Willy Keller e o ICBA

RENZO MASSARANI

Sexta-feira próxima às 21h, na Sala Cecília Meireles — depois da Missa *L'Homme Armé*, de Dufay com o Conjunto De Regina — despedida de Willy Keller, que em 31 de dezembro conforará a direção do Instituto Cultural Brasil-Alemanha ao seu sucessor, Dr. Hermann Turtur.

Elogiaremos a atuação de Keller, nos 12 anos de vida artística do ICBA? Muito melhor, e mais eloquente, lembra o que significou sua presença na chefia do Instituto. 1958: apresentação do compositor alemão Boris Blacher e da música eletrônica; um compositor e uma música que então o Rio desconhecia, ou quase. E três concertos. 1959: apresentação de Carl Orff; celebração de Haendel e R. Strauss. 1960: música eletrônica, mais um concerto de música antiga. 1961: quatro concertos (dos quais, um de Pousseur e um de Koellreutter) e uma *Semana da Música de Vanguarda*. 1962: cinco concertos. 1964: seis concertos, dos quais um de música atual (nos intérpretes daquele ano, havia Velma Richter e Miguel Angelo Proença, dos quais atualmente se fala tão bem); e um Curso de Educação Musical do Dr. Hilmar Schatz. 1965: 10 concertos (as iniciativas aumentam de número!) entre os quais, o Quarteto de Jazz Klaus Doldinger, o Studio der Frühen Musik, a ópera *Die Kluge*, de Orff. 1966: nove concertos, entre os quais a obra-prima *Pierrot Lunaire*, de Schoenberg, que era ainda desconhecida por completo, no Rio; e Von Karolyi, música de vanguarda e música eletrônica. 1967: 12 manifestações, entre as quais a conferência *Vocação Artística da Máquina de Calcular e História do Seldado*, de Igor Stravinsky numa realização alemã, falsa e péssima, que aliás — honra ao mérito — ofendeu até mais o honesto Keller do que esta crítica. Na temporada, uma obra novíssima de Edino Krieger composta para festejar o X aniversário do ICBA, *Três Cantos de Amor e Paz*. 1968: nove manifestações, inclusive uma excelente participação do ICBA ao Festival Bach da Sala Cecília Meireles. 1969: 10 manifestações, inclusive o Duo Gierth-Lohmeyer, o regente Albrecht, o Quarteto Dornbusch, o Collegium Musicum de Bonn.

Willy Keller viajará para a Europa, mas voltará: o reencontraremos muitas vezes nas futuras realizações do Instituto que ele criou e que, com toda certeza, seu sucessor saberá manter no altíssimo nível de arte e cultura alcançado nesses 12 anos.

### Festival de Verão da Tijuca

O diretor artístico do Festival, maestro Armando Prazeres, anuncia: "A Administração Regional da Tijuca, cônica do alto padrão de cultura da comunidade, sempre receptiva às boas iniciativas artísticas, resolve promover os Festivais de Verão de Música; se realizarão anualmente, em dezembro, na paisagem privilegiada da Curva do Violão, no Alto da Boa Vista, bem no coração do Parque Nacional da Tijuca. Estamos certos de que esta simbiose, arte e beleza natural, há de tornar-se definitivamente um marco indelével no calendário cultural e turístico de nosso Estado, constituindo-se tradição da qual se orgulharão a Tijuca, a Guanabara e o Brasil." Faça votos que assim seja, sinceramente. O Festival contará com uma orquestra sinfônica;



Willy Keller, o criador e animador do Instituto Cultural Brasil-Alemanha

entre as obras do programa, há a *Bachiana* n.º 6, de Heitor Villa-Lobos, e a Missa da Coroação, de Mozart; entre os intérpretes, há o próprio Prazeres, o Quinteto Villa-Lobos (dir. de Airton Barbosa), o Conjunto Ravel, o Coral Palestrina, De Regina, Fátima Alegria, I. Lauria, A. Baldin, A. Glinksky, A. Brazil, O. Ernest Dias, etc. Os concertos terão lugar nos próximos dias 5, 6, 12, 13, 19 e 20, às 20h30m.

### As outras manifestações

HOJE — às 10h, na TV Globo-Rádio MEC, *Réquiem Alemão*, com o maestro Bocchino, E. Sampaio, Z. Faustini, OSN e Córpo MEC. — Às 16h, no Municipal, Grupo Folcl. Polonês do Paraná.

SEGUNDA-FEIRA — 24, às 21h, na Cecília Meireles, OSB.

TERÇA-FEIRA — 25, às 21h, na Cecília Meireles, violonista Barbosa Lima. — Às 21h, no Municipal, Nilza M. Drummond, soprano, com o maestro Schlaepfer.

QUINTA-FEIRA — 27, às 21h, no João Caetano, Elisir d'Amore, de Donizetti, regente m.º Bruno, encenador Bertini; O. Amorim, R. Franco, H. Cruz, G. Damiano, U. Beugger. — Às 20h30m, na Cultura Inglesa, Conjunto Música Antiga. — Às 21h, na Cecília Meireles (Museu da Imagem e do Som), violonista Oscar Cáceres em Weiss, Dowland, D. Scariatti, Sanz, Martin, Villa-Lobos, Brouwe, Ohana, Turina.

SÁBADO — 29, às 16h30m, no Municipal, último concerto de assinatura OSB, com a ACC, maestro Karabchevsky, Margareth Price, Julia Hammari, Luigi Lega, Sigmund Nimsger, na Missa de Réquiem, de Verdi. — Às 21h, na Cecília Meireles, Conjunto Brasileiro de Percussões, maestro Aécio Alexandrino. — Às 20h, no Lemos Cunha (Ilha do Governador), *Bohème*, de Puccini com os Artistas Associados, Antea Cláudia, Anabella Carvalheira, A. Mendes, R. Gonçalves, C. Váler, S. Napoli, G. Chagas. Reg. Roberto Schlaepfer.

SEGUNDA-FEIRA — 1.º de dezembro, às 18h, na Escola de Música, Coral Artístico sob a regência de Saulo Velasco.

QUINTA-FEIRA — 4, às 21h, na Sala Cecília Meireles, o maestro Wolfram Roehrig regerá a OSB e a ACC, na Missa de Réquiem, de Mozart; solistas Price, Hammari, Lega e Nimsger.

SEGUNDA-FEIRA — 8, às 21h, no Municipal. Eis o es-sitoquisto programa que marcará a volta do vitorioso maestro De Carvalho, depois do autêntico grande êxito alcançado em Berlim: *Hino da Justiça*, mons. Schubert; *Aria da Bachiana* 5, Villa-Lobos (solista M. L. Godóia); *Concerto*, Grieg (solista, Estréla); *Alvorada*, Carlos Gomes; *Um Bel di Vedremo*, Puccini (solista Micollis); *Ouverture* 1812, Tchaikovsky — orquestra e cõro do teatro, Banda dos Bombeiros.

UNIVERSAL GENEVE



JOALHERIA ESMERALDA  
agente autorizado UNIVERSAL  
Rua 7 de Setembro, 155 (esq. Ramalho Ortigão)

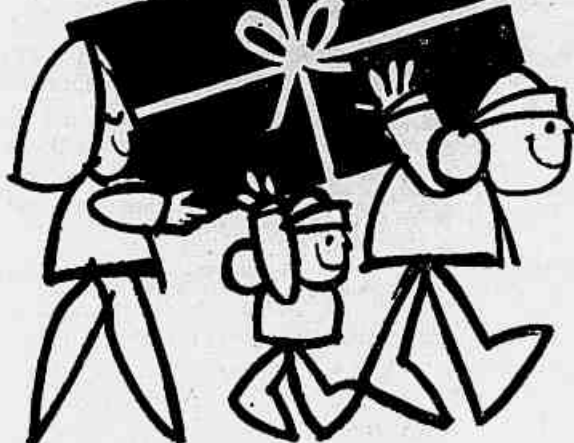
TUDO  
EM 10  
PAGAMENTOS  
IGUAIS \*

roupas  
para homem  
artigos  
de viagem

abra já seu  
credito para  
as compras  
de Natal

perfumaria vestidos  
lingerie brinquedos  
prala e esporte cama e mesa

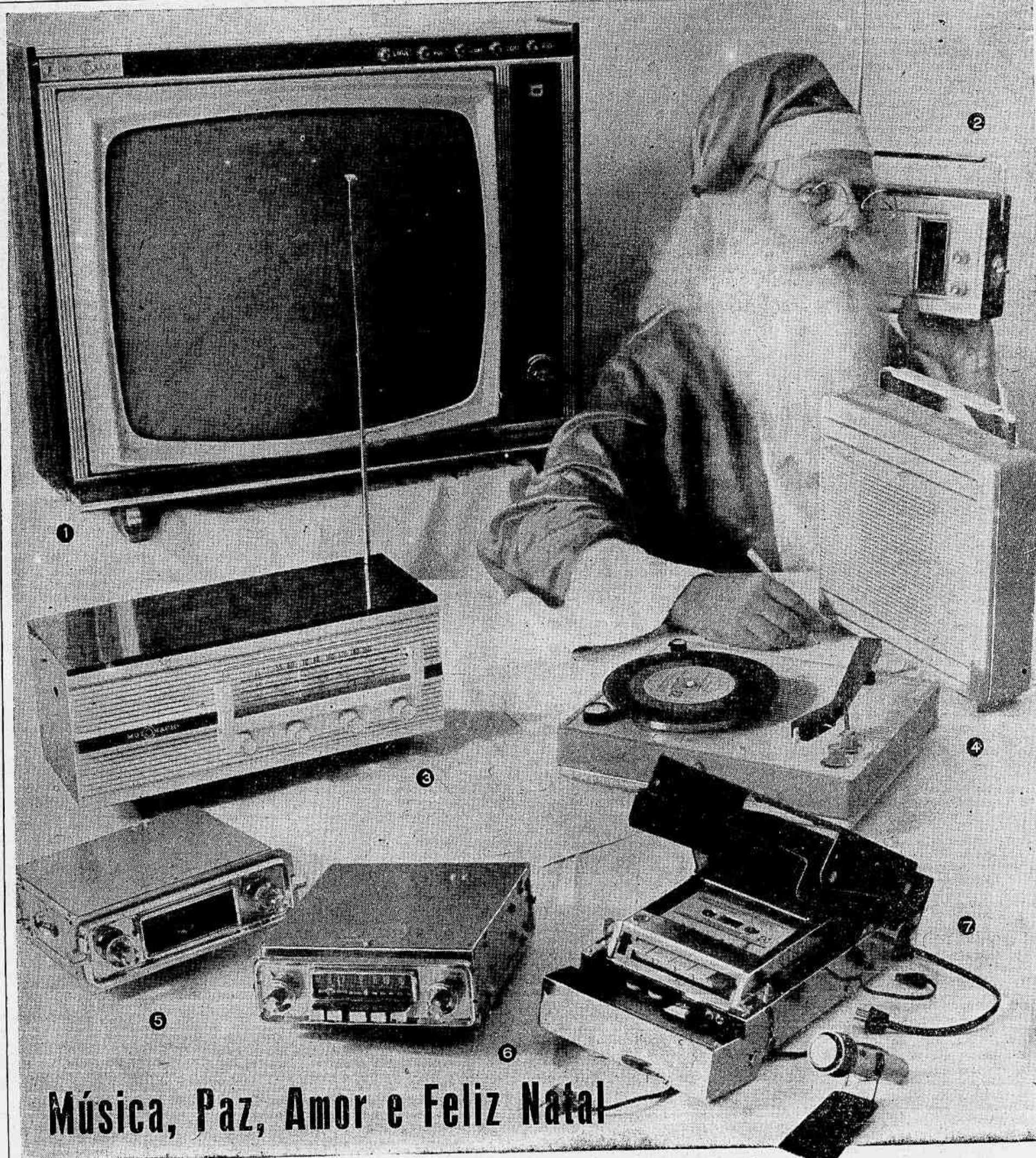
tecidos



\* Inclusive o Certificado-Presente

Barbosa Freitas

Copacabana, esq. de Santa Clara,  
terças e sextas, aberta até 22 horas.



Música, Paz, Amor e Feliz Natal

#### 1-TELEVISOR

Imagem viva. O mais avançado televisor brasileiro.

#### 2-RÁDIO PORTÁTIL

6 faixas. O radinho sucesso.

#### 3-RÁDIO DE MESA

3 faixas. O rádio da mulher brasileira.

#### 4-TOCA-DISCO

Pilha e luz. A companheira ideal para festas e pic-nics.

#### 5-NOVO AUTO-RÁDIO - 3 lxs.

Com novo potenciômetro Liga-Desliga-Volume. O mais vendido em todo o Brasil.

#### 6-NOVO AUTO-RÁDIO PUSH-BUTTON

mod. luxo - 6 lxs.

O mais valente auto-rádio brasileiro. O único com teclado para mudança automática de estações.

#### 7-CONJ. MUSIC MAGAZINE

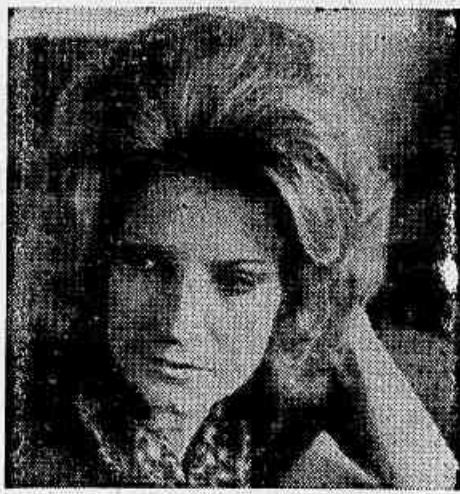
Grava e reproduz. Uma verdadeira orquestra em seu carro.

MOTORADIO  
TRADIÇÃO EM SONORIDADE

A MAIOR REDE DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA DO RAMO.  
À VENDA EM TODO O TERRITÓRIO NACIONAL.



# GABRIEL GARCIA MARQUES: "SÓ SE APRENDE A ESCREVER ESCREVENDO"



## ODETE LARA ENTREVISTA O AUTOR DE "CEM ANOS DE SOLIDÃO"

Estava há três dias em Barcelona e não conseguia falar com Gabriel Garcia Marques. Nunca está e nas horas em que possivelmente poderia encontrá-lo tinha que assistir a algum filme na Mostra de Cinema em Còrres de Barcelona. Melhor seria esperar o dia da exibição do filme Os Herdeiros. Nesse dia ele certamente apareceria, pois Gabriel é interessadíssimo no cinema brasileiro, e além disso tinha ficando amigo de Carlos Diegues em Pesaró. No dia da exibição de Os Herdeiros a primeira pessoa que avistei no saguão foi Gabriel com Mercedes, sua esposa. Combinamos ir jantar todos juntos depois do filme. Na saída, Gabriel veio dar seu abraço em Carlos Diegues, diretor de Os Herdeiros. Estava contente. Elogiou, comentou o filme e sugeriu que fôssemos jantar. Outras pessoas ligadas ao Festival também quiseram ir conosco, pois era o dia do nosso filme. Ao ver que se acumulava gente, Gabriel me puxou para um lado e disse — "Com mais de seis não janto." — Por quê, perguntei surpresa. — "Porque mais de seis vira confusão e eu não gosto, estou cansado delas." — Espere um pouco, pedi, ainda não se sabe quem vai ou não. Gabriel ficou se descartando das pessoas e quando vi éramos sete pessoas ao todo, contando com ele e a mulher. Disse a Mercedes — convença-o de que só tem uma pessoa a mais, para ele fazer um sacrifício. — "Bueno, disse ele, vamos todos." Já no seu carro tinha uma ligeira ideia de sua personalidade. Gabriel está permanentemente com todas as antenas ligadas; é ágil, inquieto, atento, falador, observador, piadista, gozador, brilhante, malicioso. Fisicamente dá ideia de Jorge Amado e Dorival Caiati fundidos com muita pimenta-malagueta. Quando eu lhe disse que pretendia entrevistá-lo naquela noite mesmo, ele brinçou — "Por que nos emborachamos e cantamos em vez de trabalhar?" O jantar foi servido e o vinho rodado ficou rodando. Percebi que meu gravador o perturbava um pouco. Senti que se ele desse a entrevista só ia fazê-lo por não ter suficiente coragem de negá-la naquela situação. No meio do jantar houve uma discussão sobre arte e política entre ele e um jornalista espanhol. Gabriel falava coisas maravilhosas, que deveriam ser gravadas, mas minha paella, naquele momento, era mais interessante que tudo. Resolvi esquecer a entrevista até o fim do jantar. Depois da discussão Gabriel virou-se para mim e disse — "Pronto, esta devia ter sido a entrevista. Depois do jantar vou estar com sono com todo este vinho." Convidou-nos para irmos à sua casa. Durante o percurso falava o tempo todo sobre seu carro novo. Tinha andado com ele apenas 50 quilômetros e ainda o estranhava. Disse que era pena não ter sido instalado ainda o toca-disco, porque a coisa de que mais gosta é música, mais do que escrever, mais do que tudo. Disse que, na verdade, deveria ser músico. Nos intervalos de cada frase cantarolava. Chegando ao seu apartamento, amplo, sóbrio, cômodo, Gabriel começou a servir as pessoas. Mercedes instalou-se imediatamente em sua poltrona e apenas dirigia o marido na operação. Gabriel pôs uma fita para tocar. Havia dezenas delas na estante. Mostrou-nos os desenhos de Caribé para seu livro na versão brasileira, que não puderam ser publicados por causa da censura. Começamos a folhear diversos volumes de Cem Anos de Solidão, cada qual numa língua. Quando percebi que Gabriel estava animado, falante, liguei o gravador e ele emudeceu automaticamente. — "Não, disse ele, com gravador não posso. Jamais falei num microfone e esse aparelho tem o dom de me espantar." — "Está bem, respondi, esquece a entrevista e continua o assunto que você estava falando antes." Deixei o gravador ligado. Passaram-se uns 20 minutos e a conversa era toda forçada com pausas sem fim. Deixei a fita rodar. Procurei instigá-lo algumas vezes, mas ele, na defensiva, respondia com monossílabos. Até que de repente se habituou e começou a falar. Em pouco tempo nem tive chance de perguntar, pois, quando começa a desenvolver um assunto, não para. Isto é o que ficou registrado:



**GABRIEL** — Jornalista interessante foi o que me pegou em Lima, no momento em que eu estava subindo no avião. Ele me agarrou pelo braço e disse: — Olha, os aviões não caem nunca. É o meio de transporte mais seguro que existe. Estatisticamente está comprovado que é quase impossível um avião cair, mas baseado na mínima margem de possibilidade de acidente, se esse avião cair eu posso dar um grande furo. Quais são as últimas palavras? Eu lhe respondi prontamente: — Escreva aí, minhas últimas palavras são que você é um filho da...

**ODETE** — Quando nós entramos no seu apartamento alguém perguntou se o apartamento era seu ou se era alugado. Você disse que era alugado, e que não lhe interessaria comprar para não ter a tentação de permanecer nele. Por que você não gosta de permanecer num lugar?

**GABRIEL** — Porque sou um homem que se vai.

**ODETE** — Por quê?

**GABRIEL** — Porque sou um homem que se vai sempre. Pergunte à Mercedes, cada vez que saio de casa, ela pensa que não volto mais.

**ODETE** — Por que você vive em Barcelona?

**GABRIEL** — Essa é uma pergunta que me fazem sempre, principalmente os madrilenos. Eu não sei nunca por que estou num lugar. Eu sei apenas, por exemplo, por que vivi no México. Eu me interessava muito por cinema naquela época e pensava na América Latina, o lugar onde se poderia fazer cinema era no México. Agora não me interessa mais.

**ODETE** — Quanto tempo você ficou lá?

**GABRIEL** — Sete anos. E todo meu esforço diário era para trabalhar em cinema.

**ODETE** — Que você pretendia fazer em cinema?

**GABRIEL** — Roteiro. Isso enquanto eu pensava que escritor podia ter alguma função no cinema. Agora estou convencido de que o cinema está frito quando necessita de um escritor.

**ODETE** — Você está realmente nisso?

**GABRIEL** — Sim, veja: o escritor condiciona o cinema à tradição narrativa e eu acho que enquanto o filme está narrando ele está perdido. Por exemplo, o filme de vocês que vi hoje, Os Herdeiros, o que ele conta não me interessa, mas me interessa muitíssimo por exemplo a rosa que aquela mulher leva, e todo esse mundo que não tem nada a ver com a história. Eu creio que o diretor tem que sair com sua câmara, seu material e escrever sua história filmando, o que os filhos da mãe dos brasileiros fazem muito bem.

**GABRIEL** — Enquanto eu perceber que o gravador está ligado não falo à vontade. Lá no restaurante, quando ele estava desligado, falei muita coisa à vontade.

**ODETE** — Então você não poderia jamais ser ator.

**GABRIEL** — Sempre que tem um gravador ligado eu falo me policiando, fica tudo registrado e pode ser registrada alguma coisa que não me interessa.

**ODETE** — Isso o preocupa?

**GABRIEL** — Mas é evidente. É melhor desligar isso. Amanhã eu posso reconstituir tudo por escrito e lhe dou.

**ODETE** — Acho que sua reação é motivada pelo desprezo que você tem por essa obrigação de sua vida pública; dar entrevistas.

**GABRIEL** — Eu te asseguro que tenho horror de microfone.

**MERCEDES** — Pode crer que você é a primeira pessoa que está conseguindo fazer com que ele fale diante de um microfone.

**GABRIEL** — Há uma coisa que se deve dizer aos jornalistas. Depois da segunda, terceira, quarta entrevista, a entrevista se converte num gênero literário. A entrevista, por exemplo, para mim, neste momento, é um gênero literário. Cada vez que faço uma, trato de criá-la como se se tratasse de um conto, uma novela, um argumento de filme, sempre tentando dizer algo diferente, pensando no que devo dizer, no que não devo, como pode ficar melhor, como pode ficar diferente da outra. Se você ler todos os recortes de todas as entrevistas minhas que saíram, vai dizer que é tudo mentira. Porque eu não estou de acordo com coisa alguma que disse. Por uma razão muito simples — eu mudo de ideia literária todos os dias. Minhas ideias literárias mudam cada dia, se não mudassem eu estaria frito. Estaria escrevendo sempre o primeiro livro e teria ficado nele. O extraordinário é quando pela manhã o indivíduo percebe que todas as ideias literárias do dia anterior mudaram, senta e escreve um livro completamente diferente.

**ODETE** — E essas entrevistas, você as deu pessoalmente?

**GABRIEL** — Não. Me enviam as perguntas e eu escrevo as respostas. Essas são as piores de todas. São as piores porque inclusive organizo tudo como quero, mudo

até as perguntas para poder dar as respostas que quero.

**ODETE** — E por que você faz isso?

**GABRIEL** — Porque na verdade a todo ser humano interessa que os outros tenham a imagem que ele quer que tenham dele, e não a real. A mim, por exemplo, não me interessa que ninguém me conheça. Nem minha mulher, nem minha mãe me conhecem, ninguém.

**ODETE** — É verdade Mercedes?

**GABRIEL** — Ela conhece uma pessoa com a qual firmou um pacto. Ela conhece os termos desse pacto.

**MERCEDES** — Isso é o que ele pensa.

**ODETE** — Fabricar uma entrevista é autocensura.

**GABRIEL** — É a única forma de censura que eu aceito. Em compensação, quando escrevo, cada vez que surge ao longo uma ameaça de autocensura eu a corto pela cabeça. Quando escrevo me exponho. Sobre tudo no livro que estou escrevendo agora.

**ODETE** — Qual é?

**GABRIEL** — O Outono do Patriarca, que é a história de um ditador de um país imaginário do Caribe, que morre de 270 anos de idade, depois de ter governado 150 anos.

**ODETE** — Você começou a escrevê-lo aqui em Barcelona?

**GABRIEL** — Sim. O que acontece é que nesse livro eu somente conheço o conjunto mas não conheço os passos que devo dar cada dia. Eu planejei assim: não saber os passos que devo dar cada dia. Isso é formidável, porque eu me sento e me pergunto como é que vai continuar. Então vou descobrindo o livro, como se o estivesse lendo. Ainda não sei o nome do personagem.

**ODETE** — Eu pensava que um livro ao ser escrito já estivesse todo delineado, como um mapa. Que escrevê-lo era só transpô-lo para o papel. Bom, pode ser que seja a sua maneira de escrever.

**GABRIEL** — Não, não. Esse livro é completamente diferente dos outros.

— Em Cem Anos de Solidão, por exemplo, eu sabia inclusive quantas páginas ia ter o livro. Não porque eu tivesse um plano muito concreto, mas eu sabia, capítulo por capítulo, o que eu precisava seguir desenvolvendo. Apenas suprimi duas gerações, porque a estirpe dos Buendia é uma estirpe cíclica e me interessava demonstrar que era cíclica, mas num determinado ponto se tornou demasiadamente repetitiva. Porque com todos sucedia o mesmo, como uma roda que dá voltas, sempre gastando o eixo. Havia duas gerações que não faziam senão recheir por que as gerações-síntese que há em Cem Anos de Solidão, podiam ser 200, 400, 300 anos. Por isso as suprimi. Mas em geral sabia sempre por onde ia começar, onde tinha que terminar, por onde continuar. Fiz bem poucas modificações.

**ODETE** — Você levou muito tempo para chegar à conclusão que tinha que escrever esse livro?

**GABRIEL** — Foi praticamente a primeira coisa que senti na vida. Aos 17 anos eu comeci a escrevê-lo. Sentei-me e escrevi o primeiro parágrafo, que continua exatamente igual. E no parágrafo seguinte senti que não podia continuar escrevendo o livro.

**ODETE** — Então quanto tempo você levou para escrevê-lo inteiro?

**GABRIEL** — Voltei a começar novamente quando tinha mais ou menos 30 anos e também não funcionou. Depois voltei a começar aos 39 e não levantei mais da máquina. Sentei-me na máquina e me levantei 18 meses depois. Da primeira vez senti que não aguentava com o livro, não tinha suficiente experiência, não tinha suficiente conhecimento literário, suficiente astúcia, quer dizer, tudo que se necessita.

**ODETE** — Mas tinha suficiente imaginação?

**GABRIEL** — Não, tinha todos os conhecimentos. Não há nada de imaginário em Cem Anos de Solidão. Não há um só episódio no livro que não seja baseado na realidade. O que há, digamos, é um exágono da realidade, uma exacerbação da realidade, uma distorção da realidade, mas sempre o ponto de partida é a realidade.

**JUAN H. LAMOSA** — Sua literatura não é só poética. Há sempre o fundo da realidade.

**GABRIEL** — Eu creio que a poética tem um espectro muito grande e que nela cabe tudo.

**JUAN H. LAMOSA** — Até o rigor.

**GABRIEL** — Não há poética sem rigor. Olha, as leis da arbitrariedade na criação literária e na criação poética são de uma rigidez que dá raiva, dá vontade de quebrar a máquina. Porque resumindo, contar um conto é jogar um jogo. Mas há um problema. Cada vez que um autor entra nesse jogo, tem que dar as regras ao adversário. Mas quando um escritor resol-

ve contar um conto ele pretende que ninguém conheça essas regras, nenhum leitor. Logo, é como se alguém chegasse e dissesse — vamos jogar este jogo, minhas regras são essas, você as aceita ou não, e há muitos leitores, leitores-escritores, que dizem — não aceito e não jogam. Fecham o livro na primeira página e dizem — esse livro é uma porcaria.

Mas se há um leitor que diz — sim jogo, nesse momento você o amarrou. Porque o narrador não pode mais mudar as regras quando elas já estão em uso. Não pode mudar porque é desonesto, trapaceiro, porque assim não se joga um jogo. Então, acontece que eu decido este livro, Carlos Diegues decide outro, Gláuber decide outro e nos lançamos no total desregramento. Mas acontece que o espectador, o leitor diz — muito bem, você se lançou no total desregramento, agora vamos ver como é que se joga esse desregramento. O que tem que ser dito imediatamente, é quase uma nova retórica.

No momento em que o espectador, o leitor entra no jogo o autor é prisioneiro de uma nova retórica, de uma retórica que ele mesmo propôs e da qual não pode mais fugir. Então essa arbitrariedade tem regras precisas que o próprio autor criou a favor da eficácia do seu relato. E quanto mais a coisa estiver solta, mais rigorosa tem que ser.

**ODETE** — Você disse que aos 17 anos não conseguiu escrever Cem Anos de Solidão, por falta, entre outras coisas, de conhecimento literário. É necessário ter conhecimento literário para poder escrever um livro?

**GABRIEL** — Depende do que se entende por conhecimento literário.

**ODETE** — O que você entende por conhecimento literário? É conhecer as obras, os estilos de diferentes autores?

**GABRIEL** — Não. Eu me refiro a uma coisa, muito mais superficial: conhecimento literário como técnica do relato, quer dizer, o manejo da mecânica. É como quer fazer andar um carro sem saber dirigir, como se eu tivesse um carro que eu soubesse que era grande, que tinha isso, aquilo outro, tivesse tudo e eu conhecesse tudo dele, mas não sabendo dirigir eu dissesse — assim que eu aprender a dirigir eu o farei andar.

**ODETE** — E como você adquiriu essa técnica do relato, por que meio?

**GABRIEL** — Primeiro, escrevendo quatro livros antes de Cem Anos de Solidão. Não se aprende escrever senão escrevendo, veja que círculo vicioso.

**ODETE** — Quer dizer que mesmo essa mecânica do relato você aprendeu sozinho não é?

**GABRIEL** — Olha, não existe um trabalho mais solitário no mundo do que o de escrever. No momento em que um indivíduo se senta na máquina está totalmente só e ninguém o pode ajudar.

**CARLOS DIEGUES** — Se não me enganou você escreveu Cem Anos de Solidão fora da Colômbia, não é?

**GABRIEL** — No México.

**CARLOS DIEGUES** — Isso quer dizer que o espírito literário da obra não está numa informação imediata exterior.

**GABRIEL** — Não, não. Eu já tinha este livro aos oito anos. Quero dizer, neste livro não foi incorporado absolutamente nada que não se refira a uma vivência, a uma experiência ou a uma informação anterior aos oito anos. Olha que depois de oito anos se adquire informações de toda espécie, mas eu fiz tudo para não precisar delas. Pareceu-me que assim tudo seria mais espontâneo, mais legítimo. Porém digo uma coisa: a construção do livro me custou a alma.

**JUAN H. LAMOSA** — Então quando você se sentou aos 17 anos para escrever, já tinha todo o material e toda a observação.

**GABRIEL** — Quando eu falo de livro não me refiro a um objeto com folhas, terrivelmente rudimentar como este aqui que pesa muito que nem cabe no bolso, eu me refiro ao que você sabe desse livro depois de tê-lo lido. A estrutura de um livro é simplesmente a série de truques formais que você usa para que o livro não seja jogado fora. E se eu não pude escrevê-lo aos 17 anos foi porque me faltou uma série de elementos para que acreditasse no meu conto. Pois se não vou acreditar no que eu conto, por que vou contar?

**JUAN H. LAMOSA** — E mais tarde você também adquiriu conhecimento da análise política da colonização...

**GABRIEL** — ...de ideologia... Eu acho que tudo se resume numa coisa muito simples: um livro é bom ou é mau, se sua ideologia é boa ou má. Não boa ou má do ponto-de-vista católico, maniqueísta. Mas que seja ou não eficaz sua ideologia.

**JUAN H. LAMOSA** — Então esse livro não estava pronto aos 17 anos.

**GABRIEL** — Por isso é que eu usei a palavra ideologia e não outra. Porque é suficientemente ambígua e confusa para permitir fazer com ela o que me der vontade de fazer. Por isso eu disse ideologia. Porque qualquer outra palavra para dizer o mesmo é demagógica. E eu tenho horror à demagogia. Para demonstrá-lo tenho Cem Anos de Solidão.

**ODETE** — Quer dizer que acabamos concluindo que a vivência é o principal requisito para se escrever.

**GABRIEL** — Para a poesia creio que sim. Bom, como estavam metidos num pântano de semântica, vamos tratar de ser mais concretos sem sair do pântano, porque desse pântano eu não saio nunca. Então digamos, a vivência é importante para a poética não para a poesia. Agora, falando seriamente, do ponto-de-vista da poética, todo o Cem Anos de Solidão saiu da imagem do velho que leva um menino ao circo para conhecer o gelo. Todos os meus livros surgiram de uma imagem. Não de uma ideia, nisso é que quero ser preciso.

Vamos por partes: meu primeiro livro é La Mojarrasca e todo ele surgiu da imagem da lembrança que tenho de mim mesmo numa determinada época, sentado numa cadeira com as mãos sob as coxas. Depois escrevi El Coronel no Tiene Quien le Escriba. Lembro de uma coisa muito curiosa com relação a esse livro. Eu estava no porto de Barranquilla quando vi o

personagem do coronel, um homem fraco, muito velho, com uma roupa branca, essas roupas brancas que usam os cubanos. Eu o vi esperando. Fiquei a imagem do velho que esperava no porto. Não sei por que, sempre imaginei que esse velho estava esperando uma carta. E achei que devia ser algo engraçado, divertido, ver um velho no porto esperando uma carta durante anos. Cheguei até a pensar que se podia fazer uma pequena farsa de teatro do velho que espera uma carta que não chega nunca. E muitos anos depois, em Paris, encontrei-me exatamente na mesma situação. Então percebi que aquele velho não tinha nada de cômico e divertido mas que o assunto era muito sério. Então se deu o contato do pólo negativo com o pólo positivo. Sentei-me e comeci a escrever imediatamente o livro. Mas eu tenho uma referência dessas que talvez seja a mais interessante.

O primeiro conto de Los Funerales de la Mama Grande, que se chama La Sesta de Martes — a história de uma mulher que vai com sua filha procurar o túmulo do filho que foi morto porque era ladrão. Eu estava no meu povoado, e, de repente, às 2 da tarde, naquela hora de calor em que todos faziam a sesta, me acordaram e eu perguntei o que era — vem vindo da mãe do ladrão — me disseram. Então eu me levantei e fui até a porta e era uma rua reverberante de calor, de um pó branco e vi que vinha a mulher vestida de negro com um guarda-chuva negro e uma menininha. Conservei durante anos a imagem dessa mulher vestida de negro num fundo branco que vinha com seu guarda-chuva negro com a menininha que trazia um ramo de flores envolto num papel de jornal. Eu conservava absolutamente cada detalhe até o último matiz, da imagem que vi ao chegar até a porta.

Ao escrever o conto, inventei todos os antecedentes dessa imagem, e uma vez inventados os antecedentes, não precisei mais da imagem. Recorrei a imagem, joguei-a fora e fiquei com o conto. Agora, no livro que estou escrevendo, a única coisa que eu tenho, e que já tenho há muitos anos, é uma imagem também. A imagem de um ditador inconcebivelmente velho que passeia sozinho por um enorme palácio onde não há nenhum ser humano, um palácio tão abandonado que as vacas subiram pelas escadas e andam com ele por todo o palácio. Ele tem que andar abrindo espaço entre as vacas. É a única coisa que sei desse livro.

**ODETE** — Mas como lhe surgiu essa imagem. Essa foi fantasia?

**GABRIEL** — Eu posso lhe dizer exatamente o momento em que concebi essa imagem. Eu era jornalista em Caracas quando foi deposto Perez Gimeñez que fugiu num avião para São Domingos onde estava Trujillo. Todos os militares do Estado-Maior se meteram num quarto do palácio para formarem um novo governo às três da madrugada. Os jornalistas ficaram fora esperando que saíssem, que entrassem num acordo sobre o novo governo, mas não saíram nunca. Passava hora após hora e não saía ninguém. Quando uma porta abriu todos pensavam que era algum deles mas sempre era um empregado que levava café ou trazia copos. Os jornalistas, cansados, começaram a dormir.

De repente, alguém acordou todo mundo e vimos sair dessa sala um oficial em uniforme de campanha, sujo de barro até os ombros, empunhando uma metralhadora, caminhando de costas, voltado para o palácio para averiguar se aparecia alguém. Os jornalistas ficaram imóveis. E, caminhando assim, de costas, desceu as escadas e chegou até a porta onde o esperava um carro que o levou até um avião e fugiu para São Domingos. Agora, como surgiu o resto eu não sei. Mas sabe de uma coisa? Não sei não sei como também não quero saber. Porque se resolvo saber, corro o risco de sistematizar, de analisar.

Na hora em que vi aquele sujeito sair, eu pensei — aqui tem uma história. A história de alguém que sai de uma sala onde se está jogando os destinos do país. Comecei a dar voltas em torno disso e a história foi surgindo, se espectralizando e terminou por converter-se no que me interessa. Uma imagem completamente diferente da do sujeito que sai da sala, e não sei como cheguei a isso, mas que foi o ponto de partida.

Sabe o que aconteceu? Mantive essa novela guardada durante muito tempo. Eu não sabia por quê. Descobri que era porque o personagem não era suficientemente velho. Eu ainda tinha princípios racionalistas e pensava que o mais velho que se podia ser eram 82 anos. Então a história não se desenvolveu porque 82 anos tem qualquer filho da mãe.

Porque se Vicente Gimenez na Venezuela, por exemplo, fica 32 anos no poder, já sabemos o que se passou. O que me interessa não é o que se passou em 32 anos, mas o que se teria passado se, ao invés de morrer com 82 anos, morresse aos 227. Então eu esqueço tudo e me ateno aos 227 anos. E como não sei o que se passou me surpreendo com as coisas e vou me sucedendo. Mas este livro realmente não tem estrutura, não tem nada. Sei somente o final. Sei que no final encontram o personagem carcomido por galinhas que entram pela janela. Então os políticos chegam e a única coisa que tem que fazer é convencer ao país que o sujeito morreu. Porque circularam durante 220 anos rumores sobre isto, sobre aquilo, que havia isto e aquilo, que tinha ventríloquos escondidos atrás das cortinas, enfim todo tipo de rumores. Então o problema que surge quando esse cara morre aos 270 anos é convencer o país, que nem se lembra mais, do que aconteceu no palácio. Eles têm que reconstituir o ditador com cera, pois não o viam há tanto tempo que ninguém sabia mais como era. Depois o pôem em câmara ardente na sala do palácio e chamam todas as pessoas e dizem — venham ver o que morreu — e tocam tambores, tocam trobetas e ninguém aparece para ver porque ninguém se interessa mais por aquilo. Então tiram-no do palácio e o põem no meio da praça e continuam dizendo — olhem o que morreu. As pessoas que estão passando pela praça começam a se interessar. Até que começam a desfilar uma após outra para vê-lo. Mas logo depois surge o rumor — não é ele. E ele, morto, continua governando o palácio vazio.



Poucas estréias. Entre elas, a já famosa e discutida versão cinematográfica do *Ulisses*, de Joyce, levado à tela pelo americano Joseph Strick (autor da adaptação para o cinema de *O Balcão*, de Genet), numa produção irlandesa, com Milo O'Shea, Barbara Jefford (que já esteve no Brasil interpretando Shakespeare) e Maurice Rooves, nos principais papéis.

Vanessa Redgrave, prêmio de melhor intérprete do último Festival de Cannes é Isadora Duncan no filme de Karel Reisz, *Isadora*, baseado nas memórias da famosa bailarina. A seu lado, James Fox, um dos intérpretes de *Caçada Humana*, de Penn, Jason Robards Jr., que já foi Al Capone (O Massacre de Chicago 1925, de Cornman), John Fraser e Ivan Tchenko.

Fora isso, um terror inglês, *A Face da Corrupção*, com o especialista Peter Cushing no papel

principal, um documentário sobre a viagem da *Apolo-11*, um terror nacional, dirigido por Iberê Cavalcanti (*A Virgem Prometida*), com Ankito e Irma Alvarez à frente do elenco.

A semana do cinema iugoslavo, marcada para a semana passada, começará amanhã no Paissandu, mas somente às 20 e 22h. A tarde, continua o filme de Masaki Kobayashi, *Rebelião*. Entre as prováveis continuações, *O Desprezo*, de Godard, *Teorema*, de Pasolini (que entra também no Condor Copacabana), *Beijos Proibidos*, de Truffaut.

Entre as reapresentações, *Longe Deste Insensato Mundo*, de Schlesinger, *Tempo de Violência*, filme nacional de Hugo Kusnet, *A Cabana do Pai Tomás*, versão alemã da novela de Harriet Beecher Stowe, com O. W. Fischer, Mylene Demongeot e Juliette Greco.

## OS FILMES DA SEMANA



Vanessa Redgrave, Isadora Duncan no cinema



O difícil universo de Joyce no cinema: Alucinação de Ulisses



Apanhadores de Penas, um sucesso internacional na Semana Iugoslava

### "ALUCINAÇÃO DE ULISSES"

"Ulysses"

História de um dia na vida de Leopold Bloom, homem de propaganda, sua sensual mulher, Molly, e Stephen Dedalus, jovem professor a quem Leopold pretende adotar como filho para substituir o seu, morto logo após o nascimento.

Ficha Técnica: Produção de Walter Reade e Joseph Strick; adaptação e direção de Joseph Strick; roteiro de Joseph Strick e Fred Haines, baseado no livro de James Joyce; Música de Stanley Myers. Produção irlandesa. Com Milo O'Shea, Barbara Jefford, Maurice Rooves, T. P. McKenna, Anna Mahalan. Distribuição da Columbia, Scala.

### "ISADORA"

"The Loves of Isadora"

Versão cinematográfica da vida da bailarina Isadora Duncan.

Ficha Técnica: Produção de Robert e Raymond Hakim; direção de Karel Reisz; roteiro de Melvyn Bragg e Clive Exton; fotografia, em cores, de Larry Pizer; música de Maurice Jarre. Produção inglesa. Com Vanessa Redgrave, James Fox, Jason Robards Jr., John Fraser, Ivan Tchenko e outros. Distribuição da Universal. São Luis, Rex, Leblon, Santa Alice, Madrid.

### "A FACE DA CORRUPÇÃO"

"Corruption"

Um cirurgião plástico destrói o rosto de um modelo. Resolve, então, consertar seu erro, e, para isso, começa a assassinar mulheres.

Ficha Técnica: Produção de Peter Newbrook; direção de Robert Hartford Davis; roteiro de Donald e Derek Ford; fotografia de Peter Newbrook; música de Bill MacGuffie. Produção inglesa. Com Peter Cushing, Sue Lloyd. Distribuição da Columbia, Capitólio.

### "A CONQUISTA DA LUA"

"Footprints on the Moon"

Documentário sobre a viagem da *Apolo-11*.

Ficha Técnica: Produção de Barry Coe; direção de Bill Gibson; Produção americana em cores. Distribuição da 20th. Century Fox. Palácio e Copacabana.

### "UM SONHO DE VAMPIROS"

Dr. Pan, restaurador de bonecas, recebe, um dia, poderes sobrenaturais e vampíricos.

Ficha Técnica: Produção, direção, argumento e diálogos de Iberê Cavalcanti; edição musical de João Silvério Trevisan; fotografia, em cores, de Renato Neumann; Produção brasileira. Com Ankito, Irma Alvarez, Janet Chermont e outros. Circuito Severiano Ribeiro.

### "EU MATO... E RECOMENDO A DEUS"

Mais um western peninsular. Ficha Técnica: Produção e direção de Osvaldo Civirani. Com George Hilton, John Ireland e Sandra Milo. Produção italiana em eastmancolor. Distribuição da River Filmes. Plaza, Olinda, Mascote, Flórida.

## CINEMA EXTRA

**SEMANA DO CINEMA IUGOSLAVO** — Adida, semana passada, terá início amanhã, no Paissandu, a mostra dedicada ao cinema iugoslavo, sob patrocínio da Embaixada da Iugoslávia, Instituto Nacional do Cinema e Companhia Cinematográfica Franco-Brasileira. Amanhã: Skopljaci Perja (Apanhadores de Penas), de Aleksandar Petrovic, mais conhecido como Encontros até Ciganos Felizes, Terça-feira: Sangrentas Bodas Macedônias (Makedonska Krava Svadba), de Trajce Popov. Quarta: A Bétula (Brezja), de Ante Babaja. Quinta: A Excedente (Prekobojna), de Branko Bauer. Sexta: Três (Tri), de Aleksandar Petrovic. Sábado: Um Caso de Amor (ou) A Tragédia de uma Telefonista (Ljubavi Slucaj), — este já exibido no Paissandu por ocasião do Festival Internacional do Cinema Novo, em 1968. Domingo: O Lobo de Prokletije (Vuk Sa Prokletije), de Miodir Stamenkovic. Sessões às 20h e 22h, com ingressos à venda.

**CICLO G. W. PABST** — A Cinemateca do MAM comunica que foram alteradas as datas do Ciclo, que se prolongará até 15 de dezembro. O programa de abertura, sábado, será A Rua das Lágrimas (Die Freudlose Gasse), de 1925, com Asta Nielsen, Greta Garbo, Werner Krauss. Cópia original. Apresentação da Cinemateca e do Instituto Cultural Brasil-Alemanha, no auditório da Cinemateca.

**RETROSPECTIVA R. E. N. E. CLAIR** — Prossegue com Casimiro com uma Feiticeira (I Married a Witch), amanhã, e O Tempo é uma Ilusão (It Happened Tomorrow), quarta-feira. O primeiro é uma produção americana de 1942, com Veronica Lake, Fredric March. O segundo, também da fase americana de Clair (1943), tem Dick Powell e Linda Darnell nos papéis protagonistas. Ambos com legendas em português. Apresentação da Cinemateca do MAM, Aliança Francesa e Teatro da Maison de France, na Maison, às 18h30m. Entrada franca para sócios e ingressos à venda para não sócios.

**PROEZAS DE SATANÁS NA VILA DO LEVA-E-TRAZ**, de Paulo Gil Soares. Produção brasileira com Isabela, Joffe Soares, Joel Barcelos. Ingressos à venda no local. Sábado, meia-noite, Paissandu.

**FRATERNELLE AMAZONE** — Documentário realizado pelo cineasta suíço Paul Lambert. Amanhã, 21 horas, no Teatro da Maison de France. Entrada franca.

**ATUALIDADES ICBA** — Terça-feira, às 14h, 16h, 18h, no auditório do Instituto Cultural Brasil-Alemanha, programa de atualidades. Entrada franca.

**MÚSICA ALEMA EM FILMES** — Último programa da série de três organizada pelo ICBA. Quarta-feira: O Instituto Orff, Bayreuth na Intimidade; Antífona (Mauricio Kagel). Narrados em português. As 18h30m, no auditório do Instituto Cultural Brasil-Alemanha. Entrada franca.



Marisa Urban, o dinheiro não vence o tédio da vida, marido e amante



Irma Alvarez, Um Sonho de Vampiro

## UMA SÁTIRA BRASILEIRA

Quem é o culpado no adultério: o homem ou a mulher? Esta é uma das perguntas que o filme *Adultério* à Brasileira pretende responder em seus três episódios.

Sobre o filme, declarou o diretor Pedro Carlos Rovai: "São três histórias realizadas com o propósito de divertir através da sátira aos tipos comuns, que sejam agradáveis ao público. Mas só a proposição de colocar o fato de adultério em três classes sociais diferentes já criava algumas implicações. Esse ponto de partida, aliado a uma preocupação de valorizar os atores, de modo que criassem personagens verídicos, sólidos e não figuras simbólicas e vagas, fez com que o filme adquirisse uma atmosfera dramática com toques de amargura e crítica social e de costumes."

*Adultério à Brasileira* tem em seu elenco, entre outros, Marisa Urban, Jacqueline Mitna, Mário Benvenuti, Sérgio Hingst.

## UM TERROR TROPICALISTA

A cidadezinha de Paraíso Tropical vivia em calma, até o dia em que o Dr. Pan, um bonequeiro louco, foi atraído pela morte, tornando-se dela um fiel servidor. Mas era preciso conquistar adeptos e o Dr. Pan não perdeu tempo. Com seus afiados dentes de vampiro, foi arregimentando um imenso grupo de cidadãos pacatos.

Assim é *Um Sonho de Vampiro*, uma comédia em cores realizada por Iberê Cavalcanti, diretor de uma outra comédia — *A Virgem Prometida*. "O filme foi fruto de uma série de outras idéias anteriores", declara Iberê Cavalcanti. "O processo de acumulação resultou numa situação vampíresca. Sentia que estava sendo cada vez mais vítima do em meus propósitos criativos e então, de uma forma muito alucinatória, concebi uma sátira ao vampirismo nosso de cada dia. Por cima de tudo parece que havia em mim de forma latente a necessidade de destruir certos valores, ainda que fosse tão somente nas telas dos cinemas."

O problema da comunicação é, também, uma das preocupações do diretor: "Particularmente, a chave-me empenhado em ajudar a solucionar o dilema da comunicabilidade do filme brasileiro, engajado culturalmente, com o grande público."

**quero passar o natal com você**

**BOAS FESTAS**

**ARROZ BREJEIRO**

**COMÉRCIO E INDÚSTRIA**

**peso líquido 5kg**

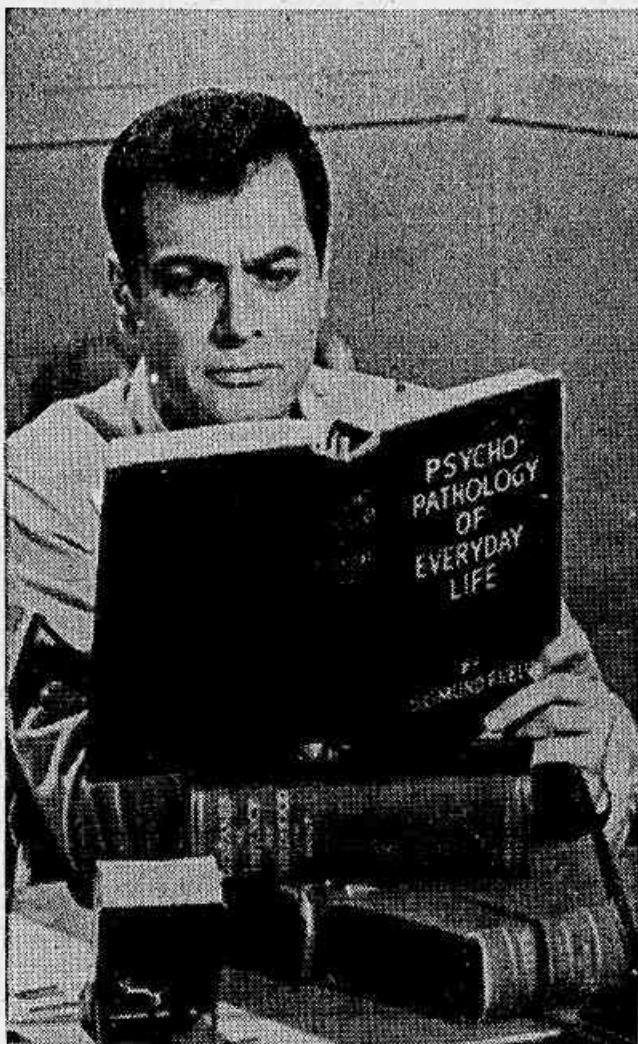
Agora a embalagem de natal de 5 kg lhe dá - além dos cinco quilos só de arroz puríssimo - o artista da TV que as crianças mais adoram: o bonequinho Brejeiro.

**BOAS FESTAS**

**arroz BREJEIRO**

**extra fino**





## Façam o que eu digo

Um crápula (Embraguês do Sucesso), um escroque (O Grande Impostor), um neurótico (O Homem que Odiava as Mulheres), algumas vezes um bom moço (Vinté Quilos de Confusão), uma vida pessoal um tanto confusa, Tony Curtis desempenha agora um novo papel. Como presidente do clube Livre-me do Mal da Sociedade, inicia uma vigorosa campanha contra o fumo.

Como se estivesse em um estúdio, e um diretor de rotina lhe tivesse dado as marcações mais óbvias, ele começaria a falar: "Não fumem e não permitam que seus filhos fumem. Não permitam que os professores fumem. Estamos no meio de uma epidemia e isso parece não importar."

Isto aconteceu em Los Angeles, uma cidade dos Estados Unidos em que mais se fuma — cigarros especiais, em que a nicotina é veneno — na interpretação, a sério, de um ator que, meio gordo, já perdeu a beleza que lhe proporcionou uma carreira cinematográfica. Tony Curtis, *O Homem que Odiava as Mulheres*, agora, odeia o fumo. Um ódio coroado de êxito, em que Curtis — já que nunca conseguiu um Oscar — recebe a láurea máxima: Presidente do Clube Livre-me do Mal da Sociedade.

Que ninguém se surpreenda se um Arthur Penn, Richard Brooks, ou Paul Newman (diretor), entusiastas das neuroses americanas o convidarem para representar esse papel em um filme. Sobre fumo, naturalmente.



### Cinema

ELY AZEREDO recomenda — *Rebelião*, outro drama de aventuras do autor de *Haraquiri* (Paisandu) — continuando na próxima semana apenas em esperanças. Macunaima, versão inteligente do livro de Mário de Andrade (Condor Copacabana e cinema do circuito Bruni). Beijões Proibidos, comédia muito pessoal de Truffaut (Bruni Copacabana, Britânia). Charity, Meu Amor, musical de alto nível (Vitória, Santa Alice). Romeu e Julieta na versão Zeffirelli (Presidente, Bruni Méier, Bruni Saens Peña, Rio Palace), mas está em representação a velha versão de Cukor (Alusca) com Norma Shearer numa implausível Julieta. O Indomado, drama de Martin Ritt (Poeira Ipanema).

### ESTREIAS

UMA FACE PARA CADA CRIME (No Way to Treat a Lady), de Jack Smight. Produção americana em tecnicolor. Com Rod Taylor, Lee Remick, George Segal, Michael Dunn e outros. Opera. Pathé, Tijuca Palace, Parafatos e Mauá. Sem indicação de horário, (18 anos).

OS DELICADOS (Staircase) de Stanley Donen. Produção americana em cores, baseada na peça *Queridinho*, de Charles Dyer. Já montada no Brasil. Com Richard Burton e Rex Harrison. Veneza: 14h, 16h30m, 19h, 21h30m. (18 anos).

ESPADACHIM DE UM BRACO de Chang Cheng. Produção da China Nacionalista em cores. Com Wang Yu, Chiao Chiao e Pan Yin Tse. Coral, Rivoli, Metro Copacabana, Metro Tijuca, Alfa: 13h 15m, 15h30m, 17h45m, 20h e 22h15m. (18 anos).

TEOREMA (Teorema), de Pier Paolo Pasolini. Um jovem de extraordinário fascínio se hospeda na residência de uma família da alta burguesia milanesa transformando radicalmente a vida de todos. Apresentado fora de competição no II Festival do Rio, o filme de Pasolini — Grande Prêmio OCIC (católico), 1968 — foi o maior impacto político. Com Silvana Mangano, Terence Stamp, Massimo Girotti, Anne Wiazemsky, Laura Betti. Filme italiano em estancinocolor. Condor (Largo do Machado): 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. Sábado sessão à meia-noite. (18 anos).

ADULTÉRIO À BRASILEIRA, de Pedro Carlos Rovai. O adultério em três camadas sociais diferentes. Com Jacqueline Myrta, Maria Urban, Lucy Rangel, Newton Prado, Maria Benvenutti, Luigi Picchi, Sérgio Mingos, Raul: 14h, 16h40m, 17h20m, 19h, 20h40m, 22h20m. São Luís, Miramar, Comedoro: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. Terceira: 20h, 22h (sábado e domingo também 14h, 16h, 18h). (18 anos).

QUANDO O STRIPTEASE COMEÇOU (The Night They Raided Minsky's), de William Friedkin. A agonia do teatro burlesco e o nascimento do striptease nos Estados Unidos da década de 20. Filme americano. Com Joan Richards, Britt Ekland, Norman Wisdom, Herbert Lom, Henry Andy Andrews. Danças, números musicais e sketches de Danny Daniels. Império: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. (18 anos).

ODISSEIA PARA ALE DO SOL (Journey to the Far Side of the Sun), de Robert Parrish. Músicas épicas além do nosso tempo os cientistas descobrem um planeta que gira na mesma órbita da Terra, exatamente no lado oposto. Filme americano com Roy Thinnes, Ian Hendry, Lynn Loring, Herbert Lom, Henry Andy Andrews. Danças, números musicais e sketches de Danny Daniels. Império: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. (18 anos).

O LONGO DIA DO MASSACRE (Italiano) — Western em estancinocolor/cinemascope. Com Peter Martelli, Plaza (a partir de 10h da manhã), Olinda, Mascote, Afrida, Santa Rosa (Cixias), Arte (Merill), Iguaçu. (18 anos).

AGUIAS EM PATRUHA (Brasileiro), de Artur Penn. Roteiro baseado nos arquivos da Fôca Aérea Brasileira, relatando episódios ocorridos na Segunda Guerra Mundial. Com Dirceu Confy, Artur Penn, Ricardo Novoa, Joffre Soares, Riviera, Astreze, Livre.

MACUNAIMA (Brasileiro), de Joaquim Pedro de Andrade. Inequívoco sucesso do cinema brasileiro, esta adaptação do livro de Mário de Andrade é a comédia feroz que desejou ser. A história do herói sem nenhum caráter, primitivo em sua essência, que acaba devorando por sua própria lascívia, por sua incapacidade para separar a realidade dos fantasmas criados por seu ego inchado. Em especial, um grande sucesso de Paulo José e uma paródia de terror do talento inaproveitado de Otelo. Em estancinocolor. Com Grande Otelo (o Macunaima preto), Paulo José (Macunaima branco), Jardi Filho, Dina Sfat, Milton Gonçalves, Rodolfo Arena, Joana Fom, Zazá Macedo, Witte Carla, Maria Lúcia Dahl, Condor Copacabana: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. Bruni Ipanema, Bruni Grajaú, Bruni Engenho de Dentro, Kelly, Rio Branco, Regência, Alfa, Melo. (18 anos).

CORISCO, O DIABO LOURO (Brasileiro), de Carlos Coimbra. As aventuras de Corisco, o cangaceiro e seus amores com Duda. Em estancinocolor. Com Maurício do Vale, Lúcia Diniz, Turibio Ruiz, Maraci Melo, Antônio Pitanga, Joffre Soares, Dionísio Azevedo, John Herbert, Milton Ribeiro, Georgia Gomide. Odéon: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. Botafogo: com A Picada Mortal. Outros: Floriano, Pirajá. (18 anos).

BEIJOS PROIBIDOS (Bela Vista), de François Truffaut. O filme de Truffaut projetado fora de competição no II Festival do Rio. Produção francesa. Com Jean-Pierre L  aud, Delphine Seyrig, Claude Jade, Michael Lonsdale. De luxo color. Bruni Copacabana, Britânia: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. (14 anos).

AS DUAS FACES DA MODA (Brasileiro), de Domingos Oliveira. O ator de Todas as Mulheres do Mundo e Edu, Cora  o de Ouro apresenta seu terceiro filme como

uma comédia misteriosa. Um personagem fantástico (Mário Ari) transforma com suas revela  es a vida de um obscuro funcionário público (Fregatelli). Com Neusa Amaral, Adriana Priolo, Oduvaldo Vianna Filho, H  lio Ari, Nazaré Othana, Jo   Bethencourt. Palácio, Copacabana, Madrid, Central: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. (18 anos).

PHARAOH (Produ  o polonesa), de Jerzy Kawalerowicz. A ascensão e as lutas políticas do Faraó Ramsés XIII. Superprodu  o em estancinocolor/dyalscope, realizada pelo cineasta da Madra Joana das Anjos. Com George Zelink, Barbara Bly, Krystyna Milewska, Bruni Flamengo, Bruni Tijuca, Imperator, São Pedro: 14h, 16h40m, 19h20m, 22h. (18 anos).

A COMPADECIDA (Brasileiro), de George Jonas. Comédia baseada na peça de Ariano Suassuna. Com Regina Duarte, Armando Bogus, Estancinocolor. Rex: 13h, 17h, 19h, (14 anos).

DESPREZO (Le M  pris), de Jean-Luc Godard. Conflito entre um escritor cinematográfico (Michel Piccoli) e sua mulher (Brigitte Bardot), originária de um romance de Alberto Moravia. Paralelamente aos arruados, um produtor americano discute com o cineasta Fritz Ling (o próprio Lang) que não merece tal vassalo. Uma versão comercial da Odisseia. Filme fr  ncos em cores, realizado por Godard entre Tempo de Guerra e o inédito (segui) Bando    Paris. Art. Palácio, Copacabana, Art. Palácio Tijuca, Art. Palácio Méier, Art. Palácio Madureira: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. Outros: Matilde, Macreos. (18 anos).

BULLITT (Bullitt), de Peter Yates. Boa estréia do inglês Yates no cinema americano: um policial enxuto, com f  rce de autenticidade. Robert Vaughn, desta vez,    um homem mau no caminho de Steve McQueen. Tecnicolor. Capri: 13h20m, 15h30m, 17h40m, 19h50m, 22h. (18 anos).

ESTAC  O POLAR ZEBRA (Ice Station Zebra), de John Sturges. A posse de uma cápsula espacial cont  m um filme que pode dar a chave da vitória numa guerra nuclear provoca um confronto entre americanos e russos no Pólo Norte. Filme americano baseado no livro de Alistair McLean. Com Rock Hudson, Ernest Borgnine, Patrick McGowan, Jim Brown, Lloyd Lant. Metecolor/70mm. Metro: 13h30m, 15h30m, 17h30m, 19h30m, 21h30m, 23h30m, 25h30m, 27h30m, 29h30m, 31h30m, 33h30m, 35h30m, 37h30m, 39h30m, 41h30m, 43h30m, 45h30m, 47h30m, 49h30m, 51h30m, 53h30m, 55h30m, 57h30m, 59h30m, 61h30m, 63h30m, 65h30m, 67h30m, 69h30m, 71h30m, 73h30m, 75h30m, 77h30m, 79h30m, 81h30m, 83h30m, 85h30m, 87h30m, 89h30m, 91h30m, 93h30m, 95h30m, 97h30m, 99h30m, 101h30m, 103h30m, 105h30m, 107h30m, 109h30m, 111h30m, 113h30m, 115h30m, 117h30m, 119h30m, 121h30m, 123h30m, 125h30m, 127h30m, 129h30m, 131h30m, 133h30m, 135h30m, 137h30m, 139h30m, 141h30m, 143h30m, 145h30m, 147h30m, 149h30m, 151h30m, 153h30m, 155h30m, 157h30m, 159h30m, 161h30m, 163h30m, 165h30m, 167h30m, 169h30m, 171h30m, 173h30m, 175h30m, 177h30m, 179h30m, 181h30m, 183h30m, 185h30m, 187h30m, 189h30m, 191h30m, 193h30m, 195h30m, 197h30m, 199h30m, 201h30m, 203h30m, 205h30m, 207h30m, 209h30m, 211h30m, 213h30m, 215h30m, 217h30m, 219h30m, 221h30m, 223h30m, 225h30m, 227h30m, 229h30m, 231h30m, 233h30m, 235h30m, 237h30m, 239h30m, 241h30m, 243h30m, 245h30m, 247h30m, 249h30m, 251h30m, 253h30m, 255h30m, 257h30m, 259h30m, 261h30m, 263h30m, 265h30m, 267h30m, 269h30m, 271h30m, 273h30m, 275h30m, 277h30m, 279h30m, 281h30m, 283h30m, 285h30m, 287h30m, 289h30m, 291h30m, 293h30m, 295h30m, 297h30m, 299h30m, 301h30m, 303h30m, 305h30m, 307h30m, 309h30m, 311h30m, 313h30m, 315h30m, 317h30m, 319h30m, 321h30m, 323h30m, 325h30m, 327h30m, 329h30m, 331h30m, 333h30m, 335h30m, 337h30m, 339h30m, 341h30m, 343h30m, 345h30m, 347h30m, 349h30m, 351h30m, 353h30m, 355h30m, 357h30m, 359h30m, 361h30m, 363h30m, 365h30m, 367h30m, 369h30m, 371h30m, 373h30m, 375h30m, 377h30m, 379h30m, 381h30m, 383h30m, 385h30m, 387h30m, 389h30m, 391h30m, 393h30m, 395h30m, 397h30m, 399h30m, 401h30m, 403h30m, 405h30m, 407h30m, 409h30m, 411h30m, 413h30m, 415h30m, 417h30m, 419h30m, 421h30m, 423h30m, 425h30m, 427h30m, 429h30m, 431h30m, 433h30m, 435h30m, 437h30m, 439h30m, 441h30m, 443h30m, 445h30m, 447h30m, 449h30m, 451h30m, 453h30m, 455h30m, 457h30m, 459h30m, 461h30m, 463h30m, 465h30m, 467h30m, 469h30m, 471h30m, 473h30m, 475h30m, 477h30m, 479h30m, 481h30m, 483h30m, 485h30m, 487h30m, 489h30m, 491h30m, 493h30m, 495h30m, 497h30m, 499h30m, 501h30m, 503h30m, 505h30m, 507h30m, 509h30m, 511h30m, 513h30m, 515h30m, 517h30m, 519h30m, 521h30m, 523h30m, 525h30m, 527h30m, 529h30m, 531h30m, 533h30m, 535h30m, 537h30m, 539h30m, 541h30m, 543h30m, 545h30m, 547h30m, 549h30m, 551h30m, 553h30m, 555h30m, 557h30m, 559h30m, 561h30m, 563h30m, 565h30m, 567h30m, 569h30m, 571h30m, 573h30m, 575h30m, 577h30m, 579h30m, 581h30m, 583h30m, 585h30m, 587h30m, 589h30m, 591h30m, 593h30m, 595h30m, 597h30m, 599h30m, 601h30m, 603h30m, 605h30m, 607h30m, 609h30m, 611h30m, 613h30m, 615h30m, 617h30m, 619h30m, 621h30m, 623h30m, 625h30m, 627h30m, 629h30m, 631h30m, 633h30m, 635h30m, 637h30m, 639h30m, 641h30m, 643h30m, 645h30m, 647h30m, 649h30m, 651h30m, 653h30m, 655h30m, 657h30m, 659h30m, 661h30m, 663h30m, 665h30m, 667h30m, 669h30m, 671h30m, 673h30m, 675h30m, 677h30m, 679h30m, 681h30m, 683h30m, 685h30m, 687h30m, 689h30m, 691h30m, 693h30m, 695h30m, 697h30m, 699h30m, 701h30m, 703h30m, 705h30m, 707h30m, 709h30m, 711h30m, 713h30m, 715h30m, 717h30m, 719h30m, 721h30m, 723h30m, 725h30m, 727h30m, 729h30m, 731h30m, 733h30m, 735h30m, 737h30m, 739h30m, 741h30m, 743h30m, 745h30m, 747h30m, 749h30m, 751h30m, 753h30m, 755h30m, 757h30m, 759h30m, 761h30m, 763h30m, 765h30m, 767h30m, 769h30m, 771h30m, 773h30m, 775h30m, 777h30m, 779h30m, 781h30m, 783h30m, 785h30m, 787h30m, 789h30m, 791h30m, 793h30m, 795h30m, 797h30m, 799h30m, 801h30m, 803h30m, 805h30m, 807h30m, 809h30m, 811h30m, 813h30m, 815h30m, 817h30m, 819h30m, 821h30m, 823h30m, 825h30m, 827h30m, 829h30m, 831h30m, 833h30m, 835h30m, 837h30m, 839h30m, 841h30m, 843h30m, 845h30m, 847h30m, 849h30m, 851h30m, 853h30m, 855h30m, 857h30m, 859h30m, 861h30m, 863h30m, 865h30m, 867h30m, 869h30m, 871h30m, 873h30m, 875h30m, 877h30m, 879h30m, 881h30m, 883h30m, 885h30m, 887h30m, 889h30m, 891h30m, 893h30m, 895h30m, 897h30m, 899h30m, 901h30m, 903h30m, 905h30m, 907h30m, 909h30m, 911h30m, 913h30m, 915h30m, 917h30m, 919h30m, 921h30m, 923h30m, 925h30m, 927h30m, 929h30m, 931h30m, 933h30m, 935h30m, 937h30m, 939h30m, 941h30m, 943h30m, 945h30m, 947h30m, 949h30m, 951h30m, 953h30m, 955h30m, 957h30m, 959h30m, 961h30m, 963h30m, 965h30m, 967h30m, 969h30m, 971h30m, 973h30m, 975h30m, 977h30m, 979h30m, 981h30m, 983h30m, 985h30m, 987h30m, 989h30m, 991h30m, 993h30m, 995h30m, 997h30m, 999h30m, 1001h30m, 1003h30m, 1005h30m, 1007h30m, 1009h30m, 1011h30m, 1013h30m, 1015h30m, 1017h30m, 1019h30m, 1021h30m, 1023h30m, 1025h30m, 1027h30m, 1029h30m, 1031h30m, 1033h30m, 1035h30m, 1037h30m, 1039h30m, 1041h30m, 1043h30m, 1045h30m, 1047h30m, 1049h30m, 1051h30m, 1053h30m, 1055h30m, 1057h30m, 1059h30m, 1061h30m, 1063h30m, 1065h30m, 1067h30m, 1069h30m, 1071h30m, 1073h30m, 1075h30m, 1077h30m, 1079h30m, 1081h30m, 1083h30m, 1085h30m, 1087h30m, 1089h30m, 1091h30m, 1093h30m, 1095h30m, 1097h30m, 1099h30m, 1101h30m, 1103h30m, 1105h30m, 1107h30m, 1109h30m, 1111h30m, 1113h30m, 1115h30m, 1117h30m, 1119h30m, 1121h30m, 1123h30m, 1125h30m, 1127h30m, 1129h30m, 1131h30m, 1133h30m, 1135h30m, 1137h30m, 1139h30m, 1141h30m, 1143h30m, 1145h30m, 1147h30m, 1149h30m, 1151h30m, 1153h30m, 1155h30m, 1157h30m, 1159h30m, 1161h30m, 1163h30m, 1165h30m, 1167h30m, 1169h30m, 1171h30m, 1173h30m, 1175h30m, 1177h30m, 1179h30m, 1181h30m, 1183h30m, 1185h30m, 1187h30m, 1189h30m, 1191h30m, 1193h30m, 1195h30m, 1197h30m, 1199h30m, 1201h30m, 1203h30m, 1205h30m, 1207h30m, 1209h30m, 1211h30m, 1213h30m, 1215h30m, 1217h30m, 1219h30m, 1221h30m, 1223h30m, 1225h30m, 1227h30m, 1229h30m, 1231h30m, 1233h30m, 1235h30m, 1237h30m, 1239h30m, 1241h30m, 1243h30m, 1245h30m, 1247h30m, 1249h30m, 1251h30m, 1253h30m, 1255h30m, 1257h30m, 1259h30m, 1261h30m, 1263h30m, 1265h30m, 1267h30m, 1269h30m, 1271h30m, 1273h30m, 1275h30m, 1277h30m, 1279h30m, 1281h30m, 1283h30m, 1285h30m, 1287h30m, 1289h30m, 1291h30m, 1293h30m, 1295h30m, 1297h30m, 1299h30m, 1301h30m, 1303h30m, 1305h30m, 1307h30m, 1309h30m, 1311h30m, 1313h30m, 1315h30m, 1317h30m, 1319h30m, 1321h30m, 1323h30m, 1325h30m, 1327h30m, 1329h30m, 1331h30m, 1333h30m, 1335h30m, 1337h30m, 1339h30m, 1341h30m, 1343h30m, 1345h30m, 1347h30m, 1349h30m, 1351h30m, 1353h30m, 1355h30m, 1357h30m, 1359h30m, 1361h30m, 1363h30m, 1365h30m, 1367h30m, 1369h30m, 1371h30m, 1373h30m, 1375h30m, 1377h30m, 1379h30m, 1381h30m, 1383h30m, 1385h30m, 1387h30m, 1389h30m, 1391h30m, 1393h30m, 1395h30m, 1397h30m, 1399h30m, 1401h30m, 1403h30m, 1405h30m, 1407h30m, 1409h30m, 1411h30m, 1413h30m, 1415h30m, 1417h30m, 1419h30m, 1421h30m, 1423h30m, 1425h30m, 1427h30m, 1429h30m, 1431h30m, 1433h30m, 1435h30m, 1437h30m, 1439h30m, 1441h30m, 1443h30m, 1445h30m, 1447h30m, 1449h30m, 1451h30m, 1453h30m, 1455h30m, 1457h30m, 1459h30m, 1461h30m, 1463h30m, 1465h30m, 1467h30m, 1469h30m, 1471h30m, 1473h30m, 1475h30m, 1477h30m, 1479h30m, 1481h30m, 1483h30m, 1485h30m, 1487h30m, 1489h30m, 1491h30m, 1493h30m, 1495h30m, 1497h30m, 1499h30m, 1501h30m, 1503h30m, 1505h30m, 1507h30m, 1509h30m, 1511h30m, 1513h30m, 1515h30m, 1517h30m, 1519h30m, 1521h30m, 1523h30m, 1525h30m, 1527h30m, 1529h30m, 1531h30m, 1533h30m, 1535h30m, 1537h30m, 1539h30m, 1541h30m, 1543h30m, 1545h30m, 1547h30m, 1549h30m, 1551h30m, 1553h30m, 1555h30m, 1557h30m, 1559h30m, 1561h30m, 1563h30m, 1565h30m, 1567h30m, 1569h30m, 1571h30m, 1573h30m, 1575h30m, 1577h30m, 1579h30m, 1581h30m, 1583h30m, 1585h30m, 1587h30m, 1589h30m, 1591h30m, 1593h30m, 1595h30m, 1597h30m, 1599h30m, 1601h30m, 1603h30m, 1605h30m, 1607h30m, 1609h30m, 1611h30m, 1613h30m, 1615h30m, 1617h30m, 1619h30m, 1621h30m, 1623h30m, 1625h30m, 1627h30m, 1629h30m, 1631h30m, 1633h30m, 1635h30m, 1637h30m, 1639h30m, 1641h30m, 1643h30m, 1645h30m, 1647h30m, 1649h30m, 1651h30m, 1653h30m, 1655h30m, 1657h30m, 1659h30m, 1661h30m, 1663h30m, 1665h30m, 1667h30m, 1669h30m, 1671h30m, 1673h30m, 1675h30m, 1677h30m, 1679h30m, 1681h30m, 1683h30m, 1685h30m, 1687h30m, 1689h30m, 1691h30m, 1693h30m, 1695h30m, 1697h30m, 1699h30m, 1701h30m, 1703h30m, 1705h30m, 1707h30m, 1709h30m, 1711h30m, 1713h30m, 1715h30m, 1717h30m, 1719h30m, 1721h30m, 1723h30m, 1725h30m, 1727h30m, 1729h30m, 1731h30m, 1733h30m, 1735h30m, 1737h30m, 1739h30m, 1741h30m, 1743h30m, 1745h30m, 1747h30m, 1749h30m, 1751h30m, 1753h30m, 1755h30m, 1757h30m, 1759h30m, 1761h30m, 1763h30m, 1765h30m, 1767h30m, 1769h30m, 1771h30m, 1773h30m, 1775h30m, 1777h30m, 1779h30m, 1781h30m, 1783h30m, 1785h30m, 1787h30m, 1789h30m, 1791h30m, 1793h30m, 1795h3



## VAMOS AO TEATRO

**OSB**

Gov. Est. Guanab. Secret. Educ. Cult.  
ORQUESTRA SINFÔNICA BRASILEIRA  
TEATRO MUNICIPAL  
Encerramento da Temporada de 1969  
(10.º concerto de Assinatura)  
Sábado, 29 de novembro, às 16,30  
REQUIEM de Verdi

Solistas: MARGARETA HALLIN, soprano — JULIA HAMMARI, contralto — LUIGI LEGA, tenor — SIGMUND NIMSGERN, baixo.  
Coro da ASSOCIAÇÃO DE CANTO CORAL  
Regente: ISAAC KARABTCHEVSKY  
Ingressos à venda na bilheteria do Teatro

ULTIMOS DIAS  
Antônio de Cabo — Hélio Blach apresentam  
DULCINA em  
MEU BEM, COMO É QUE EU  
POSSO OUVIR VOCÊ COM A  
TORNEIRA ABERTA

de Robert Anderson — Trad. Eva Proctor — Com ALBERTO PEREZ  
— Ari Fontoura — Ângela Vasconcelos e Emiliano Queiroz  
TEATRO GINÁSTICO — Av. Graça Aranha, 187. Res.: 242-4521  
Hoje, às 18 e 21,15  
Amanhã e dia 25, às 21 hs., em Niterói

## ANTÍGONA

de Sófocles. Trad. Ferreira Gullar. Dir.: João das Neves. Com Isabel Ribeiro, Antônio Patifeiro, Enio Gonçalves, Ivan Setta, José Wilker, Renata Sorrah e grande elenco.  
"Não nasci para partilhar de ódio, mas de amor"  
Hoje, às 18 e 21 hs. — Desc. p/ estudos.  
R. Siqueira Campos, 143. Tel.: 236-3497

Vanda Lacerda COM OS  
Jorge Dória OLHOS  
Cláudio Cavalcanti DOS  
Hoje, às 18 e 21,30 OUTROS  
Teatro Santa Rosa (LA VALIJA)  
Res.: 247-8641

ORLANDO MIRANDA  
TEATRO PRINCESA ISABEL e PEDRO VEIGA apresentam  
JARDEL FILHO em  
BECO SEM SAÍDA de ARTHUR MILLER

OSWALDO LOUREIRO  
PAULO ARAÚJO, JORGE CHERQUES, FÁBIO SABAG (part. esp.)  
Paulo Serrado e grande elenco. Com Adriano Reis.  
ÚLTIMO DIA  
Hoje, às 18 e 21,30 — Res.: 236-3724

TEATRO SERRADOR — Tel. 232-8531 — Ar refrigerado  
A SEGUIR  
ZÉ BONITINHO — LADY HILDA — LANA BITTENCOURT em  
"ME TARZAN...  
...YOU JANE"

direção: João Lorêdo  
MODERNO!!! AVANÇADO!!! ESPETACULAR!!!

## CHÁ e SIMPATIA

TEREZA RACHEL — PAULO PADILHA e grande elenco  
no MAISON DE FRANCE — Res.: 252-3456  
Hoje, às 17 e 21,15 — Estud. 50% desc.

GOVERNO DO ESTADO DA GUANABARA  
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO E CULTURA  
DEPARTAMENTO DE CULTURA  
DIVISÃO DE TEATRO  
PROGRAMAÇÃO: TEATRO JOÃO CAETANO: "Encontro Musical dos  
Escoteiros". Dia 27 — "Elisir do Amor" de Donizetti. Em janeiro:  
"Hamlet" de Shakespeare.

TEATRO GLAÚCIO GILL: "A Moral do Adultério" de Luiz Iglesiás.  
"O Pequeno Polegar" (Infantil) de Ilclemar Nunes. Em janeiro:  
"A Colônia Penal" de Kalka. TEATRO ARMANDO GONZAGA: Dia  
23 — "Show do Capitão Furacão" (Infantil). Dia 29 — "Chapuzi-  
nho Vermelho" (Infantil) de Maria Clara Machado. TEATRO ARTHUR  
AZEVEDO: Escola de Música de Cam-  
po Grande. TEATRO LUIZ PEIXOTO:  
"O Milagre de Anna Sullivan" de  
William Gibson.

SILVA FILHO apresenta a revista  
para ser vista e revista  
ALÔ, MULHERES, AQUELE ABRAÇO!

com a estrela boneca ZÉLIA MARTINS, os impagáveis Nick Nicola  
e Carvalhinho e ainda as mais lindas garotas do teatro musicado  
brasileiro. UMA GARGALHADA POR MINUTO.  
TEATRO CARLOS GOMES — Res.: 222-7581  
Hoje, às 18, às 20 e às 22 hs.

NÓVO TEATRO DE BÓLSO — Av. Ataulfo de Paiva, 269.  
Res.: 227-3122. Ar condicionado perfeito.  
Hoje, às 19 e 21,30 — ÚLTIMOS DIAS

## IVON CHAMA

com o Jorge Autuori Trio e o maestro Scarambone  
Texto de Meira Guimarães  
Van Jafa (C. Manhã) — "Entremeados canções com anedotas, piadas  
e epigramas. Ivon Curí pratica 2 horas de espetáculo no melhor  
sentido do entretenimento musical e humorístico."

NÓVO TEATRO DE BÓLSO — Leblon — Av. Ataulfo de Paiva, 269  
Res.: 227-3122  
ESTREIA DIA 29

## ROMUALD

O CANTOR DE ANDORRA  
Um novo show de AURIMAR ROCHA  
Para evitar tumultos, já estamos aceitando reservas.

Gov. Est. Guanab. — Secr. Educ. e Cult.  
SALA CECÍLIA MEIRELES  
TEMPORADA OFICIAL DE CONCERTOS DE 1969  
Dia 25, às 21 hs. — Recital do violonista, BARBOSA LIMA. Dia 27,  
às 21 hs. — Recital do violonista uruguaio, OSCAR CÂRCERES.  
Promoção do MUSEU DA IMAGEM E DO SOM. Dia 28, às 21 hs.,  
CONJUNTO ROBERTO DE REGINA. Promoção do ICBA. Dia 29, às  
21 hs. — CONJUNTO BRASILEIRO DE PERCUSSÃO  
Informações: Tel.: 222-6534

GLAUCÉ ROCHA em  
RUBENS DE FALCO EXERCÍCIO

no TEATRO DULCINA  
Hoje, às 18 e 21,15  
PREÇO: NCr\$ 5,00 — ESTUDANTES: NCr\$ 3,00  
Reservas pelo telefone: 232-5817 — Ar Condicionado Perfeito.

MARLENE  
no show de Fauzi Arap e Hermínio B. de Carvalho  
"É A MAIOR!" com OS MINEIROS  
Hoje, às 18,30 e 21,30 — Res.: 236-6343  
TEATRO SÉRGIO PORTO — R. Miguel Lemos, 51-H — Ar refrigerado.

Às 2as. E 3as.-FEIRAS, ÀS 21,30  
no TEATRO IPANEMA — Res.: 247-9794. Ar refrigerado

VERA GERTEL  
RUBENS CORRÊA  
"COMO SE LIVRAR DA COISA"  
Comédia de Ionesco

TEATRO RIVAL — Rua Álvaro Alvim, 33 — Res.: 222-2721  
AMÉRICO LEAL apresenta

"BOTA A COISA NA COISA"  
com COSTINHA e MARIA QUITÉRIA  
3 strip-teases, comicità e luxo

Diariamente, sessões contínuas das 16 hs. às 24 hs.  
Poltronas: NCr\$ 6,00 — Estud.: NCr\$ 4,00

Estado da Guanabara — Secretaria de Educação e Cultura —  
Departamento de Cultura — Divisão de Teatro

EVA e seus artistas  
Na maior comédia de seu repertório! 5 anos de sucesso

A MORAL DO ADULTÉRIO  
SÓ 4 SEMANAS  
Hoje, às 18 e 21,30 — Tel.: 237-7003

TEATRO GLAÚCIO GILL — Ar refrigerado

TEATRO COPACABANA — Tel. 257-1818 (R. Teatro)  
OSCAR ORNSTEIN apresenta  
5.º MÊS — MAIS DE 150 REPRESENTAÇÕES

FRANK SINATRA  
4815  
de João Bethencourt  
com: Morineau, Gracindo, Delfino, Mário Lago e grande elenco.  
Hoje, às 17 e 21,30 hs. Permitido a partir de 10 anos.  
Permitido traje esporte. Perfeito ar condicionado.

TEATRO DA PRAIA — Tel.: 227-1083

AGILDO RIBEIRO e BETO ROCKEFELLER

Um show MIÊLE & BOSCOLI  
ESTREIA EM DEZEMBRO

TODOS AMAM UM HOMEM GORDO

TEXTO DE JO SOARES  
e MILLOR FERNANDES  
De 2a. a 6a.-feira às 21,30 hs.  
Sáb.: às 20 e 22,30 hs.  
Doms.: às 19 e 21,30 hs.

JO SOARES  
TEATRO da LAGÔA  
RES. 227-6686 e 227-3589

BADEN VINICIUS & DORY  
Hoje último dia

NÓVO TEATRO CASA GRANDE — Av. Afrânio de Mello Franco, 300  
apresenta

BADEN VINICIUS DORY CAYMMI

Hoje, às 19 e às 21,30 hs. Reservas e inf.: 227-6475 e 230-8397.

150 REPRESENTAÇÕES EM S. PAULO  
A GARGALHADA DO ANO E  
De Sergio Jockyman  
Direção: ANTONIO ABUJAMRA

com PAULO GOULART  
Hoje, sessão única, às 19 hs. — Estud. 50%  
TEATRO IPANEMA — R. Prudente de Moraes, 824 — Ar refrigerado  
perfeito. Permitido traje esporte. Tel. 247-9794

MARIA CLARA MACHADO  
escreveu e dirigiu  
PLUFT, o Fantasmilha

Programação infantil do TEATRO IPANEMA  
SABADOS E DOMINGOS, ÀS 16,30 HS.  
Rua Prudente de Moraes, 824 — Res.: 247-9794

Oscar Ornstein apresenta  
O Grupo Jovem no Super Musical Infantil. História e  
direção de Leuro Gomes.

O SAPATEIRO DO REI  
1.º Prêmio no Júri Popular do II Festival Infantil.  
Orquestra, Ballet, Cenários e Figurinos Luxuosos.  
Sáb.: às 16 hs. e dom., às 15 hs.  
TEATRO COPACABANA — Res.: 257-1818 (R. Teatro)

ATENÇÃO GAROTADA!!!  
venha ver e participar dos espetáculos de  
CIRCO MÁGICO

com o fabuloso mágico TONINHO e grandes atrações circenses.  
Distribuição de Brindes.  
Hoje, às 10 e às 17 hs.  
no TEATRO DE ARENA DA GUANABARA — Lgo. da Carioca  
Com ventiladores de Teto Silmar.

TEATRO MESBLA — R. do Passeio — Res.: 242-4800

1.º LUGAR  
NO FESTIVAL INFANTIL DO ESTADO  
DA GUANABARA  
O mais belo espetáculo do ano.  
3.º MÊS DE SUCESSO

ROBIN HOOD  
Adap. e direção de Fernando Pinto  
SABADOS E DOMINGOS, ÀS 16 HS.

TEATRO TONELOS (auditório do Colégio Sa-  
cre Coeur du Marie) — Rua Toneleros, 56 —  
Copacabana. Res.: 236-6957 e 257-3960  
GRUPO CARROUSSEL apresenta  
GIJO  
O RATINHO COW-BOY  
SABADO E DOMINGO, ÀS 15,30 HS.  
Haverá sorteio de um TOPO-GIGIO de ESTRELA

NOVO TEATRO DE BÓLSO — Av. Ataulfo de Paiva, 269-A — Leblon  
Reservas: 227-3122  
HOJE, ÀS 17 HORAS

O PATINHO FEIO  
Peça infantil de Aurimar Rocha. Cens. e fig. de  
Juarez Machado. Elenco: Wanda Critskaya, Morineau  
Lafond, Walter Soares, Liete Silva e Cristina  
Madeira e Ruy Barbosa.

Comédia super para a criança, classificada em 3.º lugar no II

GRUPO OPINIAO apresenta 2a.-feira, às 21,30  
"A FINA FLOR DO SAMBA"

Show de Theresa Aragão  
Com passistas, ritmistas e compositores da Mangueira, Salgueiro,  
Portela, Império Serrano e Vila Isabel.  
Convidados especiais: VENCEDORES DO III FESTIVAL DE  
BLOCOS CARNAVALESÇOS.  
— No Bar Doce Bar — R. Siqueira Campos, 143  
Res. e inf.: 236-3497 e 257-2339

TEATRO DA CRIANÇA — Praia de Botafogo, 256 (auditório  
do Colégio Imaculada Conceição) — Tel.: 226-1774  
RIO GRÁFICA promove o maior espetáculo infantil do ano com a  
presença de PAPAÍ NOEL distribuindo Revistas infantis e Bolas  
coloridas e ainda a bela e divertida peça de Jayr Pinheiro  
CINDERELA, A GATA BORRALHEIRA

Sábado, às 15 e 16 hs. — Domingo, às 14,30, às 15,30 e  
às 16,30 hs.

Secret. Educ. Cult. Dep. Cult.  
Div. Teatro  
Peça premiada no Festival  
Infantil de Teatro  
Atenção garotada!  
3.º MÊS DE SUCESSO

O PEQUENO POLEGAR  
Adap.: Ilclemar Nunes — Dir.:  
Luiz Mendonça  
TEATRO GLAÚCIO GILL — Pça. Car-  
deal Arcoverde, Sáb. e dom.  
às 16 hs. Res.: tel. 237-7003.

Você ganha grátis uma revista da Editora Brasil América

TEATRO TONELOS (auditório do Colégio  
Sacre Coeur du Marie) — Rua Toneleros, 56 —  
Res.: 236-6957 — 237-3960  
GRUPO CARROUSSEL apresenta

DONA BARATINHA  
PROCURA MARIDO  
Sábado e domingo, às 17 hs.  
Haverá sorteio de um TOPO-GIGIO da ESTRELA

Definitivamente ÚLTIMA SEMANA neste teatro

"AS BETERRABAS  
DO SR. DUQUE"

SEIS MESES DE SUCESSO EM SÃO PAULO! PREMIADA NO 2.º  
FESTIVAL DE TEATRO INFANTIL NA GUANABARA!

Peça infantil de OSCAR VON PUHL  
Direção: EUGÊNIO GUI — Produção: "OS ATORES"  
Sábados: às 15 e às 16,30 hs. Domingos: às 15 hs.  
CINE TEATRO POEIRA — Pça. General Osório — Ipanema —  
Ar refrigerado — Inf.: 242-1630

TEATRO SÉRGIO PORTO — (ex-Miguel Lemos)  
BRIGITTE BLAIR apresenta as Peças Infantis  
A RAPÓSA "ALI BABÁ E OS  
FEITICEIRA 40 LADRÕES

Sábados e domingos às Sáb. e dom.  
16 horas às 17 horas  
Autor e direção de Carlos Nobre  
RUA MIGUEL LEMOS, 51-H — Reservas: 236-6343 —  
Ar refrigerado

ILO e PEDRO apresentam  
CONCERTO PARA OS  
MAIS PEQUENOS

Hoje, às 16 e 17,30. Res.: 227-2153  
TEATRO ARRELIQUIM  
R. Nascimento Silva, 436. Escolinha Girassol

Não dizemos que somos os "maiores", nem tão pouco os "me-  
lhores" mas agradamos a todos em

"O SAPO PILANTRA"  
PABLITO garoto revelação da TV Globo que diverte,  
encanta crianças e adultos.  
Com Didi Mello, Lúcia Lóris, Nirinha Martins,  
Joana D'Árcia e Aline Veiga.  
Sábados e domingos, às 16 hs. — Tel.: 225-3237  
TEATRO CARIOCA — R. Senador Vergueiro, 238

TEATRO DE ARENA DA GUANABARA — Largo de Carioca  
Inf. tel.: 232-9879  
26.º MÊS DE SUCESSO

O COELHINHO  
PITOMBA  
de Milton Luiz  
Sómente aos domingos, 15,30 hs.  
Haverá sorteio de brindes e distribuição grátis de revistas da Ebal

BOITES & RESTAURANTES

LeRelais  
COZINHA FRANCESA  
Aberto diariamente para jantar. Almoço: somente sáb. e domingos.  
Rua General Venâncio Flores, 411, Leblon

CERVEJARIA CHURRASCARIA  
(Chopp preto e branco) Cozinha Típica Brasileira.  
Abre para almoço e jantar.  
Música em Hi-Fi

CASARÃO DE NOEL  
Rua Teodoro da Silva, 668  
Vila Isabel

Drink Música ao vivo e  
shows de  
HELENA DE LIMA  
e Adelfon Alves (sucessor do mestre Ataulfo)  
AVENIDA PRINCESA ISABEL N.º 82-A  
Reservas: 257-7068

onde os amigos se encontram  
...SE VOCÊ VAI A NITERÓI OU VEM AO RIO, O MELHOR LUGAR  
PARA UM ENCONTRO É A CERVEJARIA GUANABARA  
Pça. 15 Novembro, 27 (junto às Barcas). Tel. 231-0344  
Estacionamento em frente. Aberta até às 24 hs.

## caneca

Apresenta a zero hora um show de ouro  
"VALETE, DAMA  
E REI"

Com JORGE BEN  
CLAUDIA  
JOSÉ VASCONCELOS

Grande elenco — 30 artistas  
Cor. e Dir. geral de Nino Giovannetti  
Reservas no Caneca — Av. Wenceslau Brás

A MAIOR E MAIS BONITA  
CHURRASCARIA DA AMÉRICA LATINA  
RINÇÃO GAÚCHO  
MARQUÊS DE VALENÇA, 83  
TIJUCA — TELEFONE 248-3663

BARRA da TIJUCA  
PISCINA  
bar/boite/restaurante

Próximo a Curva do S  
Luz Negra — Psicológica.  
Aberta dia e noite  
Não é o maior mas é o melhor  
Mais romântico e mais aconchegante  
Discoteca Avangadíssima  
exclusiva de  
BIG BOY e NELSON MARÇAL

Castelinho  
Av. Vieira Souto, 108  
Entrada também pela  
Av. Rainha Elizabeth, 767  
Ipanema.

Salão Nobre no 1.º andar, com ar condicionado  
e música do conjunto NÓS-SOM TRIO (Sidney  
no piano, Hericlio no baixo e Jorge na bateria)  
e o "crooner" Horácio. Sem consumo — FEIJOADA AOS SÁBADOS  
O MELHOR CHOPE DO RIO! Servimos também o famoso chopp escuro

Roberto Carlos — Caetano — Johnny Alf —  
Milton Nascimento — Paulinho da Viola  
ELIZETH & ZIMBO  
com Regional de Canhoto Trombonista Nelsonia  
SUCATA

ELIZETH CARDOSO  
ZIMBO TRIO  
e CANHOTO  
na SUCATA  
RESERVAS: 227-6686 e 227-3589

Diariamente à 0,30 hs.

A CAMPONESA  
RESTAURANTE E CHURRASCARIA

Aberto das 11h às 24h — Salão privativo para festas e conferências  
Churrascos típicos — Conjunto dançante todas as noites  
Estacionamento fácil — Sears Botafogo, 8.º andar — Res.: 246-9022

Leve sua família para jantar no  
Hoffman's

Reúna seus amigos para um Chopp Genial no  
HOFFMAN'S  
Jantar-dança desde às 20 horas — Música ao vivo com o conjunto  
de IUCA — Sem consumo nos dias úteis.  
R. Ronald Carvalho, 55-C — Res.: 235-0928

LE BILBOQUET  
apresenta HOJE E TODAS AS NOITES  
CLAUDETTE SOARES e  
PEDRINHO MATTAR TRIO

Av. N. S. de Copacabana, 73  
Reservas: 256-2056  
Fechado aos domingos

ALMOÇO e JANTAR  
PIANO — BAR  
SALA DE BANQUETES

RUA SOUZA LIMA, 48  
COPACABANA — TEL.: 257-8008

"A MANSÃO DO BARÃO É UMA CASA SENSACIONAL, ONDE AINDA  
SE PODE DANÇAR DE ROSTO COLADO" (Ziraldo — O Pasquim)

MANSÃO DO BARÃO  
COZINHA INTERNACIONAL — DOIS ANDARES  
R. Teixeira de Melo, 20 (ao lado da Pça. General Osório)  
É NOBRE FREQUENTAR A MANSÃO — Aberta diariamente

TABERNA DO BARÃO  
MÚSICA SELECIONADA — SOM ESTEREOFÔNICO

Cozinha Internacional — Chope da Brasma — Pizzas  
Aberto das 11h da manhã às 3h da madrugada

R. Barão da Torre, 600 (esq. Aníbal Mendonça — Ipanema)



**Luiz Severiano Ribeiro** apresenta  
**seu programa para Amanhã:**

**HOJE** 2-4-6-8-10  
**AMANHÃ** 2-4-6-8-10

**Isadora** VANESSA REDGRAVE  
A GRANDE VENCEDORA DO FESTIVAL DE CANNES 1969

**ADULTERIO BRASILEIRO** JAMES FOX, IVAN TCHENKO, JASON ROBARDS

**HOJE** 2-4-6-8-10  
**AMANHÃ** 2-4-6-8-10

**VENEZA** RICHARD BURTON, REX HARRISON  
Stanley Donen

**HOJE** 2-4-6-8-10  
**AMANHÃ** 2-4-6-8-10

**A CONQUISTA DA LUNA** 20th Century-Fox

**HOJE** 2-4-6-8-10  
**AMANHÃ** 2-4-6-8-10

**BULLITT** STEVE MCQUEEN  
DETETIVE COM AQUELE ALGO MAIS

**HOJE** 2-4-6-8-10  
**AMANHÃ** 2-4-6-8-10

**UM SONHO DE VAMPIROS** ANKITO, IRMA ALVAREZ

**HOJE** 2-4-6-8-10  
**AMANHÃ** 2-4-6-8-10

**Um Convite para bem Trapalhão** Peter Sellers

**HOJE** 2-4-6-8-10  
**AMANHÃ** 2-4-6-8-10

**A face da corrupção** PETER CUSHING, SUE LLOYD

**HOJE** 2-4-6-8-10  
**AMANHÃ** 2-4-6-8-10

**O QUARTO** SERGIO HINGST, GIEDRE VALEIKA

**HOJE** 2-4-6-8-10  
**AMANHÃ** 2-4-6-8-10

**CINEMA AINDA É A MAIOR DIVERSÃO**

PROIBIDO ATE 18 ANOS

A NOVELA MAIS DEBATIDA DE NOSSA GERAÇÃO... O FILME MAIS DISCUTIDO DE NOSSA ÉPOCA!

**ALUCINACAO DE ULISSSES**

"ULYSSES" A OBRA de James Joyce

MILO O'SHEA, BARBARA JEFFORD, MAURICE ROEVES, T. P. McKENNA, ANNA MANAHAN

DIRIGIDA POR JOSEPH STRICK

**AMANHÃ** 2-4-6-8-10

**SCALA** 2-4-6-8-10

**PAISSANDU** UM FILME POR DIA

**FESTIVAL DO FILME IUGOSLAVO** SOB OS AUSPÍCIOS DE: EMB. DA IUGOSLAVIA

INST. NACIONAL DO CINEMA CIA CINEMATOGRAFICA FRANCO-BRASILEIRA

**AMANHÃ** AINDA EXISTEM CIGANOS FELIZES

3ª FEIRA SANGRENTAS BODAS MACEDÔNIAS

4ª FEIRA A BÉTULA

5ª FEIRA A EXCEDENTE

6ª FEIRA TRÊS

SAB. UM CASO DE AMOR

DOM. O LOBO DE PROKLETIJA

UM DOS 10 MELHORES FILMES JAPONESES DO ANO

**Rebelião**

O SUCESSO DO MOMENTO! APLAUSOS UNÂNIMOS DA CRÍTICA!

3ª SEMANA

UM FILME DE FRANÇOIS TRUFFAUT

**"Beijos Proibidos"** (Baisers volés)

JEAN-PIERRE LÉAUD, DELPHINE SEYRIG, CLAUDE JADE, MICHEL LONSDALE

CÓR DE LUXE

PROIBIDO ATÉ 14 ANOS

**HOJE** 2-4-6-8-10

**BRUNO** **BRITÂNIA**

**RICAMAR** COPACABANA

**COPACABANA ME ENGANA**

COLETTE MARZO, CARLO MOSSY, PAULO GRACINDO, JOEL BARCELLOS

um filme de Antonio Carlos Fontoura

18 anos

2-4-6-8-10

**ROD STEIGER · LEE REMICK · GEORGE SEGAL**

"OSCAR" em "NO CALOR DA NOITE"

Um filme de excepcional classe!

**UMA FACE PARA CADA CRIME**

(NO WAY TO TREAT A LADY)

PROIBIDO ATE 18 ANOS

EILEEN HECKART-MURRAY HAMILTON and MICHAEL DUNN-SOL C. SIEGEL-JACK SMIGHT

UM FILME DA PARAMOUNT TECHNICOLOR

**HOJE** 2-4-6-8-10

**OPERA** PRAIA DE BOTAFOGO, 340

**PARATODOS** MAUA

SESSÃO Coca-Cola alegria da garotada!

**HOJE** 2-4-6-8-10

**PINOCHIO** em cores

EXCLUSIVAMENTE ÀS 6,30 HORAS

**cine LAGOA DRIVE IN** 2-27-3589

UM CURIOSO HEROI!

**Espadachim de um Braço**

WANG YU · CHIAO CHIAO · PAN YIN-TZE

Produzida por RUI ME SHAW

**HOJE** 2-4-6-8-10

**O HOMEM DE KIEV**

SUA ARMA O TORNOU... TEMIDO e RESPEITADO

**GEORGE HILTON** O REI DO "WESTERN"

**"EU MATO... e RECOMENDO a DEUS"**

JOHN IRELAND

**SANDRA MILO** EASTMANCOLOR

**AMANHÃ** 2-4-6-8-10

**PLAZA** **OLINDA** **MASCOTE** **FLORIDA**

**MELLO** **HERMIDA** **SANTA ROSA** **SÃO JOÃO**

O SUCESSO É **Macunaima**

Canibais em festa na grande comedia colorida!

**GRANDE OTELO** PAULO JOSE JARDEL FILHO

4ª SEMANA

**HOJE** 2-4-6-8-10

**BRUNO** **BRITÂNIA**



**VEJAM SÓ ÉSTES NOMES!**

MARCELLO MASTROIANNI  
GINA LOLLOBRIGIDA  
SYLVANA MANGANO  
SYLVIA KOSCINA  
VITTORIO DE SICA  
WALTER CHIARI  
NINO MANFREDI

**Deliciosamente Picante!**

SEJA VOCÊ... **LIBERTINO! VICARISTA! AMORAL** OU MESMO... **HONESTO.**

SEJA VOCÊ O QUE FOR, SE IDENTIFICARÁ COM UM DOS PERSONAGENS DE

**EU, EU, EU... e os outros**

AMANHÃ **BRUNI RIO** **FLAMENGO** **4ª FEIRA** **SAO BENTO**

**SOMENTE COM UM ELENO DE FAMALIA CATEGORIA SERIA POSSIVEL REALIZAR UMA COMEDIA TAO GENIAL!**

PROIBIDO PARA MENORES DE 18 ANOS

**O.S.B.**

Governo do Estado da Guanabara  
Secretaria de Educação e Cultura  
**TEATRO MUNICIPAL**

**ORQUESTRA SINFÔNICA BRASILEIRA**

Encerramento da Temporada de 1969  
(10.º concerto de Assinatura)  
Sábado, 29 de novembro, às 16,30 horas

**REQUIEM, de Verdi**

Solistas: MARGARETA HALLIN, soprano  
JULIA HAMMARI, contralto  
LUIGI LEGA, tenor  
SIGMUND NIMSGERN, baixo

Côro da Associação de Canto Coral  
Regente: **ISAAC KARABTCHESKY**

Ingressos à venda na bilheteria do Teatro.

**REI LEGÍTIMO DAS PEIXADAS**

**Real**

UMA FAMÍLIA DO MAR A SERVIÇO DO SEU PALADAR

R. Pharoux, 3 agora também  
PCA. 15 Tel. 231-0406

Av. Atlântica, 514-a  
Leme Tel. 257-2852

**BAR CANGACEIRO**

agora com **TITO MADI**  
**RIBAMAR, ao piano**  
**e GILVAN CHAVES**

Whisky escocês legítimo, 8,00 com "Cherinho"  
Uisque London Tower, 4,00 com "Souvenir"  
R. Fernando Mendes, 25, tel. 235-2127. Aberto desde 18hs.

**HOJE**

**BRUNI FLAMENGO**  
**BRUNI TIJUCA**  
**IMPERATOR MEIER**  
**SAO PEDRO**  
**MATILDE**

**4ª Semana**

**PIARON**

A OBRA-PRIMA DE JERZY KAWALEWICZ  
O PREMISSIMO DIRETOR RESPONSÁVEL PELOS MAIORES SUCESSOS DO CINEMA EUROPEU DA ATUALIDADE

UM FILME VERDADE, FEITO COM ARROZ, AUDAÇA, PUMPA E BELEZA! UM ESPETÁCULO SEM PRECEDENTES!

GEORGE ZIEMKE - BARBARA RAY - CHRISTINA MACHARSKA

**PROIBIDO ATÉ 18 ANOS**

**AMANHÃ**  
**CARUSO COPACABANA**  
**FESTIVAL MARROCOS**  
**4ª FEIRA**  
**RIO BRANCO**  
**BRUNI ENGENHO DE DENTRO**  
**ALFA**

**A Cabana do pai Tomás**

MYLENE DEMONGEOT  
D.W. FISCHER  
ELEONORA ROSSI (ORAGO)  
HERBERT LOM

UM FILME QUE REÚNE TODOS OS ELEMENTOS: TERNURA, TRAGÉDIA, VIOLÊNCIA E AMOR!

**AMANHÃ EXCLUSIVAMENTE NO CINE**

**RIVIERA**

**CERVEJARIA CAPELÃO**

**RESTAURANTE**

ESPECIALIDADES EM FRIOS e CHOPP SUPERGELADOS  
RUA SENADOR DANTAS, 84 - CINELÂNDIA

**o mais luxuoso e moderno da GB. gabarito internacional**

1.º andar: RESTAURANTE - 2.º andar: BOITE

ambiente super refrigerado  
frente para o mar

aberto para o almoço a partir de 11,30 hs.  
aos sábados e domingos: Vespé e feijoada

RY. SERRAHEITORS, 1996 - BARRA DA TIJUCA

**Bierklause**

Comidas, bebidas e ambientes tipicamente alemães  
Serviço rápido - Atendimento perfeito

Aberto a partir das 19 hs. p/ jantar. Cozinha Internacional.  
R. Ronald de Carvalho, 55 - Lido - Copacabana.  
Tels.: 237-1521 e 235-7727

**Grinzing**

RESTAURANTE DANÇANTE  
TÍPICO AUSTRO-HUNGARO

Música ao vivo para dançar. Ambiente requintado. Cozinha Internacional de 1.ª Grandeza

Aberto a partir das 19 hs. Tel.: 247-8640  
R. Visconde de Pirajá, 549 - Ipanema. Fecha às 2as-feiras.

**CURSOS & ACADEMIAS**

**DÉCOR**

Arte Moderna Brasileira

**WALDYR MATTOS - "Pintura"**

EM EXPOSIÇÃO

R. Toneleros, 356 GB - Tel.: 237-5917

**socila inscrições abertas**

**CURSOS:**

- Maquiagem
- Etiqüeta
- Andamento
- Fotoplasia
- Vestuário
- Maquiagem profissional

Av. Copacabana, 1120/39 - Conde de Bonfim, 170/sl

**ABRASADORA E VIOLENTA BELEZA**

num romance que é um hino ao coração da mulher muito amada...

**5ª FEIRA**

**METRO COPACABANA**  
**METRO TIJUCA**  
**CORAL**  
**RIVOLI**  
**CINELÂNDIA**  
**BRUNI IPANEMA**  
**REGENCIA**  
**MARROCOS**  
**LAGOA DRIVE IN**

**JULIE CHRISTIE • TERENCE STAMP**  
**PETER FINCH**  
**ALAN BATES**

**"LONGE DÊSTE INSENSATO MUNDO"**

DA NOVELA "FAR FROM THE MADDING CROWD"  
FREDERIC RAPHAEL • THOMAS HARRIS • JOHN SCHLESINGER • PANAVISION METROCOLOR

PROIBIDO ATÉ 14 ANOS

**TERNO DE SEJO**

REVELANDO O ENCANTO DAS ORIENTAIS

**CINEAC**

A PARTIR DAS 10 HS. DA MANHÃ

**o JB tem uma agencia na**

**RODOVIARIA**

para anúncios classificados

RODOVIARIA NOVO RIO L. 205

**Este é "O HOMEM DE KIEV"**

John Huston - Edward Lewis

**OHOMEN DE KIEV**

Alan Bates  
Dik Bogarde, Hugh Griffith, Elizabeth Hartman, Ian Holm

**HOJE** 8 e 10,30

**LAGOA DRIVE IN**

PROIBIDO ATÉ 18 ANOS

**A PENÚLTIMA DONZELA**

QUANDO RESOLVE SER MULHER!

ADRIANA PRIETO E PAULO PORTO

CARLO MOSSY  
FRESCOLANTE  
ICA GOMES  
FLAVIO MIGLIACCO  
E DUEANE MACHADO

DIST. IPANEMA FILMES

hoje 18 anos sem cortes

PROIBIDA PARA MENORES DE 18 ANOS

**HOJE E 2ª FEIRA**

**BRUNI MEIER** **PARIS PALACE**

**VOLTA A COPACABANA PORQUE O PÚBLICO EXIGIU!**

UM DAS GRANDES FILMES DE 1969

**TONIA CARRERO**

**TEMPO de VIOLENCIA**

COM DUBENS DE FALCO  
JOAO BENNIO

PROIBIDO ATÉ 18 ANOS

**AMANHÃ** 230-4330-7-830-108

**ALASKA**

**18ª Semana**

DO MAIOR SUCESSO JA REGISTRADO NO BRASIL

Proibido até 14 anos

**TECHNICOLOR**

após 4 séculos o amor ainda tem 15 anos...

**HOJE**

**PRESIDENTE**  
**RIO PALACE**  
**BRUNI PIEDADE**  
**BRUNI SAENS PENA**

**ROMEO e JULIETA**

**AMANHÃ**  
**MATILDE**  
**BRUNI PIEDADE**  
**BRUNI SAENS PENA**

**4ª Semana**

**BARDOT é corpo! é sexo! é o máximo em mulher!**

**Desprezo**

BRIGHT BRIGITTE BARDOT  
JACK PALANCE  
MICHEL PICCOLI  
GEORGIA MOLL

DIRETOR DE JEAN-LUC GODARD  
PRODUZIDA POR CARLO PONTI

**HOJE** 2, 4, 6, 8 e 10

**ART-PALACIO COPACABANA** **4ª FEIRA**

**o "casal" que mais está atraindo o RIO**

Jack Lemmon e Walter Matthau

EM **UM ESTRANHO CASAL**

**6ª SEMANA de sucesso!**

agora em Copacabana!

**HOJE** 10 e 16 hs.

**CONDOR** **CONDOR** **CONDOR**

PROIBIDO ATÉ 18 ANOS

SYLVANA MANGANO  
TERENCE STAMP  
MASSIMO GIROTTI  
ANNE WIZENSKY LAURA BETTI

**METRO BOAVISTA**

**DIMENSÃO 150**

**2.º Mês de sucesso!**

Veja agora!

**Rock Hudson**  
**Ernest Borgnine**

**ESTACAO POLAR ZEBRA**

Proibido para menores de 10 anos

**O FILME SENSACÃO DE PIER PAOLO PASOLINI**

HORS CONCOURS II FIF

**TEOREMA**

O FILME MAIS DISCUTIDO DOS ÚLTIMOS TEMPOS

**HOJE** 2, 4, 6, 8 e 10

**AMANHÃ** 10 e 16 hs.

**CONDOR** **CONDOR** **CONDOR**

PROIBIDO ATÉ 18 ANOS

SYLVANA MANGANO  
TERENCE STAMP  
MASSIMO GIROTTI  
ANNE WIZENSKY LAURA BETTI

**AMANHÃ**

TODA A ALMA PORTUGUESA REFLETIDA NAS IMAGENS DE UM FILME APAIXONANTE!

JEAN MANZON apresenta

**PORTUGAL DO MEU AMOR**

**AZTECA**

CENSURA LIVRE



A ficção e o semidocumentário formaram a tônica do 5.º Festival Brasileiro de Cinema Amador, que também teve seis desenhos animados considerados "de excelente nível" e que se destacaram pela comunicação e a precisão com que apresentaram o tema Vida em 90 segundos. Na decisão do júri, os dois primeiros prêmios refletiram a tendência geral do Festival: o vencedor, Vida..., de Luis Flalf, está entre o documentário e a ficção, e o segundo prêmio, Máquina de Fazer Amor, de Estênio Pereira, é um desenho experimental, gravado na própria película.

## AS IMAGENS COMPACTAS DO CINEMA AMADOR

### UMA VISÃO MAQUINAL DO AMOR

Máquina de Fazer Amor — 2.º Prêmio no 5.º Festival de Cinema Amador — é um filme experimental, desenhado e gravado na própria película, inteiramente realizado pelo arquiteto e pintor Estênio Pereira.

— A idéia de fazer cinema — disse Estênio — veio como desenvolvimento natural do meu trabalho como artista plástico (pintura), tendo em vista as possibilidades de ação e movimento, assim como o alcance de um público maior. Foi, de certa forma, uma maneira de acabar com o problema da galeria e do quadro exclusivo, e também uma fuga às limitações impostas pela tela e pincel.

— A Máquina de Fazer Amor nasceu de um quadro do mesmo nome, realizado por mim ano passado, em Roma, para uma exposição individual em Lausanne (Suíça). O argumento trata do ponto-de-vista do desenho, de uma visão maquinal do amor, imposta pela sociedade atual, desde o ato até o nascimento, terminando com uma imagem simbólica de um dos grandes mitos do cinema.

— O filme — para o qual foram utilizados 2.500 desenhos — foi gravado em película de 35mm e posteriormente reduzido para 16mm. Para desenhá-lo na película, usei tinta plástica, vinil e nanquim. A realização me tomou seis meses e seguiu a ordem natural da elaboração de um filme, ressaltando a parte de montagem, através da qual foram criados o ritmo e a continuidade.

— Na trilha sonora, procurei obter um som maquinal, irritante e quase kafkeano, o que consegui com a mudança da rotação de um tema da batucada — da Seção de

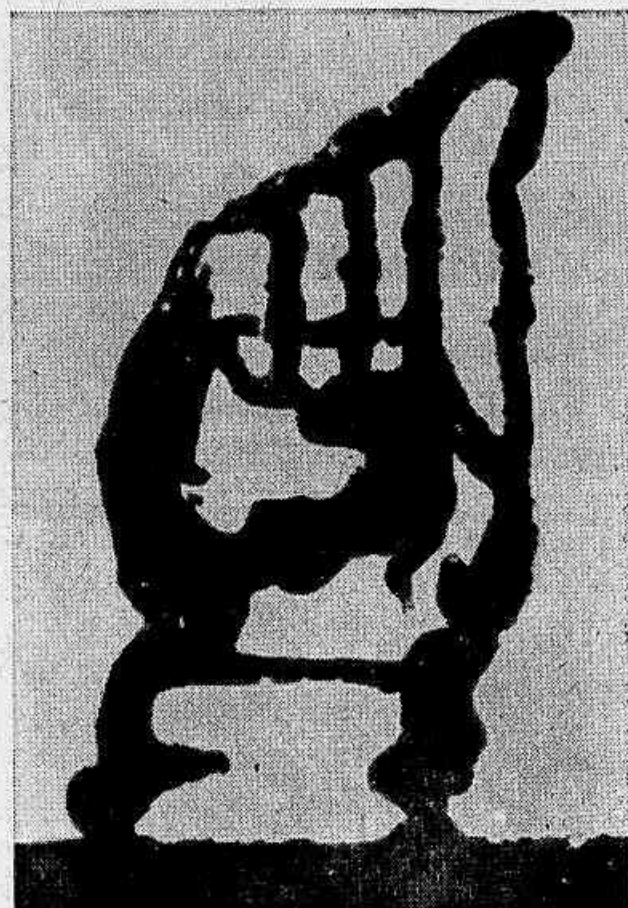
Ritmos do Cacique de Ramos — de 33 para 78 r.p.m.

Além de Máquina de Fazer Amor, Estênio Pereira realizou outro curta-metragem de 90 segundos — Nascimento, Vida, Morte — que participou também do Festival de Cinema Amador. É um filme de desenho fixo, que conta a história de Cristo através dos desenhos de Maria Pereira — sua mãe — e tendo como fundo sonoro a música Be-In do musical Hair.

Como pintor, Estênio participou de duas bienais de São Paulo (1965 e 1967) e do Salão de Arte Moderna do Rio de Janeiro (várias vezes a partir de 1959); já expôs individualmente no Brasil e no exterior e foi premiado no Salão do Pequeno Quadro, em Belo Horizonte, e no Salão de Ouro Preto. Vai expor ainda este mês, na loja Ornatus, no Leblon, os trabalhos que realizou em Roma, ano passado. No vernissage — dia 22, às 21 horas — serão exibidos seus dois filmes de 90 segundos.

Com o prêmio que ganhou da Lider Cinematográfica — negativos e serviços de laboratório para a realização de um curta-metragem em 35mm, colorido, de 10 minutos de duração — pretende rodar um filme sobre os Ranchos, que considera de grande beleza plástica e muito importante como documento histórico.

Sua meta, no entanto, é a de voltar à Europa e fazer um curso de cinema, na Itália ou Inglaterra, visando em especial ao desenho animado, à cenografia e à parte de direção.



Estênio Pereira fez A Máquina de Fazer Amor desenhado na própria fita



A cruz rústica, a cama na praia, pontos bons de Vida...?

### UMA CONTESTAÇÃO DA VIDA

Um povoado perdido à beira da praia, espremido entre o mar e uma terra insólita, terra esquecida de Deus e da natureza segundo os versos da trilha sonora — isto foi o que Luis Flalf captou com sua câmara de 35mm para fazer Vida...? O filme de 2m30s que ganhou o Festival promovido pelo JORNAL DO BRASIL. Mais do que o lugar e sua desolação, ele apanhou a imagem do povo sofrido daquelas beiras, um velho pescador que não pode mais pescar, gente vencida pela fome. Trabalhou dois dias e meio para conseguir as imagens compactas, apertadas nos 150 segundos de sua obra. A recompensa foi a vitória.

— O filme — diz Luis Flalf — tem o velho pescador que não pode ir mais mar adentro e vê, na beira da praia, o fim chegando. Uma cruz rústica. A mulher carcomida e suas rugas como marcas de cada dia de fome. As alegrias infantis e as humildes aspirações. A cachaca no botiquim aos domingos. Um cachorro deitado em uma cama, na praia, rodeado por mulheres e crianças. O velho pescador que não acredita mais em nada e esquece sua vida, seguindo na direção do mar, seu único caminho.

Com o título, Luis Flalf coloca em questão a vida que essa gente leva. É vida mesmo? A música da trilha sonora é de Geraldo Vandré e vai direta ao significado das imagens: "Deus e a natureza se esqueceram com certeza da gente deste lugar."

— Rodei o filme na aldeia de Cordeirinho — revelou Flalf — perto de Saquarema, no Estado do Rio. Resolvi filmar à última hora e não encontrei ninguém para formar equipe. Fiz sozinho o roteiro, fotografia, direção e montagem. Meu único assistente foi um menino do local, que me ajudou a carregar a câmara e o resto do equipamento.

— Escolhi a praia de Cordeirinho porque me lembrava o Nordeste, onde deveria se passar a história. Consegui a participação dos habitantes

— pescadores, mulheres e crianças — explicando-lhes, informalmente e na sua linguagem, o enredo do filme, que eles logo apreenderam. Não tive problemas de direção, pois desde 11 anos de idade convivo com este povo do litoral e aprendi a me comunicar com ele. Senti, porém, dificuldade em dirigir e manejar a câmara ao mesmo tempo.

Tive que fazer vários ensaios para que eles se acostumassem com a câmara e ficassem naturais diante dela. Muitas cenas foram repetidas até 20 vezes e algumas refilmadas.

Filmei ao todo 2 minutos e 30 segundos, durante um dia e meio. Ao terminar, não havia ninguém para dividir a alegria e fui tomar cerveja com os pescadores. O tempo nublado me ajudou bastante, devido à sensibilidade do filme. Apesar das dificuldades financeiras, rodei em 35mm, por dispor de mais segurança e melhores condições técnicas. Cinco dias bastaram para os serviços de laboratório, na Lider.

Luis Flalf é o pseudônimo de Fernando Luis de Andrade Lima Filho. Pernambucano, veio para o Rio há um ano tentar fazer cinema profissional, com um roteiro pronto para um longa-metragem. Não conseguindo, adaptou algumas cenas do filme que pretendia realizar para o curta-metragem com que venceu o Festival do JB.

Vida...? foi sua primeira experiência no cinema. Antes só fazia fotografia, pois era o que estava a seu alcance.

Tem 21 anos e cursa o 2.º ano de Psicologia da UFRJ. É também professor de leitura dinâmica, mas pretende abandonar tudo para se dedicar exclusivamente ao cinema.

Está escrevendo o roteiro de um filme sobre os hippies e, antes de concluí-lo, vai entrar em contato com os grupos mais importantes, na Europa, para onde viajará em janeiro ou fevereiro próximos. O prêmio de viagem à Europa lhe foi concedido pelo JORNAL DO BRASIL, pela sua condição de vencedor do 5.º FBCA.



Com as imagens de Vida...? Luis Flalf pôs a vida em questão

**2 roupas em 7 pagamentos iguais, sem acréscimo.**

**1 roupa em 5 pagamentos iguais, sem acréscimo.**

# Mesbla dá Opala na roupa Personal

Cada terno que você comprar em qualquer dos Magazines Mesbla - Passeio, Méier, Volta Redonda e Niterói - dá direito a um (1) coupon para participar do sorteio de um Opala Zero Quilômetro, no dia 30 de Dezembro às 20 horas na loja da Rua do Passeio.

Use o Credi-Mesbla: 1 roupa em 5 ou 2 em 7 pagamentos iguais sem acréscimo. Roupa nova... carro novo!

**- A ROUPA PERSONAL TEM A SUA PERSONALIDADE!**

## Mesbla

Carta Patente N.º 323 - Processo MF - 3001532/69

PASSEIO: Rua do Passeio, 42/54 • MÉIER: Rua Dias da Cruz, 155 • V. REDONDA: Av. Amador Peixoto, 228/32 • NITERÓI: Rua Visconde Rio Branco, 521/3.

141745



# Revista de Domingo em Recife, Caruaru, Olinda

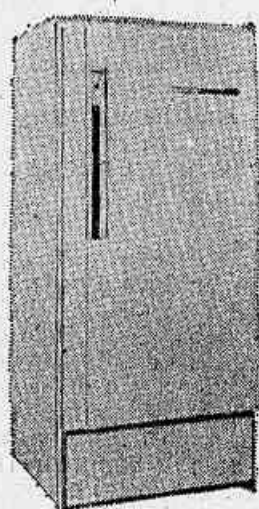
JORNAL DO BRASIL □ RIO DE JANEIRO □ DOMINGO, 23, E SEGUNDA-FEIRA, 24 DE NOVEMBRO DE 1969

## ALÔ CAMPO GRANDE

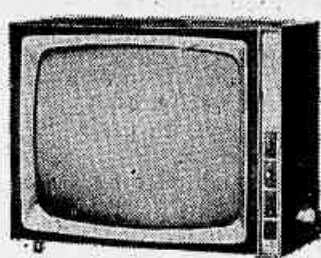
**Tele-Rio**  
Uma organização que orgulha o comércio Carioca

inaugura a maior loja de  
eletro-domésticos da zona norte  
R. CORONEL AGOSTINHO, 24

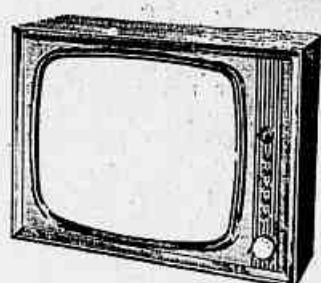
## AQUELE ABRAÇO



GELADEIRA  
FRIGIDAIRE  
615,00



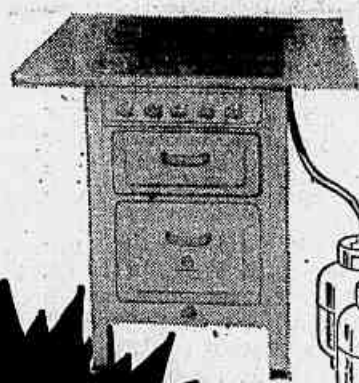
TV. PHILIPS 23"  
795,00



TV. PHILCO 23"  
SOLID STATE  
829,00



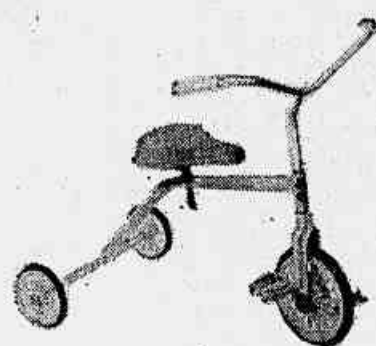
BICICLETAS MONARK  
MONARETA MIRIM 156,00  
MONARETA ADULTO 223,00  
MONARETA SACI 160,00  
BICICLETA ARO-28 (HOMEM) 204,00



FOGÃO ALFA  
c/ instalação  
139,00  
FOGÃO  
COSMOPOLITA  
c/ instalação  
149,00

FOGÃO WALLIG  
CLÁSSICO  
c/ instalação  
385,00

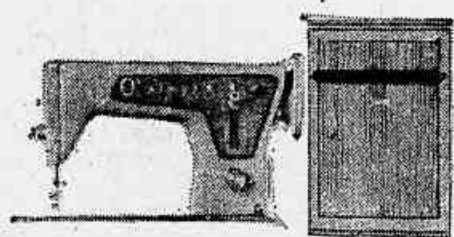
FOGÃO WALLIG  
FLAMATIC  
c/ instalação  
425,00



VELOCÍPEDE  
22,00

**PREÇOS DE  
INAUGURAÇÃO**

RÁDIO PHILCO  
79,00



MÁQ. DE COSTURA  
SINGER C/ GABINETE  
320,00

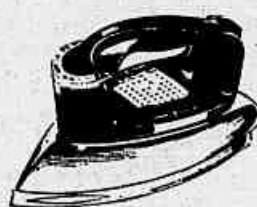


ENCERADEIRA  
ARNO  
162,00



LIQUIDIFICADOR  
NÓVO ARNO  
63,00

VIOLÃO GIANINI  
45,00



FERRO AUTOMÁTICO  
G/E  
43,00

**GRANDE VARIEDADE  
DE BRINQUEDOS**



GRANDE VARIEDADE  
DE BRINQUEDOS  
A PREÇOS POPULARES

**Tele-Rio**  
Uma organização que orgulha o comércio carioca

RUA CORONEL AGOSTINHO, 24



"Às sete e meia  
da noite, Virgulino  
disse: **não**".

Verão nos trópicos do Nordeste: estamos em Pernambuco e aqui fechamos o roteiro para as suas férias, iniciado no Sul, passando pela Bahia, chegando aqui - terra de cangaço e de pitangas; do barroco; dessa gente aberta e quente, da "briga bôsta" e da lagosta. Dos cajus em flor. Do cajuquiri: esprema todo o sumo da fruta e depois injete um pouco de caninha tirada da cabeça do alambique; ponha na geladeira por uma noite e disponha.

Antes de viajar, passe na Livraria São José, do Rio. Compre o "Livro Geral", de Carlos Pena Filho. Lá, você encontra um "Guia Prático do Recife". E mais: muito da melhor poesia pernambucana e brasileira. Com Carlos Pena Filho a gente compreende mais, sente mais e aproveita melhor esse maravilhoso verão à beira do mar e das margens do Capibaribe.



# Roteiro de sete dias em Pernambuco



**"Mas não é só junto  
ao rio que o Recife  
está plantado"**



Além de Igarapé fica Goiana. Pé na estrada porque de carro são 40 minutos de viagem. A estrada leva à Paraíba, João Pessoa, e é um dos mais belos caminhos de Pernambuco — no verão, os cajueiros da beira da estrada estão em flor (é a "chuva de cajus" de que fala o poeta Joaquim Cardoso). Há goiabadeiras, mangas, perfume no ar — um ar de verão pernambucano, próximo do mar, porque estamos na Zona da Mata onde os verdes são brasileiros (mais fortes) aqui, onde os verdes são europeus (mais suaves) acóia



A partir de Recife e das muitas pontes do Capibaribe, Pernambuco e até a Paraíba podem ser explorados em uma semana de férias de verão. Roupas de mulher em viagem — como a de Regina — pode ser um safari de brim cáqui (Way-In), com três bolsos; chapéu de palha com écharpe indiana passada na copa; sandálias, naturalmente; e colar de osso — bossa local, que se compra em Recife mesmo

## Segunda-feira

Pela manhã, uma visitinha às praias de Piedade, Candeias ou Caibu, que ficam na Zona Sul, perto do Recife, mas não foram ainda totalmente colonizadas. Sua beleza é selvagem, com pedras e altos coqueiros.

O almoço pode ser feito no Buraco de Otilia (Rua da Aurora, 1231).

De tarde, uma visitinha ao atelier de Francisco Brennand (Engenho São Francisco), de Lula Cardoso Aires (Av. Boa Viagem, 5092) ou à coleção de santos antigos de Abelardo Rodrigues (Rua Amaro Bezerra, 489).

De noite, um jantar internacional a escolher: comida chinesa no Canton (Rua Desembargador João Pais, 123, Boa Viagem), e no Hong-Kong (Fernandes Vieira, 741); francesa, Le Bretagne (Av. Boa Viagem, 3456); italiana na Casa D'Italia (Fernandes Vieira, 73), A Barca (Hospício, 420) e Bella Trieste (Fernandes Vieira, 103); portuguesa na Adega do Bocage (Rua Ulhoa Cintra, 96) e cozinha alemã no Veleiro (Av. Boa Viagem, 1864).

## Têrça-feira

De manhã, uma visita a Igarapé. O almoço pode ser feito em Goiana. Ou então em Tamboá, praia paraibana, uma hora de viagem depois. Lá, existe a famosa sopa de cabeça de peixe, feita no Bar Elite, e no restaurante da Nêga, na praia do Póço, em Cabedelo.

De noite, um jantar no restaurante Maxime (Comendador Moraes, 21), onde é servida peixada.

## Quarta-feira

De manhã, nada melhor do que ir até a Feira de Caruaru, que se realiza também no sábado. O almoço pode ser feito em Caruaru mesmo, em qualquer restaurante popular. Não se esqueça de tomar muitos sorvetes e refrescos em qualquer lugar que você passar, porque o calor exige, e porque as frutas regionais de que são feitos são ótimas.

De tarde, você tem duas opções: ou ir à Fazenda Nova, duas horas depois de Caruaru ou a Garanhuns, também duas horas, no sentido contrário de Fazenda Nova. Na primeira cidade, existe Nova Jerusalém, a cidade de pedra construída pelos moradores, onde anualmente é encenada a Paixão de Cristo. Você pode dormir lá, no Grande Hotel que tem um bom serviço e uma grande piscina. Fazenda Nova tem fontes térmicas e é muito quente.

Garanhuns é o oposto: cidade nas montanhas, clima frio, talvez um dos mais frios do Estado, e onde existem flores de toda qualidade — orquídeas e violetas. Os hotéis onde você pode dormir: Monte Sinai e Sanaatório, de ótima qualidade. Em Garanhuns, existe a devoção de Santa Quitéria, que acreditam fazer milagres e em cuja igreja existem ex-votos raros e de beleza simples.

## Quinta-feira

De manhã, um bom banho de mar em Boa Viagem, onde você pode fazer um passeio de jangada, procurando Zé do Lenço, no Hotel Boa Viagem, que leva sempre os turistas para o alto-mar para conhecer a vida do pescador nordestino.

O almoço pode ser feito no restaurante Galo d'Ouro, no centro da cidade (Cambôa do Carmo, 83), onde a cozinha é variada e serve inclusive pratos internacionais. É o melhor restaurante de Pernambuco.

De tarde, você pode se dedicar ao trabalho de visitar as casas de artesanato: Artene, Aroeira, Azulão, Mercado de São José, Ida Korossi. Perto da Aroeira, existe uma sorveteria chamada Pinguim, onde o sorvete de mangaba e tamarindo é indispensável, para quem quer conhecer o Recife. De noite, um programa em Boa Viagem. Jantar em qualquer dos restaurantes da Zona Sul, e depois uma boate. (Ferro Velho, Garrafão, Grande,

Kancela, Cala-Bôca, Gatoca, Caneca, Barril, Arrastão, Veleiro, etc.)

## Sexta-feira

De manhã, uma visitinha ao bairro de São José, um dos únicos da cidade que conserva aquelas ruas antigas de casinhas de azulejos e portas trabalhadas em madeira. O bairro é muito perto do centro e tem um serviço de ônibus perfeito. Nessa visita, procure conhecer o Pátio de São Pedro, atual centro turístico, onde fica a igreja de São Pedro dos Clérigos de estilo barroco, fundada no século XVIII. A porta principal é completamente trabalhada e no interior existem trabalhos de talha dourada e jacarandá-mármore de Lisboa. Atualmente é a Catedral da cidade.

O almoço pode ser feito no restaurante panorâmico da Associação de Imprensa de Pernambuco, ali perto (Dantas Barreto, 576, 12.º andar), que serve a comida que você pedir.

De tarde, reserve para ver as boutiques (compras baratas e as casas especializadas em rendas da terra, branquíssimas e baratas (Rua do Rangel, Livramento, Penha e Rua da Praia).

De noite, jante no restaurante do Barreto. Depois do jantar tem um programa especial: um pulinho até o TPN (Teatro Popular do Nordeste), onde existe um barzinho, ponto de reunião da juventude recifense. O dia de sexta-feira é quando existem programas especiais no TPN, como xangôs, ou maracatus ou mesmo simplesmente iê-iê-iê.

## Sábado

De manhã você pode fazer uma visita ao distrito industrial do Cabo, para ver de perto as fábricas e indústrias que contribuem para o desenvolvimento do Novo Nordeste. Para conhecer tudo direitinho, procure a sede da Empetur (Av. Conde da Boa Vista) e peça um guia, que o levará de ônibus especial, se você estiver acompanhado de muita gente.

O almoço do sábado deve ser feito no Gregório, porque esse é o dia da buchada e do sarapatel. O restaurante é muito popular e serve almoço a partir das 10 da manhã. A especialidade de Gregório também se estende à carne-de-sol e à feijoada.

De tarde visite o Museu do Açúcar, em Dois Irmãos, e aproveite para conhecer os bairros da redondeza (Monteiro, Póço da Panela, Casa Forte, etc.), que constituem o Recife tradicional da época da invasão holandesa.

A noite fica por sua livre escolha, porque à essa altura você já conhece bastante o Recife. Mas pode dar um pulinho nas boates, ou tomar um banho de mar noturno, quando as águas são mornas.

## Domingo

Dedique esse dia a Olinda, que fica bem pertinho do Recife. De manhã, vá à praia: Olinda, Casa Caiada, Rio Doce. Qualquer uma delas é bonita e diferente das praias da Zona Sul, que você conheceu durante a semana. Depois de um pulinho no Forte de Pau Amarelo, onde os holandeses desembarcaram em 1654.

O almoço, você deve fazer em qualquer daquelas palhoças que existem à beira da praia, e que servem lagostas, camarões e peixes fritos como ninguém.

De tarde, dê um pulo na velha Olinda, das igrejas, monumentos e ladeiras que você não vai encontrar em mais lugar nenhum. As galerias de arte, a Ribeira, a casa dos pintores, o Bric-à-Brac antiguidades, tudo isso pode ser visto numa tarde. E ainda tem os meninos que vivem perto da Sé e que lhe contarão toda a história da cidade de um fôlego só.

O refrêscos de Horácio, numa barraquinha verde, à entrada da cidade, você não pode esquecer-lo.

De noite, um jantar em Boa Viagem.

Tirando, mesmo que seja uma semana de férias de verão em Recife (Recife, dizem os pernambucanos, falando num arrastado musical) há tempo para se ver e fazer muita coisa. Este roteiro foi o que fizemos, tendo como ponto-base a "terceira capital"



Regina em Igarapé: fica a 30km de Recife e lá pode-se visitar esta igreja que é de São Cosme e São Damião — a primeira a ser construída no Brasil — vestindo saia de patchwork da Lá Na Modinha



Fortaleza do Brum, bairro Portuário: foram os holandeses quem lhe deram o nome. De Johan de Bruyne, que logo a nossa gente se encarregou de mudar para Brum. Lá, as guaritas abrigam fantasmas de aguerridas sentinelas. Lá, Regina esteve, vestida de saída-de-praia (a praia fica próxima) de atalhado amarelo, cinto de corda e longa, longa (Da Etcetera)





Beth, 20 anos, jornalista: "É preciso sentir, ouvir, falar, gritar"

## As quatro môças modernas do moderno Recife

Ana Elisabete de Arruda Salgueiro, 20 anos. Nasceu em Recife. Trabalha, é repórter, fez curso de jornalismo. "garôta pernambucana moderna", dizem os seus amigos. Desde cedo teve que trabalhar para se sustentar e às suas três irmãs mais novas. Mora no bairro da Boa Viagem e com elas mantém um apartamento na Avenida Conselheiro Leal.

Com a experiência de morar sôzinha, acho que a gente cresce mais depressa. O senso de responsabilidade torna-se maior, e rápido se ganha o respeito dos mais velhos.

A casa de Bete é moderna mas tem um certo ar colonial. A decoração foi feita pelas quatro irmãs. Todas trabalham e as vocações são as mais diversas: enquanto Bete se entusiasma por comunicação, Graça, estuda

na Belas-Artes. Cristina é o oposto: prefere a Química; e Luísa fez curso de Psicologia e é professora de crianças excepcionais.

São quatro jovens num mundo totalmente diferente.

A partir daí é que Bete define a mulher na sociedade:

Ela deve desenvolver uma personalidade firme para poder viver independente na sociedade e resolver todos os seus problemas da melhor forma.

Bete vive sôzinha e acredita nas pessoas: "Tanto é que sinto uma tremenda necessidade de me comunicar com os outros: sentir, ouvir, falar, gritar, "sintonizar", ir lá dentro, agredir até, seja lá o que for preciso."

Bete sem isso é incompleta; faz questão de afirmar,



"Havia na planície um passarinho, um pé de milho e uma mulher..."



Artesanato: trabalho comum de que se pode beneficiar o núcleo

## Onde os maridos não dão palpite

Enquanto as mulheres trabalham no artesanato, os homens de Serrinha, município paupérrimo entre Pernambuco e Paraíba, pilam cachimbo e tomam cachaca; em casa, são eles os senhores.

Mas em outros municípios, onde funciona o Clube das Mulheres do Campo, a coisa é diferente: todos trabalham, todos se ajudam e, nas decisões do clube, os maridos não dão palpite.

Uma organização internacional feminina, dedicada às mulheres do campo, espalhada por 65 países e contando com mais de 6 milhões de associadas, funciona também no Brasil.

Em relativo silêncio, conservando denominações locais e programas próprios de trabalho, estas sociedades filiadas à Associação Mundial trabalham em diferentes níveis de desenvolvimento, no sentido de atender às necessidades das populações rurais de cada país; os esforços são concentrados na tentativa de obter melhores oportunidades de educação para os jovens e de conseguir elevar o padrão de vida das famílias do campo.

### O COMEÇO

Um homem, uma mulher ou mesmo um grupo de pessoas, vivendo seus problemas diários, descobria que de uma ajuda mútua e desinteressada todos poderiam se beneficiar: assim teve início o Clube das Mulheres do Campo, de Recife.

Hoje, o clube conta com filiais em Curitiba, Maciô e Barretos, em São Paulo.

### O TRABALHO

Os programas de trabalho dos diversos núcleos são próprios de cada país, de acordo com as necessidades locais, tendo como tônica o princípio da auto-ajuda.

Na Índia, por exemplo, um projeto-piloto vem sendo executado há três anos, com o objetivo de ensinar às mulheres rurais os cuidados com as crianças, noções de nutrição, planejamento familiar e alfabetização de líderes locais.

Outros núcleos mantêm cursos de corte e costura e até mesmo máquinas, que podem ser utilizadas pelas sócias que precisam ganhar algum dinheiro extra. Em Curitiba, a atividade principal do clube é a agricultura, embora se faça também artesanato, para ser vendido.

### REGRAS E PROJETOS

Os projetos para o futuro são muitos, sendo o principal ampliar a ação dos núcleos a todas as cidades do país; no próximo ano será realizado um Seminário Sul-Americano dos Clubes Rurais Femininos, em Recife, quando serão estudados os problemas de cada região e a maneira correta de superá-los dentro do princípio da auto-ajuda comunitária.



Maria Digna Pessoa de Queirós: a que faz tapetes se inspirando em mosaicos antigos

## Os tapetes que sempre variam

Maria Digna Pessoa de Queirós faz tapetes há três anos. Produzidos por uma equipe de 70 artesãos, os trabalhos são bastante conhecidos de exposições realizadas em São Paulo. Participando de uma composição decorativa, inspirada em mosaicos antigos, os tapetes são confeccionados numa série de 30 por dia. Um do tamanho médio, isto é, de 1,50 x 2,80 sai por NCr\$ 90,00. Em geral, são de cores fortes: vermelho-coral, amarelo-ferrugem, grená. "Os tapetes não se repetem; há sempre uma variação de cores, desenho e barras."

Cada tapete de Maria Digna recebe um nome especial. Os mais conhecidos são Gramado — fundo marinho, contornado de turquesa e com motivos verde-bandeira; Pátio de Santa Cruz — feito para o pintor Ricar-

do Brennand em verde-laranja e ferrugem; Velha Bahia — inspirado nos azulejos de Brennand.

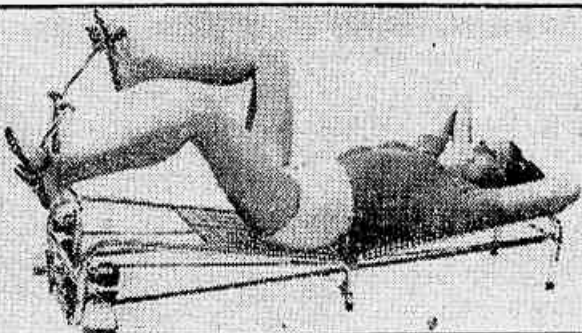
Os artesãos de Maria Digna trabalham autônomo em suas casas, e o seu artesanato, que em breve terá um edifício-sede, é conhecido por Casa Caiada — nome de um bairro de Recife.

Apesar de ser uma mulher voltada para o seu artesanato, Maria Digna concilia as atividades de tapeçaria com as tarefas de dona-de-casa; é mãe de sete filhos, com idades de 3 a 16 anos, e procura condicionar tudo de acordo com o horário escolar das crianças. Seu marido, Ricardo, acompanha os trabalhos; seu campo profissional é a direção da Cooperativa dos Usineiros de Pernambuco.

## socila inscrições abertas

**CURSOS:** Maquiagem • Etilética • Andamento • Fotoplastia • Vestuário • Maquiagem profissional

Av. Copacabana, 1120/32 • Conde de Bonfim, 170/si

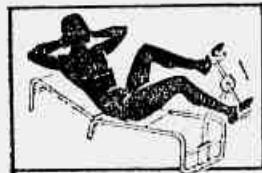


## CICLOBEL TRAINER

o segredo da juventude prolongada.



O SENHOR que deseja conservar-se jovem e manter-se em plena forma física. A SENHORA que gostaria de manter seu corpo esbelto, livre de celulite e da flacidez...



adquira em **TONELUX** por somente

**39,**

mensais em 10 pagamentos iguais ou por 350, A VISTA

este moderno aparelho de fisio cultura. AGORA FABRICADO NO BRASIL.

15 exercícios diferentes! é dobrável - não ocupa espaço.

**TONELUX**  
RUA SENADOR DANTAS, 35 - JIJIAL - MADUREIRA, FRENTE AO VIADUTO

## NA BIG VENDA DE NATAL Exposição DA DE GRAÇA! 1 VOLKSWAGEN da REAL 1 POR SEMANA

EMPLACADO E SEGURO EM SEU NOME

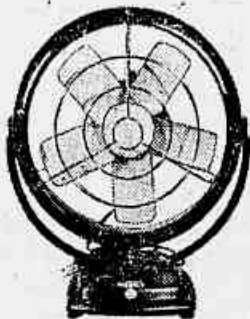
Real Revendedor Autorizado VW

### É fácil concorrer!

Em cada NCr\$ 50,00 de compra à vista ou a crédito V. recebe um cupom contendo a pergunta em que dia se comemora a Independência do Brasil? Responda a pergunta, preencha o cupom com seu nome e endereço bem legíveis, coloque na urna e pronto; é só torcer! Sorteios todos os domingos às 21:00 horas pela TV Tupi canal 6. 2.º sorteio dia 30/11/69.

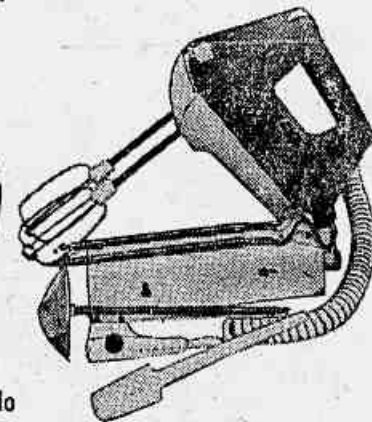
Nova Batedeira portátil Walita - Bate massas, cremes, coquetéis, etc... preço tabela 135,00

preço Exposição 99,00 ou 7,50 mensais

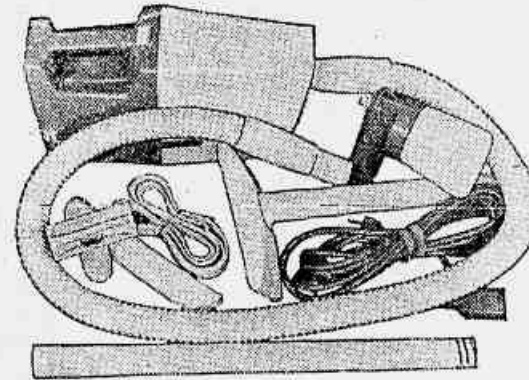


Ventilador de ar dirigido Walita - Diâmetro 30 cms. preço tabela 163,90

preço Exposição 69,00 ou 5,90 mensais



preço Exposição 139,00 ou 9,30 mensais



Aspirador Walita portátil - Com acessório para todo tipo de limpeza. preço tabela 290,00

preço Exposição 229,00 ou 16,20 mensais



Enceradeira Walita Máxima haste em X uma escova grande. preço tabela 262,50

preço Exposição 159,00 ou 13,70 mensais



Enceradeira Walita luxo cromada 3 escovas. preço tabela 291,80

preço Exposição 229,00 ou 16,20 mensais

Ferro Automático Walita preço tabela 74,70

preço Exposição 59,00 ou 3,70 mensais



na Exposição e sempre mais barato!

CARIOCA - Lgo. Carioca, esq. Gonçalves Dias  
FLORIANO - Marechal Floriano, 174 •  
MADUREIRA - Travessa Almeninda Freitas, 18  
N. IGUAÇU - Travessa Rosinda Martins, 54





**"Olinda é só para os olhos, não se apalpa, é só desejo."**

"De limpeza e claridade/ é a paisagem defronte./ Tão limpa que se dissolve/ a linha do horizonte.../ Ninguém diz: e lá que eu moro./ Diz somente: é lá que eu vejo./ As claras paisagens dormem/ no olhar, quando em existência./ Diluídas, evaporadas,/ só se reúnem na ausência."

Para explicar Olinda não existe nada mais exato do que o poema de Carlos Pena Filho dedicado a Gilberto Freire, que, continuando, define a luz

de Olinda assim: "Quando a luz é muito intensa/ é quando mais frágil é:/ plantície, que de tão plana/ parece-se em pé."

Não é só a luz que impressiona: é todo o clima desta cidade-história do Brasil, hoje praticamente ligada a Recife através do Grande Recife: a estrada corta o terreno já ocupado por fábricas, subúrbios, gentes, casas, pela paisagem de Morte e Vida Severina.

Antes de ir até Olinda — de preferência num domingo cheio de sol — prepare-se com calma. Reserve um dia todo. Primeiro, se quiser, aproveite do mar — do banho de mar que vai contado nas duas próximas páginas. Dos coqueirais — das jangadas — dos pescadores — das histórias de pescadores — das pequenas palhoças onde se comem frutos do mar. Almoce numa delas: consulte o serviço que lhe damos na página 12.

Depois, trajos leves, pode ser até pé no chão, comece pela parte baixa, vá subindo. Passe pelo sobradinho mourisco do Pátio de São Pedro — praça que parou no tempo, onde talvez até encontre um bando de ment-nas vestidas de branco, caminhando para a igreja, onde farão primeira comunhão.

Siga subindo. Entre no Bric-à-Brac, onde Tânia está à sua espera (mesmo aos domingos) oferecendo louças, lâmpadas, sopeiras, móveis delicados, santos, garruchas, compoteiras onde guardar os doces de frutas e as cocadas que você poderá fazer, de volta, aqui, com a rapadura que com-

prar na Feira dos Peixinhos (15 minutos de carro, além de Olinda.)

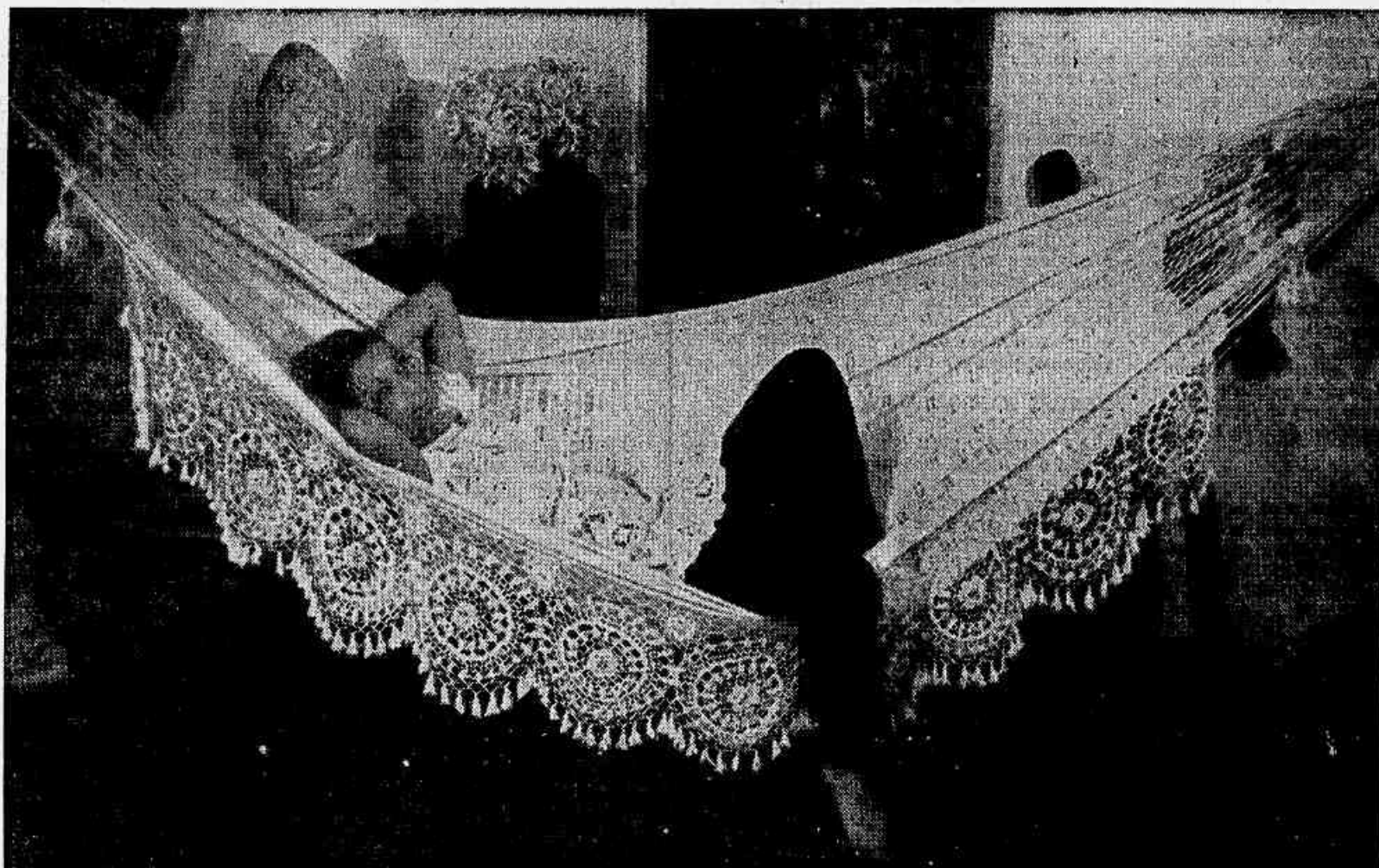
Suba mais: chegue na cidade alta. Faz parte do roteiro uma passada pelo Mercado da Ribeira, que um dia foi mercado de escravos e onde hoje os entalhadores se reúnem em boutiques que vendem o produto de seu paciente trabalho. Além das talhas, encomende — quem sabe? — um baú todo trabalhado. (O despacho para o Rio é coisa simples e barata). Se desejar uma cadeira Thonet — para mesa de jantar ou para o balanço da sesta — também encontra: há sempre alguém querendo vender uma, a bom preço (NCr\$ 80,00, NCr\$ 100,00), boa e autêntica, já restaurada ou não.

Procure por um refresco de tamarindo. Passe pela casa de Janet e de Borsoi — quem sabe, uma entrada? Dentro dela, a mais audaciosa experiência que se possa imaginar: a decoração interior foi planejada pelos dois (que são arquitetos) à base de peças e objetos do bom desenho industrial escandinavo, de cores violentas e com móveis laqueados e modernos.

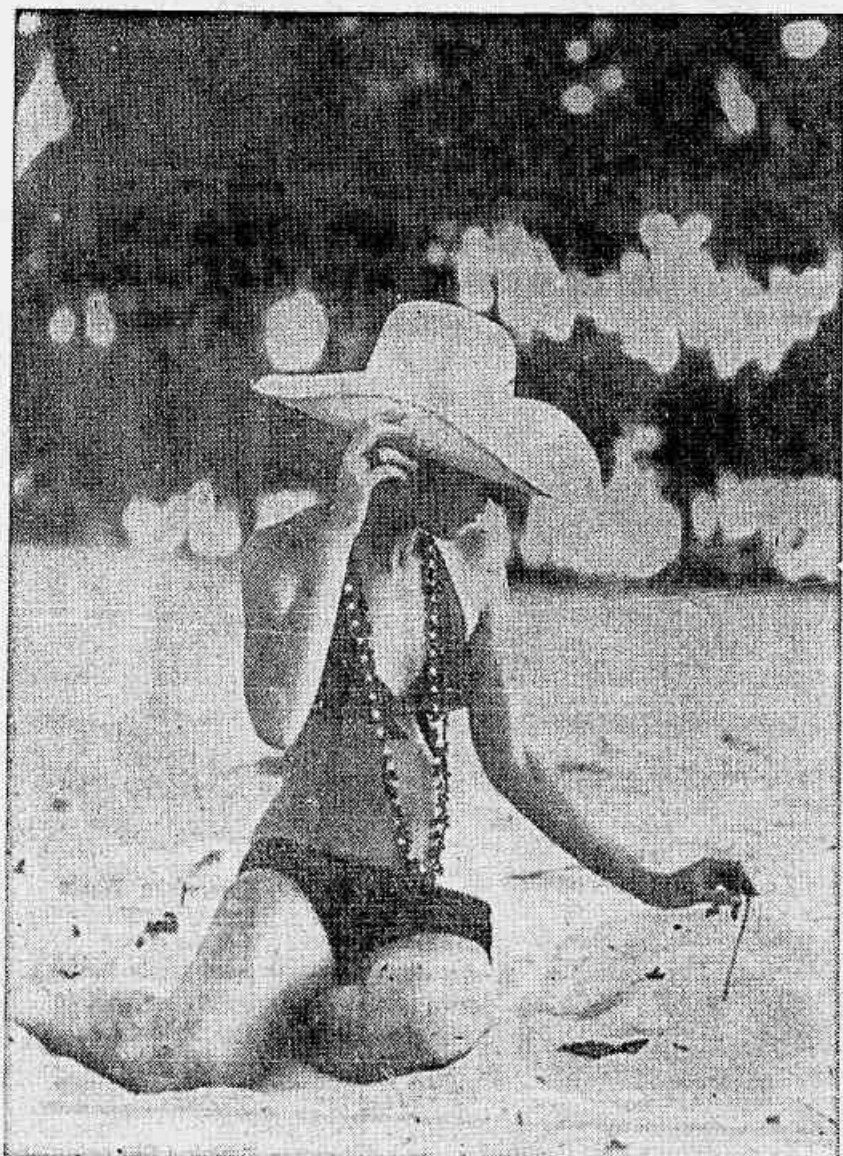
Alcance, então, lá no alto, o ponto onde se compra cerâmicas — jogos de caçarolas, copos para a cerveja, pratos, vasos, canecas. Uma cerâmica rude, marrom, produzida com força e com vigor. E com o alto, a visão total da colina Olinda, do mar e de Recife. Volte, depois, devagarinho, descendo: a última lembrança, a imagem que ficar, pode ser a de uma casa cor de rosa — colonial, naturalmente — com muros claros, onde, dentro, com certeza, vivem pessoas satisfeitas com o passar lânguido do tempo.



Olinda, cidade alta, de onde a gente vê o mar e as jangadas que saem. As ruas são a nossa casa: põe-se as cadeiras nas calçadas para melhor aproveitar o fresco. (Vestido de rendão da Way-In, colar de chifre, turbante de écharpe indiana)



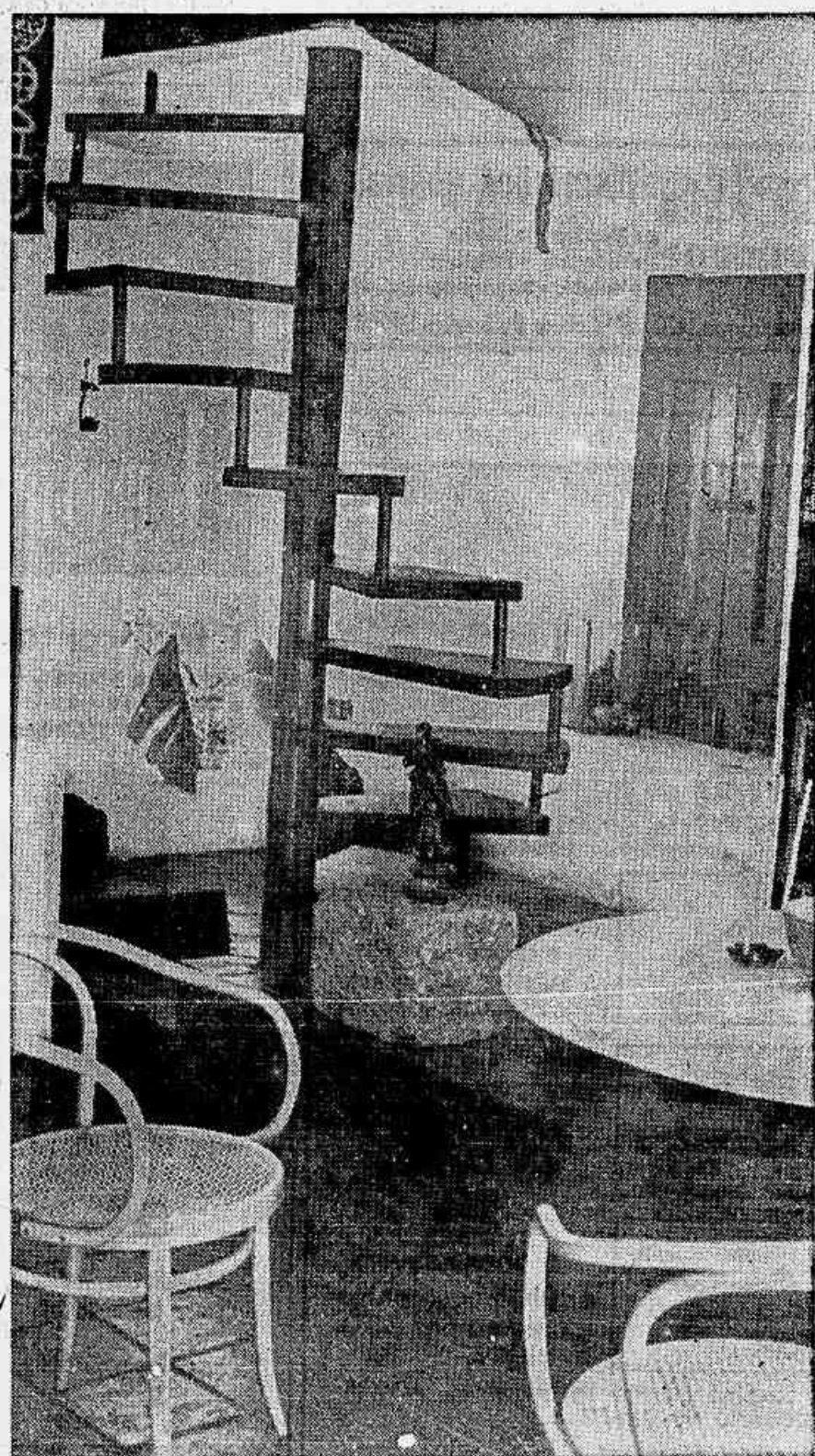
Olinda: a renda, a tradição. Casas sombreadas, chão de pedra, chão de tábuas corridas. E sempre a rede ao lado de um magnífico pilão e de um vaso com flores de papel compradas na Feira dos Peixinhos



Esta praia — de Olinda — tem um coqueiral. O terreno vale NCr\$ 1 milhão — e o dono não o vende por nada deste mundo. Tem razão: é um dos mais belos lugares do Nordeste, onde Regina esteve vestindo maiô de ciré preto (Lá Na Modinha), chapéu de palha de carnaúba (Artene) e colares hippies comprados em Recife



A tardinha, em dia de semana, encontra-se o todo-o-mundo de Recife no Bric-à-Brac, antiquário de Tânia, uma espécie de ponto de encontro de Olinda e de Recife. Uma das clientes mais assíduas: Helena Pessoa de Queirós



Se tem casas tradicionais, tem também a de Janet e Borsoi, dois arquitetos do Rio que para lá se mudaram. Dentro, o colonial brasileiro combinado com peças do melhor desenho industrial escandinavo



"Senhora de muito espanto, vestindo coisas longínquas"



## Os vestidos de Marcílio

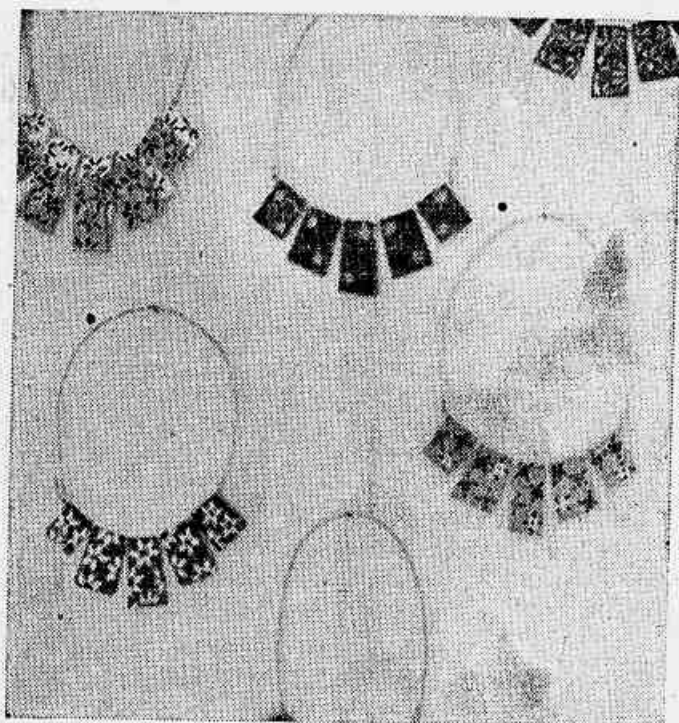
Ele sabe exatamente o que é melhor de vestir quando se vive nos trópicos: "Panamá. Branco, fresco, impecável. Muito ponto-de-cruz. Tão delicado, tão leve. Bordados em matizes. Côres pastéis. Muitas listras divertidas, tipo bayadêr. Bordados também feitos com cadargos. E quando a mulher se veste para a tarde, a tarde amena dos trópicos do Nordeste, que use telas rústicas e etamine."

Marcílio Neves trabalha na costura há 11 anos. Possui um ateliê onde trabalham 14 moças nos túis, nas organzas e nos organdis dos longos vestidos que saem com sua etiqueta e que vão vestir as mulheres nas grandes festas de todas as capitais do Norte e do Nordeste, para depois serem noticiadas na coluna do famoso jornalista Alex. Descoberto para o Rio de Janeiro e para São Paulo por Zacarias do Rêgo Monteiro (pernambucano também e seu ami-

go) Marcílio conseguiu realizar a experiência que parecia a mais difícil: fazer a mulher de Recife, do Rio Grande do Norte, da Paraíba, do Ceará, de Alagoas e do Maranhão vestir roupas confeccionadas lá mesmo, em sua região.

Hoje, ele é seguro de si e de seu negócio: "Nove mulheres entre 10, daqui, de Recife, têm pelo menos um vestido assinado por mim." Possui uma fazenda e prepara-se, para este verão, abrir uma filial em Fortaleza. Produz cerca de 15 vestidos (em geral, toalete) por semana, determina e sugere todos os acessórios e complementos que podem acompanhar a roupa. "Gosto mesmo de fazer esse trabalho de orientação do vestir; de funcionar com uma espécie de escritório de moda."

—E sobre o prêt-à-porter, acho imprescindível que exista, para fabricar roupas esportivas.



Coleiras de arame delicado onde são montadas pequenas placas de lata esmaltada e enfeitada com pequenas flores

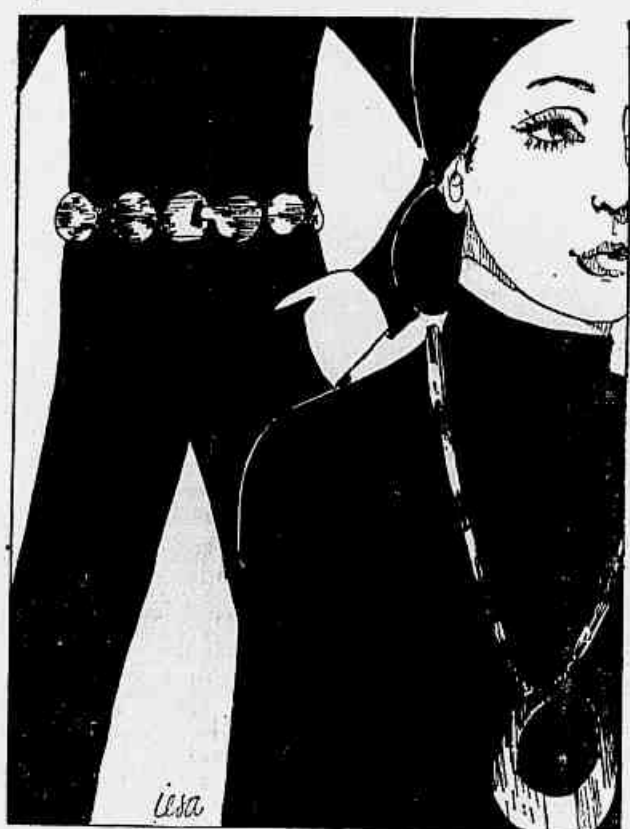
## As coleiras do Azulão

O Azulão fica no bairro da Casa Forte: é fácil de chegar lá pois é só lembrar da música de Edu Lobo. Casa antiga, autêntica, colonial. Branca, caiada, portas e janelas azuis. A porta, o pássaro desenhado por Aldemir Martins, que é a marca comercial da loja: azulão.

Recém-inaugurado, o artesanato, resulta do trabalho de camponesas devidamente orientadas por seus donos. Lá, encontram-se peças esmaltadas — além de objetos, colares-coleiras, pulseiras pintadas com delicadas flores. Há também objetos feitos em madeira e lata.

E toalhas bordadas — assim como jogos americanos — que sintetizam as duas tendências: o bordado tradicional do Nordeste e o bordado moderno francês. São de algodão grosso, côres fortes, vivas, formas próprias para as mesas de agora.

E mais: de quebra, aos domingos, enquanto a gente faz as compras (porque até aos domingos o Azulão fica aberto) pode tomar um suco de abacaxi e comer um bôto de goma — oferta da casa. Aqui, no Rio, encontram-se alguns objetos deste artesanato na Chico Rei e Chica da Silva.



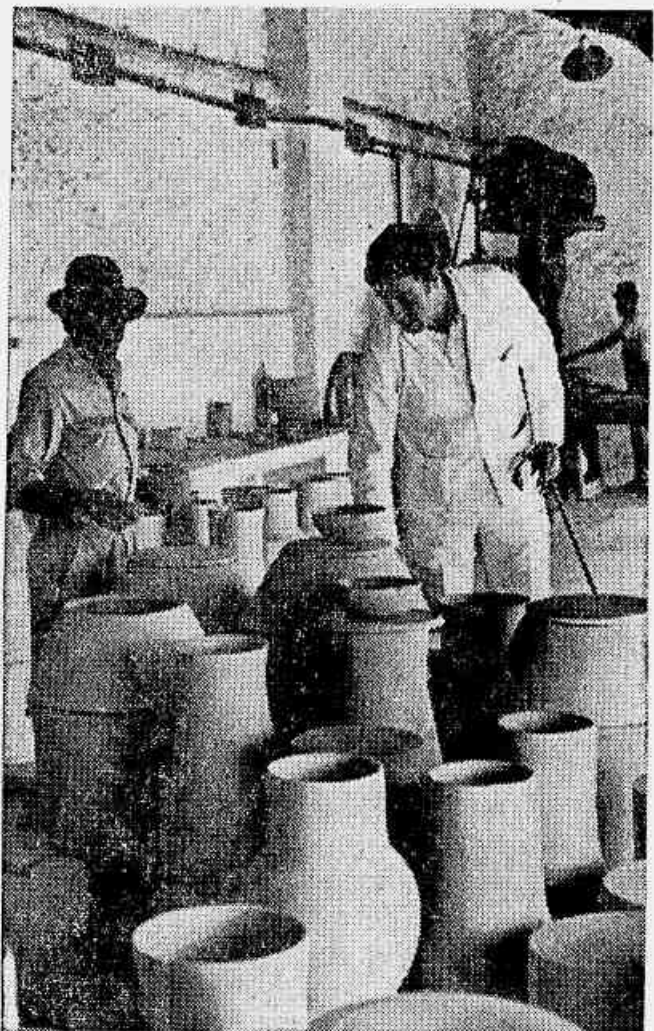
A forma é moderna: o cinto cai, frouxo, sobre os quadris; os colares são hippies. Tudo, feito em chifre

## Os cintos da Aroeira

O material é novo, supermoderno, liso, de tons mesclados que vão do preto até chegar ao branco, passando pelo amarelo, dourado, marrom, cor de marfim. Chifre, com o qual trabalham ex-penitenciários de Recife, depois, vendendo as peças produzidas — cintos, colares, brincos, pulseiras e anéis de todas as larguras e todos os formatos — para o artesanato conhecido como Aroeira cujo nome oficial é Cooperativa Mista Artesanal do Recife.

Entramos através um pátio muito pernambucano, onde o carramanchão abriga meia dúzia de

mesinhas: o local, na frente, é uma espécie do Varanda de Ipanema, onde os estudantes costumam se reunir para conversar. No fundo, o artesanato. E nas gavetas, todas as peças de bijuteria de chifre que se deseja enfeitar. Compramos. E enfeitamos, com elas, as roupas trazidas do Rio por Regina. Não há nada mais moderno — apesar de antigo. Não há nada mais hippie do que essas bijuterias de chifre. (Aqui, no Rio, dentro em breve à venda na Cantão e na Le Truc).



Brennand agora ocupa-se de fazer tapetes de mosaicos; o próprio chão será o seu tapete

## Brennand encontra-se no Engenho S. Francisco

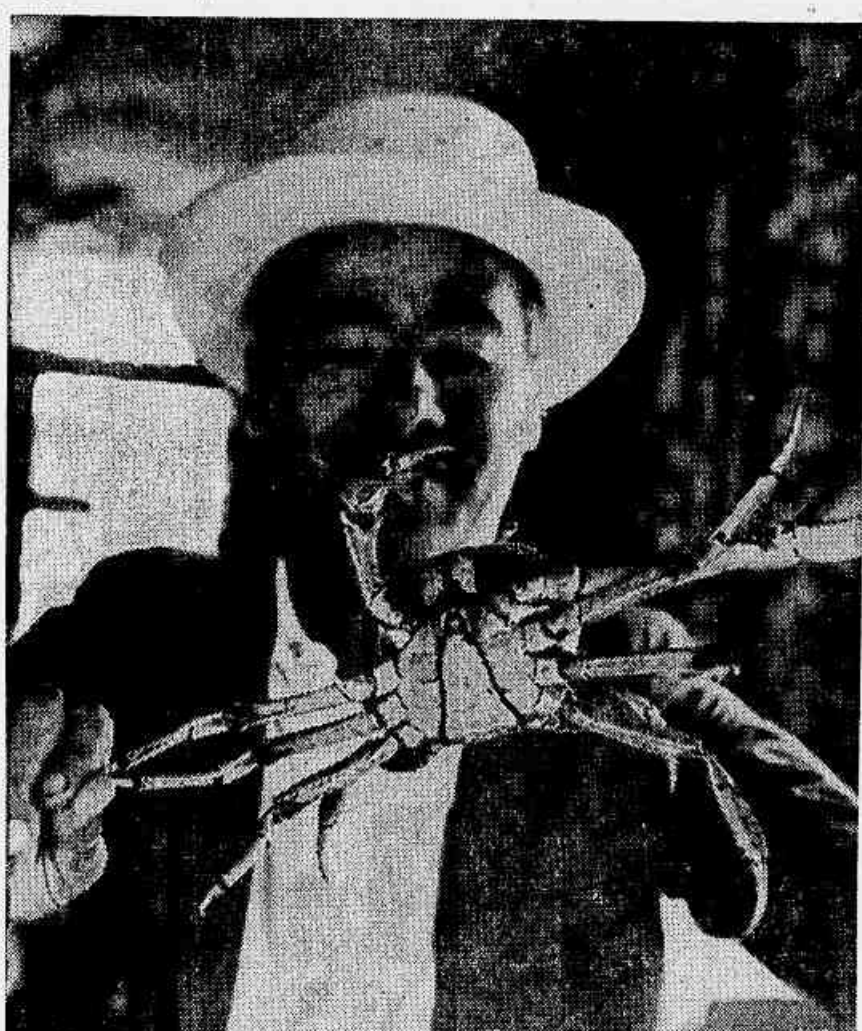
Engenho de São Francisco, engenho urbano — fica dentro mesmo da cidade. Foi engenho de açúcar, depois estábulo, agora é o atelier de Francisco Brennand — a sua oficina-cerâmica. Sobre uma colina fica a casa onde mora a família: ele, Débora, uma filha. Das mais espetaculares do Nordeste, cercada de jardins tropicais onde há flores, araras, e mais campos, pastos e gado. As portas do varandão são entalhadas. Preciosas. E lembranças do passado, dos holandeses, vêm-se por todo o canto. Propriedade da família Brennand há muito, é construção de 1851 e agora é decorada com as apoteóticas telas (pássaros gigantes; uma garça que é a própria luz) pintadas pelo dono da casa.

A gente entra, Débora serve refrêscos de mexicana com muito gelo, enquanto Brennand vai falando dos planos futuros: "Fazer tapetes de mosaicos; o chão será o tapete de cerâmica tratada de tal modo que resista à abração."

Depois, a conversa viva, estimulante: fala-se do Sul, da Europa. E das formas que estão em seus quadros: "Não são vegetais. São formas que chego não sei de onde, que estão dentro de mim e que acabam sendo o resultado de formas de vegetais decompostos."

Fazendo blague: "Não cheguei a decompor a figura humana. Como Picasso, por exemplo, que a decompôs até as últimas consequências, provocando até, em alguns, a revolta dos que não aceitam a "deformação" de uma mulher. Comigo, ninguém pode rebelar-se: alguém por acaso revolta-se ao ver um caju decomposto?"

Lá fica Brennand, no Engenho S. Francisco: há muito trabalho a fazer (uma exposição, inclusive, se prepara, para São Paulo), muita coisa a se pesquisar — os pássaros das telas são somente o início dessa sua nova fase que os do Sul ainda não conhecem.



Goiana e O Buraco da Gila (de Luís de Moraes) ficam a meio caminho da Paraíba. Lá, se encontram os caranguejos domesticados e come-se uma lagosta deliciosa

## A caminho da Paraíba, Goiana e seu restaurante

Luís Moraes de Oliveira tem 42 anos, nasceu em Goiana, cidade que fica a uma hora e meia de Recife, veio para o Rio, foi camelô e chefe de lotação. Voltou para sua terra, casou-se, teve dois filhos, comprou uma barraca e abriu O Buraco da Gila. Esse é, hoje, o restaurante mais famoso de Goiana e o preferido pelos pernambucanos que, aos domingos, reservam o seu almoço lá.

— Gila é uma rã grande que canta muito quando chove. Passou a ser o símbolo do restaurante, porque era o meu animal de estimação quando, no começo da vida, montei o meu quiosque.

Homem simples, que não se separa do seu chapéu e só sai de terno sem gravata, Luís Moraes tem um hobby curioso: domestica caranguejos guaiamuns. No restaurante há sempre uma média de 50 demonstrações por dia. Com nomes de políticos, qualquer um dos 10 caranguejos treinados suspendem cadeiras de quatro quilos e meio, equilibram copos e xicaras e esmagam outros caranguejos menores. Luís, estranhamente os

condiciona e os identifica à sua pessoa.

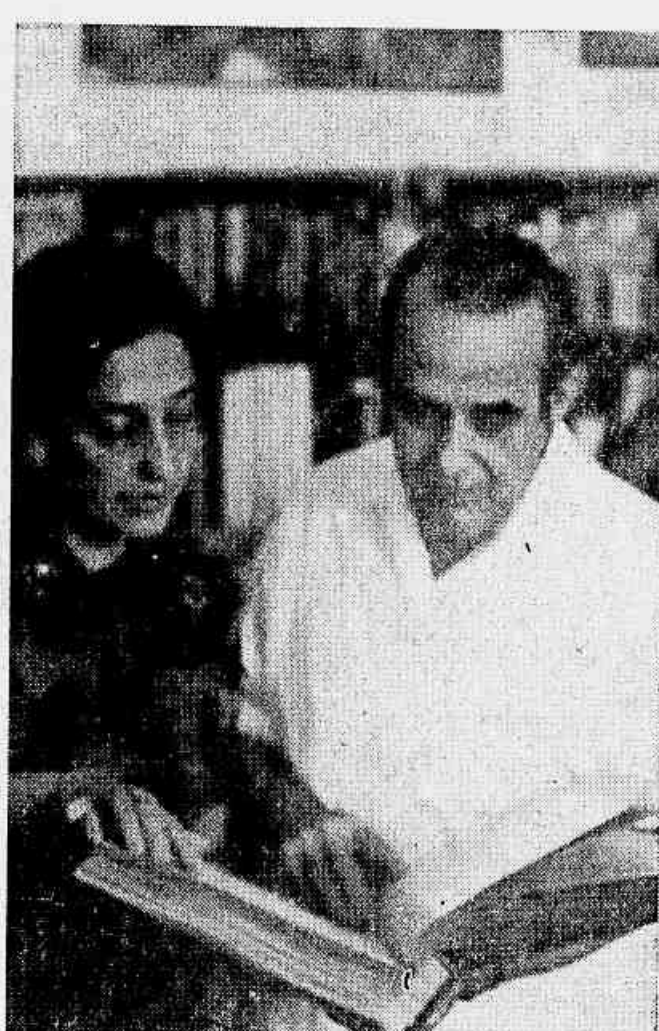
### O RESTAURANTE

— A cidade merecia um restaurante de crustáceos, e com a ajuda dos habitantes de Goiana é que pude construí-lo.

Os pratos especiais da casa são: a lagosta ao molho de côco ou ao molho de dendê, a lagosta grelhada, a lagosta ao molho de tomate, a lagosta à moda da casa e o camarão no mesmo estilo.

— A lagosta ao molho de côco se faz na seguinte base: rala-se o côco, espreme-se o leite, coloca-se nele a lagosta, que já deve ter sido refogada em tempero verde, e deixa-se ferver durante 10 minutos. Serve-se com pirão de camarão, arroz ou molho à base de tomate.

— Já com o caranguejo guaiamum deve-se ter um cuidado especial. O segredo está em colocá-lo em água fria, durante 10 minutos, para ser devidamente escovado e limpo. Para 20 caranguejos, meio quilo de sal é o suficiente para penetrar na carne. O pirão é feito do caldo do caranguejo.



Lula Cardoso Aires: enquanto prepara uma exposição de caricaturas antigas para o Recife, continua em sua mais recente fase — a das mulheres-vultos

## Lula, à beira do mar de Boa Viagem

Mulheres, vultos que nos esperam à entrada de antigos portões coloniais — são as mulheres que saem, hoje, das mais recentes telas pintadas por Lula Cardoso Aires. As telas espalham-se por seu atelier: uma casa, esparramada, dois andares, à beira do verde-azul mar de Boa Viagem. Lá, no primeiro andar, ele e Dulce vivem a tranquilidade da rede, do alpendre onde ficam as espreguiçadeiras; esperam os amigos chegar, dão-lhes refrêscos de abacaxi — está na época! — e mostram-lhes, sempre os dois, juntos — porque se vê logo que são muitos companheiros — caricaturas antigas que foram publicadas na imprensa desde 1922 e que agora vão entrar numa exposição a ser realizada em Recife.

— Este é um Portinari — apresenta Lula, solene, ao entrarmos no atelier. E' o seu retrato feito pelo amigo Portinari.

— Estes são os slides que mando para o Sul e através dos quais as pessoas compram as telas. Ou então, são os do Sul que vão até Boa Viagem comprar lá mesmo, acompanhando do papo manso de Lula, as telas misteriosas dessa sua última fase: mulheres, verdes surdos, vultos, roxos fantasmas imóveis à entrada das porteiras. O que, sem dúvida, é muito melhor.

**Novos Cursos FRANCE-BEL**

Maquiagem: Profissional, social, corretiva e caracterização. Início de novas turmas. Massagem terapêutica e estética. Tratamentos de beleza. Turmas diurnas e noturnas. Cursos por correspondência.

Departamento de Ensino: Av. N. S. Copacabana número 583, grupo 407. Telefone: 256-4647. Diretora Anne Marie Klotz

## LENTE DE CONTATO

\*O Instituto de Ótica Krieger, firma alemã, pioneira das microlentes no Brasil, apresenta as novíssimas microlentes lapidadas — torneadas a frio, isentas de distorções moleculares internas que garantem visão perfeita, máximo conforto e melhor adaptação; Flutuam na lágrima sem contato com o olho. Sendo vendidas sem intermediários, custam apenas

NCr\$ 240,00

R. São José, 90 - G. 501  
Tel.: 232-1308  
(Esq. Av. Rio Branco)

## Na alegria deste NATAL

as melhores sugestões pelos MENORES PREÇOS

**JÓIAS**  
c/brilhantes, satiras e esmeraldas

**RELÓGIOS**  
das melhores marcas

**PRATARIAS**  
legítimas importadas

**CRISTAIS**  
tínicos

APROVEITE O CREDITE

**PASCHOAL**  
Conçalves Dias, 16-D E



# Vamos à praia em Olinda,



Maiô em jacquard (a grande moda). Cores: rosa, amarelo, marrom combinados. O maiô de Mailu é Rhodanyl Helanca da Arp e pode ser encontrado, a partir de amanhã, na Elza Haouche — Rua Rodolfo Dantas, 26-B. Em Copacabana



Dois maiôs, um forte de Olinda: o do Pau Amarelo. Mila está de maiô verde-pistache, Rhodanyl Helanca da Arp, cuja novidade é o decote transpassado. E Mailu, a mesma coisa, com maiô lilás e mais um laçarote na frente

No pátio do Convento de São Francisco, um conjunto Rhodosá da Berta, que faz parte da coleção da boutique Elza Haouche. A camisa é leve, tipo chemisier e a pantaloneta, reta, é do gênero cigarette. Ambas, em estampa verde e branca



Na igreja do Monte, Mila: coleção de Louis Féraud, vestindo conjunto Rhodosá da Berta, com cinto de corda, túnica de decote quadrado e abotoada na frente





# ó gente!



“- Quer que conte a história, dona?”

São os pequenos guias turísticos de Olinda. Meninos de calça curta e pé no chão que trazem na ponta da língua a história decorada dos lugares históricos, e a vão recitando em ritmo cantado de ladainha. Em troca, você contribui com algum dinheiro para a Escolinha de Arte, onde eles aprendem toda espécie de artesanato, inclusive entalhar madeira.

Começamos pelo princípio, isto é, pela primeira igreja de Olinda, a do Monte, fundada como ermida em 9 de março de 1535 - quando Duarte Coelho pisou o solo olindense - no ponto então considerado o mais alto do lugar.

Em 1585, foi construído o Convento de São Francisco para abrigar a primeira congregação franciscana do Brasil. Seu primeiro aspecto era de uma casinhola e somente no século XVIII adquiriu a arquitetura atual. No interior, existem painéis de azulejos portugueses azuis e brancos e obras de talha de artistas portugueses e brasileiros, que datam do século XVII. Mas na sacristia, é que está a obra mais preciosa de todo o convento: uma cômoda de jacarandá, talhada pacientemente durante 11 anos pelos artistas olindenses

Depois, o Mosteiro de São Bento. No interior, despertam a atenção as colunas que sustentam o côro - de arenito com frisos de ouro. Os púlpitos de madeira entalhada, as sanefas da tribuna em rococó e as grades de jacarandá. O altar-mor é de talha dourada e o lavatório da sacristia de pedra de Lisboa.

Depois - contam os meninos - foi a vez da Invasão Holandesa e o Forte Pau Amarelo, que existia apenas como simples ponto de observação, foi convertido em forte. Encostadas à muralha centenária, Mailu e Mila posam junto à gente do lugar.

“E quando Duarte Coelho chegou aqui ele exclamou: - Ó linda situação para construir uma vila; foi por isso que aqui ficou com o nome de Olinda. ó gente” - terminam os meninos contadores.

**Boutique JB**  
**hoje é a**  
**Elza Haouche**



Praia de Olinda é assim: quieta, gostosa, simples. Para ela, os dois maiôs em patchwork (novidade!), ambos Rhodanyl Helanca da Arp. O de Mailu, em azul, amarelo, bege e branco. O de Mila, em turquesa e branco



Amostra do barroco de Olinda: a igreja é a do Mosteiro de São Bento. O conjunto, turquesa, com zipper bicolor (turquesa e vermelho) é Rhodosá, da Berta, coleção Louis Féraud, e tem dois bolsos confortáveis



**"Era uma lua tão grande,  
de tão vermelha amplidão,  
que mesmo Ascenso Ferreira,  
comendo só a metade,  
morria de indigestão."**



O clima é quente e a comida é leve  
— ao contrário do que muitos  
pensam. De precioso há a lagosta.  
De reconfortante, os refrescos. De folclórico,  
a carne-de-sol;  
de poético, a farofa de jerimum e de  
antigo, o célebre bôlo Sousa Leão



A caminho da casa de Brennan fica a Care (o Ceasa de Recife), onde se compra, por atacado, a matéria-prima dos refrescos e dos sorvetes mais deliciosos do Brasil.

## Uma fruta, pouco açúcar e muito gelo

Antes de viver a aventura de passar uma temporada de verão nos trópicos — em Recife — pense que estamos em pleno calor. É bom ter na geladeira refrescos reconfortantes, que a gente toma à noite, antes de dormir. Ou de manhã, logo que acorda. Ou durante o dia. Ou durante as refeições. É barato, saudável, é hábito pernambucano.

O refresco tradicional pernambucano é feito de frutas bem regionais, pouco açúcar e muito gelo. O melhor deles é o de Horácio, dono de uma barrquinha verde muito conhecida em Olinda.

Ele dá a sua receita para um refresco caseiro: "Primeiro, devem-se separar as porções dos componentes do refresco. Três porções de fruta bem madura, uma porção de açúcar e três

porções de água. Basicamente, aí é que está o segredo.

Depois, coloca-se a fruta, descascada ou não, dentro da água separada para o refresco e começa-se a amassá-la com cuidado, tirando toda a sua polpa. O cuidado é para que não saia mais do que a polpa, porque as proximidades da casca deixam o refresco amargando. A partir daí, a água já está da cor do refresco, bem grossa.

Depois, escova-se num pano lavado (é essencial que se utilize um pano fino e bem limpo) e coloca-se o açúcar. Só isso. Quando você estiver fazendo o refresco e quiser aumentar qualquer das porções, lembre-se de que o gosto natural da fruta — principalmente a quantidade de açúcar que ela tem no seu suco natural — é que deverá ser o gosto do refresco."



Na Norte Pesca, as moças, vestidas de branco, limpam-na e preparam-na para a exportação. Em sua casa, é só regá-la ao molho de côco

## À beira do mar é só escolher a "sua" lagosta

A terra da lagosta. À beira do mar profundamente azul-verde, quase morno, você chega e, antes de tomar o banho, encomenda, num dos muitos restaurantes da orla, a sua lagosta. É sempre fresca, garantida, saborosa.

A terra da lagosta: a Companhia Norte Pesca, por exemplo, chega a exportá-la para os Estados Unidos. Lá, os americanos usam-na para coquetel — e por isso só é exportada a sua cauda. Agora, a Norte Pesca dedica-se ao mercado do Sul: os restaurantes do Rio e de São Paulo. E, enquanto isto, os seus técnicos pesquisam o aproveitamento da carne contida na primeira seção das antenas: é a melhor carne de lagostia que existe, garantem eles.

AO MOLHO DE CÔCO  
Tratada com todo cuidado, para não quebrar os intestinos, e cortada em pedaços grandes. Cozinhar com leite de côco puro, em lugar de água, e com a panela fechada para não sair o vapor. Temperar com azeite, cheiros verdes, tomate e cebola picadinhos, pimenta em pó. Atenção: o leite de côco deve ser colocado aos poucos, fechando-se imediatamente a panela.

## Galinha: em Recife, à cabidela

A gente entra, come fartamente, longamente, preguiçosamente. Paga pouco. Depois, a gente tem, à porta de entrada, uma fresca sala onde estão as espreguiçadeiras e alguns abanos de palha trançada. É o caso da gente sentar, depois deitar e tirar uma soneca de sesta. Jiboiar é bom, quando se trata de ir ao Buraco de Otilia.

Ela pode-se considerar uma das cozinheiras mais conhecidas do Brasil. O seu restaurante O Buraco de Otilia diariamente é visitado por turistas nacionais e estrangeiros, que chegam atraídos pela fama de sua comida com gosto de comida feita em casa.

O ambiente é simples: toalhinhas bordadas e engomadíssimas em cada mesa,

e Otilia, gorda e risonha passeando e falando com todos os fregueses. Sua especialidade, sem dúvida nenhuma, é a galinha à cabidela. E a receita:

"A galinha deve ser comprada viva. Na hora de matá-la, todo o sangue deve ser aproveitado, e separado com cuidado porque é a parte mais importante de uma galinha feita à cabidela. Assim que o sangue vai escorrendo, deve ser misturado com mais ou menos uma xícara de vinagre. A galinha é preparada normalmente. Se quiser que fique um pouco com o gostinho da minha, coloque manteiga em lugar de óleo e muito, muito cheiro verde. Quando estiver bem cozida, despeje a mistura do sangue com vinagre batidos, e deixe cozinhar mais um pouco."



Otilia: ela é gorda, risonha, feliz. E faz uma galinha de cabidela que é verdadeira obra-prima

## Faça você mesma a sua carne-de-sol

Logo ao chegar, encontrando um cidadão da terra, logo a gente é convidada a comer carne-de-sol. Depois, durante a temporada, ouve-se muito falar sobre o assunto: "A do Gregório é a melhor." "Em Natal, conheço uma que é magnífica; sem dúvida a melhor de todo o Nordeste." E assim vai. A carne-de-sol é o entrecôte de Paris. É leve — ao contrário do que a maioria imagina. É delicada — come-se deixando o prato em que ela é servida ao lado do prato da gente. Vai-se cortando-a aos pedacinhos. Come-se lentamente — é diver-

sive deixando o sal penetrar em furos feitos na carne com garfo ou furador.

3. Pendurar a carne num lugar fresco, onde não bata sol (pode ser o estendedor de roupa na área de serviço) e deixar ficar dois dias.

4. No terceiro dia, a carne-de-sol está pronta para ser utilizada, assada ou guisada. É bom não escaldá-la em água quente, para que não fique dura.

2. Salgar a carne (toda a manta), inclu-

## Um bom almôço, o do Barreto

Carne-de-sol com feijão verde é um prato tipicamente pernambucano. Principalmente quando é servido com manteiga de garrafa, farofa de jerimum, macaxeira e caninha de caju. A pimenta, e o tiragosto são por fora. Mas mesmo assim dão um gostinho especial ao seu almôço.

No Recife, a carne-de-sol mais perfeita que você pode encontrar é no Restaurante Barreto, onde a decoração é feita com chocalhos de gado, quartinhas de barro, e até a parte da frente de um carro de boi. Os bancos são de pele de cabra, e as mesas não têm revestimento: são de madeira envernizada, limpas de brilhar. A sobremesa desse almôço é também muito típica: rapadura, espécie de doce feito com a calda da cana ou então mel de engenho, ou melado.

A receita do almôço dada pelo Barreto é a seguinte: carne-de-sol, em quantidade suficiente para quantas pessoas forem almoçar (mais ou menos 250 gramas por pessoa), assada em óleo numa frigideira, sem sal. O sal é o da própria carne. Jerimum (abóbora) cozido e amassado misturado com manteiga e cheiros verdes, no qual se junta água fervendo e farinha de mandioca.

Outro tipo de farofa é a de bolão, que se faz simplesmente com a manteiga, os cheiros, a água e a farinha. O feijão verde deve ser cozinhado no vapor, com sal, e muita manteiga. A macaxeira é cozinhada com água e sal, assim como o inhame ou cará, se você preferir.

Na hora de servir, a manteiga de garrafa deve ser misturada ao feijão, e por cima da carne. As farofas, a macaxeira, o inhame, e um molhinho de cheiros verdes, óleo e vinagre, acompanham a carne.

Como complemento uma caninha de caju, que é feita com antecedência, deixando-se vários cajus inteiros dentro de um recipiente de aguardente, até ela pegar o gosto. E caldinho de feijão, além da sobremesa.

## O poema da farofa de jerimum

Cada receita da cozinha pernambucana é por si só poesia. Quando é ensinada, as pessoas se entusiasma, se exaltam; fazem um poema sem saber. Quando o pernambucano fala da sua receita, fala lírico, fala brasileiro, mais brasileiro do que em qualquer outro momento. Por exemplo:

### RECEITA DE FAROFA DE JERIMUM

Jerimum vermelho bem cozido com água e sal, amassado com garfo. Depois manteiga, na proporção de duas colheres de sopa para cada prato fundo cheio de jerimum amassado. E mais pimenta branca em pó, e água. A farinha de mandioca é acrescentada até a massa formar bolões, isto é, até ficar em ponto de farofa.

O importante nessa receita é que não se coloca mais sal depois: ela fica com o gostinho natural do jerimum, que é meio adocicado.

## De sobremesa, o bôlo da tradição

Sousa Leão: sinal do bem nascido; família tradicional. Dentre as tradições familiares, a receita de um bôlo célebre, divino, que durante anos a fio conservou-se segredo secretíssimo ao qual somente tinham acesso os Sousa Leão. Hoje em dia, toda a dona-de-casa de Recife que se preze sabe fazê-lo. É receita cara, é receita delicada. Mas para dia de festa não existe nada, no gênero, de melhor.

### INGREDIENTES

500g de farinha de trigo  
450g de manteiga pura  
350g de açúcar  
2 xícaras de leite de côco puro  
2 colheres de chá de fermento em pó  
8 ovos  
100g de queijo-do-reino ralado

### COMO FAZER

Bate-se a manteiga e o açúcar, até ficarem completamente unidos e esbranquiçados. Em seguida, os ovos um a um. Cuidado para só colocar o ovo seguinte, quando o anterior já estiver completamente unido à massa. Em seguida, o leite, alternado com a farinha de trigo e o fermento peneirados juntos. Por último o queijo ralado. Forma untada com manteiga e forno moderado.





A paisagem humana típica do antigo Pernambuco e de sempre, no sertão: a singeleza do burrico, do garoto, da colcha de retalhos que vira vestido longo com manta



Rolê de cana, de cana caiana; colcha de patchwork, de patchwork pra saia longa de verão; colares de chifre, de miçangas hippies, de sementes de frutinhas pernambucanas (com camiseta branca, comprada na Feira de Caruaru)



"Quem puder que invente outro Virgulino Lampião", dizia Carlos Pena Filho. Invente outro: Regina. Os couros (e casaco de camurça) foram encontrados em Caruaru. Bossa de Virgulino: a bolsa (Rastro) usada num a tiracolo transpassado

"Este campo,  
vasto e cinzento,  
não tem entrar nem sair"



Estamos em Caruaru: a luz é rosada, o sol é forte (compram-se logo abanos, à entrada da feira, a maior feira do Estado, aberta às quartas e sábados). A terra onde a literatura de cordel é a realidade, onde a gente é mística e onde a rua principal é uma rua principalmente de lojas de artigos eletrodomésticos!

Estamos num teatro: lendas, tradições. A gente lê Memórias do Boi Serapião. Pensa em Virgulino Lampião. Saímos da Zona da Mata, fecunda; estamos agora no agreste, a meio caminho do sertão: o mato é ralinho, a terra é humilde. O Brasil-raiz, o Brasil comovente.

Na feira a gente encontra fruta, móvel antigo, bacamarte, boneco de Vitalino. E as mais lindas colchas de retalhos que os americanos chamaram de patchwork. Se quiser comprar, pechinche. Pechincha é a linguagem que comprador e vendedor, na Feira de Caruaru, preferem usar. Começa a proposta com 10, vai para oito, fica no nove, acaba baixando para os cinco. E saem os dois — comprador e vendedor — contentes por terem feito o jogo.



## Planeje agora suas férias A CRUZEIRO REALIZA!

A CRUZEIRO faz tudo fácil. Seus planos de férias fazem parte do nosso negócio. Uma pescaria no Amazonas. Uma corrida de jangada no mar verde de Fortaleza. Uma sensacional peixada em Recife. O Iuar no Abaeté. Ipanema de noite, um chope gelado. Rua Augusta no entardecer. A visão do futuro em Brasília. Um churrasco genial em Porto Alegre. Buenos Aires internacional, sofisticada. Jogo em Mar del Plata. Neve em Bariloche.

A vida é para ser vivida. Esqueça os problemas, esqueça o dinheiro e pense na CRUZEIRO - viva as melhores férias de sua vida. Dê o melhor presente de Natal à sua família.

### CARAVELLE TODO DIA

Tudo fica perto quando a gente pensa no jato CARAVELLE da CRUZEIRO. Vãos diários, nos melhores horários, para todo o Brasil e ainda Buenos Aires e Montevideo. No CARAVELLE, a famosa pontualidade da CRUZEIRO e o Serviço 5 Estrelas, de gabarito internacional. A CRUZEIRO realiza suas férias, os seus sonhos e a sua alegria de viver.

### CRUZEIRO A PRAZO

Só para ter uma ideia: uma passagem internacional do Rio a Buenos Aires (ida e volta) custa 59 por mês. A CRUZEIRO facilita ao máximo. Seu crédito já está aberto. Vamos mais longe ainda: se você desejar, a CRUZEIRO poderá indicar o Agente de Viagens que, sem aumento algum, vai financiar toda a sua viagem: hotéis, passeios, etc...

VIVA  
A VIDA  
COM A  
CRUZEIRO



VÔE

**CRUZEIRO** NACIONAL & INTERNACIONAL



# somos pioneiros...

Por isto,  
entendemos  
melhor de seu

**CHEVROLET**

**Mesbla**

VEÍCULOS  
PEÇAS  
SERVIÇOS

cais de santa rita,  
ao lado da estação  
rodoviária com amplo  
local de estacionamento  
Recife, PE. — MESBLA também  
contribui decisivamente para o desenvolvimento de Pernambuco e o consequente progresso do Nordeste





Casa grande de engenho: há um ar de passado na paisagem. Há um ar de romântico no conjunto de tábua e panela da casa cor-de-rosa (da Way-In) enfeitado por colar de miçangas (Bibba), faixa indiana na cintura e pulseiras de metal esmaltado com flores (artesanato Azulão).



"O agreste é, às vezes, surpresa: num pé de serra qualquer, enxada, casa, fumaça, menina, homem, mulher."

Primeiro, Zona da Mata. Depois, o agreste. Por fim, o sertão. De Recife a Caruaru você atravessa o agreste: uma introdução ao sertão dos mandacarus, a planta que dá água, flor vermelha e lenda: "uma virgem linda casou por perto do mandacaru que floresceu."

"A beira da estrada, entre um engenho e um campo de palmas — o cactus mais típico do agreste — pode-se parar e, para refrescar, tomar água de côco. Os côcos contêm litros de água fresca. Comprar sapotís — são os mais doces de Pernambuco. Tangerinas — mexericas. Comer bôlo de goma. Cocada. Ou Coca-Cola, para quem não tiver maior imaginação.

Atravessamos a russa: pequena cordilheira onde costuma baixar o nevoeiro e onde o clima de repente esfria — por causa da altitude — necessitando o viajante providente de usar o agasalho leve que traz consigo. É a zona do microclima: enquanto em baixo, de um lado e do outro (Recife ficou atrás; Caruaru vem em seguida) o calor é abrasador, no microclima nascem flores, a terra pode até dar pêssego e um frio úmido do Sul pode resultar em resfriado.

De agreste, do sertão e desses caminhos, nada existe de mais poético, na literatura pernambucana que o *Memórias do Boi Serapião*, de Carlos Pena Filho: "No verão, quando não há capim na terra/ e milho no paiol/ solenemente mastiga/ areias, pedras e sol."



Reserva verde de todas as fazendas do sertão e do agreste: a palmeira, que cresce à beira da estrada Recife-Caruaru; uma surpresa fascinante. (Vestido de malha tricolor — azul, vermelho, branco — de malha; anela de plástico colorido. Dilza e La Truc.)

## Turismo em Pernambuco anda calçado

O turista quando chegar a Pernambuco vai sentir a diferença. As estradas são magníficas. O ritmo de trabalho, para aumentar os caminhos do Estado é de 24 horas por dia. O Ministério dos Transportes constrói em Pernambuco uma estrada prioritária. É a BR-232, a Rodovia da Integração. É por ela que o turista pode comprar o artesanato de couro e de barro. Pode ver o pôr de sol no São Francisco, comprar carrancas em Petrolina e até voltar para o Rio, entrando pela BR-116, no alto sertão pernambucano. Mas, antes, claro, tem que ir comer uvas, excelentes, em plena caatinga.

O Governador Nilo Coelho, quando era Deputado estadual, temia sempre um chamado de Petrolina. Até mesmo as férias parlamentares o inquietavam. Não que ele detestasse Petrolina, ou que os problemas do seu eleitorado o aborrecessem. O que ele temia na verdade era as viagens sertão adentro, varando a caatinga até as margens do São Francisco.

E todos se igualavam na grande aventura. Os velhos caminhões gemiam, carregados de carvão ou algodão, serra acima durante pelo menos 48 horas para chegar ao Recife. Para quem vinha de Salgueiro ou Petrolina era incontestável o perigo em Arcoverde. Isso se tudo corresse bem. O pior era quando o dono do caminhão gostava de caçadas. O Governador conta que certa vez passou três dias na estrada. O homem do caminhão não podia ver uma raposa atravessando ou um pato gordinho na beira de um açude. Parava o caminhão, pedia silêncio e dormia na pontaria. Quando não se embrenhava pela caatinga atrás de um tatu, completa o governador Nilo Coelho.

Mas, Agamenon Magalhães, Governador de Pernambuco, meteu na cabeça, aí pelos idos de 1952, que devia asfaltar a BR-25 (hoje BR-232), por força de um imperativo econômico e sobretudo por desejo de integração. Como obra delegada ao DER de Pernambuco, os trabalhos se desenvolveram com a morosidade que os pequenos recursos orçamentários permitiam.

No Governo Cordeiro de Farias, as obras foram aceleradas. E assim a estrada chegou a Caruaru, o maior centro do interior pernambucano. E foi mais além um pouco, até São Caetano, que o matuto chama de São Caetano das Raposas, mas chama muito antes de ter nascido o motorista que trouxe ao Recife o então Deputado Nilo Coelho.

Quando Janio Quadros assumiu o Governo federal, o DNER através do 4º Distrito Rodoviário Federal, tomou a responsabilidade de pavimentar a rodovia da integração, agora partindo do trecho São Caetano-Salgueiro (363 quilômetros).

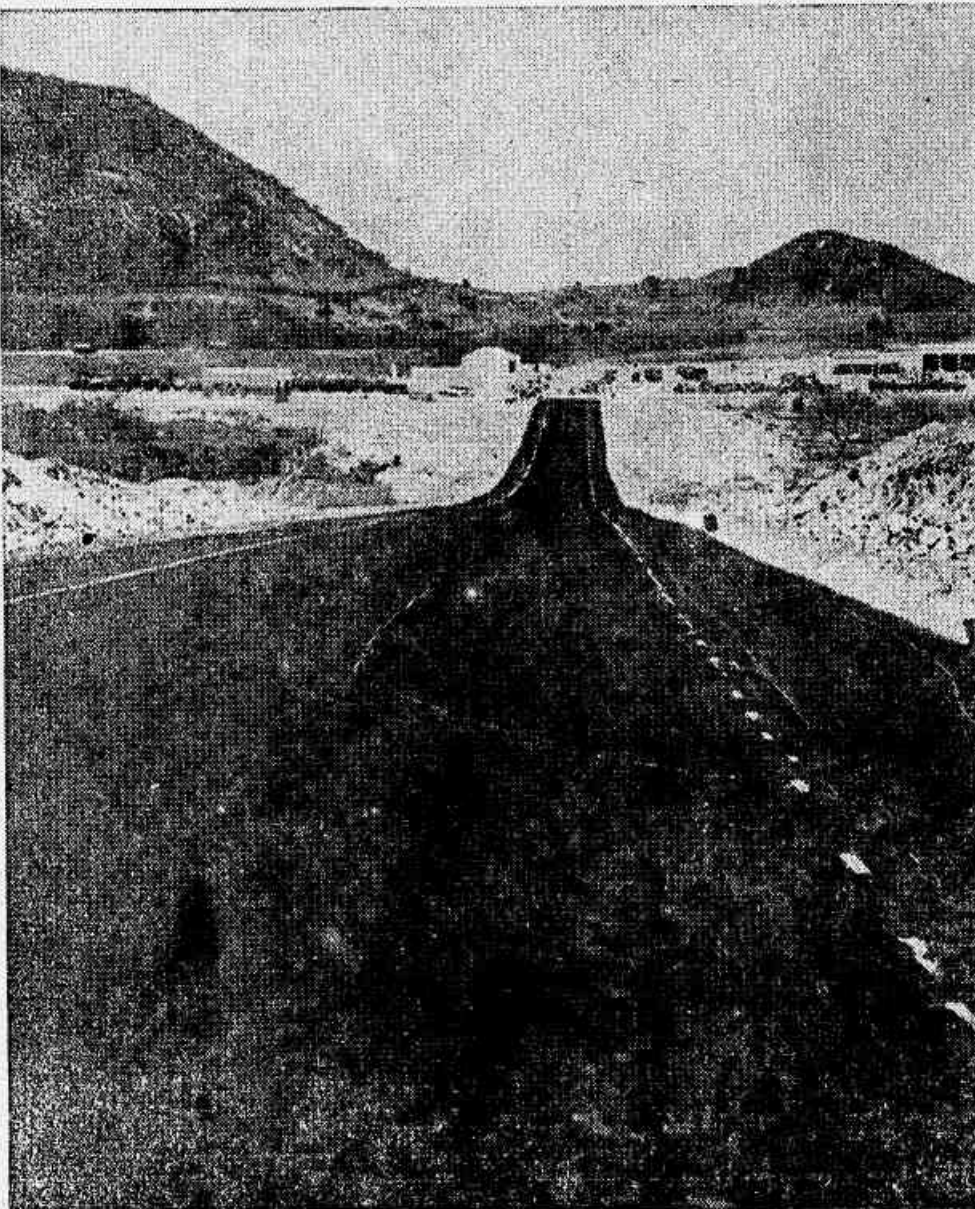
Com a Revolução de março de 1964, os trabalhos tomaram um ritmo impressionante. E

esse ritmo dobrou com o Governo Costa e Silva, por exigência do Ministro Mário Andreazza. O seu diretor-geral do DNER, engenheiro Eliseu Resende, que já esteve várias vezes em Pernambuco para ver os canteiros de obras, lidera uma equipe jovem e de conhecidos "tecadores de estradas" pessoal de larga experiência, gente da Rio-Bahia como dizem os rodoviários. Assim é o engenheiro José Márcio Anacleto Pôrto, chefe do 4º DER.

O problema da BR-232 representa, para o Ministro Mário Andreazza, uma visão igual a do velho Agamenon. Integrar o Estado é desenvolvê-lo. Sem desenvolvimento não há circulação de riquezas, não há turismo, que é também uma forma de desenvolvimento, embora só possa existir depois da implantação de uma infraestrutura, em que transporte é componente básico.

O Governador Nilo Coelho desenvolve um ambicioso plano de pavimentação e dentro de pouco tempo, os esforços conjuntos do Governo de Pernambuco e do Ministério dos Transportes farão de Pernambuco, depois de São Paulo, o Estado com o maior índice de pavimentação por quilômetro quadrado.

A BR-232, que leva do Recife ao alto sertão está recebendo financiamento do Banco Interamericano de Desenvolvimento (BID) e desde a chegada de Mário Andreazza, vem sendo olhada pelo DNER como obra prioritária. Ela vai levar a produção do sertão ao litoral e beneficia dezenas de municípios. Além disso, ao atingir Salgueiro, ponto final de sua primeira etapa, liga-se à BR-116, que leva a Fortaleza e à fronteira com a Bahia. Ao juntar-se com a 116, a BR-232 forma um T em que a perna direita leva ao Ceará e a esquerda à Bahia. Ambos os lados da BR-116 a partir de Salgueiro estão sendo pavimentados a ritmo acelerado. Desse modo, dentro em breve, o viajante nordestino poderá escolher o seu caminho asfaltado para chegar ao Centro-Sul. Pelo litoral ou varando o sertão. Saindo do Recife, Fortaleza, João Pessoa ou de Natal, ele terá dois caminhos. Por sua vez, o homem do sertão economizará tempo



A cada dia os subtrechos da nova rodovia 232 estão sendo liberados ao tráfego



Governador e Ministro estão sempre visitando os canteiros de obras



O próprio Ministro muitas vezes tem surpreendido os sertanejos trabalhando nas máquinas de pavimentação

partindo do seu próprio município no rumo do Centro-Sul, através de magníficas rodovias.

Em termos econômicos, o Estado de Pernambuco ganhou muitíssimo. Os seus produtos oriundos do São Francisco, como cebola, algodão e agora (produção ainda nascente) uvas, não precisam evadir-se para a Bahia. A BR-232 os levará direto ao Recife por uma moderna estrada asfaltada. Antes, o grande centro mais próximo era Salvador. O matuto atravessava para Juazeiro e de lá partia para Salvador, era mais fácil do que atravessar todo o sertão pernambucano para chegar ao Recife. E para chegar a Salgueiro e daí partir para Recife, o homem de Petrolina (defronte a Bahia) e dos municípios vizinhos, usará a rodovia estadual PE-82 (totalmente asfaltada) que o levará até Cabrobó. Daí, já pela BR-116, ele andará também pelo asfalto até onde a 116 se encontra com a 232 em Salgueiro. E se desejar ir adiante, no rumo de Fortaleza, é só seguir o entroncamento e seguir em frente, ainda pela BR-116.

A imagem de que a BR-232 é uma estrada de integração é perfeita se usarmos o grande município sertanejo de Pernambuco, Petrolina. Durante anos Petrolina era Pernambuco quase exclusivamente por definição geográfica, pois que economicamente se ligava à Bahia. A distância era imensa: não havia estrada para Recife. Ou melhor, havia uma trilha de aventuras. Para chegar a Salvador bastava atravessar o São Francisco e atingir Juazeiro. O comércio então se fazia entre Petrolina-Juazeiro e Salvador. Até politicamente era grande a influência baiana.

Hoje, Petrolina vai se integrando ao sistema econômico de Pernambuco.

O homem do sertão, que sempre viu na "rodage" (como ele chama a rodovia pavimentada) a sua maior esperança, acredita firmemente que tudo vai melhorar. Ele recebe emprego para os períodos de entressafra ajudando a construir os trechos federais e estaduais. Ele tem agora como diversificar o seu mercado. Pode colocar rapidamente em dezenas de feiras, duas vezes por semana, os seus produtos agrícolas. Quando o preço de determinado produto não está bom no lido baiano, ele corre para Pernambuco e vai à capital, chegando ao Recife no mesmo dia. Tudo isso não passava de um sonho e de uma esperança, há pouco mais de cinco anos. E um sonho que já vinha sendo acalentado por muitas gerações de sertanejos.

O homem do sertão já agora conhece os refinamentos do turismo. Das capitais, para as feiras de couro e de produtos artesanais, grande número de compradores procura o sertão. Em Petrolina, um hotel de primeira classe está para ser inaugurado. Avôes turbotécnicos já ligam Petrolina a muitas capitais. E daí, para ver o rio o turista anda pelas estradas asfaltadas. Vai ver as plantações de uvas e de cebola. Os artesãos de carrancas do São Francisco. Enfim, a rodage está modificando até mesmo os hábitos do sertanejo.

E é evidente que todos esses fatores foram medidos pelo Ministério dos Transportes, ao elaborar o Plano Nacional de Viação. E' muito mais do que pavimentar estradas que o MT deseja. Ele está descobrindo o

sertão para um mercado isolado no litoral.

A circulação de riquezas modifica imediatamente a paisagem humana. A confiança do homem sertanejo no seu futuro recebe agora um impulso visível. O engenheiro de estradas no sertão, do DNER ou dos departamentos estaduais, é para o matuto o homem da estrada que ele respeita e admira. Do Ministro, na sua linguagem direta, o sertanejo, que antes morria sem nunca ter visto uma autoridade maior do que o seu prefeito, ele costuma dizer que é um "cabra de coragem que não tem medo de sol nem de poeira." Ele já viu o Ministro muitas vezes e de repente, no meio dos aterros ou em cima de um trator. Ele acredita e costuma dizer, "acredito porque ando em cima da rodage..."

Recentemente, os romeiros (mais de 100 mil) que foram à inauguração da estrada de Padim Cipo ficaram admirados de ver as máquinas e os homens de 10 firmas empreiteiras, trabalhando dia e noite nas BR-232 e 116. Um repórter perguntou a um deles se agora estava mais fácil de viajar. E ele respondeu: "Fácil e bonito mesmo, a gente até se distrai espiando esse serviço..."

O romeiro não conhece o poeta Joaquim Cardoso. Mas Joaquim Cardoso, conta que certa vez assistiu a um Congresso de Ventos. Tinha vento de quase todas as partes da Terra. E um deles, o mais simpático, em meio às discussões, cortou um talo de chuva e saiu assoviando pela estrada de Golan. Imagina, poeta Cardoso, com essas estradas, certamente não faltaria nem um só vento da Terra.



## "Hoje a cidade possui os seus cantores..."

Preparando-se para viajar até Recife, é bom conhecer, antes, alguns personagens da terra. Para entender melhor e mais rápido essa terra que você vai, certamente, conhecer neste verão



## Padre Melo receita: Como fabricar a nossa roupa

O vigário do Cabo, padre Antônio Melo, executa atualmente um plano-piloto de reforma agrária nos municípios do Cabo e Ipojuca. Profundo conhecedor do homem rural, é defensor intransigente da cultura popular; chega até a afirmar que ela deve inspirar a moda no Brasil.

Este é o seu depoimento sobre a situação da mulher camponesa:

— Antes do processo de comunicações de massas atingi-la, a camponesa vivia em sua própria cultura, dentro dos seus próprios costumes, fazendo seus próprios vestidos e improvisando seus calçados. Em nossa década, de um dia para a noite, graças às comunicações de massa, a mulher do campo passou a gostar e usar dos costumes da cidade, abandonando a sua própria cultura.

— Qualquer dinheiro a mais, a camponesa gasta na aquisição de objetos de luxo para si ou para sua casa, limitando-se a imitar as maneiras e costumes das mulheres da cidade, devido à propaganda capitalista e não pelo papel que desempenha na cultura brasileira.

O vigário do Cabo sugere a criação de uma moda brasileira "tomando por base nossa cultura autêntica que é africana e tupi-guarani." As roupas femininas — segundo ele — deveriam ser confeccionadas com nossos tecidos e a moda masculina deveria adotar o gibão de vaqueiro com chapéu e botas de couro.



Padre Melo, vigário do Cabo: "A camponesa imita as maneiras e os costumes das mulheres da cidade; e isto é mau"

## José Augusto pesquisa: Como aproveitar o Nordeste

Com mais de 70 anos e com muita disposição para o trabalho, José Augusto de Farias mantém-se firme na batalha — ser útil ao Nordeste. Ele é responsável por muitas idéias e invenções voltadas para o progresso da região e a cada dia tenta descobrir processos novos capazes de permitir aproveitar os recursos naturais de sua área.

José Augusto de Farias acorda muito cedo, madrugada ainda, e logo mergulha no seu laboratório no Engenho do Melo. Ali vive em meio à solidão — a mulher morreu há três anos — e tenta fazer o Nordeste nadar em ouro, com aproveitamento de suas fibras naturais na produção de celulose, adubo e ração.

O sonho não é impossível: José Augusto já conseguiu, no seu modesto laboratório, dezenas de processos válidos para industrializar as fibras naturais da região. E foi adiante, descobrindo um processo para transformar as larvas de mósca em ração para aves e outro para combater a poluição atmosférica nos centros urbanos, mediante a extinção das chaminés e aproveitamento, para produção de energia, dos gases das fábricas e das usinas.

José Augusto é funcionário do Ministério da Agricultura e algumas de suas invenções já foram aproveitadas por indústrias nacionais. Mas ele jamais recebeu qualquer vantagem com isto. Até agora, como inventor, não obteve recompensa e até tem enfrentado dificuldades para manter o seu laboratório.



José Augusto de Farias, funcionário público e inventor: no modesto laboratório, sua imaginação descobriu uma série de processos para industrialização de fibras nacionais

## Mauro Mota, poeta: Como descrever a teceloa

Poeta, escritor, estudioso do folclore e da comida regional, Mauro Mota é também um bom papo. E quem trava contato com ele, em casa ou no trabalho, conhece um cidadão simples, senhor em matéria de poesia e das coisas de sua região.

Mauro Mota é casado com a pintora Maril — os quadros dela integram a decoração da casa, na Estrada do Arraial — e têm a dimensão de sua própria poesia, que é lírica, humana, social. Ele canta com ternura sua cidade, sua gente, enquanto Maril dá aos seus quadros o mesmo calor humano.

No exercício da atividade poética, Mauro Mota fixou, com rara beleza, os tipos humanos do Recife, aspectos da paisagem, costumes. Em tudo o lirismo, o sentido humano, a preocupação com o social. Assim como no poema sobre a teceloa, a sofrida mulher pernambucana do trabalho na fábrica e da moradia no bairro pobre, que diz num trecho:

"Vestes as mósas da tua idade e dos teus anseios/ Mas livres da maldição/ Do teu salário mensal/ Com o desconto compulsório/ Com os infalíveis cortes/ De uma teórica assistência/ Que não chega na doença/ Nem chega na tua morte./ Com essa policromia/ De fazendas todo dia/ Iluminas os passeios/ Brilhas nos corpos alheios/ E essas mósas desconhecem/ O teu sofrimento têxtil/ Teu desespero fabril."



Mauro Mota: ele fixou, em sua poesia, os tipos humanos do Recife, aspectos da paisagem e costumes

## Abelardo Rodrigues ensina: Como se compra o passado

A casa de Abelardo Rodrigues é um verdadeiro museu: ele tem a maior coleção de arte popular do Nordeste, e uma das maiores coleções de arte sacra do Brasil. Dona Irene coleciona miniaturas de marfim, leques imperiais e botões de mandarin; e dos quatro filhos, dois colecionam obras inéditas de pintores brasileiros contemporâneos e alguns objetos históricos de valor, como por exemplo, o caderno de caligrafia da Princesa Isabel.

— A arte sacra é a que ocupa mais espaço, porque são mais de 2 mil peças, incluindo oratórios e móveis dos séculos 17, 18 e 19. Muitas delas já participaram de exposições no Sul e no exterior, porque são obras de arte autênticas e de grande valor.

— Como não ser enganado ao comprar obras de arte?

— Quando se trata de santos, verifique qual o século que o vendedor afirma que pertence a antiguidade. Os santos do século 17 são completamente verticais, isto é, são retos, simples e as roupas caem com poucas pregas. Os santos do período barroco, são o inverso: têm movimento, planejamento, e muitos detalhes, principalmente na roupa. O rosto é gracioso, com feições quase perfeitas, e as mãos são quase reais.

— Os olhos de vidro só pertencem aos santos do século 18 e 19. Nenhum santo de séculos anteriores tem essa espécie de olho: eles são mesmo de massa.

— Manchas de tinta na base, indicam restauração. Se você quer arriscar, compre assim mesmo e mande retirar a pintura de cima. As vezes aparece uma surpresa: a pintura é mais valiosa do que você pensava, mas às vezes também o engano é brutal.

— Quanto aos santos populares, é mais difícil. Eles não podem ser situados no tempo, porque têm características dos séculos 17 e 18. Esses santos são imprevisíveis, e somente um exame da madeira e da pintura pode dar a certeza. Além do olho clínico do especialista tarimbado, é claro.



Abelardo Rodrigues: o maior colecionador de arte popular e sacra do Nordeste. Sua esposa, D. Irene, coleciona miniaturas de marfim, leques imperiais e botões de mandarin

## MAXIME

BAR E RESTAURANTE

No melhor local da Praia do Pina

BOAS PEIXADAS — LAGOSTAS

Pratos à minuta

Av. Comendador Moraes, 21

— PINA — RECIFE — FONE 60314

## CASA D'ITALIA

RESTAURANTE E PIZZARIA

Aberto Dia e Noite

COZINHA REGIONAL, ITALIANA E INTERNACIONAL

Especialista em Lagosta ao Thermidor

Direção de Sérgio Micheli

Rua Fernandes Vieira, 73 — Fone 2-1751

Recife — PE



Bril a Brac

Antiquidades  
objetos  
de  
Arte

Rua Prudente de  
Moraes, 281  
Telefone 90833

OLINDA

## SIGHTSEEING EM RECIFE

Em autotour de luxo, exclusivo de TROPICAL com guia, lanches e comissão de bordo.

BOA VIAGEM .....	NC:5
Mini excursões PARA-ISO TROPICAL (praias) ..	15,00
RECIFE Zona Sul e Zona Norte .....	10,00
ROTEIRO HISTÓRICO (com almoço) .....	25,00
AGRESTE PERNAMBUCANO (com almoço em Fazenda Nova) .....	40,00
RECIFE À NOITE vistas noturnas Recife/Olinda, drink regional no Sambará, jantar no restaurante panorâmico AIP e drink de despedida na boate CALA BOCA ...	40,00

## TROPICAL TOURS

Ed. Brasília, loja 17 — Recife  
Tels. 44-605 e 44-972 — Reservas nos hotéis.  
Embratur A-20/67-PE

Se sua mulher está cansada,  
V. idem, os filhos idem,  
a empregada idem,  
o cachorro idem...

# VA DESCANSAR EM GARANHUNS

afinal, foi pra isto que criamos o novo e genial PLANO DE FÉRIAS TRANQUILAS (sem juros)

V. vai agora, descansa e só paga depois, em 6 vezes. Informe-se sobre esta sensacional promoção do

HOTEL TAVARES CORREIA

Av. Guararapes, 253 s/103 - Edif. Sertão - Recife - Pernambuco

viva as férias descansando num lugar genial, de clima agradável (média 20° C), a 150 minutos de Recife, por estrada totalmente asfaltada.



GALO D'OURO

O melhor restaurante do Recife

COZINHA PORTUGUESA E BRASILEIRA  
Rua Cambôa do Carmo, 83

## O VELEIRO

RESTAURANTE E CERVEJARIA

Uma festa à beira mar  
Boa música. Cozinha internacional. Onde se encontra a melhor lagosta do Nordeste.  
AV. BOA VIAGEM, 1864 — Tel. 61726  
Recife — Pernambuco

## Mar-Motel

nossa finalidade  
sua comodidade  
ar condicionado



RECIFE — em BOA VIAGEM

Rubayat

distinto para  
excelente refeição  
classe internacional

PADRÃO NA CLASSE TURÍSTICA — MAIS ECONÔMICO — MODERNO E FAMILIAR  
ESTACIONAMENTO — APT+BANHO PRIVATIVO — MÚSICA — TELEFONE — LAVANDARIA

Rua Barão de Souza Leão, 451 — Tels. 61720 e 61126 — BOA VIAGEM — RECIFE

DIÁRIAMENTE PARA

# RECIFE

pelo

# ELECTRA II

\* PARTIDAS DO AEROPORTO STOS. DUMONT (RIO)  
\* VÔOS DIÁRIOS ÀS 08.30 HRS.  
\* SERVIÇO DE BORDO DE PADRÃO INTERNACIONAL.  
\* O RECORDISTA MUNDIAL DE PONTUALIDADE.



VARIG  
A experiência internacional a seu serviço.

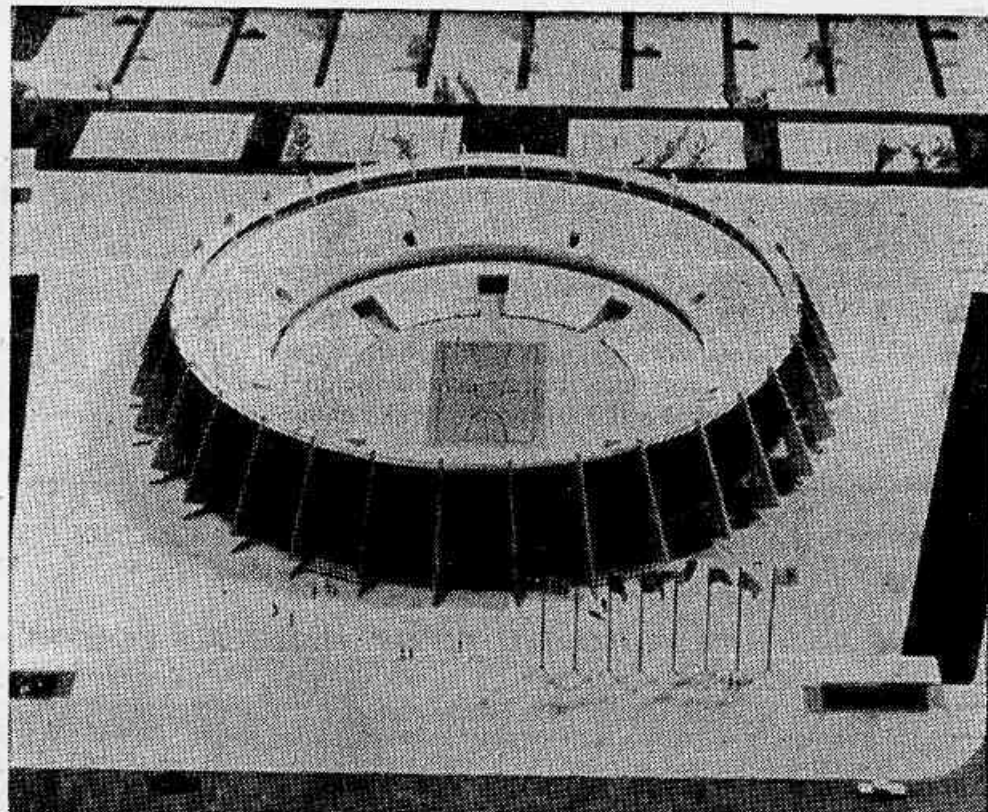


## **O serviço de Recife**

\* Parque — Rua do Hospício, 51. Tem oito apartamentos e 38 quartos. Os apartamentos com ar condicionado saem na seguinte base: para solteiro NCr\$ 11,70 e para

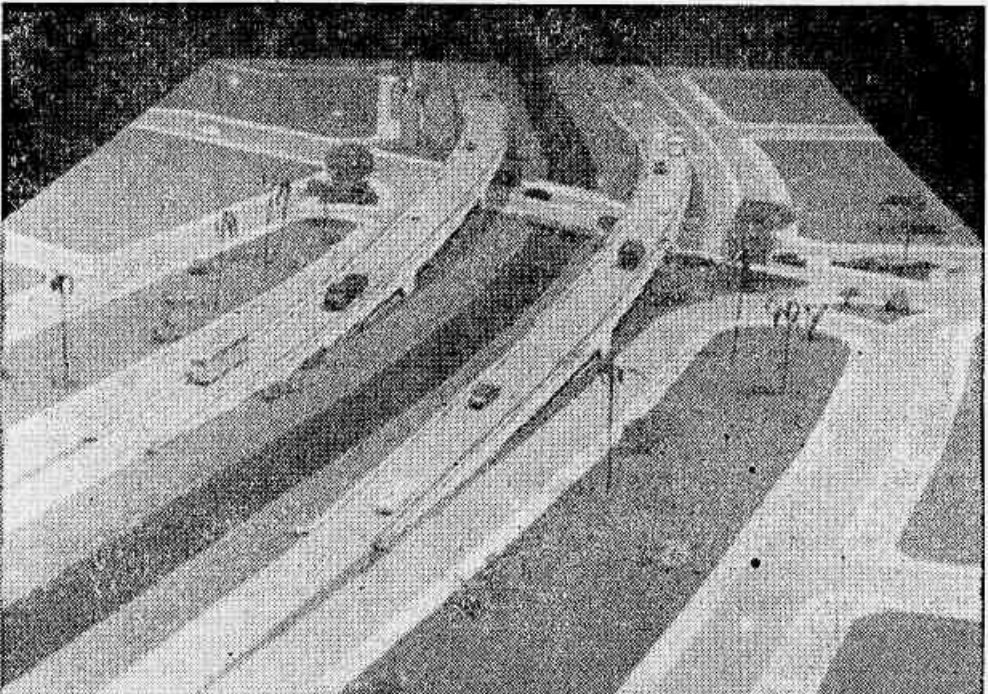
**Bar** — Canavial: não deixe de ir lá. É de Heloísa Helena, fica no Centro. Um misque sensacional. É barato. Fica aberto até duas três da manhã. O clima cirado por Heloísa Helena no Canavial é quente, amigável. Lá, se encontram os homens de negócio do Estado, as belas mulheres do Recife, o todo-o-mundo. Super-refrigerado, naturalmente. É um bar que rivaliza com os mais completos do Sul. Outros bares, se quiser fazer programas folclóricos: o Internacional e o Vinte e Oito, no cais do porto. Tipo Bistrô. Os donos sempre estão em uma

\* **Circulando** — Do Grande Hotel saem diariamente ônibus em vários horários (na portaria tem o quadro de saídas e chegadas) com destino a Boa Viagem. Porque o Grande Hotel fica no Centro, longe uns 15 minutos da prala. Para Casuarina pode-se ir bem de carro. Fica distante da capital umas duas horas. Boa estrada, tôda asfaltada. Passelo espetacular: para Goiânia, passando por Igarassu: estrada lida, tôda asfaltada. Demora, de carro, um tempo médio de uma hora.



A black and white photograph showing a model of a highway interchange. The model is constructed from light-colored material, possibly wood or plastic, and features a central rectangular building with a flat roof. The building is surrounded by a network of roads that form a complex interchange with multiple lanes and curves. The model is set against a dark, textured background.

**O Viaduto das Cinco Pontas trará solução ao tráfego em toda a zona Sul da cidade. A obra, já iniciada, integra o Plano Viário do Recife, face ao projeto de penetração da BR-232 no Porto do Recife**



O Viaduto João de Barros é obra prioritária no Novo Recife. Ele será erguido na Avenida Agamenon Magalhães — a primeira via expressa do Recife

Esse suplemento foi produzido por Léa Maria e Regina Oliveira, da Editoria Feminina do JB no Rio de Janeiro e por Ana Elizabeth de Arruda Salgueiro, Nagib Jorge Neto e Roberto Menezes de Oliveira da Sucursal de Recife. Quem fotografou: Alberto Ferreira e Josenildo Tenório



# caderno **E**special

- CIES: o silêncio depois da propaganda  
(PÁGINA 2)
- O mundo dorme sobre 12 mil megatons  
(PÁGINA 3)
- A Côte do Rei Nixon  
(PÁGINA 4)
- O outro lado da guerra vietnamita  
(PÁGINA 5)
- As mil mortes do Vietnam  
(PÁGINA 5)
- As aplicações do poder  
(PÁGINA 6)



## É uma casa portuguesa com certeza

A hospitalidade portuguesa é tão natural quanto a simpática irreverência brasileira. Está no sangue.

O português, você sabe, gosta de receber. Sabe receber. Veja a TAP, por exemplo. Pela cortesia espontânea que você recebe desde o balcão de sua loja, pelo sorriso franco da aeromoça insistindo para que você prove aquele outro quitute, você conclui imediatamente: é uma casa portuguesa, com certeza.



## Os homens brigam na Terra pelo espaço

Enquanto o homem volta de sua segunda viagem à Lua, cientistas e engenheiros da ANAE (Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço) travam na Terra uma batalha decisiva para o futuro da exploração lunar. Será ela voltada para a tecnologia pura e simples, para a pesquisa científica das origens e evolução do nosso satélite ou chegará a um meio-térmo harmônico?

A ANAE é, por tradição, um reducto da tecnologia. Seu administrador, Thomas Paine, é engenheiro, assim como os principais chefes. Dos 17 cientistas que se apresentaram em 1967, com a esperança de chegar à Lua em 1970, cinco renunciaram e os restantes lutam para chegar ao objetivo. Porque até agora nenhum deles participou de qualquer missão Apollo.

A Apollo-12, contudo, abre novas perspectivas aos cientistas e provavelmente o primeiro cientista-cosmonauta poderá voar em dezembro de 1970, pilotando o módulo lunar.

O diretor do programa de exploração lunar das missões Apollo, Lee Schermer, declarou que "a ciência na Apollo-11 era um subsídio; na Apollo-12 e nos vôos subsequentes será a principal razão de ser."

A razão da mudança é, sem dúvida, a pressão dos cientistas aliada à da opinião pública e do Congresso. A ANAE deve persuadi-los da necessidade da continuação do programa espacial, que custa ao contribuinte US\$ 350 milhões (NCR\$ 1,44 bilhão) por vôo. O orgulho nacional e o progresso tecnológico já não servem como argumentos.

Os locais de pouso dos oito vôos que se seguirão ao da Apollo-12 serão selecionados principalmente por seu valor científico (os engenheiros, quando escolhem um alvo, o fazem pensando na facilidade de pouso). Os geólogos, principalmente, estão ansiosos por explorar a Lua mais a fundo, no intuito de descobrir as origens do satélite e do sistema solar.

### Programa intensivo

Os objetivos do cientista e do engenheiro não são os mesmos. Para o primeiro, é absurdo que somente pilotos de treinamento não científico tenham sido escolhidos para os quatro primeiros vôos à Lua, em virtude de possíveis dificuldades de engenharia e navegação. Para o segundo, somente pilotos experimentados podem dirigir o módulo lunar.

Os engenheiros da ANAE, no seu afã de construir naves espaciais cada vez maiores e de chegar com elas a outros planetas, querem um programa espacial intensivo: pelo menos três vôos à Lua por ano, até 1973. Isso, porém, obrigaria os cientistas a alterar seus objetivos de pesquisa para se dedicar às descobertas de cada vôo.

São necessários três anos para apurar um instrumento científico apto a acompanhar um vôo. Assim, é possível que a ANAE decida manter dois vôos anuais — ou até menos — intercalando os lançamentos à Lua com vôos orbitais de longa duração em torno da Terra.

Thomas Paine está estabelecendo agora o Instituto de Ciência Lunar, financiado pela ANAE e dirigido por um grupo de Universidades. "Queremos deixar bem claro que apoiamos as pesquisas científicas e que não estamos tentando restringir

a imaginação e a inovação", diz o administrador associado da ANAE, Homer Newell.

Mas o cerne do problema está no Centro Espacial Tripulado, que dirige o programa Apollo e é o mais tecnocrata dos centros da ANAE. O objetivo do Centro, segundo seu diretor, Robert Gilruth, é colocar os cosmonautas na Lua e trazê-los de volta à Terra com segurança, dando pouca importância aos seus feitos científicos.

Uma das fontes de insatisfação entre os cientistas tem sido o Laboratório de Recepção Lunar da ANAE, onde as pedras lunares foram analisadas pela primeira vez. Em virtude da falta de apoio superior, o Laboratório tem falhado em ocasiões importantes. As luvas destinadas a evitar a contaminação se rasgaram duas vezes durante o exame. Ao final, cinco pessoas tiveram de ficar em quarentena junto com os cosmonautas.

Os pesquisadores científicos discordam ainda do modo como a ANAE noticiava as descobertas. A maior parte deles gostaria de manter em segredo os novos dados, apresentando-os em jornais e revistas especializadas e não diante das câmaras de TV e das confusas entrevistas coletivas à imprensa.

### Novos instrumentos

A batalha atual entre cientistas e engenheiros começou com o programa espacial e a criação da ANAE, há oito anos. Acirrou-se com as frustrações inevitáveis de um programa que teve de ser modificado com o tempo e que em seu auge empregou 400 mil pessoas (agora os empregados são 250 mil).

Durante os vôos Mercury em 1961 e 1962, discutiu-se o cuidado médico aos cosmonautas, que os cientistas queriam aumentar e os engenheiros diminuir. Agora discute-se o equipamento que se deve levar, mas é certo que cientistas e engenheiros estão se esforçando para aumentar a capacidade do módulo de levar instrumentos.

Os tanques de combustível do módulo lunar serão ampliados para permitir uma exploração mais extensiva do solo da Lua e as técnicas de navegação poderão ser alteradas para economizar combustível.

A partir de 1972, os cosmonautas do programa Apollo terão trajes espaciais aperfeiçoados, que permitirão que eles se abaixem mais facilmente para coletar pedras e amostras. Um sistema de suprimento de oxigênio permitirá que se afastem com segurança até 4,8km do módulo, ao invés de apenas a 900 metros.

Entre os novos instrumentos científicos, estão as máquinas fotográficas e de sensibilidade que mapearão a Lua diretamente da nave principal. Ondas eletromagnéticas e de radar ajudarão a revelar detalhes do interior da superfície lunar. Pequenos satélites não tripulados poderão ser enviados do módulo de comando para a órbita da Lua, auxiliando a medir seu variado campo gravitacional. Finalmente, os cientistas esperam estudar as estrelas e examinar a aurora polar da Terra da superfície do nosso satélite.



# CIES: o silêncio depois da propaganda

CARLOS CASTILHO

Menos de 30 dias após o discurso do Presidente Richard Nixon na Assembleia Anual da Sociedade Interamericana de Imprensa, os latino-americanos e delegados dos EUA encontram-se novamente para discutir um novo relacionamento econômico e político no Hemisfério. Na reunião anterior do Conselho Interamericano Econômico e Social, só os países sul-americanos tinham posição firmada, pois os norte-americanos aguardavam ainda um pronunciamento formal de seu Presidente e a divulgação do relatório do Governador Nelson Rockefeller.

Na reunião que se iniciou esta semana, e que durará possivelmente uns 15 dias, técnicos de todos os países presentes debaterão sobre três documentos: o de Viña del Mar, elaborado pelos latino-americanos, o discurso de Nixon na SIP e as recomendações de Rockefeller. Mas observadores internacionais acreditam que isto não será o suficiente para que seja encontrada uma fórmula definitiva que estabeleça um novo programa continental possivelmente, do tipo Aliança para o Progresso.

Sobre os princípios gerais existe uma concordância também geral, mas nos pontos concretos existe ainda muita coisa a ser aprofundada. Por isto, a reunião do CIES, que se realiza em Washington terá primeiro uma parte técnica, da qual participarão apenas especialistas. Posteriormente o acordo técnico será referendado politicamente por Ministros de Finanças e Economia de todo o Continente, numa outra reunião cuja realização esta prevista para Caracas, no final de janeiro.

Além do mais, o grupo dos sul-americanos e os norte-americanos, que estarão representados pela menor delegação já enviada a um encontro continental, tem diante de si a difícil tarefa de encontrar a solução para problemas de endividamento externo, tarifas alfandegárias, exportações e ajuda financeira, todos pontos para onde convergem complicações interesses políticos e econômicos.

Os latino-americanos gastaram aproximadamente 30 dias para redigir o documento de Viña del Mar. Já os norte-americanos consumiram

quase seis meses para chegar até o discurso de Nixon e o relatório de Rockefeller. Mas tanto um como outro acham que ainda falta muito caminho a ser percorrido, para, ou enterrar definitivamente a Aliança para o Progresso, ou criar a Ação para o Progresso, nome um pouco diferente para um programa que tanto os do Norte como os do Sul querem inteiramente novo.

Outra característica importante desta reunião do CIES será o aparente confronto entre maneiras de agir dos delegados. A maioria dos latino-americanos poderá ser caracterizada pelo binômio: pressa e objetividade, enquanto que os norte-americanos, é quase certo não irão tão longe, mas procurarão estabelecer um delicado limite entre o que é possível ceder e o que lhes criaria problemas internos.

## POR QUE A DECISÃO É DIFÍCIL

Para os latino-americanos pedir a mudança das relações econômicas com os Estados Unidos foi mais fácil porque bastou um estudo estatístico dos últimos levantamentos feitos pelo BID, CEPAL, ONU, FAO e FMI para perceber que alguma coisa devia ser feita, para evitar que a fragmentação política causada pelo pioramento da situação econômica continental desse margem a certas situações críticas, onde o caso peruano valeu com um alerta.

Para os Estados Unidos no entanto as decisões não são tão fáceis, uma vez que os interesses políticos do Presidente Nixon nem sempre encontram plena correspondência nos interesses econômicos privados de seu país. Por isto toda e qualquer modificação na política externa norte-americana, principalmente no que se refere ao comércio, compõe-se na verdade de uma mesma guerra em dois fronts.

No front externo, os norte-americanos enfrentam na CIES a batalha de tentar convencer aos latino-americanos que as declarações de boas intenções formuladas pelo Presidente Nixon em seu discurso do dia 31 de outubro serão complementadas por medidas práticas. Entre as dificuldades

des que enfrentarão encontra-se o caso do petróleo venezuelano, excluído da lista de produtos que receberão tarifas alfandegárias preferenciais pelos EUA. Há mais de ano que empresários e líderes políticos vêm se manifestando a favor da revisão dos contratos petrolíferos entre a Venezuela e os EUA pedindo que seja eliminado o sistema de quotas e as tarifas de 20% que oneram as importações procedentes do golfo do México. A questão foi inclusive um dos pontos que levaram o Partido Democrata Cristão venezuelano (COPEI) ao Poder, graças ao apoio das Fedecamaras, associações comerciais das províncias.

Também no caso dos têxteis, excluídos da lista de preferências alfandegárias, industriais brasileiros e argentinos que estavam interessados em vender produtos no mercado norte-americano evidenciaram sua contrariedade pela atitude tomada pelo Presidente Nixon. Além desses ainda existe o problema dos fretes marítimos, que motivaram há pouco um incidente num porto americano.

O Presidente Nixon prometeu desvincular os empréstimos dados a países latino-americanos à obrigatoriedade de compra nos mercados dos EUA, idéia que já vinha sendo cogitada desde o Governo Johnson, mas os latinos agora querem saber se o Cadanã também está incluído nas alternativas de compra e por que não foram liberadas as compras para o resto do mundo, conforme pedem, o "Consenso de Viña del Mar" e um documento apresentado recentemente pelo Governo boliviano. Para muitos Governos sul-americanos a questão se coloca na necessidade de ter acesso a outras fontes de tecnologia e poder explorar as ofertas de preço no mercado internacional.

No front interno, os norte-americanos enfrentam poderosas resistências estabelecidas no Congresso, onde representantes de grupos particulares têm interesses consolidados há vários anos. Por isso Nixon deu em seu discurso uma ênfase especial aos investimentos privados no Hemisfério, porque sabe das dificuldades em dobrar a resistência dos congressistas que este ano cortaram em 100

milhões de dólares (400 milhões de cruzeiros novos) a ajuda econômica ao Continente. Terá que vencer resistências de importantes firmas que serão atingidas pela abertura dos mercados norte-americanos para produtos sul-americanos. Ao mesmo tempo, em que se encontra pressionado por liberais que pedem a suspensão de emendas punitivas do tipo Hickenlooper, Pelly, Symington e Conte, contra conservadores que temem o nacionalismo latino-americano e a consequente repetição de episódios como os da IPC, no Peru e Gulf Oil, na Bolívia.

Os latino-americanos por seu lado enfrentam a difícil tarefa de não só exigir uma modificação, mas também tomar a iniciativa de transformar a realidade econômica continental, através da criação da ALALC. Esta semana terminou em Caracas uma conferência ordinária dos países-membros, que mais uma vez acabou em impasse, tanto no que se refere ao aumento das concessões tarifárias entre países da região, como no que toca ao prazo dentro do qual deve estar definitivamente instalado o Mercado Comum Latino-Americano. Os Três Grandes (Argentina, Brasil e México) são favoráveis a negociações mais demoradas porque têm mais privilégios a perder ao ser formada uma zona livre de comércio. Os demais, que se organizaram sob o nome de Grupo Andino (Chile, Bolívia, Equador, Peru, Colômbia e também a Venezuela) querem apressar as negociações fixando o ano de 1973 como limite para discutir a formação do Mercado Comum. Os Três Grandes em princípio estão de acordo, mas são contra marcar a data de discussão, preferindo a fórmula de compromisso informal.

A formação ALALC e a implantação de zona de livre comércio são iniciativas consideradas prioritárias, por países como o Chile que as vêem como uma manobra de pressão sobre contra inércias e atrasos nas discussões sobre unidade continental. O Chanceler chileno Gabriel Valdez acha que a ALALC e a CECLA são os dois principais instrumentos de afirmação da "personalidade latino-americana" como diz o documento de Viña del Mar.

## Os documentos em debate

1

### Declaração de Viña del Mar

Dentre os 35 itens constantes no documento aprovado pela CECLA, oito deles referem-se ao comércio e ajuda financeira.

1. Desvinculação total dos financiamentos externos de elementos condicionantes, tais como criação artificial de correntes comerciais, pedidos excessivos de contrapartidas nacionais e utilização forçada de determinadas linhas de navegação marítima.

2. A necessidade de reiniciar a contribuição financeira norte-americana à Associação Internacional de Fomento, uma das subsidiárias do Banco Mundial que opera em termos muito mais flexíveis do que a instituição matriz.

3. Facilitar o acesso dos países latino-americanos aos mercados de capital dos Estados Unidos.

4. Aumentar os fundos e melhorar a utilização dos mecanismos para

financiamento das exportações da AL. Considera-se importante neste sentido a revisão das condições de uso dos fundos do Banco Interamericano de modo que ampliem os créditos de pre-embargo. Ao mesmo tempo deve ser cogitado o financiamento de exportações manufaturadas para fora da AL.

5. Combinar em que o investimento privado estrangeiro não deve ser considerado como assistência nem como parte da cooperação financeira para o desenvolvimento. O investimento nestas condições fica sujeito às prioridades nacionais, gerando poupança, evitar evasão de rendas e participar de forma complementar no investimento nacional.

6. Manifesta-se interesse pelo aumento da colaboração multilateral.

7. Insiste-se na necessidade de aumentar a participação da AL nas discussões sobre reforma do sistema monetário internacional, inclusive as fora do FMI. Considera-se importante a criação do "papel ouro."

8. Ressaltar a importância do turismo para os países da AL evitando-se a adoção em todo continente de medidas que lhe sirvam de obstáculo.

2

### Discurso de Nixon

O Presidente dos Estados Unidos propõe as seguintes medidas para melhorar as relações entre seu país e a América Latina:

1. Um firme compromisso com o sistema interamericano e com os países que nos ligam dentro desse sistema, exemplificados pela OEA.

2. Respeito pela identidade e pela dignidade nacionais em uma associação na qual os direitos e responsabilidades são partilhados por um conjunto de Estados independentes.

3. Um firme compromisso de prosseguir na assistência dos EUA ao desenvolvimento do Hemisfério.

4. A convicção de que no futuro a modalidade principal que deve assumir esta assistência deverá ser o apoio dos EUA à iniciativa dos latino-americanos e de que a melhor maneira de conseguir este objetivo será através de bases multilaterais dentro do sistema interamericano.

5. Melhorar a qualidade da vida no Hemisfério fazendo o homem de foco de nossa preocupação.

6. Proponho que um órgão interamericano multilateral arque com

uma parcela cada vez maior de responsabilidade pelas decisões relativas à assistência ao desenvolvimento. Este órgão pode ser o CIAP — Comitê Interamericano da Aliança para o Progresso — ou outro qualquer, inteiramente novo.

7. Para aumentar exportações da AL encabeçaremos um esforço no sentido de reduzir barreiras não tarifárias ao comércio, mantidas por quase todos os países industrializados contra produtos da AL.

8. Apoiar uma maior assistência técnica e financeira à expansão do comércio latino-americano.

9. Apoiar o estabelecimento dentro do sistema interamericano de instrumentos para consulta prévia nos assuntos comerciais.

10. Insistiremos para que todos os países desenvolvidos concedam sistema de preferências tarifárias generalizadas.

11. A partir de 1º de novembro todos os empréstimos da USAID serão livres para serem utilizados em compras nos EUA ou em qualquer outra parte da AL.

12. Os EUA darão importância prioritária a que seus programas de ajuda deem ênfase crescente à assistência a empresas privadas locais, criando-se também auxílios especiais em assistência técnica visando a criação de mercados nacionais e regionais de capital, na AL.

3

### Relatório Rockefeller

O Governador de Nova Iorque, depois de viajar por 20 países latino-americanos, divulgou um relatório de 137 páginas e 45 mil palavras, cujos aspectos principais são os seguintes:

1) Questões de segurança: propõe a criação de um Conselho Hemisférico de Segurança, composto por civis e localizados num país diferente dos EUA para discutir a coordenação de atividades continentais contra a subversão.

2) Pede o aumento da ajuda militar para que os países latino-americanos possam comprar armas de qualquer tipo, desde que esta disposição seja considerada justificável.

3) Pede a elevação para nível ministerial, do cargo atualmente ocupado por Charles A. Meyer, secretário adjunto para assuntos latino-americanos.

4) Pede um tratamento realista para todos os Governos militares surgidos no continente latino-americano.

5) Pede a eliminação das emendas Hickenlooper, Conte, Pelly e Symington que estabelecem restrições a países que expropriarem bens de companhias norte-americanas.

6) Pede o estabelecimento de tarifas alfandegárias preferenciais para produtos latino-americanos.



# O mundo dorme sobre 12 mil megatons

GEORGE HENEIN  
do L'Express

Os homens de negócios norte-americanos, reunidos esta semana em Nova Iorque pelo Fundo de Educação dos Homens de Negócios, lançaram este grito de alarme: "E' preciso desestimar o Apocalipse." O encontro de Helsinqui entre delegados dos Estados Unidos e da União Soviética não tem outra justificativa.

Com todo conforto, o mundo adormeceu sobre um leito de 12 mil megatons. Os estoques nucleares acumulados pelas duas superpotências são suficientes para fazer explodir o planeta, mas as armas a serviço quer de um, quer do outro, são muito semelhantes para dar ao agressor eventual qualquer vantagem decisiva. Não haveria uma grande vitória atômica e sim uma série de cálculos fúnebres nos quais se equilibrariam as perdas recíprocas. A catástrofe se deixaria classificar, docilmente, no dossiê das utopias pessimistas.

A catástrofe rejuvenescida e rapace assume um novo nome: MIRV (Multiple Independently Targeted Reentry Vehicle). Objeto de todos os sonhos do Pentágono há muitos anos, esse engenho, armado de um número variado de ogivas que repartem entre si os alvos, está para a velha bomba A o que o Concorde está para o aparelho de Louis Blériot. E' a hidra de fogo do céu, a besta de 10 cabeças, em que cada uma se destacando do corpo pode arrasar uma cidade, destruir as instalações do inimigo, enganar sua defesa, e seguir um rumo imprevisível antes de alcançar seu objetivo.

## VITÓRIAS SOMBRIAS

Esse caixeiro viajante da morte coletiva que levará o Julgamento Final a todas as portas, desequilibrou a balança de riscos e deu a um agressor hipotético o direito de sonhar com sombrias vitórias. Para americanos e russos acendeu-se uma lâmpada vermelha. Desde segunda-feira última que se encontram em Helsinqui para conversações, visando a limitação e controle de armamentos nucleares. Suprema tentativa, no limiar do assombro, para controlar o terror.

A partir do dia em que os russos fabricaram sua bomba, a URSS e os Estados Unidos se encontram na posição desagradável de dois escorpiões presos em uma mesma redoma. Para modificar esta situação há dois meios: inventar um contraveneno, sendo isso o que os soviéticos começaram a fazer, dispondo em torno de suas grandes cidades um cinturão de mísseis antimísseis, ou equipar-se de dardos mais fulminantes, que é a idéia do MIRV.

Nos intervalos de tempo em que a pesquisa tecnológica torna possível novos refinamentos, discute-se. Antes de Helsinqui, 1.500 encontros, em sua maior parte infrutíferos, colocaram

face a face os representantes de Washington e do Kremlin. Esse diálogo arrancado, cortado por longos silêncios, terminou por criar uma espécie de "camaradagem atômica", e um ameri-

cano, familiarizado com os debates, pôde informar que certos segredos estavam sendo, deliberadamente, comunicados "às pessoas em frente" para lhes dar confiança, embora os mesmos segredos nem sempre fossem passados aos aliados atlânticos.

uma vez ou que as represálias serão "suportáveis", se encontra em estado de tentação. E o Senador McGovern reconhece que "se o desenvolvimento do MIRV é levado a seu termo, os estrategistas soviéticos serão levados a concluir, razoavelmente, que os Estados Unidos procuram se dotar de capacidade para lançar o primeiro golpe."

Batizados com o nome de SALT (Strategic Arms Limitation Talks) — Conversações para a Limitação de Armas Estratégicas — os acontecimentos de Helsinqui, teoricamente, devem levar à moratória, tanto da fabricação como da utilização dos novos engenhos. Chegou-se a falar, como prova de boa vontade, em uma moratória unilateral e momentânea decretada por Washington. Richard Nixon preferiu seguir a opinião de um grupo de especialistas, chefiados por Daniel Fink, adido à General Electric, que tem a seu encargo parte do programa MIRV: a cessação dos testes por parte dos americanos, presumem, seria um presente que os russos não retribuiriam.

A administração Nixon, assim, aborda as negociações com um espírito que inquieta seus interlocutores. Um líder republicano, Gerald R. Ford, declarou que a discussão sobre o controle de armamento "não se dissociaria de outros problemas soviético-americanos, tais como o Vietnã e o Oriente Médio." E os alemães, conturbados pela idéia de um acordo soviético-americano em Helsinqui, no momento estão mais serenos. "O aspecto tranquilizante", disse um dirigente de Bonn, "é que Nixon não mantém qualquer ilusão sobre as possibilidades desse empreendimento." As conversações são, para os que a desejaram, menos uma boa ação do que um alibi para a consciência tranquila.

## PRÓXIMAS GUERRAS

Herman Kahn, futurólogo do Instituto Hudson, permanece tranquilo. Calculou que travamos a sétima guerra mundial. Cada uma das cinco últimas foi desencadeada sobre o papel a partir de 1945, por uma avaliação das forças respectivas dos Dois Grandes, a tal ou qual estágio de seus desenvolvimentos tecnológicos. As próximas guerras, acredita, se travarão da mesma forma, sem confrontos a quente.

Mas um erro de informação, e ele pode se produzir, pode, um dia, fazer explodir o tabuleiro.

POTENCIAL NUCLEAR COMPARADO DOS ESTADOS UNIDOS E DA UNIÃO SOVIÉTICA	
ESTADOS UNIDOS	UNIÃO SOVIÉTICA
<b>MÍSSEIS INTERCONTINENTAIS ICBM</b>	
 1 054	 1 150
<b>SUBMARINOS ATÔMICOS (OPERACIONAIS)</b>	
 41	 18
<b>MÍSSEIS DO TIPO POLARIS</b>	
 656	 160
<b>BOMBARDEIROS ESTRATÉGICOS</b>	
 450 B-52 - 60 B-58	 150 Bisões
<b>Número total de ogivas nucleares</b>	
3 924	3 070



MIRV, a mais aperfeiçoada das armas nucleares

## ARMA MAQUIAVÉLICA

Mas os dois protagonistas desta corrida ao genocídio são conduzidos soberanamente por uma dinâmica do medo. E' porque acreditaram por uma série de indícios, à época sem fundamentos, que os russos haviam instalado um sistema de defesa ABM contra seus engenhos intercontinentais, os americanos aceleraram os trabalhos sobre o MIRV, que então não passava de um projeto tentador, mas custoso.

O resultado não se fez esperar. Os dirigentes da URSS lançaram seu programa defensivo. E, aceitando com antecipação o sobrebalanço, produziram um enorme míssil, o mais possante de seu arsenal, catalogado como SS9, podendo receber uma ogiva nuclear de 25 megatons, ou diversas ogivas de menor capacidade.

Mas o investimento americano, decidido em meio a temores, se revelou rentável. Os Estados Unidos já haviam dominado a tecnologia do MIRV, enquanto seu rival, embora conhecendo a técnica das ogivas múltiplas, ainda não possuía um sistema de direção independente que pudesse assegurar a precisão do tiro de cada ogiva, depois da separação do veículo condutor.

A arma é maquiavélica: permite renovar os preceitos da estratégia, favorecendo a surpresa e fugindo à contabilidade dos satélites espies que não podem, evidentemente, denunciar o número de ogivas transportadas por um mesmo míssil. Um relatório do Senador George McGovern prevê que a arma equipará, transportada por foguete Poseidon, 31 dos 41 submarinos da frota nuclear americana. E onde mil ogivas estão atualmente prontas para o uso, será possível, graças ao MIRV, utilizar 10 mil.

## PRIMEIRO GOLPE

Ampliar, dessa forma, a noção da guerra futura com verdadeiras cargas de cavalaria atômica, que podem evoluir no espaço, mudar de direção e cair sobre pontos que não parecia visar, é se expor à suspeita de tudo perder na primeira salva. Em um conflito nuclear, o que tiver certeza de que não será obrigado a atirar mais do que

# O que se espera do encontro em Helsinqui

NUNO VELOSO

Os especialistas internacionais em questões de política exterior soviética tiveram uma semana de real expectativa com as conversações entre representantes dos Estados Unidos e da União Soviética sobre a limitação de armas nucleares estratégicas. Os chefes das duas delegações, Gerard Smith — diretor da Agência do Departamento americana — e Vladimir Semenov, declararam-se dispostos a fazer todo o esforço possível para que as conversações tenham êxito.

Até quanto será possível este êxito, só as próximas semanas poderão esclarecer-nos.

Para o mundo ocidental, já se torna difícil recordar a confiança esperada por uma era de paz e calma internacional, anunciada depois da Segunda Guerra Mundial. Para muitos, foi um choque descobrir que havia alguém que não partilhava dessa esperança e que parecia ter como certo que política não permite tréguas em disputas. Existe uma crença fundamental entre os bolcheviques de que os inimigos se esforçam não apenas para destruir seu Partido mas para arrasá-los para todo o sempre. Isto faz com que o Partido, agindo na crença de que seus inimigos pretendem aniquilá-lo, acabe por fazer essa crença menos irreal, devido às próprias reações que sua conduta provoca.

"Quem destruirá quem?" — Kto-Kogo? (Quem/o qual?) — E' essa a espécie de pergunta que se coloca en-

tre a União Soviética e o resto do mundo.

## FORMAS TRADICIONAIS

Há entre os ocidentais uma crença de que um diplomata eficiente deve ser, antes de tudo, um intérprete bilateral. Espera-se que dê conselhos inteligentes ao seu Governo, mas também que desenvolva o conhecimento da personalidade e psicologia do Governo com que lida e tornar-se hábil em distinguir interesses secundários, que poderão ser ajustados ou limitados para um propósito mais amplo de se chegar a um acordo.

Tradicionalmente, não existem tais delicados problemas de equilíbrio para aborrecer o negociador soviético. O representante soviético dificilmente pode ser chamado de negociador no sentido usual. Cabe-lhe muito melhor a definição de porta-voz das exigências preestabelecidas pelo Comitê Central do PC soviético.

Isto não significa que os dirigentes em Moscou estejam à margem do que pensa, através dos órgãos de divulgação ocidentais, a massa da população do "hemisfério inimigo." Toda a grande quantidade de informação que chega diariamente do exterior parece ser digerida pelos especialistas soviéticos atendendo, principalmente, a dois fins: provar que, a despeito de protestos de intenções huma-

nitárias e pacíficas, o adversário está na verdade preparando uma guerra de conquistas; e, em provar que "as massas" do resto do mundo opõem-se tanto à guerra quanto à preparação de qualquer espécie de defesa.

## A CONVERSAÇÃO ATUAL

A razão do encontro atual — limitação das armas nucleares estratégicas — já vem se perpetuando desde 1961.

O Presidente Kennedy dizia-se desencorajado de uma solução racional, principalmente depois do seu encontro com Krushev em Viena, em junho de 1961, em virtude da intransigência do líder soviético sobre todas as questões do desarmamento. Tinha tido algumas esperanças num tratado que pusesse fim às experiências nucleares, de uma vez para sempre, em virtude de os Estados Unidos terem apresentado à conferência que estudava a abolição das experiências (março de 1961) uma proposta que continha elementos para satisfazer todas as objeções prévias dos soviéticos quanto a um sistema eficaz de controle internacional. Krushev respondeu com uma contraproposta com o fim evidente de diminuir a autoridade do Secretário-Geral da ONU (comissão de controle composta por um americano, um russo e um neutro (?), proposta rejeitada pelos Estados Unidos.

Apesar de parecer evidente que a União Soviética perdera todo o inte-

resse por um eventual tratado sobre a abolição de experiências nucleares, o Embaixador americano voltou à Conferência de Genebra, a 24 de agosto, com uma proposta, com concessões ainda maiores, para verificar "se a União Soviética se encontra disposta a estabelecer um acordo sobre a abolição garantida das experiências nucleares."

A resposta soviética foi enviada de Moscou em 30 de agosto e anunciava que iam ser reiniciadas as experiências nucleares atmosféricas numa escala sem precedentes.

Negociações, no campo mais vasto do desarmamento geral, recommençaram em 1962 com resultados igualmente negativos. Depois disto, tanto os Estados Unidos quanto a União Soviética anunciaram aumentos nas suas Forças Armadas e orçamentos militares. Agravaram-se as tensões com a crise de confiança entre os países da OTAN, após demonstrações soviéticas com seus balísticos intercontinentais.

Debaixo deste retrospecto reúnem-se agora as delegações dos dois países, e entre as matérias, propostas para a pauta das discussões, está justamente um tipo de foguete de múltiplas cargas nucleares que ambas as nações testam atualmente.

Enquanto isto, já começam os protestos das nações aliadas das discussões. O Subsecretário de Relações Exteriores do México, Alfonso Garcia Robles, repete nas Nações Unidas, as mesmas acusações feitas anteriormente pelos americanos, só que desta vez

eles são também acusados. Insiste, o representante mexicano, que americanos e russos pretendem transformar a Conferência de Genebra e a própria Assembleia-Geral da ONU em órgãos subsidiários. Diz Robles que os dirigentes "soviéticos e norte-americanos se atribuem a máxima do Rei Luis XIV de França: "O Estado sou eu."

## AS FALAS INICIADAS

Pelas falas iniciais dos dois chefes de delegação já se pode constatar o que foi dito no começo sobre as formas de negociar das duas escolas diplomáticas. Enquanto o representante americano atribui importância atual para a reunião, dizendo que "não afastamos a possibilidade de exame de assuntos de importância" acrescentando que as atuais conversações "representam um esforço por parte de nossos países para impor lógica às considerações sobre nossas forças estratégicas, de tal maneira que ambas as partes sintam que a sua segurança está mantida"; o representante soviético declara que "acha que a troca de opiniões com os representantes dos Estados Unidos fornecerá as bases necessárias para negociações posteriores", transferindo os resultados efetivos, com as duas últimas palavras de seu discurso de abertura.

Apesar de tudo persiste um clima de otimismo no noticiário das agências internacionais e esperemos que esse clima se justifique.



# A corte do Rei Nixon

HENRY BRANDON  
do Sunday Times

Exatamente há um ano, os eleitores norte-americanos elegeram Nixon como Presidente. Com sua escolha, surgiu não só um novo líder, como também um novo tipo de assessor da Casa Branca. Agora, após quase um ano de governo, o estilo da equipe de Nixon pode ser observado: tranqüilo, brando e pragmático, em acentuado contraste com o estado de tensão e convulsão que prevalecia sob seus predecessores.

O correspondente em Washington do Sunday Times examina a nova estrutura de poder da Casa Branca e pintou um retrato de seus quatro homens fortes.

Washington — "Uma centena de flores está desabrochando na administração Nixon", um auxiliar da Casa Branca me declarou outro dia, "mas apenas três estão em plena florescência. São: John Mitchell, o procurador-geral; John Ehrlichman, o conselheiro do Presidente para assuntos internos e o Dr. Henry Kissinger, que coordena a política externa."

Eles e Bob Haldeman, o cão-de-fila que controla o programa do Presidente e o fluxo de memorandos, que entram e saem de seu gabinete, são os quatro únicos homens que estão realmente seguros de sua influência e posição.

## BUROCRACIA INSATISFEITA

Esta administração passou um longo tempo a se estruturar e há ainda um sentimento de que a Casa Branca não está funcionando satisfatoriamente. Esta é uma das razões por que solicitou a grupo de peritos de alta categoria que o ajudasse a reorganizá-la. Eles concluíram seu relatório, mas suas recomendações não foram publicadas.

A Casa Branca republicana não funciona bem porque, entre outras coisas, existe uma desconfiança entre o Presidente e a burocracia federal. Tendo-se em vista que os democratas estiveram no poder durante 28 dos últimos 37 anos, esta imensa burocracia é integrada por uma maioria esmagadora de homens e mulheres que votam pelos democratas. A burocracia se sente também antagonizada pelos esforços de Nixon em descentralizar o poder federal, transferindo-o de Washington para os Estados e as cidades.

Instintivamente, por conseguinte, o Presidente se sente relutante em usar o funcionalismo civil. Isto cria uma insatisfação no seio da burocracia que, se adequadamente conduzida, servirá a qualquer Presidente, seja ele democrata ou republicano. Os democratas receberam da burocracia grande parte de seu pensamento criador, mas contavam também com um vasto reservatório de intelectuais ávidos em servir.

Nixon sente maior dificuldade em persuadir os intelectuais a lhe fornecerem idéias. Os poucos que se acham dispostos a ajudar, tais como Milton Friedman, o bem conhecido economista conservador, não constituem o *compañon* facilmente aceitável para muitos outros intelectuais.

Outra razão por que alguns acreditam que a máquina da Casa Branca não funciona com perfeição é que ela é dirigida e controlada por grupo exclusivo — às vezes chamado de clube de Haldeman — que faz os que dele não participam se sentirem estranhos. Harry Robbins Haldeman, de 42 anos, controla o acesso ao Presidente. Ele também estabelece o número de servidores que cada auxiliar presidencial poderá ter à sua disposição.

No passado, quando alguns assessores viam o número de servidores sob suas ordens reduzidos ao mínimo, isto era geralmente uma indicação precisa de que seu futuro na Casa Branca não era promissor. Em termos administrativos, por conseguinte, Haldeman, o ex-vice presidente da firma de publicidade J. Walter Thompson, é o homem mais poderoso.

## HOMENS DE AÇÃO — NÃO PENSADORES

Em termos de política interna, John Ehrlichman é a figura chave. Trata-se de um advogado de Seattle, que foi colega de turma de Haldeman, na Universidade da Califórnia. Ambos são cientistas cristãos, ambos são inteiramente leais a Nixon e suspeitam facilmente de que deles divergem. Suas reações políticas instintivas são conservadoras, embora prefiram considerar-se pragmáticos. São tenazes homens de ação, não pensadores. Não tendo qualquer experiência do labirinto de Washington, ambos têm tido dificuldades em ajustar-se, e alguns que têm estudado o funcionamento da Casa Branca ficam em dúvida se eles possuem o tino e a habilidade política para oferecer ao Presidente a qualidade de serviço de que ele necessita.

Aquêles que tiveram oportunidade de examinar as sínteses das recomendações sobre política governamental, recebidas de várias fontes, que Ehrlichman e Haldeman encaminham para o Presidente, acham que eles são inclinados à prudência.

Ehrlichman, com 44 anos, irradia energia, parecendo em movimento mesmo quando sentado, e, quando fala, agita seus ombros largos e musculados como um homem consciente de seus poderes potenciais. De acordo com uma recente decisão do



Kissinger, Mitchell, Ehrlichman & Nixon

Presidente, ele presidirá uma nova equipe com responsabilidades semelhantes àquelas do Conselho de Segurança Nacional, em assuntos externos.

Assuntos externos — e o Conselho de Segurança Nacional — são o campo do Dr. Henry Kissinger. Kissinger, o mais eminente intelectual da administração Nixon constitui sua maior surpresa. Sua naturalidade alemã, sua cadeira em Harvard e seus anos como assessor do Governador Rockefeller são elementos que deveriam pesar contra ele. Mas, hoje, ele é ainda o oráculo em assuntos externos do Presidente e o dono da equipe que formula a política externa. Nixon, antes de tomar posse, achava que o Departamento de Estado era irrecuperável. Desejava, por conseguinte, um assessor de política externa com uma pequena, mas muito competente equipe. Kissinger lhe deu ambas as coisas.

O Presidente passou a depender dele de tal maneira que o tempo de Kissinger para outros compromissos é altamente imprevisível e seus encontros marcados com pessoas de qualquer posição são frequentemente adiados várias vezes. Uma de suas observações mais citadas é: "Não poderá haver crise esta semana, pois não há lugar para ela em minha agenda."

Naturalmente, nestas circunstâncias, suas relações com William Rogers, o Secretário de Estado, não são fáceis. Rogers foi para o Departamento de Estado quase sem experiência em assuntos externos, mas está fazendo bom progresso e há crescente evidência de que o Presidente agora examine suas opiniões com cuidado. A política externa, especialmente sobre o Vietnã, continua a ser formulada por Kissinger. Mas, a palavra de Rogers é acatada, especialmente quando se trata de avaliar as possíveis consequências políticas internas.

## O ARQUITETO DA POLÍTICA DO VIETNAME

Muitos vêm aguardando para ver o declínio da influência de Henry Kissinger junto ao Presidente. Mas, todas as indicações são de que ela continua inalterável. Isto, naturalmente, não significa que a cotação de Rogers não haja aumentado. Afinal de contas, ele tem a vantagem de ser um velho amigo do Presidente e, como tal, a ele tem acesso, sempre que deseja. Mas parece que ninguém no Departamento de Estado, a não ser Rogers, sabia da troca secreta de cartas com Ho Chi Minh.

Em termos políticos, Kissinger é um liberal, mas age como um conservador obstinado. Quando a Coreia do Norte abateu o avião espião, o Presidente e Kissinger, a princípio, inclinavam-se a empreender um ataque de represália. Gradualmente, contudo, à medida em que todos os fatos foram sendo conhecidos — sem falar no fato de que não contavam, no momento, com aviões disponíveis — mudaram de opinião.

Kissinger é o principal arquiteto da política de Nixon para o Vietnã e, no fim, isto será seu teste definitivo. Recentemente, ele disse para amigos que espera que eles o visitem, quando deixar o Governo e passar à condição de professor da Universidade de Alabama. Isto é uma referência indireta ao que aconteceu com Walt Rostow, seu predecessor, que serviu na administração Johnson: o Instituto de Tecnolo-

gia de Massachusetts (MIT) recusou-se a readmitir Rostow e ele, finalmente, conseguiu um lugar na Universidade do Texas, graças a Johnson.

Não há na administração Nixon a tensão e o ritmo frenético que existia na administração Johnson. Ninguém, a não ser, ocasionalmente, Kissinger, dá a impressão de exaustão ou turbulência. O ponto alto da Casa Branca de Nixon é uma tendência consciente de atenuar a importância de decisões e crises. Até mesmo, durante a preparação do discurso de Nixon sobre o Vietnã, o mais importante depois do de posse, não havia uma sensação de pressão ou agitação. Para surpresa geral, Kissinger compareceu, aparentemente tranqüilo e despreocupado, a um jantar oferecido por uma das mais ousadas divorciadas de Washington, 24 horas antes do discurso do Presidente.

Quando alguém lhe perguntou se ele levava o texto do discurso do Presidente no envelope, que segurou a noite toda, ele respondeu, com seu sotaque germanico, que não tinha a tradução em inglês.

O Presidente parece sentir-se confortável tendo Kissinger a seu lado, mas ele se sente mais confortável ainda na companhia do procurador-geral, John Mitchell. Ele fala, provavelmente, pelo telefone mais vezes com Mitchell do que com qualquer outro membro do Gabinete, ou de sua equipe na Casa Branca. No regime norte-americano, não há responsabilidade do Gabinete. E' o Presidente que tem a responsabilidade exclusiva da decisão final. Quando ele procura conselho, por conseguinte, ele não espera recebê-lo do Gabinete, mas de sua equipe ou daqueles membros do Gabinete em cujo discernimento confia.

Mitchell é o verdadeiro homem da confiança do Presidente. Seu conselho é solicitado em quase todas as decisões importantes. Através dos vários comitês de que participa, a influência de Mitchell se estende ao Departamento de Estado, à Agência Central de Informação (CIA) e outros órgãos do Governo. Ele é quase para Nixon o que Robert Kennedy era para o Presidente Kennedy. Ele é sócio de Nixon, no seu escritório de advocacia, e, mais tarde, foi o superintendente de sua campanha eleitoral.

Naqueles dias, Mitchell costumava definir suas relações com Nixon como a de um sócio mais antigo da mesma firma, que está ganhando mais dinheiro e que podia tratar com o candidato numa base de igualdade. Ele talvez não diga mais isto, mas aqueles que têm oportunidade de observar os dois de perto afirmam que as coisas não mudaram muito.

Na Casa Branca, ele é considerado o mais conservador do círculo de Nixon. Ele é partidário das gravações clandestinas para produção de provas e da detenção preventiva. E' favorável à instauração de ação penal contra os manifestantes pacifistas e à vigilância sobre grupos extremistas tais como os Panteras Negras e Estudantes por uma Sociedade Democrática. Ele é também o mais ardente adepto da chamada "estratégia sulista" para garantir a reeleição de Nixon. Ele não acredita que o Presidente precise cortejar o voto dos negros ou dos estudantes. Ele acha, ao contrário, que a ameaça ao futuro de Nixon não provém dos liberais, mas de George Wallace e seus partidários da direita.

O curioso é que Mitchell não gosta de ser considerado conservador. Certa feita ele se descreveu a si mesmo num discurso, dizendo ser um homem sensato e do centro. Entretanto, a maioria dos que militam na Casa Branca discordaria, em particular, de sua auto-apreciação. Mitchell não é um homem que desperte afeição ou mesmo lealdade, e sim apreensão.

Não faz muito tempo o Presidente se dirigiu em caráter particular e informalmente aos membros da comissão designada para reorganizar a Casa Branca. Ele disse lamentar não receber de fora muitas idéias novas e queixou-se de como lhe era difícil manter contato com o mundo exterior. Segundo ele, amiúde os seus auxiliares eram sugados até a exaustão e depois perdiam-se em meio aos meandros da burocracia.

## CHINELO VELHO

Presumivelmente foi tendo isso em mente que o Presidente promoveu dois homens na semana passada: Bryce Harlow e Patrick Moynihan. Harlow, agora com 53 anos, serviu de elemento de ligação do Presidente Eisenhower com o Congresso e até agora vinha fazendo o mesmo para Nixon. Ele é como um chinelo velho para o Presidente — há muito poucos que ele conheça e aprecie tanto como Harlow. Trata-se de um homem baixo e apagado: ele acredita no toque suave. Politicamente é conservador — suas reações se envolvem em cautela.

Já Patrick Moynihan serve de contraste — gosta de passar por cima da prudência convencional. Ele é vibrante como somente um irlandês o sabe ser, e é, ou pelo menos era, um democrata liberal.

Na administração Kennedy, ele serviu como assistente do Secretário de Trabalho. Desde então, ele vem chefiando o Centro Misto de Estudos Urbanos da Universidade de Harvard e o Instituto de Tecnologia de Massachusetts (MIT).

Ao ingressar na equipe de Nixon na Casa Branca, ele parecia uma borboleta num cardo, mas, contrariamente a todas as expectativas, ele convenceu o Presidente a aceitar a nova legislação sobre o bem-estar social, de que foi um dos principais autores.

Quando Moynihan soube de sua promoção e das instruções de que estava livre para se devotar ao planejamento a longo prazo, ele puxou seu telefone branco da parede e tentou passá-lo para Ehrlichman — sem êxito, o que não é de surpreender.

Há poucas semanas Moynihan tentou recrutar um dos maiores expoentes em orçamentos no mundo acadêmico mas fracassou, porque Haldeman foi contrário à escolha por se tratar de um democrata. Agora que ele passou a nível de Gabinete, será interessante observar se o irrefreável Moynihan ainda pode ser refreado.

Com uma única exceção, Nixon não tem se reunido particularmente com correspondentes de imprensa. Ron Ziegler, de 30 anos, graduado pela J. Walter Thompson, é o porta-voz oficial do Presidente. Ele aprendeu com rapidez o seu mister e por conseguir manter-se calmo, simpático e nunca se excedendo em suas declarações, ele está ocupando o cargo com habilidade crescente. Ele recebe instruções diretamente do Presidente antes de qualquer pronunciamento.

Nixon ainda está muito sentido com a imprensa pela maneira com que foi tratado anteriormente. Ocasionalmente esse ressentimento vem à tona. Durante uma festa para a imprensa por ele dada na Casa Branca no último verão, ele advertiu: "Podem perambular por aí, mas nós estamos aparafusando tudo, inclusive os cinzeiros, porque eles são valiosos *souvenirs*."

Em outra ocasião, quando alguns jornalistas foram introduzidos na sala em que ele estava recebendo as esposas de alguns membros de seu Gabinete, no começo deste ano, ele gracejou: "E' mera coincidência que quando estejamos tratando de poluição a imprensa apareça."

Os redatores de discursos são os que menos trabalham na Casa Branca. O Presidente confia mais em conferências de imprensa do que em discursos para fins de comunicação com o público e ele tem contribuído com uma boa parcela dos poucos discursos por ele já proferidos até agora. Dos vários redatores de discursos que utilizou durante a sua campanha eleitoral, apenas dois sobreviveram: William Safire e Raymond Price. Dos dois, Safire é o mais conservador. Ex-publicitário de espírito brilhante e inconstante, ele teve o primeiro encontro com Nixon em Moscou — logo onde — à época do "debate de cozinha" com Krushchev durante a Feira de Comércio Americana. Safire trabalhava no setor de publicidade da firma fornecedora da cozinha.

O que é curioso é que, embora na Casa Branca haja uma coleção de peritos em comunicações e publicidade, eles não tenham tido êxito em fazer o Presidente se interessar mais por seus setores. Isso talvez se deva aos próprios setores... O que vem provar que é muito mais fácil promover a venda de uma marca de sabão simplesmente porque o povo precisa de um sabão ou de outro do que vender novas políticas que muitas pessoas acham não ter necessidade.



# O outro lado da guerra vietnamita

HENRY KAMM  
do New York Times

**Troung An, Vietnã do Sul** — Um grupo de aldeões sul-vietnamitas denunciou esta semana que uma pequena unidade de infantaria norte-americana havia matado 567 homens, mulheres e crianças desarmados, ao arrasarem sua aldeia em 16 de março de 1968.

Eles sobreviveram — afirmaram — porque ficaram enterrados sob os corpos de seus vizinhos. Os aldeões contaram sua história na presença de oficiais norte-americanos, na nova aldeia em que vivem atualmente, situada em território contestado, a menos de uma milha das ruínas de seus antigos lares.

## MORTICÍNIO

Os oficiais recusaram-se a fazer comentários até que termine uma investigação que o Exército está promovendo contra o 1.º tenente William L. Calley Jr., de 26 anos, acusado de homicídio. Um sargento, que servia no pelotão do tenente, David Mitchell, de 29 anos, foi também acusado de assalto com intenção de matar.

(Em Washington, um porta-voz do Exército disse que não faria qualquer comentário, de acordo com os padrões estabelecidos pela Ordem dos Advogados norte-americanos sobre as discussões anteriores ao julgamento. Por sua vez, o capitão James Bowditch, advogado de Mitchell, disse em Houston que as estimativas de 400 a 500 mortos eram "muito superiores" a quaisquer estimativas por ele ouvidas, até então.)

Um ex-soldado, que agora estuda no Colégio Claremont, na Califórnia, Ronald L. Ridenhour, declarou que havia provocado a investigação por parte do Exército, ao escrever cartas às autoridades governamentais, denunciando atrocidades que lhe foram narradas enquanto servia no Vietnã.

O local onde viviam os aldeões, cerca de 15 quilômetros a Nordeste da capital provincial de Quang Ngai, tem aspecto de-

solador agora. Vistas de helicóptero, as ruínas das casas, ao longo de uma estrada estreita bem usada, são testemunhas de que existiu ali, outrora, uma comunidade.

O Governador provincial, coronel Ton-that Khien confirmou, ontem, numa entrevista, que haviam ocorrido homicídios em massa, mas declarou que o número de mortos era talvez exagerado. Uma autoridade vietnamita ligada ao caso disse que as vítimas deviam totalizar entre 450 e 500.

## EXECUÇÕES EM MASSA

De acordo com um dos aldeões, Do Hoai, que contou o caso na presença e com a anuência de vários outros, foi o seguinte que aconteceu:

Uma forte barragem de artilharia acordou os aldeões por volta de 6h da manhã. O fogo durou uma hora. Então, soldados norte-americanos entraram na aldeia, sem encontrar oposição. Eles determinaram que todos os habitantes saíssem de suas casas.

Embora a área estivesse, em geral, sob o controle do vietcong, os aldeões não haviam participado de ação hostil contra os norte-americanos e não portavam armas. Os norte-americanos reuniram os habitantes em cada um dos três grupos de casas que faziam parte da vila de Song My. A aldeia também tinha os nomes de Tu Cong, Dinh Hong e My Hoi.

Os três locais de extermínio distavam uns dos outros cerca de 200 metros. Quando as casas ficaram vazias, as tropas dinamitaram as feitas de tijolo e atearam fogo nas de madeira. Os soldados não falaram com os aldeões e não estavam acompanhados de um intérprete que pudesse lhes explicar o que estava acontecendo.

A seguir, os vietnamitas foram fuzilados no local onde tinham sido reunidos. Cerca de 20 soldados realizaram as execuções, em cada um dos três locais, usando suas armas individuais, presumivelmente rifles M-16.

## CONFIRMAÇÃO

Nessa entrevista, Khien disse que os homicídios provavelmente haviam sido cometidos por um número menor de soldados do que Hoai afirmara, mas que não podia precisar a quantidade exata.

Hoai, de 40 anos de idade, é plantador de arroz, como a maioria dos camponeses desta região verdejante e alagada entre o platô central e o Sul do mar da China. Disse ele que os que escaparam ao massacre, como ele e sua esposa, haviam se escondido sob os corpos das vítimas até os americanos partirem. Segundo ele, tudo não levou mais de 15 minutos.

Hoai declarou que sua mãe, seu irmão mais velho e três filhos de seu irmão haviam sido mortos também.

Uma velha descarnada, usando os pijamas negros e os chapéus cômicos tradicionais dos camponeses vietnamitas, interrompeu para dizer que seu filho de 19 anos também fora fuzilado.

Diversas pessoas que assistiram à conversa travada próximo ao novo alojamento, confirmaram as declarações de Hoai.

Ao ser informado de que o Exército norte-americano poderia processar Calley por assassinio, Hoai disse estar pronto a viajar para os EUA para testemunhar perante uma Corte Marcial.

## NÚMERO IMPRECISO

Um funcionário do Setor de Investigações Criminais do Exército fez uma visita à divisão americana que levou a cabo a operação durante a qual esse incidente teve lugar. Ele interrogou testemunhas e partiu acompanhado por duas autoridades da aldeia que haviam sobrevivido.

Hoai e os outros aldeões disseram ter chegado aos 567 mortos subtraindo o número de sobreviventes — 132, segundo eles — do total conhecido de habitantes da aldeia. Eles declararam acreditar que

todos os sobreviventes houvessem sido encontrados nesses três locais.

O Governador provincial disse que os mortos haviam sido enterrados pelos sobreviventes até três dias depois do massacre e que os cadáveres não haviam sido contados.

Outra autoridade vietnamita disse que o chefe da aldeia havia lhe fornecido uma lista dos mortos, mas quando indagado recusou-se a revelar o número total.

Khien, que tem 40 anos e é considerado amigo dos americanos, disse ter sido notificado desse morticínio uma semana depois dele ter ocorrido, mas que a princípio julgara que ele resultasse de uma barragem de artilharia e que, portanto, embora lamentável, não passasse de um inevitável ato de guerra.

## SILÊNCIO TOTAL

O coronel disse que a operação tivera lugar na zona estipulada pelos americanos e que, por isso, não se fizera a limpeza da área necessária para o bombardeio e o avanço da infantaria. Posteriormente, prosseguiu ele, o Vietcong distribuiu folhetos de propaganda a respeito desse incidente e por isso fez-se um silêncio completo sobre o caso a fim de não se dar apoio à propaganda inimiga.

Três meses mais tarde, quando Kien compreendeu que o caso era mais sério do que pensara, o local da ação não era mais acessível devido ao fogo de morteiro do Vietcong e o máximo que pôde fazer então foi interrogar perto de 30 sobreviventes, que forneceram relatos idênticos desse massacre.

O Governador provincial disse que, ao que lhe constava, o Presidente Nguyen Van Thieu não fora informado desse incidente e que não se fizera qualquer queixa ao comandante norte-americano. C. Edward Dillery, o assessor mais graduado da Província de Quang Ngai, também declinou de fazer qualquer acusação.

# As mil mortes do Vietnã

MARIA THERESA TOSTES

As vésperas de uma anunciada ofensiva vietcong — prometida em "apoio às manifestações contra a guerra, em Washington" — os observadores da situação político-militar do Vietnã vêem com apreensão o início de um novo ano, pois sempre é nos primeiros meses de cada ano que a FNL desfaz seus principais ataques.

Janeiro de 1968 marcou a ofensiva do Tet e a 22 de fevereiro desse ano começaram os ataques que duraram 31 dias, nos quais os vietcongs tiveram 23.433 baixas e mataram 1.110 norte-americanos e 2.154 sul-vietnamitas. Em janeiro de 68, 31.318 vietcongs e 1.841 norte-americanos morreram em ação, segundo cálculos do comando norte-americano em Saigon.

## O INÍCIO

Quinze dias depois de assinados os Acórdos de Genebra, após a vitória de Giap em Dien Bien Phu — onde 172 mil franceses e 500 mil vietnamitas morreram — os habitantes de Saigon reivindicaram a liberdade imediata dos presos políticos e militares. A manifestação, que resultou em vários feridos, era a primeira infração ao Artigo 14 da convenção de 20 de julho de 1954: "Cada uma das partes compromete-se a renunciar a qualquer medida de represália ou de discriminação contra pessoas ou organizações devido às atividades no decorrer das hostilidades e a garantir as liberdades democráticas."

Em Cho Duc, um incidente em setembro de 1954, entre um destacamento militar e a população da província resultou em 40 feridos. Três meses depois, incidentes iguais foram registrados em Chein Dan e em Cam Co, com 70 mortos. A Comissão Internacional do Controle, presidida pela Índia, procurava averiguar as infrações denunciadas, mas era impedida de ter um contato direto com o povo. E ao mesmo tempo em que ocorriam estas infrações, era criada a Comissão da Paz e dos Acórdos de Genebra, o embrião da Frente Nacional de Libertação, só fundada seis anos depois.

## A NOVA ORDEM

Até 1954, os próprios militantes Viet Minh, que dirigiram a primeira guerra de resistência, aceitavam o princípio estabelecido pela direção da organização na época da assinatura dos acordos, de que a luta devia ser legal e política. Até o fim de

1959 a palavra de ordem era a "não violência." Uma profunda mudança se verificou quando a "violência como forma de defesa" substituiu a ordem inicial. O ataque a Tua-Hai, na véspera do ano novo lunar de 1960, marcava uma nova fase da luta. Tua-Hai era o início da resistência armada e organizada contra Saigon.

Em dezembro de 1960 era "oficialmente" constituída a Frente Nacional de Libertação, que reuniu várias tendências políticas, religiosas e as classes sociais descontentes e marginalizadas pelo Governo de Diem. Nesta época, 25 mortos eram registrados por dia no Vietnã do Sul.

Em março de 1961 a Frente Nacional de Libertação anunciava o movimento de guerrilhas contra o Governo demista, com início marcado para o dia 9 de abril, data das eleições. Em setembro a Província de Phouc Thuan foi tomada pelos vietcongs e o Exército sul-vietnamita registrou 75 baixas.

Em 1962, 9 mil soldados norte-americanos encontravam-se no Vietnã. Era o início da escalada norte-americana no país.

## A ESCALADA

Em janeiro de 1963, durante uma batalha que durou 24 horas, 200 vietcongs atacaram 1.200 soldados sul-vietnamitas e norte-americanos. 1963 foi o ano dos protestos dos monges budistas. Em agosto, com a proclamação da lei marcial, mais de 50 monges morreram.

Em fevereiro de 1964 novo ataque à Província de Tay Ninh e ao delta do Mekong. Um porta-aviões norte-americano de 9.800 toneladas explodiu no porto de Saigon no dia 2 de maio. A 9 de julho pesadas baixas foram registradas nos campos de treinamento das forças especiais norte-americanas, nas Províncias centrais de Po-lei Krong, Nanh Dong e Plei Djerang em decorrência de ataques vietcongs. Em agosto, o destróier americano *Maddox* foi atacado por torpedeiros norte-vietnamitas no golfo de Tonquim. Em novembro, na base aérea de Bien Hoa, cinco bombardeiros foram destruídos e 22 aviões danificados. Em dezembro de 64, o Comando Militar americano anunciou que o estratégico vale Anlao estava em poder dos vietcongs.

A 7 de fevereiro de 1965 registrou-se um violento combate na base de Pleiku. Em março, uma bomba explodiu na Em-

baixada dos Estados Unidos causando 22 mortes.

Em julho de 1966 Hanói e Haiphong foram bombardeadas. Em dezembro começaram os bombardeios sobre a zona civil de Hanói e 200.000 pessoas foram evacuadas.

No dia 16 de maio de 1967 os vietcongs atacaram cinco frentes do Vietnã do Sul: Da Nang, Con Thien, Bien Hoa, Tay Ninh e Phuoc Vinh. A 14 de julho, Da Nang, a maior base dos EUA no Sudeste asiático foi atacada por foguetes vietcongs. O ataque a Da Nang — essencial para a estratégia vietcong — tinha como objetivo obrigar os EUA a retirarem de suas bases no Sul a I Divisão de Infantaria e a 196.ª Brigada. No dia 29 de agosto as pontes de Da Nang foram destruídas e a base isolada. Os EUA tiveram 2.010 baixas.

Em novembro, com a batalha de Dak To, começa a grande ofensiva do General Giap. A base de Dak To foi totalmente destruída, com uma barragem de fogo que lançava projéteis de 60 a 80 milímetros a cada dois minutos.

## A OFENSIVA DO TET

Em janeiro de 1968 as forças vietcongs iniciaram o maior ataque-surpresa de guerra contra 35 cidades sul-vietnamitas e instalações norte-americanas, numa ofensiva que tomou conta de todo o Vietnã, de Khe Sanh a Ka Mau. Era a ofensiva do Tet. Hué, a antiga capital imperial do Vietnã, se transformou em capital dos revolucionários, foi bombardeada e os vietcongs resistiram sob napalm.

Uma semana depois os vietcongs dominavam parte de Saigon, 16 províncias e muitas cidades do Delta. Dez bases americanas foram danificadas, muitas cidades destruídas e criou-se um total de 300 mil refugiados. Em fevereiro 40 mil soldados norte-vietnamitas atacaram a base americana de Khe Sanh, com 6 mil fuzileiros. Para romper o cerco, mais de 7.500 missões aéreas americanas descarregaram em três semanas, quase 700 mil toneladas de bombas, num ritmo de 2 mil explosões por segundo.

Em Saigon os combates eram violentos e o porto fluvial da cidade foi bombardeado pela primeira vez. No dia 30 de janeiro um esquadrão suicida dos vietcongs capturou e ocupou durante cinco horas o edifício da Embaixada americana em Saigon,

guardada pelos fuzileiros navais. Tudo indicava que a grande ofensiva de Giap não tinha um objetivo só militar, mas político, que era o de tentar abalar a opinião pública norte-americana, visando as eleições de novembro, isto é, a escolha de um presidente com tendências pacifistas.

Em maio, 110 vietcongs morreram nos combates travados no centro e na periferia de Saigon. Lutas ainda mais violentas continuavam sendo travadas em Da Nang. Em setembro de 68 os guerrilheiros tomaram a cidade de Tay Ninh e em outubro, 15 mil granadas quebraram o recorde de bombardeios sobre a colina de Con Thien.

## ESTE ANO

Em fevereiro de 1969 teve início mais uma grande ofensiva vietcong na frente Norte do Vietnã do Sul: 50 localidades foram atacadas. Os artilheiros vietcongs e norte-vietnamitas utilizaram pela primeira vez na guerra os canhões de 105 milímetros em operações no Altiplano Central. Também pela primeira vez, desde 19 de fevereiro de 1968, a artilharia americana abriu fogo contra objetivos dentro da zona desmilitarizada que divide os dois Vietnãs.

Em maio de 1969, 159 posições sul-vietnamitas foram atacadas pelas forças vietcongs. Entre os objetivos, estavam 30 bases americanas, entre elas a de Binh Bien Hoa, ao Norte de Saigon. Em julho, a base de Ben Het sofreu o maior bombardeio desde o início do cerco. Quinhentos projéteis de morteiro e canhão — um em cada três minutos — destruíram as fortificações e mataram vários soldados aliados.

Em setembro, forças vietcongs desencadearam um ataque a 83 bases aliadas. Os combatentes mais importantes foram registrados nas localidades do Delta do Mekong, Saigon, Altiplano Central, Pleiku e Binh Long.

Em novembro vietcongs atacaram 11 províncias nas proximidades de Saigon. O ataque é considerado por alguns oficiais, como a primeira parte da ofensiva de inverno.

A ofensiva dos guerrilheiros vietcongs e dos soldados regulares norte-vietnamitas deve ser intensificada nos próximos dias, segundo um documento da FNL, para "ajudar o movimento pacifista dos Estados Unidos que prepara manifestações contra a guerra para dezembro e início de 1970."



Em resumo, os editoriais dos principais jornais do mundo durante a semana foram os seguintes:

### Canadá

Montreal Star — A Moratória de Washington contra a guerra do Vietnã:

"É difícil avaliar o impacto da última marcha contra a guerra... O protesto de sábado provavelmente não provocará qualquer mudança apreciável na política dos Estados Unidos, ainda que seja difícil para o Governo se manter indiferente à maior manifestação que já se realizou na capital norte-americana... Os seus participantes estavam manifestando sua insatisfação e sua impaciência... não porque desejassem desonrar seu país, mas porque desejavam que seu país parasse de desonrar os jovens cujo sangue ainda está sendo derramado numa guerra sem sentido."

### Alemanha Ocidental

Sueddeutsche Zeitung (de Bonn) — A onda de greves na Itália:

"Até onde isto leva o consumidor pobre, que no final pagará por tudo? Ele não tem nenhum direito de compensação quando o aquecedor falha por falta de água, o sal está faltando em sua refeição ou se seu automóvel esbarra num monte de material de construção porque os trabalhadores grevistas da rua não colocaram avisos? Indubitavelmente, os socialmente fracos num conflito trabalhista merecem apoio. Mas, cada vez mais se levanta a questão se os direitos do consumidor normal não devem ser respeitados."

Die Welt (de Bonn) — As conversações sobre a limitação de armas estratégicas entre americanos e soviéticos, em Helsínqui:

"Toda estratégia defensiva devia ir além do território de defesa e enfrentar um agressor a tempo em sua própria área de desdobramento — dentro de seus (do agressor) próprios limites. Nesse ponto, entretanto, os foguetes soviéticos de alcance médio na Europa Oriental têm... uma vantagem especial, porque eles dominariam uma zona de guerra europeia antes que as armas nucleares intercontinentais — com as quais as conversações de Helsínqui estão principalmente preocupadas — possam entrar em ação."

### Japão

Mainichi (de Tóquio) — A agitação estudantil de rua antes da viagem do Primeiro-Ministro Eisaku Sato para os Estados Unidos:

"Este tipo de ação apenas precipita o isolamento dos radicais do público em geral, inclusive dos sindicalistas. O público está se tornando cada vez mais manifestamente contrário à violência."

### Cingapura

The Straits Times — A posição internacional do estanho:

"Obviamente é possível que o Conselho Internacional do Estanho, em sua próxima reunião no mês que vem, levante o que ainda resta de restrições às exportações. O preço em Londres está a 15 libras esterlinas (NCr\$ 145,00) a tonelada acima do limite do preço médio de venda, e se encontra atualmente a cerca de 1530 libras (NCr\$ 14840,00) a tonelada, o seu melhor nível em quatro anos. A demanda é boa e espera-se que continue assim."

## As aplicações do poder

BARRETO LEITE FILHO

Uma noite, depois do jantar, em conversa com um diplomata norte-americano, em Washington, tentei explicar-lhe em que consistia, a meu ver, o erro dos seus Governos em desdenhar o problema do desenvolvimento da América Latina, dissipando os seus esforços por outras áreas do mundo, com objetivos indefinidos e incertos. Era absurdo, disse-lhe, que os Estados Unidos contemplassem com indiferença o processo de transformação, em inimigos potenciais, de tantos países destinados pela sua posição geográfica e tradição histórica a constituir o seu mais firme bloco de aliados. A argumentação foi muito mais longe, ao longo das perspectivas políticas do período contemporâneo, e adiante. Não a tentarei resumir, porque não é este o tema do presente artigo. Refiro-me à conversa apenas para situar a resposta do meu interlocutor.

— O que você propõe, disse-me ele, é o problema fundamental de toda diplomacia. Deve a política externa de um país ser orientada pelas necessidades de longo alcance, ou deve ser concentrada sobre as questões imediatas? As duas coisas são, com frequência, incompatíveis. Em todo caso, colocados diante da escolha, os governos, em geral, preferem a segunda alternativa.

### A ARTE DO ESTADISTA

Pessoalmente, não creio na permanência dessas incompatibilidades inelutáveis. Seja como for, na medida em que existam, a arte do estadista há de consistir exatamente em contorná-las e procurar os meios de coordenar as incongruências e descobrir a harmonia nas contradições. Isto é arquissabido. Diante de uma emergência, torna-se inevitável que o resto seja sacrificado. Mas a vida política não é feita de emergências. E estas, aliás, podem ser, em grande parte dos casos, prevenidas justamente por aquele atributo de visão que separa o verdadeiro líder e o homem de Estado do mero carreirista político.

De qualquer maneira, o problema está aí, é crônico, inerente à vida pública, e ressurgirá a cada passo. E', em última análise, o tremendo problema da aplicação do poder. Ao examinar, num artigo publicado pelo JORNAL DO BRASIL no dia 7 deste mês, a significação e alcance da vitória do Sr. John Lindsay, nas recentes eleições municipais da cidade de Nova Iorque, Tom Wicker, talvez o melhor especialista do *New York Times*, em assuntos de política interna, mostrou que o Sr. Richard Nixon não se sentirá provavelmente inclinado a deixar-se orientar por este fato, em matéria, por exemplo, de integração racial e de retirada do Vietnã, porque o conjunto dos dados eleitorais dos últimos tempos, nos Estados Unidos, não indica um aumento de influência dos liberais. Mesmo o Sr. Lindsay não teria talvez ganho a partida, contra o seu principal adversário, que atende pelo soberbo nome de Proccaccino, sem a interferência de um terceiro candidato, cujos votos presumivelmente teriam ido para este último, se a disputa se houvesse polarizado entre dois. As eleições municipais, observa Tom Wicker, produziram resultados demasiadamente confusos, nas diversas cidades-índices em que se realizaram, para permitir inferências definidas, num sentido ou no outro; mas certamente não sugerem um reforço das teses defendidas pelo prefeito de Nova Iorque,

no que se refere à necessidade de assistência estadual e federal para a solução dos problemas urbanos, dos quais o problema dos guetos negros é o mais urgente. Por outro lado, a vitória dos republicanos, nas eleições estaduais de Nova Jérsei e Virgínia, obtida logo depois de um discurso do Presidente, em que este desapontou os liberais, na questão do Vietnã, é suscetível de ser interpretada por ele, segundo o redator do *New York Times*, como um endosso da sua política. Nova Jérsei nunca foi uma fortaleza republicana, lembra o jornalista, e em Virgínia o primeiro candidato republicano conseguiu eleger-se governador, desde o fim da Guerra Civil, ou seja, desde aquele período devastador para o Sul, que nos Estados Unidos é denominado "Reconstrução."

Talvez o exemplo que procurei no artigo de Tom Wicker não pareça suficientemente ilustrativo, porque a situação não apresenta toda a nitidez desejável nos melhores modelos. Mas em política, como é sabido, muito poucas situações são nítidas. Por outro lado, o exemplo só tem interesse, aqui, pela sua atualidade e manifesta importância. De outros pontos-de-vista, a escolha é ocasional. Situações de um modo ou de outro análogas podem ser encontradas, a todo momento, por toda parte.

De qualquer modo, no caso concreto, a questão está em saber se o Presidente dos Estados Unidos optará pela linha de menor resistência dos seus interesses eleitorais imediatos, ou a curto prazo, ou pelo caminho mais difícil da solução dos problemas fundamentais, que se tornaram, aliás, prementes. E' a disjuntiva clássica da aplicação do poder. Os analistas políticos de diferentes categorias, que não têm interesses eleitorais, imediatos ou não, insistem em que a retirada do Vietnã não pode mais ser transferida indefinidamente e em que a crise das cidades, a que se referia o Sr. Lindsay, precisamente porque exige um esforço gigantesco e de longa duração, não pode esperar por muito mais tempo. A razão desta urgência está naquele fato antes assinalado de que o problema racial, não obstante os seus demais aspectos e a sua tremenda complexidade global, está intimamente ligado, através dos guetos negros, ao problema urbano.

### GUERRA E PAZ

Por estranho que pareça, as guerras são muito mais fáceis de liquidar; em todo caso, a sua liquidação toma menos tempo do que problemas da amplitude e profundidade, da infinita complexidade da crise de integração do negro na sociedade norte-americana. As guerras, em suma, passam; os problemas desta segunda ordem de grandeza permanecem; são anteriores e posteriores aos daquela primeira categoria. No caso, como sempre acontece, a guerra do Vietnã, que a vários respeito é um pseudoproblema, pois depende apenas de uma certa capacidade de decisão de certos homens, é mais um irritante da crise geral do que a sua causa, salvo imediata e contingente. A verdadeira questão é a de saber se o Presidente acabará com a guerra em tempo de voltar-se para os problemas reais.

A escolha entre as duas alternativas determinará a posição do Sr. Richard Nixon na história política dos Estados Unidos. Mas determinará também, muito provavelmente, a sua posição e a sua sorte na disputa presi-

dencial de 1972. E' característico das grandes crises nacionais criadoras que os problemas de vasto alcance e maior profundidade avancem para o primeiro plano e se juntem aos imediatos, em grau de urgência. Por outro lado, o que distingue os países chamados a grandes destinos é que neles as crises são criadoras, ao contrário do que acontece nos outros, cujas crises tendem a tornar-se crônicas e estereis. A história norte-americana revela uma prodigiosa capacidade para vencer as crises nacionais de maneira criadora, tudo dentro de uma singular continuidade institucional. De outro modo, não teria sido possível às modestas Treze Colônias, que se tornaram independentes na última parte do século XVIII, construir uma nação que chegou a ser a maior potência do mundo, menos de 200 anos depois. Fascinados pela densidade e incomparável riqueza da história europeia, nós raramente nos apercebemos que, por outro lado, a democracia norte-americana é o mais antigo regime livre do mundo. Sem dúvida, este regime é hoje mais livre do que era, mas é anterior à Revolução Francesa e aos dois *Reform Bills* que introduziram o sufrágio universal na Grã-Bretanha. A observação foi feita há pouco tempo por um jornalista britânico, num livro sobre os Estados Unidos.

### A LIDERANÇA

A criatividade atual da crise norte-americana foi prejudicada, na verdade retardada pelo inesperado do assassinato sucessivo de dois líderes que, por coincidência, eram irmãos. Mas outros não de surgir inevitavelmente da poderosa turbulência que está transtornando os termos da vida pública do país. E se nos próximos três anos o Sr. Nixon não encontrar um meio de mostrar ao seu povo que é capaz de enfrentar os problemas postos, correrá o risco de que pouco lhe sirvam as astúcias eleitorais do presente. As astúcias eleitorais só servem quando as questões não são dilacerantes. Evidentemente tudo dependerá das disposições da opinião pública. Mas estas, por sua vez, dependerão do aparecimento de um líder inspirador.

De uma coisa, porém, podemos estar já certos. Nenhum Presidente norte-americano, nesta geração ou na seguinte, tentará mais aplicar o imenso poder do país, indiscriminadamente, por toda parte, ou seja, apenas abstenendo-se de intervir naquelas já incorporadas à área soviética. A grande lição da guerra do Vietnã é uma lição sobre os limites do poder. O mesmo pode ser dito da crise dos foguetes que a União Soviética pretendeu instalar em Cuba, e foi obrigada a retirar por exigência do Presidente Kennedy.

Os erros dos Estados Unidos, desde que assumiram a liderança do mundo democrático, não foram tanto erros da inexperiência, como se costuma dizer, quanto efeitos de uma situação, não direi sem precedentes, mas só suscetível de ser assemelhada a outra tão remota que não poderia servir de exemplo. Além disto, o desenlace a outra situação a que me refiro só serviria, pela diferença radical de condições, para encorajar os erros, e não para os evitar. Tanto quanto me ajude a memória, desde a longa rivalidade entre Roma e Cartago o mundo não conheceu um estado de coisas em que apenas duas grandes potências estivessem em condições de desempenhar um papel decisivo, no curso dos

acontecimentos, devendo, portanto, confrontar-se diretamente, cara a cara, sem intermediários, sem mediadores aptos a exercer uma pressão real sobre qualquer dos lados, sem elementos de atenuação do conflito, sempre que surgisse uma crise radical. Mas o mundo mediterrâneo era muito menor e mais simples do que o atual. Esta simplicidade mesma e as dimensões reduzidas do espaço politicamente útil permitiram na antiguidade clássica e pré-clássica, era de formação dos impérios, o aparecimento de potências capazes de estender o seu domínio a toda a área e todos os povos ao seu alcance.

Nas condições contemporâneas, a política mundial, reduzida a dois pólos, encheu-se de absolutos perturbadores. Estes absolutos já teriam conduzido a outros desastres sem o elemento moderador das bombas atômicas, ou seja sem o absoluto final que teve a virtude de revelar a relatividade das demais considerações. A estratégia militar deslizou, assim, para o terreno das guerras secundárias — e das guerrilhas.

### CONFRONTO

Aqui vamos, entretanto, derivando para outra ordem de assuntos. Para voltarmos ao tema das aplicações do poder, devemos admitir que os Estados Unidos, diante da ameaça soviética — e mais tarde chinesa — sentiram-se atraídos para todas as zonas sobre as quais o poder contrário ainda não se houvesse solidamente estabelecido, sem ter tempo de reparar nos limites inerentes a todo poder, mesmo quando não se defronta, em todo caso diretamente, cara a cara, com o poder contrário. O valor da lição reside sobretudo em que ela se refere aos limites internos do poder, ou seja, ao seu alcance intrínseco. A União Soviética fornece armas ao Vietnã do Norte, mas nem ela, nem a China — neste último caso ao contrário do que aconteceu na Coreia — enviaram tropas aos campos de batalha do Sul.

Para sermos justos, devemos dizer que nunca uma grande potência chegou ao primeiro plano da política mundial com um equipamento teórico tão completo sobre o seu mecanismo, quanto os Estados Unidos. O que faltasse aos seus homens de experiência direta, sobrava de estudos extraídos da experiência histórica dos seus predecessores de outros países. E, se ninguém apreende com a experiência dos outros, este não é um dos casos em que a máxima possa ser aplicada, pois se refere à sabedoria pessoal e não de um legado político coletivo. De qualquer maneira, os especialistas norte-americanos, da imprensa, das universidades, dos inúmeros centros de estudos e dos próprios departamentos do Governo, nunca deixaram de pôr os seus líderes em guarda contra os perigos do caminho. Por outro lado, a noção de que ingleses e franceses teriam agido melhor, em todos os casos, é uma tolice que não resiste ao mais rudimentar conhecimento das suas ações no passado e no presente.

O que ocorre é que a situação atual é nova, a muito mais respeito, aliás, do que o da oposição de duas superpotências. Roma pôde destruir Cartago porque isto era admitido e admissível, na época; era também a regra, em certos casos. O mundo de hoje é incomparavelmente mais complexo e não comporta o mesmo radicalismo, nem nas questões acessórias,





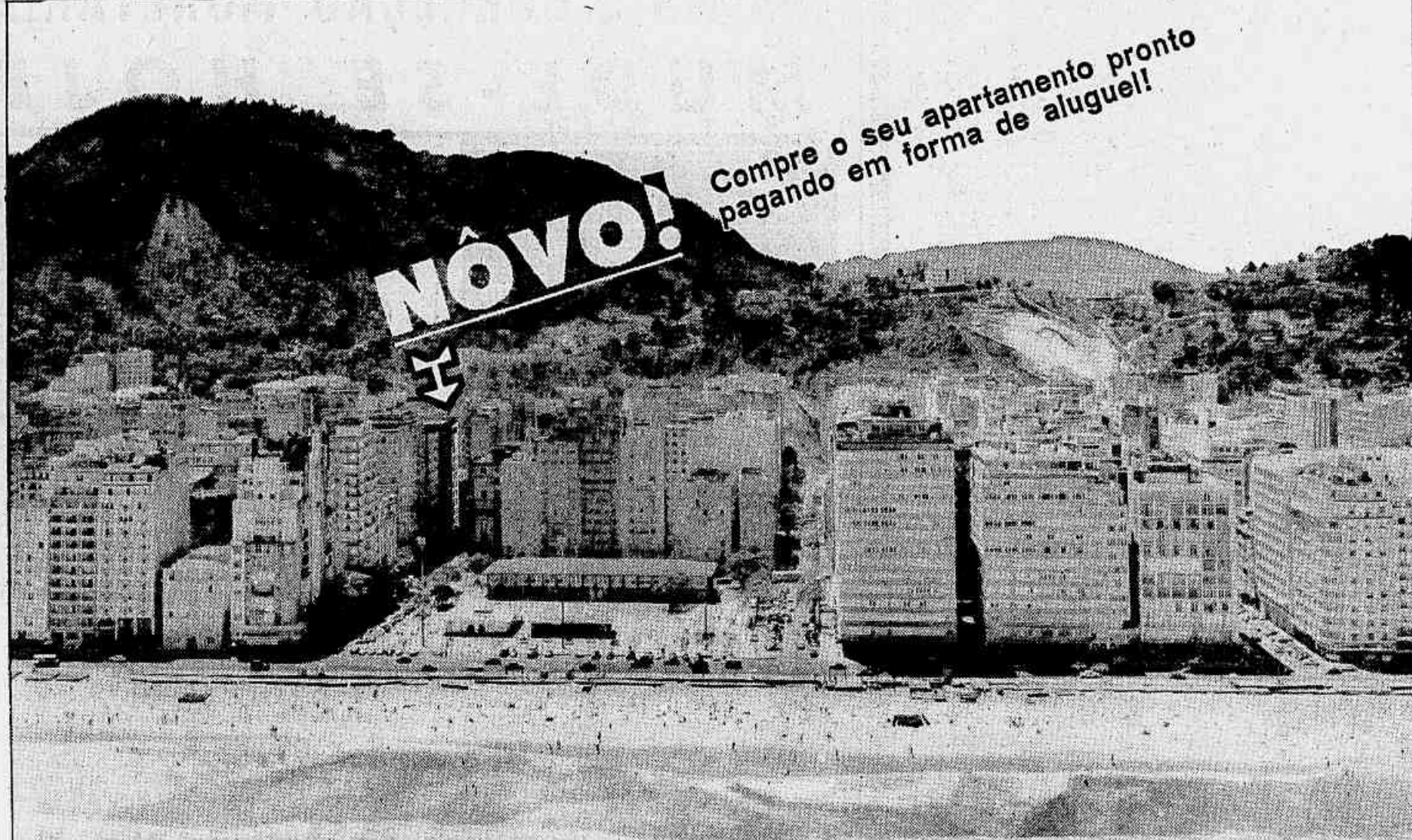
Imóveis -- Compra e Venda -- Imóveis -- Compra e Venda -- Imóveis -- Compra e Venda -- Imóveis -- Compra e Venda



### 3 APARTAMENTOS POR ANDAR

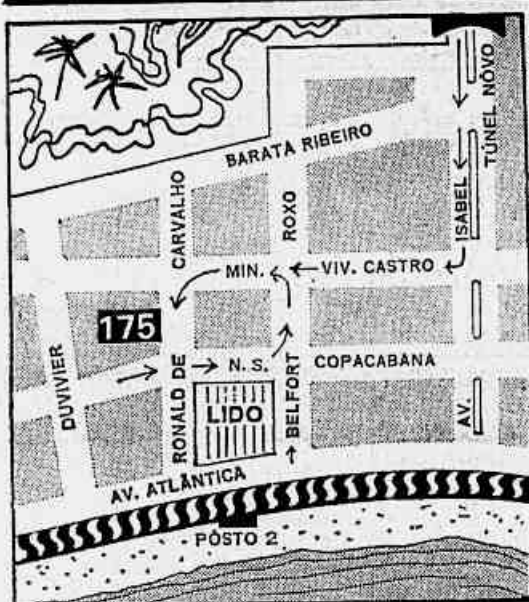
#### Chateau de Nice

• 11 andares • fachada de pastilhas • 2 elevadores • entradas independentes • playground • garagem no subsolo • entrada principal de mármore e jacarandá



Compre o seu apartamento pronto pagando em forma de aluguel!

## NO PONTO ALTO DE COPACABANA!



## Ronald de Carvalho, 175

AO LADO DO LIDO!

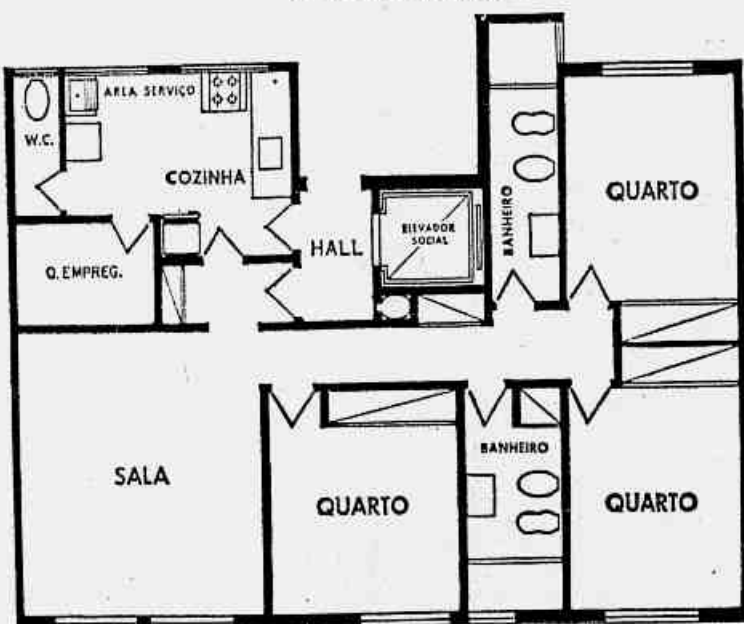
No ponto alto de Copacabana - Ronald de Carvalho, 175 (ao lado do Lido), oferece-se a você, em condições realmente excepcionais, com financiamento até 12 anos, um bellissimo edificio pronto: O Chateau de Nice. Vale a pena morar nele, como proprietário de um apartamento de sala, 3 quartos, 2 banheiros sociais e garagem, pagando em forma de aluguel.

### VISTA ETERNA PARA O MAR

# A UMA QUADRA DA PRAIA!

Sala, 3 quartos  
2 banheiros  
sociais

- 3 quartos com armários embutidos
- 2 banheiros sociais em côr
- Cozinha e área de serviço azulejadas até o teto
- Dependências completas de empregada



Informações e vendas:

**db**

(CRECI 95)

**JULIO BOGORICIN**

Apreste-se. A procura já é grande, em vista da qualidade do apartamento (que já está pronto), do preço e das condições. Informações no local (R. Ronald de Carvalho, 175), diária: ente até 22 horas. Ou com JULIO BOGORICIN IMÓVEIS S/A.: Av: Rio Branco, 156, Ed. Av. Central, 8.º andar, grupo 801. Tel.: 232-3438, 222-8346, 222-2793 e 252-8774

## APARTAMENTOS PRONTOS FINANCIAMENTO ATÉ 12 ANOS

PELA 1.ª VEZ! EQUIVALÊNCIA SALARIAL  
SUBSTITUI A CORREÇÃO MONETÁRIA\*

CONDIÇÕES EXCEPCIONAIS:  
(e o apartamento já está pronto)

ESCRITURA: 9.800,  
MENSALIDADE: a partir de NCr\$ 883,

VÁRIOS PLANOS SEM PARCELAS INTERMEDIÁRIAS

**Como é o financiamento em 12 anos:**

\*PELA PRIMEIRA VEZ, SEM CORREÇÃO MONETÁRIA!  
De acordo com a nova determinação do BNH, seu financiamento é concedido com Equivalência Salarial. Isto é: o saldo devedor passa a ser alterado apenas uma vez por ano, exclusivamente com base nos índices do salário mínimo.  
Isso permite que sua dívida inicial só se eleve em bases certas, conhecidas, e que o prazo contratado inicialmente (12 anos) jamais se prolongue.  
Tem mais: já está incluído na prestação um seguro que garante seu imóvel contra qualquer dano, inclusive no caso de invalidez ou falta do responsável pela compra.  
RENDA FAMILIAR requerida: de NCr\$ 2.200,00 a 2.500,00 (podendo ser menor em casos especiais.)



Financiamento:

**RESERVA S.A. - CRÉDITO IMOBILIÁRIO**















1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

pilotti, 2 quartos, sendo 1  
 arm. emb. bo sala, cozinha  
 lavab. e 1 banheiro em cor  
 e topo, grande área de serviço  
 dep. amp. completa, e 1  
 lavab. e 1 banheiro. Zulinia  
 22 ap. 402 e 403  
 MAP Av. R. Branc. 150, 150  
 252-3025 - 252-8820  
 252-1460 - CRECI 1213  
 TIJUCA - Oitima oportunidade  
 de Sala ampla c/ jardim e  
 lavab. e 1 banheiro em cor  
 arm. emb. e jardim de inve-  
 no, copa-c/ mais dep.  
 252-8820 - 252-1460 - CRECI  
 Barros n.º 562 apto. 60  
 tratar no VIMAP Av. R.  
 252-8820 - 252-1460 - CRECI  
 1213  
 TIJUCA - Trocas apto. n.  
 vo 3 apto. com armários  
 252-8820 - 252-1460 - CRECI  
 pendências e garagem na R.  
 Cande de Bonfim, por apto.  
 252-8820 - 252-1460 - CRECI  
 Tratar diretamente proprietária  
 fone 338-5343  
 TIJUCA - Trocas apto. n.  
 vo 3 apto. com armários  
 252-8820 - 252-1460 - CRECI

**TIJUCA** — Oitima casa cccom 2 pavtos, 3 snlos, 4 quarts dep. comp. e garagem. Rua

180 000 - Ver à Rua Mal. Tre-  
powsky 95. Muds. Int. 238-483.  
222-7099 - 222-1582 CRECI J-337.

**TIJUCA** - Cobertura em este-  
reco, c/ vista p/ montanhas,  
Living, 3 qts., copa, cozinha,  
2 banh., dep. compl., 2 var-  
gararas. Rua Conde de Bonfín  
801 PREVIA - 222-7099

222-1582 - CRECI J-337, Cor-  
tor no local.

**TIJUCA** - Vende-se à Rua Con-  
de Bonfín, 1156 apto 411  
com sal. 3 qnts., 2 banh., co-  
zinha, sala, copa, cozinha, NIN-  
110.000,00. Trat. Imc. S. 222-  
7099.

Helena Lind, Av. Pres. An-  
tonio Carlos, 607 x/804, CRECI 181  
222-8874 e 224-9558.

**TIJUCA** - Vila Islândia ou ad-  
j. 2000, 3 qnts., 2 banh., sala,  
cozinha, Compro casa ou apto  
com sala, vista ou p/ com-  
pra 24-9627 ou 220-2550. Sr. He-  
len RIQUE.

**PIZALA** — Vende-se excelente apartamento de 3 quartos, sala, cozinha, banheiro, completo em cores, de empregada. Rua Uruguai, 299, 704. Chaves porteiro. Trans. 223-9893.

**TIJUCA** — Rua Haddock Lóbo, 219 ap. 802 — Salão, 3 quartos, 2 banheiros e côf., copa, cozinha, depend. completas e garagem. Pagto. em 3 meses sem juros e sem correção. — NATAHERMAN. R. 7 Setembr. 66, 3.º Tel. 232-6172 e 222-6599. — CRECI 8.

**TIJUCA** — La. locação —  
ap. frente sala 2 qtos. co-  
depts. e garagem à R. Bar-  
itapagipe, 269 ap. 101 cha-  
port. Sinal 15 mil saldo  
mil em 12 anos — finance-

[illegible]

Rua Marechal Pilsudsky n.  
por 160 mil, na Usina da T  
ca - Pronta entrega - Ver  
je e amanha - Tel. 232-04  
ou 238-7243 - Venda LUIZ  
BO - CRECI 466.

[illegible]

252-9938 — CRECI 1235.  
VENDO casa nova, 3 q., suíte, cozinha, 2 banhs. quintal, enc. NCr\$ 15 000, prestações NCr\$ 670. Rua Barão Petrópolis, 101. Casa 6, apto. 101.

**VENDO** — Ap. 402 final, c/ estrutura (no embórc) R. Ilo-Ilo, 28 (perto Cine Madalena), 2.º q. sala, 1.º inv. banh.: 18.000,00 — 10.000 de entrada. Tratar c/ prop. Herisil (248-4400).

**VENDE-SE** átomo apt. de fre. na localidade c/ garagem, sala, quartos, cozinha, banh. dep. e empregada completa — val. — chaves — com o portão. Rua Herisil Ford 27 apto. 101 — CROBAL — 257-5845 e 257-9194. CROBAL — 257-9194.

**VENDE-SE** o apto. 303 da Rua Conde de Bonfim, nº 101 — 2.º quartos sala e demais dependências c/ armários embutidos etc. Obra da Constr. Can. em andamento fase de acabamento. 171-1111.

**VENDO** - Ap. 2 qts, sal. d. gar. sem juro sem corr. mortuária, Rua Amoroso Costa ap. 101, Tel. 236-3143.

**VENDE-SE** grandioso e belis-

**VENDE-SE** — Ótimo apto. 402, Rua Ilapitú, 515 ap. 402, 2 quartos, sala espaçosa, cozinha, banheiro social e dep. empregada. Ver no local. **Badado e Domingo e frater p. tel. 243.9761. Sr. Capitão**







10



















## EMPREGOS

## SERVIÇOS DOMÉSTICOS

AMAS, ARRUMAD.  
E COPEIRAS

**ARRUMADEIRA** - NCS 90,00 - Av. Atlântica, 2.740, apt. 702 - Tel. 257-2813. Exigim-se referências.

**ACOMPANHANTE** ou babá. Oferece senhora, boa aparência, curso normal, dedicada, atenta, bom caráter, responsável, disponível, viaja para o exterior. Favor telefonar 246-5187.

**AGÊNCIA NÁVO RIO** - Precisa babá, cop. arrum. com exp. - Av. Copacabana, 405, 11.205 - Tel. 237-9936.

**AGÊNCIA NOVAK** 237-5533 e 236-4719 - Domésticas efetivas, dialetas e faxineiras idôneas. Av. Copacabana, 610, s/12a 205.

**ATENÇÃO** - Precisa-se senhora que more no emprego. Tratar Rua Prof. Oliveira Mendes, 112 - Rocha.

**ARRUMADEIRA** - Mocinha, dorme emprego. Alpi, Coarane, 178, ap. 208 - NCS 80.

**A AGENCIA RIACHUELO** que desde 1934 vem servindo a elite da Guanabara tem cop. arrum., etc., com documentos e referências. Telefones 232-5536 e 232-0584.

**AH! AGENCIA** S. de D. Marília, 256-8346. Babás, copeiras, cozinheiras, etc. Idôneas em tudo. Av. Copacabana, 610, s/12a 205.

**AGÊNCIA ALÉM DA OLGA** - Copeiras, babás, cozinheiras, etc. Idôneas em tudo. Av. Copacabana, 610, s/12a 205.

**MISSÃO** - Evangeliza oferecendo domésticas altamente selecionadas. Garantia permanente. Tratar R. Uruguiana, 276, sob.

**AUXILIAR DE ESCRITÓRIO** - Precisa de uma que saiba bater bem a máquina. Salário inicial NCS 220 mil. Semana de 5 dias. R. Frei Caneca 54 - 19 anos.

**ACOMPANHANTE** - Oferece uma senhora para tomar conta de casa e de pessoas idem ou doente. Tem prática. Tel. 236-0992.

**BABÁ** - Precisa-se para criança pequena. Pedem-se referências. Rua Machado de Assis 18, apto. 31 - Flamengo.

**BABÁ** para 4 meninas, Rua Clarimundo de Melo, 708, apto. 101 - Quintino.

**BABÁ** com prática com meninos - para 2 crianças. Tem referências ou documento. Paga bem. Tel. 247-2535.

**BABÁ** - Precisa-se para 1 menino de 1 ano. Referência referências. Tratar R. Frei Leandro 80,102 Jardim Botânico.

**BABÁ** - Experiência com referência. Exigência referências e carteira de saúde - Paga-se bem - Tel. 256-9832.

**COPEIRA-ARRUMADEIRA** - Que durma no emprego. Precisa-se Rua Desembargador Alfredo Russel, 202, Leblon. Ordenado NCS 160 por mês.

**COPEIRA** - ARRUMADEIRA - Precisa-se com bastante prática e referências. Tratar 24,33, Jardim Botânico.

**COPEIRA** - ARRUMADEIRA - Precisa-se com referências e documentos. Serviço a francesa. Tratar 2, Av. Vinte e Nove de Maio, 1001 pela manhã.

**COPEIRA-ARRUMADEIRA** - Precisa-se para fam. estranho, de outro trato, que saiba servir a francesa. Prec. local, ref. e doc. Paga-se bem. Av. Atlântica, 4112, apto. 301.

**EMPREGADA** casual precisa todo ano que seja muito boa cozinheira. Silveira Martins 164, apt. 805.

**EMPREGADA** p/ fazer todo serviço no emprego. Cozinheira e referências. Paga 200,00. Rua Duvidier 50, apt. 703.

**EMPREGADA** p/ todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço. Paga NCS 100,00. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** p/ todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** para casal sem encerrar, sem lavar. NCS 100. Dormir no emprego. Apagando. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** todo serviço, casal com 2 filhos, exijo referências. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**EMPREGADA** - Para todo serviço precisa-por fam. família. Paga-se bem. Paga-se referências. Rua da Quitanda, 470/404.

**ENFERMEIRA** - Admite-se rapaz com boa aparência e desembarço, para serviços de escritório. Tratar Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de auxiliar de escritório com datilografia, na R. A. de Azevedo, 8, 4.º andar. Rocha. - Telefones 261-7075 e 261-7133.

## BALCONISTAS

**BALCONISTA** - CARTAZISTA - Precisa-se com prática comprovada em carteira, munidos dos seguintes documentos: carteira profissional, carteira de saúde, título de eleitor, cartão de identificação, etc. Tratar a Rua da Quitanda, 470/404.

**BALCONISTA** - Admitimos prática no ramo farmacêutico. Precisa-se com prática comprovada. Tratar a Rua da Quitanda, 470/404.

**BALCONISTA** - Precisa-se para vestidos de meninas. Bolonilha - Figueiredo Magalhães, 219, 8.º andar. N. S. Copacabana.

**BALCONISTAS** - Com prática, ótima apresentação e firme em cálculos, para loja de artigos finos. Tratar D. Hilda das 8,30 às 10,30. Sábado e segunda-feira. Rua Gonçalves Dias, 230.

**BALCONISTA** - Precisa-se com alguma prática para bazar de lousas e ferragens. Rua Silveira Campos, 89, Copacabana.

**BALCONISTA** - Precisa-se de um balconista com bastante prática para casa de peças e acessórios de automóveis. Tratar na Rua Mancovo Filho n.º 35.

**BALCONISTA** - Precisa-se com prática para loja de ferragens e materiais de construção. Rua Voluntários da Pátria, 360.

**FARMÁCIA** - Balconista, precisa-se rapaz com prática. Av. N. S. Copacabana, 1219-A.

**PRECISA-SE** de balconista com boa aparência que saiba trabalhar em 4 operações. Rua da Passagem 83-0.

**TINTURARIA** - Precisa-se de cozinheira com prática. Rua da Passagem 83-0.

**CONTADORES** - Contabilidade - Precisa-se de uma prática com prática de datilografia. Rua São Francisco Xavier n.º 391.

**AUXILIAR DE CONTABILIDADE** - Precisa-se com prática de datilografia. Rua São Francisco Xavier n.º 391.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

**CONTADOR** - Revendedor VW - Precisa-se de um praticante. Rua da Quitanda, 470/404.

PROFISSIONAIS  
DE INDÚSTRIAMETALÚRGICOS  
E SOLDADORES

**A. I. A. M.**, precisa de técnicos em montagem de prensas hidráulicas de 200 tons. Apresentar-se munidos de documentos comprovando capacidade de trabalho. Rua da Quitanda, 470/404.

**A. I. A. M.**, precisa de meio-oficial-montador em máquinas hidráulicas. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** soldador c/ prática (elétrica e oxigênio), com conhecimento de mecânica, que tenha trabalhado em usinas. Comparar-se munido de documentos à Av. Santa Cruz, 2895 - Senador Camará.

**REPUXADOR** - Precisa-se de um com competência para alumínio e laço. Rua Adriano 115, Todos os Santos.

**SERRALHEIRO** - Precisa-se com prática em serviços de ferragem e marcenaria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um carpinteiro de esquadria. Rua da Quitanda, 470/404.

## GRÁFICOS

**COMPOSITOR** - Admite-se oficial ou meio - Gráfica Campi Grande, na Rua Amansil Costa n.º 42.

**GRAFICOS** - Precisa-se de encadernadores. Rua Riachuelo n.º 128 - Lapa.

**IMPRESSOR MINERVA** - que entenda de composição, encadernação - comparecer munido de documentos à Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um encadernador com prática. Rua Lino Teixeira, 331-A Jacarandá.

TORNIEIROS, FRESA.  
E AJUSTADORES

**AJUSTADOR MECÂNICO** - Precisa-se com prática em serviços de ferragem e marcenaria. Rua da Quitanda, 470/404.

**TORNEIRO** - Oficial precisa na sociedade instalações industriais. Rua Luis C. n.º 130.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.

**PRECISA-SE** de um torneiro. Rua da Quitanda, 470/404.



## AGENTES DE INVESTIMENTOS

### SUDENE PESSOAS FÍSICAS

ESTAMOS SELECIONANDO 10 AGENTES AUTÔNOMOS REGISTRADOS NO BANCO CENTRAL, PARA COLOCAÇÃO DE AÇÕES DA CEPALMA-CELULOSE E PAPEIS DO MARANHÃO S/A JUNTO AS PESSOAS FÍSICAS; ABATIMENTO DE 100% NO IMPOSTO DE RENDA.

Av. Rio Branco, 156 - s/935, 2a. feira - das 9 às 12 horas.

### Assistente de chefe de oficina

Grande organização automobilística na GB procura elemento com boa instrução e experiência em concessionárias, idade de 25 a 35 anos. Boas possibilidades de progresso para quem demonstrar capacidade.

Cartas com retrato 3x4, indicando detalhes, qualificações e pretensões, para portaria deste Jornal sob o número 411266.

### Auxiliar contabilidade

Precisa-se com prática para uma Indústria em Guadalupe. Apresentar-se à Rua Francisco Portela número 175 (Mesma Rua da ETERNIT).

### Auxiliar de escritório

Importante Empresa necessita de moças com instrução secundária, redação própria, datilógrafa, ótima aparência e que possam dar referências.

Salário conforme aptidões.  
Semana de 5 dias.  
Restaurante no local.

Apresentar-se à Av. Brasil, 15146 — P. de Lucas, munida dos documentos necessários, no horário de 15,00 às 17,00 horas.

### Auxiliar de contabilidade

A Cooperativa Habitacional dos Servidores do Estado da Guanabara necessita, para admissão imediata, de rapaz com conhecimentos gerais de contabilidade para trabalhar no horário de 12 às 19 horas, com sábados livres. Os interessados deverão remeter carta do próprio punho, fornecendo "currículo vitae", dados e referências pessoais, bem como salário pretendido, para a portaria deste Jornal sob o número P-34683, somente nos dias 24 e 25 do corrente. (P)

### Auxiliar de Contabilidade

Firma comercial estabelecida em São Cristóvão necessita de um que seja datilógrafo.

Serão levadas em consideração as cartas remetidas para portaria deste Jornal sob o n.º 49598, com pretensões, idade, experiência.

### Aux. escritório — Faturista

Precisa-se auxiliar escritório com prática faturamentos e outros serviços de contabilidade elemental. Salário inicial: 00. Levar pessoalmente carta com currículo vitae e Publicidade. Carta amanhã e terça das 11 às 16 horas, Srs. Ney Machado ou Paulo Argento. Av. Presidente Vargas, 542, conj. 1602. (P)

### A Basf Brasileira S.A. Indústrias Químicas

Fábrica em Guaratinguetá, Estado de São Paulo — Caixa Postal número 302 — Tem vagas para mecânicos, eletricitas e técnicos em instrumentação.

## CONTADOR

Grande Empresa Industrial precisa CONTADOR para trabalhar em sua filial no Norte do País.

A Empresa proporciona todas as condições do conforto moderno, tais como: moradia adequada, escolas, assistência médica completa, férias no Sul do País, clubes sociais e desportivos.

Serão entrevistados os candidatos que apresentarem os seguintes requisitos:

- CURSO TÉCNICO DE CONTABILIDADE E/OU DE CONTADOR
- EXPERIÊNCIA ANTERIOR EM EMPRESA DE GRANDE PORTE
- SÓLIDOS CONHECIMENTOS DE CONTABILIDADE DE CUSTOS, ORÇAMENTOS E PREVISÕES FINANCEIRAS
- CAPACIDADE PARA CHEFIAR UM GRUPO DE 30 EMPREGADOS
- IDADE ENTRE 30 E 40 ANOS

Os candidatos deverão remeter cartas, com curriculum minucioso e pretensões, para a portaria deste Jornal, sob o n.º P-34766.

Todas as informações serão mantidas sob absoluto sigilo. (P)

## CONTADOR

Grande Empresa Industrial precisa de profissional competente, para exercer as funções de CONTADOR GERAL, chefiando o seu Departamento de Contabilidade localizado em cidade do Grande São Paulo.

A Empresa oferece excelente ambiente de trabalho, condições de progresso, nível salarial compatível com a experiência do candidato escolhido, seguro de vida em grupo, assistência médica e restaurante no local de trabalho.

Serão entrevistados os candidatos que apresentarem os seguintes requisitos:

- CURSO TÉCNICO DE CONTABILIDADE E/OU DE CONTADOR
- EXPERIÊNCIA ANTERIOR EM EMPRESA DE GRANDE PORTE
- SÓLIDOS CONHECIMENTOS DE CONTABILIDADE DE CUSTOS, ORÇAMENTOS E PREVISÕES FINANCEIRAS
- CAPACIDADE PARA CHEFIAR UM GRUPO DE 30 EMPREGADOS
- IDADE ENTRE 30 E 40 ANOS

Os candidatos deverão remeter cartas, com curriculum minucioso e pretensões, para a portaria deste Jornal sob o n.º P-34767.

Todas as informações serão mantidas sob absoluto sigilo.

Indústria de equipamentos industriais para transporte, construção civil, mineração, etc.

PROCURA:

## COBRADOR

Elemento jovem, dinâmico, conhecedor do serviço, datilógrafo, com idade até 30 anos, para cobrança, nesta praça e podendo viajar.

## KARDEXISTA

Elemento com muita prática, que tenha trabalhado em Indústria Mecânica, com alguma noção de contabilidade e com até 25 anos de idade.

Oferecemos todos os benefícios de praxe nas grandes Empresas.

Apresentar-se munidos de todos os documentos e uma foto 3x4, à Avenida Brasil, 1707 — São Cristóvão — falar com Sr. GIL. (P)

## QUEM SOU EU?

Venham me conhecer de perto.

Convidamos os profissionais de Capitalização, Sorteios, Livros, etc., para uma palestra e um cafézinho.

Rua Senador Dantas, 71 — 17.º andar. (P)

## REPRESENTANTES

(AMBOS OS SEXOS)

NCr 900,00  
NCr\$ 1.000,00  
NCr\$ 1.500,00

Empresa tradicional em fase de expansão, admite moças e rapazes para trabalharem em área operacional compreendida entre os Estados de: GUANABARA, RIO DE JANEIRO e ESPÍRITO SANTO.

### OFERECEMOS:

Bom ambiente de trabalho  
Treinamento por setor  
Retiradas e comissões  
Todas as garantias trabalhistas  
Acesso a postos de direção

### EXIGIMOS:

Boa vontade  
Boa aparência  
Ambição  
Vontade de progredir  
Instrução ginasial (mínima)  
Idade entre 21 e 45 anos

Fineza dirigir-se à Rua Miguel Couto, 35 — 7.º andar, Grupo 701, de 9 às 12 e de 14 às 17 horas. Falar com o Sr. Sarmento. (P)

### Aux. Contabilidade

Ótima Dat. conhec. cobrança, exp. e boa ap.

### Aux. Estatística

Ótimo em cálculos. Boa ap. e experiência.

### Office Boy

Ótima ap. 18/20 anos — c/ ginasial.  
Rua Senador Dantas, 20 — Gr. 1207/09. (P)

### Borghoff S/A procura:

Perfuradora IBM Alfanumérica, com prática. Apresentar-se à Rua Riachuelo, 243 Dpto. Pessoal. (P)

### Chefia de Tesouraria

Funcionário federal aposentado na especialidade, oferece serviço setorial, para administração, organização e controle de fluxos monetários, planejamento de Caixa, racionalização panorâmica de Tesouraria de firma importante.

Proposta para a portaria deste Jornal, sob o número 411418. (P)



COMPANHIA TELEFÔNICA BRASILEIRA

Precisa de candidatos para vagas de:

### Mecânico de refrigeração

Idade: 18 a 35 anos  
Nível: 2.º ano ginasial

### Bombeiro hidráulico

Idade: 18 a 35 anos  
Nível: Apresentação do Certificado de Conclusão do Curso Primário.  
Os candidatos deverão apresentar-se munidos de documentos e uma fotografia 3 x 4.

SEÇÃO DE SELEÇÃO DO PESSOAL — RIO

Avenida Pres. Vargas, 1146 — sobreloja  
Horário: 9h30min. (P)

### Corretores (as)

Para venda de letras e outros papéis do mercado de capitais, com a melhor remuneração. Av. Copacabana, 702-B — 1.º and. (P)

### Desenhistas e mestres de montagem

Indústria mecânica pesada, localizada no Centro, em fase de ampliação, deseja admitir os profissionais acima.

Cartas com informações e pretensões salariais para a portaria deste Jornal sob o número P-34707. (P)

### Datilógrafa e auxiliar escritório

Com prática comprovada. Ambiciosa e desejando melhor situação. Folga sábados. Salário a combinar. Tratar segunda das 8 às 9. Av. Beira Mar 262, gr. 803.

### Duteiros

SEARCO admite profissionais com bastante prática. Apresentar-se munidos de documentos e certificado de curso primário completo na Rua Santana número 20. (P)

### Datilógrafa — recepcionista

Precisa-se moça com boa aparência entre 20 e 25 anos, curso ginasial, salário compensador e semana 5 dias. Tratar c/ Sr. Ary Camargo, R. Apicás, 502, s/ 305, Lgo. da Taquara — Jacarepaguá.

### Datilógrafa

Com experiência em Tabelas e Relatórios — Máquina Elétrica — Apresentar-se à Rua México, 11 — Gr. 1701, das 14 às 17 horas.

### Eletricistas para manutenção

Admitimos profissionais para serviço efetivo. Tratar com documentos e referências à Rua Monsenhor Manoel Gomes, 13 — CAMPO DE SÃO CRISTÓVÃO, com o Sr. CELSO. (P)

### Empresa de grande porte

Necessita de perfuradoras com prática em máquinas 026.

Cartas para a portaria deste Jornal sob o n.º P-34761, indicando:

- Cursos feitos
- Experiência profissional e
- Salário pretendido.

Horário de trabalho: das 12 às 18,30 horas, de segunda a sexta-feira. (P)

### Engenheiro de Minas

Empresa com sede na Guanabara necessita de Engenheiro de Minas, com idade máxima de 25 (vinte e cinco) anos, solteiro, para dirigir mineração e pesquisa no Estado de Bahia.

Cartas para a portaria deste Jornal, sob o n.º 411344, dando curriculum vitae e pretensões salariais.

### Engenheiro

Grande firma construtora da Guanabara necessita de Engenheiro com grande prática e experiência na condução e fiscalização de obras de bom acabamento e tipo popular — (BNH) salário em aberto.

Cartas para a portaria deste Jornal com curriculum sob o número P-34717. (P)

### Eletricista

INDÚSTRIA METALÚRGICA, necessita com urgência que tenha conhecimentos comprovados em manutenção elétrica de motores, instalações industriais e instrumentos elétricos em geral. — Apresentar-se à Avenida Governador Amador Peixoto, 1031 — NOVA IGUAÇU — RJ. (P)

### Editôra Distribuidora "Aline" Ltda.

Admite-se vendedores/vendedoras para venda de livros pelo crediário. Ótimas comissões e prêmios mensais. Tratar 2a-Feira das 9 às 12 horas. Rua Ovidor, 130, sala 520.

### Engenheiro civil

Firma de alto conceito nacional, operando no ramo de construção civil e obras rodoviárias, necessita de engenheiro civil para trabalhar em suas obras na Guanabara com possibilidade de trabalharem em outros Estados.

Escrever para a portaria deste Jornal sob o número P-34754, anexando uma foto 3x4 e Curriculum Vitae. (P)

### Fundição Vitória Ltda.

Precisa de:

AUXILIAR DE CONTABILIDADE  
VENDEDOR  
FUNDIDOR  
TORNEIRO  
SERVENTE

Apresentar-se com documentos e diploma do curso primário.

Rua Dona Luiza, 175 — Inhaúma — GB. (P)

### Futuros inspetores e/ou encarregados

Indústria internacional sediada no Rio, admite 3 pessoas para iniciarem como operários especializados e assumirem cargos de chefia brevemente, dependendo de sua própria capacidade. Requisitos: bom porte físico, secundário; até 28 anos; excepcionais referências; gostar de trabalho árduo; bom salário e grande futuro. Cartas com curriculum, fotografia, pretensões e referências para a portaria deste Jornal sob o número 254613.

FÁBRICA NACIONAL DE COMPRESSORES

### Vendedores

Necessitamos de jovens vendedores para nossas linhas de frio industrial e ar comprimido. Entrevistas diariamente das 10 às 12 hs. na nossa Filial Rio de Janeiro — Alm. Barroso, 91, s/415.

### Firma internacional admite:

5 Taquígrafas bilingues (Port.-Ingl.) para debate.  
2 Desenhistas (plantas civis) com prática.

Av. Pres. Vargas, 590, S/L — Gr. 201 e 202. (P)

### Frezador

Precisa-se de um FREZADOR com experiência.

Bom ambiente de trabalho.

Semana de 5 dias.

Apresentar-se com documentos, na Av. Brasil, 1976-C.

CIPALDA S.A. (P)

### Fresadores — Riscadores de obras — Montadores — Ajustadores

(Semana de 5 dias — Lanche — Prêmio de Produtividade).

SAUER S.A. INDÚSTRIAS MECÂNICAS

Rua Figueira de Melo, 313  
Após 13,00 horas

### Gerente de vendas

Grande organização varejista procura para Eletro Domésticos à base de Comissões.

A — Exige-se experiência comprovada.

B — Idade máxima 45 anos.

Cartas para a portaria deste Jornal sob o número P-34662. Guarda-se sigilo. (P)



## CORRETORES DE SEGURO E AGENTES DE INVESTIMENTO

BANCO DE INVESTIMENTO admite corretores de seguro e agentes de investimento, para trabalho correlato junto a seus clientes.

Lançamento de novo plano "INVESTIMENTO COM SEGURO". Dá-se orientação técnica e indicação de clientes.

Exige-se idoneidade ilibada.

Marcar entrevistas à AV. RIO BRANCO, 138 - 2.º andar.

(P)

### Gerente de exportação Algodão e óleos

Sociedade em fase de organização do seu departamento de exportação admite GERENTE com bastante prática de negócios de exportação de algodão e óleos vegetais.

Cartas com referências e pretensões para a portaria deste Jornal sob o número 411056. Prefere-se quem conheça idioma inglês.



PRECISA

Môças com instrução secundária, ótima caligrafia e facilidade para cálculos, para setores de responsabilidade. Idade: de 20 a 25 anos.

Inscrição e seleção: Av. Rio Branco, 173 - 10.º, entre 9 e 11 horas.

### Inspetor, Supervisor, Gerente, etc.

Gerente de Banco, 41 anos, condução própria, deslizando mudar de profissão, oferece-se para exercer cargo confiança/responsabilidade na indústria/comércio, etc. Dá ampla referência bancária/comercial/particular a qualquer garantia exigida, estando disposto a viajar. Cartas para a portaria deste Jornal sob o número 145287.

### Incentivo fiscal

Pagamos as melhores comissões. Integralmente no ato da entrega dos documentos. Av. Almirante Barroso, 2 - 18.º andar com o Sr. Luiz - Tel: 252-5757.

(P)

### Importadora de aparelhos médicos

Procura elemento para serviços gerais de escritório, inclusive importação, com noções de inglês ou alemão e boa caligrafia. Até 35 anos.

Apresentar-se com referências, à Rua Alfândega, 107, 1.º andar, sala 12.



AV. RIO BRANCO, 156 GRS. 1936/7/8

PROCURAMOS OS SEGUINTE ELEMENTOS P/ ADMISSÃO IMEDIATA:

1 Engenheiro Civil	1.800/2.100
3 Secretárias Esteno-Português	600/800
1 Secretária Esteno-Port. c/ Franc. e Inglês	1.200/1.300
6 Datilógrafas	300/500
1 Chefe de Depto. Pessoal	1.000/1.200
1 Desenhista Arquiteta	700/900
2 Técnicas em Contabilidade (Môças)	300/500
4 Aux. Escritório	200/400
2 Secretárias Esteno-Bilingue	1.000/1.300

NÃO COBRAMOS NENHUMA COMISSÃO AO CANDIDATO.

### Lanterneiro

Precisa com prática na linha Ford. Favor não se apresentar quem não estiver apto. Tratar, Av. Osvaldo Cruz, 73. CIA. SANTO AMARO DE AUTOMÓVEIS com Sr. Lima.

(P)

### Moças vendedoras externas

Precisa-se para admissão imediata, maiores 18 anos, com bastante prática de vendas de confecção e vestuário. Av. Min. Edgar Romero, 236, s/409, a partir das 15 horas de terça-feira.

### Malharia

Grande malharia de São Paulo procura representante autônomo para a Guanabara que trabalhe exclusivamente na Zona Norte. Favor só se candidatar, quem tenha condução própria e esteja muito relacionado com as boas casas de modas e camisas.

Marcar entrevista com Aloísio pelos telefones 242-8692 e 242-1277.

### Mecânicos manutenção Operários fabricação

Precisamos admitir operários, alfabetizados, com excelentes referências. Também 2 mecânicos para manutenção, com experiência e excelentes referências. RUA ITAPIRU, 1.163.

## AGENCIAMENTO SUDENE

Estamos recrutando pessoas especializadas em captação de recursos na forma dos arts. 34/18, para Projetos de grande envergadura na área da SUDENE. Aceitamos elementos sem experiência para treinamento.

Atendimento no horário comercial, BIB S/A - Investimentos, Crédito e Financiamento - Av. Rio Branco, 147 - 10.º andar.

### ARB REFRIGERAÇÃO LTDA.

Especializada em AR CONDICIONADO (instal. centrais), ventilação e refrigeração, admite para início imediato.

#### VENDEDOR TÉCNICO

Com grande conhecimento e experiência no ramo, com curso científico ou equivalente.

Entrevistas na Rua BELA, n. 617 - 1.º (S. Cristóvão), das 9 às 12 horas.

Não se atende por telefone.

## AGENTES DE INVESTIMENTOS

Sociedade Corretora ampliando quadro de vendas, oferece oportunidade a 10 (dez) novos elementos. Exige referências. Mínimo garantido de NCr\$ 400,00.

Tratar à Av. Rio Branco, 123 - gr. 513.

Entrevistas segunda-feira a partir das 9 h. com Sr. CAMPELO.

## AUDITORES EXTERNOS

Firma de auditoria necessita para admissão imediata, diversos auditores que possuam experiência anterior nos níveis: Junior, Semi-sênior e Senior.

É indispensável que tenham tido as classificações técnicas acima indicadas ou equivalentes, em empresa de auditoria de bom gabarito.

Cartas para Peter Fernwik Caixa Postal n.º 2634 anexando "Curriculum Vitae", indicando salário desejado. Assegura-se sigilo.

## A DIVISÃO DE SISTEMAS DA ORGANIZAÇÃO RUF S. A.

Está lançando o primeiro Mini-Computador no Brasil. Precisa elementos jovens e dinâmicos

### PROGRAMADORES/AS - ANALISTAS

- \* até 30 anos
- \* nível científico exigível
- \* com ou sem experiência no ramo
- \* com bom senso e lógica
- \* início de trabalho 1-12-69

### VENDEDORES DE ALTO GABARITO

- \* até 30 anos
- \* com experiência no ramo
- \* bom senso para trabalhos analíticos

As candidatas selecionadas através de testes serão dadas cursos e treinamento. Dirija-se com curriculum vitae à: ORGANIZAÇÃO RUF S.A. Rua Debrei, 79-A, sala 704, Sr. Beat Zulauf.

(P)

## CARBRASA

### CARROÇARIAS BRASILEIRAS S.A.

ADMITIR:

AUXILIAR DE ESCRITÓRIO para Departamento de Produção, exigindo:

- Curso Secundário completo
- Exímio Datilógrafo
- Boa aparência
- Experiência na função
- Referências

#### OFERECE:

- Semana de 5 (cinco) dias
- Restaurante no local
- Salário conforme aptidões

Apresentar-se à Avenida Brasil n.º 15 146 - Parada de Lucas, no horário de 8,00 às 10,00, munido dos necessários documentos.

## Companhia Tietê de Papéis Recruta Para Contratação Imediata

Um apontador (rapaz); Um auxiliar de escritório (rapaz); Um notista (rapaz); Um encarregado de portaria (rapaz); Um auxiliar de faturamento (rapaz); Um auxiliar de contabilidade (rapaz); Seis vigilantes (rapaz); e um auxiliar de bibliotecária (môça).

Pede-se: Documentação completa e em ordem; 1.º ciclo, no mínimo; Boa apresentação; espírito de equipe; e capacidade e experiência profissionais comprovadas.

Entrevistas e testes: Av. Automóvel Clube, 361, Inhaúma, A.B.R.L., das 9 às 11 e das 14 às 17 horas.

(P)

## COBRANÇA

Importante Empresa necessita de pessoa de gabarito, redação própria, senso de organização e sólidos conhecimentos de Departamento de Cobrança.

#### OFERECE:

- Semana de 5 (cinco) dias
- Salário à altura
- Restaurante no local.

Apresentar-se à Avenida Brasil, 15 146 - Parada de Lucas, munido dos necessários documentos, no horário de 10,00 às 12,00 hs.

## COMISSÁRIOS DE BORDO

A VARIG está recrutando elementos para o seu quadro de COMISSÁRIOS DE BORDO para suas linhas.

#### CONDIÇÕES PARA INSCRIÇÃO:

- Boa aparência
- Curso ginásial completo ou equivalente
- Idade: 21 a 29 anos
- Inglês fluente (nota mínima de aprovação: 80)

#### VANTAGENS:

- Curso gratuito com duração de 9 semanas
- Auxílio financeiro mensal
- O aluno integrará o quadro de funcionários a partir da matrícula
- Salário após o Curso: NCr\$ 500,00.

#### LOCAL DE INSCRIÇÃO:

Diretoria do Ensino: Rua México, 3  
3.º andar (sala 6).

(P)

## CHEFE DE MANUTENÇÃO

Moderna Empresa Madeireira sediada no Norte do País, dispondo de amplas facilidades para empregados e familiares, procura:

Técnico, com conhecimento teórico e prático de eletricidade industrial (eletrônica desejável), caldeiras e instalações a vapor.

Experiência comprovada, mínima, de 5 anos.

Cartas para a portaria deste Jornal sob o número P-34.678, com pretensões salariais e "Curriculum Vitae".

(P)

## Exposição

### VENDEDORES E VENDEDORAS

Ótima oportunidade.

Exige-se boa aparência e prática.

Procurar o Departamento Pessoal de 9 às 11 horas. Largo da Carioca, 24 - 10.º andar.

(P)

## ISNARD ENGENHARIA S.A.

RUA BELA, 186-194 A

#### Precisamos:

- MECÂNICOS DE AR CONDICIONADO
- ELETRICISTAS DE AR CONDICIONADO
- OFICIAIS RISCADORES PARA DUTOS
- PINTOR DE PISTOLA PARA TINTA MARTELADA

Tratar, diariamente, de 7,30 às 11,30 horas com o Sr. LICES.

(P)

## Mestre de obras

Precisa-se de alto gabarito para grande conjunto residencial do BNH.

Apresentar-se com documentos à Rua da Assembléia, n. 51 cobertura. Depois das 14 horas.

(P)

## Mestre

### Fábrica de parafusos

Estabelecida no Rio de Janeiro, procura com conhecimentos.

Carta do próprio punho detalhando experiências anteriores, cargos exercidos, idade, nacionalidade, estado civil etc. e pretensões salariais para a portaria deste Jornal sob o número 411067.

Guarda-se sigilo.

## Motorista vendedor

Precisa-se com bastante prática no ramo de biscoitos. Ótimo salário. Apresentar referências. Av. Oliveira Botelho, 238 - Teresópolis.

## Motorista

Procura-se para serviço particular. Exigem-se referências de empregos anteriores.

Apresentar-se à Rua Riachuelo, 243 - falar com D. Maria de Lourdes.

(P)

## Mecânico de refrigeração para manutenção

Admitimos profissionais com prática comprovada e mínimo de 2 anos de experiência, para trabalhar em firma comercial. Tratar à Rua Monsenhor Manoel Gomes, 13 - CAMPO DE SÃO CRISTÓVÃO, com o Sr. CELSO.

(P)

## Môças e senhoras

### PAGAMENTO ADIANTADO E AJUDA DE CUSTO

Toda orientação necessária, fichas de cliente, qualquer idade, boa aparência e desembaraço. Rua Hadock Lobo, 327 - 1.º - Tijuca - Dias 24 e 25 horário das 8 às 18 com Sr. TELXEIRA.

## Motoristas

Admitimos motoristas habilitados com mínimo de 2 anos de carteira. Apresentar-se munido de documentos e referências à Rua da Igreja, 16 - CAMPO DE SÃO CRISTÓVÃO.

(P)

## Nosso negócio é fabuloso

NCR\$ 1 200 NO 1.º MÊS

- Orientação técnica e profissional
- Acesso à chefia

Av. Passos, 91, s/509.

## NCr\$ 750,00

(RETIRADA FIXA)

Listas Telefônicas ampliando seu quadro de agenciadores (as) p/ Zona Sul admite 3 bons elementos c/ experiência no ramo. Entrevistas c/ Insp. Almeida, das 8 às 12 hs. Gal. Belegard, 78 - Eng. Nôvo.

## NCr\$ 1.800 mensais

(PARA QUEM NUNCA VENDEU)

- Clientes indicados
- Fixo mais comissões
- Curso de vendas grátis

Av. Presidente Vargas, 509, s/ 1605.

## Nada!

Você nunca vendeu nada?

Ótimo, é justamente você que precisamos. Os que já vieram por este anúncio ganham hoje 2.500 por mês.

- comprovamos o que está dito acima.
- clientes indicados.
- mercadoria de 1.º necessidade.

Av. Pres. Antônio Carlos 615 s/ 802. Centro. Só atendemos segunda-feira das 8:00 às 13 horas.

## Nosso negócio é fabuloso!...

ENSINA-SE A GANHAR NCR\$ 1 900,00...

Você deseja uma oportunidade para realizar-se economicamente? Procure-nos. Somente (cinco) vagas. (AMBOS OS SEXOS).

#### OFERECEMOS:

- Fixo - NCr\$ 639,00.
- Curso especializado, subvencionado pela empresa.
- Promoção à chefia.
- Adiantamento semanal.
- Exclusivamente dia 24-11-69, apresentar-se para seleção na Av. Mar. Floriano, 38, grupo 1103, após as 10 horas.



## CONTACTOS

Empresa paulista de grande porte precisa contratar pessoas de excelente apresentação e bom nível cultural, para sua filial no Rio de Janeiro, em fase de expansão.

Ótima remuneração e condições de absoluta continuidade.

Entrevistas com o Sr. GRÁF no Hotel Serrador, Salão de Recepção no 5.º andar.

Apenas nos dias 24 e 25 no horário de 9 às 17 horas.

## Estamos procurando um contato que talvez não exista

SE, o senhor tem

- comprovada experiência em contatos de alto nível;
- de 35 a 50 anos;
- sólida cultura geral;
- conhecimento econômico das principais capitais do Brasil;
- elevado tônus vital e ótima apresentação;
- disponibilidade para iniciar imediatamente;
- o desejo de perceber uma remuneração média da ordem de NCr\$ 3 500,00/4 000,00, mensais, somando ordenado fixo mais comissões.

TALVEZ O SENHOR EXISTA.

O nosso trabalho é muito importante e, por isso mesmo, oferece um excelente campo de realização profissional.

Solicitamos aos interessados que nos procurem pessoalmente munidos de detalhado curriculum vitae e 2 fotografias, à Rua Senador Dantas n.º 76, grupos 205/206, a partir de segunda-feira, no horário de 9,00 às 17,00 horas. (P)

## REPRESENTANTES

SALÁRIO EM ABERTO

Empresa internacional, por ocasião da expansão de suas atividades na GUANABARA, deseja entrevistar-se com pessoas de AMBOS OS SEXOS para tomarem conhecimento da nossa organização e nosso plano de trabalho. AOS SELECIONADOS, além de um curso preparatório subvencionado pela empresa será proporcionado: MINIMO GARANTIDO — GARANTIA DE RETIRADA POR CONTA DE COMISSÕES — DESPESAS PAGAS — PRÊMIOS — FERIAS REMUNERADAS — 13.º SALÁRIO — e benefícios de lei.

Exigimos: Boa apresentação, ginasial completo, ambição e vontade de desenvolver um ótimo trabalho.

Favor apresentarem-se para entrevistas iniciais à RUA ALCINDO GUANABARA — 24 — 19.º andar, munidos de documentos com o Sr. ALFARONE. (P)

**equipamentos eletrônicos Ltda.**



NECESSITA DE:

### DESENHISTAS DE SISTEMAS MECÂNICOS

Com experiência. Não interessa desenhista copista.

### SECRETÁRIA

Boa datilógrafa. Redação própria. Conhecimentos de Contabilidade.

Apresentem-se à Rua Prefeito Olímpio de Melo, 1511 — 3.º andar — Dna. IARA. (P)



**J. WAYNE GIBSON  
E ASSOCIADOS**

DEPARTAMENTO DE SELEÇÃO DE EXECUTIVOS

ADMITE

### GERENTE DE MARKETING

Firma internacional, sediada na Guanabara, possui uma vaga imediata para esta posição em seu ramo operacional no Rio de Janeiro.

Os candidatos interessados necessitam possuir experiência comprovada na área de "marketing", de preferência em uma importante firma. Seria desejável se tivessem, também, um "background" em engenharia, arquitetura, construção civil ou projeto de móveis. É indispensável sólidos conhecimentos do idioma inglês. Salário aproximado: NCr\$ 5.000,00.

Para maiores informações, os interessados deverão entrar em contato com o Sr. Adolph B. Córdova, munidos de minucioso Curriculum Vitae. Rua México, 119, s/ 507. Tels.: 232-7908, 232-2433 e 232-5798.

Os contatos serão mantidos em absoluto sigilo. (P)

## SIEMENS DO BRASIL S.A.

Montadores em Telecomunicações necessitamos com prática em PAX e PABX.

Aceitamos avulsos.

Apresentar-se com documentos à Rua Costa Ferreira, 106 — SR. SADAQ. (P)

## Vendedores(as)

Iniciantes ou Profissionais. Ganhos acima de NCr\$ 1 500,00. Zona livre de trabalho. Mercadorias de uso obrigatório. Entrevista: Av. Rio Branco, 108-1207 — Srs. Ronald ou Fêchê.

## Vendedores

Vendedores Motorizados Autônomos (Core, INPS e ISS), com experiência na venda de detergentes, glicerizados, desinfetantes e demais produtos químicos, já acreditados no mercado, precisamos, proporcionando áreas exclusivas, relação de clientes, com as melhores comissões da praça. Entrevistas entre 9 e 12 horas à Praça Duque de Caxias, 1 — Edf. Melo S/6 — D. Caxias.

## Vendedores

MESMO SEM PRÁTICA

Admitimos para colocação no Estado da Guanabara, DIRETAMENTE AO CONSUMIDOR de artigo revolucionário, que em Nova York, Madrid, Londres, Paris, Buenos Aires, Tokio e outros grandes centros apresentou resultados extraordinários.

Os admitidos perceberão remuneração altamente compensadora não só pela facilidade de venda do produto, como também pela sua utilidade incontestável. A Empresa instruirá os vendedores com material de venda de gabarito internacional.

Entrevistas à Rua Gonçalves Dias, 89, salas 309 e 310 — segunda-feira — com documentos. (P)

## Vendedores Vendedoras

Precisamos para artigo novidade cama e mesa. Damos freqüência. Ajuda e comissão. Rua Valença, 21 (Calumbi) depois das 9 horas.

## Vendedores

Necessitamos ampliar nosso quadro vendedores peças e rolamentos para autos, por atacado, para firma, Empresas e Repartições, escrever experiência no Ramo, referências pessoais e endereço para a Rua Antunes Maciel, 342.

## Vendedores(as)

EDITORA BRASILIENSE S.A. — Ampliando seu quadro de vendas oferece ótima oportunidade para trabalho agradável sem obrigatoriedade de horário. Ótima comissão — Férias — Salário-Família — 13.º Salário — Assistência Técnica Profissional. Não cobramos inicial e a comissão é paga independente de qualquer recebimento.

ADIANTAMENTOS SEMANAIS

Apresentar-se com documentos na Av. Rio Branco, 123 — Sala 713 — Com o SR. HOMERO.

## AGENTE DE INVESTIMENTO PARA NITERÓI E ESTADO DO RIO

BANCO DE INVESTIMENTO convoca corretores para lançamento de novo PLANO DE INVESTIMENTO com SEGURO DE VIDA.

Enviar correspondência ou apresentar-se à AVENIDA AMARAL PEIXOTO, n. 60 — gr. 906/908 — (Niterói) — Com SR. COIMBRA. (P)

**AGFA GEVAERT DO BRASIL S/A.**  
PRECISA

## TÉCNICO ELETROMECHANICO

EXIGE-SE

OFERECE

Pessoa Dinâmica

Remuneração condizente

Idade Mínima 25 anos

Treinamento Específico

Experiência comprovada

Possibilidade Futuras

Enviar "Curriculum Vitae" para portaria deste Jornal sob o número P-34778. (P)

## Assessor de Relações Públicas

Empresa de âmbito internacional, operando no complexo de transportes marítimos, deseja entrevistar candidatos de bom gabarito profissional a fim de submetê-los a exame de seleção para a função de Assessor de Relações Públicas. O candidato deverá ter condições para elaborar, implantar e dirigir um sistema de assessoria em nível de diretoria. Exige-se horário integral.

Solicitamos o comparecimento, apresentando "curriculum vitae" e pretensão salarial, na Av. Pres. Vargas, 542, grupo 1114, segunda-feira das 8 às 20 horas.

**EMPRESA BRASILEIRA DE TELECOMUNICAÇÕES**  **EMBRATEL**

## TÉCNICO FINANCEIRO

A EMBRATEL ampliando seu quadro de pessoal, está admitindo técnico, com aquela especialidade.

REQUISITOS:

- Sexo masculino;
- Curso Científico completo ou equivalente;
- Curso de Aperfeiçoamento em Administração Financeira;
- Três anos de experiência funcional, em assuntos ligados à verificação e acompanhamento da execução de orçamentos e contratos sob os aspectos contábil e financeiro; elaboração do controle patrimonial referente a depreciações e reavaliações;
- Idade máxima: 35 anos.

OFERECE:

- Salário de NCr\$ 948,00;
- Seguro de Vida em Grupo;
- Férias de 30 dias;
- Semana de 5 dias;
- Ótimo ambiente de trabalho.

ENTREVISTA:

Os interessados deverão comparecer à Seção de Seleção e Treinamento, Av. Presidente Vargas, 418 — 6.º andar, do dia 24 ao dia 27 do corrente (de segunda a quinta-feira), das 8,30 às 11,00 horas, portando "Curriculum Vitae" detalhado, Certificados de Conclusão dos Cursos acima indicados, Carteira Profissional e uma fotografia 3 x 4. (P)

Importante empresa da Guanabara, de âmbito internacional, desejando aumentar seu quadro de pessoal procura:

## ENGENHEIRO DE MANUTENÇÃO INDUSTRIAL

Com experiência mínima de 5 anos em serviços de manutenção na área industrial e capacitado para a chefia de pessoal.

Prática de manutenção em instalações elétricas e hidráulicas, de edifícios e equipamentos, casa de luz e força de baixa e alta tensão, construção civil, carpintaria, pintura e serviços correlatos, para exercer cargo em grande parque industrial.

O candidato deverá assumir a responsabilidade total do setor. Idade acima de 30 anos.

## ENGENHEIRO MECÂNICO

Temos lugar para pessoa jovem, dinâmica e ambiciosa, disposto a colaborar intensamente.

Exigimos experiência mínima de 1 ano em indústria, habilidade no trato com operários, desejo de progredir e interesse por produção seriada e em máquinas operatrizes.

O candidato será preparado e orientado para assumir posto de chefia.

Para os dois cargos acima é desejável conhecimento da língua inglesa.

Remuneração em aberto, de acordo com a experiência, qualificação e potencial, não havendo em princípio limitações.

A EMPRESA OFERECE:

- Restaurante no local;
- Plano assistencial, extensivo aos dependentes.

Enviar cartas e "Curriculum Vitae" com pretensões salariais e experiência detalhada para portaria deste Jornal sob o número P-34282. (P)



## Onde encontrar o negócio que você procura?

Nós temos a resposta.

### OFERECEMOS:

- Curso de vendas financiado pela empresa.
- Assistência técnica permanente.
- Registro em carteira.
- Possibilidades de retiradas acima de NCr\$ 2.000,00.

### EXIGIMOS:

- Boa aparência.
- Ambição, dinamismo.
- Facilidade para o diálogo.
- Firme propósito de progredir.

Entrevista no Depto. de Seleção à RUA DO CARMO, 38 — Grupo 601 — A partir de 10,00 horas. (P)

(PROCURA DE EMPREGO)

## Engenheiro industrial

Eng. Mec. formado na Alemanha, naturalizado brasileiro, registrado CREA, fluente também em Inglês.

COM 20 ANOS DE GERÊNCIA DE FÁBRICA,

em 2 importantes empresas do ramo mecânico e metalúrgico da Guanabara, está livre para assumir

### POSIÇÃO DE RESPONSABILIDADE.

Ofertas para a portaria deste Jornal sob o número 411455.

## Representantes de vendas

Para vendas de veículos da linha Willys-Ford, com clientes indicados.

Tratar com Sr. Hugo Vêras.  
DELSUL Comércio e Mecânica S.A.  
R. Gal. Polidoro, 81 — Botafogo  
Das 14 às 17 horas

## Recepcionistas (10)

Idade de 18 a 25 anos — Ótima apresentação. Semana 5 dias — 4 horas diárias.

Entrevistas no Saguão do Hotel Embaixador. Rua Senador Dantas, das 10 às 13 horas.

## Representantes

Organização em fase de expansão na Guanabara, necessita de elementos ambiciosos, com vontade de vencer na rendosa profissão de vendas.

Contatos iniciais com Sra. Áurea, segunda-feira, de 9 às 18 hs. à R. Senador Dantas, 117, s/1145.

## Revisor tipográfico

Editôra localizada em Bonsucesso precisa de homem com prática, para distribuir e controlar serviços de composição, revisão e paginação. Horário integral. Semana de cinco dias. Paga-se bem.

Rua da Proclamação, 109, transversal à Avenida Brasil, próximo ao "Pósto Sati" (lado do mar).

## Rapazes p/ Caixa

Admitam-se para lojas. Horário diurno e noturno. Candidatos com idade entre 21 e 25 anos queiram se apresentar no Largo do Machado, 29-C, munidos de documentos e fotos 3 x 4. Falar com Sr. SÉRGIO das 14 às 17 horas.

## Refinaria de Petróleos de Manguinhos

Av. Brasil, 3.141

### ADMITIR

### 1 ENCARGADO DE MANUTENÇÃO ELÉTRICA INDUSTRIAL

Os candidatos deverão ter sólida base, de preferência obtida em escola técnica, devendo conhecer muito bem serviços em alta e baixa tensão em todos os tipos de equipamentos elétricos.

### 1 ENCARGADO DE MONTAGEM E SERRALHERIA

Os candidatos deverão ter longa experiência técnica, capacidade de planejar, detalhar e executar os serviços do setor. É altamente desejável ter também conhecimento de tornos, motores e solda de aço liga.

Os candidatos deverão ter liderança e capacidade administrativa para assumirem a responsabilidade de chefia de execução de todos os serviços de seu setor.

Deverão ter idade entre 30 e 50 anos, ótima saúde e ter exercido chefia em condições semelhantes às exigidas.

Deverão apresentar-se até o dia 26-11-69 para entrevista e posterior exame teórico, prático, de saúde e psicológico.

A empresa exige elevada dedicação e empenho, oferecendo: bom salário, alimentação, transporte, serviço médico extensivo à família, além de outras vantagens.

## Soldadores (Solda automática)

Admitimos com urgência e com certificado. IMPERMEC — Rua Sargento Silva Nunes, 299 — Bonsucesso. (P)

## Secretária bi-língüe

Precisa-se esteno-dactilógrafa com bons conhecimentos de outra língua (francês, espanhol ou alemão), para trabalhar em firma de engenharia.

Apresentar-se com curriculum-vitae à Av. Rio Branco, 151 sala 1902.

## Supervisor de vendas

Solicitamos 10 supervisores de vendas, para nosso novo departamento. Oferecemos possibilidades de progresso funcional. Comparar segunda e terça-feira no horário comercial — Av. Rio Branco, 131 — Gr. 2001 — D. Gilda.

## DATILÓGRAFO / ARQUIVISTA

Indústria de âmbito internacional procura para seu escritório Regional, bom datilógrafo com conhecimento de arquivo, morador na zona norte, idade entre 21 e 25 anos. Oferece ótimo ambiente de trabalho.

Procurar a partir de segunda-feira, na parte da manhã o Sr. Dirceu, à Rua Carapeba, 370 — em Acari.

## Exposição

## AUXILIAR DE ESCRITÓRIO

Procurar o Depto. Pessoal das 9 às 11 horas.

Largo da Carioca, 24 — 10.º andar (P)

## ENGENHEIRO

Firma de construção em organização necessita de engenheiro para figurar em sua Diretoria e prestar serviços técnicos.

Marcar entrevistas com D. Anna Maria pelos telefones 252-7721 ou 252-8964. (P)

## FÁBRICA DE APARELHOS DE PRECISÃO

Admite para o escritório de sua oficina do Rio de Janeiro, elementos jovens, desembaraçados, com boa caligrafia e firmeza em cálculos elementares para preencher vagas de:

- AUXILIAR DE ESCRITÓRIO
- NOTISTA
- AUXILIAR DE ALMOXARIFE

Ótimas oportunidades para elementos estáveis, com perspectiva de progresso. Dá-se preferência a quem tiver concluído ou estiver cursando o ciclo ginásial.

### Admite-se também um "Mensageiro"

Bom ambiente de trabalho.  
Assistência médica hospitalar gratuita.  
Sábados livres.  
Apresentem-se munidos de documentos e referências na Avenida Rio Branco, 39 — 17.º andar. (P)

## GEÓLOGO

Empresa internacional, iniciando programa de pesquisa de minérios metálicos, procura geólogo para elaborar e dirigir-lo.

Cartas com currículo e pretensões para Caixa Postal, 6611 — São Paulo. Guarda-se sigilo.

### IMPORTANTE EMPRESA COMERCIAL DA GUANABARA, ESTÁ

#### ADMITINDO:

#### AUX. CONTABILIDADE

Rapaz c/ curso técnico, bastante prática em classificação e conciliação de contas.

#### AUX. DEPT.º PESSOAL

Rapaz até 26 anos, prática em folha de pagamento, cálculos de quitação, FGTS, e atualizado no CLT.

#### ARQUIVISTA

Rapaz até 25 anos, curso ginásial, prática comprovada em carteira. Semana de 5 dias e restaurante no local.

Apresentem-se na Rua Miguel Couto, 131 — 1.º andar, segunda-feira, de 8 às 12 horas — Sr. Clemente.

Indústria no Estado da Guanabara, em fase de implantação de C.P.D., procura

## PROGRAMADOR

Com experiência em operação de 360/20

#### CONHECIMENTOS EXIGIDOS:

- Assembler
- R.P.G.
- Sistema D.P.S. (ou T.P.S.)

Experiência mínima comprovada de 1 ano.  
Cartas com "Curriculum Vitae", inclusive pretensões salariais, para a portaria deste Jornal sob o número P-34748. (P)

IMPORTANTE INDÚSTRIA METALÚRGICA admite PROFISSIONAIS com experiência comprovada, de preferência conhecendo desenho mecânico e com qualidades de comando para os seguintes cargos de chefia:

### SERRALHERIA (ferro e alumínio) ESTAMPADOR CHAPEADOR PINTURA

#### OFERECE:

Semana de 5 (cinco) dias  
Refeições no local  
Salário de NCr\$ 750,00 a NCr\$ 1.000,00  
Cartas de próprio punho, indicando idade, empregos anteriores e cursos que possui, para a portaria deste Jornal, sob o n.º 411142.

## Lançamento Inédito na Guanabara Seleciona vendedores (as)

- Possibilidades de altos ganhos
- Ótimo ambiente de trabalho
- Mercadoria de fácil colocação.

Apresentar-se com documentação à Rua Francisco Serrador, 90 — 10.º andar (Sr. RONALDO).

## ÔLHO VIVO

ERONTEX, com o lançamento de nova e sensacional série do seu conhecido Plano Industrial de Vendas, está ampliando seu quadro de vendedores domiciliares.

Se você tem mais de 21 anos e está interessado em ganhar bom dinheiro (acima de NCr\$ 800,00), mesmo que não tenha prática em vendas, venha correndo conversar conosco, amanhã, às 9 horas, na Rua Gonçalves Dias, 17.

#### EXIGIMOS

Dinamismo  
Vontade de progredir  
Carteira Profissional  
3 retratos 3x4

#### OFERECEMOS

Salário fixo  
Comissões  
Prêmios  
Ampla cobertura (P)

## PROPAGANDISTA - VENDEDOR:

Laboratório de prestígio mundial admite pessoas para trabalhar em propaganda-médica e vendas, instrução nível científico. Serviço de responsabilidade que requer energia e inteligência. — Grande futuro para os capazes. Ótima remuneração inicial (salário e prêmios). Não se exige experiência.

Apresentar-se dia 24, segunda-feira, à Rua Figueira de Melo, 237-A.

## REPRESENTANTES

GANHOS ACIMA DE NCr\$ 1.500,00

Organização servindo ao Brasil há mais de 12 anos e ligada a empresas européias e americanas dá oportunidade a HOMENS DE VENDAS que tenham: Conhecimentos gerais — Facilidades de Penetração — Facilidade de comunicação — Ótima aparência — Ambição.

Apresentem-se à Rua da Quitanda, 62 — 7.º andar. Entrevistas, sala 705/6. (P)

## Supervisor Contábil e Financeiro

Procura-se pessoa altamente capacitada para superintender os serviços financeiros e de contabilidade de grande empresa com sede na Guanabara.

Escrever fornecendo "curriculum vitae", referências e pretensões para a portaria deste Jornal, sob o número 411.360. Máximo sigilo.

## VENDEDORES

Indústria em fase de expansão. Admite elementos de venda. Exige-se boa apresentação, horário integral e experiência. Oferece-se ordenado fixo, mais comissões.

Tratar Dep. Pessoal, Rodovia Pres. Dutra, 2.461 — Km. 2. (P)

## VENDEDORES-MOTORISTAS

"CAFÉ PALHETA" admite mínimo dois anos habilitação profissional, instrução ginásial e boa apresentação. Estágio remunerado e possibilidades de bons salários para elementos dedicados e trabalhadores.

Apresentar-se com documentos dia 24 das 8 às 11 horas — Rua Bela, 363 — São Cristóvão.

## VENDEDOR

### MÁQUINAS OPERATRIZES

Precisa-se para Guanabara e Estado do Rio. Deve ter profundo conhecimento do ramo e da clientela e possuir automóvel. Favor não se apresentar quem não preencher estas condições. — Av. Marechal Câmara, 271, 3.º andar.

## Secretária executiva

#### HABILIDADES:

- ★ Redação própria e sólidos conhecimentos de língua portuguesa;
- ★ Hábil Esteno-dactilógrafa;
- ★ Boa apresentação pessoal, desembaraço, iniciativa e capacidade de liderança comprovadas.

#### CONDIÇÕES PARA ADMISSÃO:

- ★ Curso secundário completo ou superior;
- ★ Idade entre 25 e 35 anos;
- ★ Experiência de 3 anos em cargo similar no ramo editorial.

#### OFERECEMOS:

- ★ Semana de 5 dias e escritório no centro;
- ★ Salário de acordo com a sua capacidade.

#### FORMA DE INSCRIÇÃO:

Cartas manuscritas e "Curriculum Vitae", indicando salário desejado, para a portaria deste Jornal, sob o número P-34749. (P)

## CASA SANO S.A. indústria e comércio Técnico em concreto

Necessitamos com os seguintes requisitos:

- Formado pela Escola Técnica ou similar
- Prática mínima de 2 anos em trabalho de campo e laboratório.
- Elemento dinâmico.

#### OFERECEMOS:

- Salário compatível com a função
- Assistência médica gratuita
- Restaurante no local do trabalho

Os candidatos deverão apresentar-se em nossa fábrica, diariamente das 7,00 às 9,00 e das 12,00 às 14,00 hs. Rodovia Presidente Dutra n.º 2.251 — Acari — GB.

## Sondotécnica Engenharia de Solos S.A.

### ADMITIR:

## Laboratorista de solos

(Para trabalhar em S. Paulo)

Admitimos elemento capacitado para cargo de chefia, com experiência em condução de Laboratórios e execução de ensaios para projetos, de pavimentação.

Apresentar-se com documentos e referências na AV. GRAÇA ARANHA n. 226 — 4.º andar, sala 410. Com o Sr. MOACYR. (P)

## Trabalho de alto nível

(AMBOS OS SEXOS)

Desejamos entrevistar-nos com elementos capacitados a contactarem com Diretores de grandes empresas. Damos preferência a técnicos de contabilidade ou pessoas com nível escolar, equivalente, e de excelente fluência e apresentação. Dirijam-se à Av. Almirante Barroso, 2 — 18.º, Sr. Luiz. (P)

## Telefonista

Para trabalhar das 18:30 às 22:00 horas com prática em PABX em companhia de navegação. As candidatas deverão apresentar-se munidas de documentos na Rua Miguel Couto, 105 — 3.º andar — Sala 321 ao Sr. André, a partir das 10:00 horas.

## Tradutor

Empresa de Engenharia necessita para seu quadro permanente, de um elemento com experiência mínima de 5 anos em traduções técnicas de Inglês — Português. Boa redação em Português é requerida.

Os interessados devem dirigir-se à Av. Marechal Câmara, 350-A — Seção de Pessoal. (P)

## Venha conversar conosco

Precisamos de 5 elementos para pesquisa, que tenham boa aparência, sejam dinâmicos e desembaraçados, de nível ginásial ou equivalente. Pagamos ótima comissão. Tratar segunda-feira de 10 às 17 horas, Rua Alcindo Guanabara, 17/21, sala 908.

## Vendedor

Revendedor Autorizado Volkswagen admite vendedores externos. Exige-se boa aparência e nível secundário. Tratar à Rua São Cristóvão, 1216 — Guarda-se sigilo.

## VENDAS

NÃO PRECISA PRÁTICA  
POSSIBILIDADES DE  
800,00 MENSAIS

- Clientes indicados
- Assistência permanente
- Mercadoria de gabarito

RUA DOS ANDRADAS, 29, S/907  
Sra. Sandra — 2a.-feira  
Com documentos (P)







































2 quartos,  
NCR\$ ...  
— Caval-  
as 14 ho-



## OPORTUNIDADES E NEGÓCIOS

### DINHEIRO, HIPOTECAS E CAUTELAS

ATE 15 milhões empresto sob hipoteca de imóvel. Rua Barata Ribeiro 62, ap. 103, Tel. 257-0438, Olimpio.

ATENÇÃO - Se o Sr. for proprietário de carro e tiver crédito na praça, arranjam os dinheiros a juros bancários em até 20 meses. Av. Treze de Maio n.º 231-1933.

ATE 30.000,00 - Disponho p/ associar empreita pref. Kombi turismo, PIP, experiência - 257-8370.

AUTOMÓVEL - Resolvo hoje seu problema de dinheiro. O carro continua seu poder. 481-108, Sr. Oliveira - 42-516.

APLIQUE seu capital, com segurança absoluta em hipotecas, promissórias vinculadas a venda de imóveis e financiamento de compra e venda de imóveis. Tratar Edilício Avenida Central sala 608, J. P. MIRANDA - CRECI 288.

CONTAS DE LUZ E OBRIGAÇÕES - Anos 1964 e 1969 - Pagamos bem e com absoluta correção - Av. Rio Branco 108 e 109, 11.ª sala 1109.

CONTAS de luz - 250% - Obrigações. Compre-se: 64 - 65 - 66 - 67 - 68 - 69 - 70 - 71 - 72 - 73 - 74 - 75 - 76 - 77 - 78 - 79 - 80 - 81 - 82 - 83 - 84 - 85 - 86 - 87 - 88 - 89 - 90 - 91 - 92 - 93 - 94 - 95 - 96 - 97 - 98 - 99 - 100. Val-se a domicílio - fone 249-9573.

COMPRO APÓLICES - Leis 161, 303, 14, Pago a vista. Visconde da Piraia 468 - Ló.

DINHEIRO X AUTOMÓVEL - Resolva seu problema hoje. O automóvel continua em seu nome e poder. Tel. 254-1016, Irineu.

DINHEIRO - Empréstimos sob hipoteca de imóveis. Financiamentos. Qualquer quantia. Fazemos todas operações imobiliárias. Promissórias vinculadas a venda de imóveis. Alta. Barroso n.º 6 - sala 1308 - Tel. 252-9227 (CRECI 1741).

HIPOTECAS, financiamentos para compra de imóveis e promissórias vinculadas a venda de imóveis. Na Zona Sul, consulte-nos. Edifício Avenida Central sala 608, J. P. Miranda - CRECI 288.

LIBRAS IMOBILIÁRIAS - Alugamos para caução. Telefonar para 252-6887 - Sr. Jorge.

PROMISSÓRIAS vinculadas a venda de casa, 21 milhões por apenas 10. Registre 3 anos - Tel. 264-3078.

SENHORES Industriais. Se o Sr. tem bom cadastro, arranjamos dinheiro a juros bancários em até 30 meses. Av. Treze de Maio, 231-1933.

20.000 MIL - Preciso de quantia acima. Dou vantagens adequadas em hipoteca imóvel no valor de sessenta mil. Av. Alta. Barroso n.º 6, sala 1308. Telefone 252-3227. CRECI 1741.

50 CRUZEIROS, 100 ou 100 mil, não importa a quantia de que disponha ou queira economizar. Entre com o pé direito no mercado de capitais. Planejamento individual de seu investimento. Maior rentabilidade, segurança e liquidez. Procure-nos em compromisso. Av. Treze de Maio 231-1933. Das 10 às 14 horas.

### Atenção

Atenção com gabarito. Indústria copinhos p/ sorvetes e similares, única na Guanabara. Envelheite tel. 253-3767 - 242-7777 - Sr. Vidal.

### Anéis

Brilhantes-Jóias

CAUTELAS DA CAIXA ECON. Compre, pag. à vista p. m. oferta do valor atual. Comprove agora. Vou a domicílio. Sr. Costa, tel. 243-6171.

### Atenção jóias

Tel.: 264-0647

CAUTELAS DA CAIXA ECON. BRILHANTES GRANDES. PRATARIAS. Compre. Soluções rápidas. Não perca seu tempo. Pagamento na hora. Atendimento a domicílio. Sr. FONTES.

### Brilhantes-Jóias

Tel. 252-0952

Cautelas, pratarias, compro. Pago realmente mais. Não perca seu tempo. Pagamento à vista. Atendimento a domicílio - Walter.

### Brilhantes-Jóias

Tel.: 254-2966

CAUTELAS DA CAIXA ECON. Pratarias. Compre. Pago realmente, o valor atual de suas cautelas e jóias, sem intermediários. Atendimento a domicílio. Resolva o pagamento na hora. Comprove o que anuncio. Sr. Miranda.

### Cautelas e jóias

Atenção. Compre de ouro, platina, brilhantes, grandes, jóias antigas ou modernas, moedas, prataria etc. Verifique minha oferta. Atendimento a domicílio. Rua da Carioca, 32, sala 1002 - Tel. 232-4935.

### Contas de luz e Obrigações

Compre Obrigações pag. até 80%. Contas de Luz 64, 65, 66 até 170% 67, 68, 69, até 42%. Av. Rio Branco, 133 a 403 - Visc. Pirajá, 468, 11.ª sala, Pça. Pio X, 78, 1116, Senador Dantas, 23, a 62.

### Capitalista

Laboratório farmacêutico necessita de NCr\$ 200.000,00.

Total Garantia e alta rentabilidade.

Tratar com Sr. Roberto p/ tel. 261-1013 ou 261-3745. (P)

## Construtora e Corretora

Zona Sul Diretor de planejamento, vendas e direção comercial, deixando sociedade construtora, oferece seus serviços sob contrato - Inscrição no CRECI - Chamados Sr. Netto, 247-0108.

PARTICULAR venda a particular telefone linha 42 GB - NCr\$ 2.400,00. Tratar com seu Sargento. Creci 226261 - Niterói.

PRECISO 227 dando em troca 257 direto com a Companhia Telefônica. Chamar 227-1698.

PARTICULAR venda para particular. Linha 45. Tratar 222-4372. 232-4373. Sr. Rubem. Dias. Uai.

TELEFONE não é mais problema. Antes de vender, comprar o seu, faça uma consulta em nosso escritório. Promovemos transações rápidas mediante pagamento em dinheiro e transferência de nome, endereço, de acordo com nome CIB. Vendo 45, 25, 27, 23, 36, 42, 28, 48, 38, 50, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Referências idôneas - Sr. Machado, Miguel Couto 27-A, 1602. Tel. 52-3521.

TELEFONE - Linha 45 - NCr\$ 2.500. Tratar pelo tel. 235-5365.

TELEFONE linha 38. Vendo por NCr\$ 2.500 ou troco por linha 30. Tratar 24-Feira pelo tel. 232-5716 e 232-1183.

TELEFONE linha 46 e 45 - Particular vende hoje urgente. Fone 252-2209.

TELEFONE - Troca-se estação 37 Copacabana, por 27 ou 47 Ipanema. Tratar à Rua da Assembleia, 93, sala 1802.

TELEFONE - 56 - Vendo urgente - Tel. 56-7378.

TELEFONE - Vendo tudo. Fone 2.500,00. Tratar 57-5254.

TELEFONE - Vende-se bairro 24 Tijuca. 254-4841. Tel. 232-3588.

TROCO o tel. 30 por um 42. Tratar p/ tel. 230-0525.

TELEFONE - Vende-se um aparelho estação 64. Tratar pelo tel. 234-2666, Dona Anita.

TELEFONE CETEL 96 - Particular, vende urgente transferência de nome, endereço e residência. Vendo - Motivo viagem, telefone com extensão - Tel. 236-3892 - Copacabana.

VENDO telefone linha 43. Tratar 24-Feira pelo tel. 232-3104.

VENDESE um telefone linha 264. Tratar, Maracanã. Villa Isabel e etc. por 2.200,00. Tel. 234-0202.

VENDESE TELEFONE de particular para particular linha 35. Tratar 256-9730.

23 - 43 - 32 - 42  
52 - 30 - 25 - 27  
26 - 57 - 34 - 58  
29 - 35 - 29 / 9

Compro - Vendo e troco as estações acima. Lúcia - 257-1416.

FIANÇAS

ABC - Fianças - Fornecido fiadores, proprietários e comerciantes absolutos. Não cobra nada adiantado. Rua Buenos Aires 40, sala 603, 6º andar. Nilton.

ALUGAR??? Indicamos fiadores com vários imóveis e ótima documentação, credenciados para resolver o problema em qualquer imobiliária ou banco - Assembleia 45, 1902.

FIANÇAS? Não peça favor nem dinheiro adiantado, assim diretamente como fiador, dou boas referências e tenho escrituras. 2 imóveis, Largo do São Francisco, 26 sala 222, tel. 243-6546 das 8 às 13 de 2.ª a 6.ª-feira.

HOSPITAL Silvestre - Vende-se título quitado. Fone. 94-1624.

LATE Clube Jardim Guanabara Vende-se título aditivo-proprietário. NCr\$ 1.000,00. NCr\$ 1.600,00. NCr\$ 2.000,00 em 2, 4 ou 10 prestações mensais respectivamente. Inf. tel. 237-0307.

INDUSTRIA - Pre/ação c/ 10 mil p/desenvolver produção p/ e q. /ind. produtos químicos, açúcares, óleos vegetais, etc. etc. /vendas varejo/atacado, a/soja pessoa física, assume direção ou vende p/motivo doença. R. Paranaíba 135, sala 101. 243-0868.

JOCKEY - Lote. Calças. Fluminense - Cadeiras do Maracanã - compra - pagamento na hora. Tels. 252-5142 e 252-5143.

LABORATORIO PROTESE DENTARIA - Completo, funcionamento - Aceito só ao cl 4 mil - Retire o dinheiro em 2 meses.

MOTEL MINAS GERAIS - Vendo a vista ou a prazo. Ótimo preço. R. Conceição nº 105 s/ 112 - 112 - 243-0868 - Ramal 70 - 8112 e 14118.

MADUREIRA - Bar e Café Calpura - Vende-se a parte da 1.ª e 2.ª. Lote. 300m². 101-F (a noite). Sr. Talizara.

MOTEL CLUB MINAS GERAIS - Compre a vista nas férias. Vendo título quitado, ótimo preço a vista. Rua do Cavador 130 s/ 404 - Fone 232-6572.

PANORAMA PALACE HOTEL - Cota série A, 15 dias: NCr\$ 850. Rua Barata Ribeiro 692, ap. 606.

PANORAMA - Vendo 3 títulos série A. Melhor oferta ou troco. Cota nacional em perfeito estado. Domicílios. Tel. 238-5421.

SOCIO c/ NCr\$ 10.000,00. Vendo minha parte em depósito de docas atacadado e varejo por motivo do da Pátria 415 com Sr. José, das 14 às 18 horas.

SOCIO - Procura-se para compra de posto de gasolina ou garagem que disponha de um capital de 80 a 100 mil cruzeiros novos. Para entrar c/ outro, não precisa de referências. ENXU, Rua Alvaro Alvim 21, 7º c/ Amaro Magalhães ou 21, 7º c/ Amaro Magalhães ou 21, 7º c/ Amaro Magalhães.

SOCIO em capital - Aceito sócio, ativo e muito disposto para o trabalho, que de ótimas referências e já tenha trabalhado no ramo de flores. Tenho produção própria. Kombi e licença. Tel. 258-6179 - Dr. Neves.

TÍTULOS - Caca e pesca, panorama série D. Vendo quitados, pagamento à vista - Tel. 232-6189.

TÍTULO proprietário Barra Tijuca Country Club, quitado, por 250 cruzeiros novos e Olaria Atlético Clube, também proprietário e quitado, por 250 cruzeiros novos. Tratar na Rua Dias Cruz, 490, ap. 301, Meier.

TOURIST. Gávea Hotel. Vendo, uma cota preço de ocasião. Tel. 257-9395, Almeida.

TÍTULO - Calças, particular compra de particular - Tel. 232-3376 - Alvaro.

## ARMANDO LEILOEIRO PÚBLICO

Comunica à sua distinta clientela o seu próximo

### LEILÃO DE ARTE

## Coleção Nelson Pires de Moraes

Peças raras brasileiras, européias e orientais dos séculos XVII, XVIII e XIX, inclusive raríssimo quadro de Frans Bruegel, de 1563, com carimbo de laço do Museu do Louvre.

COLEÇÕES - De peças de papel com frutas e flores marfim grandes e antigos, painéis de prata, brasileiros e portugueses e comendas brasileiras, de ouro, platina e pedras preciosas.

PRATARIA - Brasileira e portuguesa, 1.º e 2.º Impérios, em salvas, beixelas, faqueiros, castiçais, candelabros, espevitadeiras, etc.

MOBILIÁRIO D. JOÃO V, em sala de jantar, mesas de encosto, cadeiras, cómodas e frascos Louis XV em vitrinas, grupo formado em Aubusson, cadeiras e mesas.

PORCELANAS - Cla. das Índias, em pratos bronzados, Limoges, Sèvres, Copenhagen, Macau, Capo Du Monti, Sarreguimine, em peças diversas.

CRISTAIS - Baccarat, em serviço de mesa Bico de Jaca, Saint Lambert, Lalique, Saint Louis, Moose, etc.

TAPEÇARIA - Persa, chinesa e turca, em tapetes de piso, oração e sala, em várias medidas.

JÓIAS IMPERIAIS (1.º e 2.º Impérios), destacando-se na Coleção de relógios bronzados, o relógio que pertenceu a Sua Alteza Imperial D. Pedro II, e jóias de Sua Alteza Imperial Princesa Leopoldina (peças de rara beleza e alto valor).

LUSTRES ANTIGOS, de Típanes, Império em bronze e Francis Louis XV.

PINACOTECAS, clássica e moderna, das mais renomadas mestres da pintura brasileira e européia, desde o século XVIII.

PEÇAS DE JARDIM - Pinhas, postes de ferro, estátuas etc.

DIVERSOS - Xicaras antigas, vasos Galilé, biscuit, bronzes, etc.

O leilão será realizado no Palacete da RUA VICENTE DE SOUZA N.º 25

BOTAFOGO com início

AMANHÃ, SEGUNDA-FEIRA, 24 DE NOVEMBRO DE 1969, ÀS 21 HORAS

Exposição franca hoje, domingo, dia 23, das 17 às 22 horas

Mais informações, telefone 222-8880

Leilão Público Flamengo

Apartamento 905

RUA SÃO SALVADOR N.º 1 De frente e entregue vazia, por NCr\$ 2.800,00 a vista. Informações com detalhes tel. 232-3104.

VENDESE um telefone linha 264. Tratar, Maracanã. Villa Isabel e etc. por 2.200,00. Tel. 234-0202.

VENDESE TELEFONE de particular para particular linha 35. Tratar 256-9730.

23 - 43 - 32 - 42  
52 - 30 - 25 - 27  
26 - 57 - 34 - 58  
29 - 35 - 29 / 9

Compro - Vendo e troco as estações acima. Lúcia - 257-1416.

FIANÇAS

ABC - Fianças - Fornecido fiadores, proprietários e comerciantes absolutos. Não cobra nada adiantado. Rua Buenos Aires 40, sala 603, 6º andar. Nilton.

ALUGAR??? Indicamos fiadores com vários imóveis e ótima documentação, credenciados para resolver o problema em qualquer imobiliária ou banco - Assembleia 45, 1902.

FIANÇAS? Não peça favor nem dinheiro adiantado, assim diretamente como fiador, dou boas referências e tenho escrituras. 2 imóveis, Largo do São Francisco, 26 sala 222, tel. 243-6546 das 8 às 13 de 2.ª a 6.ª-feira.

HOSPITAL Silvestre - Vende-se título quitado. Fone. 94-1624.

LATE Clube Jardim Guanabara Vende-se título aditivo-proprietário. NCr\$ 1.000,00. NCr\$ 1.600,00. NCr\$ 2.000,00 em 2, 4 ou 10 prestações mensais respectivamente. Inf. tel. 237-0307.

INDUSTRIA - Pre/ação c/ 10 mil p/desenvolver produção p/ e q. /ind. produtos químicos, açúcares, óleos vegetais, etc. etc. /vendas varejo/atacado, a/soja pessoa física, assume direção ou vende p/motivo doença. R. Paranaíba 135, sala 101. 243-0868.

JOCKEY - Lote. Calças. Fluminense - Cadeiras do Maracanã - compra - pagamento na hora. Tels. 252-5142 e 252-5143.

LABORATORIO PROTESE DENTARIA - Completo, funcionamento - Aceito só ao cl 4 mil - Retire o dinheiro em 2 meses.

MOTEL MINAS GERAIS - Vendo a vista ou a prazo. Ótimo preço. R. Conceição nº 105 s/ 112 - 112 - 243-0868 - Ramal 70 - 8112 e 14118.

MADUREIRA - Bar e Café Calpura - Vende-se a parte da 1.ª e 2.ª. Lote. 300m². 101-F (a noite). Sr. Talizara.

MOTEL CLUB MINAS GERAIS - Compre a vista nas férias. Vendo título quitado, ótimo preço a vista. Rua do Cavador 130 s/ 404 - Fone 232-6572.

PANORAMA PALACE HOTEL - Cota série A, 15 dias: NCr\$ 850. Rua Barata Ribeiro 692, ap. 606.

PANORAMA - Vendo 3 títulos série A. Melhor oferta ou troco. Cota nacional em perfeito estado. Domicílios. Tel. 238-5421.

SOCIO c/ NCr\$ 10.000,00. Vendo minha parte em depósito de docas atacadado e varejo por motivo do da Pátria 415 com Sr. José, das 14 às 18 horas.

SOCIO - Procura-se para compra de posto de gasolina ou garagem que disponha de um capital de 80 a 100 mil cruzeiros novos. Para entrar c/ outro, não precisa de referências. ENXU, Rua Alvaro Alvim 21, 7º c/ Amaro Magalhães ou 21, 7º c/ Amaro Magalhães.

SOCIO em capital - Aceito sócio, ativo e muito disposto para o trabalho, que de ótimas referências e já tenha trabalhado no ramo de flores. Tenho produção própria. Kombi e licença. Tel. 258-6179 - Dr. Neves.

TÍTULOS - Caca e pesca, panorama série D. Vendo quitados, pagamento à vista - Tel. 232-6189.

TÍTULO proprietário Barra Tijuca Country Club, quitado, por 250 cruzeiros novos e Olaria Atlético Clube, também proprietário e quitado, por 250 cruzeiros novos. Tratar na Rua Dias Cruz, 490, ap. 301, Meier.

TOURIST. Gávea Hotel. Vendo, uma cota preço de ocasião. Tel. 257-9395, Almeida.

TÍTULO - Calças, particular compra de particular - Tel. 232-3376 - Alvaro.

## São Cristóvão Leilão Judicial São Cristóvão

MASSA FALIDA DE PERFUMARIA LOPES IND. E COM. S.A.

Atenção Srs. Industriais e Capitalistas

LEILÃO DE UM DOS MAIORES PARQUES INDUSTRIAIS DO BRASIL, FABRICANTES DOS TRADICIONAIS PRODUTOS "BEIJA-FLOR", "VALE QUANTO PESA", "NEUROBIOL", "DORLY", "REGINA", "FRAGOL", "LADY", "XENIA", "LAVOL"

E MAIS DE 60 OUTRAS MARCAS DE RENOME

Prédio de três (3) pavimentos, com área construída de 15.000 m2, em terreno de esquina, com 6.400 m2

RUA SÃO JANUÁRIO N.º 433

E MAIS:

Impressionante maquinária especializada para fabrico de produtos de perfumaria e cosméticos, departamentos completos de gráfica, cartongem e fotolito, máquinas de oficina mecânica e de carpintaria, vultoso estoque de mercadorias, de matérias-primas e de materiais diversos, direito ao uso de mesa telefônica, com 4 linhas, veículos de carga e de passageiros, registros de marcas e Casa de Fôrça de 200 KVA

COSTA LEILOEIRO PÚBLICO

autorizado por Alvará do Dr. Juiz da 8.ª Vara Cível e com assistência do Dr. Curador de Massas, venderá em Leilão, no local acima

Têrça-feira, 25 de novembro de 1969, às 14,00 horas

Visitação das 9,00 às 11,00 e das 13,00 às 17,00 horas, diariamente, inclusive domingo.

Vide anúncio detalhado no Jornal do Comércio, de hoje, e mais informações, no escritório do Leiloeiro MANOEL COSTA, à Av. Graça Aranha, 326 - 12.º - Grupo 121 - Tel.: 252-3745.

Leilão Judicial Guanabara

FALENCIA DE

"CASAS FERREIRA DE LÍQUIDOS E COMESTÍVEIS LTDA."

IMÓVEIS E CONTRATOS DE LOCAÇÃO

Frota de veículos - Máquinas - Direito ao uso de telefones - Móveis - Instalações - Utensílios - Grande quantidade de mercadorias

1 - DEPÓSITO - Rua Tomás Gonzaga, 41 - Jacaré

2 - Av. Automóvel Clube, 5 400 - Pavuna

3 - Rua da Matriz, 337 - São João de Meriti

4 - Rua Cirici, 1 - Marechal Hermes

5 - Rua Rocha Pita, 108 - Cachambi

6 - Estrada da Gávea, 447 - Rocinha

7 - Av. Ministro Edgar Romero, 239 - Grupos 204/206 - Madureira

8 - Praça de Botafogo, 20 - Inhaúma

9 - Rua Felipe Cardoso, 17 - Santa Cruz

10 - Av. Nossa Senhora de Copacabana, 202

11 - Rua Nilo Teixeira, 341 - Jacaré

12 - Av. Automóvel Clube, 4 023 - Coelho Neto

13 - Av. Ministro Edgar Romero, 884 - Vaz Lobo

14 - Av. Osvaldo Cordeiro de Farias, 138 - Marechal Hermes







## Almoxarife

A CBM (Companhia Brasileira de Montagens) precisa de Almoxarife com senso administrativo, que possa assumir a responsabilidade de direção e controle burocrático do estoque.

- Paga-se ótimo salário
- Semana de 5 dias
- Restaurante no local

Procurar o Sr. Paulo, na Estrada Coronel Vieira, 213 — Irajá. (P)

## Agentes de investimento

A PRISMA — Distribuidora de Valores, está necessitando para o seu Departamento de Incentivos Fiscais, com experiência ou não no Mercado de Capitais. EXCELENTES COMISSÕES.

Entrevista 2.ª-feira, das 9 às 12 hs. e das 14 às 18, com Sr. José Cláudio.  
End.: Rua de Assembléia, 93/1503.

## Almoxarife

Para obra em Niterói com prática de material elétrico.

Tratar à Rua Santa Luzia, 685 — 7.º andar com Dr. Luiz Carlos.

## Apontador

Precisa-se de um apontador com prática para trabalhar em indústria metalúrgica — Só se apresentar com toda documentação em dia, Sr. Canavarro. Av. Roma 430. Bonsucesso. (P)

## Analistas de cargos

Estamos recrutando candidatos com experiência mínima de um ano e que estejam cursando Universidade para integrar a nossa equipe.

Os trabalhos serão desenvolvidos através de análise, descrição, avaliação e classificação de cargos, pesquisa e estudos salariais, auditoria de pessoal e funções, etc.

As entrevistas serão realizadas na Rua Miguel Couto, 105 sala 514. Se preferir marcar entrevista nosso tel. é 243-0985 ramal 901.

SERPRO — Serviço Federal de Processamento de Dados

## Açougueiro

Precisa-se de rapaz com prática para trabalhar em Supermercado.

Tratar com documentos e referências à Rua da Igreja n.º 2 — São Cristóvão.

## Aux. de contabilidade

Empresa de mudanças precisa admitir elemento categorizado, com experiência comprovada, bom datilógrafo, de boa aparência e idade máxima de 30 anos.

Comparecer munido de documentos na Praça Tiradentes, 9, salas 201/204, das 8 às 12 horas. (P)

## Companhia Hoteleira

ADMITE:

- CAPITÃO PORTEIRO com boas noções de inglês
- COZINHEIRO com experiência em cozinha internacional
- GARÇON
- BARMAN
- COPEIROS
- LUSTRADOR
- ELETRICISTA
- ARRUMADOR

Exigem-se: experiência comprovada, referências e curso primário. Oferecemos: Assistência médico-hospitalar gratuita. — Apresentarem-se na Rua Teófilo Ottoni, 15, sala 1013. (P)

## Datilógrafa

Imobiliária precisa, com bastante prática. Boas referências são exigidas. Salário em aberto, de acordo com as aptidões.  
Apresentar-se, munido de documentos, na Rua Senador Dantas, 71, 16.º andar, exclusivamente das 9 às 11 horas (Sr. Valter).



# olivetti

ADMITE:

## ELEMENTOS JOVENS PARA VENDAS

EXIGE:

- ★ Curso Secundário (Científico);
- ★ Boa apresentação;
- ★ Dinamismo.

OFERECE:

- ★ Treinamento remunerado;
- ★ Boas possibilidades de carreira;
- ★ Ordenado fixo, mais prêmios e comissões;
- ★ Assistência médico-hospitalar, extensiva à família.

LOCAL DE TRABALHO: Rio, Niterói e Duque de Caxias

Os candidatos deverão comparecer para seleção, segunda-feira, exclusivamente das 14,00 às 17,00 horas nos seguintes endereços:

CANDIDATOS RIO DE JANEIRO — Av. General Justo, 335 — 7.º andar.  
CANDIDATOS NITERÓI — Av. Amaral Peixoto, 450 — 2.º andar.  
CANDIDATOS DUQUE DE CAXIAS — Av. Brigadeiro Lima e Silva, 1269 — 2.º andar. (P)

## Engenheiro eletrônico

Com conhecimentos de inglês, para trabalhar em departamento de vendas de sistemas de controle. Idade máxima: 35 anos. Salário a combinar — Sábados livres. Apresentar-se na Rua Primeiro de Março, 112 — 4.º and.

## Engenheiro de refrigeração

Com comprovada experiência em balcões abertos e câmaras frigoríficas, remuneração a combinar. Indústria de Refrigeração Estrêla. Rua Dr. Pio Borges, 1.200 S. Gonzalo. Est. do Rio. Tel.: 20390.

## Estampador

PARA INDÚSTRIA METALÚRGICA

Sábados livres. Apresentar-se ao Departamento do Pessoal da



Rua Barão de Petrópolis, 347  
Rio Comprido

Indústria tradicional da Guanabara precisa de

## Engenheiro operacional ou engenheiro de produção

Mandar Curriculum Vitae e pretensões para Caixa Postal — 3265 — 2C-00.

## Job Assessoria Técnica de Seleção

Eng. Industrial 3.500 — Eng. Manutenção 3.500. Especialista sistema de métodos c/ inglês 2.500. Eng. Mecânico 2.000 — Supervisor Produção 2.000. Secretária Esteno Bilingue 1.500 — Esteno Port. Inglês 1.100. Aux. Teseuraria moca 600 — Escriturária 2.º ciclo 600. Rua México, 98, grupo 809. (P)

## Môças

Com excelente apresentação, convidamos para colocação imediata em importante atividade comercial. Ótimas condições financeiras. Segunda-feira, das 9 às 17 horas à Av. Nilo Peçanha, 26, sala 706 — Centro.

## Malharia precisa

Téc. tecelagem, téc. tinturaria, mec. máquina costura e foguista p/ caldeira Ata. Bons ordenados. Tratar fone: 254-1853.

## Motorista

Para caminhão, com prática mínima de 2 anos e referências. Tratar na Rua do Resende n.º 184. (P)

## Mecânico

(AR CONDICIONADO)

SEARCO admite profissionais com reais conhecimentos e prática comprovada em carteira profissional. Apresentar-se munido de documentos e certificado de curso primário completo na Rua Santana n.º 20. (P)

## Propagandista

Indústria farmacêutica precisa que tenha também experiência em vendas junto a hospitais e instituições. Oferecem-se salários acima de NCr\$ 900,00 com ótimas possibilidades de progresso.

Exige experiência mínima de 3 anos junto a esses serviços. Idade até 40 anos no máximo. Cartas para a portaria deste Jornal sob o n.º 169.229.

## Representante

COPAMERICANA S/A Indústria de Móveis de Fôrma, estabelecida em S. Paulo, procura para o Estado da Guanabara, pessoa bem relacionada no ramo, para representá-la. Cartas para Caixa Postal 8.517 — S. Paulo ou marcar entrevistas pelos fones: 269-4448 e ..... 269-4722, Sr. Bruno, S. Paulo. (P)

## ADMINISTRAÇÃO DE PROJETO

Empresa que está implantando projeto industrial de grande dimensão no Interior do Estado de São Paulo necessita com urgência de profissional com experiência específica em programação e controles de projetos.

Os interessados deverão escrever indicando "Curriculum Vitae", detalhando a experiência anterior, a formação, universitária de preferência, e, necessariamente a pretensão salarial.

Restaurante no local de trabalho: Vila Olímpia, proximidades da Rua Clodomiro Amazonas, SÃO PAULO. Cartas para "ADMINISTRAÇÃO DE PROJETO — SP/02" na portaria deste Jornal sob o número P-34 865. (P)



## REPRESENTANTE DE PEÇAS

Com experiência mínima de 3 anos em peças e acessórios de automóveis de preferência Ford e Willys, para viajar nos Estados do Rio de Janeiro, Espírito Santo e Minas Gerais.

Escolaridade colegial necessária. Idade até 35 anos.

Os interessados devem apresentar-se para entrevistas à Rua Mena Barreto, 161 — Botafogo, no próximo dia 25, munidos dos respectivos documentos. (P)

## MÔÇAS E RAPAZES

Firma iniciando suas atividades na GB. — Admite 10 elementos, para completar o seu quadro de representantes.

EXIGE:

- ★ BOA APARÊNCIA — CURSO SECUNDÁRIO E VERSATILIDADE.

OFERECE:

- ★ NCr\$ 200,00 FIXOS + COMISSÕES, COM AMPLAS POSSIBILIDADES. (Sistema inédito em vendas).

Rua República do Líbano, 61 — sala 906 — Centro — Com o Sr. Palma. (P)

## SECRETÁRIA EXECUTIVA

IMPORTANTE ORGANIZAÇÃO precisa admitir candidata para a função acima possuindo experiência anterior, ótima datilografia, taquigrafia em português, conhecimento razoável de inglês, boa apresentação, desembaraço e espírito de iniciativa, para atender a um dos diretores.

A candidata selecionada será proporcionado salário compatível, semana de 5 dias, ambiente agradável, refeitório no local e outras vantagens.

Pede-se comparecer à Rua Sete de Setembro n.º 43 — 3.º andar — SEÇÃO DE RECRUTAMENTO E SELEÇÃO. (P)

## ★ VENDEDORES — LIVROS

A "Umuarama Editorial Ltda." — Iniciando suas atividades — Oferece

- Biblioteca de Formação Familiar — Colméia.
- Biblioteca de Prática Comercial.
- Conjunto Audio-Vídeo — pré-primário.
- Culinária — Mamãe Dolores.
- Dicionário Básico da Língua Portuguesa c/ Atlas.
- Curso prático da Língua Portuguesa c/ Atlas.
- Dicionário Dinâmico da Língua Portuguesa.
- Dicionário Enciclopédico Formar — c/ brinde.
- Dicionário Moderno Ilustrado Cognac.
- Enciclopédia Contábil Brasileira — A. Calderelli.
- Enciclopédia Contábil e Comercial Brasileira.
- Nova Biblioteca da Língua Portuguesa.
- Enciclopédia de Cultura Geral — Panorama.
- Ensino Renovado de Biografias.
- Estórias e Lendas do Brasil — Arrelia.
- Flanelógrafo — Conjunto Pedagógico Formar.
- Gramática Dinâmica da Língua Portuguesa.
- Grande Atlas de Anatomia Humana.
- Grande Dicionário Colegial Poliglota — Dic-Poli.
- Machado de Assis, — Formar.
- Roberto Carlos em Prosa e Verso.

... e uma centena de outros títulos...

RUA REPÚBLICA DO LIBANO, 61 — sala 810. (O prédio possui estacionamento).

★ Fornecemos catálogos de todas as obras, grátis. (P)

## CASA SANO S.A. indústria e comércio

### Desenhista

Necessitamos com os seguintes requisitos:

- Instrução mínima ginasial
- Idade entre 20 e 30 anos
- Prática comprovada em desenhos de arquitetura.

OFERECEMOS:

- Salário compatível com a função
- Semana de 5 dias
- Excelentes condições de trabalho
- Comparar à Rua Marquês Dias n.º 26 — 1.º andar, horário de 9 às 11 hs, para entrevista com Dr. Sérgio.

## Recepcionista de veículos

Precisa-se de um recepcionista de veículos, com bastante prática linha Chevrolet.

Comparecer com documentos Campo de São Cristóvão, 58 — RECOVEVA S/A. (P)



Av. Graça Aranha, 57/410-232-6845, 252-9104, 252-4690, 252-5606, 252-0626

SECRETARIAS (Consultoras: Sueli, Magali, Ana)	NCr\$
EXEC. ADM. c/ excelente inglês e esteno	1.500,00
EXEC. esteno port.-ingl. Inglês fluente	1.500,00
CORRESPONDENTE INGLÊS/FRANCÊS, esteno-português	1.200,00
SEC. DACTILOGRÁFA com ótimo inglês	1.000,00
SECRETARIA esteno port.-espanhol criação própria	1.000,00
SECRETARIA datilógrafa c/ inglês, redação própria	600,00
CAIXA, moca c/ boa aparência e prática	400,00
ADMINISTRAÇÃO (Consultoras: Tony, Dominick, Sérgio)	NCr\$
COMPTROLLER c/ exp. de Comp. inglês fluente, SP	8.000,00
GER. FINANCEIRO inglês fluente. Exp. admig. finanças	6.000,00
ASSIST. COMPTROLLER p/ Cia. SP. Exp. cont. geral	6.000,00
GERENTE PESSOAL c/ exp. recrutamento e seleção	4.000,00
ASSIST. RELACIONES IND. c/ exp. em Depto. de Pessoal	3.000,00
EXEC. TREINAMENTO E SELEÇÃO c/ exp. e boa base prof.	2.500,00
CONTADOR p/ Cia. ind. Rio. CRC c/ exp. contábil	2.000,00
VENDAS (Consultoras: Henry Charles, Emiliano D. Valle)	NCr\$
GERENTE DE VENDAS c/ exp. vendas industriais p/ SP	6.500,00
GERENTE DE MARKETING p/ Cia. prod. farmacêutica	5.000,00
GERENTE DE PRODUTOS excelente Ger. Prod. p/ laboratório	3.500,00
GERENTE COMERCIAL c/ exp. vendas e marketing p/ Cia. ind.	3.000,00
RELACIONES PÚBLICAS c/ exp. jornalística, inglês fluente	2.500,00
VENDEDOR p/ indústria cinematográfica	2.500,00
ASSIST. VENDAS c/ ótimo conhecimento de vendas	1.800,00
ENG. ELETRICISTA vendas ind. Recem-formado	1.500,00
ENG. MECÂNICO p/ vendas técnicas e c/ experiência	1.500,00
SERVIÇOS TÉCNICOS (Consultoras: Kurt Ludwig, José Oliveira)	NCr\$
GERENTE FÁBRICA p/ Cia. prod. alimentícios SP	5.000,00
ENG. SENIOR p/ Cia. Planejamento e execução de novos projetos em ind. Óleos vegetais	5.000,00
CHEFE DE CPD c/ profundo conhecimento computadores 3.º ger.	5.000,00
ENG. ELETRÔNICO c/ alguma exp. em telefonia e transmissão, contatos p/ São Paulo	3.000,00
ENG. MECÂNICO, entendendo da parte de telefonia	1.800,00
ENG. ELETRÔNICO OU TÉC. ELETRÔNICO prof. conh. instalação de Centro Telefônico	1.600,00
TÉCNICO TELEFONIA conh. circ. telef. fração Pombal	800,00
DESENHISTA p/ máquinas, também estudante de Engenharia	600,00
TODAS AS POSIÇÕES DESTA LISTA SÃO PAGAS PELOS COMPANHIAS	

Para maiores informações chamar Stan Wilson ou John Thomson. (P)

## Tele-Rio

PRECISA-SE DE:

CAIXA

AUX. DE ESCRITÓRIO

MOTORISTA

AJUD. DE CAMINHÃO

Caixa com prática de eletro-domésticos

Aux. de Escritório, com prática de cadastro, que seja datilógrafo

Motorista, com prática e carteira assinada mínima de dois anos e Certificado de curso primário.

Ajud. de Caminhão, com prática e Certificado de curso primário.

Exigem-se referências e prática comprovada em carteira.

Os candidatos deverão apresentar-se munidos de documentos no Depto. Pessoal — Rua Buenos Aires, 294 — 2.º.

(P)

## Torneio mecânico

FARLOC DO BRASIL S/A., procura para sua ferramentaria. Apresentar-se à Rodovia Presidente Dutra, Km 4½ — São João de Meriti — Estado do Rio.

## Vendedores

Firma do Sul, com fábrica compensados cedro, jacarandá, caviúna, procura 2 introduzidos junto fábrica móveis, atacadistas, indústrias — Paga-se bem. Resposta com referência para o n.º 286.901, na portaria deste Jornal.

## Vendedores

Procura-se, com experiência, para venda de conhecido produto de largo consumo. Idade 20/30 anos. Ótimas condições.

Apresentar-se ao Sr. JORGE, das 7,30 às 11 horas à Rua Araújo Pôrto Alegre, 36 — 4.º andar.

## Vendedor

Precisa-se para visitar lojas de ferragens, papelerias, supermercados, etc., para vendas de produtos já bem difundidos no mercado. Zona Fechada. Ajuda de Custo e Comissão. Escrever s/c da Portaria deste Jornal sob o n.º 411.610, somente pessoa c/ prática e credenciais.

## Vendedores

(BALAS, BOMBONS, CHOCOLATES)

Firma distribuidora para Guanabara e Est. do Rio, famosa e tradicional fábrica do R. Grande do Sul necessitando formar quadro de vendedores oferece oportunidade a quem tenha ambição de ganho e carreira. É necessário possuir condução própria, preferência Kombi.

Cartas para portaria deste Jornal sob o n.º 411.544. Guardaremos o maior sigilo.





## BALCONISTA

Oferecemos oportunidade a elementos conhecedores do Ramo de Peças para Tralores com as seguintes qualificações:

- Prática mínima de 2 (dois) anos
- Curso primário completo
- Idade até 35 anos.

Os interessados favor se apresentarem à Rua Felizardo Fortes, 386/400 — Ramos, no horário comercial. (P)



Indústria de grande porte admite cobrador de gabarito, com prática mínima de 3 anos.

EXIGE-SE: Condição própria, condição de viagem imediata, referências e responsabilidade.

OFERECE: Ótima remuneração comissionada, assistência médico dentária extensiva à família, reembolsável, ótimo ambiente de trabalho.

Apresentar-se à Av. Pedro II, 167 de 9 às 11 da manhã. Seção Pessoal. (P)

## ORGANIZAÇÃO E MÉTODOS

Grande Empresa Internacional, do ramo químico-farmacêutico procura pessoa de representação e capacidade de relacionamento para o cargo de

## ASSISTENTE

Experiência: estudos de organização, análise de sistemas, pesquisas de mercado, elaboração de instrução de serviço e de manuais de organização, racionalização e planejamento.

Instrução: boa cultura geral, com preferência a candidatos com conhecimento (acadêmico ou prático) de Administração de Empresas. Desejável o domínio de Idiomas.

O cargo oferece boa oportunidade de desenvolvimento profissional em empresa internacional com métodos modernos de administração.

Respostas para a portaria deste Jornal sob o n.º P-34 840, com "curriculum vitae", fotografia recente, última remuneração e pretensões. (P)

## FRANCISCO LONGO IMP. REP.

Distribuidora da SPERRY RAND DO BRASIL — Divisão REMINGTON RAND, necessita, para admissão imediata:

### VENDEDORES E VENDEDORAS

Para máquinas de escrever, somar, calcular, duplicadores, etc.

- |                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| <b>OFERECE:</b>        | <b>EXIGE:</b>             |
| • Salário fixo         | • Ótima aparência         |
| • Comissões            | • Facilidade de expressão |
| • Prêmios              | • Entusiasmo              |
| • Curso de venda       | • Vontade de progredir    |
| • Acesso a Supervisão. | • Não exige experiência.  |

SE O SEU IDEAL É UMA CARREIRA DE VENDAS, FAÇA-A CONOSCO

Procurar Sr. ALBANO, segunda-feira, dia 24/11/69, no horário comercial.

RUA MIGUEL COUTO, 134 — 4.º andar (P)



## VENDEDORES

Nossa organização — companhia mundialmente conhecida pela excelência de suas máquinas especiais para escritórios e equipamentos complementares para processadores eletrônicos de dados — encontra-se em fase final de sua programação de vendas para 1970.

Necessitamos de mais alguns homens de vendas para cumprirmos esta programação.

Os candidatos deverão ter preparo de nível científico, ou equivalente, maturidade, boa apresentação, idade de 23 a 35 anos, e acima de tudo um real e convincente desejo de exercer a profissão de vendedor.

Estamos empenhados em cumprir nosso programa de vendas. Portanto, oferecemos uma carreira (e não um simples emprego) proporcionando um desenvolvimento mútuo — seu e nosso.

Se você sente-se qualificado e capaz de crescer conosco, teremos prazer em entrevistá-lo.

Apresente-se à Rua México, n.º 3 — 13.º andar — nos dias 24, 25 e 26 do corrente, com uma fotografia, para entrevista inicial. (P)



## FERRAMENTEIRO RETIFICADOR

Firma de grande porte em fase de expansão, está admitindo elemento de comprovada experiência.

### EXIGIMOS:

- ★ Conhecimento de retificadora plana.
- ★ Experiência na função.
- ★ Certificado do Primário e demais documentos.

### OFERECEMOS:

- ★ Ótimo ambiente de trabalho.
- ★ Local para refeições.
- ★ Salário compensador.
- ★ Seguro de vida em grupo.
- ★ Assistência médica, hospitalar e odontológica extensiva aos dependentes.

Favor apresentar-se munido de documentos exigidos 2a.-feira de 8,00 às 12,00 horas ao DEPARTAMENTO DE RELAÇÕES INDUSTRIAIS — SR. HÉLCIO. (P)



## HOOVER BRASILEIRA S.A.

INDÚSTRIA E COMÉRCIO

### PRECISA: VENDEDORES

#### EXIGE:

- Boa apresentação
- Idade de 18 a 45 anos
- Disposição para o trabalho
- Vontade de progredir

#### OFERECE:

- Treinamento remunerado
- FIXO (salário)
- Ganhos acima de NCr\$ 1.000,00
- Ótimo ambiente de trabalho

### COBRADORES

#### EXIGE:

- Condição própria
- Experiência anterior

#### OFERECE:

- Salário fixo
- Ajuda de custo
- Comissões

Os candidatos deverão procurar o Sr. Costa no endereço abaixo, após às 9 horas. (P)

AV. PASSOS, 91 - 7.º ANDAR - S/702



## DEPTO. FARMACÊUTICO CAIXA POSTAL 1529 - GB VENDEDOR - TÉCNICO

Admite profissional com conhecimentos (técnicos ou práticos) de produtos químicos auxiliares de aplicação nas indústrias químicas, têxteis e cosméticas.

#### OFERECE:

- Orientação técnica de alto padrão
- Boas condições de remuneração
- Condição própria para o exercício do cargo
- Assistência médica/odontológica gratuita

#### EXIGE:

- Personalidade dinâmica e agradável
- Experiência e aptidão para o cargo
- Noções do idioma alemão (desejável)
- Carteira de habilitação (amador ou profissional)

Os candidatos deverão se apresentar à Rua São Freire, 58, São Cristóvão — Seção Pessoal — munidos de uma foto 3 x 4. (P)



## Óticas Brasil

### O CORUJINHA EM FASE DE EXPANSÃO OFERECE:

Um ótimo ambiente de trabalho. Segurança e tranquilidade garantidas por uma moderna administração de pessoal. Assistência médico-hospitalar gratuita extensiva à família.

Se Você é dinâmico, ambicioso, tem valor mas não tem tido oportunidade de prová-lo e pode assumir um desses cargos, venha conversar conosco.

### VENDEDORES:

Com prática comprovada de vendas em balcão.

Proporcionamos treinamento técnico remunerado. Salário inicial de NCr\$ 500,00.

### ÓTICO TÉCNICOS DE MONTAGEM:

Se Você é "cobra" na profissão, oferecemos salário acima de NCr\$ 700,00.

### RECEPCIONISTAS:

Com boa aparência, comunicativa, habilidosa.

Não necessita prática de ótica. Salário inicial NCr\$ 300,00.

Os candidatos serão atendidos diariamente das 9 às 11 horas, pelo Sr. Vieira. (P)

Tratar na Rua Buenos Aires, 210 — 2.º andar  
no Departamento do Pessoal

## VOCÊ É HOMEM-VENDA?

Tem aquele jeito para comandar uma equipe? Tem idéias e é ambicioso? Acha que tem valor, mas não está progredindo ou não lhe dão uma oportunidade para Você mostrar o que vale?

Venha conversar conosco. Base salarial de NCr\$ 2.000,00.

Tratar na Rua Buenos Aires, 210 — 2.º andar diariamente das 10 às 11 horas com o Sr. Pôrto. (P)



## Óticas Brasil

## DESENHISTA

Oportunidade interessante para elemento com experiência mínima de três anos em trabalhos de Geologia e Topografia.

Pedimos aos interessados comparecerem à Avenida Rio Branco, 181 — 15.º andar — sala 1506.

## DATILÓGRAFAS

Estamos recrutando, para trabalho imediato, moças com experiência. As atividades a serem desenvolvidas compreendem recepção, arquivamento, datilografia e outras tarefas de escritório.

As entrevistas serão realizadas na R. Miguel Couto, 105 — sala 514.

### SERPRO

Serviço Federal de Processamento de Dados

## PARA QUEM TEM O CIENTÍFICO ORDENADO 600,00

Firma em fase de expansão admite rapazes quites com o serviço militar, que tenham até 35 anos de idade e que possam trabalhar das 8,30 às 20,30. Há amplas possibilidades de carreira e é bastante ter o curso científico ou equivalente. Admissão imediata.

Tratar somente amanhã (segunda-feira) das 8 às 10 da manhã na IMPECAVEL do Centro, Avenida Marechal Floriano, 58.

## RICSA

ADMITE:

### MECANÓGRAFO PARA MÁQUINA OLIVETTI AUDIT 513/502 AUXILIAR DE DEPARTAMENTO PESSOAL

Apresentarem-se munidos de todos os documentos, segunda-feira, a partir de 08,30 horas, à PRAIA DO CAJU, 272. (P)

## TÉCNICO TEXTIL

DE MILLUS — Seleciona para chefia de turno, elementos com experiência mínima de 1 ano na indústria.

Seleção após às 9,00 horas, na Avenida Lobo Júnior, 1672 — Penha Circular.

## VENDEDORES

Oferecemos excelente oportunidade a pessoas dinâmicas e de boa aparência para venda de Persianas, Portas p/ Box-Banho, Portas e Divisórias Sanfonadas na GB, e cidades vizinhas.

- Orientação profissional
- Serviço fácil e agradável
- Ótimas comissões
- Ampla cobertura publicitária "TV"

PERSIANAS COLUMBIA S.A.

Entrevistas com Sr. ANTENIX, segunda e terça-feira, à Av. Rio Branco, 257 — 13.º andar. Gr. 1308/15, munidos de documentos e 2 fotos 3 x 4. (P)

- VOCÊ DIRIGE CAMINHÃO?
- DIRIGE BEM MESMO?
- SEJA VENDEDOR!

Fornecemos imediatamente clientela e que possibilite excelentes comissões. Zonas exclusivas! Daremos rápido e prático curso de Venda grátis. Melhore o seu padrão de vida, ingressando numa rentável carreira! Dirija-se, munido de documentos, na

• PÃO AMERICANO IND. E COM. S.A.

AVENIDA GUILHERME MAXWELL, 136 — BONSUCESSO — de 8 às 10 horas, com Sr. VALIM. (P)

## Vendedores de Móveis

Grande cadeia de lojas, desenvolvendo suas Seções de Móveis, procura bons vendedores e encarregados.

Precisa de elementos com experiência comprovada, dinamismo em vendas e capacidade de argumentação.

A firma oferece salário, comissões e prêmios condizentes, possibilidades de progresso, bom ambiente de trabalho no Centro e nos bairros, assistência médico-hospitalar etc.

É favor escrever para a Caixa Postal n.º 2.806 — ZC-00 ou apresentar-se munido de carteira profissional, à Rua Luís de Camões n.º 22 e falar com o Sr. Moacyr Fidalgo. Garante-se sigilo.



























A MELHOR OFERTA DE

## CASCADURA

Rua Iguapé, 25

(Junto ao Largo de Cascadura e Av. Suburbana)

APARTAMENTOS PRONTOS PARA MORAR  
FINANCIAMENTO EM 15 ANOS

**CAIXA ECONÔMICA FEDERAL**

**BNH**  
BANCO NACIONAL DE HABITAÇÃO

- Sala
- 2 ou 3 ótimos quartos
- Banheiro e cozinha em côr
- Dependências completas
- Prédio sobre pilotis c/ Elevadores
- 4 apartamentos por andar (todos de frente)
- Playground
- GARAGEM (já incluída no preço)

Sinal: NCr\$ 378,05

Mensalidade: 444,00 (Pelo novo Sistema de Equivalência Salarial que substitui a Correção Monetária)

Renda Familiar: NCr\$ 1.776,00.

**INCORPORAÇÃO E CONSTRUÇÃO: NEWTON SECCHIN**

Leve a Familiar Informações no local (Rua Iguapé, 25) diariamente até 22 horas, inclusive sábados e domingos ou à Rua São José, 90 s/ 1.206, tel.: 252-0275 e 252-0795 — Corr. Resp.: Paulo de Carvalho Cavina — CRECI 1169. (P)

## PEDREIRA

VENDE-SE

BEM LOCALIZADA (GB) — GRANDE ÁREA  
ALTA PRODUÇÃO — LEGALIZADA

Os interessados (não admitindo-se intermediários) obterão contactos iniciais através de cartas para a portaria deste Jornal sob o número 93344.

## MADUREIRA

RUA OLIVA MAIA, 66

APARTAMENTOS FINANCIADOS EM 15 ANOS

Sem Correção Monetária  
EQUIVALÊNCIA SALARIAL

CAIXA ECONÔMICA FEDERAL — B.N.H.

- Sala
- 2 quartos
- Banheiro em côr
- Cozinha
- Dependência comp. emp.
- Área com tanque
- Pilotis
- Dez pavimentos
- Elevadores
- Todos de frente
- Garagem
- Play ground

Preços a partir de NCr\$ 36.725,20

Prestações mensais de NCr\$ 265,04

Renda familiar de NCr\$ 1.730,00

MAIS UM EMPREENDIMENTO COM A GARANTIA DA  
IMOBILIÁRIA TODOS OS SANTOS

Leve a família, Rua Oliva Maia, 66, junto ao viaduto, e ao grande mercado.

Informações no local diariamente, às 22 horas, inclusive sábado e domingo, ou à Rua São José, n. 90, sala 1.206.

Tel.: 252-0275 — 252-0795 — Corr. Resp. PAULO CARVALHO CAVINA — CRECI 1169.

## CENTRO COMERCIAL

Já em funcionamento

ILHA DO GOVERNADOR

Vendem-se lojas e escritórios prontos — SEM JUROS — SEM CORREÇÃO — PREÇO FIXO — PAGAMENTO EM 30 MESES — Prestações a partir de NCr\$ 300,00 — junto ao grande núcleo

residencial — junto à A.A. Portuguesa, com 56 m2 e banheiro — Informações no local, à Rua Colina, 60 — CIA. IMOBILIÁRIA SANTA CRUZ

— ou no centro, à Rua Araújo Pôrto Alegre, 36 — 5.º andar — Tel. 242-6957 — Ilha Gov. 1 — Gov. 67 — Cetel 960685 — CRECI 1.598.

## GRANDE DEPÓSITO VENDE-SE

Tudo ou parte no bairro de Marechal Hermes, GB, a 400 metros da Avenida Brasil, 80.000 m2 de terreno e 7.500 m2 de construção. Com força 75KVA, três telefones, desvio de Estrada de Ferro, água potável em abundância e outras benfeitorias, tudo em ótimo estado. Informações e detalhes com o Sr. Canella. Telefone: 223-8244 GB

## Galpão

Vende-se c/ parte financiada, novo, 700 m2. Rua Jacurumã, 816, Penha. Próximo Av. Brasil. Tel. 234-4859 — Sr. Cruz.

## AGORA! SEM CORREÇÃO MONETÁRIA

APARTAMENTOS PRONTOS  
RUAS AJARDINADAS  
PLAYGROUND PARA A GAROTADA  
PISCINA PARA TODOS  
VAGA CERTA NA GARAGEM  
VIZINHANÇA SELECIONADA  
(RENDA MÍNIMA FAMILIAR DE NCr\$ 1.200,00)

JARDIM DO IPÊ  
AV. ITARARÉ, 860

CONDIÇÕES EXCEPCIONAIS

SINAL: NCr\$ 600,00

SALDO, EM 15 ANOS, COMO ALUGUEL  
COM ESTAS VANTAGENS..

SUA FAMÍLIA VAI VIVER MELHOR!

Visitas: AV. ITARARÉ, 860 ou Rua Evaristo da Veiga, 35, Grupo 605. Informações: Tels. 222-6058 ou 222-6748 (CRECI 369).

## CENTRO RUA BENEDITINOS

Entrega imediata, cinco andares corridos com 230 m2 cada, composto de vestibulo, 2 grandes salões, 2 conjuntos sanitários completos com ar condicionado central funcionando, e escada particular intercomunicante, servidos por 3 elevadores. Atualmente ocupado apenas por um condômino. Pode ser vendido parcialmente. Direito ao uso de restaurante particular. Próximo à Rio Branco. Marcar visitas e inf. na Veplan Imobiliária Ltda., Rua México, 148, s/ 303 — Tels. 222-6102, 232-6864 e 242-5745 — CRECI 66 — J. 107.

## LARGO DE CASCADURA

EDIFÍCIO IGUAPEZINHO

RUA IGUAPE, 24 — II

APARTAMENTOS com

- Vaga na garagem
- Salão de festas
- Pilotis
- Terraço
- Sem correção monetária
- Sem juros
- Pagamento conforme s/possibilidades

Proprietário e incorporador Armindo Costa da Fonseca. Memorial e incorporação inscrito no Reg. Imóveis 6.º Of. L. 8C fls. 38 n.º 27.

Vendas pela

OJIS

ORGANIZAÇÃO JURÍDICA IMOBILIÁRIA SUBURBANA

no local ou à Rua Carolina Machado, 422 — 1.º

Corretor resp. JOBEL EMILIAO — CRECI 1586

## LOTES NA BARRA DA TIJUCA

PRONTOS PARA CONSTRUIR

Vendemos os últimos 10 lotes do jardim Nova América situado na Estrada de Jacarepaguá 3250 (ao lado do Floresta Country Club). Lotes de 12x30 c/ ruas pavimentadas, galerias de águas e rede elétrica prontas. Diversas casas em construção.

Preço a partir de 10 mil c/ apenas 10% entrada, saldo 50 meses s/ juros.

Tratar KAIC, Rua do Carmo, 27-B, Tels. 252-2995, 231-1544, 257-8066, 257-8067. CRECI J-72.

## LUXO NO MEIER APARTAMENTOS

ÚLTIMAS UNIDADES — O MELHOR PRESENTE DE NATAL  
PARA SUA ESPÓSA E SEUS FILHOS

Visite com seus familiares e adquira sua bela residência de varanda, saleta sala, banheiro com boxe em côr, copa-cozinha, todos com sancas e flores, sinteco, salão de recepção, estacionamento para automóvel, prédio revestido em pastilha, primeira locação.

Aceita-se financiamento da Caixa Econômica, Coppeg e Caixa de Previdência dos Funcionários do Banco do Brasil.

Rua Rio Grande do Sul, 86, ao lado do Jardim do Méier.

## RENDA LÍQUIDA ANUAL NCr\$ 100.000,00

Vende-se excelente andar 520m2 — Av. Pres. Vargas esq. Av. Rio Branco, alugado firma americana, contrato reajustável salários mínimos. Preço: NCr\$ 500.000,00 — Negócio direto com o proprietário. Tel.: 222-3705, Da. Cecília. (P)

## Pôsto gasolina — Peças e Acessórios

OFICINA MECÂNICA  
Vende-se em Campo Grande — Local privilegiado — Grande área — Próprio para Agência de Autos. Telefone: 94-0853.

## Terreno — Rio Comprido

Vendemos Rua Sta. Alexandrina, 565, a 250 m da Praça Cond. Paulo de Frontin, c/ área total de 7.200 m2, sendo 5.000 m edificante. 34 m de frente.

Tratar KAIC, Tels. 252-2995, 231-1544, 257-8066, 257-8067. CRECI J-72.

## Sala —

R. Acre 63/5

Vende-se de n. 1206 c/ 30 m2, sanitário, kit, 1a locação frente, vazia. Chaves c/ porteiro. Inf. c/ prop. — Tel. 231-2378

## Terreno

50 x 50

2.ª frente  
Vende-se Rua Conde Agrolongo, 941 — Penha junto à Av. Brasil, próximo à Condi. Residencial ou Indústria. Ver local. Tratar 236-3459 — CRECI 1157.

## Campo Grande

Vende casa com sala, 3 quartos e dependências, em centro de terreno com 12x 40. Rua Hurbides Esteves, 84 — Comari. Tratar — Tel. 243-1363.

## Distribuidora de Valores

Vende no Estado do Rio de Janeiro tel. 258-9799 — Barbosa.

## Dois andares vazios

Rua do Resende 39 com 400m2 — Vendo por 195 mil, 50% à vista e saldo em 12 meses. Tels. 257-3870 — 222-8968.

## Grande área

Tijuca — Vendo na Usina maravilhosa localização, própria para clubes ou incorporação de edifícios de alto luxo. Inf. 246-5250. Corretor autorizado RUBENS DE LAVRA PINTO — CRECI 1149.

## Iniciadores do BNH

42 LOTES PARA 84 CASAS  
Aprovados com 10x30 com escola funcionando. Preço 30 mil com 50% à vista, saldo em 12 meses. Tels. 267-3870 — 222-8968.

## Ilha do Governador

Apartmentos prontos com 12 anos para pagar.

Sala, 2 quartos, armários embutidos em todas as peças e sinteco. Banheiro azulejado em côr até o teto, cozinha, área de serviço e quarto de empregada (garagem individual).

Pague aluguel a você mesmo. Prestações mensais de NCr\$ 463,79.

Rua Frank Garcia, 44 — esq. Jaime Perdigão, Ilha do Governador (ônibus — Castelo-Bancários).

Corretores no local diariamente, das 9 às 20 hs, ou nos escritórios da IMOBILIÁRIA VENANCIO S.A. — R. Tedillo Ottoni, 58 — sh. 10011 2.º — Tels. 243-9205 e 223-2633 — CRECI 574 — R. Zagari. (P)

## Leblon

Vendo ap. frente, 2 qts., sala, dep. completa, garagem escritura e play-ground. — R. Gal. Venancio Flores, 481/303 — c/ proprietário.

## Lambari

Vende-se por NCr\$ 6.000,00 um terreno à Rua Vilhena Paiva, perto do Parque Hotel, tratar com o proprietário, telef. 232-4598 — RIO.

## Lojas — Centro Preços fixos sem correção

Últimas unidades. Local de grande valorização. Esplanada de Santo Antônio, junto à Av. Chile. Prontas, com habite-se. Esmerado acabamento. Preço e forma de pagamento excepcionais. Ver e tratar no local à Rua Ubaldo do Amaral 90, loja ou à Rua México, 119, Gr. 1004. Tels. 222-8306 — 242-0520. Siqueira. CRECI 1152. (P)

## Loja doces

Vende-se em excelente local, contrato 5 anos. Ver e tratar com Geraldo à R. Ven. Martius 325, loja 1, em frente à TV-Globo.

## Madureira

Lado J. Vicente. Terreno — 11.000m2, plano, pronto para construir, 3 testadas, sendo uma mais 100 m. Proprietário vende NCr\$ 2.000.000,00 sendo 50% à vista e restante em 20 meses s/ juros. Recados tel. 243-3735 — CARVALHO.

## Madureira

Loja c/ 400m2  
Passo 40 mil — Colado ao Correo — Art. Palácio — Toda instalada. Ver e tratar Super Magazine COSMODORO. Tratar 2a. feira das 10 às 15 horas. (P)

## Sociais

### ● ACONTECIMENTO

O Dr. Adair de Araújo foi eleito, antecorrem, membro titular da Academia Nacional de Medicina, na vaga do professor Silvio Abreu Fialho.

### ● JANTAR

O Sr. e a Sra. Alvaro Silva Costa receberam para jantar o novo chefe do cerimonial do Itamarati e Sra. Jorge d'Escagnol Taumay. Presentes os novos Embaixadores espanhóis, Sr. e Sra. Pan de Soralue, os Embaixadores da Bélgica, Japão, Nicarágua, entre outros.

### ● CARIDADE

Na residência do casal Paulo Rodrigues, em Parnamirim, realizou-se um chá-de-fé promovido por senhoras da sociedade parnambucana, em benefício do Natal das crianças internadas no Hospital Infantil Manuel de Almeida.

### ● HOMENAGEM

O Sr. Luís Gonzaga Monteiro de Barros, diretor do Departamento de Comunicações do Clube Municipal, foi homenageado antecorrem por amigos e funcionários daquele Departamento, por motivo de seu aniversário.

### ● NATAL

A festa de Natal dos filhos dos associados da Associação Guanabara de Imprensa será realizada no dia 20 de dezembro, às 16 horas. A entrada de brinquedos terá lugar na sede da entidade, na Avenida Presidente Vargas n.º 417, e o espetáculo de diversões será levado a efeito em lugar a ser anunciado.

### ● INAUGURAÇÃO

A Sra. Ema Negrão de Lima inaugurará amanhã, às 21h, a XII Exposição de Arranjos de Natal que o Clube dos Decoradores realizará no salão B do Copacabana Palace, em benefício dos velhinhos do Lar Nossa-Senhora da Glória.

### ● MOMENTO

Realiza-se hoje, às 16h30m, na Associação Brasileira de Imprensa, a audição de piano dos alunos da professora Lurdes Ferreira Caldas. A audição divide-se em duas partes que serão apresentadas por 20 crianças.

### ● NASCIMENTO

O casal Dr. José Aurino Barros Melinda está participando o nascimento de sua filha Renata.

### ● CASAMENTOS

Mariza Continentino Neves Dutra e Franklin Roosevelt Santos — Realiza-se amanhã, às 13 horas, no Palácio da Justiça, na Rua D. Manuel, o enlace matrimonial da Srta. Mariza Continentino Neves Dutra com o Sr. Franklin Roosevelt Santos. A noiva é filha do saudoso casal Sr. Watson Neves Dutra e da professora Dilia Continentino Neves Dutra, e o noivo, do Sr. Adeline Costa Santos e da Sra. Lecl Vieira dos Santos.

Ione Clícia e Roberto — Na Igreja de Nossa Senhora da Luz, na Estrada das Furnas no próximo dia 27, às 17 horas, realiza-se o casamento da Srta. Ione Clícia da Costa, filha do casal jornalista José Rainha da Costa, com o comerciante Roberto Dias, filho do casal João Luis Pereira Dias.

Maria Teresinha e Idalício Manuel — Na Igreja de Nossa Senhora das Graças da Medalha Milagrosa, na Rua Santa Amélia, realiza-se hoje, às 17 horas, o enlace matrimonial da Srta. Maria Teresinha Branco, filha da viúva Emelinda da Conceição Branco, com o jornalista Idalício Manuel de Oliveira Filho, filho do Sr. Idalício Manuel de Oliveira e Sra. Maria da Conceição Costa de Oliveira.

Vera Maletski e Horácio Vasseur Ramazini — Na igreja de São Sebastião dos Padres Capuchinhos, na Rua Haddock Lobo, realiza-se no dia 30 do corrente, às 18h, o enlace matrimonial da Srta. Vera Maletski, filha do Sr. Herbert Maletski e da Sra. Erna Rubrich Maletski, com o Sr. Horácio Vasseur Ramazini, filho do Sr. Horácio Davi Ramazini e da Sra. Laís Vasseur Ramazini.

Cecília Ferreira e Manuel Clives — No Santuário de N. S. das Graças da Medalha Milagrosa, na Rua Santa Amélia, realiza-se, amanhã, às 18 horas, o enlace matrimonial da Srta. Cecília Ferreira Seabra, filha do casal Tharbaux Rodrigues Seabra-Agremlira Ferreira Seabra, com o Sr. Manuel Clives Ferreira, filho do casal José Clives Grille-Estrêla Ferreira.

### ● FAZEM ANOS HOJE

Luís Ubirajara; Brigadeiro Délio Jardim de Matos; Elena Santiago Peixoto; desembargador Alfredo Mourão Russel; Váiter José Paulon; Raul de Góis; José Francisco Vogel Barros.

Notícias de aniversário, festividades, homenagens, casamentos, etc., devem ser enviadas à seção Sociais do Departamento de Classificados do JORNAL DO BRASIL — Avenida Rio Branco n.º 110 — sobreloja.

## Niterói — Colubandê

Comença o Ano Novo, morando no que é seu. Apis, de Sala, 2 Quartos, Banheiro, Cozinha e área de Serviço com tanque. Entrega em 5-70. Mensalidade NCr\$ 180,00. Financiados em 15 anos BNH — Plano de equivalência salarial. Farte condução. Ver e tratar no local da obra, Km. 10 da Rodovia Amaral Peixoto ou na Avenida Amaral Peixoto, 455 — 2.º andar. Tel. 28398 — Niterói — Paulo Nery dos Santos — CRECI 1.559. (P)

## Restaurante e churrascaria

Vende-se ótimo restaurante em Bonassuco com clientela formada na zona industrial. Pagamento facilitado, tratar no local, Rua Cardoso de Moraes, 115, entre 12 e 15 horas. Walter.

## Prédio industrial

Vendo um recém-construído, à Av. Automóvel Club, 2.327, junto à Pça. Vicente de Carvalho, com 340 m2, fino acabamento, escritório amplo e de luxo, luz, força, água já ligadas. Ver e tratar no local de 2a. a 6a. feira, ou aos sábados e domingos pelo tel. CETEL (06) 96-0868 com o proprietário Sr. Nascimento.

## Salas por apartamento

Dou três salas (sendo uma dupla) com telefone, armários e banheiros, localizadas à Av. 13 de Maio. Em andar alto, vazias, por apartamento na Zona Sul. Tel. 226-6856

## FÁBRICA DE SABÃO, SABONETES e outros materiais de limpeza

Vende-se

Com toda a maquinaria, com marcas registradas na praça, ocupando instalações em Deodoro, com contrato de 5 anos, com opção para mais 5 com aluguel mensal de apenas NCr\$ 250,00. Diretor que se retira vende, aceitando ofertas para a portaria deste Jornal sob o número P-34734. (P)















3.º Cad., CLASSIFICADOS, Jornal do Brasil, domingo, 23 e 2.ª-feira, 24-11-69 — 11

**TERESOPOLIS** — Temporária aluga casa com 2 quartos mais geladeira dentro de um terreno no centro 1.800,00. R. General Canabarro, 67. Cardoso 200 — Sr. Santiago.

**TERESOPOLIS** — Apt. bem decorado, com 2 quartos e banheiro, 3 q.s., sala ampla, janteir g. e cozinha porcelanada. Tel. 871 Vargem Residential 2239 — Lucia.

**TERESOPOLIS** — Alibio a 1 hora apt. de 3 q.s., Higienização, Silveira, 84, mobilizado a 1 hora emp. outras. Inf. 2468 — Cláudia C. Porteiro.

**OUTRAS CIDADES**

**ALAGO** — 1 fêrria, fin. em ALUGA - 2 casas Cabana's p. 100 mil — 273.9931.

**CABO FRIO** — Férias em apzível: Campo voleibolista, piscina, churrasqueira, churrasquinho, tudo o que precisar. Qualquer período. Tel. Ter. 6778.

**TEMPORADA** na Serra c/ 1 quarto, 2 banheiros, churrasqueira, em confortável situação. Rf. Rio 47.377.

**VARGEM** — Cabo Frio ferias-garantido, com 2 quartos, sala ampla, mobília e eletrodomésticos d'atualidade como janteir, tala, sala, cozinha, banheiro, refrig. Tel. 2.7703. Niterói, 100-101. Mobilizado a 1 hora. Sr. Ferreira, Rua Francisco de Paula, 353, Cabo Frio.

**EMPREGOS**

**COZINHEIRA** — Precisa-se urgente para trabalhar no Hotel Avenida Presidente Vargas, Quilômetro 36 — Póstero. Mente Estado do Rio Grande do Sul. R. Cidreira, 100, Anjo, na Rodoviária.

**GABELEIROS** — Precisa-se com prática de todo o comércio para trabalhar no Mercado Vecchi, 242 — Mr. Pradesca.

**NILGÓLIS** — Precisa-se balconista e manicure com experiência. Rua S. Paulo, 1.º andar, 1239 L. 1 se e 5. Penha.

**DIVERSOS**

**ALQUEM HAI DEVE** — A

em Alameda da Medicina, tratar

cheques, letras de câmbio e outros documentos — Coimbra, em gestões através de advogados especializados. Rua Conde Alentejo, 19 sala 408 — Contas. Tel. 3928.

Infância Infantil, às 10 horas  
para adultos, às 15 horas:  
horas — Cinema para crianças e distribuição de baletão, às 18 horas. Até 16

Jogos de Atletismo da I Olimpíada — Finais de Xadrez das 6 horas — Finais de Futebol, Cinema na Gáveas, às

Tarde Dançante Infantil: 7 horas. Idade máxima:

Mixed Foursome. Four 00% handicap. Feminine 00% ball. Stroke play. F handicap.

de Peter's, 20 às 24 horas.

RA — Tarde dançante, 20 horas.

Infância Infantil, às 17 horas.

FL — Futebol de salão infantil x Flamengo, 9 horas — o: A. A. Vila Isabel x V. oficial, das 12 às 15h30m — dico, em homenagem ao Senegal, 14 horas — folclórico português, 17 h — ção artística do Flamengo ante pra frente, das 21 às

Disco em Desfile, às 17

**Cinema Infantil**, às 16h30m.  
etc.

**Alugantes do Mar**. Colorido.  
atual.

**CL** — Elestra 6h21m.

**CA FEIRA** — Almoço da  
6h30m — Noite Dançante  
7h.

**SIONISTA BRASILEIRO**  
Feira Nacional e aos veteranos  
(Normal). Pedra Bonita  
Linda (via Paredeão Olímpico)  
Feira Dançante. Os Esnobes

**ROS** — Show Lauro-Brasil  
e TV, 18 horas. Apresen-  
tação de Fernando Correia  
inscrições para a Ceia de  
Zembo.

de Anchieta — Os Arat-  
es

**ANABARA** — Corrida atlética

**DO PASSEIO** — Jôgo de  
e Amarela x Azul.

**ENSE** — Os Informes

ANABARA — Cinema Infância e Juventude, 19 horas.  
 O Rosto, Rock Hudson, 19 horas.  
 De Petrópolis — Piscina e  
 Panchos Vila — 19 horas.  
 Iniboate — Toca-fitas eo  
 Lower Night, 20 horas.







Centro Médico-Sanitário da XIII  
ativa promove de 24 a 29, a II  
ção Sanitária. \*\*\* Um Curso de  
mas de deglutição atípica e da  
grado pela Associação Brasileira  
Seção da Guenabara, a partir  
ações pelo telefone 223-4475.

Centro Médico-Sanitário da AM  
ativa promove de 24 a 29, a II  
ção Sanitária. \*\*\* Um Curso de  
mas de deglutição atípica e da  
rado pela Associação Brasileira



**A. DETETIVE FERNANDES** - Investigações particulares. Diariamente. Inclusive feriados. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565 e 222-5310.

**ABERTURA de firmas** - Registre-se em todas as repartições em tempo hábil. Tel. 222-2565.

**ACEITA-SE serviços** - Danças, festas, eventos, etc. em todas as repartições em tempo hábil. Tel. 222-2565.

**BATEU com seu carro?** - Fornecedor de peças e acessórios. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**COMPOSITORES** - Leitores. Faça as letras das suas composições. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**CONSTRUÇÃO** - Reforma e pintura de interiores. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**DESPACHANTE** - Passaportes, naturalizações, escrituras, papéis de casamento e assuntos de trânsito. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**DETETIVE TACREDO** - Investigações particulares, flagrantes, sequestros, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**DESENHOS** - Arquitetônicos, hidráulicos, instalações comerciais. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**ESTOFADOR** - Reformas em sofás, poltronas, colchões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**EMPALHADOR** - Aos menores preços com perfeição. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**ESTOFADOR** - Reforma e estofamento de sofás, poltronas, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**EMPREENHEIRO** - De Anúncios e de qualquer natureza. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**EXECUTANTES** - Serviços de marcenaria e carpintaria. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**EMPREENHEIRO** - De Anúncios e de qualquer natureza. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**ESCRITÓRIAS** - Avulsas, a partir de 200. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**FERRAMENTAS** - De corte e repuxo. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**J. RIBEIRO** - Despatchante - Organizações de firmas e empresas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**LEGALIZADO** - Qualquer negócio em 2 dias. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**LUSTRA-SE** - Conserta-se, trocamos de cor qualquer estilo de móveis. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**LUSTRADORES** - Estofadores e estofamento. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**MUDANÇAS** - Rápidas e eficientes. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Neste Natal,** - Renove a pintura de seu lar. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas Primavera** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas Venezianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Alguém lhe deve?** - Promissórias, duplicatas, cheques, letras de câmbio, valores e tudo que represente valor. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Capas p/ poltronas** - Cortinas - Execução - Eugênio - Tel. 234-4564.

**Conversão de frequência** - Reparos em instalações elétricas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Dino** - Conserta máquinas fotográficas, flashs, gravadores, binóculos, projetores. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Detetive** - Confidencial Serviço de Investigações. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Empresas & Autônomos** - I.N.P.S. - Novas responsabilidades às empresas a partir de novembro - DL 959. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Estofador Machado** - Reforma qualquer tipo de móveis estofados, confecção de capas sob medida. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Estofadores** - Para reformas de grupos estofados e colchões oferecendo o melhor serviço. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Mudanças** - Rápidas e eficientes. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Neste Natal,** - Renove a pintura de seu lar. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas Primavera** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas Venezianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Persianas** - Reformas, pinturas, trocas de cordões, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**PINTURAS e reformas** - Pinturas e reformas. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Pinturas** - Revestimentos, restauração de fachadas, obras em geral. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Pinturas reformas** - Colocação de azulejos, pisos, bombas, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Reforme seu apartamento** - Pintura, colagem, azulejo, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Reformar** - Reformar arquivos, fichários, etc. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - Dedetização grátis. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - Tel. 54-4174. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,50 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**Super Synteko** - NCR\$ 4,00 m2. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - INCOLOU OU EM CORES LATAS LACRADAS. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM p/ CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - BARATAS, PULGAS E RATOS = 1 ANO CUPIM = 20 ANOS só DDT-FATAL. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - PINTURAS PAGUE FACILITADO. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - ORÇAMENTOS. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM PARA CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM PARA CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM PARA CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM PARA CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM PARA CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM PARA CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM PARA CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM PARA CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM PARA CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM PARA CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM PARA CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM PARA CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM PARA CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM PARA CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.

**SUPER SYNTEKO** - RASAGEM PARA CERA. Rua Santa Helena, 104/102. Caixa Postal 117. Tel. 222-2565.</











# ENGENHEIRO INDUSTRIAL

Empresa de âmbito internacional, no ramo de metalurgia leve de precisão, procura engenheiro com sólidos conhecimentos e experiência mínima de 3 a 5 anos em M.T.M.

Deve ser pessoa dinâmica, altamente capacitada em estudos de tempos, em análise, preparação e elaboração de custos standards, simplificação de métodos, redução de custos operacionais, conhecendo o trabalho com metais. Inglês desejável.

Salário em aberto, de acordo com as qualificações e potencial do candidato.

Escrever detalhando experiência, referências e pretensões para a portaria deste Jornal sob o número P-34 297. (P)

# MÔÇAS NCr\$ 700,00

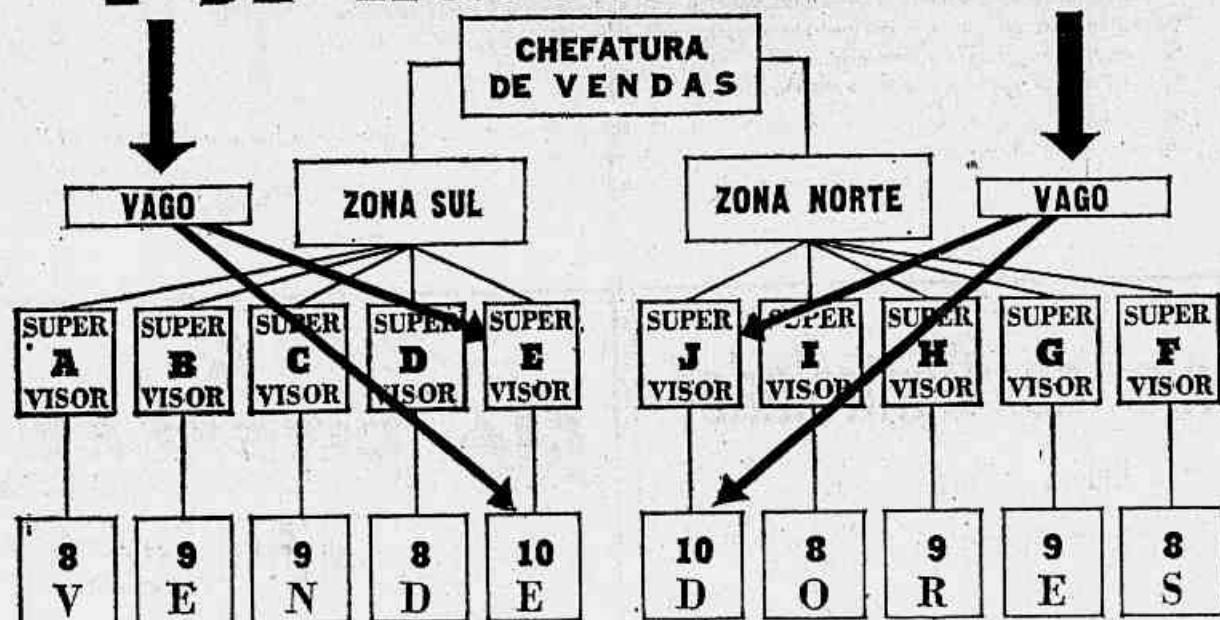
Grande Indústria Farmacêutica necessita de môças para entrevista com médicos e farmacêuticos. Ordenado: NCr\$ 700,00 fixos.

Requisitos indispensáveis: idade de 18 a 25 anos, solteira, excelente aparência, curso ginasial completo.

Sábados livres, assistência médica.

As candidatas deverão se apresentar segunda-feira, dia 24 de novembro, à Rua Alcindo Guanabara, 21, 9.º andar, sala 901, das 8 às 18 horas. (P)

## + DE 4.000.000 CLIENTES



Temos carência de material humano para dar atendimento a mais de 4.000.000 de clientes, pois o nosso sistema de vendas é a lei da procura e não da oferta, sendo pouco, os vendedores que têm apresentação suficiente para nossos clientes cadastrados.

Somos uma empresa de alto gabarito e... Bem... Pelo organograma acima você já tem uma idéia do que podemos fazer. Só queremos salientar que todos esses homens têm carteira assinada — Fundo de Garantia Bancária — 13.º salário e férias remuneradas — Mínimo garantido de NCr\$ 500,00 e além dos prêmios em dinheiro retiram acima de NCr\$ 3.000,00 de comissões.

Se você tem gabarito para atender nossos clientes e esta é a oportunidade que você esperava. Não a perca, pois atenderemos somente das 9 às 13 horas de 2a. feira, no Empire Hotel, na Rua da Glória, n.º 46. Sr. Pablo Díaz (Sigilo absoluto).

## ENGENHEIRO ELETRICISTA

Estamos selecionando elemento dinâmico organizado com experiência comprovada para a manutenção de equipamentos elétricos e eletrônicos.

Indispensável o conhecimento de instrumental de medição.

Solicitamos sejam enviadas cartas com curriculum vitae e pretensões salariais para a portaria deste Jornal sob o número 272570. Manteremos sigilo absoluto.

## Geigy SUPERVISOR DE VENDAS INTERIOR

Minas Gerais, Rio de Janeiro, Espírito Santo e Bahia

Em fase de expansão está admitindo para início imediato, Supervisor de Vendas-Interior, para nossa linha de inseticidas de uso doméstico (produto NEOCID).

### EXIGIMOS

- experiência em chefia de equipe;
- ginasial completo;
- agressividade;
- espírito de iniciativa;
- disponibilidade imediata;
- disposição para viagens.

### OFERECIMOS

- salário fixo;
- prêmios sobre vendas;
- treinamento constante;
- ótimo ambiente de trabalho;
- possibilidade de progresso;
- condução própria.

Damos preferência a candidatos com experiência na venda de produtos populares de marca, especialmente INSETICIDAS DOMÉSTICOS.

Os candidatos devem comparecer à Av. Almirante Barroso, 91 — sala 820, no horário de 8,00 às 12,00 horas — Serviço de Seleção. (P)

## Balconistas e auxiliares

Grande organização de supermercados, admite rapazes de 18 a 28 anos, com ou sem prática. Paga-se bem e dá-se lanche diário. — Apresentar-se de terça a quinta-feira, das 9 às 16 horas, com Carteira Profissional, Saúde GB, Reservista, primário e 2 retratos 3x4. Rua General Padilha, 91 — São Cristóvão. (N.B. Esta rua começa perto do campo do Vasco).

## Cartões de La Rue

Procuramos representantes comissionados para os nossos cartões de Natal, aniversários etc., nas seguintes áreas: Goiás e Brasília, Bahia, Norte de Minas e Belo Horizonte, Rio Grande do Sul (interior).

Damos preferência a firmas já representando ramo de papelaria ou similares.

Enviar cartas com qualificações para a portaria deste Jornal sob o n.º P-34 706. (P)

## Cobrador motorizado

Necessitamos para admissão imediata do cobrador de gabarito profissional elevado para Guanabara e cidades próximas. Exigimos condução e carta de fiança.

Entrevista na Rua Álvaro de Miranda n.º 243 — Píllares. Com Sr. ROBSON.

CONTAP • CONTAP • CONTAP	
<b>W CONTAP</b> DIRETOR: UGO FRANCO BARBIE AV. RIO BRANCO, 156 CORN. 2.º/3.º/10.º AND. RIO DE JANEIRO - 68	
PROCURA	SAL. NCr\$
Eng.º (Exp. Máq. Vapor p/Norte País)	2.5/3.500,00
Gerente Produtos (Cosméticos)	2.5/3.000,00
Eng.º Econômico	2/2.500,00
Arquiteto (Exp. 5 anos)	1.5/2.200,00
Assist. Contador c/Inglês	1.900,00
Assist. Controller c/Inglês	1.500,00
Eng.º Eletrônico p/Vendas	1.500,00
Secretária Bilingue Taq. Ing.	1.2/1.500,00
Secretária Bilingue Inglês	8/1.000,00
Secretária Est. Dat.	6/ 800,00
Cobrador Motorizado	500+%
Auxiliar Compras	4/ 500,00
Secretária Dat.	3/ 350,00
NADA COBRAMOS DOS CANDIDATOS	
SELEÇÃO — TREINAMENTO — ORGANIZAÇÃO	
CONTAP • CONTAP • CONTAP	

CHICAGO BRIDGE S.A.  
NECESSITA DE:

GUINDASTEIRO para operar com DERRICK

GUINDASTEIRO para operar com LINK BELT

Os interessados deverão se apresentar munidos de seus documentos à RUA SARGENTO DE AQUINO, 136 — Esq. Av. Brasil, em OLARIA. (P)

## SUPERVISORES

O BANCO CREFISUL DE INVESTIMENTO S/A ampliando seu quadro de vendas externas, oferece excepcional oportunidade para

## SUPERVISORES DE VENDAS

— De preferência com experiência no Mercado de Capitais. Prática, excelente apresentação, iniciativa, ambição e liderança — são qualidades indispensáveis.

Oferecemos registro em carteira, fixo e... ótimas comissões!

Entrevistas com o Sr. Carlos Alberto, a partir de segunda-feira, de 10 às 12 horas e de 14 às 17 horas, na Av. Almirante Barroso, 81 — 3.º andar. (P)

BANCO CREFISUL DE INVESTIMENTO S.A.

## Contabilidade

A casa Sloper admite rapaz com bons conhecimentos de contabilidade.

Apresentar-se na Rua Uruguaiana, 55 — 5.º andar. (P)

## Demonstradoras

France-Bel S/A precisa, com prática em produtos de beleza e maquiagem, para aumentar seu quadro de demonstradoras. Apresentar-se, 2a. feira na Rua Padre Miguelinho, 15 — Catumbi.

## Empresa moderna oferece:

Espectacular oportunidade a candidatos que desejem ingressar na carreira de vendas:  
— Com ou sem experiência  
— Ótimo ambiente  
— Curso inteiramente grátis.  
Av. Presidente Vargas, 962, sala 601.

## Ganhe NCr\$ 500, 1.000, 1.500?...

(AMBOS OS SEXOS)

Comissões até 30% pagas no ato. O mais moderno método de vendas do Rio. Av. Presidente Vargas, 633 — Sala 1822, dia 24-11-69, das 8 às 13 horas. PROF. FERNANDES.

## Homens de vendas

Concessionária de Automóveis, convoca vendedores qualificados, para o seu Departamento de Vendas.

OFERECE: Salário fixo — Comissões — Clientes Cadastrados — Restaurante e Assistência Médica.

EXIGE: Experiência comprovada — Ótima apresentação — Condução própria.

Apresentar-se à Av. Mal. Rondon, 539 — Est. S. F. Xavier.

## Importante organização

Precisa de rapazes c/ prática em datilografia p/ ampliação do seu quadro de pessoal. Cartas para o n.º 283 279, na portaria deste Jornal.

## Indústria em expansão

PRECISA:

AUX. ESCRITÓRIO — 2 MÔÇAS  
AUX. CONFERENTE — 1 PARA A NOITE  
AJUD. ENTREGAS — 5  
Exigimos referências, curso ginasial, Rua Mal. Floriano Peixoto, 720 — Duque de Caxias.

## Môças

Grande Organização de Supermercados, admite môças, com ou sem prática, para

- \* CAIXAS
- \* EMPACOTADEIRAS

Idade de 18 a 28 anos, boa aparência e que dê referências. Apresentar-se de segunda a quinta-feira, das 9 às 16 horas, com Cart. Profissional, Saúde GB, primário e dois retratos 3x4. Rua General Padilha, 91 — São Cristóvão. (N.B.: Esta rua fica perto do campo do Vasco).

## Môças

Precisam-se môças de boa aparência, desembaraçadas, para serviços de escritório e recepção. Boa datilografia. Idade entre 17 e 23 anos. Ginasio completo. Ótimo ambiente de trabalho.

Av. Pres. Vargas, 509 — Sala 1604.

## Môças ou rapazes

Você mora no subúrbio ou Zona Sul?

É jovem ou idoso? Estude ou não? Não faremos distinção. A oportunidade será oferecida. Só pedimos boa apresentação. Ambiente moderno e social. Entrevistas de 8 às 20 horas à Rua Lucídio Lago, 126 — sala 310 — Méier.

## Motoristas

Com prática em caminhões FNM. Apresentar-se com documentos, inclusive primário, na Av. Itaoca, 2351, Bonsucesso, Sr. Armino.

## NCr\$ 1.600,00

(PARA VOCÊS QUE NÃO TÊM EXPERIÊNCIA EM VENDAS)  
Oferecemos oportunidade única para quem deseja ingressar na mais rendosa das profissões. Basta ser: Dinâmico e esforçado.  
R. dos Andradas, 29, s/ 301. Sr. Ferreira.

## NCr\$ 600,00

(RAPAZES E MÔÇAS)

Precisa-se de rapazes e môças que sejam dinâmicos. Favor comparecer munidos de carteira profissional e 2 retratos 3x4, na Rua Lucídio Lago 126, sala 605. Exigim-se ótimas referências — Méier.

## Operador raio X industrial

Indústria situada na zona norte necessita de elemento de comprovada capacidade profissional.

Os interessados deverão escrever para Caixa Postal 4036, mandando seu curriculum.

Oferece:  
— Bom salário  
— Semana de 5 dias  
— Refeitório no local. (P)

## Precisa-se de rapaz

Com prática de seção de estoque e que conheça Kardex p/ implantação deste sistema. Cartas para o n.º 283.278, na portaria deste Jornal.

## Sears Precisa

Técnico de Televisão — Motorista. Os candidatos deverão apresentar certificado de curso ginasial. Apresentar-se à Rua Luís Câmara, 688 — Ramos. (P)

## Vendedores

Firma conceituada no ramo de guloseimas, com sede no Estado do São Paulo, admite dois vendedores para venda de seus produtos diretamente da fábrica aos clientes. Exigim-se: carta de fiança, tempo integral, idade máxima de 40 anos, facilidade de expressão, boa aparência, honestidade e vontade de progredir. Oferece-se: zona fechada, ótimas comissões, bom ambiente de trabalho, registro em carteira ou CORE, treinamento adequado, assistência em vendas e clientes cadastrados com fichas. Dê-se preferência aos casados e que residirem no setor. (Copacabana e S. Cristóvão). Comparecer para entrevista das 7,30 às 12,00 horas do dia 24/11/69. (Segunda-feira), à Rua Antônio Basilio, 603, Tijuca, trazendo carteira profissional.



## ENGENHEIRO INDUSTRIAL DE PRODUÇÃO

Tradicional fábrica desta praça necessita de profissional altamente classificado e atualizado para ocupar cargo de direção.

Indispensável ter no mínimo 5 anos de prática em grande empresa.

Solicitamos sejam encaminhadas cartas acompanhadas de "currículo vitae" indicando pretensões salariais para a portaria deste Jornal sob o número 411 542.

## ECONOMISTA

Salário à combinar

Empresa Internacional em fase de instalação no Brasil, necessita contratar urgentemente, um ASSESSOR PARA GERÊNCIA ADMINISTRATIVA que atenda aos seguintes quesitos:

- 1.º) **EXPERIÊNCIA COMPROVADA EM:**
  - Legislação fiscal
  - Legislação trabalhista
  - Organização (métodos e sistemas)
- 2.º) **CONHECIMENTOS DESEJÁVEIS DE:**
  - Importação
  - Inglês
  - Contábeis
- 3.º) **IDADE:**
  - Até 40 anos

Cartas com "currículo vitae" completo para a portaria deste Jornal sob o número P-34 910.

## SELTEC

### SERVIÇOS ELETROTÉCNICOS LTDA

Empresa de âmbito internacional, do ramo de engenharia e consultoria, sediada na Guanabara, por motivo de expansão de suas atividades, precisa para trabalhar em grandes projetos termoeletrônicos pessoal técnico para colaborar com outros engenheiros, de maior gabarito profissional, em nosso emprego, como segue:

- ENGENHEIROS MECÂNICOS
- ENGENHEIROS CIVIS
- ENGENHEIROS DE TUBULAÇÃO
- ENGENHEIROS ELETRICISTAS
- PROJETISTAS DE TUBULAÇÕES
- PROJETISTAS CIVIS
- PROJETISTAS ELETRICISTAS
- PROJETISTAS PARA LAY-OUT

**EXIGE-SE:** experiência em projetos industriais de âmbito semelhante como refinarias e navios. Conhecimentos de Inglês desejáveis.

**OFERECEMOS:** Semana de cinco dias — Ótimo ambiente de trabalho — Amplas possibilidades de progresso — Salários conforme as qualificações.

Enviar pedidos só por escrito incluindo Currículo Vitae detalhado com a experiência, escolaridade, referências profissionais e pretensões salariais para a Caixa Postal número 4937 — 2C-00, Rio de Janeiro, GB.

## SUPERVISORAS DE VENDAS

O BANCO CREFISUL DE INVESTIMENTO S/A., ampliando seu quadro de vendas externas, oferece excepcional oportunidade para

## SUPERVISORAS DE VENDAS

— de preferência com experiência no Mercado de Capitais.

Prática, excelente apresentação, iniciativa, ambição e liderança — são qualidades indispensáveis.

Oferecemos registro em carteira, fixo e... ótimas comissões!

Entrevistas com o Sr. Carlos Alberto, a partir de segunda-feira, de 10 às 12 horas e de 14 às 17 horas, na Av. Almirante Barroso 81 — 3.º andar. (P)



**BANCO CREFISUL DE INVESTIMENTO S.A.**

EMPRESA PAULISTA ABRINDO FILIAL  
NO ESTADO DA GUANABARA

## COMUNICA:

Os interessados deverão estar 2a.-feira entre 9 e 17 hs. e 3a.-feira até às 10 hs., munidos de documentos (título de Eleitor, Carteira de Identidade, Certificado de Residência, etc.), à Av. Franklin Roosevelt, 146, grupo 604, para serem entrevistados pelo nosso gerente que veio de São Paulo com essa finalidade.

**EXIGIMOS:** Impecável apresentação, curso médio, disponibilidade de 8 às 18 horas (de 2.ª a 6.ª-feira).

**OFERECEMOS:** NCr\$ 500,00 fixos (mais comissões e prêmios) curso de orientação e total assistência.

Pedimos não se apresentar quem não reunir as exigências acima. Para os selecionados na entrevista o curso iniciará-se na terça-feira pela manhã.

(P)



**SQUIBB**

PROCURA

## VETERINÁRIO

Elemento com experiência comprovada em promoção de produtos veterinários e suplementos de rações animais.

As atribuições do cargo exigem ainda:

- \* Conhecimentos atualizados sobre Terapêutica, Nutrição, Clínica, Zootecnia e Mercado de Produtos Veterinários.
- \* Facilidade em transmitir ensinamentos técnicos para o pessoal de vendas.
- \* Experiência em conduzir ensaios práticos de campo.
- \* Boa influência e relacionamento no meio profissional.

Deverá o candidato ter razoável conhecimento do idioma Inglês, disponibilidade para viajar, devendo fixar residência em São Paulo — Capital. Trata-se de cargo de relevo na empresa, que oferece excelentes condições funcionais, bases salariais e benefícios compatíveis com o nível requerido. Os interessados deverão apresentar-se para entrevista ou enviar "Currículo Vitae" com pretensões à Av. João Dias, 1084 — Santo Amaro — São Paulo.

(P)

## Assistente de Controlador

Belém - Pará

Para empresa subsidiária de grupo estrangeiro implantando grande projeto na Amazônia. Requisitos indispensáveis:

- contador registrado
- idade máxima 40 anos
- sólida e comprovada experiência na análise e elaboração de relatórios financeiros para alta administração
- larga experiência em contabilidade financeira, impostos, sistemas e métodos
- falar e conhecer bem a língua inglesa.

Salário: NCr\$ 5.000,00 — 6.000,00. Solicitamos aos candidatos dentro dessas qualificações que enviem seu "Currículo Vitae" em inglês para a "ASSISTENTE DE CONTROLADOR", Caixa Postal 949, Rio.

(P)

## CIA. CERVEJARIA SKOL DO BRASIL

SOLICITA:

## Desenhista Mecânico Projetista

Com experiência comprovada em carteira profissional.

Apresentar-se com documentos na AV. ITAOCÁ N.º 2277, (DEPARTAMENTO PESSOAL).

(P)



**CREFISUL RIO S.A.**  
CRÉDITO IMOBILIÁRIO

Oferece ótimo ambiente de trabalho, com ar refrigerado, restaurante no local, salários compensadores e possibilidades reais de promoção no quadro funcional.

## SECRETÁRIA

Môça com boa apresentação, nível de curso científico, taquígrafa, com prática comprovada em Carteira.

## AUXILIAR DE CONTABILIDADE

Com prática comprovada em carteira, de preferência tendo exercido a função em companhias de crédito imobiliário ou empresas de crédito, financiamento e investimento.

## OFFICE-BOY

Menor com ótimas referências, nível ginasial completo e desembaraço para serviços externos. Excelente oportunidade para principiantes que desejam progredir.

Procurar o Sr. Moura na Av. Almirante Barroso, 81 — 3.º andar — no horário comercial. FAVOR NÃO COMPARECER SEM OS REQUISITOS EXIGIDOS.

(P)



**CIA. ULTRAZ S.A.**

## MOTORISTA

Necessitamos para carro de passeio, com experiência anterior na função, habilitado pelo menos há 5 anos, idade acima de 25, boa apresentação e curso primário completo, podendo apresentar certificado.

Oferecemos: bom salário, completa assistência médico-odontológica, carros novos, refeitório no local e outras vantagens.

Os candidatos deverão comparecer, munidos de documentos, à Rua Sete de Setembro n.º 43 — 3.º andar — SEÇÃO DE RECRUTAMENTO E SELEÇÃO.

(P)

## CORRENTISTAS

Importante firma precisa de Correntista com prática em confecções de Vouches.

Semana de 5 dias

Bom salário

Refeitório no local

Apresentar-se munidos de documentos, na AVENIDA BRASIL, 15.046 — Parada de Lucas, segunda-feira a partir de 09,00 horas com o Sr. Carlos.

(P)



**CONSÓRCIO CONSTRUTOR**

**RIO-NITERÓI S.A.**

(Ponte Rio-Niterói)

## TRADUTORES

INGLÊS — PORTUGUÊS  
COM DATILOGRAFIA

Apresentar-se com Certificado militar, 2 retratos, Carteira Profissional, Carteira de Saúde ou atestado médico, na ILHA DO FUNDÃO, Cidade Universitária — Procurar SR. ERNANI.

(P)

## VENDEDORES (AS)

Empresa de âmbito nacional — ADMITE — para atendimento de plano de expansão — na região do "GRANDE RIO".

OFERECE:

- Assistência técnica permanente
- Ganhos elevados já no 1.º mês
- Registro em carteira, férias, 13.º salário, FGTS, etc.
- Ótimo ambiente de trabalho
- Antecipações semanais.

EXIGE:

- Boa apresentação pessoal
- Instrução de nível médio
- Ambição e honestidade
- Facilidade no trato com pessoas de alto nível.

Os candidatos deverão apresentar-se, munidos de documentos, para entrevista, à Av. Rio Branco, 156 — 28.º — s/2822, com Sr. João Martins. (Não é necessário experiência anterior) — Edifício Avenida Central.

(P)

## VENDEDORES MOTORIZADOS

Prática de vendas a bares e lanchonetes, gênero alimentício de fácil venda.

Fregueses já comprando ou cadastrados, vagas para Guanabara, Niterói, Volta Redonda, Petrópolis.

Fixo e comissões.

Graça Aranha, 169, 2.ª sobreloja — Grupo 6.



**S/A ENGENHARIA**

## ENGINEERING RODOVIÁRIO

Firma de grande porte e tradicional renome em engineering, em fase de expansão no setor de projetos de transportes, oferece excepcional oportunidade para engenheiro de categoria.

Requer-se, entre outras qualificações técnicas de Engenharia Rodoviária experiência em: projetos geométrico, de pavimento, fiscalização de construção, coordenação de equipes de projetos e utilização de computadores em processos de "engineering".

Mínimo de 8 anos de experiência rodoviária.

Sede de trabalho no Rio de Janeiro, com eventuais viagens e deslocamentos temporários.

Contatos, no horário comercial com D. Dirce, à Av. Pres. Vargas, 529 — 9.º andar — Tels.: 243-6351 e 243-0619.

Indispensável "Currículo Vitae".

(P)



## 4.º Caderno

Preço base: NCr\$ 10.000,00.  
Vaz com o porteiro na R. Hu-  
mairá n.º 231.  
CARRO usado DKW Varnaqueto  
1965. Rua Pedro Talaç 309, ca-  
ta 1. P. 55, Caçapava.  
CHEVROLET A7 — em ótimo es-  
tado — Venda na Rua Cardoso  
de Moraes n.º 263, Bomsucceço.







# Nós vendemos carros usados com garantia

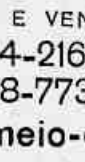
## Eles são bons, mesmo. Veja só:

dois meses, ou 3.000 km, de garantia; revisões gratuitas aos 1.250 e 2.500 km e duas lubrificações.

TIPO	ANO	CÔR	MENSALIDADES
Sedan	1961	Verde	281,25
Sedan	1962	Azul	293,75
Sedan	1963	Azul	306,25
Sedan	1964	Grenat	318,75
Sedan	1964	Verde	300,00
Sedan	1965	Grenat	350,00
Sedan	1965	Pérola	331,25
Sedan	1966	Azul	381,25
Sedan	1967	Grenat	387,50
Sedan	1967	Verde	400,00
Sedan	1968	Grenat	418,75
Kombi Standard	1961	Verde	281,25
Kombi Standard	1966	Azul	375,00
Kombi Standard	1965	Azul	343,75
Pick-Up	1967	Pérola	393,75

Nossos VW usados saem com 4 pneus novos (de fábrica) e sem despesa alguma.

# Guanauto



REVENDEDOR AUTORIZADO VOLKSWAGEN - COMPRA E VENDE VW USADOS

Av. Brasil, 1.304-D (São Cristóvão) - tel. 234-2163 - 228-8360  
Rua Bela, 1.223-D (São Cristóvão) - tel. 228-7731 - 228-0229

Plantão aos sábados, até o meio-dia

**KOMBI 1967** — Lindo carro, recém transformado em luxo. Mecânica ótima. Vendo à vista. Troco ou financiamento à escolha. Entradas salda em 24 meses. Av. Suburbana 9991 — Cascadura.

**KARMANN-GHIA** — Zero km. Todas as cores. Vendo à vista. Troco ou financiamento à escolha. Entradas salda em 24 meses. CDC. Av. Suburbana 9991 — Cascadura.

**KARMANN-GHIA 1967** — Azul elétrico — Super conservado — Toda prova de mecânica — Vendo à vista — Troco ou financiamento à escolha. Entradas salda em 24 meses. CDC. Av. Suburbana 9991 — Cascadura.

**KARMANN-GHIA 67**, gelô, pouco rodado, em perfeito estado. Alvará. Gouveia 110. Telefone: 73-686.

**KARMANN-GHIA 68** — Estado km à vista ou financiado. Trocamos carro menor valor. Combinar — Rest. até 24 m. Rua Urquai 401. Tel. 246-9349 — Etapaflo.

**KOMBI 68** — Furgão — Tirada em 69 — Pouco rodado. Ver e tratar na Rua André Cavalcanti 129.

**KOMBI 64/68** — Furgão. Toda originalidade, base de 4.750,00 — Celto oferta na Rua Pedro D'Almeida n. 55 — Entantado.

**KOMBI 61** — Maquina, caixa — pintura, pneus tudo novo. Exc. tel. geral. Ent. parcelada a 4.600 — Rua Silveira Martins, 135. Loja.

**KOMBI 1969** — Seminova — Vendo à vista na Rua Odalio Mendes n. 91 — Fundos, Todos Santos.

**KOMBI Furgão 51** — Placa comercial — Vendo 2.200, na Estrada Padre Rosar n. 527 — Loja.

**KOMBI 64** — Ótimo estado, farolamento, milha, NCRs — 400 e 20 x 350 — Rua 91 de Abril n. 38, casa 7 — Quimonda.

**KARMANN-GHIA 68** faturado em bom, amarelhado super equipado. Por motivo de viagem. NCRs 5.200,00. Fone 225-9232 — Carecapaçu.

**KOMBI 62** luxo excepcional estado — Vendo melhor oferta. 4.600 — Rua Silveira Martins, 135. Loja.

**KOMBI 65** — C/ 6 portas em ótimo estado, só vendo para o Estado geral impecável. NCRs 5.200,00. Fone 225-9232 — Carecapaçu.

**KOMBI FURGÃO 63** — Nunca teve seu poder mecânica 100% — Vendo melhor oferta. NCRs 5.200,00. Fone 225-9232 — Carecapaçu.

**KOMBI 63** — Lindo carro. Caixa e rádio. 5.200. Não aceitar. Av. 28 de Setembro 7, Garage Maracanã.

**KOMBI 62** de luxo vendendo pouco por combinação ou carro de reserva. NCRs 5.200,00. Fone 225-9232 — Carecapaçu.

**KOMBI 58** motor 63 vendendo urgente NCRs 2.000,00. R. André Rocha 1471. Farmácia Paraisópolis.

**KOMBI 62** de particular, entrada 2.000,00 + 12 prest. de 250,00. R. 270,00. Rua B. Igualdade n. 302. Pq. Bandeiras.

**KOMBI 63** — De luxo, motor 0 NCRs 5.500,00 à vista na Rua. Guilherme Maxwell n. 445 — Fone 247-5551.

**KOMBI 60** — Vendo ou aluguel 17 x 250. Ent. a combinar. Troco. Daphnia ou Gordini. Rua Alameda 44 — Madureira.

**KOMBI 62** — Luxo vendendo ou troco. Por 65 ou 66. Dif. a vista. Ver. Av. Paulista 219 e R. Caxias. Est. Rio.

**KOMBI FRIGORIFICO** — Vende-se perfeito funcionamento — Tratar 224-1229 — Nelson.

**KOMBI 65** — Ótimo estado — Vendo ou troco por lotação ou micro onibus — Rua Angelica. Nota n. 440 — ou 419, ap. 202 — Olaria.

**KOMBI E KARMANN-GHIA** — Compra de particular — Pago muito bem e dinheiro em seu domicílio — Tels. 228-2814 ou 235-6583.

**KARMANN-GHIA 67** — Verm. superquipo, pouco rodado — Vendo pi melhor oferta — Rua Vis. de Pirajá n. 411 — ap. 706.

**KOMBI 67** — 68 — Vendo à vista ou financ. até 24 m. Equipadas, ótimo estado — Troco R. Barata Ribeiro, 189 — Tels. 227-5408 — 227-1315.

**KARMANN-GHIA 1965** — Equipado. Novo. Entrada de 2.310 saldo facilitado. Troco, R. Riachuelo, 33. Tel. 227-7036 e 227-5408 — 227-1315.

**KOMBI 67**, 68, est. mecânica e pintura, a qualquer prova. Vendo à vista. Rua Indaistula, 21 — Andaraí.

**KOMBI 63** — Ótimo estado, 67/68. Entradas 1.400,00 mais 24 de 340,00. R. Riachuelo 161-B — 252-2862.

**KOMBI 68** — STD. Vendo em perfeito estado NCRs 9.000. Ver hoje R. Conselheiro Ferraz 47.

**KOMBI 65** — Luxo, nova, barata à vista, financio. Troco em taxi antigo. R. Barão de Bom Retiro 1.814. Q37315.

**KOMBI 64** — Motor 1967 com 18.000 rodados, vendo à vista. Tratar R. Boineira 113, Mal. Vermees. Estado financiamto.

**KOMBI DE CARGA 62** — Vendo c/ serv. de 1.000,00. 10 de boa, por 4.600,00. Estrada Cente de Carvalho, 150. Até 135. IAPU — Penha.

**KOMBI 61** — 62, estado — NCRs 3.750 à vista — Corinas. R. Inuera 611 — Acari.

**KARMANN-GHIA 67** vendendo em ótimo estado. Rua Sabala Limit, 95. Tijuca — Tel. 228-6648.

**KOMBI 1966** — Excepcional estado geral vendo troco ou financio c/ 2.000 saldo em 24 meses dentro as possibilidades. Automóvels Afonso Pena 71. Rua Dr. Satamini, 156 — Tijuca.

**KOMBI 63** equipada c/ bagageiro. Pronta para trabalhar — Vendo NCRs 8.800. R. Carvalho de Siqueira 156 — Tijuca.

**KOMBI 61** — Vende-se unc. e revisada, à vista 3.800. Rua Operário Flores n. 91 — Ramos. Tel. 220-9136.

**KOMBI 58** por NCRs 2.200,00, precisando de reparo, aceito oferta. Rua 14, n. 51, apto. 205. IAPU — Penha.

**KOMBI 60** — 1.300 ent. ótimo estado, lataria, forração, mecânica 100%, 24 meses. Rua Urquai 401 — Tel. 246-9349.

**KOMBI 1967** — A mais nova da Guanauto, mecânica 100%. Entrada 2.000 e saldo 24 meses. Rua Conde de Belfor 569. Tels. 228-6648.

**KOMBI 61** luxo, última revisão, mecânica e lataria 100%. A vista de 3.400. Rua Dr. Satamini, 156 — Tijuca.

**KOMBI 61** — Vende-se, Rua Machado Coelho 119-402.

**KOMBI 65** — 65 — 64 — 62 — todas revisadas. Vendo troco e facilito com entrada a partir de NCRs 1.500,00, saldo a longo prazo Estrada Vicente de Carvalho, 1438, Praça do Carmo.

**KOMBI 62**, fino estado de mecânica, lataria e pintura à vista NCRs 3.800. Rua Dois de Maio 661 Jacaré.

**KOMBI 68** — Vende estado de zero, torrente à vista. Tel. 238-7292.

**KOMBI 68** — NCRs 8.500,00 ou troco por Volks 64 e 66. Ver na R. Ana Nery n. 1908. Domingos, Est. Riachuelo.

**KOMBI** — 61 2ª série máq. nova, par. NCRs 3.600,00 a vista até 150 até 15 h. Rua Acapu 104-C — Mal. Harmes.

**KOMBI 60** — De luxo recentemente reformada caixa sincronizadora. Forração pneus pintura nova tudo ok. Vendo ao primeiro que chegar por 3.680,00. R. Barata Ribeiro 212. Tel. 92-1889 Jazaguassu.

**KOMBI 63** — Vende-se ótimo preço Rua Juli 81-201 Quintino entrada NCRs 9556.

**KOMBI 64** — Motor c/gerenci. Ótimo mec. pint. etc. Serviço certo fat. NCRs 1.000. NB. Não é de empresa, necessário pessoa responsável. Fone 228-3435.

**KARMANN-GHIA 66** — Vendo equipado

**Êles são bons, mesmo  
Veja só:**

dois meses, ou 3.000 km, de garantia; revisões gratuitas aos 1.250 e 2.500 km e duas lubrificações.

TIPO	ANO	CÔR	MENSALIDADES
Sedan	1961	Verde	281,25
Sedan	1962	Azul	293,75
Sedan	1963	Azul	306,25
Sedan	1964	Grenat	318,75
Sedan	1964	Verde	300,00
Sedan	1965	Grenat	350,00
Sedan	1965	Pérola	331,25
Sedan	1966	Azul	381,25
Sedan	1967	Grenat	387,50
Sedan	1967	Verde	400,00
Sedan	1968	Grenat	418,75
Kombi Standard	1961	Verde	281,25
Kombi Standard	1966	Azul	375,00
Kombi Standard	1965	Azul	343,75
Pick-Up	1967	Pérola	393,75

Nossos VW usados saem com 4 pneus novos (de fábrica) e sem  
despesa alguma.



REVENDEDOR AUTORIZADO VOLKSWAGEN - COMPRA E VENDE VW USADOS  
Av. Brasil, 1.304-D (São Cristóvão) - tel. 234-2163 - 228-8360  
Rua Bela, 1.223-D (São Cristóvão) - tel. 228-7731 - 228-0229  
**Plantão aos sábados, até o meio-dia**

KOMBI 99/64, Impco, est. cont. Ven. tr. fin. cred. dir. até 24 m. R. Lino Teixeira, 971, tel. 61-5657. Ou Paim Pamplona, 70 ou 61-4588. 61-2808.

KARMAH-GHIA 64 - Olmo vendido ou troco por Karmah 68 e troca do Olivio 405.

KOMBI 1965 - Cinza, equipada est. excepcional. 5.500,00 à vista. Rua Jacquiel 75, Maracaná, Tel. 228-8825.

KOMBI 59 - Em ótimo estado. Submetido a prova. A vista 3.450. Rua R. 24 de Maio, 325 - Tel. 251-8085.

KOMBI modelo 62 - Toda nova e ver para car preço NC\$ 4.500. Rua Marechal Sousa Mendes nº 165. Ponte final, praia Ramos.

KARMANN 64, Único dono equip. lac/pneu. ent. saldo a longo prazo. Rua Cardoso de Moraes nº 436 - Ramos até 20 horas.

KOMBI, Volts, Aero OK, fac. c/pneu. ent. saldo a longo prazo. Rua Cardoso de Moraes nº 490 - Ramos até 20 horas.

KOMBI, 61, 64, 65, 66, 68 St. e luxo, prest. e partir de 1960 pto. entrega em cartão de Moraes, 490 - Ramos até 20 horas.

KOMBI, Volts de 60 e 68 fac. c/pneu. ent. saldo a longo prazo. 1.500 e prest. de 191.000. Rua Cardoso de Moraes nº 436 - Ramos até 20 horas.

KARMANN 64, último ano, equip. lac. c/pneu. ent. saldo a longo prazo. Rua Cardoso de Moraes nº 490 - Ramos até 20 horas.

KOMBIS - Novas - 1968 - Vendo 26 x 650,00 sem entrada Mercado São Sebastião - Rua Dois Irmãos 197 - 2ª feir.

KARMANN-GHIA 1966 - Impcável. Gelo. Equipado. NC\$ 8.150,00. Rua João Lira, 149 ap. 102 - Leblon.

KOMBI 61 - Totalmente adaptada para uso de qualquer carro. 3.450 à vista ou facilito com 1.950. Av. Brasil 23.165 apto 202. Gaudulepe.

KOMBI - Vendese - 62 Kombi e frigorífico 1967, 64. Tratar e ver Rua Tibório nº 171. Brás de Pina.

KOMBI 64 3e. série. Pintura nova. Ent. para garantia. Vendo s/á vista. Rua Jardim Botânico 81. Posto Shell.

KOMBI 1964 dezembro NC\$ 1.250,00. Ver para compra. Se não oferta à vista. Rua Odílio Bacceler, 15 apt. 201. Não atende tel.

KARMANN-GHIA 1967 - Super-equipado. Com pneus novos. Aceitamos sua carta de crédito da COPEL, Caixa, etc. Seu carro usado vale na troca. Caixa, Caixa, Caixa. Compre hotel Pintura sabados até 17 horas. Dono. Rua Uruguai, 319. Tels. 238-7970 e 238-8444 - Sr. Fernando.

KOMBI 64 - A mais nova do Rio de Janeiro. Ver para compra. Entr. saldo a combinar. ou troco. Rua 24 Maio, 325 - Tel. 251-8085.

KARMANN-GHIA 69 - Perla, rodando 15 mil km. A vista, ou troco p/ Volts, R. Maestro Vieira Lobos, 126/403. Telefone 251-8085.

KOMBI 63 - 4.500 cruz. novo. - R. Cupertino Dória 25 apt. 102 - Leblon fone: 247-4486.

KOMBI 63 - Vendese em parceria com o proprietário. 5.500,00 neto, s/á vista. R. Mal. Floriano Petrópolis, 2356. Nova Iguaçu.

KOMBI 65 nova de todo mec. Qualquer pneu. 222.000 cruzeiros. 62 mil rest. até 22 meses. Av. Suburbana, 8.414 Piedade.

KOMBI 62, 64, 65 super novas revisadas cor preta, azul, pint. nova. Motor, esteiras, pneus. Rua Piauí, 72 - Todos os Santos.

KOMBI 58/63 - Motor no caixa sincronizada 100% de mecânica. 2.500 cruzeiros. Vendo pelo melhor oferta Rua Haddock Lobos 171 - Portaria

KARMANN 66 - Mas. refrendada. 2.500 cruzeiros. pintura nova. tudo certo. Aceito oferta. Ver R. Conselheiro Galvão 980 Posto - R. Miranda.

KOMBI 64 - Luxo super equipada forrada em formica ja-caranda à vista ou parte financiada ver hjc e amanhã Rua Carlos de Vilva, 238-7970 e 238-8444 - Tijuca Fone 258-6856 - Luzes

KOMBI LXO 1961 - Enxula - Passo controlado por 1.900 res. Para troca. Ver para compra. Mecânico, R. Marechal Marciano 971 - Realengo.

KOMBI 62 luxo 6 portas. Rua os Russos 4.204. St. Enxada Verde.

KOMBI 64 - Novo conversivel - Novo, c/apenas 4.000km, equipado c/rádio, barbaço, vende à vista ou financio c/ent. 100% de 44 mil cruzeiros. Av. Usavrio Cruz, 67.

KOMBI 59 - 62 - Vendo as Ultimas cl service its própria. 2.500 cruzeiros. 1.000 cruzeiros. 1.200. Av. Monsenhor Filho, 195. Itaip.

KOMBI 64 no car acst. pintura nova. Ent. 2.400,00. Rua S. Francisco Xavier, nº 378-A. Maracanã.

KOMBI 64, Único dono. Venda nova. Vnt. NC\$ 3.000,00 e saldo financeiro à 24 meses. Rua São Francisco Xavier, 378-A. Maracanã.

KOMBI 24, grenal, lindo raro. Ent. NL\$ 3.000,00 e saldo financeiro à 24 meses. Av. Errani Cardoso 220, Cascadura.

KARMANN 63 - Excepcional estrutura. 1.900 cruzeiros. Roda dislimto. Taxas pagas. Vale a pena ver. Urgente. Aceito ofertas. Rua Neri, 1606 c/4 - Rochael.

KOMBI 61 Sid mecânica latária pintura e qualquer prova 5 p. novos estudo financiamento. Preço 1.400. Av. Maracá, 640.

KOMBI 1966. Standard. 3ª série. Estado de novo. Pouco usado. Vendo troco. Preço menor valor. Facilito Barão de Mesquita 131.

KARMANN-GHIA, 1968. Última 5ª série. 1968. 1.900 cruzeiros. novo, único dono. Equipado. Pouco usado rodado. NC\$ 17.000,00. Vendo urgente muito viagem.

KARMANN-GHIA 63/64. Impcável. est. ven. tro. fin. cred. dir. até 24 m. R. Lino Teixeira, 971, tel. 61-5657. Ou Paim Pamplona, 70 ou 61-4588.

KOMBI 63 luxu único dono fin. nico cl 1.500 restante até 24 meses. Aceito troca. Av. Teixeira 226, Castro n. 221. Tel. 251-8085.

KOMBI Compro a vista, paga na hora 60 e 3.800, 61 a 4.500, 62 a 5.000, 63 a 5.500, 64 a 6.000, 65 a 6.200, 66 a 6.600, 67 a 7.000, 68 a 8.000. Rua 24 de Maio 332. Telefone 261-8088. Próximo ao Maracanã. Sr. King. (B)

KOMBI 63 Luxo carro do fino trato superequipado 5 p. novos mecânica a qualquer preço. 1.800. Av. Maracá 640.

KOMBI - Compro a dinheiro, 60 a 3.800; 61 a 4.500; 62 a 5.000; 63 a 5.500; 64 a 6.000; 65 a 6.200; 66 a 6.600; 67 a 7.000; 68 a 8.000; 69 a 8.500; 70 a 9.000; 71 a 9.500; 72 a 10.000; 73 a 10.500; 74 a 11.000; 75 a 11.500; 76 a 12.000; 77 a 12.500; 78 a 13.000; 79 a 13.500; 80 a 14.000; 81 a 14.500; 82 a 15.000; 83 a 15.500; 84 a 16.000; 85 a 16.500; 86 a 17.000; 87 a 17.500; 88 a 18.000; 89 a 18.500; 90 a 19.000; 91 a 19.500; 92 a 20.000; 93 a 20.500; 94 a 21.000; 95 a 21.500; 96 a 22.000; 97 a 22.500; 98 a 23.000; 99 a 23.500; 00 a 24.000.

KOMBI 63 Luxo carro do fino trato superequipado 5 p. novos mecânica a qualquer preço. 1.800. Av. Maracá 640.

KOMBI - Compro a dinheiro, 60 a 3.800; 61 a 4.500; 62 a 5.000; 63 a 5.500; 64 a 6.000; 65 a 6.200; 66 a 6.600; 67 a 7.000; 68 a 8.000; 69 a 8.500; 70 a 9.000; 71 a 9.500; 72 a 10.000; 73 a 10.500; 74 a 11.000; 75 a 11.500; 76 a 12.000; 77 a 12.500; 78 a 13.000; 79 a 13.500; 80 a 14.000; 81 a 14.500; 82 a 15.000; 83 a 15.500; 84 a 16.000; 85 a 16.500; 86 a 17.000; 87 a 17.500; 88 a 18.000; 89 a 18.500; 90 a 19.000; 91 a 19.500; 92 a 20.000; 93 a 20.500; 94 a 21.000; 95 a 21.500; 96 a 22.000; 97 a 22.500; 98 a 23.000; 99 a 23.500; 00 a 24.000.

KOMBI 63 Luxo carro do fino trato superequipado 5 p. novos mecânica a qualquer preço. 1.800. Av. Maracá 640.

KOMBI - Compro a dinheiro, 60 a 3.800; 61 a 4.500; 62 a 5.000; 63 a 5.500; 64 a 6.000; 65 a 6.200; 66 a 6.600; 67 a 7.000; 68 a 8.000; 69 a 8.500; 70 a 9.000; 71 a 9.500; 72 a 10.000; 73 a 10.500; 74 a 11.000; 75 a 11.500; 76 a 12.000; 77 a 12.500; 78 a 13.000; 79 a 13.500; 80 a 14.000; 81 a 14.500; 82 a 15.000; 83 a 15.500; 84 a 16.000; 85 a 16.500; 86 a 17.000; 87 a 17.500; 88 a 18.000; 89 a 18.500; 90 a 19.000; 91 a 19.500; 92 a 20.000; 93 a 20.500; 94 a 21.000; 95 a 21.500; 96 a 22.000; 97 a 22.500; 98 a 23.000; 99 a 23.500; 00 a 24.000.

KOMBI 63 Luxo carro do fino trato superequipado 5 p. novos mecânica a qualquer preço. 1.800. Av. Maracá 640.

KOMBI - Compro a dinheiro, 60 a 3.800; 61 a 4.500; 62 a 5.000; 63 a 5.500; 64 a 6.00



# AGÊNCIA SALES DE AUTOMÓVEIS

**RUA VOLUNTÁRIOS DA PÁTRIA N.º 416-B — TEL.: 246-3501**

**Aberto até 22 hs., sábado e domingo até as 16 hs.**

Faça o seu plano que nós financiaremos em 24 meses pelo Créd. Dir. ao Consumidor com entradas a partir de NCr\$ 1.000,00. Garantia de 3 (três) meses, fatura em seu nome, 25 anos de experiência no ramo. Estes planos abaixo dão um pequeno exemplo, venha pessoalmente fazer um plano a seu alcance.

<b>Volks 69</b>	Entr. 2.000,00	— 4 port. inter. 6.º, 12.º — 18.º — 21 x 645,00 — 1.300,00 em 70
<b>Volks 68</b>	Entr. 1.350,00	— Inter. 6.º, 12.º — 18.º — 21 x 350,00 — 950,00 em março de 70
<b>Volks 68</b>	Entr. 1.350,00	— 24 x 491,00 = 750,00 em março de 70
<b>Volks 67</b>	Entr. 1.500,00	— Inter. 6.º, 12.º — 18.º — 21 x 384,00 — 1.000,00 em março de 70
<b>Volks 67</b>	Entr. 1.350,00	— 24 x 412,00 = 950,00 em março de 70
<b>Volks 66</b>	Entr. 1.500,00	— Inter. 6.º, 12.º — 18.º — 21 x 279,00 — 600,00 em março de 70
<b>Volks 66</b>	Entr. 1.350,00	— 24 x 376,00 = 750,00 em março de 70
<b>Volks 65</b>	Entr. 1.350,00	— 24 x 347,00 = 750,00 em março de 70
<b>Volks 64</b>	Entr. 1.350,00	— 24 x 327,00 = 750,00 em março de 70

**TODAS AS DESPESAS INCLUIDAS**

---




## QUEM VENDE E ENTENDE de FNM é a VICTORY

# FNM em 24 meses sem entrada

Assistência técnica sob supervisão direta da fábrica.

# VICTORY

Avenida Brasil, 2306  
Fones: 234-1573-234-0448-248-1892  
Esquina da Rua Bela.

---



**Veja Hoje!**



VOLKS .....	63	24 x 214,52
VOLKS .....	64	24 x 245,53
VOLKS .....	65	24 x 276,57
VOLKS .....	66	24 x 301,39
VOLKS .....	67	24 x 351,33
VOLKS .....	68	24 x 382,06
GORDINI .....	66	24 x 171,00

**ENTRADAS PARCELADAS EM CINCO VEZES PLANOS COM PARCELAS INTERMEDIÁRIAS**

Carros revisados com garantia de 2.000 Km ou 2 meses. Grátis: Seguro, rádio, transferência à taxa rodoviária, diariamente às 20 horas.  
**Domingo até 12 horas.**

**RUA REAL GRANDEZA, 372-A  
TEL. 246-7084**

---

## Volks Zero

### CRÉDITO DIRETO AO CONSUMIDOR (Diretíssimo)

VW 1300	24 x 493,75
VW 1600	24 x 593,75
Kombi	24 x 562,50
Opala 4	24 x 750,00
Dodge Dart	24 x 993,75
Corcel St. 4 p.	24 x 625,00
Galaxie	24 x 1.125,00

Entrada facilitada. Seu carro usado vale como entrada total ou parcial. Peça um representante em sua casa ou escritório à sua conveniência. Estudamos qualquer plano de acordo com suas possibilidades. Telefone 252-5048, Herbert, Ronald. Plantão Noturno até 22 horas, .... 226-4296, FONTES.

---

## Capas Vulkron ou Courvin

TETO VINIL .....	NCr\$ 130,00
MONZA LUXO .....	NCr\$ 120,00
CASTELINHO ITAMARATY .....	NCr\$ 100,00
CAPAS DE NAPAM .....	NCr\$ 40,00

Várias cores. Exposição e vendas: Carros nacionais e estrangeiros. Entregamos a domicílio.

**H. LANNES - COM. E INDÚSTRIA LTDA. — Telefones 223-5423 — 243-2649 e 243-1519 — Rua do Acre, 47 — 13.º andar.**

---

**TAXI GORDINI** — Venda ou troca por Kombi, Alfreto — 226-5751. Dência das 10.

**TAXI Volks 65** — Venda em perfeito estado cl autonomia. Base 15 mil à vista. Ver e tratar Rua Paschoa Leão 696 casa 11 — Sr. Paulo.

**TAXI Aero Volks 63**, cor cinza equipado cl rádio, trancas, capô e calhas. Venda cl autonomia, facilito. Rua Barão de Piracouira 501, São Leopoldo.

**TAXI** — Venda com autonomia — De Solo 53 — Rua Conde de Bieopendi 375 — Ver na seção de aluguel da garagem do governo Sr José.

**TAXI DKW 66** — Estado impecável 10.800. Aceito troca parti, no negcio. Ver ponto Lena Palace ou 256-0420. Mário incl. hoje.

**TAXI Chevrolet 53** com autonomia. Rua Firmino Gasmeleira nº 69B, Olaria.

**TAXI Volks 66**, Adaptado para 200, todo equipad, rádio, capas, rodas cromadas, em excelente estado de conservação. 15.000, só à vista. 9.000,00, acito oferta, Rua João Raga 360, Olaria, até 12 h.

**TAXI Volks 64** cl autonomia todo legal. Ver e tratar Av. Suburbana, 7371 garagem Abolição.

**TAXI GORDINI 64** — Vendese autonomia. Ver e tratar Av. Ministro Edson Romero n.º 812, Vaz Lobo. Pásto — cl Sr. Belo.

**TAXI** — Vendese Volks 53 ren. 62 c/aq., hexa, seg. A vista 10.000 estudo financ. Et. uma jóia, só rodar. Venda também so autonomia, 2 e 4 portas. Rua Elizeu Visconti 101-S, Ilapiru. N. atenda p/tel.

**TAXI 1970** — Legalizado com autonomia — Pegu, entrada resto a combinar 226-4772 — NILIO.

**TAXI** — Todo equipado com autonomia, rádio, capas Copacabana, taxímetro capelinha. Só à vista 9.000,00, acito oferta, Rua João Raga 360, Olaria, até 12 h.

**TAXI KAIZER 50** — Venda com autonomia. Avenida Brusela — Bonsucesso.

**TAXI** — Vendese um Dauphine 62 com autonomia. Ver e tratar na Av. Suburbana 7084-A (Abolição). Srr. Darcy.

**TAXI VOLKS** — 2 Ventos 15 mil à vista. N. B. — & (jói mesmo). Rua Dona Claudina 243. Tel. 249-8613. Meier.

**TAXI AERO 62** — Cor greni preta à vista 7.000,00 precis lanternagem, venddo só a autonomia por 4.000,00. Ver e tratar à Rua Dias da Cruz, 260 apto. 402 de 11 horas às 12 horas. Sr. Barros.

**TAXI** — Vendese Aero Volks 62 com autonomia, cl autonómia, ver e tratar à Rua Assaré n.º 75, casa 1 — Eng. Novo.

**TAXI** — Corcel — Venda trocote e facilito Ver Rua Arariúes Cairé 45 — Posto Jardim da Meir.

**TAXI Volks 62** — Orimo estado de conservação. Ver Campo de São Cristóvão, 170.

**SEU AUTOMÓVEL NÓS FINANCIAMOS**



- novo ou usado...  
as melhores condições  
**FDC - CREFISUL**  
Ed. Av. Central











## UTILIDADES

## MÓVEIS E DECORAÇÕES

VENDE-SE um par de lanternas com pingentes de cristal e uma linda peça pintada a mão para mesa de fim de semana. Com 1710 alças, 500 g. Com 1710 alças, 500 g. Com 1710 alças, 500 g.

VENDE-SE sala (lar marfim 120). Guarda-roupa 3 portas 50. Sofá-cama espuma casal 50. Armário 40 colchão solteiro 20. Tel. 254-3392.

VENDE-SE móveis sala (lar marfim, com 2 vime, 1710 alças, 500 g. Com 1710 alças, 500 g. Com 1710 alças, 500 g.)

VENDE-SE móveis sala (lar marfim, com 2 vime, 1710 alças, 500 g. Com 1710 alças, 500 g. Com 1710 alças, 500 g.)

VENDE-SE móveis sala (lar marfim, com 2 vime, 1710 alças, 500 g. Com 1710 alças, 500 g. Com 1710 alças, 500 g.)

## Móveis de de fórmica

Fabricamos qualquer tipo sob medida. Orçamento sem compromisso. Rua Paraíba, 10 2.º, loja - Tel. 234-9793.

## PORTAS PARA BOX

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

AVISTA 150,00

## Armários embutidos e estantes sob medidas

Diretamente da fábrica. Orçamentos a domicílio sem compromisso. Exposição Edif. Av. Central - Subsolo - Loja 133 - Tel. 232-8719.

## a coisa mais séria da vida é o descanso

**COLCHÃO ANATÔMICO**

Fabricado em estrutura sem molas nem madeiras. LEVE - ANTIALÉRGICO INDEFORMÁVEL

Conheça-o, diretamente em nossa fábrica ou pela demonstração domiciliar, sem compromisso.

ACEITAMOS TROCAS - FACILITAMOS O PAGAMENTO

**COLCHOARIA LISBOETA**

Rua Frei Caneca, 279 - Tel. 232-0679

## COLCHÕES

À vista com grandes descontos.

A prazo por preço de à vista.

PRONTA ENTREGA. Atendimento a domicílio.

Av. 28 de Setembro, 313/315

Tels.: 238-5145 e 258-1392

Rua Visconde de Sta. Isabel, 54-A

Tel.: 258-1451

Rua São Francisco Xavier, 278-D

Tel.: 228-9040

## PAPEL DE PAREDE MATNI

Inalterável

Padrões sempre renovados

Colocação imediata.

Atendemos rápido com orçamento sem compromisso

A prazo, sem aumento e à vista com desconto de até 20%

**FÁBRICA R. UBALDO DO AMARAL, 20**

**TEL: 242-7995**

## PAPEL DE PAREDE Presidente

COLEÇÃO INÉDITA

Lançamento de 207 modelos NOVOS com padrões totalmente LAVÁVEIS e INSETISIDOS. Orçamentos sem compromisso em sua residência com mostruário completo.

**FACILITAMOS O PAGAMENTO**

**Presidente**

**PAPEL DE PAREDE**

**PAPEL JACARANDÁ, EXCLUSIVO**

Fábrica e vendas: Rua Inválidos, 96 - Tels.: 232-2054 e 222-9279

## PAPEL DE PAREDE

Padronagem de alta classe, com 15 novos desenhos.

Colocação em 48 horas.

Orçamentos sem compromisso. Consulte-nos; vamos trocar ideias.

**O MELHOR PREÇO DA PRAÇA.**

Fábrica e vendas: Tels.: 232-3818 e 232-4642

R. Machado Coelho, 100, onde há sempre vaga para seu carro.

## PAPEL DE PAREDE

No Brasil: a única Fábrica Mesmo! com Estamparia de VELUDO e tinta Acrilica

novidades para fim de ano

FABRICA: RUA DA UNIÃO, 18 - TEL 223-2725

## Sofá chinês antigo

Entalhado e com incrustações de madreperla. Vendo por motivo de viagem. Ver e tratar à Rua Jerônimo Monteiro, 55/301, Leblon.

## PAPEL DE PAREDE

Para o mesmo dia. Tecidos de 1.ª qualidade. Aumentam ou diminuem colchões. Reformamos sofá-cama, poltrona-cama e grupos estofados em geral. Orçamentos a domicílio sem compromisso. Atendimento em qualquer bairro.

Rua Turf Club n.º 12, Loja G. Tel. 248-4811.

## Reformas de colchões de molas

Para o mesmo dia. Tecidos de 1.ª qualidade. Aumentam ou diminuem colchões. Reformamos sofá-cama, poltrona-cama e grupos estofados em geral. Orçamentos a domicílio sem compromisso. Atendimento em qualquer bairro.

Rua Turf Club n.º 12, Loja G. Tel. 248-4811.

## Refrigeração Chaves Ltda.

Peças e acessórios, nacionais e estrangeiros para refrigeração.

Gás Freon 12.

Material elétrico em geral.

Rua Alcina 43-A (começa à Rua João Vicente 49), Tel. 90-4450, Catel - Madureira.

## Sala de Jantar

Antiga sala lacarandá em madeira estilo D. José 10 cadeiras mesa buffet e console - Vendo Tel. 257-3870

## GELADEIRAS E AR CONDICIONADO

AR REFRIGERADO marca GE, novo, ainda na caixa, vendido por NCR\$ 1.300,00. Rua Tórres de Oliveira 335, Helior.

ATENÇÃO - Técnico alemão especializado em geladeiras, freezers, lavadoras, secadoras, máquinas de lavar, etc. Serviço rápido. Tel. 228-4400, Sênior Sênior.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

AR CONDICIONADO PHILCO 15300 BT 220V. Vendo R. Aires de Casal 149-C, Jazaré.

## RADIOVITROLA. Telefunk. Dom...

Dom. 255-4931. Rádio F.M. Vendo urgente, Telefone 255-4931.

RADIOVITROLA - Vários aparelhos de rádio, telefunk, etc. Vendo urgente. Tel. 256-1721.

SUPER VITROLA estéreo c/3 posantes, câmera sonora. Móvel clássico, vendo. 256-4038. 2.ª feir.

STEREO dual amplifier-gramp. Minipower mod. 5. 3000. 1.80 watt Stereo Tuner FM/AM. MX Sherwood mod. 5. 2200. Tel. 236-7766 Valentim. 2.ª feir.

STEREO Concept Reel mod. SR. 508. Nova e pouca usada. 1.ª contra oferta 1.500. Amplificador Hi-Fi c/ FM Harmon Kard. 1. Base 300. Alto-falante Pioneer TV-Avali c/ Baffle. Base 150. Tel. 249-3787.

TELEVISORES c/ antena e radiovídeo desde R\$ 150,00. Rua Moura e Barros, 1058 Box 8 Tijucas.

TELEVISORES aproveite rare oportunidade estamos liquidando mais de 75 TVs melhores marcas desde 150,00 - func. 100% demos antena vísivel - antena comprar 20. 15. 21 e 23 polegadas, todas as marcas. Av. Gomes Freire, 547 loja.

TELEVISÃO - Philco, GE, Philips, Sanyo, Semp, Emerson, Inuitiv, perfetiss, 17" e 21". Funcionando 100% nos 5 canais. A partir 180, antena de longa alcance grátis. R. Senador Pompeu, 234, sobreloja - Ao lado da Central.

TELEVISORES, grande liquidação, novas usadas, a partir de 150,00 a 500,00 a vista e a prazo. Aceito sua em troca, ganhe de 100,00 a 200,00. 21 e 23 polegadas, todas as marcas. Av. Gomes Freire, 547 loja.

TELEVISÃO - Liquidamos mais de 150 TVs, a partir de 150,00. Av. Gomes Freire, 176, sala 902 até 20 horas. P. Tiradentes.

TELEVISORES atenção não compare antes de verificar nossos preços, barato mesmo de mesa e portáteis de 8" e 23" estado de novas func. 100% demos antena ver na Av. Pastos 115 6.º and. sala 605 est. Mal. Floriano.

TELEVISÃO 23 GE nova, perfetiss, 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR ESTEREOFÔNICO AKAI 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).

GRAVADOR AKAI - 1800 SD - Grava fita e cartruchos. 235.000. R. Martins Ribeiro, 35300 (Pça. S. Salvador).











